

# **TIGHT BINDING BOOK**

## **Total DamageBook**

Pages missing within  
the book only.



UNIVERSAL  
LIBRARY

OU\_190481

UNIVERSAL  
LIBRARY







**QUP--787 -13-6-75--10,000.**

**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

**Call No.**

Σ 1954

**Accession No.**

A 140

**Author:**

۱۰۰۰ / ۱۰۰۰ / ۱۰۰۰

## Title

دند دند - ۱۱ - دند دند

This book should be returned on or before the date last marked below







## فصل الخط

اعظم شاهد لقوة قدره ، واقوى دليل على رفعة شأنه ، ان الله تعالى  
 تعالىه ان نفسه واحتده من وافر كرمه وافضاله ، فقال « اقرأ وربك  
 الاكرم الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم » ثم زاد شرفه تأكيداً بان  
 اسم بالذي اتى به الآية الكتابة وما يسطر به فقال كن واللم وما يسطرون  
 ما انت بنعمة ربك بمجنون او قد فذب انبي صلى الله عليه وسلم الى هذا المقصد  
 الا ان ونا « قيّدوا العلم بالكتاب » متبراً الى الغرض هو تقييد العلم من  
 حيث ان العمر قصير والوقائع كثيرة ، قال ذو الرمة لعبد بن عمر —  
 اكتب شعري والكتاب احب الي من الحفظ — لان الكتب لا ينسى  
 ولا يبدل كلاماً بكلام

## فصل في الكتابة

كفى بها غملاً وسرفاً ان الله تعالى وصف بها الحفظة من الملائكة  
 الاكرام فقال وان عليكم لحافظين كراماً كاتبين ( وقد اطب السلف في  
 مدحها واخذت عندهم فلم يتركوا نهواً للمادح حتى قال الحافظ — من اراد  
 وساماً ان جعلت في عليه اناس — وهي اشرف مناصب الدنيا بعد الخلافة  
 اما الكتاب — فلم تزل الشعراء تلهج بمدحهم وتثر يظهم ويتغالون في  
 وصف بلاغتهم وحين خطوبتهم ، فمن احسن ما مدح به كاتب قول ابن المعتز  
 اذ اخذ القرطاس خلت يمينه \* تفتح نوراً او تنظم جوهراً  
 وقال آخر

يواف الوؤر المشور منطقه \* وينظم الدر بالاقلام في الكتب



## فصل كتابتنا الانشاء

هي مع مساهمتها في جميع ما تقدم من الفضل اول انواع الكتابة وضعاً  
من حيث ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يكتب الملوك في الدعوة الى  
الاسلام وكفى بالساقفة فضلاً ، وقد تنبه قوم بها وصاروا بها بعد الحول  
الى اتراب العلية واما نازل الدنية

ومنها استمال كتابة لانشاء على البيان الدال على لطائف المعاني التي هي  
رشد الافكار وجوار الانماط وحلية الالسة ، وفيها تتنافس اصحاب  
المناصب الخطيرة المذلل الجليله اكثر من منافستهم في الدر والجوهر  
وانظر الى القاضي الفاضل كيف روعه هذه الصناعة حتى وزير للسلطان  
صلاح الدين يوسف بن ايوب وعاب رايته عنده . مع من منزلته لديه  
ان كان كتب في كتب السلطان عن رايته احب اليه ككتب مرة  
السلام على الملك العزيز ابن السلطان صلاح الدين . في كتاب ابيه . وممدح  
عنه في الاسماء . فقال

قام بفعل الجيش وهو عرمره \* والبيض ما سلت من الاعمال  
وهبت له الآجام حين نشأ بها \* كرم السيول وصولة الآساد  
وقال بعض الحكماء : الكتاب كحوارج على حارحة معها تروى  
الاحري . وكانت الاناء بمنزلة الروح في المذمة للمدن والتدبير جميع  
حوارحه وحواسه - وقيل كل صناعة تحتاج الى ذكاء ، الا الكتابة فانها  
تحتاج الى ذكاء ين جمع المعاني بالقلب والحروف بالقلم قال الشاعر  
ما الناس الا الكتيبه \* هم فضة في ذهبه  
قد احرزوا دنياهم \* بشبة من قصبه



A 199

الاساليب  
ابدع

في

انشاء الرسائل والمكاتبات

سفر يشتمل على العرائض والرسائل والمكاتبات والمخاطبات  
العصرية مما يحتاجه المعلم والمتعلم  
تأليف

عبد الباسط الانسي

صاحب مطبعة وجريدة «الاقبال» في بيروت

كتاب ابداع الاساليب بدا \* اسلوبه يساهب لب العاقل  
فهو الى التجار خير كاتب \* وهو الى الطلاب خير كافل

«الطبعة الثالثة» مهذبة ومعززة بزوائد وفوائد نافعة

تأليف مسجل = وحقوق الطبع محفوظة للمؤلف

طبع بمطبعة جريدة «الاقبال» في بيروت سنة ١٣٣١ هـ



CHECKED 1965

# بسم الله الرحمن الرحيم

حمدًا لك اللهم يا من أنزلت كتابك الكريم ، ببدء الأساليب \*  
 ونزهته عن قبول معارضة البلاء في الحديث والقديم ، فاعجز كل  
 مصتغ خطيب ومفوه انيب \* أرسلت به صاحب الرسالة العظمى  
 سيدنا محمدًا عليه افضل صلاة واتم تسليم ، الذي هو لك كلیم وصفي  
 وحبیب \* فجاء به والفصاحة في إبانها \* والبلاغة في عنفوانها \*  
 ففهم الساطين النصحاء \* وأخرس دهاقين الباغاء \* بل أوضح به مناهج  
 الحق \* وأعلى مدارج الصدق \* بافصح بيان \* وأصرح تبيان \* صلى  
 الله تعالى عليه وعلى آله واصحابه \* وتابعيه واحزابه \* مارفعت لرسالته  
 رايه \* ورتل تالي كتابه آيه \*

اما بعد فلما كان فن الانشاء والكتابة من اعظم العلوم العربية  
 واسماها \* واجل الفنون الادبية قدرًا وابهاها \* اذ عليه مدار  
 الاعمال \* وبه تدرك غاية المنى والآمال \* وله عند الخاصة والعامة



الشان الخطير \* وعليه يعول في الامور المهمة الكبير والصغير \*  
 لا مندوحة لاحد عن معرفة قواعده \* والتقاط درر فرائده \* وتقييد  
 شوارد غرر شواهد \* اذ ذلك احسن ما يتوصل به الى التوصل  
 والخطاب \* واحق ما ثبت به الفضل للكتاب \* ولذا تزينت  
 بمدحهم الطروس \* وابتهجت بذكرهم النفوس \* وقد قيل

المذشي جهينة الاخبار \* وحقيبة الاسرار

\*\*\*

ولما كانت الكتب المدونة في هذا الشان \* قد اعرض عنها  
 اكثر ادباء هذا الزمان \* لما في بعضها من التطويل الممل \* وفي  
 البعض الآخر من الاقتصار المخل \* وكانت على نهج غير مناسب  
 لهذا العصر \* ونسق قاصر عما يحتاج اليه في كل قطر ومصر \* لاتساع  
 دائرة الآداب \* وكثرة المواضع المختلفة وتعدد الاسباب \* وتنوع  
 الاصطلاحات \* بطرائق المكاتب .

اعتيت بتأليف هذا الكتاب \* المشتمل على احسن المواضع  
 في هذا الباب \* مما يوافق ذوق كتاب هذا العصر \* ويسهل لهم  
 تخير العبارات المستحسنة لكل امر \* كل ذلك بطريقة سهلة قريبة \*  
 خالية عن الكلمات الغريبة \* مع الاقتصار على المطلوب \*  
 والتعويل على اللفظ المرغوب .



( فان خير الكلام ما قل ودل  
ولكل مقام مقال كثر او قل )

وحسبك من كتابي هذا انه قد تحلى بالطرز الجديد \* فاصبح  
لكل من طلب هذا الفن خير مفيد \*

هذا وقد كنت من مدة مديدة \* وسنين عديدة \* رأيت  
الراغبين من اهل الادب \* الناسلين اليه من كل حذب \* متعطشين  
الى كتاب في الاشياء يستعذبون موارده \* ويقتطفون من  
رياضه فوائده \* فوضعت لهم كتاباً يوضح مالهذه الصناعة من  
المذاهب \* ويبين مسالكها لكل راغب \* ويرشد المتعلمين الى نهج  
المكاتبات \* ويدل الطالبين على فنون المراسلات \* فجاء على اسلوب  
رغب فيه كل اريب \* واستحسنه كل اديب اريب \* وسميته

هداية السائل الى انشاء الرسائل

وقد طبع عدة طبعات فنال الاشتهار العظيم \* وحصل به  
ولله الحمد النفع العميم \* ألا ان وضعه على الاقتصار \* كان  
مناسباً للزمان المار .

\*\*\*

ولكن حيث دعت الضرورة الآن الى كتاب مطول \* يفصل



ما هو في غيره مجمل \* هزتي اريحة الآداب \* الى ان اضع هذا  
الكتاب \* بحيث يرغب فيه كل راغب \* ويرتاح لمطالعته والعمل  
بما فيه كل طالب \* وذلك اني جمعت فيه من المحسنات ما يحتاج  
اليه منشئو هذا العصر ولقيف الكتاب \* وفتحت فيه مما لا بد لهم  
من اسباب الانشاء اوسع باب \*

وقد رتبته على مقدمة تشتمل على مواضيع الانشاء والكتابة،  
 وخمسة ابواب لكل باب خمسة فصول \* هي للابواب فروع كما  
ان الابواب للفروع اصول \* وخاتمة في اصول مسك الدفاتر \*  
وبعد انتظام اساليبه العصرية \* وإحكام أحكام مواضيعه  
الانشائية سميته

﴿ ابداع الاساليب ﴾ في \* انشاء الرسائل والمكاتيب ﴿﴾

ولما تم تنقيته وتحريره \* وانتهى ترتيبه على الاسلوب الجديد  
وتحبيره \* جملته للخاص والعام مقدمة وهدية \* ولكل من يمتدحه  
من الانام تحفة بهية \* من كل اديب اريب \* وذكي فطن نجيب \*  
لاسما المحترف والتاجر \* ومن له تعلقات في الدوائر \*

وما قصدي بكل ذلك الا الخدمة المحضة ، فان اصبحت فله  
الحمد والمنة ، وان اخطأت فإحصه لله وحده ، وما توفيقي الا



بالله عليه توكلت واليه انيب

\*\*\*

طبع للمرة « الثالثة » في زمن من ارتقت في ايامه العلوم  
والمعارف ، وانتشر في دولته الدستورية ظلها الوارف ، من نشرلواء  
الدستور بين الانام ، واحيي سيرة اسلافه المظام ، درتاج الخلافة  
الاسلامية ، وواسطة عقد السلطنة العثمانية ، حضرة مولانا امير

المؤمنين وسلطان العثمانيين **CHECKED 1998**

سلاطنتنا ذلك « الرشاد محمد »

من انشاء « الدستور » في الاوطان

لا زال سيف « النصر فوق «لوائه»

متلائماً كالبرق في الممات

مافاح زهر اليروض باكره الحيا

او غرد القمري في الانصاف

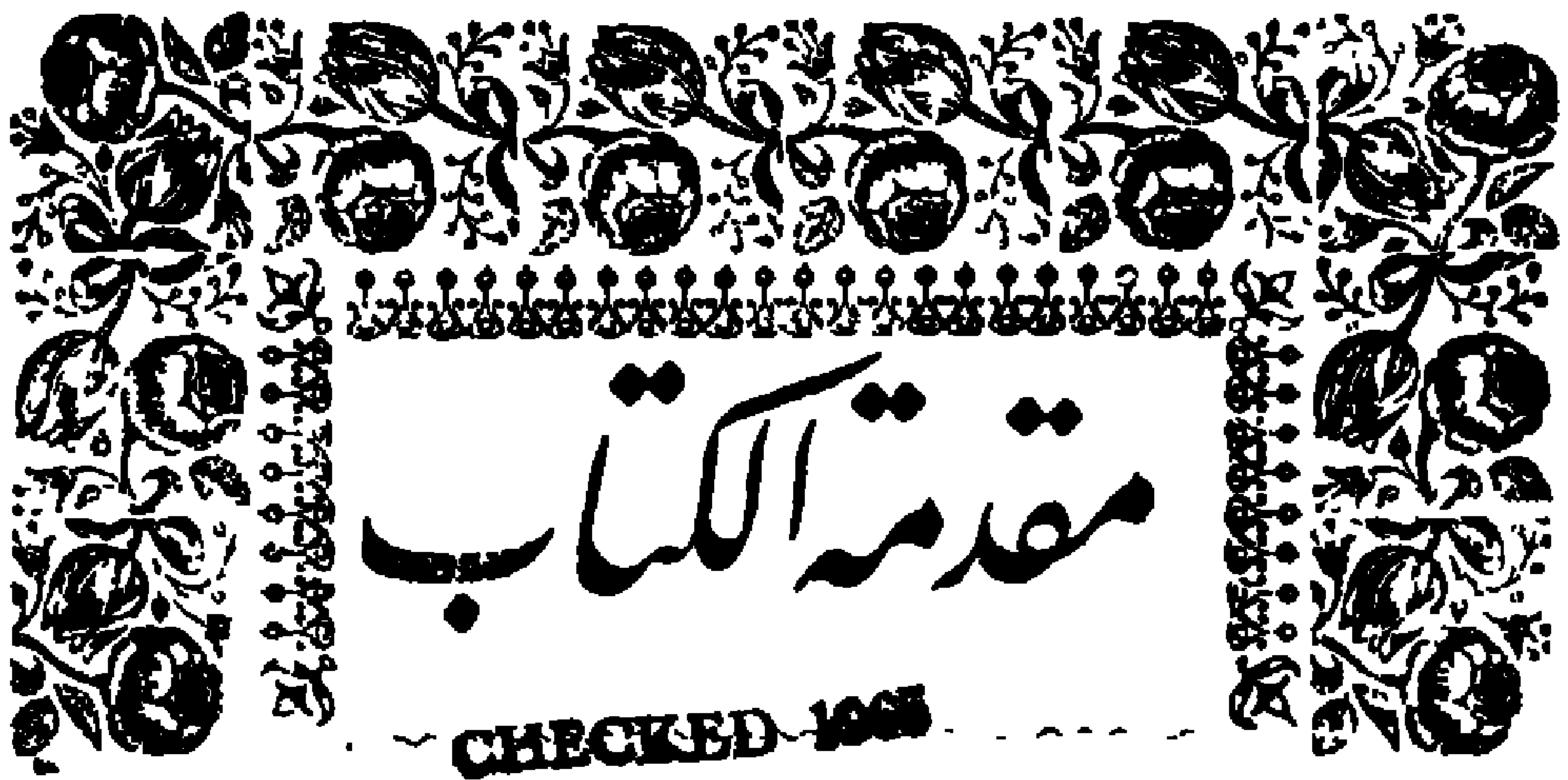
ادام الله عرش خلافته ثابت الاركان ، وسرير مملكته شامخ

البيان ، ولا زال العزم معقوداً على بنود اعلامه ، والاقبال متلائماً

على نواصي ايامه ، ما بزغت شمس الفجر ، ولا ح مطلع البدر







## في الانشاء والكتابة

علم الانشاء صناعة يعرف بها كيفية استباط المعاني وتأنيذها مع التعبير عنها بلفظ يطابق مقتضى الحال ومداره على اصوله وفنونه  
و « اصوله خمسة » موارد • ومحاسنه • ومبانيه • وعيوبه وطبقاته  
« فموارده ثلاثة » الالفاظ • ومرجعها الى الفصاحة • وتركيب الكلام  
ومرجعها الى البلاغة • وايراد المعنى بطرق مختلفة الدلالة • ومرجعها الى البيان  
و « محاسنه » الايضاح • والتصريح • والسهولة • والجزالة • وقد جمعت  
ذلك كله في قول الشاعر

ليس الجمال باثواب تزخرفها \* ان الجمال جمال العلم والادب  
ليس اليتيم الذي قدمات والده \* ان اليتيم يتيم العلم والحسب  
و « مبانيه » لغات العرب الذين يعدون امراء الكلام بصرفونه كيف  
شاؤا فهم اصحاب اللفظ الرشيق • والمعنى الدقيق • وبلغتهم نزل القرآن • وبها  
يدرك البيان • والناس الى قولهم يصبرون • ويهديهم ياتمون  
و « عيوبه » كثيرة كالاسهاب • والركاكة • ويكون مستهجنًا •  
او ساردًا وحشيًا • او ساقطًا سوقيًا

و « طبقاته » اي انواعه فيتنصرف الكاتب فيه من محاورته الى مفاخرته •



ومن مغالته الى مساجلته . ومن جذه المعجب الى هزله المطرب  
ويلزم لمعرفة ما ذكر تتبع شعر البلغاء وتثرهم في خطبهم ورسائلهم

### مواضيع الانشاء

من اراد انشاء موضوع يجب عليه التأمل فيما يريد ان يكتبه . وذلك  
بان يتشخص المعاني في اخيال اولاً .  
ثم يتخير منها ما هو المناسب للمقام مع مراعاة حال المخاطب ثانياً . فان  
ما يناسب ذا الجدد . غير ما يناسب ذا الهزل .  
ثم يعتني بحسن ترتيب ما تخيره بان يجمع المعاني المؤتلفة مع بعضها .  
ويفرعها في قالب الالفاظ الجزاة بدون تكلف ثالثاً .  
ولا حاجة لتددة التروي والتفكر في الرسائل العادية بين الاصحاب  
والاهل لقضاء المصالح  
وبدخل في هذا الترتيب مكاتبات الحكومة . والخطب والمناسرات .  
والقصص التاريخية وغيرها  
ويجب قبل الشروع في الموضوع بيان المهم منه اجمالاً . كالمكاتبات  
الرسمية وما انتهيها  
وتلي المتسي ان يتخير من الالفاظ ما يكون فصيحاً بيناً حقيقياً على  
اللسان . لئلا يذاني السمع . فيترك الالفاظ المبهمة المحتملة اكثر من معنى واحد .  
فان ذلك يشوش فكر القاري . ويعوقه عن العمل بالمقصود

### بلاغة الانشاء

بلاغة الكلام كونه على اسلوب موافق لموقعه مفيد للفرض منه . واساليبه  
كثيرة ومحملها كتب البلاغة والادب وقد قالوا ( لكل مقام مقال )  
فخطاب الندي بناني خطاب النفي . وحديثك مع الكريم ليس كحديثك



مع التثيم . وانما تحقق منانة السياق بضبط الكلام وترتيب الجمل وربطها .  
فالضبط ان يقتصر من الكلام على قدر الحاجة حذراً من  
الاطالة والاخلال

والترتيب هو وضع الجمل في مواضعها اللائقة بها فيقدم ماحقه التقديم  
ويؤخر ما رتبته التأخير .

والربط هو جعل الجمل المرتبطة مؤلفة ومتناسقة تنافسا حسناً  
واما ربط الكلام فيكون بواو والعطف . والحال . والمعية . وفاء الجواب  
وان . واذا . ولو . الشرطيات

وقد قسم علماء البيان البلاغة الى تقسيمات متعددة وحصرها بعضهم  
بالتقسيمات العشر الآتية وهي التي اصطلحوا عليها واليك تعدادها  
الاستعارة التشبيه الكناية الايجاز الاطناب  
المغالطة التضمين الاستدراج المبادي المخلص  
من عرف حد كل منها ووقف على مضمونها نال درجة قصوى في بلاغة  
الخطاب وعذوة الالفاظ

### طَبَقَاتُ الْاِنْشَاء

الانشاء المأثوف في العصر الفارة هو ما يلتزم فيه التسجيع والتجنيس  
وما شاكلهما من الصاعات المظيفة  
واما في هذا العصر فالمأثوف منه الانشاء المرسل المنسجم واليك ما قاله  
ابن عبد ربه في العقد الفريد

شرف الكلام ما كان كله حسناً . وأرفعه قدراً . واعظمه  
في القلوب وقماً . واقفه على اللسان عملاً . مادل بعضه على كاه .  
وكفى قلبه عن كثيره . وشهد ظاهره على باطنه



والكلام البسيط الذي لا كلفة فيه ولا تأنق يستعمل في المحافل  
العمومية ايقرّب المعاني على جمهور السامعين . وفي المكاتبات التجارية والاهلية  
وما اشبه ذلك

والانشاء المتوسط في التأنيق يستعمل في مراسلات ذوي المراتب وسير  
الخاصة وفي خطب المحافل

والانشاء العالي يستعمل في التوسل بين بلغاء الكشّاب . وفي  
ديباجة التصانيف . وتحريك العواطف . والحماسة . والمواعظ . والخطب  
في المجالس الادبية

### تعريف الكتابة

الكتابة وتعرف بالمراسلة هي مخاطبة الغائب بلسان القلم واحسنهما ما وفت  
بالمقصود اوقامت مقام مرسلها في اظهار مراده

( وفائدتها ) تجل عن الوصف وتفوق عن الحصر . لانها ترجمان  
اللب . وصهر القلب . ونائبة عن الغائب . في قضاء المنّارب . وهي التي تربط  
الوداد ولو طال البعاد

( وطريقتها ) ان تكون المخاطبة بليغة سهلة فصيحة . مع مراعاة  
الاحوال . في درجة المخاطب والمخاطب . من حيث علو المقام وانخفاضه  
ومساواته . وهذه القاعدة بتفرع عنها جميع قواعد الكتابة  
ومعلوم انه يازم ان تكون مخاطبة الكبراء مقرونة بالتواضع حتى تكون  
اسرع في قضاء الحوائج وبلوغ المقاصد

### فضل الكتابة

قالوا ان وظيفة الكتابة . اشرف الوظائف والمناصب . وارفح المنازل  
والمراتب بل هي ارجح صناعه . واربع بضاعه . وصدر ارباب الالباب .



عند ذوي الآداب . وهي من ذوي الصدق رسول صادق . ولسان بالحق  
ناطق . يلتحق بها الحاضر بالغائب واليه تنتهي جميع الرغائب . يصاغ بها  
أحسن الكلام . عند الحكماء . وتتكفل أساليبها الخمسة بحصول المرام  
لا تعد عن فن الكتابة أنها \* معنى الغنى ومفاتيح الأرزاق  
وأخش البراعة وأرجها فهي التي \* عرفت بنف السم والدرىاق  
وأرباب هذه البضاعة الشريفة على حسن طبقاتهم في البلاغة والفصاحة  
والتبصر في الأمور والتنبه فيها . عماد الملك وأئمة . وبها الحكم والدعوة .  
نقوسهم سامية . وهممهم عالية . طباعهم ظريفة . وأرواحهم خفيفة . وهم  
مرجع التصرف والتدبير . في القليل والكثير . وبالجملة فقد أحرزوا كمال  
الصفات . وصفات الكمال . قال بعض الفلاسفة

## عقول الرجال تحت أسنة الأقلام

وما أثرته الأقلام لم تلمس في ورأسه الأيام

وقال الصفي الحلي

تأمل إذا ما كتبت الكتاب ب سطورك من بعد أحكامها  
وهذه عبارة طرز الـ كلام واستوف سائر أقسامها  
فقد قيل أن عقول الرجال تحت أسنة أقلامها  
وقد نوه القرآن الكريم بالكتابة في آيات كثيرة منها قوله تعالى  
( وكتبنا له في الألواح — وكتبنا عليهم أن النفس بالنفس ) دلالة على علو  
مرتبتها وشرف منزلتها



ولاغنى للكاتب عن الاقتداء بالاولين والاخذ من كلامهم . ولاسيا  
فيما اخترعوه من المعاني القديمة في متورهم ونظامهم . فالتقليد لاهل الفضل  
والادب . جدير في كل حقب

وتشبهوا ان لم تكونوا مثلهم \* ان التشبه بالكرام فلاح  
فيلزم الكاتب ان يكتب من خير ما يسمع . وان يحفظ من خير ما يكتب  
لانه كما قيل

اكتب احسن ما سمعت ولا تكن : في حفظ احسن ما سمعت مقصرا  
واثر جواهر ما حفظت وهكذا \* شأن الذي وشى الكلام وحبها

### الكتاب "جمع كاتب"

ان الكتاب عماد المنك واركانه . وعيون المبصرة واعوانه . وبهم بها  
الدولة ونظامها . ورؤس الرياسة وقوامها . مدار الحل والعقد عليهم .  
ومرجع التدبير اليهم . ولقد قال «عبد الحميد \* المنتهي المجيد» كاتب مروان .  
في ذلك الزمان ( لو كان الوحي ينزل على احد بعد الانبياء \* لنزل على  
كتاب الانتاء )

وحسبهم ثم ان الله تعالى نوه بذكرهم في العالمين \* ووصفهم بالحفظ  
والكرم فقال وهو اصدق القائلين « وان عليكم لحافظين كراما  
كاتبين » فهم ولاة الامور واعلام الامه \* الفائثون باورهم المهمة .  
لا يستغني عنهم زمان ولا مكان . ولا يحلو من اخدم بحاس ولا ديوان  
قال العلامة البستي

كنى قلم الكتاب عزاً ورفعة

مدى الدهر ان الله اقسم بالقلم



## فوائد

### في كيفية الرسالة وآدابها

المراد بكيفية الرسالة وآدابها اتباع الطريقة المثأوفة عند ارباب الادب وهي تشمل على سبعة فوائد . الصدر . والابتداء . والغرض المقصود . والختام . والامضاء . والتاريخ . والعنوان

❦ الفائدة الاولى فيما تصدر به الرسائل ويقال له الصدر ❦  
وهو موضع الالقاب المراد باللقب هنا الوصف المشعر بمدح المكاتب على ما يلائم مقامه . ويوافق حاله . مع رعاية الدسنة بين المتراسلين \* وبناء على تعدد الرتب وان لكل رتبة لقباً مخصوصاً . رأينا ان نذكر المراتب ونضع بازاء كل مرتبة اللقب المعين لها  
اما المراتب فهي ثلاثة اقسام « ملكية . وعسكرية . وعلمية »

❦ يكتب للحضرة العلية الساطانية ايدها الله ❦

شوكتلو مرحمتلو مهابتلو ولي نعمت بي منتزاقدمز  
حضر تلري

حضرة صاحب الخلافة العظمى والامامة الكبرى السلطان  
الاعظم والخانان الافخم صاحب الشوكة والمهابة والاقبال .  
والعظمة والسطوة والاجلال . ولي نعمتنا المعظم

( الخاقان ) لفظ فارسي معناه السلطان . الحاكم



## الألقاب الممنوحة لأصحاب الرتب الملكية والعسكرية

رتبة الصدارة العظمى	فخامتلو	دولتلو	افندم	حضر تلي
و خديوية مصر				
المعزول من الصدارة	ابهتلو	دواتلو	افندم	»
رتبه امير مکه (والمعزول منها)	دولتلو	سيادتلو	افندم	حضر تلي
رتبه اغا دار السعادة العلية	»	عنايتلو	»	»
رتبه المصاهرة السنية	»	عطوفتلو	»	»
رتبه الوزارة والمشيرة	دولتلو	»	»	»
رتبه (بالا) والفریق الاول	عطوفتلو	»	»	»
رتبه الفريق والرتبة الاولى	سعادتلو	افندم	»	»
من الصنف الاول ويكرّمك				
رتبه امير اللواء و امير ميرات	سعادتلو	افندم	»	»
والرتبه الاولى من الصف الثاني				
رتبه مير آلاى والرتبه انمايزه	عزتلو	افندم		

تصدر العرائض بهذه الألقاب وكأى عريضة الأكلحة (لو) ومعناها صاحب  
ومنى لحقت الأسماء تفيد الدسبة فى اللغة العثمانية مثل (شخامتلو) صاحب  
الفحامة وسماحتلو : صاحب الساحة

و (الافندي) بمعنى السيد و (افندم) بمعنى سيدى . فاليم فى التركية كياء  
المتكلم فى العربية وقد تزايد (لر) على حضرة وهى لضمير الجمع الغائب وذلك لاجل  
زيادة التعظيم

وقد قضت العادة باستعمال هذه الألقاب بصورتها التركية فى الرسائل  
العربية كما هى موضحة



الرتبة الثانية وقائم مقام العسكريه	عزتلو	افندى = بك
رتبه امير الامراء	عزتلو	باشا
رتبه ييكباشي العسكريه والرتبة الثالثه وآلاى اميني	رفعتلو	افندى = بك = اغا
الرتبه الرابعه وقول اغاسي ويوزباشي	فتوتلو	افندى = بك = اغا
مادون هذه الرتبة	حيتلو	بك = اغا

الالفاظ الممنوحة لاصحاب الرتب العلمية

### الالفاظ الممنوحة لاصحاب الرتب العلمية

مسند المتشيخه الاسلاميه	دولتلو	ساحتلو	افندم	حضرتلى
المعزول من المتشيخه	دولتلو	فضيلتلو	افندم	«
رتبه الصدور العطاء	ساحتلو		افندم	«
رتبه بايه استانبول	فضيلتلو		افندم	«
باية الحرمين الشريفين	فضيلتلو		افندم	«
باية بلاد الخمس ومخرج الموالي	فضيلتلو		افندم	
باية ادرنه وازمير	فضيلتلو		افندى	
رتبه المدرسين الكراء	مكرمتلو		افندى	
رتبه المتسايع واصحاب الطرق	رشادتلو		افندى	
مادون ذلك	مودتلو		افندى	





ترتيب الرتب الملكية والعلمية والعسكرية  
في التشريفات

رتبة	الوزارة . المشيرية قاضي عسكر الروم ايلي
«	قاضي عسكر الاناضول . بالا . فريق اول
«	استانبول . فريق ثاني . الرتبة الاولى من الصنف الاول . روم ايلي بكربك
«	الحرمين الشريفين . ميرلوا . ميرميران . الرتبة الاولى من الصنف الثاني
«	بلاد الخمسة . مير آلاي . الرتبة الثانية المتمايزة
«	مواوية مخرج . الرتبة الثانية . امير الامراء . قائم مقام العسكريه . مديرية اصطليل عامرة
«	كبار مدرسين . بكباشي العسكرية . الرتبة الثالثة
«	قبوحي باشي
«	المدرسين . آلاي اميني
«	الرتبة الرابعة . قول اناسي
«	المعلمين . الخامسة . يوزباشي

الذي احرز (باية قاضي عسكر الروملي - او باية قاضي عسكر الاناضول) يقال له من الصدور العظام



ثم يكتب لسائر الناس بما تقتضيه المناسبة بين المكاتب  
والمكاتب فيصدر الكتاب بهذه العبارة مثلاً

يحظى بمطالعة الماجد \* جناب الاخ \* حضرة الاخ الاجل \*  
سيدي الهمام الامجد

حضرة الشهم الهمام الاجل \* حضرة الصديق المكرم فلان  
افندي دام بقاؤه ( او ) حفظه الله تعالى

وذلك بحسب اختلاف المكاتبين مقاماً وقدرراً على ما ذكرناه



### الفائدة الثانية في الابتداء

الابتداء هو ما يذكر بعد الصدر في اول الكتاب من التحية وسلام  
( وشوق وهيام )

وكانت عادة قدماء العرب الاختصار والاقتصار فيه كما هو مقتضى  
البلاغة في مقام المراسلة . بخلاف من كانوا يطيلون فيه حتى يتوه انه هو  
المقصود بالذات من الرسالة . وان الغرض فضلة زائدة فيها

ثم من الرسائل ما يكون ابتداؤها اطول من ديباجة مؤلف فهذا مناف  
للبلاغة . اذ الديباجات لا تنزل منزلة المقاصد

واهل عصرنا قد جنحوا الى الاقتداء بقدماء العرب في اختصار  
الابتداء وسرعة الانتقال الى المرام من الكتاب . ولكن سوادهم الاعظم  
يظنون ان ذلك طريقة افرنجية اخذوها عنهم رغبة في الاختصار . لعدم  
اطلاعهم على مسالك العرب فيها





### الفائدة الثالثة في الغرض المقصود

الغرض المقصود هو الداعي الى انشاء الرسالة فهو فيها العمدة وكل ما سواه فضلة

ويترتب على هذا ان يكون الكلام كله مسوقاً ذاهباً في سبيل تقريره والافتدات المقصود وانعكس الموضوع

### الفائدة الرابعة في الختام

الختام هو مقطع الرسالة وهو في الرسائل التجارية وما شاكلها يلزم ان يكون في نهاية من الايجاز

واما في الرسائل العالية او الجدلية . فشرطه ان يكون اشبه بخلاصة لمضمونها . وكثيراً ما ينقطع بجملة دعائية

### الفائدة الخامسة في الامضاء

الامضاء في اللغة الاجازة . نقول مضى على بيعه وامضاه اذا اجازه . وفي الاصطلاح هو توقيع اسم الكاتب في ختام الكتاب ايذاناً بصدوره منه واقراراً بمضمونه كما في كتب الصكوك والمواثيق

وكانت عادة المتقدمين من الجاهلية . وفي عهد النبي صلى الله عليه وسلم ان يستفتح الكتاب باسم الكاتب والمكتوب اليه . وكان يصف المراسل نفسه بما يراه لائقاً بمجاليه وقننذ . ثم يصف ايضاً المراسل ويسلم كما ترى في صدر كتاب ( الحسن بن وهب ) وهو

بسم الله الرحمن الرحيم

من الحسن بن وهب الى ابراهيم بن العباس \* السلام عليك .



وصل كتابك . فما رأيت كتاباً سهلاً فنونا . ولا املس متونا . ولا  
اكثر عيوننا . ولا احسن مقاطع ومطالع منه . انجزت فيه عدة الراي .  
وبشرى الفراسة . فعاد الظن يقينا . والامل مبلوغا . والحمد لله  
الذي بنعمته تم الصالحات

ثم انتسخت هذه العادة . وصارت تصدر الرسائل بالقباب من يوجه  
اليه الخطاب . ويذكر اسم الكاتب بذيلها  
غير ان بعض البلاد العربية ( كاليمن وزنجبار ) وغيرهما لم تزل ناهجة  
منهج المتقدمين ولكل وجهة

### الامضاء

\* صورة الامضاء في المعروضات التي ترفع \*

« الى الحضرة العلية السلطانية ايدها الله »

عبد عظمتك \* عبد جلالتك \* عبد مهابتك

فلان

صورة الامضاء للوزراء والامراء الفخام

بنده \* بنده كز \* قولرى

فلان

\* بنده . قول \* كل منهما لفظ تركي معناه ( عبد ) او ( كز )

للتعظيم و ( لرى ) تستعمل لزيادة التعظيم



صورة الامضاء بين المتساويين من العلماء

الداعي الحقير . الداعي . اخوكم . خادم العلم الشريف  
فلان

من ولد الى والده . او رجل فاضل . او كبير في السن

ولداك . محسوبك . خادمك

فلان

ومن عادة الكبراء ان يمضوا مكاتبتهم الى احد عامة الناس او الى ذي وجاهة

المحب . المخلص . المحب المخلص

فلان

وعادة المشايخ الكرام ان يمضوا تحاريرهم هكذا

الداعي . الحقير . الفقير اليه تعالى

فلان

بيد ان العادة الجارية الآن التي كانت تكون عامة هو ما اصطلح عليه

التجار في تحاريرهم كاتبه

فلان

( تنبيه ) يجب التنقيط في الامضاء . وايضاح رسمه لمعرفة

الاسم خلافا لما اعتاد عليه اهل هذا الزمان من اهمال التنقيط .

ووضع الاسم على هيئة لا يقرأ لان ذلك مؤدرا الى الابهام والايهام

اما ما اصطلح عليه التجار في تحاريرهم من توقيع الامضاء مشتبكا غير

مقروء فهو لثلا يقلد . اكن من جهة ثانية اعتمدوا على جعل الامضاء عنوانا



(ادرس) مطبوعاً في الجانب الايسر من القرطاس مع اسم البلد هكذا  
لاجل الايضاح

عبدالباسط الانسي

في بيروت

التلغراف : انسي

واستعمل على وضع الامضاء مشتركاً هكذا

عليه

### حجزة الفائدة السادسة في التاريخ

التاريخ هو التوقيت وقد تباينت العادة في محله فالعرب يؤرخون  
في اسفل الكتاب بعد الفراغ بالنظر الى كونه فضلة . والافرنج يؤرخون  
في اعلى الكتاب كأنهم يريدون العناية به فيقدمونه

وقد اعتاد كثير من بلادنا ان يصدروا الكتاب بالتاريخ كعادة الافرنج  
وجعلهم من اهل التجارة . وكلاهما اصطلاح ولا مجادلة في الاصطلاح  
ولا يد مع التاريخ ان تذكر اسم البلد الذي صدرت عنه الرسالة هكذا

عن بيروت في ٠٠ محرم سنة كذا . الى الاستاذة ( تاريخ عربي )

عن الاستاذة في ٠٠ مارت سنة كذا . الى بيروت ( تاريخ رومي )

عن بيروت في ٠٠ آذار سنة كذا . الى الاسكندرية ( تاريخ غربي )

ثم ان التاريخ (العربي) تستعمله في هذا العصر جميع الناس في تحاريرهم  
والتاريخ (الرومي) تستعمله الدوائر الرسمية مع التاريخ العربي في مخاطباتهم  
والتاريخ (الغربي) تستعمله سائر التجار في مراسلاتهم



## ❦ الفائدة السابعة في العنوان ❦

عنوان الرسالة ما يكتب على ظهرها او ظرفها او غلافها اسم البلد المرسل اليها واسم المصنوب اليه والقابله الموافقة لحاله بحسب مقامه ومنزله بحروف واضحة

ولا بأس من تعيين الشارع او ( المحلة ) ونمرته ان اقتضى الحال . وذلك حذراً من ضياع التحرير او تأخير وصوله في الوقت

### ❦ فمن الكتابة الى الكبراء ❦

تشرف بانظار = يشرف بتنادي  
ترفع هذه العريضة بيد الاخلاص لمقام

### ❦ ما يكتب الى ارباب المناصب السامية ❦

لسامي مقام = لنادي رفيع المقام = تشرف العريضة باعتبار

### ❦ للمراتب العالية ❦

تشرف هذه العريضة بلشم اناهل تحظى عريضة المحسوية بتقبيل ايدي  
يشرف براحات المولى الهام

### ❦ للاشراف ❦

لمقام سليل المجد = حضرة صاحب المجد الاثيل -- لنادي الحبيب النسيب

### ❦ ومن الكتابة الى النخراء ❦

يحظى بمطالعة = لمكارم الاجل -- لجناب الهام الامثل  
وبعد التصدير ووضع الاسم والالقاء يختم بجملة دعائية كما جرت عادة  
اهل العصر



ونذكر اليك صوراً من ذلك لتكون انموذجاً في العمل فتنبه

### ﴿ صورة عنوان ﴾

دار السعادة = بشكطاش ( بمنه تعالى )

لسامي مقام سليل الاكارم (فلان) ادام الباري مجده وابد بالعرز سعده

### ﴿ صورة ثانية ﴾

مصر = الموسكي ( من كرمه تعالى )

تشرف براحات المولى الهمام (فلان) اطل الله بقاءه وادام عزه وارثائه

### ﴿ صورة ثالثة ﴾

دمشق = سوق البزور به ( بمعونته تعالى )

يحظى بمطالعة جناب حضرة الاجل ( فلان ) الاكرم طال بقاؤه

كان اولاً يكتب ( انهي او اعرض او ارفع ) الى حضرة  
( فلان ) ثم توسع في ذلك حتي اقتصر على لفظ الحضرة (١)

### ﴿ اقسام الرسائل ﴾

من المعلوم ان الرسائل مختلفة المواضيع . متنوعة الابواب . غير  
انه يمكن ان ترد الى اقسام معلومة يكون كل قسم منها اصلاً بضروب كثيرة  
كالرسائل التي تحرر في الاشغال التجارية . فهي تشمل كل المكتوبات  
المتعلقة بالبيع والشراء . والاخذ والعطاء . والاستعلامات عن امور شتى  
تتعلق بالتجارة

(١) الحضرة في اللغة ضد الغيبة . والجنب . والقرب . والفناء .



وقد قسم بعضهم الرسائل الى عشرة اقسام والبعض حصرها  
باقل من ذلك

فقال انما الكلام (١) اربعة اقسام (سؤالك الشيء) (وسؤالك  
عن الشيء) و (امرك بالشيء) او (خبرك عن الشيء) فهذه الاقسام  
الاربعة لا تزيد ولا تنقص

فاذا طابت فعرض ولا تصرح . واذا سالت فوضح . واذا  
امرت فاحكم . واذا خبرت فحقق



(توجيه نشر) معلوم ان بعض الرسائل يقتضى لها جواب  
كرسائل التوصية والتبريك والتهنئة ورسائل التعازي وما  
شابهها . وبعضها لا يقتضى له ذلك كالرسائل الحاوية  
الاشعار باوصول الى الوطن ورقاع الدعوة  
وبعض رسائل التعازي

(١) ابداع الكلام اسؤالك الشيء (وذلك كالطلب والاستعطاف  
والتوصية وما اشبه ذلك

و اسؤالك عن الشيء (اذا كنت مستعلماً او مستخبراً  
و (امرك بالشيء والنهي عنه) يلحق بها رسائل المشورة والنصيحة  
والتعريض في العتاب عن الفعل او الترك وما شاكل ذلك  
و (اخبارك عن الشيء) كرسائل الاخبار والاشواق والرسائل العملية والاجوبة



### ملاحظة مهمة

كانت عادة المتقدمين في محررات رسائلهم مخاطبة الواحد بضميره .  
والاثنين بضميرهما . وهكذا

وقد اخذوا في هذا العصر يحاطبون الواحد مخاطبة الجمع تعظيماً له .  
ولا فرق عندهم في هذه المخاطبة بين الرفيع والوضيع . والاولى العود الى  
الاصطلاح القديم لان فيه اعطاء كل ذي حق حقه . فلا ينبغي الخروج عنه  
الا لنكتة يقتضيها الحال

وقد نسجت على هذا الموال في رسائل هذا الكتاب  
( استطراد ) احسن ما كتب في الرسائل المختصرة المعبدة هو ما كتبه  
( عمر بن عبدالعزيز ) لاحد عماله قال

( اما بعد ) فقد كثر شاكرؤك . وقال شاكرؤك . فاما اعتذلت  
واما اعتذات والسلام

فإنك ترى الجمع في هذا الخطاب محرراً بدون تكاف



### استعمال الورق في الكتابة

يلزم ان يكون الورق ابيض اللون جيداً نظيفاً لائقاً بمقام المكتوب اليه  
فان كانت المراسلة بين الامثال يكتب على نصف ( طلحية ) ( ١ ) مطوية ويوجد  
ورق مخصوص مطوي لذلك

واما الكتابة الى العظماء والكبراء فيلزم ان تكون على ورق مخصوص  
يسمى ( تقريراً ) او ( الوزري ) وهذا على اجناس الورق

واما عروض الحال التي تقدم الى الحكام في شأن الدعاوى والمصالح

( ١ ) الطلحية اصطلاح خاص والطبق اعم منه



فتكتب على الورق المعروف عند عامة الناس ( بالاثرا الجديد )  
 ويلزم ان يبتدىء الكاتب من ثلث الورقة من اعلى وان يضع التاريخ  
 في آخر السطر من العرض المكتوب فان في ذلك تواضعاً للمخاطب  
 وينبغي ان يكون الحبر اسود جيداً . والخط واضحاً بين الغليظ والدقيق  
 ولا بأس بوضع الرمل على الرسالة بل لا يخلو ذلك من فائدة  
 وقد اصطلح الناس الآن في المراسلات والكتابات الرسمية على ان  
 لا يترك في الرسالة بين الكتابة يياض حذراً من زيادة شيء عليه  
 واعلم اننا تركنا اموراً كثيرة مما يتعلق بامر الكتابة والمراسلة  
 لم ننبه عليها خشية الاطالة فنترك ذلك لاصحاب الذوق السليم  
 والفكر المستقيم



\* (١) على الكاتب اولا حسن الافتتاح . وذلك بان  
 تصدر الكتابة بما يدل على تعظيم المكتوب اليه من ذكر الالقاب  
 والصفات وما اشبه ذلك كما يليق به مع مراعاة الاحوال والسن  
 والنسبة بين المكاتب والمكاتب



\* (٢) الافتتاح اما بالبسملة او الحمدلة على عادة المتقدمين  
او الدعاء للمخاطب او ثقبيل ايديه . او التماس رضاه . ان كان  
كبيراً او (والدين) او اهدائه السلام الى غير ذلك على اختلاف  
الدرجات . ومراعاة العادات

\* (٣) الانتقال الى الغرض المقصود ، وايضاحه بعبارة  
مفهومة جلية

\* (٤) يلزم ان يكون في الختام الذي هو الانتهاء انجاز  
وحسن سبك لانه آخر ما يبقى في الاسماع

\* (٥) الامضاء وهو اسم الكاتب آخر المكتوب مع الايدان  
بمنزلة المكتوب اليه

\* (٦) التاريخ وهو ازمان الذي كتب فيه التحرير .  
ولا بأس بذكر اسم البلد ايضاً . وذلك اما في اعلى الكتاب  
او اسفله

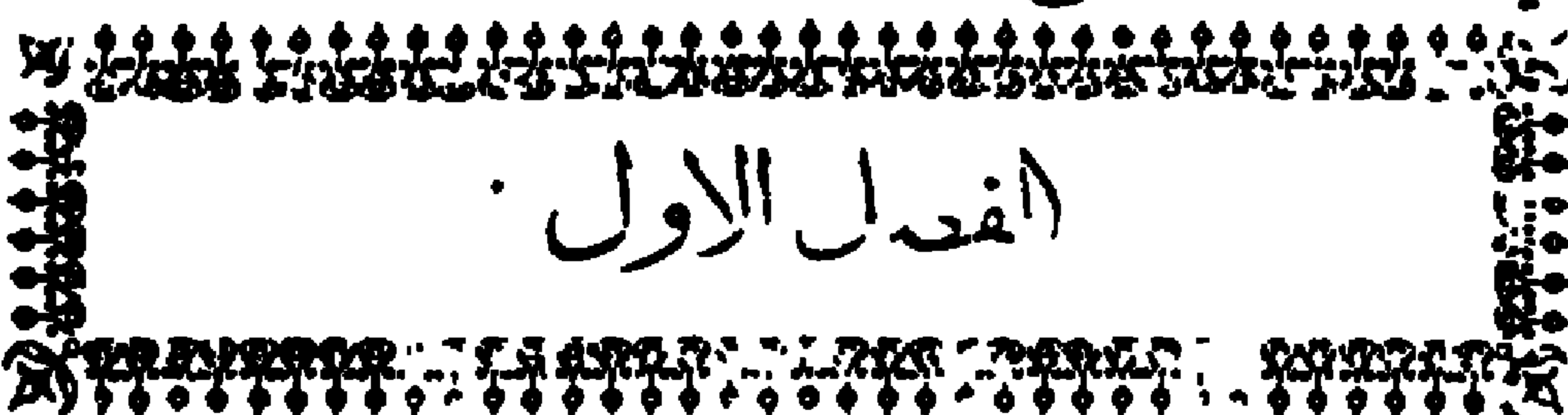
\* (٧) العنوان وهو ما يكتب على ظهر الكتاب او الظرف  
ليستدل به على المكاتب ومكانه ويسهل وصوله اليه بسرعة





# الباب الاول

وفيه خمسة فصول \* في عرائض الملوك العظام \* والوزراء  
الفخام \* والمتصرفين الكرام \* وشكوى الحال \* والاستدعاءات  
التي تقدم بشأن المصالح الى الحكام



## الفصل الاول

في العرائض التي تقدم لملوك الاسلام العظام

صدر العرائض

در تاج الامنة العثمانية . ونور . راج الخلافة الاسلامية . السلطان  
الموفق الكامل . والملك المؤيد العادل . . . . . سيد الله بالعرز قوائم سرير  
مملكته . والى بالاقبال اركان قواعد سلطنته

في

غرة جبهة الدين الاقوي . وخليفة الرسول الاكرم . السلطان المعظم  
والخاقان المفخم . . . . . خلد الله سلطته . واهض في رقاب عداه سيفه  
وقوى شوكته



## ❦ ٣ ❦

شمس سلاطين الانام . وبدر ملوك الاسلام . من مد علي رعيته ظل  
الراحة والامان . وافاض عليهم سجال (١) العدل والاحسان . . . ايد الله  
بالعز دولته . ورفع علي رؤوس الاشهاد رايته

## ❦ ٤ ❦

مطمح انظار الرعايا . وولي نعمة البرايا . سيف الله القاطع . وشهابه (٢)  
المشرق اللامع . امير المؤمنين . حامي حمي الملة والدين . . . ادام الله نصره .  
وانفذ في مشارق الارض ومغاربها امره

## ❦ ٥ ❦

مجمع بحار النعم . مورد ملوك الامم . من تشرق شمس العلي من  
طلعت . ونطلع بدور الهدى من هالة (٣) اسرته (٤) . . . ادا الله لنا بدور  
سعوده طالعة . ولا زال يغمر الانام بجود يمينه اللامعة

## ❦ ٦ ❦

عين الملوك الكرماء . حامي حوزة الملة الخفيفة الزهراء . . ملجأ الانام  
والمسلمين ومحبي سيرة الخلفاء الراشدين . . . شيد الله قواعد مجده بفضله .  
وايد بقاء عزه بعذله

يكتب محل الاصفار = الالقاب الثلاثة ( مثلا )

شوكتلو قدرتلو عظمتلو \* ( صاحب الشوكة والقدرة والعظمة )

شوكتلو مهابتلو قدرتلو \* ( صاحب الشوكة والمهابة والقدرة )

(١) سجال السجل مذكر وهو الدلو المملوء ماء والجمع سجال (٢) الشهاب

شعلة نار ساطعة والجمع شهب (٣) الهالة دائرة القمر والجمع هالات

(٤) الامرة جمع سرير وهو التخت ويجمع ايضا علي سرر بضمثين

وبعض العرب يفتحون عين هذا الجمع فيقولون سرر كغرف



❦ ٧ ❦

سليل المجد والندی . وناشر لواء الشريعة ومجدد اعلام الهدى . سدره  
منتهى الفضل والفضائل . غاية آمال كل ضارع وآمل . . . لا برحت دولته  
مشرقة الاضواء . ونعمة مغدقة الانواء . (١)

❦ ٨ ❦

بهجة السلاطين العظام . وزينة الملوك الفخام . الملحوظ بعين العناية  
الربانية . والملحوظ بالرعاية الصمدانية . . . لازال كعبة للآملين الهداة .  
وحرماً آمناً للاجئين والعفاة

❦ ٩ ❦

انسان عين السلاطين . وبهجة الدنيا والدين . سلطان الاسلام  
والمسلمين . ناشر لواء العدل في العالمين . . . ادام الله شمس علاه . واضاء  
في الخافقين بدر سناه (٢)

❦ ١٠ ❦

سند الملوك الاعاظم . سيد السلاطين الاكارم . من جمع الله له بين  
فضيلتي السيف والقلم . وضم له وجاهة الوجه الوسيم (٣) مع جمال التيم . . .  
لا برح مؤيداً بالحق وآياته . مؤبدة عليه جلائل هباته (٤)

❦ ١١ ❦

ولي نعمة العالم . ملجأ (\*) صنوف الامم . ظل الله على البرايا : ناشر  
لواء العدل بين الرعايا . . . لازال يتوصل بآلامته الى نيل المحامد . ويتوصل  
بلشم اعتابه الى بلوغ اشرف المقاصد

(١) الانواء . جمع نوء . وهو المطر (٢) السنا مقصور ضوء البرق (٣) فلان  
وسيم حسن الوجه (٤) هباته جمع هبة وهي العطية  
(\*) (وما يرادف اللجأ) حصن . ملاذ . موئل . معقل . كهف . معتمد . مفزع .



## عرائض للملوك العظام

معلوم ان حرمة الملوك العظام . والولاية الفخام . يلاحظ لها  
الرعاية والاحترام . فلا يسوغ لكل انسان ان يتقدم بطلبه اليهم  
شخصاً . بل يكون ذلك بواسطة المقرب لديهم . واذا فقد المقرب  
يضع طلبه في المحل المعد لذلك . وينتظر الجواب من المحل الانجابي

### (١) عريضة بطلب احسان

حضرة الملك السامي القدر والمكان . الذي طوق بعقود فضائله جيد  
الزمان . مولانا . . . لازالت سواجع الاقلام تغرد في مجلسه الشريف .  
وكتائب (١) الاقبال تحف محفله المنيف

وبعد فاني اقبل ارضاً اشرفت شمس مجدها . وارضاً على الانام بدر  
سعدتها . اعرض من اللسان والجنان . على مولى الكرم والاحسان . انني مفتقر  
لاحساناته . مستحق لعظيم توجّهاته . فان تكرم سيدي بذلك يكون من  
بعض انعاماته . وجليل عناياته . واكون رافعاً لعزته تعالى الدعاء المفروض  
على ذمتي في كل آن . ببقاء الحضرة العلية نائلة المنى والامان . سيدي

### (٢) عريضة بطلب زيادة معاش

اسعد الله الملك وحمي ماله من الامصار (٢) وانجد هذا العصر (٣) بحزمه وما  
يليه من الاعمار . وابد دولته بالفضائل الشاملة . وايد ملكه بالاحكام العادلة  
غلب لثم الاعتاب عليه . وتقديم الدعوات الخيرية . اعرض لمولاي

(١) كتائب جمع كتيبة وهي الطائفة من الجيش المجتمعة (٢) الامصار  
واحد مصر وهي المدينة المعروفة (٣) العصر الدهر جمعها اعصر وعصور



حرس الله ذاته . واطال للرعية حياته . ان معاش عبدكم لا يني بأود المعيشة  
نظراً لكثرة العيال والاطفال . فحشت مسترحماً من الاعتبار الملوكية .  
صدور الارادة السنية . بزيادة معاش هذا العبد حسب الامثال . والكرم  
السامي والله الحمد لم يزل شاملاً ذوي الآمال . سيدي

﴿ ٣ ﴾ عريضة بطلب معاش تدريس

بهيجة سلاطين الانام . ومهجة الملوك الكرام . مولانا . . . ادام الله  
للعالمين بهجته . وصان بالتوفيق الالهية مملكته

سيدي قد لذت ( ١ ) بالاعتاب سائلاً . وتمسكت بحلقة الباب ضارعاً  
وآملاً . رافعاً عريضة العبودية . لسدتكم الملوكية . صانها رب البرية . باتني  
خادم للعلم واهله منذ ثلاثين سنة . ولم احصل على سبب امر المعيشة ليسهل  
فراغي للنفع والانتفاع . فاسترحم من عظمة مولاي الاحسان الي بمعاش  
تدريس ليقوم بأود ( ٢ ) المعيشة لاسباب والاحسانات الجليلة شملت الانام .  
لا زالت معالم ( ٣ ) شوكتكم مؤيدة بالملائكة الكرام افندم

﴿ ٤ ﴾ عريضة بطلب رتبة ملكية

صدر اهل الكرم وبدرهم . ودرة مهجة السلاطين وعندهم . مولانا . . .  
خلد الله مهابة دولته . ونظم اعوام مدة سلطنته

وبعد فاني اتوسل بجلال كبرياء الصفات الاحدية . وسناء مقام  
الحضرة الاقدسية . بان يدبر مجدكم مستمداً منه انوار الكواكب  
الدورية . ويحفظ شمس عزمك لذوي النهي والنفوس الزكية . اعرض لمولاي  
وولي نعمايي انني من جملة العبيد الصادقين في خدمة ذاتك المقدسة .  
وانعاماتكم شملت الجميع ولم يلمحتني شيء من هذه التوجهات

( ١ ) لذت لجأت من لاذ به لجأ اليه ( ٢ ) الاود الاعوجاج ( ٣ ) معالم

جمع معلم ومعلم الشيء مظهره وما يستدل به



العظيمة . فاسترحم بلسان الخضوع لمقامكم الاسمي . الاحسان الي ( برتبة ملكية )  
والله يحفظ بدر مجدكم ما كر الجديدان ( ١ ) واضاء النيران ( ٢ ) افندم

﴿ ٥ ﴾ عريضة بطلب رتبة علمية

مويد الشريعة الاسلامية . مشيد دعائم الاخاء بين الرعية .  
مولانا . . . ادامہ الله في دولة ظلها ظليل . وابد عزه في نعمة حظها  
جزيل

اعرض لاعتاب سيدي حرس الله سناه . وحي مدى الزمان علاه .  
بما انني من عبيد حضرته ومن خدام سدته . استرحم من العواطف الملوكية .  
ان يمن علي هذا العبد بالاحسان ( برتبة علمية ) حسب امثالي الحائزين من  
لدى شوكتكم شرف النوال . واختم هذا المقال . بالدعاء لذي العزة والجلال .  
بان يديم علي سلطنتكم بواهر الاقبال افندم

﴿ ٦ ﴾ عريضة بطلب نشان

الملك الذي كسى الانام بحلله الفاخرة . والسلطان الذي حلّ ممكته  
بدولة مهابتها باهرة مولانا . . . لازالت امور شوكته منتظمة ( ٣ ) وتغور ( ٤ )  
رعاياه بوجوده مبتسمة ( ٥ )

وبعد فاني مواظب علي الدعاء بطول بقائه . مقيم علي التكر والثناء  
لعليائه . ملك ساحة عواطفه السلطانية واسعة الكرم . لذوي الصداقة في  
الخدم . وقد ثقلت في مأموريات متعددة . نلت فيها الثقة المطلوبة . فاسترحم  
منحي « نيشاناً » لافتخر به علي اقواني . وليكون هذا من حضرة سيدي  
ومولاي احساناً من بعض انعامه . لازلت سندا وفخراً . يبق ذكرك علي

( ١ ) الجديدان الليل والنهار ( ٢ ) النيران الشمس والقمر ( ٣ ) الانتظام  
الاتساق منتظمة متسقة ونظم اللؤلؤ جمعه في السلك ( ٤ ) الثغر من البلاد  
الموضع والجمع تغور ( ٥ ) بسم ضحك قليلاً ومبتسمة ضاحكة



طول المدى والمولى يؤيد بالعز شوكتكم افندم

(٧) عريضة بطلب مأمورية في الباب العالي

سند الملوك الاعاظم وملجأ السلاطين الافاخم مولانا . . . لازالت  
عيون الرعايا والعناية ترعاه . والنعم متوالية على ملكه من الله  
احسن الله ايام مولانا السلطان المشار اليه بالبنان واشرق نوره الباهي  
حيث انام الانام في حرز العدل والامان . اعرض للاعتاب الملوكية انني  
ادبت جملة خدمات بكمال الصدق والاستقامة . فاسترحم من عظمتكم  
ترفيحي لاحدى دوائر الباب العالي . ان اقتضت حكمتكم الباهرة والامر  
منوط بارادتك السلطانية افندم

(٨) عريضة بطلب مأمورية في العدلية

مصدر العدالة العمرية . ومورد الحقانية العثمانية . السلطان العادل .  
والملك الكامل مولانا . . . لازالت احكامه محكمة على البلاد . نافذاً امر  
عظمته على جميع العباد

اعز الله نه الى نفوذ شوكة جلالكم في كل قطر وناد (١) وادام فخار دوائكم  
المقرونة بايمن والاسعاد . داعياً للعق جل وعلا ان يحفظ لهذه الدولة ايامها .  
ويقرن بالتوفيق والنجاح احكامها . ارفع لمقام رافتكم . انني من جملة العبيد  
المستحقين لجليل الانعام . ولذا اتجاسر مسترحماً بعريضتي هذه على اعتابكم  
صدور الارادة السنية بتعييني في مأمورية في نظارة العدلية الجليلة ان  
حسن ذلك لديكم ولا برج سرادق (٢) عدلكم على الرعايا ممدوداً . والتوفيق  
والاسعاد بآراء قدرنكم معقوداً سيدي

(١) الفطر بالضم الناحية والجانب . النادى وهو مجلس القوم ومتحدثهم

وجمع اندية (٢) السرادق التي تمتد فوق صحن الدار جمعها سرادقات



## ﴿٩﴾ عريضة بطلب مأمورية في المعارف

السلطان الذي تفاخرت الدنيا بعز مناقبه . والملك الذي تزينت الدنيا  
بفواضل فضائله مولانا . . . لازالت مكارمه فائضه وآراءه لجامعة الامة رائضة  
اقبل الارض التي ثقيلا شرف وفخر . داعياً بدوام مولانا المؤيد  
بالظفر والنصر . حياه الله وابقاه . ونظم عقود المجد بطالع سناه . ثم اعرض  
لاعتاب مولاي . انني من جملة العبيد المواظبين على تعليم فنون المعارف . التي  
صرفت العمر في تحصيلها . فاسترحم من العواطف السلطانية . تعيني بمأمورية  
في نظارة المعارف الجليلة . وبذلك يكون رحمة من ولي النعم . ابد الله  
شوكته واطال بالعز مدته افندم

## ﴿١٠﴾ عريضة بطلب نيابة شرع شريف

صدر الملوك وغياتهم وسند السلاطين وملاذم مولانا . . . لازالت  
سدة جلالكم محط رحال الفضائل تتابها جميع العلماء الافاضل  
نبتل الى الله بالادعية الصالحة . الناطق بها لسان كل عضو وجارحة .  
بان يؤيد عز مجدكم . حازين كمال الفخار . ويحفظ بصيانه الابدية بمالككم  
المحروسة من الاكدار . وبعد فالمعروض لاعتابكم السنية . انني من نواب  
الشرع الشريف الخادمين بكمال الاستقامة منذ عشرين سنة ومهابةكم  
من خير المتمسكين باذيال الشريعة المحمدية المحبين للسنة الاحمدية فجت  
واقفاً على الاعتاب مسترحماً من السوانح (١) السلطانية توجيه نيابة ولاية  
لعبدكم الحقير تقديراً لخدماتي السابقة واللاحقة سائلاً الله تعالى ان يمد  
على جلالكم من الصحة اعظم سرادق . منشوراً له في آفاق العلاجل  
لواء (٢) خافق افندم

(١) سوانح من صنع الخاطر به جاد (٢) لواء الجيش علمه جمع الوبة



## ﴿ ١١ ﴾ عريضة بطلب رئاسة محكمة

شمس هذا العصر . وبدر هذا الدهر . السلطان المعظم والحقان  
المفخم . لازال هذا العبد بمقامه الاسمي مرتبطاً . وبحب جلالته في  
الدنيا مغتبطاً

اقبل اعتاب ولي النعم . وانشر ما لجلالته من عظيم الكرم . اعرض  
على مسامع عظمتكم . انه صار لي مدة خالياً من المأمورية . والآن انحلت  
رئاسة محكمة الحقوق في ولاية . . . فانواقع على اعتاب شوكتكم صدور  
الارادة السنية المطاعة ليصير تعييني بها . ويكون ذلك من بعض انعامات  
مولانا امير المؤمنين ايده الله ونصره . خاتماً هذا المقال . بالدعاء . لذي  
الجلال بتأييد عزمكم . ودوام مجديكم سيدي

## ﴿ ١٢ ﴾ عريضة استرحام من سرة مدينة

« لاعتاب الحضرة العلية السلطانية ايدها الله »

ولي النعم ايده الله تعالى سعده وسعوده « ١ » وابقى على الرعية وجوده  
نعرض لسدة جلالة ولي نعمتنا ايده الله . ان والينا « فلان » الذي ثبت  
اقتداره وحسن درايمده عند جميع التبعة . فاسترحم نقاءه في وظيفته ويكون  
ذلك من جملة ما سبق من البر والفضل . وما تكرمت به شوكتكم من  
الاحسان والعدل . فالشكر لها بشكم فرض واجب . والدعاء لجلالته ضرب  
لازم لازب « ٢ » مسترحمين من المولى حل وعلا ان يحفظ لنا عظمتكم .  
ويؤيد شوكتكم . لازال السعد لسدتكم العلية ملازماً . والعز لجلالته  
المهيبه خادماً . ملاح فاك « ٣ » وصبح ملك افندم

(١) السعد اليمن والسعودة ضد النحوسة (٢) اللازب الثابت

(٣) الفلاك واحد افلاك النجوم



﴿ ١٣ ﴾ عريضة شكر من اعيان مدينة

« لاعتاب الحضرة العلية السلطانية نصرها الله »

يعرض عبيد الدولة العثمانية . من اهالي مدينة « كذا » الى اعتاب  
الحضرة العلية السلطانية . انه مما قلد جيد هو لاء العبيد من النعم . واولام  
من جزيل الاحسان والكرم الامر العالي الصادر بتولية « فلان »  
لمنصب « كذا » الذي تشرفت المسامع بتلاوته . واذعنت « ١ » الرقاب لاطاعته  
وبسطت اكف الدعاء . بدوام سرير السلطة السنية مقر الالتجاء . ومذ  
وافى المشار اليه امثال زمام المأمورية . وباشر امورها بحسن طوية . فلا  
برحت دولتنا العلية ثقل رجال دولتها الصادقين مهام الامور . وتفيض على  
عبيدها سمائب احسانها الموفور . والآن ياتنا لشكر هو لاء العبيد لما فازوا  
به من الانعامات . وحرزوه من جليل التعطفات . تجاسروا بتقديم عريضة  
العبودية . على الاعتاب الملوكية . فلا زالت مصدر الفضل والاحسان  
مانعاقب الملوان « ٢ » والامر والفرمان لحضرة ولي الامر افندم

﴿ ١٤ ﴾ مقدمة معروض

بعد دعائي وتنائي . وتوسلي ورجائي . ووقوفني موقف الانكسار . بالنذل  
والمسكنة والوقار . الشم اعتاب شوكة سيدنا ومولانا ولي النعم سلطان  
البيسطة وفخر الامم . ابد الله سعوده . وادام احسانه وجوده . ولا زال  
ياوي الى ذراه « ٣ » ذوى الحاجات . من سائر الجيات فينالون من فضله  
مايسر الحواطر وينعم بالكل باد وحاضر . اعرض لاعتاب ولي النعم ايد  
الله عرش خلافته ان حاجتي العلانية كذا كذا

(١) اذعنت خضعت (٢) الملوان الليل والنهار (٣) ذرى الشيء

بالضم عاليه الواحدة ذروة بكسرة الذال وضما



## ﴿ ١٥ ﴾ صورة ثانية

منهل الاحسان مورد كل ظمان «١» القائم بمصالح الامة على اثبت قدم . والمسبح على الرعية حلل الرفاهية والنعم . ايد الله تعالى ايام جلالته .  
ومكن من اعدائه سيف قهره وصولته . لازال منصوراً مؤيداً بالظفر والفتح  
المبين ممتدة ظلال عواطفه ومرحمته على جميع العالمين  
اعرض لاعتاب عظمة ولي النعم ملثماً من تكرمات عواطفه السنية  
ان الامر الفلاني كذا وكذا

## الفصل الثاني

في العرائض التي تقدم للوزراء والمشيرين الفخام

## صدور العرائض

بدر فلك السعادة . وصدر مسند السيادة . تاج هام «٢» الوزراء  
وفخر شمس العظماء . . . لا برحت الايام مشرقة بدوام مجده . دائمة  
الاقبال في طالع سعده

٢

عين الوزراء . وزين الامراء . مدير الامور بالفكر الثاقب منعم مهامها  
بالرأي الصائب . . . ادام الله اجلاله . وابقى على الرعية احسانه وافضاله

يكتب محل الاصفار = الالقاب

دولتو فلان ( او ) صاحب الدولة فلان

(١) الظمان العطشان (٢) الهام جمع هامة وهي رأس كل شيء



بسم الله الرحمن الرحيم

غرة جبين الشرف الاجلى «١» وقرة عين المجد الاعلى . الوزير الخطير  
والمشير الشهير . . . دام اقباله بموارد السرور . والسعد الموفور

بسم الله الرحمن الرحيم

بهجة محافل (\*) الوزراء . ودرة عقود الكبراء . مؤسس قواعد الاقبال  
ومشيد اركان الدولة والاجلال . . . اضحك الله من الانام بوجوده .  
وجعل البركة يمينه وجوده

بسم الله الرحمن الرحيم

مولى اللهم العوالي . وسليل الاكرام الاعالي . الوزير المعظم .  
والدستور «٢» المكرم . . . لازالت ثغور الآمال بوجوده باسمه . والسنة  
الثناء بوصف فضله فائمه

بسم الله الرحمن الرحيم

قرة عين المملكة والوزارة . وبهجة الدولة والامارة . مدير امور  
الامم . والجامع بين مرتبي السيف والقلم . . . لازالت امور عزه ملتزمة  
وعقود مجده منتظمة

بسم الله الرحمن الرحيم

قرة عين السعادة . وغرة جبين السيادة . الوزير الذي يشار اليه بالبنان  
والمشير الذي اتفقت اهل الفضل على حمده بكل لسان . . . ادام الله بدر  
فضله ساطعاً . ونور شمس كماله لامعاً

(١) الاجلى كثير الوضوح (٢) الدستور بضم الدال (فارسي معرب)  
وهو الوزير الكبير الذي يرجع في احوال الناس الى ما يرسمه واصله الدفتر  
الذي جمع فيه قوانين الملك وضوابطه  
(\*) (ومما يرادف المحفل) المجلس . النادى . المجتمع . المشهد . المحضر



## - ٨ -

كعبة المعالي . ملجأ الموالى . الوزير المعظم . الامير المفخم . المولى الجليل  
صاحب المجد الاثيل . . . لازالت عيون السعادة راقية اليه . وشعائر العز  
منهثلة بين يديه

## - ٩ -

مستجمع انواع الاجالال . والاحترام . مشكل صنوف التبجيل  
والاكراه . الوزير الجليل والعلم النبيل . . ادام الله هلاله طالعا في سماء  
السعادة . وابقى جاهة مكتسبا ثوب المحاسن والسيادة

## - ١٠ -

تاج مفرق الحام والوقار . وقرة عين المجد والفخار . الوزير المفضل  
والمتبر المبعجل . . . وقاه الله صروف الليالى . ولقاه صنوف المعالي

## - ١١ -

جمال الدولة وحدرها . وكل الامة وبدرها الوزير الخطير . والامير  
الشهير . . . لازالت شعوس علاه مضئئة بين الانام . وبدور امارته ساطعة  
لدى الخاص والعام

## عرائض للوزراء والمشيرين الفخام

( ١ ) عريضة بطلب النقل وزيادة معاش

مولاي الوزير الخطير لازال بالعز محفوقا وبالكمال موصوقا  
اقدم من تحايا التبجيل والتكريم . مايليق بذلك المقام السامي الكريم .  
واعطر الارحاء باريح « ا » الشاه . واستتمل قبل الاجابة بخير الدعاء

( ١ ) الاربيع اى توهج ربيع الطيب نقول ارج الطيب فاح



وانشر مراسم العبودية . التي هي نعم الوسيلة لتجديد عهد المحسوية .  
 واعرض حيث مضى على وعد سيدي المولى . اجمل الله حاله حينما سعد  
 المحسوب وتشرف بالمثل بين يدي دولتكم في منزلي العامر . وصدر امركم  
 الكريم بوعدني بالنقل وزيادة الراتب خرجت مسروراً لهذا الوعد . ولما تجاوز  
 حد انتظاوي رفعت هذه العريضة تذكرة لمولاي لانيجاز وعده . ومطلوبي  
 في جانب همته بضاعة راجحه . فان الوقت اساءة ودولتكم احسانه والخير  
 طرف وعنايتكم انسانيته . احسن الله توفيق دولتكم في كل حركة . وقرنها  
 بالخير والنجاح والبركة . افندم

﴿ ٢ ﴾ عريضة بطلب زيادة معاش

جاءت ملجأ الولاية الجليلة

دولتو اقدم حضرتلرے

احمد الله على جزيل نعمائه « ١ » واشكره على جزيل آلائه « ٢ » واقبل  
 الراحة « ٣ » ولاقدام . واستفيض من سماء فضلكم محائب الانعام . راجياً  
 كمال الاعتناء بالانتساب الى اعتبار دولة مولانا الوزير المستجمع صفات  
 الكمال . سائلاً من المولى تعالى ان يكون بقدر الادعية . مشرقة عليه شمس  
 السعادة وبحسب صدور المحامد رافلاً في برود السيادة . اعرض لجنابه  
 السامي الكريم ان المعاش المرنب لهذا العبد قليل جداً بالنسبة لكثرة العيال .  
 والمأمول من سامي علاكم ابلاغه القدر الكافي لتضاعف الدعوات التي لم  
 نزل مواظبين عليها عقب الصلوات . ببقاء دولتكم « او سعادتكم » الكريمة  
 والمولى يؤيد بالعز جاهكم . وبطيل بالمجد بقاءكم والامر لمن له الامر افندم

(١) النعماء جمع انعم والاسم النعمة اليد والصنيعة والمنة وكذا النعمى والنماء

والنعم (٢) الآلا . النعم واحد ها آلى بالفتح (٣) الراحة جمع راحة وهي الكف



## ﴿ ٣ ﴾ عريضة بطلب احسان

مولاي الوزير والمولى الخطير صاحب الدولة اعزه الله  
 بعد ثقبيل الابددي الطاهرة . وتردد ذكركم بالمحامد الفاخرة . فقد  
 اتفقت القلوب على الثناء عليكم . واجمعت الالسنه على حمدكم وشكركم . والسنة  
 الخلق اقلام الحق يستحقها الاحق فالاحق . ولذا التجاسر برفع عريضتي الى  
 اعتباركم السامية . راجياً شمولي باحساناتكم الوافية . واني لقيت رجائي بباب  
 مولاي واملي ان لا يخيب لي فيه رجاء . لانه معلوم لديه ان زماننا قليل فيه  
 الاستغناء . وبينما احاول رد النفس في ذلك واذا بي قد اتصلت من نعم  
 سيدي العيمة . ما بسط لسان الحمد على ذاته الكريمة والدنيا تتباهى بامثال  
 دولتكم من اولى الافضال . فلا زلت كعبة « ١ » تتعلق باستارها الآمال .  
 وملجأ تحسب بساحته الرحال سيدي

## ﴿ ٤ ﴾ عرض محضر بطلب احسان

نرفع اكف الضراعة والابتهال . الى دي العزة والجلال . بدوام حضرة  
 سيدنا ومولانا الخليفة الاعظم . والخاقان الانعم . امير المؤمنين وحامي حمي  
 الدين . دام الله شوكة . وصان « ٢ » مملكته بجمرة سيد العرب والعجم .  
 صلى الله عليه وسلم

نعرض لمعالي دولتكم وعواطف رحمتكم ان « فلان بن فلان » من  
 اهالي بيروت هو من المواظبين ليلاً ونهاراً على تقديم الادعية الخيرية .  
 بدوام الذات الشريفة السلطانية . وتأييد الدولة العلية ولما كانت احساناتها  
 الغزيرة « ٣ » قد عمت الاقطار . وغمرت الانام بوابل « ٤ » نوالها المدرار .  
 وكان السيد الموماً اليه هو من بعض خدما المستعقنين لمواطنيها وكرمها .

(١) الكعبة البيت الحرام وهي المبدأ ايضاً (٢) صارت الشيء حفظه

(٣) الغزارة الكثرة فهو غزير (٤) الوابل المطر الشديد



ولانه ليس في مصالحه الذاتية معين سوى رب العالمين . تجاسرنا برفع  
عرض محضرتنا هذا للانظار الساميه . والمراحم الهاميه « ١ » راجين من  
عنايتكم اعطاء مضبطة من مجلس ادارة الولاية الجليلة الى المحل الايجابي  
لاجل تخصيص معاش لائق به وبعياله . لازلتكم كعبة تتعلق باستشارها  
الآمال . ووجهة تخط بساحتها الرحال . وبكل الاحوال الامر والفرمان  
لحضرة وليه افندم

### ﴿ ٥ ﴾ صورة استنجاز انعام

لمقام صاحب الدولة الوزير الخطير عديم النظير دامت مغاليه  
ادعوا الله جل جلاله ان يديم سيادتكم وابتهل اليه عز شأنه ان  
يطيل سلامتكم واقبل اياديكم التي غدت اناميا للقلم وراحاتها للمعطاء والكرم  
ثم اعرض لمولاي ادام الله عليه سوابغ العمل والمسرات كما وفقه لجليل  
الاعمال وجليل المبرات ان هذا العهد منتظراً انجاز « ٢ » وعدكم بالانعام  
مقبل على اداء الدعاء بدوام علام مسمى الايام . فان زلال « ٣ » كرمكم  
للمحاسب سابغ « ٤ » صافي . وبذل ندامكم من ام ندامكم كافل كافي لازالت  
ايامكم بالتهاني زاهرة وشمس علاكم بالكمال باهرة افندم

### ﴿ ٦ ﴾ استرحام لوال اكرام

لمقام مولاي الوزير المعظم والامير المنقضم . ايد الله بالاعز جاهه  
احمد الله لدولتكم على نعمه الوافرة . ومنته الباهرة . التي اسبغها  
عليكم . واهداها اليكم . ثم ارتل الادعية الخيرية . لحضرة الحق جل وعلا  
بان يديم دولتكم حصناً حصيناً للواردين . ويبقي حضرتكم عوناً معيناً .

(١) همى الماء والدمع سال (٢) نبجز الشيء انقضى ونجز الوعد وانجز  
حرث ما وعد (٣) ماء زلال اي عذب . ازل اليه نعمة اسداها (٤) سابغ  
اسبه كامل وافير وصافي بمعنى سابغ



للقاصدين . ثم اعرض بلسان الوقار «\*» اني رافع عريضة الانتاء لسامي  
علامكم مستحطراً من بحر كرمكم ورحب نداكم حسيباً تعود علي وبلكم الوراد  
وشهدت بفضلكم جمع العباد واني علي الدوام اسأل الله ذو الجلال والاكرام  
بان يحرسكم بعينه التي لا تنام ويحفظكم بعين عنايته والسلام

﴿٧﴾ جواب عن وصول احسان ( او ) اكرام ﴿﴾

لسامي جناب المولى الوزير والعلم الشهير دامت معاليه وسعدت مساعيه  
انا رفع اكف الابهال الى ذى العزة والجلال . بدوام كوكب  
الاقبال . وتقدم وافر التوقير والاحترام . بمديد الدعاء السريع الاجابة علي  
الدوام . ونتهي الى عنايته الفخيمة . وشيمه الكريمة . ان العبد الضعيف  
الداعي للجناب المنيف . لم يزل مواظباً علي اداء الدعوات برعايته تعالى  
لشريف الذات . لما تلاهح به السنة العباد . وتباهج «١» بدرره اجياد «٢»  
الداد من السيرة الحميدة . والافصاف المجيدة . وتنهض عزم الادارة وتبيض  
وجه الامارة حتى صار ذلك اشهر من ان يذكر واكبر من ان ينبي عنه .  
او يحمر . والذي جادت به الايادي من الاكرام والاحسان . تلقيناه بالقبول  
واسماحنا بالامتنان . وكان ذلك عندنا باعثاً لتأم السرور وانشراح الصدور .  
قاضيها عايناه بالثناء والتشكر . مدى الدهر والعمر افندم

﴿٨﴾ استرحام بشمول انظار ﴿﴾

لجناب دولة مولانا الوزير والشهيد الخطير ادام الله بهجته  
اجعل حسن الابتداء مقدم دعائي . وارتب علي طول المدى خالص  
تسائي . مقدماً بين يدي نجواي وفوري وفائي . ثم استرحم من سيدي الوزير  
ذو القدر الخطير . ان يشمتني بالانظار الكريمة ويدرج اسمي من جملة محاسن

(١) البهجة الحسن والابتهاج السرور (٢) اجياد جمع جيد وهو العنق

(\*) (ومما يرادف الوقار) السكينة . الرزانة . الهيبة . الرفق



حضرته الفخيمة نصر «١» الله ايامه البهيجة السنا . وادامها حائزة اليمين والمني  
ولا زال في نعمة ممدودة الرواق «٢» ومنه مشدودة النطاق «٣» افندم

### ﴿٩﴾ صورة ثانية

لسامى دولة الوزير الجليل ذى المجد الاثيل اعلى الله قدره  
بلسان التعظم والافتخار . وبقلم التبجيل والاعتبار . اقدم اخلاصي  
واحترامي . ووافر شكرى في ابتداء كلامى . وارفع دعائى بدوام باهر تلك  
الطلعة الحسناء . وباسعاد اوقات دولتكم راقين في ذرى العليا . واطلب  
التوجهات الاكسيري . وشمولي بالانظار الجوهريه . لا كون من جملة  
المحسوبين . ومن بعض الخدام والعبيد المخصوصين . سائلاً الله تعالى ان  
يحفظ تلك الذات الكريمة ويرعاها . ويديمها ملجأ وعزاً اكل من يوم حماها .  
وادامكم المولى باشراف النعم افندم

### ﴿١٠﴾ عريضة بطلب تعيين في مأمورية

لمعالى مقام الوزير الافخم . والامير الاكرم . زاد الله رفعة  
نهدي لمقامكم السامي الذى حفته السعادة . ولزم باب العز واحاطت  
به السيادة . تحيات في منصة «٤» الحرم الآمن مجلوة . وتسليمات في ساحة  
البيت العتيق متلوة . وثقبل الراحات والاقدام . ونستفيض من سماء  
فضلكم سحائب الانعام . ثم اعرض اني خدمت في ايام دولتكم بجملة  
مأموريات و بقيت الآن مرفوضاً من المأمورية ( الفلانية ) فاسترحم  
تقليدي مأمورية اسوة بامثالي الخدمة الصادقين . وبذلك تتضاعف دعواتي  
لسامى ذراكم والامر والفرمان لحضرة ولي الامر افندم

(١) النظرة الحسن والرونق ونضر الله ايامه حسنهما (٢) الرواق ستر يمد  
دون السقف (٣) الانطاق بالكسر ما شدت به وسطك ومثله المنطق  
(٤) المنصة الكرسي ترفع عليه العروس في جلأها لثرى من بين النساء



## ﴿ ١١ ﴾ عريضة ثانية بهذا المعنى

لجانب معالي ملجأ اوزير العظم والنيل المكرم حفظه الله تعالى  
 اقدم لدولتكم الاحترام اللائق . وخالص السلام البهي الفائق . اعرض  
 اني لم ازل مقيماً للحضرة الشريفة على وظيفة الدعاء . باخلاص الجنان واللسان .  
 سائلاً منه تعالى ان يمنع الجميع بحياتكم لتقر بها عين كل انسان . ومما شاع  
 واشتهر . وسار به الخبر . ما لعلاك ايها المولى الكريم . من الفضائل والنفع المصم  
 ومما اعرضه على مسامع الامير الجليل . والمولى الذي ليس في اقرانه  
 له مثيل . ان المأمورية « السلاية » منحلة الآن فاسترحم تعييني فيها  
 حسب الاقربان . ولدولتكم مني الدعاء على مدى الازمان . والامر  
 لحضرة من له الامر والفرمان اقدم

## ﴿ ١٢ ﴾ جواب عن وصول عريضة

ارفع بلسان الخضوع والابتهال . لحضرة الملك المتعال . خالص الدعاء  
 بدوام معالي بهاءكم وبقاء عزكم وسناءكم  
 ثم اعرض لمولاي سامي القدر والجاه . انه بينما كان غابة ما ارجوه  
 واتمناه . ورود الدشري عن بقاء انوار توجهات سيدي صاحب المجد .  
 لائحة على مفرق هذا العبد . واذا شמוש الامر السامي قد بزغت فتلقيتها  
 بيد الكرامة . وانخذتها قلادة « ١ » وعلا . ثم قبلتها بفم التعظيم وتلويتها  
 بلسان التكريم . وكنت حائزاً من تلقية السرور الوافر . والعبد لتلك الايادي  
 حامد شاكر . وقد عطرت الاندية « ٢ » حين فضضت ختامه بنوافع  
 الثناء . وقمت خطيباً بنشر فضلك الذي تفنخر به الجوزاء « ٣ » وطمنت

(١) القلادة معروفة ما تعلق في العنق (٢) الاندية جمع النادي وهو

مجلس القوم ومحدثهم (٣) الجوزاء البرج الثالث من الارجح الاثني عشر



نفسى اننى بشوحياتك الاكسيرية . وانظارك العلية . ساكون فائقاً على  
اقرانى معزراً بين اخدانى «١» واخوانى . فلا زلت بامولاي ملجأ وغياثاً  
لخدمة العلم وذويه «٢» وبك يفتخر الزمان وبنيه افندم

### ﴿ ١٣ ﴾ استرحام بطلب توصية

لجانب منى المناقب دولة الوزير والمولى الشهير ادام الله بقاءه .  
بعد تشرىف الميسم بتقبيل اذيال وايادي سيدي الوزير الاعظم .  
مع اهداء شرائف تسليماتي . ولطائف ثنائى وتحياتي . داعياً الى الله تعالى  
بطول حياة مولاي مؤيداً بالآيات القرآنية . شاملاً بنعمه جميع  
الرعية العثمانية

اعرض ان توجيحاتكم قد شملت القاصى والمدانى . من جميع الشبة  
خصوصاً خدمة العلم الشريف واهله . وقيامكم بما يجب من حق فضله .  
وهذا للدليل ظاهر . وبرهان باهر . على رعاية دولتكم الخصوصية  
لخدمة العلم . فتمتع الله بيقائتكم الولاية العليا . وجعل وجودكم وسعودكم  
للدين والمدنيا

هذا وانى استرحم من مقامكم الاسمى . اعطائي وصية ملزمة  
الى المحل «الفلانى» لاكون فائزاً بحسن انظاركم امام الاقران . والامر  
منوط برأىكم السامى افنده

### ﴿ ١٤ ﴾ القاء نظر في طلب مصلحة

جليل النعم على المهم صاحب الرأفة والمعروف . ومغيث الملهوف  
مقلد الرعايا الطواق «٣» المنن . والراغب في صالح دعواتهم في السر والعلن

(١) الخدن الصديق جمعها اخدان «٢» ذويه اهله «٣» الطوق واحد  
الاطواق وطوقه اى البسه الطوق



القائم في شؤون هذه الديار والجامع لما تفرق من شمل نظام العام في هذه الامصار . فلا زالت الرعية بدوام دولته آمنة من الغوائل . ممتعة بنصب « ١ » العيش في العاجل والآجل . قريحة العين بدوام الامان . في كل وقت وزمان

هذا والمعرض لمعالي دولتكم . التي هي محط رحال الآمال . ومحل مثال كل خير مأمول في المبدأ والمآل . هو ان العبد « فلان بن فلان » الداعي بدواء دولتكم . يسترحم ان يجبر خاطره بنظركم العالي بمصلحة كذا وكذا ولكم بذلك الاجر والثواب والامر لمعالي دولتكم افندم

﴿ ١٥ ﴾ استرحاء بقبول عذر

لجانب مني المقام الوزير الهام ابد الله بالعز حياته

يعرض العبد بعد ثقبيل الارض التي ما برح يشنقها . واليد الشريفة التي شمت الاعناق اطواقها . بعد رفع اذعية يتسع في افلاك القبول نطاقها لمولى هو لكل محتاج ملاذ ولمستعبد من صروف زمانه معاذ « ٢ » لازالت افلاك الامارة حول مركزه دائرة وجيوش الاعداء من احاباة سهام دولته حائرة

هذا وقد سطر العبد هذه العريضة . ولسانه عن اداء تمام الشكر في عقال « ٣ » وفؤاده اسير هموم واثقال . فليتنفصل سيدي ابقاه الله بقبول العذر . حتى يدوم لدولة الشكر الاوان احتياجي حملني على التجاسر . بتقدب هذه العريضة لاحوز من المكارم العلية . اتصالي بالمعيشة المرضية . والامر امر كما افندم

( ١ ) الخصب ضد الجذب ( ٢ ) استعذت بالله وعدت به معاذاً وعياداً

اعتصمت ( ٣ ) اعتقل الرجل لسانه اذا لم يقدر على الكلام



## الفصل الثالث

في العرائض التي تقدم للتصرفين والامراء الكرام

### صدور العرائض

صدر السعادة . ومجد السيادة . شمس التصرفين . وبدر الامراء المكرمين .  
لا زالت عين العناية تلحظ ذاته العلية . والله يحفظ صفاته السنية « ١ »

٢

سامي المكارم . وبهجة الاماثل والاكارم . عين اعيان الامراء . وكوكب  
سناء رونق العظماء . المتصرف الجليل . والشهم الاصيل . . . . لا زال فضله  
غرة في جبين الزمان . ومدحه مثلاً بكل لسان

٣

بهجة الامراء . وكبير الكبراء . من شكرت في الدوة فعاله . وحمدت  
بين الرعية خصاله . . . . حقق الله آماله . ومن جليل المكارم اناله

٤

اجل امراء الاولية السلطانية . وفخر متصرفي الممالك المحروسة  
الشاهانية . . . . وفقه الله خير العمل . وقرب له قاصي « ٢ » الامل

يكسب تحل الاصفار = الالقاب

سعادتو فلان ( او ) صاحب السعادة فلان

( ١ ) السنية العالية من السني الرفيع ( ٢ ) القاصي البعيد



٥

شمس الاكارم «١» و بدر المكارم «٢» بهجة المتصرفين . وزهرة  
الامراء المفخمين . . . اقر الله به الاعين . وانطق بشكره اللسان

٦

فريد المجد والمعالي . بهجة الايام والليالي . صاحب السعادة والمجد .  
دوحة «٣» العز والسعد . الامير الاجل «٤» والمتصرف الامثل . . . اطل  
الله عمره . ورفع في الخافقين امره

٧

بهجة المتصرفين الافاضل . ونخبة الامراء . الاماثل «٥» الشهم الاجل  
الاكمل . . . لازالت ايامه مقرونة بالتوفيق في كل الامور . ولا يرح فلاك  
سعد بالاقبال بدور

٨

كريم السجايا «٦» . كعبة الحسن في البرايا «٧» . شمس اعيان  
الامراء . وبهجة اماثل الفضلاء . حضرة المتصرف الهمام . . . ادام الله  
توفيقه وعلاه

٩

كوكب افق المجد . مستحق المدح والحمد . متصرفنا الهمام . حاز

(١) الاكارم جمع اكرم (٢) المكارم جمع مكرمة وهي المضيئة  
(٣) الدوحة الشجرة العظيمة (٤) الاجل اسم تفضيل من جل (٥) اماثل  
القوم خيارهم جمع امثل (٦) السجايا جمع سجية وهي الطبيعة (٧) البرايا جمع  
برية وهي الخلق



النساء بين الانام «١» . . . قرن الله اعماله بالتوفيق والنجاح

— ١٠ —

قدوة الاركان والامراء . وبهجة المتصرفين الاجلاء . حضرة  
الشهم «٢» الهام . . . حفظ الله ذاته الكريمة بدوام الانعام

— ١١ —

نادرة الوقت في مراتب الكمال . الموشع «٣» بانواع الجمال . من  
ساس امور الاداره . وفاز بشرف الاماره . . . لازالت اللسان مترنمة  
باوصاف حسناته

## عرائض للمتصرفين والامراء

﴿ ١ ﴾ عريضة استعطاف خاطر

لجانب سعادة متصرف اللواء الافخم دام علاه  
بعد تنميق «٤» الالفاظ بازكي التحيات . وازهي الدعوات الصالحات .  
لمن ملا المحافل حسن ذكره . وواجب على الجميع جميل شكره . اعرض  
لناديه الرحيب . ان ما اشتهاتم عليه من حسن السجايا . وكرم الاخلاق  
وشرف المزايا . مما اثبتته البرهان . وشهد به العيان . رفعت رسالي هذه  
مستعطفاً لخطاير . مستمنحاً «٥» التوجهات من القلب الطاهر . فالله يحفظ  
الذات الكريمة . ويمنحها عمراً مستديماً . ما كرت الايام . ومرت الاعوام افندم

(١) الانام جميع الخلائق (٢) الشهم الجلد الذكي الفواد «٣» الموشع  
اسم مفعول من وشح الرجل المرأة فتوشعت لبست الوشاح وهو نبي ينسج  
من اديم ويرصع شبه قلادة تلبسه النساء وجمعه وشح (٤) التنميق الكتابة  
(٥) مستمنحاً اسم فاعل من استمنحه اذ طلب عطيته



## ﴿٢﴾ عريضة استرحام بطلب اعانة

مولاي المتصرف الجليل صاحب المجد الاثيل دام بالعز مجده  
 اثني عليك الدهر كله لجدير بالتقصير وان اطال . وخطيباً قام على منبر  
 الثناء لك ابيكم وان قال . ان لساناً لاسياً والجود عبد انت سيده . والفضل  
 عقد انت مقلده . والسباحة ماء لا يجري في غير ناديك . وينبوعه لا يتدفق  
 الا من اباديك . فلا زالت السعود في خدمتك قائمة . وعيون النوائب « ١ »  
 عن معاليك نائمة . اعرض لمولاي حرس الله سناه . اثني باشرت يجمع  
 اعانة ابي توزع على المحتاجين من اهل هذا اللواء . ومساعداتكم اشهر من  
 ان تذكر . فاسترحم مد يد الاعانة والمساعدة بذلك . واكرم من الله الاجر .  
 ومن العمود التناء والشكر افنده

## ﴿٣﴾ عريضة ثناء على احسان

لجانب سعادة متصرفنا المفضل . لازال رقيقاً اوج « ٢ » الكمال .  
 دام بالعز والاقبال

اقدم الادعية بدواء انوار سعادتك مشرقة في طوابع العز والاقبال .  
 واعتلاء « ٣ » قدرك الى اتسرف مراتب الكمال . فالداعي بشي على السيد  
 اطال الله عمره . الذي افاض عليه احسانه وبره . تناء عبد مستغرق في  
 نعمه . عاجز عن شكر احسانه وكرمه . واثني لا ازال مقبلاً على وظيفة  
 الدعاء . مرتلاً من صميم الفؤاد الشكر والثناء . بدواء الذات . الجامعة  
 احاسن الصفات . مع الله هذا اللواء بطول بقائكم . وابقام مبتهجين باشراف  
 عزكم ومجده افندم

(١) النائية المصيبة واحدة نوائب الدهر (٢) الاوج معرب (أود)

بمعنى العلو وضرب من الحان الموسيقى (٣) الاعتلاء الرفعة والشرف



## ﴿٤﴾ عريضة بطلب احسان

لجانب حضرة متصرفنا الفاضل الاجل حرس الله سنائه  
 ارتل الادعية السنية . لسامي ذاتكم البيية . وانشر بين الانام  
 اعمالكم المرضية . في البكرة والعشية . وادعو الله تعالى بدوام طوابع سعدكم  
 في اشرف المطالع ساطعة . ومكارم اخلاقكم اكل خصلة حميدة جامعة .  
 اعرض ان الاحسان . من جملة الاعمال التي تحل الذكر للانسان . وتكسبه  
 الاجر الجزيل من الملك الديار . فان حسن لديكم المساعدة باحسان  
 كمية من الدرام « لفلان » اعجاز المحتاج . وبذلك تكسبون دعائه على  
 عمر الايام لازالت اعمالكم في «علا دورة « ١ » الكرامة والقبول . مصانة عن  
 الاحتجاب والافول « ٢ » اقدم

## ﴿٥﴾ عريضة باستلفات نظر

المكتسب صنوف « ٣ » المحامد . متصرفنا الشهم المقدام الماجد . دام  
 بالخير جوده . وحفظ بالعز وجوده  
 اقدم الاحترام لسامي علامكم . وادعو الله بدوام توفيقاتكم . اعرض ان  
 اوصافكم الفريدة . ومكارم شيمكم العديدة . قد انتشرت في محافل  
 السادة الاعيان . وبرزت مضيئة بكل جميل واحسان . واكتسبتم من الجميع  
 احسن الثناء الجميل . ومدحتكم بكل وصف جليل . فلا زال كوكب محاسن  
 صفاتكم ساطعاً . وهيكل « ٤ » ذاتكم الشريفة لكل كمال جامعاً . وبمقتضى  
 عودة ناقله لدائرة دوحه مجدكم الرفيع الشأن . اصحبناه بهذه العريضة  
 حاوية الثناء على حسن شمائل سيدي المصان . فروع لدى الوصول . شموله من

(١) الدورة الدائرة حول القمر وهي الهائلة ودورة الشيء حلقته المستديرة

(٢) الافول مصدر اقل اي غاب (٣) صنوف جمع صنف وهو النوع

(٤) الهيكل الصور



سعادتكم بالقبول . وتوجيه نظركم العالي اليه فانه اقصى المأمول . ودمتم في حفظ وامان . من حضرة مولى النعم والاحسان

### ﴿٦﴾ صورة ثانية

لجانب سعادة متصرف الاواء الاكرم دام علاه  
احمد الله سبحانه وتعالى . على نعم تزيد بالشكر وتعالى . واسأله دوام  
السلامة . ومزيد النعم والكرامة

بعد تقديم ما يجب من الاحترام لعلائكم . واهداء الثناء لجليل سناتكم .  
اعرض لسيدي ادام الله فضله . وابقى بين الرعية عدله . ان جملة من  
المحاسب اكتسبوا توجهاً منكم القلبية ومن جملتهم هذا الداعي الذي حصل  
على الثقات انظاركم الاكسيري . وانه بحسب الخلوص يرفع هذه العريضة  
حاملها « محمد حميل افندي » للتشرف بين ايديكم لينال الالتفات والمساعدة  
حسباً فطرت عليه مع الرفيع والوضيع مسترحماً اتحافى بما يلزم من هذا  
الجانب من الخدم لاقوم بقضائه . والله بديم باخير اقسائكم . وبقرن  
بالنجاح اعمالكم افندم

### ﴿٧﴾ عريضة شكر وامتنان

لجانب سعادتكم المتصرف الافخم  
اقدم دعوات مقرونة بالقول . وتسليمات مشمولة بفائق الوصول .  
وتسأله ان يسم ثغوره (١) عن قلائد النحور (٢) وشكر يفوق على رياض  
الزهور . الى تلك الطلعة البهية . ذات الاوصاف السنية . فلا زالت في  
حفظ وامان . من ضوارق الحدثان (٣) اعرض لحضرة الشهم المحام .

(١) الثغر المبسم ثم اطلق على الثنايا . والثغر من البلاد الموضع والجمع  
ثغور (٢) النحور جمع نحر وهي موضع القلادة من الصدر (٣) الحدثان  
يسكون الدال الدهر وحدثانه نوابه



سامي القدر والمقام . اننى ارفع اليكم الشكرات السنية . والامتنان الفائق  
من اعمال سعادتكم المرضية . وخلصكم لنحو جامعكم العثمانية . فالحق  
يقال . ان ما اجر ينموه في المسألة (الفلانية) تستحقون عليها الحمد والثناء  
والشكر والدعاء . فلا زلت بامولاي حائزاً مراتب السعادة والاقبال .  
فائزاً بالسلامة ورفاهية العيش على ممر الايام والالبال افندم

### ﴿٨﴾ عريضة بطلب منصب

لجانب متصرف اللواء الاكرم

بعد رفع اكف الضراعة والابتهال . بدواء عزكم حائزين مراتب  
الاجلال . اعرض لمعاليتكم انه لنا الامل الثام . بما يثبت محسوبيتنا على  
ذاتكم الكريمة للخاص والعام . فلذلك لم نزل نتنظر من توجهاتكم  
الاكسيرية (١) منصب يساعدنا على ضيق عيشتنا فعسى ان تصير رغبة  
هنية . وراحة بين الاقران بهية . فان مكارمكم عند الجميع مسلمة مرضية .  
ولسان الحال يقول

« لكم منى تناء كل وقت \* جزيل او دعا مستجاب »  
هذا واننى انتظر من مولاي اجراء المساعدة اللازمة في هذا الشأن .  
حسب عاداته المعروفة عند كل انسان . ولا زلت في حفظ الملك الديان

### ﴿٩﴾ عريضة بطلب مأمورية

لسامي مقام متصرف اللواء الافخم

بعد الوقوف على اقدام الخدمة . مقبلين اذيال السعادة معدن  
كل نعمة . سائلين الله دوام الاقبال . ولزوم المسرات في كل حال .

(١) الاكسيرية نسبة الى الاكسبر وهو ما يلقى على الفضة ونحوها ليحيله  
الى ذهب خالص وهو من صنائع الكيمياء عند الاقدمين



اعرض لمكارم الشيم انني خدمت جملة مأموريات بكل استقامة . وقد  
حصلت على شهادات تشهد لي بالنزاهة وحسن الخدمة . وقد انحل الآن في  
الدائرة ( الفلانية ) مأمورية فارجو تعينني فيها حسب امثالي مكافأة على  
خدماتي السابقة . مسترحماً ان تحظى عريضتي لديكم بالقبول . وتحوز من  
معاليكم حصول المأمول . واسعادتكم الفضل الجزيل . والثناء الجميل .  
ولا زاتم مصدراً للاحسان . وملجأ لكل لفان افندم

### ﴿ ١٠ ﴾ صورة ثانية

لجانب حضرة متصرف اللواء الافخم

اقدم اشرف التحيات واسئها « ١ » واطيب الدعوات وازكاها « ٢ »  
لحضرة المولى الهام والتهم المقدام . من حاز بحسنفعاله كمل الاوصاف .  
واتفق الجميع على حسن اعماله بلا خلاف . اعرض بما انت جنابه واسطة  
عقد الخيرات . واللبب الاقوى في ربط الحسنات . رفعت عريضتي هذه  
لناديه . لتحوز القبول من نظر معاليه . فان هذا الداعي خدم في المأمورية  
« الفلانية » عشر سنين . اكتسب في خلالها حسن الثناء . وقد الغيت  
هذه المأمورية الآن واضيف للإدارة « الفلانية » واصبح داعيكم بدون  
مأمورية . فاسترحم من اعمالكم المرضية تقليدي مأمورية حسب الامثال  
وبذلك تنالون رضاء الحائقي وثناء الخلائق ونسأله تعالى ان يشرق في فلك  
الاقبال سعدكم . ويمجدد على دوران الايام بمجدكم افندم

### ﴿ ١١ ﴾ جواب عن وصول عريضة

مولاي الامير البيل « ٣ » والتهم الاصيل دامت معاليه  
اخص حضرته السامية باكل التحيات . واشرف الدعوات الصالحات .

( ١ ) اسئها اعلاها ( ٢ ) ازكاها اطيبها ( ٣ ) النبيل بالضم النبالة والفضل

وقد نبل فهو نبيل



ثم اعرض اني وان كنت لم اکتحل بمراء . ولم اشاهد بهجة محياه «١»  
 فقد عرفت بالنقل لطائف شائله . وسمعت في المحافل اوصاف فضائله .  
 ورأيت من معاطف شيمه الكريمه ماتزرى «٢» بعقود الدر اليتيمة . لاسيما  
 تنزله واتحافه لهذا الداعي بنميقة الخلوص . فصيرني اسيراً لسامى مجده .  
 وعالي عزه وسعده . وقد حازمني شكراً نتحدث به الاقربان . وتساء  
 تتمطر به الاكوان . لازال دائم النعمة مرفوع الجنباب . حائزاً كمال العز  
 والعيش المستطاب اقدم

### ﴿١٢﴾ صورة ثانية

مولاي المتصرف الجليل . والمولى الاصيل . لازال سعده طالعا في  
 الآفاق . كثير الضياء . بديع الانسراق  
 اقدم واجباب الثناء والتحية . والدعاء المفرغ في قالب الاقبال والقبول  
 في البكرة والعشبة . هذا وفي ايمن «٣» الاوقات . واتصرف الساعات .  
 تشرفت بنميقة سيدي الاجل حرسه الله عز وجل . فحصل بتلقيا ليلة اس  
 وسرور . وزاد الفرح والحبور . خصوصاً بما افادنا عن رفاهية الجنباب العالي .  
 وانسراق ذلك الكوكب اللالي . فبناء عليه بادرننا برفع هذه العريضة لاثوب  
 عنا في المشاهدة . وتكون لنا بصدق المحبة شاهدة . ودمتم في امان . بعناية  
 المتفضل المنان اقدم

### ﴿١٣﴾ عريضة باستنجاز وعد

مولاي المتصرف الجليل . والاجل النبيل . لازال راقياً مراقي العلا .  
 منظوراً بعين الاجلال بين الملا

بعد عرض الخلوص المفروض . وانتهاء الثناء المفروض . لسامى

(١) محياه وجهه (٢) الازراء التهاون بالشئ يقال ازرى به اذا قصر  
 به وازدراه اي حقره (٣) ايمن اسم تفضيل من اليمن بمعنى البركة



الذرى «١» وحامى حمى الملا فى الورى . ابتهل الى الله تعالى فانح ابواب  
الخير والجلود . ومفيض النعم على كل موجود . ان يديم افراحكم . ويقرن  
بالسعد ابتهاجكم

والذي اعرضه على الاسماع الكريمة . اننى حينما كنت نائلاً التفاتكم  
وحصلت على جليل توجيهاتكم العظيمة . كنتم وعدتمونى بالتفضل بأمورية  
لائقة فى ايامكم الحائزة الاقبال . وانقلبت من الحضرة بالسرور الوافر . وانا  
حامد لله تعالى ولئلك الياىى شاكراً . وقد عطرت الاندية بفض ختام  
نوافح الشفاء . وقت خطيباً بنشر فضلك الذى احسن الى برغم من اساء .  
هذا وقد مضى على هذا الوعد مدة وانا بالانتظار . مسترحماً الانجاز لاحوز  
بين الاقران الاعتبار . والامر موكل لراىكم السامى افندم

### ( ١٤ ) عريضة بطلب توصية

لحضرة الامير الاجل والمتصرف الامثل دامت معاليه  
اقدم الادعية والتوسلات فى الاسعار . وارفع الشفاء بخلوص الطوية  
والامرار . ببقاء الذات الكريمة مشرقة السعد . طالعة فى سماء الاقبال  
والمجد تم اعرض اننى حزت قبلاً الانتساب لنمو علامكم . فاسترحم الآن  
ارسال توصية كافية ( لفلات ) بخصوص المسألة ( الفلانية ) وبذلك  
يضاعف لكم من الله الاجر . ومن جميع الاصدقاء الشفاء والشكر . والله  
يوفق امورك لما يحبه ويرضاه . ولتشوفى الى المطلوب بادرت برفع عريضة  
المحسوية . راجياً شمولها بالانظار الاكسيرة افندم

### ( ١٥ ) عريضة تهنئة بوصول متصرف الى منصبه

ترفع لانظار الشهم الهام متصرف اللواء الافخم حفظه الله  
جعل الله اقبال سعادته موسم التهاني . وادام مجده يزهو « ٢ » يبلوغ

( ١ ) الذرى جمع ذروة وهى اعلى الشئ ( ٢ ) يزهو يكبر ويفخر



الاماني . اعرض انه لما كانت النفوس تشوق لاسعاد هذا اللواء برجل  
ثابت الاقتدار والدراية . مقرونة اعماله بالسداد والعناية . والآن قد فاز  
وقته الحمد بالحصول على المرغوب . بشريف ذاتكم الصكر بمة بما هو فوق  
المطلوب . راجين ان نرى لسعادتكم اعمالاً تخلد على صفحات التاريخ ذكراً  
جيلاً . وتكسبكم ثناءً جزيلاً . فنقدم التهنئة بقدمكم . ونبارك لاهالي  
هذا اللواء بتشريفكم . لازالت ايام سعدكم مخضرة الحدايق (١) واعوام  
مجدكم ممطرة الانواء بكل احسان فائق افندم

## عرائض للقائمين الكرام

### صدور العرائض

سامي المجد والامارة . ورونق الوجاهة والادارة . حضرة القائمقام  
الامثل . . . دام مجده . وقام سعده

٢

الجناب الذي علا قدره . وكتب على جبين الايام شكره . حضرة  
القائمقام الهام . . . دام ذكره وبدا فخره

٣

خلاصة ذوي الهمم . سامي المناقب والشم . التهم الهام الحازم  
المقدام . . . لازالت همه مشهورة . واعماله عند الجميع مشكورة

يكتب محل الاصفار = الالقاب

سعادتلو او عزتلو (فلان) او صاحب السعادة او المعزة (فلان) بك او افندي  
(١) الحدايق جمع حديقة وهي الروضة ذات الاشجار



١٠٠

سيدي القائم الامجد . صاحب القدر السامي الاوحد . رفيع الجناح .  
الشهم المهاب . . . لزال محفوظاً بكل عناية . ملحوظاً بعين الرعاية

١٠١

هبة ذوي المحامد والمجد . وكوكب اولي الشاء والحمد . حميد الصفات  
والشيم حضرة القائم صاحب المحم . . . دام حمده وصين سعده

١٠٢

كريم السجايا المرضية . والمزايا الكريمة السنية . الهام الجليل . والقائمقام  
الاصيل . . . حفظه الله وادام عزه وعلاه

١٠٣

عمدة الامائل « ا » والاكابر . جامع المحامد والمفاخر . الجناح المهاب  
القائمقام الماحد . . . المحترم دام محفوظاً بصنوف النعم

١٠٤

سامي المناء الكريم . عني الجباب الفخيم . حضرة القائمقام الاجل  
الممتاز بالحلم والعدل . . . لزال مشكور السجايا . محمود الصفات  
بين البرايا

١٠٥

نخبة ذوي المحم . لاكاره . حاوي اللطائف والماكرم . حضرة  
القائمقام الاكرم . . . دامت سيرته مشكورة بين الامم

١٠٦

سامي القدر والتمام . حضرة النائمقام الهمام . . . لزال مشكور الفعال  
محمود المزايا والخصال

(١) امائل القوم خيارهم جمع امثل بمعنى الافضل



— ١١ —

ذي الرأي السديد . والخلق الحميد . والقائم مقام الفريد . . . ادام الله  
توفيقه . وجعل السعد رفيقه



## عرائض متنوعة المقاصد

### (١) عريضة بوصول كتاب

اقدم ما وجب علينا من الادعية الوفية . ونشر ألوبة الشاء على  
اعمالكم المرضية . فلا زال السعد مقروناً بمقاصدكم . والسن الخلق معلنة  
بمحامدكم . نعرض للجناب السعيد اننا فزنا بعز يز كتابكم الكريم . وحصل لنا  
به السرور العميم . وما به تفضلتم صار معلوماً . وما شرحتموه صار مفهوماً .  
هذا ومن خصوص المسألة ( الفلانية ) تفاوضنا « ا » فيها مع من يلزم حسب  
اشارتكم . وحابق رغبتكم . والامل اننا نحصل قريباً على النتيجة الحسنة .  
ونعرضها على انظاركم فاقبلوا فائق الاحترام مع عاطر السلام مولاي

### (٢) صورة ثانية

سيدي المولى الاجل الهام فلان . . . لازالت اوقاته مقرونة بالصفاء  
وشيمه الكريمة نائلة من الجميع الشاء

اقدم التحيات الزكية . والدعوات المستطابة الخيرية . ثم اعرض اني  
فطرت على حب ذوي المجد القديم . واراكم اهلاً للمودة والتعظيم . وهذه

(١) تفاوض القوم الحديث اخذوا فيه



سجدة جبلت عليها . ومزية « ١ » وفقتني الله اليها . فكونوا واثقين بدوام  
مودتنا اليكم . وليكن لنا ايضاً مثل ذلك لديكم . وقد تشرفت بالكشاب .  
وما حواه من الخطاب المستطاب . فحمدتكم على هذه العواطف السنية .  
والسجايا المرضية . ودعوت الله تعالى ان يقيقكم على احسن حال . بجاه  
شفيع الامة وني الكمال سيدي

### ﴿ ٣ ﴾ عريضة بطلب رخصة

اسعد الله الاوقات السعيدة . وقرنها بالمسرات والخيرات العديدة .  
اقدم خالص الادعية الصالحات . وانحف ما يبهره « ٢ » من عاطر التحيات  
ثم اعرض لديه دامت نعم الله عليه . ان هذا الداعي صار له مدة من  
السنين . ملازماً للأمورية حسب الاقتضاء وما انفكيت « ٣ » عنها اصلاً .  
فاسترحم من عنايتكم اعطائي رخصة شهر واحد لا توجه الى المحل ( الفلاني )  
ترويحاً للنفس وتغييراً للهواء . واكرم بذلك مني الشكر والدعاء . والمولى يوالي  
على حضرتهكم الاقبال والسعادة والحظ والسرور بكل حال افتده

### ﴿ ٤ ﴾ عريضة بخصوص اعشار

مولاي التهم الاكل . والهيام الامثل داء علاه  
اقدم لحضرته واجب الدعاء . وارفع لجناحه الطيب الثناء . واعرض على  
مسامحه العلية . ان اعشار القرية ( الفلانية والفلانية ) كانت ملتزمهما  
( فلان ) القاض بمدينة ( كذا ) وبما ان القيمة التي وصلت اليها هذه السنة  
اقل من السنين السابقة فازيد على البدل السابق ( كذا ) قروش حباً بمنافع  
خزينة الحكومة الجليله . فان حسن لديكم احالة اعشار هذه السنة لعهد

( ١ ) المزية الفضيلة ولفلان مزية اي فضيلة يمتاز بها عن غيره والجمع  
مزاي ( ٢ ) بهر القمر اضاء حتى غلب ضوء الكواكب يقال قمر باهر .  
وبهر الرجل برع ( ٣ ) وما انفك فلان اي مازال قائماً



داعيتكم . فاجروا ما يلزم في هذا الشأن من المعاملات الرسمية حسب الاصول .  
والله الموفق المعين اقدم

﴿٥﴾ عريضة تهنئة بنيل المطلوب والوعد بالحضور ﴿٥﴾  
احمد الله على سلامة الجناب . الحائز على حسن المسآب «١» واهنته  
بالفوز بمطلوبه . وكال مرغوبه . وقد اصبح الفؤاد مسروراً وطرف العين  
قريباً . وكنت وعدت الجناب . بانني ساحضر الى تلك الرحاب . والآن  
اكرر البيان على لسان القلم انني سأتصرف معباً على الرأس لا معباً على القدم  
لنحظى بمشاهدة محياكم الانور . ونجتني «٢» من كآل لطفكم الازهر . والله  
تعالى يوفق امورنا لما يحبه ويرضاه والسلام عليكم ورحمة الله

﴿٦﴾ عريضة بوصول هدية ﴿٦﴾

مولاي الفائق مقام الهام فلان . . . لزال مهابةً مجلاً بين الانام .  
يثني على حسن اخلاقه الخاص والعام  
ارفع عريضة التوقير والاحترام . واقدم خالص الدعاء على الدوام .  
ثم اعرض لجنابه الماجد . حاوي المرائح والمحامد . ان ما تكرمتم بارساله على  
يد الواردين من عالي الختاب . قد قوبل بقبوله . عند وصوله . ودعونا  
اكرم بتوالي الخيرات . ودوام المسرات . والمسألة التي تفضلتم بها سابقوه  
باجرائها حسب المراء . واعرض اكم عنها في البريد الآتي ان شاء الله .  
واسأله تعالى ان يحفظكم على الدوام . رافلين «٣» في مجبوحة الانعام . في  
المبدأ والختام

﴿٧﴾ عريضة شكر واستعطاف خاطر ﴿٧﴾

سيدي المولى الاجل فسح الله له في الاجل آمين

(١) المسآب المرجع وآب رجع (٢) نجتني نلتقط (٣) رافلين رفل في  
ثيابه اطلالها وجرها متبخراً



اقدم خالص الدعاء بكل خير واقبال . وارفع الثناء بكل توقير واجلال  
 واستعطف كريم الخاطر . واستمنح من الشيم البشائر  
 ومما اعرضه على الجناب المهاب . اننى رفعت هذه العريضة جاوية  
 الاستعطاف الباهر . والتكر على اباديكم التي تفوق الجواهر فذكركم بين  
 الناس شائع . ومحاسن شيمكم البهيجة عند الانام ذائع « ١ » فلا زالت  
 الاحباب مسرورة بوجودكم محظوظة بمجدكم وسعودكم افندم

### ﴿ ٨ ﴾ عريضة بطلب بيع عقار ❦

لجانب القائم مقام الشهم الهام دام عزه  
 اقدم الادعية المفروضة على لمكارمكم . وابسط اكف الدعاء لباسط  
 الارض ورافع الساء برفع مراتبكم . اعرض لسامي علامكم . ان ( الدار ) ملكي  
 الكائنة في المحلة ( الفلانية ) الموروثة عن والدي ( فلان ) المتوفي سنة  
 ( كذا ) مرادي ان ابيعها في الوقت الحاضر نظراً لضيق الحال والاحتياج  
 وطلب مني مشتراها ( فلان الفلاني ) التاجر الشهير واعطيته قولاً باتاً ( ٢ )  
 بذلك فاسترحم احالة معروضي هذا محل الاقتضاء لتجري المعاملات القانونية  
 طبق الاصول فنسأله تعالى ان يديم لنا بقاءكم الشريف . ويمتدنا بوجودكم  
 المنيف . والامر موكل لرا بكم افندم

### ﴿ ٩ ﴾ عريضة بطلب توقيف مديون عن السفر ❦

اقدم ادعية خالصة تدرجت في مدارج القبول والاقبال . فاندجت  
 احراز المنى وبلوغ الآمال . واعرض ان الشهرة التي اكتسبتموها من يوم  
 تشریفكم هذه الديار لدليل باهر . وبرهان ظاهر . على العفة والنزاهة التي  
 احرزتم بها رضا الله والعباد . بارك الله بكم وبامثالكم في دولتنا العلية

( ١ ) ذائع منشور ( ٢ ) باتاً بثه بثاً قطعه وقول بات لارجعة فيه



أيدها رب البرية . ومما اشرحه للمسامح الكريمة ان التاجر (الفلاحي) الساكن في هذا القضاء . من مدة ليست بقليلة كانت امورہ علي محور الامانة بين الناس فتبين الآن انه سلك ضد مسلكه الاول ولنا حقوق في ذمته والمسموع انه سيهاجر هذه البلدة هرباً من اداء الحقوق التي عليه فاسترحم من عدالتكم العمريہ توقيفه ليدفع ما عليه من الذمم الى اربابها وبذلك تزداد مكانتكم في قلوب الرعية والامر منوط برأيكم السامي افندم

### ﴿ ١٠ ﴾ عريضة شكر وثناء

اقدم ابهي تحية لاسمي مقام . واتسرف ادعية سنية مقرونة بالتعظيم والاحترام . اعرض للامير الاجل متعنا الله بطول حياته . ووفر حظنا بدوام سطوع انوار ذاته . انه من يوم تشریفكم هذا القضاء صرفتم قصارى الهمة في نجاحه . واصلاح حاله وفلاحه . فاستجبتم بذلك تزايد الادعية الخيرية للحضرة العلية السلطانية ايدها الله . ولذلك نرى الجميع شاكرين هذه الفعال الحميدة . ممنونين من حسن مزاياكم وخصالكم الحميدة . فقد نشرتم بين الناس ذكراً جميلاً . وخلصتم مناقباً سطرها التاريخ اثرًا جليلاً . فالله يحفظ تلك الذات الكريمة ويدعيم سناها . ويبقي في ذرى الكمال عزها وعلاها افندم

### ﴿ ١١ ﴾ عرض محضر بطلب فتح مكتب

لسامي مقام حضرة القائم مقام الهام دام توفيقه  
يعرض مقدموه اهالي هذا القضاء . انه بظل الحضرة العلية السلطانية ايدها الله . قد بلغ انتشار المعارف الدرجة النهائية . وتعددت المدارس والمكاتب في جميع انحاء السلطنة السنية . ونالت المرتبة القصوى « ١ » ومن جملة

(١) القصوى تأنيث الاقصى وهي الغاية البعيدة وطرف الوادي



هذا الجاح والفلاح العظيمين المنششرين في عصرنا السعيد الانور . وجود المكاتب على اختلاف انواعها . من ابتدائية ورشدية واعدادية وعالية . وقد فاز هذا القضاء بانشاء مكتب رشدي وهو غير كاف لجميع اولادنا وتعليمهم مبادئ العلوم . وبما ان الرغبة والاقبال بين الاهالي لوضع اولادهم في المكاتب . لاقتطاف اثمار العلوم يزداد يوماً فيوماً . جئنا بمعرضنا هذا . مسترحمين المساعدة بانشاء مكتب ابتدائي يجمع اولادنا ليتعلموا فيه الدروس الابتدائية ليتأهلوا الى الدخول في المدرسة الرشدية . وان يكون هذا المكتب كأمثاله في باقي القضوات الموجودة بها مكاتب ابتدائية . وعلى كل فان مثل هذا المشروع الحسن من جملة نوايا حضرة سيدنا ومولانا امير المؤمنين نصره الله الناصر لواء العدل والمعارف في مشارق الارض ومغاربها . والله الموفق والمعين في كل الاحوال افندم

بند	بند	بند	الداعي	الداعي
فلان	فلان	فلان	فلان	فلان

## الفصل الرابع

شكوى الحال والالتماس والاستعفاء

« تنبيه مهم يجب النظر اليه »

ينبغي لصاحب الطلب اذا تأخر عنه الجواب او لم يصادف طلبه محل القبول \* ان لا يئأس من نجاح مطلبه \* ولا ينقم على الحاكم او الامير او الرئيس . لان اليأس مذموم شرعاً وعقلاً وربما



ادى الى ما لا تحمد عقباه \* والعاقل يعلم ان الله تعالى لم يأذن  
في تعجيل مطالبه \* فيسأله سبحانه تيسيره وتسهيله \* ويكرر  
طلبه بوسائل الاستعطاف حتى يدرك مقصوده \* لان الاشياء  
مرهونة بأوقاتها

وها انا اذكر ما قصده وعلى الله الاتكال في كل حال



﴿ ١ ﴾ شكوى حال لوالي بلدة بسلب بضاعة

اللهم ادم بفضلك حلال . سرات الدولة العلية العثمانية . وامنع عبادك  
من عدلها وفضلها غرر الحفانية . فانها الدولة التي اصبح طرازها الاقبال .  
وفخرها اصابة الرأي في كل حال . هذا وان العبد ينهي الى المقام الشريف .  
انه من حين انتهت الولاية وما يليها . بتشريف كريم الاخلاق واليها .  
اصبح الخائف مأموناً . والمتعرض للساكنين في ظل العدل . مسجوناً . وكان  
هذا العبد شأنه الرغبة في الاسفار . وتعاطي الاستغاث مع التجار . وقد  
ارسلت الى وكيلي بالبلدة ( الفلانية ) جملة بضائع افرنجية فخرج عليهم في  
اثناء المسير بعض قطاع الطريق . فنهبوا البضاعة مع اشياء كثيرة لبعض  
التجار فحصل لنا بذلك ضرر عظيم . وقد جئنا نرفع هذه الشكاية الى اعقاب  
دولتكم . لكي يحال امره الى مرجعه لينظر فيه بمقتضى الايجاب . والامر  
لحضرة من له الامر افندم

﴿ ٢ ﴾ شكر على قبول الشكاية

اعرض لدى سيدي وولي نعمتي . ادام الله بدر علاه . بعد التوسل  
والدعاء . لرافع الارض والسما . بدوام ظل حمايته . وعلو مكانته .  
انه قد ورد لهذا الداعي خبر يشير الى حصول المأمول . من قبول شكاية



هذا الحقير والاخذ بيده واعانته . وانقاذه من شدته . ووصول الانعام  
والاحسان اليه . لعوده الى ما كان من المحسوية عليه . وتلك من جملة  
الاحسانات الجديرة بالشكر والثناء . فبذلك قلدتم هذا العبد طوق « ١ »  
الامتنان . واوليتموه اعظم حمائل الاحسان . واجريتم شأن الاكابر  
والاكابر . وشملتتموه بالنعم والمكارم . فالله يجزيكم احسن الجزاء . ويجعلكم  
ملجأ في كل شدة ورخاء . والامر لمن له الامر افندم

### ﴿ ٣ ﴾ خاتمة جواب عن وصول شكوى حال

اعرض بعد الدعاء على الدوام . والتوسل الى حضرة باري الانام .  
بدوام العناية الالهية . والوقاية الصمدية . تلحظان ولي النعم الناصر رواق  
الصيانة والحماية على من لاذ بجنابه . ووقف باعتابه . فلا زال متطولاً « ٢ »  
لكل معروف . معيماً لكل ملهوف . هذا وفي اسعد الاوقات واجملها .  
ورد مرسومكم « ٣ » لشريف . الحاوي في مزيد الرعاية والتلطيف . فحصل  
للعبد المحظوظية التامة وجبر الخاطر . وهذا المنتظر بعلمهمتمكم وسمو  
شهامتكم الخديرة بالمفاخر . فنرجو دائماً اسعافنا في وقت الخيق . وهد  
يد المساعدة حسب العادات الموروثة عن آبائكم واجدادكم الكرام .  
وادام الله لنا ايام سعودكم مقرونة بالرز والاحترام . والامر موكل بسامي  
علامكم افندم

### ﴿ ٤ ﴾ خاتمة شكوى حال من توالي هموم واكدار

ادعو الله تعالى وارفع اليه اكف الرجاء . وابتهل الى حضرة من  
اليه الاتجاء . بدوام بقاء مولانا الامير الخطير . صاحب الرأي والتدبير .

(١) الطوق واحد الاطواق وطوقه فتطوق اي البسه الطوق فلبسه (٢) متطولاً  
طال الشيء طولاً بالضم امند ومتطولاً ممتداً (٣) مرسومكم مكتوبكم



سائلاً منه سبحانه وتعالى ان يمتعنا باهني العيش في ايامه السعيدة . وان  
 نعم علينا بحفظه وصيانته ذاته الفريدة . هذا وقد تمثلت واقفاً بساحة « ١ »  
 سيدي الاكرم . عارضاً عليه شكوى حالي ملتصقاً الغيرة منه متوسماً « ٢ »  
 في وجهه بذل المهمة لنهوض حالي واصلاح مالي . واستخلاصي من سجن  
 الهموم والاولجال « ٣ » الى روضة منال القصد والآمال . ومعاملتي  
 بالحسني كما هو من شيم مجدكم الاثني . واتقاضي من مهاوي الردى « ٤ »  
 بيد الهدى . اذ لا يستكي الا لراحم . ولا يعول الا على اهل المكارم . فلا  
 زالت ابوابكم محط ركاب الرغائب « ٥ » ومناخ « ٦ » الاقبال لكل شاهد  
 وغائب . ملاح بدر . وطلع فجر افندم .

﴿ ٥٥ ﴾ شكوى احد المستخدمين لرئيسه

اقدم دعوات مرفوعة على اكف الفراعة والابتهاال . مقرونة بحسن  
 القبول والاقبال . الى مكارم احلافكم المشهودة . ومحاسن نعيمكم  
 المعهودة . لازال يتردد في ابواب فضلكم اللائذون . ويلجأ الى كهف  
 هذا اليكم القاصدون . هذا وان الداعي له مرف المحسوبة والسووية .  
 على حضرتكم العلية . فانكم قلتموه من اسعافكم الشواق اثنين . وجعلتموه  
 داعياً لكم بكل خير في السر والعلن . وارجو ان لاتعضوا عني طرف العناية  
 وان لا تقبلوا في محسوبكم كلام ذوي الغاية . فان سعادتك في ارفع مراتب  
 الانصاف . والوقت محتاج لبذل المهمة والاسعاف . فاني في غاية الكرب

(١) الساحة الدار الموضع المتسع امامها والجمع ساحات (٢) متوسماً  
 توسمت فيه الخبر اي تفرست (٣) الاولجال جمع وجل وهو الخوف (٤) الردى  
 الهلاك (٥) الرغائب جمع رغبة وهي العطاء الكثير (٦) مناخ بضم الميم  
 موضع الاناخة من اناخ الرجل الجمل اناخه فبرك



من احوال هؤلاء الاشرار . ومع التكرار ظهرت اعمالهم لدى الابرار «١»  
 فلا تحجبوا عنا اسعافكم . ولا تخلونا من شمول انظاركم . لازلت معدنا لكل  
 فعل جميل . وبذل كل عطاء . جزيل . فهذه شكايته حالي مقدمة لديكم .  
 والممول في بلوغ آمالي عليكم . ولا ابرح مرتلاً الادعية على الدوام افندم  
 ﴿٦﴾ صورة ثانية

اعرض لسيدي اطلال الله بقاء . وبلغه في الدارين مناه . ان العبد قد  
 كثرت عليه الهموه والاصاب «٢» حتى حزنت عليه الاخوان والاحباب  
 فلاح لي من نور فضلك العالي . ما توسمت به بلوغ آمالي . فقامت مستضيئاً  
 بشعاعه الباهر . وسعيت لبابكم راجياً ومؤملاً اسعافكم الظاهر . فلقد  
 طالت بي الاشجان «٣» واستطالت علي ايدى العدوان . فاصبحت لاشئ  
 اضعف من جسمي . ولا سقم اعظم من سقمي . فالتمس من عواطف  
 رافتكم المعهودة . وغيرتكم المشهودة . لدى اخص والعام . وبين جميع الانام  
 ان تداركني بسرعة الاخذ بيدي . والاسراع في اغاثتي وانقاذي من  
 مهالك التعدي . فان الكرام بموائد الاحسان معهودة . وخير الناس من كان  
 قضاء الحوائج لديهم مشهودة . فلا زالت ابوابك محط الرحال لذوي الامل  
 ماصح بابل السعد والمجد والاقبال . ودمتم بكل خير وانعام . وسلامة  
 وسلام . في البدء والختام

﴿٧﴾ شكوى من متوظف في حق رئيسه

مولاي الوزير الاكرم والامير الافخم اجمل الله حاله  
 بعد رفع اكف الفخراة والابتهال . والتوجه لتلك الحضرة التي هي  
 قبلة الآمال . ينهي العبد لمقام وزارتك السامية انني ملازم الوظيفة

(١) الابرار جمع برار صادق او نقي (٢) الاصاب الامراض جمع وصب

(٣) الاشجان جمع شجن وهو الحزن



( الفلانية ) وما لبثت بضعة اشهر حتى صار نقل رئيسها الوزير المعظم ( فلان . . . ) الذي عرف اخلاق المستخدمين . وخلفه في هذا المنصب الخطير ( فلان : ٠٠ ) الذي افرد هذا العبد عن زملائه بغبن « ١ » المعاملة فاصبحت اخشى ان يتروى لي الفرصة ويوقعني بشيء غير موافق للعدالة . ويجرمي نتيجة اتعابي التي انتظر المكافأة عليها . وخوفاً علي اسرقي ان تقع لاسمح الله في الفاقة « ٢ » والاحتياج الى الناس . جئت متجاسراً برفع هذه المشكوى لعدالتكم . ملتجئاً اصدار امركم الكريم . بنقلي الى مصلحة اخرى تخلصاً من هذه الغوائل « ٣ » والله يحفظ لنا ذات الوزير الاكبر . معزز الامر موطن دعائم الفخر . والامر لمعالي دولتكم افندم

﴿ ٨ ﴾ شكوى الى احد الرؤساء بطلب زيادة معاش

صاحب المجد والكرامة اطال الله بقاءه . وانا له في الدارين مناه بعد تقديم واجبات الاحترام . لمقام رئاستكم الجديرة بالتعظيم والاكرام يعرض هذا العبد انه مضي عليه زمن ليس بقليل . في هذه الوظيفة لم ينله فيها ثمرة التقدم . كما نال غيره من الرفقاء المستخدمين في هذه الدائرة . وقد بلغت الهمة بسلف سعادتكم الى زيادة راتب المأمورين . وحصل كل منهم علي التفاضل سعادته . ما عدا هذا الفقير السيء الحظ . فقد انجرح القلب من هذا العمل . سألناه العدل والمساواة . اجابنا ان وظيفتكم لا تقبل الزيادة . ولما كانت همم سعادتكم قد شهد بها اهل العرفان « ٤ » وقام علي دعوى عدلكم البرهان . تعلقنا آمالنا في هذه النعوت الجليلة . والخلال « ٥ » الجميلة . النظر في حال عبيدكم ومساواة معاشه حسب الامثال . وعواطفكم

( ١ ) غبن خدع وغبنه في البيع خدعه ( ٢ ) الفاقة الفقر والحاجة ( ٣ ) الغوائل جمع غائلة وهو الفساد والشر ( ٤ ) العرفان المعرفة ( ٥ ) الخلال الخصال جمع خلة بالفتح



الشريفة المثلي «١» تجعلنا ان نستبدل من ضد الزمان اقبالا . ومن تهاون  
الايام ابتهاالا . ويكون لسعادتكم بذلك الفخر المشهور . والمآثر الحميدة التي  
هي غرة في جبين الدهور افندم

### ﴿٩﴾ شكوى رجل لقاضي شرع على اولاده

صاحب المضيلة والفضائل الجميلة . حاكم الترع الشريف دام عدله  
ارفع لاعتاب فضيلتكم واعدائه الترع الشريف . ان لمقدمه اولاداً  
منهم الراشد بينهم (فلان) قد امتد سططه «٢» في الاعمال . وضع  
حقوق والديه . مع ان الله تعالى جل ثبوته نبه على عظيم حقوق الوالدين .  
وامر باضاعتها ومواساتها «٣» بالبر والصلة . وولدي هذا فضلاً عن انه  
من المحملين في العلوم والآداب . قد حاد به غرضه عن طريق الحق  
والصواب . فلم تعطفه عاطفة «٤» الحنان والشفقة نحونا . وهو في رغد  
عيش تام . ونحن في ضيق عام . فلا ينظر في حالنا وانك جئت بشكوى  
حالي تراحم فضيلتكم . طالباً انقاذ ما اوجبه الترع الشريف على الولد لوالديه  
من تقدير نفقة لما تقوم بقوتها الضروري . الى ان يقضي الله امراً كان  
مفعولاً . واكرم منا الدعاء . ومن الله الاجر والثناء . افندم

### ﴿١٠﴾ شكوى على عمال البريد

حضرة التهم الهام باشمدير «٥» البريد (الفلاي) دامت معاليه  
نرفع بلسان الجميع لسعادتكم . اهمال مأموري الادارة الحالية في

(١) المثلي تأيت الامثل (٢) السطط مجاوزة القدر في كل شي (٣) مواساتها  
مصدر واساء وهي لغة ضعيفة في آساء (٤) عاطفة اسم فاعل من عطف عليه  
بمعنى اشفق (٥) باشمدير (رئيس البريد) وهي مركبة من لفظتين باش  
ومدير . والاول تركي بمعنى الرأس والثاني اسم فاعل من ادار ويراد بهذه  
الكلمة في اللغة العثمانية المدير الاول



البريد . وتأخير المكاتب عن ايصالها لاربابها في الوقت النظامي المعين .  
 حتى امست مكاتيبنا مهجلة ضمن ادراج الادارة . الى ان يصادف مرور  
 اربابها . فيسألون عنها فيأخذونها ويمضي على وجودها في الادارة مدة من  
 الايام فتكرر التهاون بالامور . حتى اصبحنا غير راضين عن هذه  
 الاعمال مع ان الساعة « ١ » الموجودة الآن كافية للقيام بالوظائف طبق  
 المرغوب . وبما ان سعادتكم من ارباب الهمم المحافظين على رواج الاشغال طبق  
 رضاء اولياء الامور . رفعنا هذه الشكوى لغنايتكم لكي تنظروا في  
 العمل . بما يقتضيه حسن الادارة . واصلاح الحلل الواقع . وهو اللائق  
 بحضرتكم افندم

بند	بند	الداعي	بند	الداعي
فلان	فلن	فلان	فلان	فلان

﴿ ١١ ﴾ شكوى من الاهالي لرئيس بلدية زحلة -

حضرة رئيس البلدية الافهم داه اهتمامه

رفع لسعادتكم هذه التكاية نحن انوقعين عليها امضاؤنا بذيلها اهالي  
 المحلة ( الفلاية ) انه قد سمعوا الترم بالفاظ التحسينات لهذه المدينة .  
 وتخصيص عوائد لذلك وجمع الرسوم التي اعطي القرار بجمعها . وقد مضى  
 على ذلك مدة ولم يلحق محلنا شي . من الاصلاح وهي قد اصبحت محطة  
 الاقذار والاوخام . مع ان بعض انحلات قد صار تنظيمها على الوجه  
 المطلوب . وقد شمت « ٢ » النفوس من هذا التهاون المخالف لرضاء اولياء  
 الامور . والمشوش خواطر الرعايا على اختلاف مذاهبيهم . وبما ان سعادتكم  
 من ارباب الهمم العلية المقتدرين . والمحافظين على توجيه الخواطر  
 لاشغالكم العمومية . حسبما عهد بذانكم واكتسبتم الشهرة والثناء من التبعة

( ١ ) الساعة جمع ساع من سعي في مشيه هرول ( ٢ ) شمت مللت



كافة . جئنا نستلفت انظاركم لشكوى حالنا واجراء مايلزم للطرق  
حسماً « ١ » للكلام الواقع . واصلاحاً للحال . وبكل الاحوال شهاً بشكم  
لاتنكر انقدم

الداعي	الداعي	الداعي	الداعي	الداعي
فلان	فلان	فلان	فلان	فلان

﴿ ١٢ ﴾ - خروج التماس رجل مطرود من الخدمة -

لحضرة الوزير الخطير . والامير الخليل الكبير اعلى الله قدره ومقامه  
بعد رفع اكف الضراعة والابتهال . لحضرة الباري ذي الجلال .  
بان يتسيد دعائم عزمكم . ويقرن بالتوفيق اعمالكم وسعيكم . ينهي العبد الى  
ولتكم انني منذ مدة رفعت عنى خدمة الحكومة السنية باسباب اقتضاها  
القدر . وقد رفع لمعالي دولتكم هذا الخبر . فعظم على و بقيت لا ادري كيف  
العمل . وساء لدي المستقبل . وقد ابذلني الاقران . واهائي الاخوان .  
فجئت ملتجئاً عفو دولتكم مستحطراً غيت مرحمتكم . وليس ملجأ سوى  
صاحبتكم فان العفو مضمون لديها عن المقدرة . والصفح من شيمها عند  
المعذرة . ادامها الله كعبة اللاجئين . وكهف الالائدين . والامر منوط  
باسم و مجدكم انقدم

﴿ ١٣ ﴾ - خروج صورة ثانية -

الحضرة الجليلة . ذي الدولة الجميلة . دام بالعز مجدها . وايد بالتوفيق سعداها  
بعد الشرف بعرض مراسم الاخلاص . ولثم اعتاب من لاذ به العام  
والخاص . . تعطف العبد من انذات الكريمة . القاء احاسن التوجهات  
الفخيمة . لان المولى على العبد فيها اباد « ٢ » كثيرة . وتعطفات جليلة

( ١ ) حسماً قطعاً ( ٢ ) اباد جمع ابدر والايدي جمع يد بمعنى النعمة

فتكون الايادي جمع الجمع .



خطيرة . وقد صدر مني سوء معاملة طفيفة . في المأمورية لم يترتب عليها  
بتوجهات الانظار الا كسيرة مخيفة . لكن بانتسابي لسامي علامكم . احسد  
من الاقران عليكم . مع ان العبد من مراحم سيده في امل وتأييد « ١ »  
مصون بحاجه الوحيد . فالآن رجعت الى الله الكريم . بالدعوات الخيرية  
لدولتكم التي هي ملجأ الاسعاف والقبول . وعيناً سلسيلاً « ٢ » للورد  
والوصول . ادام الله الامير السعيد . ممنعاً بالعز والجاء المديد . والامر معروض  
لسامي مقامكم افندم

### ﴿ ١٤ ﴾ شكوى من مأمور عزل من منصبه

مولاي الوزير الكبير والامير الخطير . رفع الله قدره . ونشر بين الملا فخره  
بعد ما يليق بمقامكم من التبجيل والتعظيم . اعرض ان دولتكم سامي  
المكرمات . انجد « ٣ » الجميع في الملأ . ولقد طالت على هذا العبد ايام  
البطالة . وحالته بلغت من الشدة اقصى مداها . فقرع باب عدة مصالح  
خدمتها لسد رمق العيال وعدم احتياجهم الى الخلق . فلم يجز فاقني او بسمع  
ندائي . ولم يبق الا باب رحمة دولتكم الواسع المشهور بالشفقة والاعتناء  
بالاشخاص . ولا سيما ذوي البيوت . وقد تقدمت لاعتابكم الآن باسطة  
اكف الضراعة بعلوم مقامكم . مسترحماً تخفيف وطأة « ٤ » هذه الشدة والنظر  
الي بعين الرأفة والرحمة . والمولى يطيل نقاء دولتكم . عضواً نصيراً للامة .  
ومديراً قوياً لدفع كل ملعة افندم

### ﴿ ١٥ ﴾ صورة ثانية

بعد لثم الاعتاب المنيفة . والتعلق بالاذبال الشريفه . اعرض انه  
قد سعدت ايام هذه الولاية بمن البسها حملاً . وجدد لاهلها آمالاً . ثم

(١) وتأييد ثابت (٢) سلسيل اسم عين في الجنة (٣) انجد اعان .

(٤) وطأة المراد بالوطأة هنا الضغطة



استلقت عواطف الوزير اعلا الله قدره . انني لما كنت في خدمة الحكومة  
السنية . بمصالح عديدة منها ( كذا وكذا ) قد افرغت همتي . واستنفدت  
عزيمتي « ١ » في اداء واجبات الوظيفة بكل صداقة واستقامة . حتى نلت  
رضاء اواباء الامور جميعاً بلا استثناء . ومع ذلك لم احصل طول هذه  
المدة على زيادة معاش . او ترقية في المأمورية مع ان كثرة العيال وضيق  
الحال لا يحلو الدهر صفو متارب « ٢ » حتى تكدرها الشوائب « ٣ » فاسترحم  
من مراحم المولى النظر الي بعين الرأفة . وشمولي بامر كريم يزداد به  
راتبي الشهري . ليقوم به اودي « ٤ » و يتحقق في ذات مولاي املي . جعل  
الله هذه الماضرة « ٥ » مزدانة بانوار ذاتكم السامية افندم

### ﴿ ١٦ ﴾ - التماس عطاء من احد الوزراء -

لسامي مقام ذي الدولة والاقبال . الوزير الخطير . دام بالعز حمده  
بعد رفع الادعية السنية « ٦ » لمقام وزاراتكم العلية . يسعي العبد لساحة  
سيده اداء الله علاه . واجمل بالعز سناء . ضيق الوقت والحال . وشدة  
الاحتياج في الحاضر والمآل . ولجأ الآن يستمنح « ٧ » من مواهب شفقتكم .  
بما يسد رمق عوز هذه الاسرة مع الاطفال الذين دأبهم ترتيل الادعية  
الخيرية اسماء دولتكم . وقد اتصل بنا ماشاع وذاع . وملاً الاصقاع « ٨ » توالي  
انعاماتكم نكلى من احنى عليهم الدهر بدواء الاحسان . والبر ما اثر ضائركم

( ١ ) عزيمتي عزم نكلى التي عتمد ضميره على فعله ( ٢ ) متارب جمع  
مشرب ( ٣ ) الشوائب الافذار والادناس جمع شائبة ( ٤ ) اودي اعوجاجي  
( ٥ ) الماضرة خلاف البادية ( ٦ ) السنية المرتفعة من السناء الرفعة والسني  
الرفيع ( ٧ ) يستمنح منحه الشيء اعطاء واستمنحه طلب عطيته ( ٨ ) الاصقاع  
جمع صقع بالضم الناحية



الشریفة ومراحمكم المنیفة . ولذلك جئت رافعاً هذه العریضة بید الكرامة لمولای  
بان ينظر الی بعین التحقیق لافوز من هذه التعطفات . وكریم الالتفات .  
ما یغنیني عن شكوى الزمان . احسن الله حظ الامیر . وجعل ذكره  
فی الخافقین ینیر افندم

### ﴿ ۱۲ ﴾ - صورة ثانية -

مولای الوزیر المعظم اطال الله بقاءه .  
اقدم . واجبات الدعاء برفع قدرکم . وسنن الثناء بعلو مقامکم ونشر  
ذكرکم . يعرض هذا العبد للحضرة الدورية « ا » مستلفتاً انظار ذاته العلیة  
فان الوقت الحاضر وقلة الاشغال بین الناس اصبح التاجر والمتوسط سواء .  
بضیق شدید خصوصاً ذوی البيوت المحتاجین للسؤال . وبما ان القلوب  
متوجهة لاعمالکم الخیرية . وما فطرت علیه ذاتکم الشریفة من سلامة الطویبة  
نرجو نجاح آمالنا واحراز مقاصدنا . لذلك رفعنا هذه العریضة الی المولی  
اعزه الله . عسى ان یمنحنا من فیض احساناته . ما یعجز لسان الحامد  
عن حمده . ویمطر الاندية بنفحات ورده . فیصدر امره الکریم بسفري  
الی الوطن علی نفقة ساحته الکریمة . اداء الله بحمد الامیر . وجعل ذكره  
بالثناء جدير افندم

### ﴿ ۱۸ ﴾ - صورة استغفاء من مأمورية -

لحضرة صاحب الدولة . الوزیر الخطیر . دامت معاليه  
يعرض الداعي علی مسامع دولتکم . اننی اجبت امرکم فیما انتدبت الیه  
للمأمورية ( الفلانية ) وشملتني عنايتکم الجدیرة بالشکر والثناء . وتعطفانکم  
الجالبة للمدح والدعاء . وقد قابلت هذه التوجهات الجليلة بالتحقیق .

( ۱ ) داور لفظ فارسي معناه عادل . منصف . فاضل



و باشرت مهام مقتضياتها بهمة قوية . حتى حزت الرضاء من كل طرف .  
 وحيث حصل لي من طول هذه المدة العناء « ١ » والتعب الشديداً .  
 فقد رجعت الراحة على هذه المشاق . ورفعت هذه العريضة مسترحماً من  
 مولاي قبول استعفائي . لنحصل على نعمة الراحة في ايام دوائكم . والله  
 يديم نعمائكم ويعلي ارتقائكم افندم

### ﴿ ١٩ ﴾ صورة ثانية

لجانب سعادة الرئيس المحترم زيد قدره  
 بعد تقديم الاخلاص الى سامي مقامكم اعرض بكل خضوع انه من  
 عهد ما تفضلت سعادتكم على هذا الداعي . بتعيينه في المأمورية (الفلانية)  
 وصدر له التحرير بالانضمام الخطة المكسبة ثناء الخلائق . ورضاء الخالق . قد  
 سد الداعي ما اقتضاة من الفرض طبق المطلوب . فالبشت في هذه الوظيفة  
 مدت حتى نظرت من سعادتكم معاملة محجفة « ٢ » بحقوق الادارة وشأن  
 المأمورية . واختى ان يتغاضى الحاضر الكريم على محسوبه فنجت ملتمة من  
 عنايتكم اما نقلي ان مأمورية خالدها او اقالتي « ٣ » منها . وبكل الاحوال  
 اشكر الفضل الجزيل افندم

### ﴿ ٢٠ ﴾ طلب تبديل مأمورية او استعفاء

مولاي الاجل الاكل اطلال الله بقاءه  
 اعرض للانظار السامية ان الصحة مقدمة عن سواها . والمحنة من  
 توجهاتكم منتظر عطاها . وقد صار الاستشارة الطبية . وثقرر بعد كشف  
 الاطباء الاخير . ان هذا الانحراف ناتج من عدم امتزاج هوا . هذه

(١) العناء التعب (٢) محجفة اجحف بعبد كلفه مالا يطيق ثم استعير  
 الاجحاف في النص العاجس (٣) اقالتي اي رفعي منها او فسخي عنها



المدينة بصحتنا . ومهما نقلت من محل الى آخر بالايجازات « ١ » الطبية  
ارى نفسي ان الامراض محاطة بي من كل جانب . فاذا تيسر نقلي لمصلحة  
اخرى خارجة عن دائرة مناخ هذه المدينة . وجب لعلائكم مني الشكر .  
ومن الله الثواب والاجر . او قبول استعفائي واعطائي المكافأة جزاء المدة  
التي خدمتها في وظائف متنوعة بالصدقة والاستقامة . وبكل اسف اختم  
طلبي رغماً عن اختياري . اكن هكذا اقتضت الارادة الازليه « ٢ » والله  
يوفق اعمالكم . ويقرن بالخيرات اموركم افندم

### ﴿ ٢١ ﴾ شكوى حال لاحد المال

حضرة المولى النبيل . والتهم الاصيل د'م توفيقه  
بعد عرض واجبات الخلوص والاحترام لمقامكم الكريم . وترئيل الادعية  
المستجابة باعتلاء قدركم ومقامكم العظيم ينهي مقدم هذه التكموى الى الانظار  
الا صفيه ان الحالة الدنيوية . قد اضمحلت مع هذا الداعي بدرجة يستحق  
عنايتكم التي شملت القاصدين . على ان كثرة الاولاد والاسرة وما يتعلق  
بها من المحتاجين لا يختلف فيه اثنان . ومعلوم لديكم ما يلزمهم من النفقات  
فلذلك استرحم من العواطف السامية رؤية مصلحة ثقوهم بأود المعيشة  
وسداً للعوز

وحيث ان احاديث علام منصلة الاسناد فاضربت السماع . وانشرح  
من مدائح محامدكم الاسماع . فاحسب اننى قد نلت المنى بالمحسوية الجديدة  
على علياكم . وحزت الشرف بانتمسابي لهماكم . ادامكم الله ملجأ وعزاً وسنداً  
لازلت يابدر العلا في الورى \* كنزاً وحرزاً لى والاماني

(١) بالايجازات جمع اجازة وهي اعطاء الاذن (٢) الازلي القديم  
او ما لا يكون مسبوقاً بالعدم وهو اعم من القديم



## الفصل الخامس

في العروض والاستدعاءات التي تقدم بشأن المصالح

«تنبه» يجب على المستدعي ان يكتب استدعاءه على ورقة كبيرة نظيفة يوضح احرفه \* ويبدئ بالكتابة عليها من وسطها \* ويقدم لقب المعروض اليه ورتبته \* ويحرر طلبه ومرامه بكلمات موجزة اللفظ والمعنى ثم يلصق على العرض حال ورقة پول مقطوعة قيمتها (قرش صاغ) او ورقة حجازية قيمتها (قرش ايضا) ويوقع عليهما الامضاء نصفه على ورقتي البول والنصف الثاني خارج عنهما \* بعد وضع تاريخ اليوم والشهر والسنة \* والقصد في ذلك كله تطيلهما كي لا تستعمل مرة ثانية ثم اذا قدم العرض حال بالوكالة يلزم ان يوقع الامضاء هكذا (بنده) فلان او الداعي فلان او الوكيل عن فلان بموجب سند مصدق فلان. واذا لم يوجد بيد الوكيل سند مصدق تكون وكالته ساقطة

﴿ ١ ﴾ - تجوز عريضة استرحامية الى جانب المشيخة

الاسلامية العليا بتعيين نائب

لسامي مقام المشيخة الاسلامية الجليلة دام عليها

دولتو سماحتو افندم حضرتمري

يعرض هؤلاء اله يد اهالي المدينة ( الفلانية ) ان عواطف ورأفة



احساناتكم تستلزم شمول جميع التبعة والرعية بتولية الاحكام الشرعية لمن هو اهل لها. ومجرب الاطوار وعالم باحوال العباد ومحسن اللغتين العربية والتركية ليكون الجميع مستظلين بظل العواطف الملوكانية واحسانات دولتكم العلية جالبة من الجميع الادعية الخيرية فكما لا يخفى المعالم الشريفة ان صاحب المكرمة (١) (فلان افندي) تولى القضاء عندنا مدة قد اشتهر بحاجس الاخلاق والفضل وفصل الاحكام بين الانام (٢) على صحيح اقوال الامام الاعظم. وسار في احكامه وسائر احواله السيرة الحسنة. ومن كان به هذه المثابة تحصل به الراحة لجميع التبعة والرعية ولا يشبهه عليه فصل الدعاوي ومياسة الاحكام فان حسن لدى رافتمكم بان يكون داعيكم الموما اليه نائباً بهذه المدينة لكونه حائزاً على اللياقة والاهلية. ومجرب الاطوار على مشرب ساحتكم. ونسأله تعالى وهو اكرم مسئول ان يؤيد ويؤبد الدولة العثمانية. المشرقة بانوار اهل العلوم الربانية. بسر نبينا المعظم صاحب الشريعة السحابة. لا برحت انواره الشريفة تحف سماحة فضائلكم العلية مدى الايام. ولا زالت امورك مقرونة بالتوفيق والانعام

١٣٢٨	٢٤ تموز سنة			
	بنده	بنده	بنده	بنده
	فلان	فلان	فلان	فلان

بول مقطوع      بول حجازي

(١) المكرمة واحدة المكارم (٢) الانام جميع الخلائق



﴿ ٢ ﴾ عريضة شكر وامتنان من الحجاج لوالي بلدة

نظراً لما صادفوه من المعاملة الحسنة اثناء وجودهم

### في المحجر الصحي

عريضة الشكر والامتنان لدولة الوالي العالي الشأن دام بالاقبال مجده وسعده

دولتو افندم حضرتلري

يرفع لحضرتكم العلية ذات الاخلاق المرضية . حجاج بيت الله الحرام انراكبون  
في الوابور ( الفلاني ) عريضة الشكر والامتنان . متوسلين الى المولى الكريم  
المنان . بصاحب السقاة العظمى عليه وآله الصلاة والسلام . ان يحفظ  
تلك الذات الكريمة . ويديمها رافلة « ا » بالصحة المستديمة فان مآثر الوزير  
الجليل الذي تفضل باصدار اوامره باتخاذ الوسائل لحفظ شوون وراحة  
الحجاج في هذه السنة مدة المحجر الصحي من تجهيزات طبية وادوات وغيرها  
مما يدنا على ما لدولته من خلوص الاعتقاد . والشفقة والحرص التام على  
رعاية الحجاج والالتفات طبق نوايا الخليفة الاعظم ايده الله وجعلنا عموماً  
بلا امتثناء نتى على همم معالي دولته بكل جوارحنا . ونوجه بعريضتنا هذه  
نظره في كل سنة بعين الرحمة والرافة الى هؤلاء الحجاج وذلك بان يعين  
رجالاً من اهل الايمان والشفقة يتولون هذه الخدمة المقدسة على مقتضى هذه  
السنة اذ ان هذه الخدمة قد يقوم فيها بعض المأمورين بصدق نية وحسن  
طوية . والبعض بعكس ذلك . ولا حاجة بان نصرح باسماء البعض حيث  
انه معلوم لدى مولانا الوزير ان الرجال الامناء المتزمين عن النقائص قلائل  
واجراآتهم في هذه المأمورية الجديرة بحسن النظر لم تكن مرموقة باعين  
المراقبة والافتقاد . حرصاً على شرف الحكومة ودفعاً للانتقاد سدد الله احوال  
الامير الخطير وجعل سعيه المبرور بكل ثناء جدير افندم

( ١ ) رافلة . رفل في ثيابه اطلها وجرها متبخرأ



## ﴿٣﴾ مضبطة عمومية لوال بطلب تصلح طريق ﴿٣﴾

دولتو افندم حضرتلري

المعروض كما لا يعزب «١» عن دولتكم ان نخبة افكار الذات الشاهانية «٢» ايدها الله مصروفة لترقي و عمران بلادها المحروسة . وبمحمدته تعالى قد تمت اسباب العمران وبانت النبعة في ظل وامان بحكمة مليكننا المعظم اعلى الله قدره . وقد انتظمت جميع الطرق التي هي من اسباب المواصلة سوى طريق محلة عبيدكم الكائنة في (٠٠٠) فانها طريق ذات طلوع والانحدار «٣» ورمل واحجار ولم تنل شيئاً من التنظيم والتصلح وبما انها صعبة المسلك على المارين وبقاؤها على هذه الحالة مما لا ترضى به مرحمة دولتكم نسترحم احالة معروض عبيدكم هذا لمحله الايجابي لتصلح الطريق المذكورة وبكل الاحوال الامر والفرمان لوليّه افندم

## ﴿٤﴾ استدعاء بطلب امامية في جامع ﴿٤﴾

دولتو افندم حضرتلري

. يعرض مقدمه لمعالي دولتكم انه صار لي نحو عشر سنوات اصلي في الجامع (الفلاني) وقتي المغرب والعشاء اماماً ومن مدة ست سنين وانا مواظب على اقامة الاذكار الشريفة والدعوات المنيفة لجلالة سيدنا ومولانا امير المؤمنين نصره الله . ولم يكن لي عائد من جهة ما يقوم بشؤوني ويشهد لي كل من يعرفني انني رجل كثير العيال لا املك شيئاً من متاع الدنيا وبما ان صدقات مولانا عمت الاقطار تجاسرت طمعاً باحساناته الملوكية على تقديم عرضي على هذا ملفوفاً بعرض محضر من العلماء والذوات الكرام مسترحماً اعطائي مضبطة لالحل الايجابي عسى ان اتال السرورية التامة كامثالي وبذلك تغنمون

(١) لا يعزب . لا يغيب (٢) الشاهاني نسبة الى الشاه وهو لفظ فارسي

معناه السلطان (٣) الانحدار الانهيار ومكان منحدر اي منهبط او منخفض



دعائي ودعاء اطفالي علي ممر الايام والامر لمن له الامر افندم

﴿٥﴾ استدعاء بطلب تدريس

عطوفتلو افندم حضرتلري

يعرض لمقام عطوفتكم الفضيحة ( فلان ابن فلان ) البيروتي العثماني من خدمة العلم الشريف انني منذ خمس وعشرين سنة ملازم تدريس وتعليم العلوم الدينية والعقلية بدون معاش من جهة ما مع اني فقير الحال وذو عيال وبما انه الآن قد انحل تدريس في الجامع ( الفلاني ) بمعاش منه وخمسين قرشاً من حاصلات الاوقاف عن المرحوم ( فلان الفلاني ) حيث المرحوم ليس له ولد من اهل العلم يقوم مقامه بهذه الوظيفة ولكوني نصبت نفسي لخدمة العلم الشريف نفعا وانتفاعاً استرحم من عنايتكم احالة معروضي هذا لحل الاقتضاء ليصير توجيه هذه الوظيفة لهذه الداعي لاضطراري اليها ولاجل ان اكون مشغولاً ببعض احسانات وانعامات مولانا امير المؤمنين ايداه الله التامة تعطفاته المالوكية الرفيع والوضيع تجامرت بتقديم عريضة الدعاء بمقامكم العالي وبكل الوجوه الامر ان له الامر افندم

﴿٦﴾ استدعاء بطلب معاش احسان

عطوفتلو افندم حضرتلري

المعروض بمقام عطوفتكم انني من السلالة الطاهرة الكريمة ومن العائلات القديمة وملازم بيتي من مدة مدبدة مواظباً علي تقديم الدعوات في الخلوات والجلوات «١» لمقام متبوعنا المعظم ايداه الله . ثم لا يخفى معاليكم ان احسانات

اذا كان الوالي حائزاً لرتبة الوزارة السامية يكسب له ( دولتو ) اورتبة بالا الرفيعة ( عطوفتلو ) ( ١ ) الخلوات اي عندما يكون منفرداً في الخلوة يدعو الحق عز وجل والجلوات اي عندما يكون بين الناس



سيدنا ومولانا الشاملة للحاضر والبادي « ١ » من افراد تبعته وغيرها وانا من جملة التابعين لهذه الدولة العظيمة ادام الله منارها . ومن المحتاجين للاحتياجات فلذلك رفعت عرضي الى هذا مقامكم ملفوفا بعرض محضر من الذوات الكرام مسترحما به من العناية المشكورة تقديمه مع كتابة شيء من مقامكم للمحل الايجابي والامر منوط برأىكم العالي افندم .

﴿ ٧ ﴾ - استدعاء بطلب تذكرة نفوس -

دولتو افندم . حضرتلری

يعرض لمقامكم السامي مقدمه ( فلان بن فلان ) العثماني من اهالي مدينة ( كذا ) ان مولده في المحلة ( الفلانية ) سنة ( كذا ) فيكون سني ( كذا ) سنين واثني حينما صار تحرير النفوس في ولايتكم الجليلية كنت غائبا عن وطني فاسترحم من معاليكم احالة معروفي هذا لدائرة نفوس ولايتكم الجليلية لكي يصير تقييد اسمي في السجل واعطائي تذكرة نفوس حسب الاصول والامر لمن له الامر افندم

﴿ ٨ ﴾ - استدعاء بطلب تذكرة عوضاً عن ضائع -

عطوفتو افندم . حضرتلری

يعرض عبد عطوفتكم مقدمه ( فلان بن فلان ) العثماني من اهالي ( مدينة كذا ) ومن سكان المحلة ( الفلانية ) انه قد فقد منى ورقة تنويي فاسترحم احالة معروفي هذا لدائرة نفوس ولايتكم الجليلية ليصير ارجاع ورقة نفوس عوضاً عن الورقة الضائعة والامر منوط بعطوفتكم افندم

﴿ ٩ ﴾ - استدعاء بطلب تذاكر نفوس -

دولتو افندم . حضرتلری

تعرض مقدمته البيرونية العثمانية من المحلة ( الفلانية ) ان زوجي ( فلان

( ١ ) البادي اي الطاري من البادية وهو الجاني والمعنى الاحسانات شاملة للجميع



ابن فلان) من بلد (كذا) او محلة (كذا) خانة (كذا) تحت السلاح في  
(برنجي طابور) . ايكنجي بلوك . الرديف المقيم في بلد (كذا) له مني  
اربعة اولاد . والى الآن لم يجز قيد نفوسهم في السجل ولا يخفى دولتكم اننا  
فقراء الحال وقد طلب منا الجزاء النقدي لتأخير قيد الاولاد المذكورين  
فان حسن احالة معروضنا هذا لدائرة نفوس ولايتكم ليصير اخراج تذاكر  
باسمائهم واعفائهم من الجزاء النقدي حسب الاصول تشجلبوا دعواتنا  
الخيرية للسدة الملوكية ايدها الله وعلى كل الاحوال الامر لوليه افندم  
﴿ ١٠ ﴾ استدعاء بطلب اعفاء رسم التمتع

دولتو افندم حضرتلري

المعرض لدولتكم اني فقير الحال ذو عيال كثيرة ومن اهل الفاقة «١»  
وايس لي افتدار على استحصال القوت لعيالي والآن مطلوب مني رسم التمتع  
لجاناب الحكومة السنية وحال عبدي معلوم عند الناس فاسترحم من معالي  
مراحمكم التبصر بحالي واعفائي من ذلك حسبا تقتضيه العدالة ويأمر به  
النظام والامر من له الامر افندم

﴿ ١١ ﴾ استدعاء بطلب تنزيل قيمة املاك

دولتو افندم حضرتلري

يعرض لمعالي دولتكم مقدمه ( فلان الفلاني ) العثماني من اهالي بيروت  
ان الثلاثة دكاكين التي هي ملكي الواقعة في سوق ( الفلاني ) كان تخمينها  
في السابق بثمان باهظ جداً وحيث ان الدكاكين المذكورة اجرتها لاتعادل  
ثلث القيمة المخمنة بها جئت الآن بعرضحالي هذا مسترحماً من عنايتكم  
الكريمة احالته الى قومسيون «٢» الاملاك ليصير تنزيل قيمتها السابقة الى  
الثمان الحاضر كما تقتضيه العدالة وبكل الوجوه الامر لوليه افندم

(١) الفاقة الفقر والحاجة (٢) قومسيون لفظة افرنسية معناه هيئة المذاكرة



﴿ ١٢ ﴾ استدعاء بطلب دفع البذل النقدي

دوانلو افندم حضرتلری

بعرض مقدمه ( فلان بن فلان ) العثماني البيروتي من سكان المحلة  
( الفلانية ) انني في هذه السنة اصاب اسمي القرعة العسكرية واريد دفع  
بدل نقدي من مالي الخاص بدون بيع ولا رهن شيء من املاكي اصلاً  
فاسترحم من مراحم دولتكم احالة معروضي هذا الى مجلس ادارة  
ولايتكم الجليله لاعطائي مضبطة وفق الاصول والنظام وبكل الاحوال  
الامر لمن له الامر افندم

﴿ ١٣ ﴾ شهادة من الامام والمختار تربط به هذا العرض حال

نحن الواضعون اسمائنا واختامنا ادناه ان ( فلان ابن فلان ) البيروتي  
العثماني الذي اصاب اسمه القرعة العسكرية يريد ان يدفع البذل النقدي  
من ماله الخاص بدون ان يبيع ان يرهن شيئاً من املاكه اصلاً ولاجل بيان  
الكيفية اعطيت له هذه الشهادة في ... سنة ... مختار امام  
فلان فلان

﴿ ١٤ ﴾ معروض بطلب القبض على قاتل

عطوفتلو افندم حضرتلری

بعرض عبد عطوفتكم مقدمه ( فلان بن فلان ) البيروتي العثماني ان  
( فلان ابن فلان ) القاتل ( لفلان ) « ا » والفار من وجه الحكومة السنية  
سمعنا يقيناً انه يوجد الآن في البلد ( الفلانية ) وقد مضت مدة طويلة  
ولم يمك وحيث ان عدالتكم لاترضى بضياع الحقوق العمومية والشخصية  
استرحم من مراحمكم اصدار امركم العالي الى دائرة البوليس لاجل ارسال

(١) آخر او ابن عمي مثلاً او غير ذلك من القرابة



بعض افرادها للقبض على القاتل المرقوم من المحل ( الفلاني ) واحضاره  
وبذلك تغتصمون دعائنا وبكل الوجوه يبقى الامر لحضرة من له الامر افندم  
(١٥) خروج معروض بطلب مأمورية من متصرف لواء

سعادتو افندم حضرتلرى

يعرض لمعالى سعادتكم مقدمه (فلان بن فلان) انه خدم سنين عديدة  
في مصالح متنوعة وكانت نهاية وجوده في المأمورية (الفلانية) وقد نال  
انشاء في جميع المأموريات التي خدمها طبقاً للاوراق التي بيده وقد الغيت  
المأمورية المذكورة والى الآن لم يتيسر لي معاش لسد رمق «١» العائله وحيث  
انه ذائع «٢» عن سعادتكم حب الخير واسداء «٣» المساعدة للبائسين وموجود  
الوظيفة الفلانية منحلة في مجلس ادارة لوائكم يلتمس مقدمه اصدار الامر  
بقبول امتحاني وتعييني بها وبذلك تكسبون دعاء الاطفال والعيال مدى  
الايام والايال خلد الله لكم الذكر الجميل والاثرا الخليل افندم

(١٦) خروج معروض بطلب تذاكر مرور للسفر

سعادتو افندم حضرتلرى

يعرض لمعالى سعادتكم مقدمه المشاي من اهالى المحلة (الفلانية) انه قد هزم  
على اداء فريضة الحج الشريف في هذا العام مصحوباً بأسرته واولاده وخادمه  
وجملتهم (كذا) افراد وبلغنا تذاكر سفره من قلم ادارة النفوس فنتمس  
من سعادتكم تحويل معروفي هذا لمحله الايجابي ليصير اعطائنا التذاكر  
اللازمة حيث سنتوجه ظهر غد مع الباخرة الحديدية المسماة (رحمانية) عن  
طريق مصر وندعو لمعاليتكم ان شاء الله تعالى في تلك الاماكن الطاهرة  
والامر لوليّه افندم

(١) الرمي بقية الروح (٢) ذائع منتشر من ذائع الخبر انتشر

(٣) اسداء اعطاء



﴿١٧﴾ خروج عريضة استرحامية بطلب السفر مجاناً ۞

سعادتلو افندم حضرتلری

يعرض لسامي مقامكم مقدمه العثماني من اهالي بلد ( كذا ) انه حضر لهذا اللواء ابتغاء الرزق فلم يجد اسباباً للتعيش وتنفذ جميع ما كان في يده من النقود والآن يكتفي بالاياب الى وطنه فاسترحم اعطائي امراً الى وكالة البواخر ( الفلانية ) لاركابي مجاناً رحمة بفقري والامر لوليه افندم

﴿١٨﴾ خروج صورة ثانية ۞

سعادتلو افندم حضرتلری

يعرض مقدمه العثماني من بلد ( كذا ) ومن ابناء السبيل انني قد حضرت لهذه المدينة بقصد تعاطي اسباب المعيشة ولضييق الحال لم يتيسر لي الاقامة فيها والآن اطلب الرجوع الى بلدي ونظراً لفقر حالي التمس اصدار الامر لمن يلزم بانزالي مجاناً بالباخرة ( الفلانية ) ولا زال نور فضلكم مثلاً لا بين الانام افندم

﴿١٩﴾ خروج شهادة من الامام والمختار بفقر حال انسان ۞

فلان بن فلان البيروتي العثماني

من محلة كذا خانة كذا مولود سنة كذا

نحن الواضعون اسمائنا واختامنا بذيله ادناه امام ومختار المحلة ( الفلانية ) نشهد ان الافندي او الشخص المحرر اسمه من محلتنا وهو رجل فقير الحال مستقيم الاطوار لا يملك شيئاً من المال فلذلك اعطيت له هذه الشهادة لاجل اعطائه تذكرة مرور مجاناً ليدافر الى البلدة ( الفلانية ) وعلى كل حال الامر لمن له الامر افندم

امام

مختار

فلان

فلان



﴿ ٢٠ ﴾ - كفالة للحكومة السنية بسفر انسان -

فلان ابن فلان البيروتي العثماني

من محلة كذا خانة كذا مولود سنة كذا

بتاريخه قد كفلت لجانب الحكومة السنية الاقندي او الشخص المحرر اسمه اعلاه لاجل اعطائه تذكرة مرور الى البلد ( الفلانية ) واذ لاسمع الله صدر ثليه دعوى او طلب منه شيء اكون ملزوماً باحضاره وان لم احضره فاني اقوم مقامه ولجل البيان حررت ذلك في ٠٠ سنة بئده الكفيل

فلان

- تصديق هذه الكفالة من طرف امام المحلة -

حيث ان هذه الكفالة المعطاة من طرف ( فلان ) معتبرة نظاماً اقتضي

التصديق عليها في كذا سنة كذا

امام

فلان

﴿ ٢١ ﴾ - صورة ثانية -

فلان ابن فلان البيروتي العثماني

من محلة ٠٠٠ خانة ٠٠٠ مولود ٠٠٠ سنة

بتاريخه ادناه قد كفلت ( الاقندي ) او الشخص المحرر اسمه ولقبه اعلاه لجانب الحكومة السنية بان احضره حينما يطلب من طرف المستنطق او المحكمة واذ لم احضره اكون ملزوماً بدفع ( ثلاثين ليرة عثمانية ) والبيان حررت هذا السند على نفسي في ٠٠٠ سنة ٠٠٠

﴿ ٢٢ ﴾ - شهادة من الامام والمختار واعضاء المحلة -

فلانة بنت فلان ارملة فلان

نحن الواضعون امماتنا ادناه امام ومختار واعضاء المحلة ( الفلانية ) نشهد



بالله تعالى ان المرأة المرقومة اعلاه هي ارملة ( فلان ) عاجزة فقيرة الحال  
وعندها اولاد صغار قاصرون وليس لها معين ولا تملك سوى هذا البيت  
الذي هو سكناها وماواها فتستحق ان تكون من جملة العجزة الساقط عنهم  
مال الويركو حسب النظام الممنوح من لدن العواطف السلطانية والمراحم  
العالية وبيانا لحالها اعطيت لها هذه الشهادة في كذا سنة كذا

اعضا	اعضا	اعضا	مختار	امام
فلان	فلان	فلان	فلان	فلان

### ﴿ ٢٣ ﴾ صورة ثانية بمرض انسان

فلان ابن فلان من المحلة الفلانية

نحن الواضعون اسمائنا واخطامنا بذيله ادناه امام ومختار واعضاء المحلة  
( الفلانية ) نشهد بالله تعالى ان الافندي المحرر اسمه اعلاه كان مريضا  
من عدة شهور اسير الفراش لم يستطع القيام لقضاء حوائجه فلذلك اعطيت  
له هذه الشهادة تحريرا في كذا الشهر سنة ...

### ﴿ ٢٤ ﴾ شهادة بخصوص رجل منقطع عن الاشغال

نحن الواضعون اسمائنا واخطامنا بذيله ادناه امام ومختار واعضاء  
المحلة ( الفلانية ) ومن لهم الملوحة بذلك نشهد بالله تعالى ان فلان  
المحرر اسمه ولقبه اعلاه منقطع عن الاشغال الدنيوية من مدة « كذا »  
سنين وليس له معين بعد الله تعالى الا ولده ( فلان ) هذا مانعلمه  
ونشهد امام الخالق والخلائق والبيان اعطيناه هذه الشهادة في كذا  
الشهر سنة ...





### ﴿٢٥﴾ - عرض حال بطلب وكالة

لجانب نيابة الشرع الشريف البهية

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض عبيدكم (فلان وفلان) العثمانيان من اهالي محلة « كذا » انه قد وكلنا « فلانا » قبض جميع استحقاقنا من اوقاف اجدادنا الكائنة بالمحلة « الفلانية » المتصل اليها بالارث الشرعي من المرحوم « والدنا » فلان وبناء عليه جئنا بمعرضنا هذا مسترحمين احواله الى محكمكم الشريفة لاجل اعطاء وكالة شرعية عامة الى « فلان » الموما اليه حسب الاصول وبكل الاحوال الامر لمن له الامر افندم

### ﴿٢٦﴾ - عرض حال بطلب ارث

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض مقدماء « فلان ونلانة » العثمانيان من اهالي « كذا » انه من مدة « سنة كذا » توفيت والدتي « فلانة بنت فلان » العثمانية وانحصر ارثها الشرعي في « وفي شقيقي « فلانة » المرقومة ولم يكن لها وارث سوانا وان من جملة ما كانت تملكه مدة حياتها وتركته لنا ميراثا الدار الكائنة في محلة « كذا » المشتملة على « كذا » غرف فيكون لي من هذا الارث « كذا »



ولاختي «كذا» ولي في ذمة والدي دين الفأقرش بموجب كميالة يدي  
مذيلة بالشهود وتنازعني اختي بذلك فاسترحم من مراحم فضيلتكم احالة  
معروضي هذا الى محكماتكم الموقرة وجلب اختي المرقومة او وكيلها وفرز  
نصيب كل منا من هذه التركة على ما يقتضيه الحكم الشرعي وبكل الاحوال  
الامر لمن له الامر افندم .

### ﴿٢٧﴾ - عرض حال يمنع بناء -

فضيلتو افندم حضرتلري  
المعروض ان قطعة الارض التي هي ملكي وتحت تصرفي بالارث  
الشرعي عن والدي (فلان) الكائنة في محلة (كذا) المعلومة الحدود مع  
البناء القائم بها قد احدث اخي (فلان ابن فلان) في الارض المجاورة لها  
بناء تعدى فيه الى حدود ارضي المذكورة من غير مسوغ شرعي فبناء  
عليه استرحم احالة معروضي هذا الى محكماتكم البهية ليصير جلب اخي المذكور  
ومحاكمته ورفع بنائه الذي تعدى به على ارضي وتوقيفه على حدوده وبكل  
الاحوال الامر لمن له الامر افندم

### ﴿٢٨﴾ - صورة ثانية -

فضيلتو افندم حضرتلري  
يعرض لفضيلتكم مقدمه ٠٠٠ العثماني ان عمي (فلان ابن فلان)  
مات عقيماً لا ذكر ولا اثنى ولكون عبدكم مقدمه ورثاً له اقتضى عرض  
الكيفية اكي تأمروا باحضار زوجته (فلانة ابنة فلان) الملاكة العثمانية  
المقيمة في بيروت في محلة (كذا) ومحاكمتها والحكم عليها بثلاثة ارباع  
التركة وتسليمها الي مع مصاريف المحكمة ومنعها عن معارضي وبكل الوجوه  
الامر لمن له الامر افندم



## ﴿ ٢٩ ﴾ عرض حال بطلب مقاسمة

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض مقدموه البيروتيون العثمانيون ان مورثنا ( فلان ) البيروتي  
العثماني قد توفي من نحو ( كذا ) سنين وانحصر ارثه الشرعي بنا نحن الواضعون  
اممائنا بذيله وقد ترك عقارات معلومة الحدود والجهات ( او حدودها كذا )  
مثلاً وكتب بذلك علماً شرعياً وحيث اننا قد اقتسمنا العقارات المذكورة  
عن تراض بمعرفة اهل الخبرة والمعرفة فنتمس اعطاءنا حجة مقاسمة بذلك  
والامر لوليه افندم

فلان ابن فلان	فلان ابن فلان	فلان ابن فلان
البيروتي العثماني	البيروتي العثماني	البيروتي العثماني

## ﴿ ٣٠ ﴾ عرض حال بطلب اثبات رشد

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض لمعالي فضيلتكم مقدمه . . . العثماني انني منذ « كذا » كنت  
قاصراً عن درجتي البلوغ والرشد وقد كان اقيم وصياً علي « فلان » بموجب  
حجة شرعية صادرة من محكمة « كذا » الشرعية بتاريخ « كذا » بامضاء  
وختم ( فضيلتو او مكرمتو فلان افندي نائب البلدة الفلانية ) وحيث انني الآن  
قد بلغت الرشد وجاوزت سن العشرين من عمري وصرت قادراً على جميع  
التصرفات الشرعية بنفسي استرحم احضار الوصي المذكور واثبات رشدي  
امام فضيلتكم بحضوره وفسخ وصايته المذكورة ورفع الحجز عني والامر لوليه افندم

## ﴿ ٣١ ﴾ شهادة بأخذ رخصة عقد نكاح

فضيلتو افندم حضرتلري

المعروض لفضيلتكم ان ( فلان ابن فلان ) قصده ان يجري عقد نكاحه



على البنت البكر البالغة ( فلانة بنت فلان ) من محلة ( كذا ) وكل منهم  
عثماني ومن اهالي بيروت وحيث انهما لا مانع لهما لاشرعاً ولا نظاماً وليست  
البنت المذكورة متزوجة ولا مخطوبة لمسكري اعطيت لهما هذه الشهادة  
لاجل اعطائهما اذناً من المحكمة الشرعية المطهرة باجراء العقد حسب  
الاصول والامر لمن له الامر افندم مختار امام

فلان فلان

### ﴿ ٣٢ ﴾ صورة ثانية

فضيلتكم افندم حضرتلري  
المعروض لفضيلتكم ان « فلان ابن فلان » البيروتي العثماني قصده ان  
يجري عقد نكاحه على « فلانة بنت فلان » من محلة « كذا » البيرونية  
العثمانية الشيب البالغ المطلقة من « فلان ابن فلان » بموجب اعلام شرعي  
صادر من المحكمة المطهرة المؤرخ في « كذا » وحيث لا مانع شرعاً ولا نظاماً  
اعطيت لهما هذه الشهادة لاجل اعطائهما اذناً من المحكمة الشرعية المطهرة  
حسب الاصول والامر موكل لوليه افندم

### ﴿ ٣٣ ﴾ عرض حال بطلب تخفيض نفقة

فضيلتكم افندم حضرتلري  
يعرض لفضيلتكم مقدمه العثماني من بلد ( كذا ) ان النفقة المفروضة  
على لزوجتي ( فلانة بنت فلان ) الباقية على عصمتي وقدرها اربعة قروش  
( مثلاً ) في كل يوم كثيرة جداً حال كوني رجلاً فقيراً مبتلي بالامراض  
وعندي والدي واحي العاجزان وبالنسبة لحال عيالي لا التحمل تعيين هكذا  
نفقة فان حسن لدى فضيلتكم النظر في حالي وتخفيض النفقة المذكورة حسبما  
نقتضيه عدالتكم والامر لمن له الامر افندم



﴿٣٤﴾ عرض حال بطلب اقامة وصي على قاصرين

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض مقدمه لمعالي فضيلتكم ان (فلان ابن فلان) قد توفي من نحو (كذا) سنة ولم يقم وصياً مختاراً علي ولديه (فلان وفلان) القاصرين عن درجة البلوغ والرشد وليس لهما ولي يتعاضى امورهما فالتمس من فضيلتكم اقامة وصي امين عليهما يتعاضى مصالحهما وينظر في امورهما الى حين بلوغهما رشدتهما وبذلك يحصل لفضيلتكم الاجر من الله والثناء من الخلق والامر لمن له الامر افندم

﴿٣٥﴾ صورة ثانية

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض مقدمه (فلان) من اهالي وسكان مدينة (كذا) ان زوجتي (فلانة بنت فلان) توفيت من مدة « كذا » وتركت ولدين وهما « فلان وفلانة » القاصرات عن درجتي البلوغ والرشد فثناء عليه استرحم اقامتي وصياً عليهما واعطائي حجة شرعية ناطقة بالوصاية وبكل الاحوال الامر لمن له الامر افندم

﴿٣٦﴾ عرض حال بطلب تسليم عقار

فضيلتو افندم حضرتلري

يعرض لمعالي فضيلتكم مقدمه . . . العثماني انني اشتريت من فلانة نصف المحل الكائن في كذا بموجت سند طاو نومرو كذا مؤرخ في كذا وقد مضى على هذا المبيع ثلاث سنوات لم اتمكن بها من اجور هذا المحل لتعرد المرأة فلانة زوجة فلان المتوفي بداعي لها اولاد قاصرون ولذلك استرحم جلب المرأة المذكورة الى محكمكم المطهرة والحكم عليها بتسليم ما خصني من العقار المذكور وفقاً للاصول الشرعية والامر لمن له الامر افندم



## ﴿٣٧﴾ - عرض حال مغارحة -

فضيلتو افندم حضرتلرى

يعرض مقدمه العثماني ٠٠٠ ان (فلان ابن فلان) المتوفي والمنحصر ارثه الشرعي في وفي المتوفي شقيق (فلان وفلان) قد ترك قطعة ارض وداراً كائنتين في محلة «كذا» حدودهما «كذا» وحيث مرادي الخروج عن نصبي من هذا الارث الى «فلان» استرحم احالة معروضي الى المحكمة الشرعية ليصير تنظيم حجة بذلك والامر لمن له الامر افندم

## ﴿٣٨﴾ - استدعاء الى متصرف بالضرب والسلب -

سعادتلو افندم حضرتلرى

يعرض مقدمه «فلان» التاجر العثماني المقيم في بيروت انه في الساعة الخامسة من ليلة «كذا» بينما كنت راجعاً مع اسرتي الى البيت واذا فاجئني ثلاثة اشخاص وهم «فلان وفلان وفلان» جميعهم عثمانيون مقيمون في بيروت واحذوا يتهددوني بالضرب والقتل واخبروا انهم علي السلاح وطلبوا مني تسليم مامعي ثم سلبوني واخذوا ساعتني وبندھ الذهبية ودرهم كانت معي وقدرها «كذا» ٠٠٠ وفروا هاربين فبناء عليه استرحم القاء القبض على الجانين المرقومين ومحاكمتهم ومجازاتهم بما يقضي به القانون عليهم والحكم بارجاع الامتعة المسلوقة وبكل الاحوال الامر لمن له الامر افندم

## ﴿٣٩﴾ - صورة ثانية -

سعادتلو افندم حضرتلرى

يعرض لمعالي سعادتكم انه بينما كان هذا الداعي راجعاً من السوق ما بين الساعة «كذا وكذا» الى منزله الكائن بمحلة «كذا» واذا بفريق من اللصوص هجمت علي في احدى الازقة وسدوا في وسلبوا مني ساعتني وسلسلتها الذهبية وكيس النقود المشتمل على «كذا» درهم بعد ان اوجعوني ضرباً



مبرحاً ولسوء الحظ لم يصادفني في تلك الحالة من استغيث به لا من رجال الدرك ولا من المارة وقد عرفت البعض من هؤلاء اللصوص بالشبهة والقرائن وهم « فلان وفلان » من اهالي المحلة « الفلانية » وهذا العمل قد سبب لي مرضاً منعي عن الخروج من الدار فأتيت ارسال طبيب البلدية للكشف عليّ واعطاني تذكرة طبية بذلك واستحضر هؤلاء الاشقياء المذكورين وتوقيفهم واخذ استنطاقهم واسترجاع ماسلبوه مني والحكم عليهم بما تقتضيه العدالة وبكل الاحوال الامر لوليّه افندم

﴿ ٤٠ ﴾ حوَج استدعاء لمدي عمومي بشأن اعتداء

معاونو افندم حضرتلري

اعرض لسعادتكم انه في ليلة الاحد الواقع في « كذا » سنة « كذا » بينا اماراجع من المحلة الفلانية واذا باثنين « فلان وفلان » هارضاني في الطريق وهما شاهري السلاح فهجما عليّ واما راكب فرسي فحاولت التخلص منهما فلم اتمكن بل ضرباني بمديّة اخطأتني واصابت فرسي فتوجهت الى دار الحكومة واعلمت دائرة البوايس بما وقع فذهب البوليس والتى القبض على الاشخاص المذكورين واحذ السلاح منهم وبعد استنطاقهم اودعوا السجن والآن بلغ علم عبدة ان المعتدين المرقومين سيخرجون من الحبس تحت الكفالة مع كون الفرس تحت الخطر الشديد ولو لم نصب المديّة الفرس لاصابتنى وقتلتنى وحيث ان هذا مغاير للعدالة ولا يرضى به العدل جئت مسترحماً التبصر بهذه الدعوى واتقاضي من المغدورية والامر لمن له الامر افندم

﴿ ٤١ ﴾ حوَج استدعاء لمدي عمومي بشأن اقتراء قواص

سعادتلو افندم حضرتلري

يعرض مقدمه « فلان » البيروتي العثماني انه يوم الاحد الواقع في « كذا » بينا كان ولدي « فلان » واقفاً في احدى الطرقات « الفلانية » واذا



اصابه رصاص في جنبه الايسر من «فلان ابن فلان» فامسك الجاني واودع في السجن وجرى الكشف الطبي على ولدي المذكور واعطى الرابور «١» من طرف الاطباء وبما ان الجاني قد اصاب في وجهه بأثر البارود عند طلوع الطلق الذي يستدل منه على ان فعل القواص كان مقصوداً منه بأخذ النيشان على ولدي المرقوم فان حسن لدى مراحمكم صدور امركم الى طبيب البلدية باجراء الكشف على وجه الجاني واعطاء المعلومات بذلك وقد تبين ان الجاني له عدة اقتراآت وسوابق على البعض من جيرانه وخلافهم فاسترحم تحويل معروفي هذا للمحل الايجابي لكي يجري بحقه حكم القانون المنيف وبكل الاحوال الامر لمن له الامر افندم

﴿٤٢﴾ استدعاء معاون مدعي عمومي بشأن مقتريه

عزتلو افندم

اعرض لمعالكم انني من جملة تبعة دولتنا العلية ايدها الله الناشرة لواء الامن والراحة في جميع ممالكنا المحروسة وسعادتكم من جملة مأموريها الصادقين المحافظين على تنفيذ نظام المنيف وعبدكم مقدم هذه العريضة للتبصر بمألتي وهو انه منذ خمسة عشر يوماً بينما كنت في دكاني الواقعة في المحلة (الفلانية) واذ حضر (فلان ابن فلان) البيروتي العثماني وابتدري بمديّة في رأسي بدون سبب ما فوقعت على الارض مغشياً عليّ فبالحال قض على الجاني المرقوم واودع السجن واخذ استنطاقنا فثبت اقتراؤه واصدر بحقه مذكرة توقيف وقد علمت الآن انه اخذ عليه كفالة واخرج من الحبس وهذا مخالف للرضاء العالي وحيث ان عبدكم طريح الفراش وبغاية الالم الشديد من هذا الفعل الذي لا ترضى به العدالة استرحم من عنايتكم التبصر في هذا الامر وجلب غريمي المذكور وارجماعه الى السجن الى ان تتم المحاكمة

(١) رابورط . رابور . لفظة افرنسية معناها لأثمة تقرير مذكر



ويجري بحقه ما يأمر به القانون المنيف وبكل الاحوال الامر لمن له الامر اقدم  
 ﴿٤٣﴾ صورة ثانية

عزتلو اقدم

يعرض مقدمه العثماني ان «فلان ابن فلان» قد اعترضني وانا في شغلي  
 وشتني بالفاط مخلة في الآداب وضربني على رأسي وذلك كان بمراي  
 ومسمع من «فلان وفلان» وهما اقابله بشي اصلاً وقد اوجب ضربه اباي  
 امر الطبيب بالكشف على اثر الضرب المذكور واحضار الجاني وتعايدي عن  
 التدخل مدة فاسترحه من مراحمه مجازاته على جريمة الضرب والشم التي  
 ارتكبها بحق وتأديبه حسماً لتتضيه العدالة ضمن دائرة القانون المنيف  
 والامر لمن له الامر اقدم



﴿٤٤﴾ عرض حال بطلب اعلان افلاس

لجانب رياسة التجارة البية

عزتلو اقدم

يعرض مقدمه «فلان» التاجر العثماني المقيم في بيروت ان لي في ذمة «فلان»  
 التاجر العثماني المقيم في بيروت «كذا» دراهم بموجب سند للامر مستحق الاداء  
 جار عليه البروتستو «١» بعدم الدفع وبما ان مديوني المذكور متمنع عن الدفع وقد  
 (١) بروتستو لفظه تليانية معناها رد المخالفة القانونية واقامة الحجة



ظهر لي من اعماله امور اوجبت فقد الثقة والريب والاشتباه به وعليه ديون كثيرة للغير ايضاً التمس والحالة هذه الامر بجلبه لمحكمةكم الموقرة بالطريقة القانونية واشهار افلاسه رسمياً واجراء اللازم بحقه كما هو مذكور في المواد التي يتضمنها الفصل الاول من القسم الثاني من قانون التجارة والامر لمن له الامر افندم

﴿٤٥﴾ عرض حال بطلب الحكم على كميالة مستحقة

عزتلو افندم

يعرض مقدمه فلان . . . التاجر العثماني المقيم في بيروت اني اطلب من فلان . . . التاجر العثماني المقيم في « كذا » مبلغاً قدره « عشرون الف قرش » مثلاً بموجب سند للامر مؤرخ في « كذا » سنة « كذا » لمور سنة كاملة ومستحق الاداء وبما انه متردد عن دفع المبلغ المذكور التمس تبليغه نسخة عن استدعائي هذا وجلبه الى المحاكمة بالطريقة النظامية بموجب ورقة احضار اكي يحكم عليه بتأدية المبلغ المذكور مع الفائدة القانونية من تاريخ الاستحقاق الى انتهاء الدفع ومصاريف المحاكمة وبكل الوجوه الامر لمن له الامر افندم

﴿٤٦﴾ عرض حال بطلب القاء حمز

عزتلو افندم

يعرض مقدمه فلان . . . التاجر العثماني المقيم في بيروت انه مستحق على ( فلان ) التاجر العثماني المقيم في بيروت ايضاً مبلغ ( كذا ) بموجب سند للامر مستحق الاداء وحيث ان مديوني المذكور متمنع عن الدفع وتحققت ان له في ذمة ( فلان . . . ) مبلغ ( كذا ) دراهم استرحم القاء الحمز بواسطة محكمةكم الموقرة على المبلغ المذكور مقدار مطلوب مني منه ولاقناع المحكمة بسحبة دعواي اني اقدم سند الدين الذي بيدي على مديوني المذكور وعلاوة على ذلك اقدم ايضاً سند كفالة من امضاء ( فلان ) مصدق من موقع رسمي يتضمن للمحموز عليه العطل والضرر الذي يلحق بفرضية سقوطي من



دعوى الحجز هذه وعليه اتمس تبليغ نسخة مصدقة عن عرض حالي هذا الى المحجوز عليه ومثلها الى المحجوز عنده وفي المدة القانونية اتقدم لاقامة الدعوى لتثبيت الحجز المذكور وبكل الوجوه الامر لمن له الامر اتقدم

﴿٤٧﴾ عرض حال بطلب الحكم على رصيد حساب

عزتلو اتقدم

يعرض مقدمه « فلان » التاجر العثماني المقيم في مدينة ( كذا ) انه يطلب لي من ( فلان ) التاجر المقيم في مدينة « كذا » مبلغ « كذا » دراهم وذلك رصيد حساب جار فيما بيننا لغاية ١٥ مارت سنة ١٢٢٨ وحيث ان مديوني المذكور متردد عن الدفع لاعدار غير مشروعة التمس تبليغه نسخة عن عرض حالي هذا وجلبه لمحكمةكم الموقرة بالطريقة القانونية ليحكم عليه بدفع مطلوبي من تاريخ الدعوى حتى الدفع ومصاريف المحاكمة والامر لمن له الامر اتقدم

﴿٤٨﴾ عرض حال بطلب تعجيل رؤية دعوى

عزتلو اتقدم

يعرض مقدمه فلان التاجر العثماني المقيم في بيروت انه يطلب لي من « فلان » مبلغ « كذا » بموجب سند للامر استحقاق ١٣ « كذا » سنة كذا وحيث ان مديوني هو على اهبة السفر وليس له نية في الرجوع لهذه الديار اتمس من معاليكم جلب المديون المذكور الى المحكمة بالطريقة القانونية ومحاكمته والحكم عليه بالمبلغ المرقوم مع نفقات المحاكمة وان تجري بحقه الاحتياطات التي يجيزها القانون بمثل هكذا ظروف وبكل الاحوال الامر اليكم اتقدم







﴿ ٤٩ ﴾ مضبطة لرئيس البلدية بخصوص تصليح طريق

لجانب رياسة البلدية الموقرة

سعادتو افندم حضرتلري

يعرض الواضعون اسمائهم بذيله ادناه اننا قد مننا لحضرة ملبجاً الولاية  
الجليلة مضبطة مؤرخة في (كذا) نسترحم بها اصلاح الطريق النافذة والممتدة  
الى المحلة (الفلانية) وقد صارت حالتها الى سعادتك لاحل التبصر واجراء ما يلزم  
للطريق المذكورة من التصليح والتسوية كغيرها لان المشقة التي يتحملها المارون  
في تلك الطريق لا تكاد توصف ومع كونها بحجرة ومرة ذات طلععات وزلات  
لم يوقد فيها حتى الآن قناديل الغاز ولم تنل شيئاً مما هو معد للطرق العمومية  
من التصليح وخصوصاً في مثل هذه الايام التي هي ايام الشتاء فان المرور فيها على  
الحالة الحاضرة مما يوجب تحمل المشقات الزائدة للمارين ومثل ذلك لا نرضى به  
العدالة والحقانية فنسترحم الان تصليح الطريق المذكورة والالتفات اليها بايقاد  
القناديل حسب امثالها من الطرقات وبكل الاحوال الامر لوليہ افندم

بندہ	بندہ	الداعي	الداعي	الداعي
فلان	فلان	فلان	فلان	فلان

﴿ ٥٠ ﴾ عرض حال برفع ضرر عن الناس

عزتو افندم

المعرض لمعزتك اننا قد قدمنا جملة استدعاءات بشأن وجود الاوخاب



والاقدار في الخان الواقع شرقي السوق ( الفلاني ) ملك ( فلان ) التي يلقبها  
المستأجر ( فلان ) وهذه القازورات مضرة بسكان ذلك السوق خصوصاً  
وللمارين عموماً وحتى الآن لم يرتدع المستأجر عن وضع تلك الاوخاب  
والاقدار المعطلة لبضائعنا والمضرة بصحتنا فلذلك بادرنا بتقديم عريضتنا هذه  
مسترحمين من حضرتكم منع المذكور عن وضع مثل هذه الاشياء وتنظيف  
ذلك المحل محافظة على الصحة العمومية والامر لمن له الامر افندم

بند	بند	بند	بند
فلان	فلان	فلان	فلان
الداعي			

( ٥١ ) - نرجع عرض حال بطلب تصليح محل قديم

عزتلو افندم

المعروض لمعاليتكم ان الحارة الكائنة في المحلة ( الفلانية ) محتاجة الى  
بعض ترميمات ضرورية فائتمس من معزنتكم احالة معروفي هذا الى مهندس  
وائرتكم ليصير الكشف عليها واعطائي الرخصة بذلك حسب الاصول  
والامر لولايه افندم

( ٥٢ ) - نرجع عرض حال بطلب تعمير محل قديم

عزتلو افندم

اعرض لمعزنتكم ان محلا الكائن في المحلة ( الفلانية ) يلزمه زيادة  
بعض غرف وتعمير الحائط الغربي او الشرقي ( مثلاً ) الحائد عن الطريق  
العمومية والخصوصية اينما فاسترحم احالة معروفي هذا لدائرة البلدية  
ليصير الكشف على المحل المذكور واعطائي رخصة بذلك والامر لمن له  
الامر افندم



## ﴿ ٥٣ ﴾ عرضحال بتنزيل سقف بيت

عزتلو افندم

يعرض مقدمه العثماني ان الحارة (الفلانية) الكائنة في المحل (الفلافي) ملك (فلان) قد ظهر في احدى غرفها خلل وسقف بعض الغرف تنذر بالخطر والسقوط ولذا صارت المبادرة الى ابلاغ حضراتكم لاختذ الاحتياطات اللازمة قبل حصول الخطر وارسال من يلزم الى ذلك انحل للكشف عليه وتنزيل سقفه السقط واعطاء الرخصة حسب القانون الميف لتجديد بناءه وبكل الاحوال الامر لوليه انده

## ﴿ ٥٤ ﴾ عرضحال بضياح امته

عزتلو افندم

يرفع لجنابكم مقدمه من اهالي مدينة (كذا) انه يوم (كذا) كنت راكباً مع الحوذي نومرو ٠٠٠ في محلات الثره فرلت لترويج النفس ونسيت « بقجة ضمنها حرائر وامنة ثمينة » فلم يمض برهة حتى تذكره البقجة فرجعت بالحال فوجدت الحوذي بعربته فسألته عن البقجة فانكرها كلياً ولذا جئت ماثماً اصدار امركم السري لمن يلزم لمراقبة هذه الامتعة المبن انواعها في الورقة المربوطة بعرضحالي هذا واجراء المهم المتكورة لاعداد الى وطني شاكرآ عنايتكم افندم

## ﴿ ٥٥ ﴾ عرضحال بطلب تذكرة صيد وحمل سلاح

عزتلو افندم

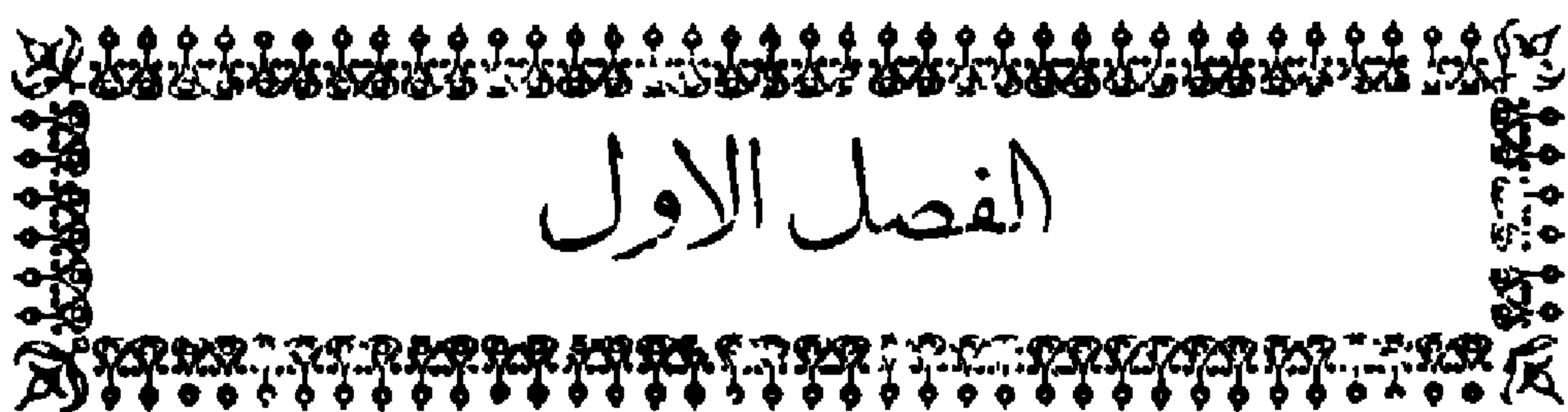
يعرض مقدمه ٠٠٠ العثماني انه قد مارس فن الصيد بالاسلحة النارية مدة من الزمن ويرغب التجول في اطراف هذه المدينة لصيد الطيور وبلتمس التصريح اليه رسمياً حسب الاصول بناء ان يتوقى الحذر في مواقع الرمي بكل دقة حتى لا يحصل منه اذى خطر ومربوط مع عرضحالي هذا شهادة من الامام والمختار بحسن السيرة والاستعداد في هذا الفن ودرايتكم اسمي افندم





## الباب الثاني

وفيه خمسة فصول \* في مخاطبة الصدور والقضاة العظام \*  
 والمفتين ونقباء الاشراف الكرام \* والعلماء والادباء الافاضل \*  
 والصلحاء والاشراف واهل الطرق الامثال \* والوالدين والاهل  
 والانساب \* وما اشبه ذلك



### الفصل الاول

في مخاطبة الصدور العظام والقضاة الكرام  
 حمدًا لمن اختص صدور اركان الشريعة الغراء \* بمن حازوا  
 المناقب العليا والاخلاق السمحاء \* واتصفوا بحامد الاوصاف  
 ونالوا غرر الثناء \* فهم الذين اقامهم الله سبحانه وتعالى على الدين  
 امناء \* وجعلهم في الدارين سعداء \* فتحلت بوجودهم النحور « ١ »

(١) النحور جمع نحر وهو موضع القلادة من الصدر



وتجلت بارشاداتهم الصدور \* وابتسمت بناسن اخلاقهم الثغور \*  
فلا زلنا بنبراس «١» علومهم نستجير \* وبكفف جاههم عند  
الشدائد نستجير «٢»

### صدر عرائض لشيخ الاسلام

ركن الانام الذي يشار اليه . قطب الاسلام الذي مدار فتاوي الشرع  
عليه . مولانا شيخ الاسلام . ملجأ العلماء الاعلام «٣» دوللو ساحتلو متع الله  
بوجوده العالي جميع الانام . ودامت تبهج «٤» بحضرته اللبالي والايام  
❦ ٢ ❦

ركن الامة الاسلامية . وصدر علماء الشريعة المحمدية . وحيد الدهر .  
وفريد العصر . مولانا شيخ الاسلام . . . اداء الناري شريف حياته .  
وانار الوجود بنور ذاته

### ❦ ٣ ❦

صفوة العلماء الاكابر . من عقدت في الوري عليه الخناصر . العلامة «٥»  
الجليل . والفهامة «٦» النبيل . مولانا شيخ الاسلام . . . وطد الله ركن  
العلم بذات دوائه . واعلى مقام الدين بسمو «٧» سماحته

(١) النبراس للمصباح وقيل انه معرب ومعناه النور والضوء . (٢) الجار  
المستجير وهو الذي يطلب الامان

يكتب محل الاصفار = الالقاب

دوللو ساحتلو ( او ) صاحب الدولة والسماحة

(٣) الاعلام جمع علم بمعنى الجبل وفيه تشبيه بليغ اي كالأعلام في الثبات  
(٤) تبهج تسر بهج من به فرح وسر (٥) العلامة كثير العلم والتاء فيه للمبالغة  
(٦) الفهامة كثير الفهم والتاء فيه للمبالغة (٧) السمو الارتفاع . والعلو



﴿٤﴾

اجل رجال الدولة العثمانية . اعظم علماء الامة الاسلامية . مولانا شيخ  
الاسلام . علم العلماء الاعلام . . . . . ادام الباري لنا بدر علاه . واعلي له  
القدر والجاه

﴿٥﴾

سند افاضل البلغاء . بهجة امثال العلماء . شيخ الاسلام والمسلمين . صدر  
الائمة في العالمين . . . . . ادام الله عزيز ايامه وعم اولي الفضل كافة بوافر انعامه

﴿٦﴾

امير العلماء . وعالم الامراء . من افتخر بوجوده كل انسان . واتققت على فضله  
علماء هذا الزمان مولانا شيخ الاسلام . . . . . دامت معاليه وسعدت ايامه ولياليه

﴿٧﴾

محط رجال الافاضل . مدار الاعاظم والامائل . غرة جبين العصر .  
ونتيجة هذا الدهر . مولانا شيخ الاسلام . لازالت الورد في باب علية  
واقفين . واهل الآل بكعبة فضله طائفين «١»

﴿٨﴾

امام تقتدي بآتاره فضلاً . الاقطار . وتهتدي بانواره علماء الامصار  
بدر الاسلام . واحد الانام . مولانا السند العظيم . صاحب الجاه الفخيم «٢»  
. . . . . اعطاه الله فضلاً جسيماً . وقدراً في الوري عظيماً

﴿٩﴾

بحر الفضل الزاخر . بدر سماه المحاسن والمفاخر . ملاذ الخاص والعام .  
شمس العلماء الاعلام . مولانا . . . . . لازال كوكب فضله ساطعاً . وبدر احكامه  
في ائق اعالي طالماً

(١) طائفين من طاف حول الشيء استدار به (٢) رجل فخيم اي

عظيم القدر



## ﴿ ١٠ ﴾

صاحب المجد والسماحة . مالك ازمة « ١ » البلاغة والفصاحة . غرة جبين  
الشرف الاجلى . قرّة عين المجد الاعلى . كنز الانام . شيخ الاسلام لازال  
مجلسه العالي موشح « ٢ » الاعطاف بالسعادة . مزين الاطراف بالسيادة

## ﴿ ١١ ﴾

صدر صدور العلماء العظام . زينة فضلاء الجهابذة « ٣ » الفخام . صاحب  
الدولة والسماحة . والوجاهة والرجاحة « ٤ » مولانا شيخ الاسلام . . . ادامه  
الله حاية « ٥ » للايام والليال . وشرقاً للفضل والمجد والكمال

## ﴿ صدر عرائض لقاضي عسكر ﴾

ناظم عقد المحامد . ومرتب شمل المقاصد . بدر العلماء الاعلام . وصدر  
الموالي « ٦ » الكرام . قاضي العساكر . وملجأ الاكار . ساحتلو . . . متعنا  
الله بطول حياته . وافاض على سماحته جزيل هباته « ٧ »

## ﴿ ٢ ﴾

ركن الامة والدين . وارث علوم الانبياء والمرسلين . العلامة الجليل  
والجهيد الاصيل . صاحب السماحة . . . لازال متحلياً بحلي الآداب  
والمعارف . متوجاً « ٨ » بتاج الشرف والعوارف

(١) الازمة الشدة من ازم على الشيء امسك عنه (٢) موشح الوشاح بالكسر  
شيء ينسج من اديم ويرصع شبه قلادة تلبسه النساء وجمعه وشح وتوشحت المرأة  
لبست الوشاح (٣) الجهابذة جمع جهيد بالكسر النقاد الخبير (٤) الرجاحة من  
رجع الشيء اذا زاد وزنه (٥) الحلية الزينة وحلية الرجل صفته (٦) الموالي  
جمع مولى وهو السيد (٧) هباته عطاياه من وهبت لفلان مالا اعطيته  
(٨) متوجاً اذا كان لابس تاج وهو معروف



﴿ ٣ ﴾

امام كبراء علماء عصره . وجهزة مشاهير « ١ » فضلاء مصره . قاضي  
القضاة . وملجأ التقاة مولانا . . . لازالت حضرته الزاهرة قبلة الاقبال .  
وكعبة الآمال والافعال

﴿ ٤ ﴾

اجل العلماء الاكابر . واعظم الرجال الامثال . قاضي قضاة الاسلام  
وملجأ العلماء الكرام . مولانا صاحب الساحة . . . ادام الله به النفع .  
وشيد به اركان الترع

﴿ ٥ ﴾

لمعالي حضور . لامع الشرف والنور . صدر العلماء الاعلام . وفخر  
الصدور الكرام . من اشتهر صيته في الاقطار . واشرفت شمس فضائله على  
الامصار مولانا . . . ادام الله عزه ومجده

﴿ صدر عرائض لقاضي مدينة ﴾

فخر العالم والعلماء . ومتمثدي افاضل العظماء . الآخذ من كل فضيلة  
بالحظ الاوفر . حضرة القاضي الاشهر . صاحب الفضل والفضيلة . والاخلاق  
الجميلة . . . حرس الله مهجته « ٢ » وادام بهجته « ٣ »

﴿ ٦ ﴾

شمس سماء المعارف وظل الفضل الوارف « ٤ » عمدة القضاة الاعلام  
وفخر الجهابذة الكرام . . . اظال الله بقاء حضرته وسرنا بدوام مسرته

( ١ ) مشاهير من الشهرة وضوح الامر ولفلان شهرة اي فضيلة اشتهر  
بها ( ٢ ) مهجته روحه ( ٣ ) بهجته حسنه ( ٤ ) الوارف الممدود الواسع



## ﴿ ٣ ﴾

قدوة القضاة والحكام . ومرجع شريعة الانام . مصباح « ١ » الفضل  
الذي اضاء نوره . و بزغت « ٢ » في سماء المكرمات بدوره . . . ادام الله  
توفيقه . وجعل السعد كل آن رفيقه

## ﴿ ٤ ﴾

عمدة الافاضل الكرام . وقدوة القضاة العظام . بحر الكمال ويتبوعه  
ومفرد المجد « ٣ » ومجموعه . . . لازالت سحائب « ٤ » العز عليه هائلة  
وغيوث « ٥ » المسرات ببابه نازلة

## ﴿ ٥ ﴾

بدر الافاضل . وهين العلماء الاماثل . العلم المفرد في القضاء . والجهيز  
الامجد بين اهل الذكاء مولانا . . . فسح الله في ايامه . وزاد في رفعة مقامه

## ﴿ عرائض متنوعة المقاصد ﴾

## ﴿ ١ ﴾ جواب عريضة

غلب سلام تبتهج رياض القلوب بكائن « ٦ » زهرة . وتزدهي « ٧ »  
سماء النفوس بمطالع زهره . وتنظم ايات السرور على بحره المديد .  
وتشعل اعناق الفضائل بعقده الفريد . يهدي لحضرة من هو البحر في  
سماحته . وبهاء العز في فسيح مجد ساحته . لازالت احاديث فضائله تملئ

(١) المصباح السراج اي النور « والصباحة الجمال » (٢) بزغت الشمس  
طلعت (٣) المجد الكرم (٤) سحائب جمع سحابة وهو الغيم (٥) غيوث جمع  
غيث وهو المطر (٦) كائن غطاء النور اي الزهر (٧) ازدهى بالشيء استخف  
وتهاون به ومنه قولهم لا يزدهى بخديعة



وآيات مجده على صفحات الايام والليالي ترسم وتثلي  
 هذا وفي اسعد طالع . باشراف المطالع . ورد الانموذج «١» اللطيف  
 الموشع بالتلطيف وحسن التأليف . ففضضت ختمه . وباشرت لشمه «٢»  
 ففاح لي نشر طيبه . ونلت من انس الحب بحبيبه . كيف لا وقد اعرب عن  
 كمال افضالك . ومحاسن شيمكم وحميد خصالكم . فلاجل ماحصل عندي من  
 السرور . بادرت بتحرير هذه السطور . راجياً من صاحب السماحة عدم  
 انقطاع تحاريه . واتصال بروق لوايع اساطيره . واهدي التحية لكل من له  
 بالسماحة اسمى مقام . والسلام مسك ختام

### ﴿٢﴾ عريضة ثانية

اهدك دعاء . لاحت شمس اجابته في افلاك «٣» القبول واسديك «٤»  
 ثناء يراقب منتهى الوصول . بدوام ترقى مراتب سيادتكم مادار الملوان وتواصلت  
 المسرة بمقام عواطف مولى الاحسان . وبينما الداعي يترقب اسباب المكارم .  
 الطامع كوكبه من مطالع اماجد الاكارم . اذ بزغ نجم البشر «٥» المنير . وفاح عطر  
 الروض المنير «٦» . فقدم ذلك المرسوم المستنير . المتجلي بدرر غرره عقد ابكار  
 العرائس والحاوي جواهر النفائس . فحمداً وشكراً لمولى النعم . حيث بدت مطالع  
 احسانه الذي تملوعم . ولقد بادرت برقم جمل الدعاء . مسطراً جميل الثناء . في  
 كتاب اروم بشرفه بالرحاب «٧» العلية . دوام قيد اسم الداعي في دفتر الانتاء .

(١) الانموذج بضم الهمزة وفي لغة نموذج بدون الف وهو مثال الشيء  
 معرب (نموذ) ومعناه صورة نتخذ على مثال صورة الشيء . ليعرف منه حاله  
 (٢) لشمه قبله (٣) افلاك جمع فلك وهو النجم (٤) اسديك اعطيك  
 (٥) البشر بالكسر الطلاقة (٦) النضير الذهب وقيل النضار الخالص من  
 كل شيء (٧) الرحاب جمع رجة بفتح الحاء وهي ساحة المسجد والرحيب  
 الواسع ومنه فلان رحيب الصدر



والمحسوبة . مع توارد رسائل الكرم . بما يبدو من الخدم . فالداعي يقوم  
بواجبها على اثبت قدم . وادأوها من اجل النعم والسلام ختام

### ﴿٣﴾ عريضة ثالثة

بتقيل اليدين ابتي . وبيركتهما اهتي . وبلثم مواطئ القدمين  
استوجب الرضاء . واستمد صالح الدعاء . دامت انوار سيدي ساطعة .  
وشموس مكارمه لامعة . اعرض بينا افتخر بذكر المحاسن الباهرة الجليلة .  
وانرم بشكر المآثر الشاملة الجزيلة . اذ بمرسوم السيد قد ورد . وعلى المملوك  
قد وفد . ومذ ابصرت فيه خط بنائه «١» وشممت منه عطر اردانه «٢»  
بدلت اتراحي «٣» افراحاً . وكدي بهجة وانشراحاً . وامتقيلته بفرائض  
التعظيم المطلوبه . وسنن الآداب المندوبه «٤» وتناولته بايدي التمجيل  
والاكرام . وقبلته قائماً على الاقدام . اظهاراً لشعائر الاحترام . وطاب لي  
الوقت بمطالعته وصفا . وزال ما كان عندي من الوجد وانثني . ولبست منه  
حلة من حلل الفخر والشرف . واغتنمت به كنزاً من كنوز العز والتحف  
والذي اشنف «٥» به المسامع انه كذا وكذا

### ﴿٤﴾ استعطاف خاطر

ان الطف نحية متتابعة الانفاس الزاكية «٦» . تبسم من لطافتها  
البدور الزاهيه . واشرف ثناء حلا لاذواق المسامع وردا . واتخذ هذا  
الداعي في جميع اوقاته وردا . وانني دعاء خالص من شوائب «٧» الاكدار

(١) البنان رؤس الاصابع (٢) اردانه جمع اردن بالضم اصل الكم  
يقال قميص واسع الردن (٣) اتراحي احزاني (٤) مندوبه اسم مفعول من  
ندبه لامر فاتتدب له اي دعاه له فاجاب (٥) شنف كلامه وقرطه حلاه  
(٦) الزاكية الممدوحة وزكى نفسه مدحها (٧) الشائبة واحدة الشوائب وهي  
الاقذار والادناس



متعاقب بالليل والنهار . الى فريد العصر وواحدة . وامير المجد وقائده « ١ »  
مولانا . . . حفظه الله تعالى

وبعد فان منع في الخاطر الشريف . والطبع المنيف . السؤال عن  
تفاصيل احوال الداعي . فانه على حقوق اخلاصه للساحة محافظ ومراعي  
حامد على نعمة العافية . شاكر على التفضلات الوافية . فترجو الله تعالى ان  
تكونوا مسرورين بدوام الصحة والعافية . نائلين منه تعالى  
جزيل التعطفات والمنح الكافية . ونسترحم من سماحتكم ان تمنوا ببشائر  
الاطمئنان . لان ذلك يعد من جملة الاحسان . وتبلغوا سلامنا مع التوفير  
والاحترام . الى الانجال وجميع الاحباب . واللائقين بساني الجنب . من  
اتباع وخدام والسلام ختام

### ﴿ ٥ ﴾ جواب خطاب

اهدبك سلاماً ازهى من عقود الجمان « ٢ » . وثناء ابهى من الدر في  
اجياد « ٣ » الحسان . وبعد فقد وصل الي كتابكم الكريم . وتلقيته بما  
ينبغي له من التكريم فملا العين قرّة والقلب مسرة والنفس ارتياحاً . والصدر  
انتراحاً . واجتليت « ٤ » منه روضة بلاغة قد ازهرت . وسما فصاحة  
نجومها اسفرت « ٥ » . واغتمت من براعة عبارته الفائقة مزيد المسرات .  
بما ابدتموه من حسن ائيل الى بديع الالتفات . وشكرت المولى العظيم .  
على صحة مزاجكم الكريم . فساله وبتهل اليه سبحانه . ان يديم علينا وعليكم  
احسانه . ثم المعروض كذا وكذا

( ١ ) القائد واحد القادة بمعنى الخاضع ( ٢ ) الجمان جمع جمانة وهي حبة  
تعمل من الفضة كالدر ( ٣ ) اجياد جمع جيد وهو العنق ( ٤ ) اجتلت اتضحت  
( ٥ ) اسفرت اضاءت من اسفر الصبح اضاء



## ﴿٦﴾ عريضة ثانية

اقدم ابهى تحيات يشرق في الآفاق سنا (١) نورها . وتسليبات يشوق  
 المستاق انيق (٢) شذا (٣) نورها . وبعد فائنا تشر فنا بالمرسوم الذي شنف  
 بل شرف المسامع . بما اودعه سيدي من فرائد (٤) المعاني والبدايع .  
 لاسيما ما ضمنه من الاخبار الباهرة والاحوال الزاهرة . ثم ان تكرم مولاي  
 الكريم . بالسؤال عن الداعي القديم . فانه لم يزل ناشراً الوبة الثناء مقبلاً  
 على وظيفة التكر والدعاء . وبالجمله فلولا خيفتي بغض النظر عن القصور .  
 لما تجاسرت بتقديم هذه السطور . جواباً عن كتابه الذي خضعت (٥)  
 ببلاغته رؤوس الاقلام . واعجز بيديع عبارته الافيام فلا زالت المجالس  
 بوجودكم مشرفة . والآذان بسامع اخبار سماحكم متشفة . ثم المعروض انه  
 كذا وكذا

## ﴿٧﴾ خطاب مستطاب

( فالدهر يضحك من طلاقة بشره \* والعيش يرطب من نضارة عوده )  
 مطاب العطاء امضاء همهم . وما رب الكرماء اسداء نعمهم . والمجد  
 والعلاء للمكارم قواعد . والحمد والثناء للاحسان فوائد . فاذا لم تسعفنا بالمتى  
 بلداننا . ولم نتحفنا بالمرام اوطاننا . وكانت

( كالبحر يتدف للقريب جوامداً \* جوداً وبعث للبعيد صحابا )  
 نودع شيم شمائلها الغضة «٦» وشيم شمولها المحضة «٧» ونعتاض عنها ببلد  
 يطيب لنا رقيق هوائها . ويصفو ريق مائها . بل نأوي الى كهف

(١) السنا مقصور المور (٢) شئ انيق اي حسن معجب (٣) الشذا شدة  
 ذكاء الرائحة (٤) الفرائد كبار الدر الواحدة فريدة (٥) خضعت تواضعت  
 من الخضوع النطامن والتواضع (٦) الغضة من عض الشيء يغض فهو غص  
 اي طري (٧) المحضة الخالصة من المحض وهو اللبن الخالص



مولانا حرس الله مكانه . وابد بالعر سلطانه . فانها اطيبت من نسيم «١»  
 الاسحار . وارق من تسنيم «٢» الانهار . نادام الله علاه على عز المعالي .  
 واطلع كواكب بدر سعده في سماء الكمال . فانه حفظه الله قد جمع شملنا  
 ببدايع عوارفه فشملنا ببركات علومه ونتائج معارفه . فلا زال محفوظا العلا  
 دائم العز بين الملا . ثم اعرض ما هو كذا وكذا

### ﴿٨﴾ خطابه ظريف

اما بعد فلما تواترت اخبار شيمكم «٣» وتسلست آثار معالي هممكم .  
 وتطيت المجالس بنشر طيب اخلاقكم . وتنشقت آذان المستمعين بجواهر  
 زواهر ذكركم . لاسيما هذا الداعي المفتون ببدايع الصفات . المجموعة في تلك  
 الذات . فاني وايم «٤» الله لا فتخر بوجوده الشريف . وابتهج بسنا محياه  
 المنيف . كيف لا وقد قصد ان يكون من جملة المشمولين بنظره الكريم .  
 والمتمثلين في باب احسانه العميم . فان يقبلني مع الطائمين في باب علياه .  
 والمتزاحمين على الانتماء الى حضرة علاه . فقد بلغت غاية المنى وملكت  
 الكنز الذي لا يفني . وارجو من مولاي الاجل . فـرح الله تعالى له في الاجل  
 ان يشملني بالتفاته . كما هو بعض عاداته . وبين باوامره الكريمة . اسبغ الله  
 تعالى عليه نعمه العميمة والسلام

### ﴿٩﴾ خطابه لطيف

المولى الكبير . والعلم الشهير . صدر الصدور . وبهجة محافل السرور  
 مولانا . . . دامت معاليه

غـب تقديم واجبات الاحترام . واعلام ابهى الاشواق اسامي المقام .

(١) النسيم الريح الطيبة (٢) التسنيم ماء معلوم وسط دار السلام

(٣) الشيم جمع شيمة وهو الخلق (٤) ايم اسم وضع للقسم



الى من تألقت «١» بشائر صبح مباحته في اوج «٢» العلاء . وتأرجت «٣»  
نسائم مكارمه في جو السماء . وكلت «٤» في استيفاء اوصافه براعة الانشاء  
وعجزت الافهام عن استقصاء ما عنده من كماله . وبخل الزمان بوجود مثاله  
وبعد فان الداعي يهدي اليه سلاماً يضي بشره . وثناء يذوق نشره . ويعرض  
لجنابه الكريم . ومقامه السامي الفخيم . ان الامر الفلاني كذا وكذا

### ﴿ ١٠ ﴾ خطابه جميل

اهدي من تحف شكري ماتحف به المحامد . ويعود على اهل الوداد  
بموصول العرف باهر الصلات «٥» والعوائد . واقدم طيب تسليماتي الفاتقة  
ووافر تحياتي الحالصة الرائقة . واجعل به حسن الابتداء في طلعة ثنائي .  
واقدمه بين يدي نجواي «٦» في مقدمة وفائي . راجياً من الصدر سامي  
القدر . شمولي بهاتيك الانظار الكريمة . ودرج اسمي في جملة محسوبي  
حضرته الفخيمة . نضر الله وجه هذا الزمان بانسراق طلعتة البهية السنا .  
واعاد لها عيدها الاكبر بالعزيز والهناء . واسأله تعالى ان يبقى سيدي في نعمة  
ممدودة الرواق «٧» ومنة متدودة النطاق . والذي اعرضه على الذات  
الكريمة ابي الله منارها . وانى وقارها . انه كذا وكذا

### ﴿ ١١ ﴾ خطابه جليل

سيدي بهجة الافاضل . وغرة جبين المحافل . دامت معاليه  
اقبل تلك الايدي بافواه الاحترام . والشم الاعتبار التي لها فوق

(١) تألقت لمعت من تألق البرق لمع (٢) اوج معرب ( اود ) وهي كلمة  
هندية معناها العلو (٣) تأرجت من ارج الطيب اي فاح (٤) كلت اعيت  
من كل الرجل في المتى واللسان اعيا (٥) الصلات جمع صلة وهي العطية  
(٦) نجواي اسم من النجو وهو السربين اثنين يقال نجوته اي ساررته  
وكذا ناجيته (٧) الرواق مترددون السقف



هام الفرقدين «١» اعلى مقام وارفع الدعاء الخالص المستجاب . والثنا .  
الفائق الى ذلك الجناب . بدوام اشراق الذات الكريمة . الجامعة احسان  
الصفات العظيمة . لازالت نجوم مجدها طالعة في سما سيادته . وافلاك  
سعدتها دائرة حسب ارادته . والله يعلم اني في اكثر اوقاتي . واغلب ساعاتي  
مشتغل في مدح معاليه وشكر اياديه . ولو انني انفقت عمري في ذلك .  
وسلكت طول دهري تلك المسالك

لما كنت اقضي بعض واجب حقه \* ولا كنت احصى من صائغته عشرا  
كيف لا افوه في مدحه وشكره . واراظب على حمده وطيب ذكره .  
وهو قد حوى الكمالات . وغمر الجميع بجليل الانعامات . فالله يحفظه على  
مرور الايام . ويقرن اوقاته بجليل الانعام . والذي اعرضه على المسامح  
الكرامة هو كذا وكذا

### ﴿ ١٢ ﴾ حَوْجُ جواب عن وصول خطاب

مولاي ابد الله عزك . واكمل سعدك ومجداك

اما بعد سلام الله عليكم . وتشريف مبسم «٢» الداعي بتقريب يدبكم .  
مع اهداء حضرتكم تحف التحية . وطرف الادعية المرضية . اعرض انه قد  
ورد بريد الاحسان . من مولاي سامي القدر والمكان . وهي الصلة والعائدة  
والمكارم الزائدة . فطوقت الجيد باحسانك . وغمرت المخلصين بانعامك  
وامتنانك . فالله يحفظ عزك وعلاك . ويديم مجداك وسناك

فاقبل دعائي باخلاص اقدمه \* عليك مني سلام نشره عطر  
ثم المتوقع من ميامن «٣» الهمم . ومحاسن الشهم . ان يشرفني سيدي بعد

(١) الفرقدين ثنية فرقد وهو النجم الذي يهتدى به (٢) المبسم  
الثغر ورجل مبسم وبسام كثير التبسم وهو دون الضحك (٣) الميامن جمع  
ميمنة بمعنى البركة



هذا بأوامره العالية . وإشاراته السامية «١» مشتملة على ذكر خدمة يراني  
اهلاً لاستحصالها . لا بذل غاية الجهد في امتثالها . والسلام عليكم ورحمة  
الله . ولا زلت في أمان الله

### ﴿ ١٣ ﴾ صورة ثانية

مولاي اطال الله بقاءك

اقبل الابدى الكريم بشفاه الاحترام . والشم الاذبال «٢» الشريفة  
بهم التعظيم والاكرام . وادعو الله بان يجعل حظك سعيداً . وجاهك في  
الانام مديداً . وعلم عزك في الدنيا منشوراً . ويبقى شحموس علاك نضى على  
الملا «٣» نوراً . هذا وقد شرفني الامر الكريم . فتلقينه بايدى التكريه .  
وقبلته بشفاه التعظيم . وقد سررت بوروده . وعمني بسعوده . فازددت ابتهاجاً  
وحبوراً . وانتقلت الى اهلى مسروراً . فالله يديم لنا علاك . ويوالي علينا رضاكم  
ثم ان اقتضى امر او خدمة من هذا الجانب يشرفني بامره بقضائه . فيراني  
اهلاً للقيام بادائه . ولا زلت مواظباً على حمده وتناثه . والسلام

### ﴿ ١٤ ﴾ خطاب انيق

سيدي ابد الله بالعز سناءك

غيب تقديم اشارات بشارات بدرها ساطع . وازهار تسليمات فاخرات  
عطرها على الايام ضائع «٤» ولؤلؤ «٥» تحيات نواحيها مكينة ودرر تسليمات  
فوائحها مسكية . وبعد فقد وصل كتابكم مشتملاً على آيات تشهد بعزارة «٦»

(١) السامية العالية (٢) الذيل واحد اذبال القميص اى طرفه

(٣) ملا مقصور واحد الملوان وهو الليل والنهار (٤) ضائع فائض من ضائع

المسك اى تحرك فانتشرت رائحته (٥) اللؤلؤ والآلي جمع لؤلؤة وهي الدرّة

(٦) بعزارة بكثرة من اغزراكثر



الفضل . وطهارة الاصل . فاهدي بسطها الى العين نوراً . والى القلب سروراً .  
وامرني مولاي في الحال . بتحرير هذا جواباً عن المقال . اقتفاء لاثره .  
واقتراء بسيره . مع علي باب للبادي بالجمل بدأ لا يقضى حقها . وقدماً  
لا ينسى سبقها . فالمتوقع من خصائص كرمه . ولطائف شيمه . ان يجري بعد  
هذا على هذه العادة الكريمة . والمنة القويمة . وببالغ في تنمية « ١ » مودة  
غرسها . وتربية محبة اسمها . ويسرنا بكل وقت بمطالعاته الشريفة .  
ومفاوضاته « ٢ » العزيزة المنيفة . مقرونة بذكر ما يسنع له من المهمات . فان  
ذلك لدي اقصى العايات . وعاية الهابات . والسلام

### ﴿ ١٥ ﴾ صورة ثانية

سيدي حرس الله علاك . وزاد قدرك وسناك

بعد سلام تلوح « ٣ » امارات الاخلاص على صفحته . وبكاد يسيل  
بعذوبة « ٤ » لفظه ورقته . ونجوة ينظر من محياها « ٥ » رونق البشر « ٦ »  
ويشوح من نشر انفاسها . ما يعطر العطر . ودعاء من قلب سليم . وفواد قوي .  
وثاء يحلو كما كثر . ويضوع مسكاً حيثما ذكر . وقد سطرت هذا الرقيم .  
معنوناً عما في الصميم . مرفوعاً على كاهل الاجلال . باسطاً كف الابتهاال .  
بدوام اقبال السيادة . واشراق طالع السعادة . ابقي الله اوصافه الشريفة .  
ولا حرمانا متاهدة شاتله اللطيفة . والذي اعرضه على الساحة . على الله  
مقامها . انه كذا وكذا

(١) تنمية من نما بنمو اذا كثر (٢) مفاوضاته جمع مفاوضة وفأوضه  
في امره اي جراه وتفاوض القوم الحديث اخذوا فيه (٣) تلوح لاح الشيء  
لمع ولاح البرق لمع (٤) بعذوبة العذب الماء الطيب وعذبة اللسان طرفه  
(٥) محياه وجهه (٦) البشر بالكسر الطلاقة



## الفصل الثاني

في مخاطبة المفتين العظام \* ونقباء الاشراف الكرام

صدور العرائض للمفتين العظام

امام تغترف من بحاره البلاء المفلقون «١» ونقطف من ثماره الادب  
المحققون . فريد الدهر . ومفتي هذا العصر . مولانا المعظم صاحب الفضل  
والفضيلة . . . لازالت نعم الله واصله اليه . ومواهبه حاصلة لديه

٢

عمدة العلماء الكرام . وقدوة فضلاء الانام . فريد فضله ومجده . المجمع  
على شكره وحمده . غرة «٢» جبين الدهر وبهجة هذا العصر . مولانا مفتي  
الاسلام . بالديار ( الفلانية ) ادام الله فضله ساطعاً . وبدره طالعاً

٣

حررت هذه النميّة . لانسان عين الشريعة والحقيقة . وسطرت  
سجنانها الانيقة «٣» المتني عليه بكل رقيقة . من هو ملجأ للانام . وفي العلم  
والافتاء امام . صاحب الفـيلة والمجد . . . ادام الله علاه . ولا زال يلوح «٤»

٤

في الخافقين سناه

تاج المفتين . وقدوة العلماء الماملين . الامام الفقيه . والعلامة النبيه .

- (١) الفلق الداهية . الامر العجيب نقول شاعر مفلق جمعها مفلقون
- (٢) الغرة بالضم يياض في جهة الفرس فوق الدرهم يقال فرس اغر ورجل  
اغر اي شريف . وفلان غرة قومه اي سيدهم (٣) الانيق الحسن ويقال
- شيء انيق اي حسن معجب (٤) يلوح يلمع



عليّ المقام . بليغ الكلام مولانا فضيلتو . . . لازال عقداً لجيد الافتاء .  
و بدرأ يلوح منه السناء

❦ ٥ ❦

مفتي الانام . وشيخ المتناج الكرام . جهيد العلماء . وعالم الامراء . صاحب  
الفضيلة . . . ادام الله تعالى فضله وعلاه . وحلى جيد الافتاء بعقد سناء

❦ ٦ ❦

صدر التريعة الغراء . وقدة الائمة الفضلاء . فخر العلم والعلماء . .  
و بدر افاضل الفقهاء . مولانا مفتي الائمة . . . ادام الله علاه . وزان  
جيد المعالي بحلاه

❦ ٧ ❦

مفتي الاسلام . حامى حمى حوزة « ١ » الشرائع والاحكام . صدر العلم  
والعلماء . و بدر الجهابذة العظام . علامة هذا العصر وفهامة مولانا . . . لازال  
ملجأ لكل قاصد . ومورداً لكل وارد « ٢ »

❦ ٨ ❦

علامة الزمان . ونور حدة العرفان . الجامع بين المعقول والمنقول .  
والمشيد اركان الفروع والاصول . مولانا مفتي الاسلام . . . ادام الله  
بقائه وزاد علوه وارثقائه

❦ ٩ ❦

قدوة العلماء المحققين . وعمدة الفضلاء المدققين . شمس العلماء .  
وتاج « ٣ » البلغاء . فضيلتو . . . مفتي الانام . ترفه الله تعالى . ولا زال  
سودده « ٤ » يزاد كمالا

(١) الحوزة الحدود وحوزة الاسلام حدوده (٢) الوارد الطريق  
وكذا المورد (٣) التاج الاكليل وتوجه فتوح ابيه ابيه التاج قلبه  
(٤) السودة المجد والشرف من ساد يسود سيادة



## ❦ ❦ ❦

عمدة العلماء المفسرين • وبهجة الفضلاء المحققين من ابتهجيت بدروسه  
المحافل واستمدت من ثمرات الافاضل • مولانا صاحب الفضيلة • • • ادام  
الله نفعه وعلاه

## ❦ ❦ ❦

حضرة العالم العلامة • والخبر البحر الفهامة • صدر المحققين • وامام  
المدققين • ينبوع الحكم • والمفرد العلم • مولانا صاحب الفضيلة والفضل • • •  
ادام الله وجوده

## ❦ ❦ ❦ عرائض متنوعة المقاصد ❦ ❦ ❦

## ❦ ❦ ❦ كتاب لطيف لذي قدر منيف ❦ ❦ ❦

سلام الله على مولاي الاعز • الذي انار الله به هذا الزمان واعز •  
وطد «١» الله تعالى السرور بوجوده • وافاض علينا من توجياته وجوده  
وهذا دعاء شملت فيه بالسنة • ليكون اقرب للاجابة مظنة • والله المسئول  
ان يسهل من ناحيته • ما يسرني من اخبار صحته وعافيته • والمرجو من  
مكارم شمائله الزاهرة • وشمائل مكارمه الباهرة «٢» ان لا يقطع عن محسوبه  
محاسن كتبه • ومواصلته باحسان درر ادبه • هذا واني بحمد الله تعالى  
ارفل في ثوب الدعة «٣» واجر اذبال — الراحة والرفاهية والسعة «٤» •

(١) وطد الشيء اثبته (٢) بهر القمر اضاء حتى بلغ ضوءه ضوء  
الكواكب يقال قمر باهر وبهر الرجل برع (٣) الدعة الراحة وخفض العيش  
(٤) السعة من وسع المكان بالضم بمعنى اتسع فهو واسع ووسيع وهو في سعة  
من العيش وفي الموضع سعة واتساع



لا يهمني سوى استطلاع محاسن اخباركم . والشوق الى اجتلاء باهر انواركم

والله ببقيتك لنا سالماً \* برداك تبجيل وتعظيم

وغاية الآمال . ثقبيل اذبال اخيكم صاحب الاقبال . حرس الله معاليكم  
ومعاليه . واسعد لبايكم ولياليه . وادام توفيقكم مقروناً بالسداد « ١ » واجرى  
على يديكم الخير بكل ازدياد . سيدي

﴿ ٢ ﴾ جواب عن ورود كتاب

سلم الله سيدي . واجزأ « ٢ » له السرور . وافاض عليه الانس  
والحبور « ٣ » كما سرتني بمزير كتابه . المبشر بصحة جنابه . فلقد شممت  
منه عرف « ٤ » تلك التيم العواطر . وشرفني بما عرفني من خطوري بذلك  
الحاطر . فابقي الله سيدي لمحسوبة شرفاً وعزاً . ولجميع من ينتهي لرحابه  
حرزاً وكنزاً . ولا برحت احاسن التيم لتعلم من تيمانه الزاهرة . والايام  
والليالي تتباهى « ٥ » وتفتخر بمحاسن فضائله الباهرة . ثم ان سنح الفضل  
بالسؤال عن حالي . فانا بحمد الله في نعمة اساسها حسن نظاره الكريمة .  
وراحة اقوى اسبابها بركات توجيهاه العظيمة . لا يهمني غير هذا البعاد .  
والشوق المالح على الفؤاد . فالله تعالى يتمتع بشرف لقائه . ويستجيب  
دعائي بحفظه وبقائه . هذا وانني اسأل عن احوال حضرات الانجال  
انبتهم الله نباتاً حسناً . وابقامهم في صحة وهناء . وراحة ومنى . وابقاكم لهم ولنا  
والسلام مسك ختام

( ١ ) السداد الصواب ( ٢ ) اجزل له من العطاء اي اكثر ( ٣ ) الحبور

السرور جمع خبر بالفتح ( ٤ ) العرف الريح الطيبة ( ٥ ) تتباهى تتفاخر من  
المباهاة المفاخرة



## ﴿٣﴾ استطلاع الاخبار المسرة ﴿٣﴾

سلام الله على سيدي الامتاز الافضل . والمولى الهمام الاكمل . كهف  
البلاغة وكنزها . تاج الفصاحة وعزها . لازال قلعه البديع واسطة عقدهما  
ونظامهما . وكلامه الفرباعة « ١ » استهلالها ومسك ختامها .

وبعد فاني احمد الله سبحانه على منحة الصحة . ورفاهية العافية . وكرامة  
السلامة . سائلاً عن حال تلك الحضرة متعنياً لها دوام البهجة والنصرة . اعرض  
انه بينا الداعي يتقرب الواردين من حماكم . ليقر عيننا بروية من يراكم .  
اذ هبت « ٢ » نسائم الانس . المزيله الهموم عن النفس . فسكن ذلك لوعة « ٣ »  
الشوق والهيام . واطفاً حر الاوام « ٤ » وكما عدت في مرسومكم النظر رأيت  
ينشر من الدر كماله . ومن حسن الالفاظ مرامه . كيف لا ومنشيه قد حاز  
كمال المراتب . ومراتب الكمال . فلا برحت الاحباب بوجوده قلوبهم  
مسرورة . وبحسن اقباله على وفاء عهود خواطرهم مجبورة . وبحسب ما حصل  
لنا من الفرح به والسرور . بادرننا بتحرير هذه السطور . نلتبس من المكارم  
العفو عما فيه من القصور . وان تواصلونا بدوام المراسلة وكما يبدو من الخدم  
وادامكم مولى الانام باكمل النعم

## ﴿٤﴾ جواب لطيف من مولى قدره منيف ﴿٤﴾

اهدي التحيات التي هي ازهي « ٥ » من الازهار الناضرة . وابهي من  
النجوم الزاهرة . لمطالع محياكم وبهاء سناكم اعرض انني تشرفت برفع

(١) براعة من برع الرجل فاق اصحابه في العلم وغيره (٢) هبت الريح  
هبوباً هاجت (٣) لوعة الحب حرقته (٤) الاوام بالضم حر العطش (٥) ازهي  
لغة والزهو البسر الملون ويقال اذا ظهرت الحمرة والصفرة في النخل فقد  
ظهر فيه الزهور



كتابكم . وشنت اسماعي بدرر بديع خطابكم . وحظيت بالكتاب الثاني .  
 فلا زلت محفوظين بالسبع الثاني « ١ » ثم بينا كنت مستغرقاً في بحر ثنائكم  
 شاكراً كمال اعتنائكم . اذ فزت بالخطاب الثالث فادار علي من لطائف  
 بيانكم ما يزري بالثاني والثالث « ٢ » ولم يكن تأخيرى للجواب عن ملل  
 لذلك الجنب . فارجوكم الصفح عن قصوري ايها الفضال . والله تعالى  
 بكافيك عني بجزيل الانعام والافصال . اخواننا كافة يهدونكم اسنى السجدة  
 كما انني اهدى سلامي الى من ضمته تلك الرحاب الزكية . لاسيما انقائكم  
 الكرام . لازلت جميعاً في صحة وعافية . ومنن وافرة وافية . والله يحفظكم .  
 وبعين عنايته يلحظكم آمين

### ﴿ ٥ ﴾ خطابه جميل عن ورود كتاب

غب تحيات نشرها عميم . وتسلميات كزهر الروض « ٣ » الوسيم « ٤ »  
 وصالح دعوات مقرونة بالقنوات مشمولة بعنبر الشمول تهدي بالذكريم  
 والاعزاز الى تلك الحضرة الجامعة لمحاسن الشيم بالحقيقة لا المجاز فلا  
 زالت حضرته عن الاسواء محمية . مصونة من جميع الاكدار ومن كل بلية  
 هذا والباعث تلي تحريره . وانوجب لتسطيره . بعد التفقد عن الخاطر العاطر  
 وبث التوق المتوافر . انه في الطف آن . واشرف زمان . ورد الانموزج  
 الزاهي البديع . وافادنا عن صحتكم وسلامتكم مانو له من الباري السميع .  
 وسررتنا بوروده اليانا السرور الثام . وشكرنا احسان ذي المن والانعام . ثم  
 اعرض لذاتكم الكريمة انه كذا وكذا

( ١ ) السبع الثاني هي من اوتار العود الذي بعد الاول واحدها مثني

( ٢ ) الثالث هي الاوتار الذي يلي الثاني ( ٣ ) الروض جمع روضة وهي الجنة

ذات الاشجار ( ٤ ) الوسيم فلان وسيم اي حسن الوجه



## (٦٩) - غيره -

بعد اهداء تحيات عاطرة . وابهى تسليبات فاخرة . الى حضرته العلية .  
وانوار طلعتكم البهية . صانها باري البرية . اعرض اني باسعد وقت تلقيت  
كتابكم الكريم . وتلوته مطمئناً على رفاهية مزاجكم السليم . فقد اورث  
القلب مروراً بورود كتابه . واولانا بهجة وحبوراً بيدع خطابه . وازال  
عن القلوب ما كان من غيب الاكدار والخطوب . فانه يحفظ ذانكم ويدم  
وجودكم . ثم اعرض انه كذا وكذا

## (٧٠) - غيره -

بعد اهداء تحيات تشرق شمسها . وتسليبات تتحلى بعقود المدائح  
عروسها . ورفع ادعية قلبية . وتقديم اثنية عطرية . اعرض انه ورد علي  
كتابكم المتحلى بقلائد الجواهر . فكحلت باثمد «١» الناظر . وكشفت عن  
لطيف لفظه مطرز لثامه . فاقت «٢» ثغره عن فرائد نظامه . وهبت منه  
نسائم البساتين . فاستنشقت منها ارج وده العاطر . وتفتح زهر القلب به من  
تلك النسمات . وانمر به روض المسرات . فلا زالت تتحلى بعقود كلامه  
اهل الادب . وتزين بينود «٣» صارم «٤» نظامه صدور الخطب .  
ثم اعرض انه كذا وكذا

## (٨١) - غيره -

بعد اهداء سلام اصفي من ماء الغمام . وانور من بدر التمام .  
لساحة مجدكم الحافل . وسيادة شرف خصالكم المعروفة عند افاضل

(١) الاثمد حجر يكشعل به (٢) اقتر ضحك (٣) بنود فارسي معرب  
جمع بند وهو العالم الكبير (٤) الصارم السيف القاطع ورجل صارم اي  
جلد شجاع



ذوى الفضائل . اعرض لمقامكم الاسنى . ومكارمكم الطيبة الحسنى . اني  
تلقيت رسالتكم بيد المسرة . وتلويتها منشرح الصدر مرة بعد مرة . وحمدت  
الله تعالى على سلامتكم . وشكرت هممكم والطافكم . والآن ياناً لخالص  
الامتنان . رقت هذه الاحرف لتتوب عني بسوء الخاطر . راجياً ذواتكم  
مواصلتي بتجار يركم التي يشرح بها القلب والناظر . واطال الله تعالى بقاءكم  
ولا زال في الكون يلوح سناكم سيدي

(٩) ❦ غيره ❦

لحضرة المولى الذي اتى اليه الكرم مقاليد «١» والفضل الذي حقق  
الآمال بوفائه مواعيده . فسعدت به الانام . وابتهجت بنواله الليالي والايام  
صرف الله عنه كل اذية . وابتعد عنه كل بلية  
سلام وتكريم وتبجيل وتعظيم . لمقامكم الفخيم وثقيل اليمين «٢»  
الكريمين . والقدمين الطاهرين . قياماً بواجب الاحترام الدائم بكثير  
الاحتشام . ما لاح نجم في السما . ونبت زهر ونما . واني بوسيلة الانتباه .  
الى تلك الحضرة الشاء . ارجو دوام ما عودتمونا عليه من كريم شيمكم  
الغراء . وتوجهاتكم الاكسيرية العليا . والداعي قائم على منبر الشاء خطيباً  
امنح آذان السامعين من لذيذ مدحك حظاً ونصيباً . لازلت للقاصدين ملاذاً  
وللراغبين معاذاً . ومما اعرض على مسامعكم الشريفه انه كذا وكذا

(١٠) ❦ غيره ❦

غب اهداء ازكى تحيات سامية . ووافى تسليمات عطرة نامية . يستعبر  
المسك من شذاها «٣» ويقتبس الند «٤» من طيب رباها «٥» تميس «٦» في

(١) المقاليد الخزائن جمع مقلد (٢) اليدين ثنية يد بمعنى النعمة  
(٣) الشذا شدة ذكاء الرائحة (٤) الند الطيب او العنبر (٥) الربا الفضل  
والزيادة وربما الشيء زاد (٦) تميس تبتخر من ماس تبتخر



ملابس الشوق عرائسها . وتميد « ١ » في خلع الغرام نفائسها . وادعية بحسن  
الخلوص والالتابة . موافقة اوقات القبول والاجابة بدوام مجدكم الجافل . وبقاء  
اشراق كوكب سعدكم في ارفع المنازل . وقرت عين الاحباب بطول بقاءكم  
ثريفة شأ نكم العالي وسمو ارتقاءكم . هذا والمعروض لدى الجناب المهاب . اطال  
ربنا بقاءه لللائذين والاحباب . اننا منذ ايام ترقب ورود مشرفة من سياوتكم  
يحصل لنا بها السرور والاضمئنان ونتحقق اننا لم نخرج عن دائرة الانتفاء  
والمحسوية في كل وقت واوان . فبناء على ما نعهده من صفاء سريرتكم وكمال  
غيرتكم حررنا عريضة الدعاء نوئل من المكارم شمولنا بانظاركم الاكسيرة  
ودوام اتصال مشرفاتكم السنية والسلام

### ﴿ ١١ ﴾ جواب عن خطاب رجاء

مولاي العلامة الفاضل . والجهيد الكامل . دامت معاليه  
غلب اهداء التحيات المباركات . والتسليمات الزاكيات . مع السؤال عن  
احوالكم الرضية . والتماس صالح دعواتكم الخيرية . اعرض اعاليتكم ان الغرض  
الذي امرتموني به لم يساعد القدر على قضائه وقد صرفت همتي كلها اليه مع  
ان لي اشغالا كثيرة فحشرت فيه جل اوقاتي لاحل حاضركم و بذلت جهدي  
وطاقتي طلبا لرضاءكم فلم يتيسر انجازه . فالامل ان تقبلوا بهذا الخصوص  
عذرنا . ولا نتوانوا عن مواصلة رسائلكم السارة لنا . والله يجزىكم عنا احسن  
الجزاء . ويحسن لنا ولكم الانتهاء سيدي

### ﴿ ١٢ ﴾ خطاب بطلب مواصلة الرسائل

ما عودوني احبائي مقاطعة \* بل عودوني اذا قاطعتهم وصلوا  
غلب تحيات عنبرية النفحات . وتسليمات عطرية النسبات . تهدي الى المولى

(١) تميد تبختر من ماد الرجل تبختر



الفاضل . والامثل الكامل . لازالت اوصاف محاسنه تقرر النواظر وتسر  
من احبابه كل خاطر

هذا وان تفضلتم بالسؤال عن الداعي فانه مازال لصدق المحبة والمودة  
يراعي . ويدعو لكم بصالح دعائه وبشي على حميد صفاتكم باحسن ثنائه . وقد  
مضت مدة ايام طويله لم تمنوا علينا برسائلكم الجميلة ولا نرضى من المولى بالانقطاع  
ولا نوئل ان نقرن مراسلاته بالامتناع . فبناء على ما حصل لنا من الوحشة  
بتأخير الاخبار الموجبة لطول الانتظار . بادرنا بتحرير عريضة الدعاء مقرونة  
بمزيد الثناء وارسلناها خاصة لتتوب عنا بالخطوة المرغوبة والمشاهدة المطلوبة  
فان الكتاب نائب عن مراسلة الاحباب ودم بالعز سالماً ولضدك راغماً سيدي  
﴿ ١٣ ﴾ خطابه مثله

غيب اهداء سلام يفوح نشره . ويلوح في سماء الوداد بشره . ودعاء  
نستطير به سمائب القبول . من يده بلوغ التصد والمأمول الى تلك الساحة  
السمحاء « ١ » والحضرة البهجة الفيحاء « ٢ » لزال مصونة عن الاسواء  
في كل وقت وزمان . محمية عن النوائب محروسة من الاكدار والاحزان .  
تسر الخواطر بهجة محاسن صفاتها . وتقرر النواظر بمظاهر كالاتها . هذا  
والمعروض الى المقام السامي انه لنا مدة من الزمان لم نظفر بكتاب ولا خطاب  
نطمئن به على رفاهية الجنب . فما عودتمونا تلك المقاطعة . ولا نرضى باحتجاب  
انوار تحرير انكم الالامعة . فبناء على مزيد الخلوص الاكيد اليكم . حررنا  
طرس المحبة ليكون نائباً عنا بالخطوة بين ايديكم . ونلتمس فيما بعد عدم  
انقطاع تحرير انكم . ليحصل لنا الانس يبارق « ٣ » شعاع اخباركم . ودمتم

(١) السمحاء من سمح يسمح سماحة جاد واعطى ويقال قوم سمحاء

(٢) الفيحاء من فاح يفوح فوحاً ويفيح فيحاً اذا انتشر ريحه (٣) البارق

سحاب ذو برق



بسلام . ما فاح مسك ختام

### (١٤) خطابه مثله

اقدم من الدعاء اوفره واعذبه . ومن الشاء احسنه واطيبه . ومن المحمدة افضلها واشرفها . ومن التحية اكملها والطفها . واقبل الايدي الشريفة بفم التعظيم . والاذيال المنيفة بشفاء التكريه . والنوصل للحضرة الالهية بدوام حفظه وبقائه . واعتلاء مجده في ذروة علاءه . فلا زالت المحاسيب تستضي بنور طلعتة البهية . وتستمد من مكارم اخلاقه الرضية . وتشرق محاسن صفاته في الآفاق . وتزين بذكر شمائله صدور الاوراق . هذا وقد التقي الي من حضرته كتاب كريم حاو للالتفات العظيم . فتلقينه بايدي الامتنان . وعدته من بعض ما لمولاي علي من عميم الاحسان . فحزت الشرف من تلقيه وطرت فرحاً من غرر معانيه . فالله بديم تلك الذات ويحفظها حرزاً وسنداً لكل من يؤم حماها . راجياً تشريفي بما يلزم من الخدم مولاي

### (١٥) خطابه مثله

الحمد لله حمداً تستحقه آلاؤه وتستوجبهُ نعماءه . وبعد فاني اقدم جميل الشاء . ما تزكو به ليلسك نفعات . ونثبت به في صحف الوفاء المستحق الحمد حسنات . اداء لما يجب لملك ايها المولى الكريم وعلاوة علي ما يرفع لناديك العظيم اذ كنت اجل مولى جلت اباديه وعظمت بالخيرات مساعيه . ورق ورد عوارفك لكل محسوب وراق . وشاع ذكرك الجميل في الآفاق . وذاع فضلك الجليل وفاق . وان هذا المعترف به كل مشاهد . ادرك بعض فضائل تلك الفرائد  
شعر

لكل زمان واحد يقتدى به \* وهذا زمان انت لاشك واحده

فالاولى ان نقصر عنان البيان . عن الجولان في هذا الميدان .



والاخرى «١» ان تطوى صحف التبيان . عن نشرها في هذا البيان . لان  
محاسنكم تسبق اقلام الكتاب . وتستغرق طاقة الحساب . وليس لارتفاعها  
غاية . ولا لبهاؤها نهاية  
شعر

ترك مدحيك لا لقصد ولكن \* انت بحر ولست ادري السباحة  
راجياً التحافي بالاوامر السامية المقام . لنفوز بقضائها طبق المرام سيدي

﴿ في مخاطبة نقباء الاشراف الكرام ﴾

### ﴿ صدور العرائض ﴾

فرع الدوحة العلية المحمدية . وثمرة الشجرة المباركة النبوية . سلالة  
الاشراف السادة . وصفوة اهل المجد والسيادة فضيلتو . . . ادام الله سعد  
اقباله . وابقى في افق «٢» السيادة بدر كماله

﴿ ٢ ﴾

خلاصة اهل الشرف . ومفخر السلف والخلف . عين النقباء . وزين النجباء  
فضيلتو . . . ادامة الله مرفوع الجناب . وابقاه بهجة لاولي الالباب «٣»

﴿ ٣ ﴾

العالم الذي سما مجده سماء المعالي . وعلا سعده علي غرة البدر العالي .  
نقيب السادة الاشراف . حامل لواء عز آل مناف صاحب الفضيلة . . . رعاه  
الله ووقاه . وحفظه وابقاه

﴿ ٤ ﴾

فخر الحسب والنسب . ومنبع الفضل وروح الادب . الامتاز الاوحد .

(١) اخرى بالاستعمال اي اجدر واخلاق (٢) الآفاق النواحي الواحدة

افق (٣) الالباب جمع لب بمعنى العقل



والجهبذ المفرد مولاي ... ادام الله علاه وابد بالعز سنه

❦ ٥ ❦

صاحب المهم الملية . والاخلاق المرضية . زين النقباء . ودرة الزكاء .  
والبهاء . المولى الشهير . . . لزال بسنضاء بمصاييح رأيه وثلمه . ويستعان  
بتدبير فكره وحزمه

❦ ٦ ❦

امام النقباء . وقدوة العلماء . مرجع الفضائل . ومجتمع اشراف القبائل .  
صاحب الفضيلة . والايادي الخلية . . . لزال اعماله مشكورة . وآثاره  
مبرورة

❦ ٧ ❦

خلاصة المجد . الحائز السيادة ابا عن جد . سيدى صاحب الفضيحة .  
والاخلاق الجميلة . . . لزال فضائله على مدى الايام تتجدد . وناقبه  
بشرف السجايا تعدد

❦ ٨ ❦

حي الله مطلع شمس السيادة . وسقى بمنه روض الفضل والسعادة .  
قطب دائرة الكمال . والكوكب الذي اشرق طالعهُ في برج «ا» الجمال  
مولانا صاحب الفضيلة . . . دام سعده ورفع مجده

❦ ٩ ❦

فرع الشجرة الهاشمية . وطرارز العصاة المصطفوية . ذو الحسب الباهر .  
والنسب الفاخر . مولاي المعظم . . . جعل الله ايامهُ بالمسرات زاهرة . وابقى  
طلعته في سماء السعادة باهرة



## ❦ ١٠ ❦

طراز «١» العصاة النبوية • وثمرة الشجرة العلوية • معدن الاشراف  
الكرام • وبهجة الافاضل الفخام • سيدى الاكرم • • • نفعا الله بتوجيهاته  
الاكسرية • ونفعنا بنفحاته القدسية

## ❦ ١١ ❦

المولى الذي اطلع الله افكار سيادته في افلاك المعالي • ورسم آثار نباهته  
واصاته في صحف الايام والليالي • المنتصف بالاخلاق السنية • والمشتهر  
بالاعمال المرضية • صاحب الفضيلة والسيادة • • • حفظ الله مهجته • وادام  
بالعز والاقبال بهجته

## ❦ عرائض متنوعة المقاصد ❦

## ❦ (١) ❦ جواب اعتذار ❦

اما بعد اشرف ما يليق • لذي الفضل والتحقيق • والطف لفظ شريك «٢»  
ومعنى دقيق • بنصنات ابهى نحية • الى الذات الشريفة السنية • وبعد  
فقد سررت بورود الكتاب الزاهر • فشكرت الله على سنوحى بالخاطر • وهذا  
العبد المكاتب لم يخلُ ضميره من ذكر مولاه • ولا لسانه من الثناء على محاسن  
شماله وكرم سبحانه • وعندى لحضرتك من مزيد الشوق ما هو الغاية • وكفى  
بصفاء ضميرك الكريم على ذلك آية • وقد كنت عولت «٣» على المسير لزيارة  
حضرتك العلية • ثم عاقنى اشغالي في بعض دوائر الحكومة السنية • ففرض

(١) الطراز الشكل (٢) شريك من شرق وشرق وجه الرجل اضاء  
وتلاً (٣) عولت على الشيء تعويلاً اعتمدت عليه وعولت به كذلك



النظر عن القصور . والمصفح من الشيم الكريمة يستلزم غاية الفرح والسرور .  
ودامت ذاتكم بهاء لوجه الالبام . وصفاتكم ضياء لبدر التمام والسلام

### ﴿ ٢ ﴾ صورة ثانية

بعد تقديم ما يليق للجناب . من لذيذ الخطاب . واهداء بواخر التسليمات  
وعواطر التحيات . اعرض ان الباعث لتحرير احرف المحبة والتعظيم . ورود  
كتاب مولاي ابقاه الله مورداً للتكريم . الذي اظهر الي من بدائع البلاغة  
غرراً . ونثر « ١ » علي من عقود البراعة درراً . وسقى رياض افكاري من  
ينابيع حكمه . واروى مهجي من عذيب الفاظه وكلمه . واولاني مزيد السرور  
واهداني خلع الحبور . لاسيما ان مثلي يمر بخاطره ولا ينساه . وينزل الي  
خطابه ولا ياباه . فلا زال متفضلاً . والاحسان اهلاً . هذا وجميع ما ابداه  
مولاي صار قرين التشكرات الابدية . والامتنانات الفؤادية . فنسأله تعالى  
ان يمن علينا بالقرب والتلاق « ٢ » ويطوي اوقات البعاد والفراق . انه علي  
ما يتساء قدير . والسلام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ٣ ﴾ جواب عن المباشرة بمطلوب

نحمد الملك المتعال . علي ان جعل المراسلة نصف الوصال . وعرف بها  
اخلاق اهل الكمال . والسلاة السلام علي النبي والآل . واصحابه اهل  
الفضل والسوال

اما بعد فاني بينما كنت متفكراً في محاسن شيمكم التي نتخلق بها اشراف  
الرجال . لما شاع من اشراق فواضلكم في امل درجات الافضال . اذ تشرفت  
بكتابكم المفصح بان اخلاقكم في المقام الاسمي . والمشرع بوفور صحتكم التي  
هي الغاية العظمى . ثم ما كلفتمونا به احاط علمنا . وسعينا بقضائه وسعنا . وبعد  
اخذ مانوهم عنه في تحريركم نشرح لجنابكم المقتضى . والسلام عليكم سيدي



## ﴿٤﴾ حاشية صورة ثانية

مجيد الشرف . حائز المحامد من كل طرف . مولانا دام مجده وعلاه .  
 بعد نحيات يقصر المسك عن تفحها . واشواق يطول القول في شرحها  
 الى ذاتك الشريفة . واخلاقك الطاهرة اللطيفة . فقد اسفر الدهر . عن  
 متاهدة وجه البدر . بكثابك الذي ملأ العيون نوراً . والفؤاد سروراً .  
 فتمسكنا بمسك ختامه . رشحنا بهي لثامه « ١ » فنزهنا نظر الخاطر . بروض  
 سطوره الباهر . وما به صار معلوماً . واصبح عندنا مفهوماً . وقبل ورود ورد  
 بهاره . بثلاثة ايام من نهاره . قضينا ماوجب . وكان في غرة رجب . فالله  
 يجمع شملنا بالثلاق . ويطوي شقة البين « ٢ » والفراق سيدي

## ﴿٥﴾ حاشية خطاب مدح وثناء

غصن الدوحة الحسينية . وفرع الشجرة النبوية . الهام الفاضل . والمولى  
 الكامل . . . دامت معانيه . وقرنت بالخير مساعيه  
 بعد اهداء سلام يسفر عن خالص الوداد . ويخبر عما استكن في الفؤاد  
 من كل المحبة والاتحاد . اعرض ان الاطناب « ٣ » في مدح ذاتكم من قبيل  
 تحصيل الحاصل . وتوضيح الواضح بغير ثائل . فحسي شهادة ضميرك المشير  
 فانه ينظر بنور الله الخبير . ويدرك ما يضيئ عن نطاق التعبير . وبينما انا  
 مشغول اللسان بالشاء . على تلك الحضرة . مشغول الجنان بما يرد من اخبارك  
 التي هي للعين قرة . اذ ورد عزيز كتابكم . المتضمن لذيذ خطابكم .  
 المشعر بما تفضلتم علينا من الدعوات الخيرية . في تلك الاماكن العلية . والحق  
 يقال انها منة حليلة يجب شكرها . ومنحة جزيلة لا يجهل قدرها . ولا بدع  
 فانكم بضعة « ٤ » النبوة . ومعدن الكرم والفتوة . بمثلكم تستمطر صحائب

(١) اللثام النقاب (٢) البين الفراق (٣) الاطناب مصدر اطنب الرجل

اذا بالغ في قوله كمدح وذم (٤) البضعة النقطعة من اللحم والجمع بضع



البركات . وتستفتح ابواب الخيرات . ويجدكم يستشفع من هول المحشر .  
وباسلافكم الاماجد يستسقي من الكوثر . فلا عدونا تلك الاخلاق العلية .  
ولا حرمانا هذه المكارم الهاشمية . وعاية رجائنا ان لا تنسوننا مما عودتونا عليه  
من الادعية المستجابة . في تلك الاماكن الطاهرة المستطابة . وكل ما يلزم  
لحضرته من هذا الطرف رهين الاشارة والاعلام . وهني لباديكم المحفوف  
بالشرف . مزيد التحية والسلام

### (٦) - خطاب استفسار خاطر -

سلام كنشر المسك يهديه خاطري \* اليكم واشواقى على البعد اكثر  
فان لم تكن عيني تراكم فان لي \* لساناً يوالي بالدعاء ويشكر  
بعد ثقبيل اياديكم واقدامكم . وطلب دعائكم ورضاكم . اعرض اني لما  
باعتني تشریفكم في هذا العام الى مدينة . . . . . توجهت في الحال لا تشرف  
بلثم الايدي البهية . وافوز باستجلاب توجهاتكم الاكسيرة . فام يساعدي  
الحظ والقدر . وفهمت ان فضيلتكم بارحمتوها قبل حضوري بثلاثة ايام  
فبقيت بغاية الكدر . ثم ان سمع لي خاطر السيد بالسؤال عن حال عبده .  
فانه لله الحمد حائز للصحة التامة . والآن استجلاباً لرضاء مولاي واستفساراً  
عن راحته . بادرت بتقدسه هذه الريضة راجياً ان حسن لدى السيادة .  
الامر بخدمة اقوم بواجبها . واحرز حليل شرفها . فان تأمروني بذلك فما انا  
مترقب امركم الكريم داعياً الى الله تعالى بطول بقائكم من قلب سليم مولاي

### (٧) - خطاب على حسن السيرة -

بعد حمد الله تعالى والثناء والسلام على نبيه صلى الله عليه وسلم  
اقبل تلك الايادي بافواه الاحترام . والتم الاعتاب التي لها نوق هام  
الفرقدين اعلى مقام . وارفع الدعاء بطول البقاء . ودوام العز والسرور والهناء



ثم اعرض انه وصل مكتوبكم الكريم . وحاز كمال التكرم . وحصل السرور  
بلوامع مضمونه . والابتهاج ببدايع مكنونه . وقد بلغنا حسن سيرتكم في  
المناصب . من مزيد الاستقامة المستوجبة الثناء عليكم من كل جانب .  
فجزاكم الله تعالى خيرا الجزاء . وقرن اعمالكم بمزيد العناء . والمرجوان  
لا تقطعوا اخباركم السارة الفاخرة . جمع الله لنا ولكم خيري الدنيا والآخرة  
بجاه المصطفى الامين صلى الله عليه وسلم آمين

### (٨) ختم خطاب لطيف

الحمد لله والصلاة والسلام على نبيه الاعظم . وعلى آله واصحابه الذين  
فازوا بالشرف الاتم  
ثم بعد فاهدي السيد رفع الله قدره . واطال عمره . سلاما يعطر الكون  
شذاه . ويشرق في سماء المودة سناه . وابث اشواقى اليه . واقدم تحياتى لديه  
ثم انى نترفت بالامر الكرى . وتلقيته بيد الاحترام والتكرم . وفهمت ما تضمنه  
وحواه . وغدوت ممنونا من فحواه . ودعوت بطول بقائه ودوام ارتقائه . ثم  
اعرض انه كذا وكذا

### (٩) ختم غيره

احمد الله على نعمائه واصلى واسلم على سيد رسله وانبيائه وآله واصحابه  
واتباعه واحزابه  
وبعد فاقدم سلاما نسجت «١» من خمائل «٢» المحبة بروده . وصيغت  
من درر المودة عنوده . وتحيات تفتحت اكمام «٣» ازهار رياضها . وترشحت

(١) نسجت صنعت (٢) الخمائل جمع خميعة وهي الروضة ذات الاشجار

(٣) الكم بالكسر غطاء النور والجمع اكمام



بمدامع الطل «١» افاحي «٢» غياضها «٣» يتمسك كف النسيم باذياها  
ونثفياً العشاق في هجير الاشواق ضافي ظلالها . اعرض انه كذا وكذا

﴿ ١٠ ﴾ - غيره -

بعد اهداء سلام تتضوع في الكون تفحاته . وتفتح زهر المحبة نسامته .  
ونقبيل ايديكم الكريمة وطلب صالح دعوائكم العميمة . وان تفضل المولى بالسؤال  
عن هذا الداعي فهو على ما تشهدده نفسه العلية من صدق المحبة ورق العبودية  
داع . لسيادتكم بطول البقاء ودوام الارتقاء . ثم اعرض انه كذا وكذا

﴿ ١١ ﴾ - غيره -

سلام تعطرت بنفحاته رياض المحبة والوداد . وتفتحت بنسامته ازهار  
الاخلاص والاتحاد . وتسليمانى بفوق شذاها المسك والخزام «٤» وتحيات  
صافيات اغزر من قطر الغمام . نخص بذلك مولانا سامي المقام . صاحب القدر  
والاحترام (فلان) لازال راقياً ذرى المجد تتلى عليه آيات الثناء والحمد  
والذي يعرضه هذا المحسوب لمقامكم الرفيع . وكال عزم المنيع . انه كذا وكذا

﴿ ١٢ ﴾ - غيره -

بعد اهداء سلام يتلأأ في جبين الدهر نوره . واتسواق تضيق من  
القرطاس «٥» عن استيعابها سطوره . ويقف القلم على بابها ويعجز الفكر عن  
الوصول الى لبابها . اعرض للسيادة انى تناولت من الدر مكنونه . ومن  
الباقوت مخزونة ففضضت صدفه . وحزت شرفه . والفيتة مبشراً بوصول  
السيادة الى الوطن سالماً من المتعة والحن . فاجبت هذه البشرى عظيم شكري

(١) الطل المطر الضعيف (٢) افاحي جمع اقحوان اى البابونج وهو نبت  
طيب الرائحة (٣) الغياض جمع غيض وهو ماء يجتمع فيذب فيه الشجر  
(٤) الخزام والخزامى بألف التأنيث من نبات البادية وقيل بقلة طيبة الرائحة  
لها نور كنور البنفسج (٥) القرطاس بكسر القاف وضمها الورق



واستلذت ممنونتي له طول عمري فرتلت لكم الدعاء بطول البقاء • ودوام  
النعماء • حفظ الله تلك الطلبة الحسنة • وادامها بالعز والهناء • ومن هذا الطرف  
جميع الاهل والاصدقاء يهدونكم اذكي السلام ودمتم بمزيد المسرة والنعماء  
(١٣) ❦ خطاب ادبي لطيف ❦

غلب ابلاغ الدعوات الخالصة عن شوائب الرياء • واصباغ المدائح المعربة  
عن غزارة الصدق والصفاء • اعرض انا لازلنا نعطر بحامدك الجامع • ونشنف  
بآثار احسانك المسامع • ونجعل اخبارك استهلال «١» المقال • وحلية الحال  
وبراعة الكمال • فلم نر لساناً الا وهو مشغول بشكر اياديك • ولم نسمع بياناً  
الا وهو مقصور على نشر حسن صفاتك ومعاليك • فهذه الآثار المشهورة  
والاخبار الدائمة المذكورة • دعيتني لان اكون منتظماً في جملة المخلصين  
اليك ومنخرطاً في سلك المحسوسين عليك • داعياً لمولاي بدوام عزه • وتلاً لؤ  
كواكب علاه في اوج سعده • مع سلام موسى «٢» ببدايع النثر والنظام •  
ماحسن امتداء وطاب ختام

(١٤) ❦ ❦ غيره ❦

اني احمد الله سبحانه وتعالى على ما انعم من جزيل الخيرات ووالى  
وعد احسن ما يتزين به الاخلاص • وافضل ما يتبين به الاختصاص  
نخبة تحية غرست اشجارها في رياض الصداقة الكاملة • فاينعت دوام المواصلة  
والمراسلة • اعرض انني تسرفت بكتاب مولاي ادام الله مجده • فقد اعدته  
لي فخراً مؤبداً • وعزاً مخلداً • ووسيلة موصلة الى المجد والعليا • وذخيرة نافعة  
في الدين والدنيا • وقد التمت القبول والاقبال بثقيله • وفقت بما استطعت  
من رسوم تعظيمه وتبجيله • ووضعته على العين والرأس تكريماً • وادخرته

(١) استهلال المقال اي ابتداء المقال (٢) وشيت الثوب وشيا رقمته

ونقشته فهو موسى



ذخراً كريماً . واتخذتهُ حرزاً عظيماً . هذا وانني انتظر خدمة لا تشرف  
بقضائها . واعد نفسي بين النفوس من سعدائها سيدي .

﴿ ١٥ ﴾ ختمه غيره

سلام الله على سيدنا الاستاذ الجليل . والمولى الهمام الاصيل . اسبغ الله  
تعالى عليه ظلال « ١ » الانعام . ومدّ اليه سرادق العز والاكرام . بعد تقديم  
تحية التعظيم والتبجيل . ونشر عواطر الشناء على عواطف سيدي المولى الجليل  
اهدبك شوقاً جزيلاً اوفر . وسلاماً جميلاً ختمه مسك ازفر . قد هز المعاطف « ٢ »  
واسكر كل عارف . اعرض ان خطابكم الفائق . المطرز بكل معنى رائع  
تناولته بيد التكريم وتلوته بكمال التعظيم . واعترفت بالقصور عن اداء واجب  
شكره . والايفاء من حق الشناء . ما يليق بسمو قدره . وشكرت الله تعالى  
على ما اولاني من هذه النعمة الغراء . والمنحة الزهراء « ٣ » فقد اثبت على  
مولاي اوفر الشناء . وازددت على ما انا عليه من وظيفة الدعاء . لان هذه  
النعمة البديعة . كانت اجل نعمة واكبر صنعة . لكن يجب الشكر على  
قدر البر . ويتوجه الشناء على زنة العطاء . ويلزم الحمد على قياس الرد « ٤ »  
فها انا بعد هذا بكليتي مقبل على نظم مدحه وحمده . مقيم على نشر مملك  
ولائه « ٥ » ووده . واقف عند مرامه ومراده . فان سعادتي الدنيوية برضاه  
منوطة . وعلى انظاره الاكسرية موقوفة وبها مربوطة . وفقه الله لما يسرني  
ويسره في العاجل « ٦ » وينفعني واياه في الآجل « ٧ » انه ولي الاجابة والقبول

(١) ظلال جمع ظل وهو معروف (٢) المعاطف جمع معطف بكسر  
الميم وهو الرداء وكذا العطف (٣) الزهراء البيضاء (٤) الرد بكسر الراء  
العطاء والصلة (٥) ولائه نعمه (٦) العاجل ضد الآجل وعجل اسرع فهو  
عاجل (٧) الآجل ضد العاجل واجل الشيء مدته ووقته الذي يحل فيه



## الفصل الثالث

ترجمة في مخاطبة العلماء الافاضل والادباء الاماثل

### ترجمة لافاضل العلماء

فخر المحققين الافاضل . بهجة المتكلمين الاماثل . تسمي العلماء المدرسين  
و بدر الفضلاء المحققين . صاحب الفضل والفضيلة ( فلان ) ادام الله به النفع

٢

مند الافاضل الاعلام . و بدر العلماء الكرام . من حوى جميع الفضائل  
وحاز من حسن الشيم مالم تحزه الاواخر والاوائل . صاحب الفضيلة ( فلان )  
زيد قدره . وعلا فخره

٣

الملاذ المدقق . والاستاذ « ١ » المحقق . صاحب المكرمة العلمية . والرفعة  
الشهيرة بين البرية « ٢ » مولانا الكامل ( فلان ) ادام الله . واطال للبرية بقاءه

٤

صدر المحافل . وسيد العلماء الاماثل نور حدقة « ٣ » اعيان الافاضل  
والجامع لاشئ « ٤ » الفضائل مولانا ( فلان ) لازال غرة الدهر . وبهجة  
هذا العصر

( ١ ) الاستاذ معرب ومعناه الماهر . والمعلم « ٢ » البرية الخلق والجمع  
البرايا « ٣ » حدقة العين سوادها الاعظم ( ٤ ) اشئ متفرقين



## ❦ ٥ ❦

بهجة الجنيابذة الكرام . ملجأ الاساتذة الفخام . من هو لفضائل الادب  
امام . ومرجع الارشاد للعلماء الاعلام . صاحب الفضل ( فلان ) لازال مجيداً  
في علو رفته شأنه ومقامه . مجيداً بحكم رأيه السديد وبديع نظامه « ١ »

## ❦ لاجلاء الفصحاء والوعاظ ❦

الفاضل الاديب . واللوزعي « ٢ » الاريب . امير الفضائل والادب .  
مالك ازمة البلاغة بين العجم والعرب . حضرة ( فلان ) لازال يفيض علينا  
من ينبوع « ٣ » بلاغته . ما يشرح الصدور بيديع براءته

## ❦ ٦ ❦

السري « ٤ » الفاضل الاديب . والعريبي لامعي « ٥ » اللبيب . صاحب  
المكرمة ( فلان ) لازالت بلاغته ساطعة على الادباء . وفصاحته مشرقة  
على السلفاء

## ❦ ٧ ❦

شخص الادباء الافاضل . وبدر الازكياء الاماتل . نسيج « ٦ » وحده  
والقربد في فضله ومجده . حضرة ( فلان ) لازال الاناء يتلو انواع مزياته  
والالسن ترتل اوصاف حسناته

( ١ ) نظمت الخرز نظماً جعلته في السلك وهو النظام بالكسر  
( ٢ ) اللوزعي الظريف الحديد القواد اللسن ( ٣ ) ينبوع عين الماء  
( ٤ ) السري السخاء في مرواة جمعها سراة ( ٥ ) اللمعي الذكي المتوقد ( ٦ ) نسيج  
يقال فلان نسيج وحده اي لا نظير له في علم او غيره



❦ ❦ ❦

الاديب الذي نشأ في طلب العلم والكمال . والاريب « ١ » السالك لنيل  
الفنون ابهج منوال . فريد زمانه . ووحيد اقترانه . حضرة ( فلان ) لازالت  
شموس معارفه في افق البدائع طالعة . وانوار اقباله في اوج العليا ساطعة

❦ ❦ ❦

مستجمع آداب الفضائل . مستكمل علوم الاواخر والاوائل . من  
تلا لآت « ٢ » في جبهته انوار الفضل والكمال . وتلالت في غرته اشعت « ٣ »  
الجمال حضرة ( فلان ) دام توفيقه وعلاه

❦ ❦ ❦

انسان عين التريفة والحقيقة . الواقف من عو يصات « ٤ » العلم على  
كل دقيقة . مولانا الامثاذ المرشد الكامل حضرة ( فلان ) لزال بنير « ٥ »  
قلوبنا بعلومه ويقر « ٦ » عيوننا بمنطوقه ومفهومه

❦ ❦ ❦

بهجة العلماء . وقدوة اهل الذكاء . سيدي وامثاذي ووسيلتي ومعاذي « ٧ »  
الواعظ الكامل ( فلان ) لازالت مواعظ تنير القلوب . وبركات امداده  
تفيد كل خير مطلوب

❦ ❦ ❦

الواعظ الفاضل . والجيبذ الكامل . الساطع ارشاده في محافل الافاضل

( ١ ) الاريب الماهر العاقل ( ٢ ) تلا لآت ضاءت ( ٣ ) اشعت الشمس  
نشرت شعاعها الواحدة شعاعة ( ٤ ) العو يصات من الشعر ما يصعب استخراج  
معناه وقد اعوص الرجل ( ٥ ) بنير بضي ( ٦ ) اقر الله عينه ابي اعطاه  
حتى ثقر فلا تطمح الى من هو فوقه ( ٧ ) استعذت بالله وعزت به معاذاً  
وعياذاً اعتصمت



الافاضل . حضرة الاستاذ الجليل ( فلان ) لازالت اشعة علمه يسير  
منها كل فاضل نبيل

❦ ٩ ❦

قدوة العارفين . وبهجة المتصوفين . بحر الكمال وينبوعه . ومفرد الفضل  
ومجموعة . مولانا الفاضل فلان لزال يتلو على اسماعنا من لطيف وعظه  
الرائق . ومن لطائف نصحه الفائق

❦ ١٠ ❦

استاذ المرشدين . وفخر العلماء الراسمخين . ذو الطالع المشرق على الفرقد  
والسامي فلك الكمال الاوحد . الفاضل الهام الكامل فلان اقر الله الاعين  
بافهامه . ومحكم احكامه

❦ ١١ ❦

فاضل العلماء . واديب الفضلاء . من اصبحت الفصاحة شعار « ١ » لسانه  
والبلاغة نتيجة بيانته حضرة فلان لزال لصدر السعادة صاحباً . ولكل  
فضل مصاحباً

❦ لامجد الادباء ❦

بدر المحاسن والكمال . وكوكب المهابة والجمال . الحاوى شرف الخصال  
والواقى ذرى الاقبال حضرة فلان لزال محفوظ الجنب « ٢ » محروساً  
بعناية الملك الوهاب

❦ ٢ ❦

شمس السيادة . وكوكب السعادة . بدر الكمال الاتم . وبحر النوال  
الاعم حضرة فلان لزال نوره مضيئاً في محاسن الآفاق . مشرقاً في

( ١ ) الشعار علامة القوم في الحرب ( ٢ ) الجنب بالفتح الفناء وما قرب

من محلة القوم



مطالع السعادة اى اشراق

❦ ٣ ❦

السري الاوحد الفاضل . والامثل الهام الكامل . البارع في نشر  
العلوم . النابغ بتقرير المنطوق والمفهوم حضرة فلان لازال مجد جنابه  
محفوظا . وبدر كماله بعين العناية ملحوظا

❦ ٤ ❦

صدر الادباء الاكارم . حاوي المحامد والمكارم . من خطب من  
ابكار « ١ » المعاني نفيسها . حتى اصبح جليسا وانيسها : حضرة فلان لازالت  
آدابه نعم الانام . من حاص وعام

❦ ٥ ❦

لجناب فصيح اللسان . الفائق بنجابه « ٢ » على الاقران . حسان « ٣ »  
العريه . وسيبويه « ٤ » المسائل اللغوية . سمير « ٥ » الادباء . وفاضل الشعراء  
حضرة فلان دام عره وسعده

❦ ٦ ❦

اشعر اهل عصره . بل اشهر اهل عصره . من اكل فن الشعر . واثقن  
النظم والنثر . حضرة فلان لازال يطر من افق بلاغته روض الفضائل .  
وتزهو تمرات الاوراق بما يمنحها من الفضائل

❦ ٧ ❦

امير الشعراء . وشاعر الامراء . بديع دهره . وجمال مصره حضرة المولى  
المجيد . والعالم اللوذعي الفريد فلان لازالت فضائله الى المكارم تسند

(١) ابكار جمع بكر وهي العذراء . (٢) نجب بالضم نجابة فهو مجيب اى  
كريم والجمع نجباء . (٣) حسان شاعر النبي صلى الله عليه وسلم (٤) سيبويه  
امام علم النحو (٥) سمير فعيل من السمر بمعنى المسامرة وهي الحديث بالليل



وآدابه بالمحامد نقصد

— ٨ —

روضة فصاحة متفتحة «١» الازهار . وحديقة بلاغة متفتحة الانوار .  
اديب نثره فائق . واربيب شعره رائق . حضرة فلان حفه «٢» الله بالكرامة  
والالطاف . وحلى شيمه الحميدة بالكرم والعفاف

— ٩ —

افصح من نثر ونظم . وابرع من خطب وتكلم . المولى الذي كلامه الذى  
من الماء العذب الزلال . ومطقه اعذب من السحر الحلال . حضرة فلان  
لازال يهدي لنا لطائف الادب . ويهدي لنا تحائف الارب

— ١٠ —

لطيف المزاي . مشكور السجايا . زهرة روجي . في غبوقي وصبوحى .  
اللوزعي الاديب . والالعي الارب . حضرة فلان دامت اوصافه الشريفة .  
ولا عدمنا شمائله الاطيفة

— ١١ —

منبع الفضائل . ومجمع الفواضل . الساهر في مسامرة العلوم والمعارف  
واكتساب اللطائف والظرائف . اللوزعي الفطن «٣» والالعي المثقن .  
حضرة فلان دام ذكائه وفضله . وبلغه الله من الخيرات ما هو اهل

— ١٢ —

سيد الكتاب «٤» الاكارم . بهجة اولي الالباب والمكارم . حلية

(١) متفتحة متفتحة (٢) حفه الله اي اعطاه (٣) الفطن بالكسر  
والضم الخذاقة ورجل فطن اذا صارت الفطاة له سجية فهو فطن ايضاً  
(٤) الكتاب جمع كاتب



الفضائل . فائق الاواخر والاوائل . حضرة فلان دام فضله بين الملا شائعاً .  
وذكره في البرية ذائعاً

❦ ٢ ❦

قطب مدار الكتابة . ومعصم « ١ » سوار الخطابة . الكاتب الفاضل .  
حضرة فلان لازال در لفظه منشوراً « ٢ » ولولوء بلاغته على صفحات  
الطروس مسطوراً

❦ ٣ ❦

الكاتب الالمعي البارغ . بدر الادب المنير اللامع . شمس مماء المعارف  
وخل المجد الوارف . حضرة فلان لازال بسر الاحباب بفرائد عقد نظمه  
ونثره . وينور القلوب بيزوغ كوكب فخره

❦ ٤ ❦

بهجة الفضل والادب . وزهرة الكمال وغاية الارب . بدر  
الكتاب في الشرق . حسن الخلق والخلق « ٣ » حضرة فلان زبد قدره  
وعلا ذكره

❦ ٥ ❦

امام كافلك الدائر . وهمام كالصكب السائر . درة تيجان الكتاب  
وغرة اولي الالباب . حضرة فلان دامت شهرته . وحسنت سيرته

( ١ ) المعصم موضع السوار من الساعد وسوار المرأة معروف والجمع  
امورة واساور « ٢ » منشوراً مفرقاً من ثر فرق « ٣ » الخلق بسكون اللام  
وضمها السجية . الخلق الطبع



## عرائض متنوعة المقاصد

## (١) - خطاب لطيف

سيدي سلك الله وحيالك . واسعدني بروية محياك . وزاد عزك وعلياك  
 وحرس دينك ودنياك . وجمعني على بساط المسرة واباك . فقد ورد علي  
 كتابك الكريم . مورد اهزاز وتكريم . قبل بعض ما في الجوانح من  
 الصدى «١» وانعشني كانهش ازهر بمباكرة «٢» الندي في فهزني . هزة  
 النشوان «٣» شوقاً وطرباً . واستفزني بمعجز آياته الحسان عجباً . فأتيت عليه  
 لما انه محلي بحسن اخلاقك . وموتى بغييب اعراقك . بما هو من تمالك  
 وبعض فضائلك التي هي حلية الايام . ونخبة ثمائل الكرام . فلا عدت  
 التفاتك الي . ولا حرمت شفقتك علي . ولا زلت مغتبطاً «٤» بودك قرير  
 العين بدوام مجدك مولاي

## (٢) - كتاب استفسار خاطر

غيب دعاء يتمسك باسباب القبول . وننا . يتمسك به . فيم القبول «٥»  
 اعرض انه قد سرنى ورود الرقيم الكريم . وبشرني بتشريفكم الشام مع الراحة  
 والتكريم . فالله بمن بدوام راحتكم . ويسرنى باخبار صحتكم . واني شاكر  
 لتفضلكم برسائل الوداد . وابدائكم من دلائل الحب ما انطوى عليه الفؤاد  
 متيقن ان بدوم بيننا هذا الوداد ويزداد . سائلاً عن صحة المزاج العاطر .

(١) الصدى العطش (٢) مباكرة اي آيته باكرأ (٣) النشوان  
 السكران (٤) مغتبطاً من غبطته فاغبط اذا تمتيت مثل ما ناله من غير ان  
 تريد زواله عنه لما اعجبك منه وعظم عندك (٥) القبول الصبا وهي ربح  
 تقابل الدبور اي وقت الظهر



موثلاً ان تكونوا في حسن عافية وصفاء خاطر . داعياً لجنابكم بمزيد العمر  
على مدى الدهر

### (٣) صورة ثانية

اهدي ابي سلام مرسل مع النسيم . ونحية ممزوجة بالشوق الجسيم .  
اعرض اني تشرفت بكتابكم المشتمل على المعاني الشبيهة « ١ » والالفاظ المزينة  
بالعقود الدرية . فاستنشقت من عبيره العابق . وطيب مسكه الفائق . ما نقر  
به عين كل حبيب . وفتخر بحاسن الفاظه كل اديب اريب . هذا ولا غرو « ٢ »  
فانه من مولى تفتخر به العصور والاعوام . وتباهى بمكارمه السنون والايام  
فالله تعالى يطيل حياته . ويحفظ ذاته . ولا زال الكون مشرقاً بعلاه .  
ساحطاً بتجد سناء سيدي

### (٤) كتاب يبشر بالحضور

كتابي لسيدى حرسه الله . وحنانته تولاه . والقلب بالاشواق مشتعل  
واللسان بالثناء مستغل . ومن حين وافى بشير السرور . يبشرى الحضور .  
اصبحت امين الى الطريق في الانتظار . والاذن صاغية « ٣ » لمسار الاخبار  
واليد مرفوعة بالدعاء لمفيض الولاء « ٤ » ان يبل غلة « ٥ » الشوق بحسن  
اللقاء . ولقد كان غاية مناي « ٦ » ان لا يكون سواي رسول لمولاي .  
فمن ثمة الزمى الحاح الشوق المقيم . ان ابعت بهذا الرقيم . لينوب عني لثم  
البنان الكريم . ويقوم بنحية التبجيل والتكريم . املاً ان يتفضل سيدي والفضل  
من كرمه شيمته . الاعلام عن حال صحته . والمستول من فضل الله جل ثناؤه

( ١ ) الشبيهة طعام شهي اي منهى ( ٢ ) ولا غرو لا عجب ( ٣ ) صاغية  
اي مائلة الى سماع الاخبار ( ٤ ) الولاء النعم ( ٥ ) الغل والعللة والغليل حرارة  
العطش ( ٦ ) مناي مقصودى



ان يسمعى من جهته . مايسرنى . في زمرة « ١ » احبته بمنه وبمنه .

### ﴿ ٥ ﴾ كتاب باستقبال غائب

حمداً لوليه والصلاة على نبيه صلى الله عليه وسلم  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته . وبعد فقد شرف اوديتنا « ٢ » وعطر  
انديتنا . الملاذ الاجل . والاستاذ الاكل . مرتع دوحة الاخلاق . ومنبع  
مكارم الاخلاق (فلان) لا يرحى يهدى الارواح من تفحات انسه . ويهدى  
الاشباح من تجليات قدسه . فخرجنا لاستقباله صبيحة هذا اليوم المبارك  
الوسيم . ومن رفقاتنا الصديق الحميم (فلان) افندى فلاقيناه في محطة الهامة  
وتلقيناه بمنه تعالى على اعظم كرامة . ثم اجتمعنا في اثناء الطريق ببعض  
الاحباب . ونحن آهيون « ٣ » معه الى منزله الرفيع الجنب . فاضحى بحدثنا  
عنكم وعن مزاياكم الكريمة . وما من الله به عليكم من المآثر العظيمة . والمفاخر  
الجسيمة فلقد آنس القلوب بطيب حديثه الكريم . وها نحن نترقب ورود  
البتائر . عن مزاجكم العاطر . كما انى اهدى من ضمته انديتكم . ازكى النجوة  
والسلام عليكم مولاي

### ﴿ ٦ ﴾ كتاب بطول مدة غياب

بعد اهداء اشرف التحيات والاكرام . وانى التسليمات الممزوجة بالشوق  
والغرام « ٤ » الى محياكم الانور . ومطلع كالكلم الازهر . اعرض الى محاسنكم  
اللطيفة . واخلاقكم المرضية الشريفة . انه مضى مدة ولم يغتنم هذا المخلص  
منكم كتاباً يتخذ تذكراً عده لكم . ولا خطاباً يتلذذ « ٥ » به من آثاركم

(١) الزمرة بالضم الجماعة (٢) الاودية جمع واد وهو معروف واوديتنا  
محلاتنا (٣) آهيون من آب رجع (٤) الغرام الولوع وقد اغرم بالشئ  
اى اولع به (٥) اللذة واحدة اللذات وقد لذت الشئ وتلذذت به  
وجدته لذيداً



ويكتسب به انسا من محاسن انسكم . فإ هذا والله الامل . ولكن ما الحيلة  
وكيف العمل . ثم من اخبار طرفنا انه كذا وكذا . وهذا ما لزم عرضه  
واختم المقال . برفع الدعوات لباري ذي الجلال . بان يديم وجودكم  
باحسن حال . راجياً التحافي بيشائركم . ليطلعن الفؤاد علي احوالكم . والله  
يحفظ ذاتكم سيدي

(٧٦) خيرة خطاب باهر اطبع كتاب فاخر

غف اهداء ابهي تحية . والناس دعواتكم الزكية . اعرض ان الاخ  
المحترم والخدم « ١ » المكرم فلان اطلع على الرسالة المرسلة الى طرفكم . فانشرح  
صدره الى طبعها ملحوظة بانظاركم . لتشر بين الاحباب . الراغبين في فنون  
الآداب . فتكون وسيلة لذكر الحقير بلسان كل فاضل فخير « ٢ » فالمرجو  
من جزيل افضائكم ان ترمقوها « ٣ » بعين عنايتكم . والله في عون العبد  
مادام العبد في عون اخيه . ولو امكنتني التشراف بهاتيك الرحاب اكمل انسي  
وسروري بمشاهدتكم وسائر الاحباب . وقد الحقنا في المزمة الثانية ما يسر  
نفوس الاحباء ويقر « ٤ » عيون الالباء . ومن تمام احسانكم ان يكون طبعها  
بوجه السرعة ومهما ازم من اجرة تجليد وغيره فعرفوني عنه بصلكم حالاً  
بدون تأخر . وعسى ان يتيسر ارسال الملازم ملزمة فليزما الى هذا الطرف  
لمراجعتها بالتدقيق . وان كان فيكم كفاية . واسدي تحياتي الى من ضمنه  
رحابكم السنية . راجياً صالح دعواتكم البهية والسلام

(٨٨) صورة ثانية

معدن اللطف والكمال . طراز حلة المجد والافضال . سيدي المعظم دام عزه

(١) الخدم الصديق والصاحب (٢) التحرير العالم المتقن (٣) ترمقوها

تنظروها من رمله نظر اليه (٤) يقر يرد سروراً



اخص ذاتكم البديعة اللطيفة . بأترف التحيات المنيفة . واوالي « ١ »  
 مودتكم الاكيدة . بخالص الاتنية الحميدة . وبعد فقد تناولت بيد الممنونة  
 شريف تحرير انكم الشبهة . فظلاني السرور تحت ظل منشورها « ٢ » وتكملت  
 اعني بأثم مداد « ٣ » سطورها . وحمدت الباري عز وجل حيث ابأتني  
 عن صحة المزاج الاجل . وبادرت بتحرير هذا الجواب للجناب السعدي .  
 ثم من خصوص الكتاب الذي كنا حررنا لسيادتكم عن طاعة ان شاء الله  
 تعالى بعد مدة نعرفكم عن ذلك وعن قيمة طبع الملزمة من الورق العال  
 مع التجليد البسيط والتطبع الوسيط . فلدن صدور امركم بذلك نباشر  
 بنسخة ونقدمه لسيادتكم وهذا ما نزم سرفونا بما يلزم فاننا رهينوا الاشارة  
 وسلام المسك تفحاته عليكم ورحمة الله وبركاته . يهدي اليكم سيدي  
 ﴿ ٩ ﴾ سزني خطاب بشأن نصحيح كتاب في

الفوائد المكية . من الفوائد المسكية . لاوصاف النفس الزكية . المتحلية  
 بالاخلاق الطاهرة السنية . اخص ذاتها بدسيم التحية وصفاتها بالتدسيم على  
 صافي الطوية « ٤ » فلا رحت بهجة الانام . محفوفة بكل الاكرام . اعرض  
 انني قد جعلت وسيلة لتقديم هذه الخدمة الخيرية وهو مؤلفنا المسمى (بكذا)  
 ليحظى بشرف منكم بالمراعاة والمطالعة . ويكتسب من كرم براءتكم بحاشي  
 التنقيح والتصحيح . فان أي سيدي اني احسنت فيه والى الا ان قصدت  
 او اخطأت فذلك غير ما اردت فموا بالاعانة فلكم الفضل الباهر والشكر  
 الباهر ودام فضلكم ولا قدركم سيدي

﴿ ١٠ ﴾ سزني جواب هذا الخطاب في

الاملي الهام . واللودي بن ادباء الانام . داه نفعه

(١) اوالي اتابع (٢) منشور اسم مفعول من النشرو هو الرائحة الطيبة

(٣) المداد ما يكتب به وهو الحبر (٤) الطوية الضمير



بعد اهداء زاهر التحية . وبواهر الاثنية « ١ » السنية والـوال عن  
 ذلك الطبع الكريم والدعاء بدوام السلامة لذلك الجناب الفخيم . قد ورد  
 علينا مكاتبة حضرتكم العالمة . ونمقتكم السامية . فاعتننا مزيد الاس  
 والمسرات بورودها « ٢ » وشممنا المودة من ضيب ورودها . ومعها مؤلفكم  
 الجليل الذي تنزلتم بارساله الينا له صحيحه . ومراجعتة وتنميقة وتنقيحه .  
 فقد دفعكم الى ذلك حسن الظن بمخلصكم . اما الكتاب فقد جال الطرف  
 فيه فاذا هو حديقة . او روضة انيقه . وانه لبرهان باهر . ودليل ظاهر .  
 على ما تدبكم من عزارة لاداة وطول الباع . وحسن السليقة « ٣ » وكثرة  
 الاطلاع . وهو منفرد في بابيه عن الكتب الموضوعة في هذا الفن . فلكم عليه  
 مزيد الشكر والمن . وها هو عائد اليكم في هذا البريد « ٤ » محضاً من كل  
 انتقاد في اسلوب جديد . فلا زلتم ممن يعبط « ٥ » في النجاة . وهذه دعوة  
 مقرونة بالاحابة والسلام

﴿ ١١ ﴾ نتمنى خطاب بطلب توزيع كتاب

مولاي الفاضل واللودعي الخلاجل « ٦ » دامت معاليه

بعد اهداء التحية والسلام . واسداء التناء على الدوام . نحمد الله سبحانه  
 على العافية والسلامة . ونرجوه ان يتمتعكم بالصححة المستدامة . فاما امر الشوق  
 والمودة مظاهر لا يخفى . وذلك الضمير المير اصدق شاهد واوفى . والله بمن  
 بسرعة التلاق . ويطوى شقة « ٧ » الفراق . وقد انتهى كتاب كذا تأليف

( ١ ) الاثنية جمع ثناء ( ٢ ) يقال ورد الماء اي بلغه ومنه المورد موضع  
 الورود ( ٣ ) السليقة الطبيعة والصحبة ( ٤ ) البريد الرسول و يقال للدابة بريد  
 ايضاً لسيره في البريد والجمع برد ( ٥ ) يعبط اي يتمنى مثل ما يناله من غير  
 ان يريد زواله عنه ( ٦ ) الخلاجل بالضم السيد الركين والجمع الخلاجل  
 بالفتح ( ٧ ) الشقة السفر البعيد



العلامة (فلان) فمقدم منه خمسة وعشرون نسخة مع (فلان) بناء ان توزع على اهل العلم والاحبة والمرجو جمع الدراهم ثمنها وارسلها حوالة على احد التجار وذلك خدمة للمعارف وسداً لنفقات الطبع ولكم بذلك الشاء على علو همتكم الادبيه والسلام عليكم مادام شوقي اليكم سيدي

### ﴿ ١٢ ﴾ - جواب هذا الخطاب -

حضرة الوجيه الامثل . والهام الاكل . فلان ايده الله تعالى بعد تسطير جمل التحية . واهدا . كم حالص الاحترامات الودية . من فؤاد مشتاق الى طلعتكم السنية . فقد وصلني كتابك المعرب عن ودك السليم فاما علائق المحبة فقوية الاركان . وروابط المودة مشيدة البيان « ١ » واني من ضمير الاخلاص اشكر على اظهار شعائر الاخوية . في نيقنتكم البهية هذا وان الخمس والعشرين نسخة من الكتاب (الفلافي) التي ارسلت لنا من الجنب الكريم لتوزعها فقد وزعت حسب طلبكم . وقيمتها مرسله اليكم بطي كتانا هذا حوالة على (فلان) والمأمول غض النظر عن القصور . وقل الختام ابشكم « ٢ » الشوق واهديكم حالص الوداد . ولا بأس بارسال ٢٥ نسخة ايضاً من الكتاب المذكور ودمتم بمزيد النعم والحظ الموفور « ٣ »

### ﴿ ١٣ ﴾ - جواب لخدمة المعارف والآداب -

جناب الصديق الاجل . والفاضل الامثل . دام توفيقه غب اهداً عاطر السلام . وتقدير واجب الشكر والاحترام . اللائق بكلمات ذلك المقام . لازال محروساً بكل خير وانعام . ابدى انه قد وصلني كتاب المولى المفضل . المنبي عما انصف به من كمال الصفات وصفات

(١) البيان الحائط (٢) ابشكم اشواقاً اي اظهرها لكم (٣) الموفور

الشيء التام والوفور المال الكثير



الكمال . فعلمت اذ نظرت عقد دره التنظيم انني مرآة اوصافكم الرضية  
التي اظهرت تمثال « ١ » كالاتكم البهية . فوصفت ما انطبع بي من محاسن ذانكم  
وصورت في قوالب الالفاظ عنها بعض كالاتكم . هذا ويكفي ما اشرت اليه  
بخصوص كذا وكذا وسنجري قريباً ان شاء الله تعالى حسب رغبتكم  
واشارتكم . ثم نلغ جنابكم الثناء من كثيرين على انتدابكم « ٢ » لخدمة المعارف  
والآداب . فوالله يحزيكم خير الجزاء والسلام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ١٤ ﴾ - تزيين كتاب لطيف

احمد الله تعالى واصلى واسلم على رسوله الاعظم  
ثم ائدم سلامي لتاج هامة الادباء . وفريدة عقد الفضلاء . سلاية  
الاماحد والاعيان . وخلاصة كل هذا الزمان . اللوذعي الاديب . والمنقن  
الاريب فلان دامت معاليه  
اما بعد فقدم واجبات الاحترام لناديكم . ورفع اشواق تحقق محبتي  
بين ايديكم . فالمعروض اني بينا انا متشوف « ٣ » لورود خبر عن السيد  
حرس الله دانه يجلو هموم القلوب . اذ بكتابه الكريمة وافي « ٤ » ناسراً بشائر  
الاضمئنان عن رفاهيته . مر ا عن صحته وسلامته فحمدت الله على ذلك .  
ومن خصوص كذا وكذا

### ﴿ ١٥ ﴾ - تزيين غيره

الحمد لله تعالى . والصلاة والسلام على اشرف خلقه ومن له والى  
وبعد فاهدي اوفر سلام . واوفي تحية واكرام . الى الحضرة العلية . والطلعة  
البيهية واسأل كريم الخاطر العاطر . والمزاج العالي الفاخر . ادام الله معاليه

( ١ ) التمثال الصورة والجمع تماثيل ( ٢ ) انتدابكم من ندمه لامر  
فانتدب له اي دعاه له فاحاب ( ٣ ) تشوف الى الشيء تطلع ( ٤ ) وافي اشرف



وحف «١» بطوالع السعد ايامه ولياليه . ثم اعرض اني بأيدي المسرة والتعظيم  
اخذت كتابكم الكريم . فألفيته «٢» معرباً عن صدق الوداد . ودوام  
توجهات الفؤاد . نحو هذا المخلص . فامتلاّت عيني نوراً . وصدري فرحاً  
وسروراً . ثم انه كذا وكذا

### (١٦) - غيره -

بعد سلام يتي «٣» عن صافي الوداد . ويخبر عما في صميم الفؤاد  
من خلوص المحبة والاتحاد . وتحية يجلو على اللسان حسن تكريها . ويعبر  
على صدق الولاء طيب عبيرها «٤» وشوق يقل «٥» عنه البيان ويكل «٦»  
دونه البنان . اعرض انه بينما نحن في انتظار ما يرد من الرسائل . والثناء على  
حسن تلك الشائل . اذ ورد لنا خطابكم الكريم . فقابلناه بمزيد التعظيم  
وسرورنا بحسن صحتكم . وما ابدىتموه من لطف مودتكم . فنسأله تعالى  
ان يرعى «٧» تلك الصحة ويلحظها . ويدبر هذه المحبة بيننا ويحفظها . آمين  
والذي اعرضه هو كذا وكذا

### (١٧) - غيره -

سلام كعرف «٨» روض جرّ عليه النسيم ذيله . بعد ما باتت كوؤوس  
القطر تدار عليه نهاره وليله . فاشرفت شمس نهاره على الروابي «٩»  
والبطاح «١٠» واقبلت ترشف «١١» ريق الفوادي «١٢» من شفاء الشقيق

- (١) حف القوم بالبيت اطا فوا به واستداروا (٢) ألفيته وجدته  
(٣) يتي يخبر (٤) العبير اخلاط تجمع من الطيب والعنبر (٥) يقل  
خلاف بكثرة (٦) بكل يتعب (٧) يرعى يحفظ (٨) العرف الريح (٩) الربوة  
بضم الراء المكان المرتفع والجمع الروابي (١٠) البطاح المكان المتسع  
(١١) الرشف اخذ الماء بالشفثين وهو فوق المص (١٢) الفوادي جمع غادية  
وهي سحابة تنشأ صباحاً



وثنايا الاقاح . يهدي الى من الت اليه العلوم مقاليدها «١» وملك من  
التحقيقات الفكرية طارفها وتليدها «٢» افصح من وشى وجوه الطروس  
بخطوط المعارف . واسبل على عرائس الالفاظ فواصل المطارف «٣» .  
لازالت سجال الكمال عليه منهلة «٤» وذبول مجده من بحار المكارم مبتلة  
ثم اعرض ماهو كذا وكذا

### (١٨) سجع غيره

غب اهداء سلام يزري بنشر الروض غب السحاب . وثناء لا يحصى  
وصف واصف ولا مترح كاتب . واتسواق لانسعا الاوراق ولا يدركها  
العقل مهابرق وراق «٥» ودعاء دائم على مدى الاوقات . معطر بطيب  
القبول وعواطر النفعات . الى ذلك الجنب الرفيع . ذي المجد السامي والمقام  
البديع . لازالت اعين الاحباب قريرة «٦» بوجوده . ولا برحت الايام  
مشرقة بسور محاسن طلعه ودواء سعوده . والذي نبديه لجنابه الكريم .  
ومقامه الفخيم . هو كذا وكذا

### (١٩) سجع كتاب لطيف لاحد الاكابر

ان احسن ما فاهت «٧» به السن الاقلام . وتفتحت عن زهره الاكام  
عاضر سلام يفوح بعير المحبة فحه . ويشرق في سماء الطروس صبحه . يهدي  
الى ثلاث الطلعة الحسناء . والذات الواضحة السناء . انوسط به لاستجلاب  
توجيهاتكم القلبية . واكتساب دعواتكم الخالصة العلية . ثم من المعلوم عند  
الاكابر والاعيان . ان المحبة اذا صدقت كان مسكنها الجنان . وهذه سجيعة من

(١) المقاليد جمع مقلد وهو المفتاح (٢) طارفها حديثها . تليدها قديمها  
(٣) المطارف هي اردية من خز مربعة لها اعلام (٤) انهل المطر سال ومنهلة  
سائلة (٥) رق لان وراق صفا (٦) قريرة من قوت عينه نقر بكسر القاف  
وفتحها ضد سنحت (٧) فاهت فاه بالكلام لفظ به



غير شبهة ولا ريب . ونعم السجبة حال الحضور والغيب . فبناءً على تذكير  
الجناب بدوام مواصلة الاحباب . بادرنّا بتحرير اسطر الدعوات . وارسالها  
خاصة لتتوب بثلثم الراحة . مع ما يبدو من المصالح . فالمحب لقضائها صالح  
ودم بسلام . ماغنى حمام . ومع « ١ » غمام

﴿ ٢٠ ﴾ - سؤا غيرہ -

اما بعد اهداء سلام مؤكّد بتوابع الثناء والمدح . وادعية بنيت « ٢ »  
الاكف « ٣ » بالضراعة بها على الفتح . الى الحضرة العلية . لازالت من كل  
سوء محمية . اعرض انني تلقيت غيقتكم الشريفة . المطرزة باللطائف المنيفة  
فالفيتها معربة عن خالص الوداد . وسلامة الضمير والفؤاد . فأوجب ذلك  
انشراح القلب . وازال ما طرأ عليه من الكرب . فحمدته تعالى . ودعوته ان  
يجعل الخيرات عليكم تتوالى . وجميع ماتضمنه ذلك الكتاب . مما تفضل  
به عالي الجناب . صيرني ممنوناً لالطافكم . شاكراً مزيد افضالكم . ثم الذي  
اتحفكم بخبره انه كذا وكذا

﴿ ٢١ ﴾ - سؤا غيرہ -

غب اهداء سلام تفروع الكون تفحاته . وازكى تحيات عطرية  
تفتح زهر المحبة نسائه . واخلاص محبة بالثناء مشحولة . ورفع ادعية بالاجابة  
مقبولة . وان تفضل المولى بالسؤال عن احوال عبده . الداعي له بدوام  
عزه ومجده . فهو باق على ما تشهد به ذاتكم العلية . من صدق المحبة ورق  
العبودية لا يكدره سوى عدم اكتحال عينه بروية تلك الذات . وفراق  
ما الفه من الانس بحمیل تلك الصفات . اقر الله عيني بلقياه . وقلد جيدي « ٤ »

(١) سح الماء والمطر بنفسه سال (٢) بني على اهلها بني زوجها (٣) الكف  
واحد الاكف (٤) قلد جيدي اي البسني قلادة في عنقي



بدر الداخلة المنتقاء «١» واسأله كما حكم بالفراق . ان يمن علينا بقرب التلاق . انه ولي الاجابة . ثم الذي نعرضه انه كذا وكذا

### ﴿٢٢﴾ ❦ كتاب مستطاب ❦

ورد الكتاب مبشراً \* نفسي باوراد السرور  
وفضضته فوجدته \* ليلاً على صفحات نور  
مثل السوالف والحدود البيض زينت بالشعور  
انزله مني بمنزلة القلوب من الصدور

ورد كتاب الحبيب . فسررت بوروده العجيب وفضضته «٢» فوجدت الفاظه كالروض غب الرهام «٣» ومعانيه ابهى من واسطة النظام . وخطه كالليل على صفحات النهار . بل احسن من قطر على ورق البهار . وسطوره كحدود ربات الحدور «٤» قد زينت بالشعور . بل كالليل الديجور «٥» وقد تجلى النور . ورد وكان القلب بالنظر لما فيه من الاشواق عليلاً . فسكن غليل الشوق الا قليلاً . فانزلته منزلة قلبي من صدري . كيف لا وهو عندي بميزة عمري . ثم انه كذا وكذا

### ﴿٢٣﴾ ❦ خطاب لبعض افاضل الكتاب ❦

مولاي حرس الله سنائك

وصل من مولاي شريف كتابه . ضمماً لطيف خطابه . فكان اعظم هدية سمحت بها الايام . واسنى عطية تحامد عليها الكرام .

(١) الانتقاء الاختيار (٢) الفض الكسر وفض ختم الكتاب فتحه

(٣) الرهام السحاب (٤) الخدر الدتر والجمع خدور وجارية مخدرة اذا

لزم الخدر اي اليب (٥) الديجور الظلام وليلة ديغور مظلمة



فياله من كتاب . يترقق «١» من الفاظه ماء الشباب . برق «٢» بصري  
حين نظر الى مجال اقلامه . وتحير خاطري في محاسن نظامه . اذ كان جامعاً  
بين ثر كالد النثر . ونظم عال يعبث «٣» بالانثر . فخير اجنحة سرور سي  
بعد تكسرهما . وصفي مشارب «٤» جبوري بعد تكدرها . وكثني الآمال .  
بأفصح لسان . وخاطبني الاقبال بأوضح بيان . قائلة لك الهذا . فقد  
فزت بالمنى

اتاك كتاب لو رآه ابن مقلة \* لادهشه من حسنه ذلك الخط «٥»  
كتاب دراري الشهب عن درنثره \* ونظم معانيه الروائع تنحط «٦»  
فلا برح مولاي يهدي من مبتكرات «٧» المعاني . ما يغنى السامع عن  
رنات المثلث والمثاني . ولا عدته من كاتب اجري في البحر البراعة «٨» فلك  
سحره . واسرى الى فلك البراعة «٩» معجز نظمته ونثره . حفظه الله وادام  
علاه . وابقى مجده وسناه

### ﴿ ٢٤ ﴾ - شرح غيره -

غب اهداء سلام يغادي «١٠» ريح الصبا ويراوحه «١١» و صافح زهر  
الربا و يصافحه . تتأيل اغصان الاشواق بيدائع براءته . وتتراسل سواجع

(١) رفرق الماء قترقق اي جاء وذهب . وترقق الشيء تلاً لاً ولمع  
(٢) برق السيف وغيره تلاً لاً (٣) يعبث يلعب (٤) مشارب جمع مشرب  
اي الحلق (٥) ابن مقلة من الفضلاء المشهورين بصنعة الخط (٦) انشهب  
بضمين جمع شهاب وهو شعلة نار ساطعة \* الروائع من راعه الشيء اعجبه  
(٧) ابتكرت الشيء اخذت اوله (٨) البراعة القصبة جمعها براع (٩) برع  
برع براعة اذا فضل في علم او شجاعة او غيره ١٠١ اغدا غداً واذهب غدوة  
وهي ما بين صلاة الصبح وطلوع الشمس (١١) يراوحه يراجعه



الحمام بأنواع براعته . وتجري جداول « ١ » المحبة في رياض اسرارها . وتبدو  
لوامع المودة في سماء انوارها . وتفتح ككثم الزهور بنسيم ريحانه « ٢ » وتترنم  
سواجع الطيور بفنون الخانه . يهديه محب اراد ان يكتب على قدر ما هو  
واجد وعلى حسب ما هو قاصد فما اتست له صحيفة فامسك عن البيان وتحول  
عن شرحه الى مشاهدة العيان . والذي يهديه هو كذا وكذا

### ﴿ ٢٥ ﴾ كتاب ودادي

غلب سلام تزهو بالمحبة والمودة كواكبه . وتسمو بالمعزة والتكريم مواكبه  
ابنعت ثمرات غياضه . وازهرت زهرات رياضه . وترنمت بسجعه حمام الاسحار  
وترنحت بنسائم لطفه عذبات البان يانعة الازهار . اعرض انه قد عهدنا منكم  
المواصلة من قديم الزمان . فما بالها انقطعت عنا في هذا الاوان . فلا نرضى  
من الجذاب الكريم . الا بما هو المعتاد القديم . لاننا لم نبرح على صدق المحبة  
والود المستديم . وما يؤمل من الجذاب الاسنى . ان صدرت منا زلة « ٣ » الا  
يعاملنا بالحسنى . وان كان قد تأخر منا عنه التحرير فان حبه في الخاطر  
والضمير . واللب بذلك شاهد . وعلى القرب والبعد لمراى جمالك بشاهد  
والسلام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ٢٦ ﴾ خطاب عن وصول كتاب

كتاب المولى اطال الله بقاءه . وادام عزه وعلاه . وصل فكم سرور  
بوصوله حصل . فما هو الا كالروض محفوفاً بالورود . او كالعقد منظوماً بالدر  
المنضود « ١ » . ما الحياة من الفاظه سائل . واسحر الحلال في عباراته جائل « ٥ »  
لا يجاريه في منزعه بارع . ولا ينازعه في بلاغته منازع . فنشئه اسان الفضل

(١) الجدول الانهر الصغير والجمع جداول (٢) الريحان كل نبات طيب  
الريح « ٣ » زل في منطقه او فعله يزل زلة اخطأ « ٤ » المنضود من تضدد  
الشيء وضع بعضه على بعض « ٥ » جائل اي طائف



وعينه . وتاج المجد وزينه . فمنأ الله هذه الفضائل الغر والشائل الزهر . بمن  
هو محلها . فهي خير الشائل واحلها . ثم انه كذا وكذا

### ﴿ ٢٧ ﴾ كتاب اشواق واستعطاف خاطر

سلام تسفر في سماء الوداد انواره . وتثمر في حدائق المحبة الخالصة  
ازهاره . وثناء يزدري بسيم الصبا والشمول « ١ » ودعاء ترفعه اكف  
الاخلاص الى ابواب القبول . فالشوق الى حضرته العلية يقل في تقريره  
البيان . ويكل في تحريره البنات . فحسي في هذا المجال . قول من قال

لي لسان كأنه لي معادي \* ليس ينبي عن كنهه ما في فؤادي  
حكم الله لي عليه فلو انصف قلبي عرفت قدر وداي

وبينا الداعي كثير الاشواق والوجد . مترقب لما يرد من رسائل الود .  
غريق في بحر الافكار . ماد لذلك انظار الانتظار . اذ ورد الى عزيز كتاب  
ذلك الجنب . فافاض علي سجال المسرة بوروده . وشممت عبير المودة من  
ازهاره ووروده . فاجتليت باهر انواره . واقتطفت زاهر اثماره . فسجدت  
لله تعالى شكراً . وقلت ان من البيان لسحراً . وفهمت من بديع معانيه .  
ما يتحير مناظره ومعانيه « ٢ » فالله تعالى يقيمكم حلية لجسد المعالي . وغرة  
لجبهة الايام والليالي سيدي

### ﴿ ٢٨ ﴾ غيره

اقدم دعاء جز بلا . وثناء معطراً جميلاً . الى سامي الجنب . الرافي  
بين اقرانه « ٣ » على الانجاب . لازالت تأتم بك فرسان البراعة اذا جلبت  
وانت امام . ولا برج كل هلال فضل يخرج لديك من اسراره فيبلغ التمام .

(١) الشمول الخمر (٢) معانيه من العناء التعب (٣) الاقران جمع

قرين وهو صاحب



هذا وفي ابرك وقت واسعده . وامين طالع واجوده . تشرفتنا بورود خطابكم  
وما به اشرتم . من دوام المحبة العظيمة . وثبوت المودة القديمة . فهذه حقيقة  
ان شاء الله مستدبة . وفي كل وقت لا نخلو عن ذكر ما للجساب من المزايا  
الجليلة . والصفات الجميلة حرسها الله . راجياً مواصلة بالمراسلات السارة  
اللطيفة . من تلك الالفاظ البديعة المنيفة . لتكون بها مسرورين . مع ما يبدو  
من الخدم فتكون بقضائها ممنونين . ولا زلتم بعين العناية ملحوظين

(٢٩) ❦ غيره ❦

ان ابهى روض ناضر . يسرح فيه الناظر . وازهى مرج زاهر . نبسم  
فيه الزواهر . جداول كرهت من عديرها «١» الاقلام . وغياض رعت فيها  
بنات الافكار والافهام . تهدي الى سوحك «٢» الذي حفته السعادة .  
و سوحك «٣» الذي وفته السيادة . تحيات في مناص الحرم الآمن مجلوه .  
وفي سوح البيت العتيق مثلوه . مع دعاء مرفوع في الملتزم والمستجار . موضوع  
على اجنحة الملائكة الابرار «٤» بان يديه تعالى للعالى بهاها . ويقيم للموالي  
عزها وسناها . بقاء سيدي المولى سائماً غانماً . وبعد فقد سبق من هذا  
الداغي كتاب مآله كذا وكذا

(٣٠) ❦ كتاب من الادباء او وكالة جريدة ❦

شمس الافاضل . ويدر الاماثل . المشتهر صيته في جميع الاقطار .  
والمشرق فضله كاشتمس في رائعة النهار . الهام الكامل فلان افندي المحترم  
لازال ممتعاً باشراف النعم

ان ابهى ماتفتخر به الطروس . واعذب ماتشاق اليه النفوس . سلام

(١) الغدير القطعة من الماء (٢) سوحك ساحة الدار الموضع المشع  
امامها والجمع ساحات (٣) بوحك البوح جمع باحة اي الدار (٤) الابرار  
جمع ير والبر ضد العقوق



بضاهي بطيبه سجايكم . ونحية نشرق انوارها في حماكم . وبعد فان ( فلان )  
 قد عرفني في هذه المدة بشأن جريدتكم الغراء . وانه ليس لها وكيل ومكان  
 في بيروت . وطلب من هذا الداعي جواباً عن كتابه . وحيث ان لي  
 معرفة سابقة بجنابكم . اذ اتيتي لما كنت في مصر تشرفت بعاليتكم وحظيت  
 بالتفاتكم ونلت من توجهاتكم ما يعجز لساني عن عدده . واداء شكره وحمده  
 دعاني ما شاهدته من باهر كمالككم . وجيل مكارمكم وحميد خصالكم . لتحرير  
 هذه الاسطر لكم . نائبة عنى بسؤال شريف الحاضر . ويحيط عالمكم الباهر  
 باني مستعد للقيام بكل ماتأمرون به من الخدمة . ومتربق لابقاء ما يلزم وادام  
 الله بقاء سيدى بأوفر النعم

### ﴿ ٣١ ﴾ جواب هذا الكتاب ٣١

لجناب ذي المعارف العالية . والطائف الرفيعة السامية . حضرة الاديب  
 الفاضل فلان ادام الله شريف وجوده

سلام الله ورحمته عليكم . ايها الفاضل . اجماع لاحسن الفضائل .  
 لقد تناولت رقيم حضرتكم المؤرخ في ( كذا ) الشهر الذي بشرتوني فيه ببلوغ  
 الصحة وارتياحكم الى احاطة داعي الاخلاص والمحبة . بقبول وكالة جريدتنا  
 ( الفلانية ) بمدينة بيروت فاشكر هذه المهمة العلية . والمرؤة الترقية السامية  
 وارجوكم مع ذلك قبول ( كذا ) في المائة من جميع ما يتحصل من الاشتراكات  
 بمعرفة حضرتكم . نظير نفقات البريد وقد بعثت الى حضرتكم برسومكم  
 الكريم عدداً من الجريدة وكل ما لزم ارساله حرروا لنا عنه . وهى ظهر  
 مشتركون نتأمل ان تفيدونا عنهم ونحن في كل وقت بانتظار هممكم العلية  
 اكل مأثرة مشكورة مبرورة والله الموفق المعين

صاحب الجريدة الفلانية

فلان



## الفصل الرابع

مؤنة في مخاطبة الاشراف والصالحاء واهل الطرق

### صدور عرائض للاشراف

نور حديقة الزمان . وانسان عين السيادة والعرفان . الحائز شرف الاخلاق  
طيب المنس والاعراق حضرة فلان متعة الباري سبحانه بكل خير وحماه  
من كل خير

١

سلاية الافاضل والاعيان . خلاصة ذوى الفضائل والعرفان . مولانا  
الحبيب الماجد . ذو التسيم والمحامد فلان حرسه الله واجرى الاحسان على  
يده ولسانه وحفظه في اهله وعشيرته « ١ » واخوانه

٢

معدن الفضل والحسب . شريف الاخلاق والنسب . الاخ الكريمة .  
ذو المجد والتكريم حضرة فلان لازال محفوظ الجباب . قريرة بوجوده  
اعين الاحباب

٣

صدر ارباب الشهامة « ٢ » والسيادة . بدر اوني المجد والسعادة . عين

يكتب محل فلان = الالفاب

سيادتو او صاحب السيادة

( ١ ) العشيرة القبيلة والعشير الزوج ( ٢ ) الشهم اى الجلد . ذكي الفؤاد

والشهامه الذكاء



الاعيان . فريد العصر والاولان حضرة فلان اطل الله بقاءه . ومن كل سوء وقاه

❦ ٥ ❦

مجيد الشرف . حائز المحامد من كل طرف . طاهر الطوية . جيد  
السجية حضرة فلان اخذك الله من المعارف بلطائف آدابه . واقرب بانوار  
فضائله عيون احبابه واصحابه

❦ ٦ ❦

سلالة الاماجد الكرام . خلاصة الاشراف العظام . من انتشرت في  
الكون انوار هدايته . ولاذت ارباب الطريق بمنيع «١» حمايته مولانا  
فلان لازالت حدائق مساعبه زاهرة . ورياض فضائله ناضرة

❦ ٧ ❦

كريم الاصل والحسب . طاهر الجدود والنسب . واسطة القلادة . وطرار  
السيادة مولانا فلان لا يرح السعد كاتفه «٢» والعز موآلفه «٣»

❦ ٨ ❦

سلالة اشراف الاواخر والاولائل . معدن الفضل والفضائل . حسن  
الاخلاق والفعال حميد المزايا والحصال حضرة فلان شرفه الله تعالى . ودام  
سودده يزهو كمالاً

❦ ٩ ❦

فرع السلالة النبوية الطاهرة . وزهرة الشجرة الهاشمية الفاخرة .  
جرثومة «٤» المجد . وكوكب العز والسعد . حضرة فلان لزال الكرم  
خادمه والسعد ملازمه

(١) منع الحصن مناعة فهو منيع اي قوي وفلان في عز ومنعة  
(٢) كاتفه اي محاط به من كنفه حاطه وصانه (٣) موآلفه موآنسة من الفقه  
انست به واحببته (٤) جرثومة الشيء بالضم اصله جمعها جراتيم



— ١٠ —

اصل المجد والفخار . سامي المناقب والمنار « ١ » الحبيب الاجل . والنسيب  
الاكل حضرة فلان لازالت انوار سيادته طالعة . واضواء مجده لامعة

— ١١ —

صهوة « ٢ » العلا . ناسر لواء الفخر بين الملا . من نباهت بشائله الاكارم  
وتناهت اليه المكارم حضرة فلان عظم الله شأنه . وصاته بالعز عما شأنه

### — لاصحاب الطرق العلمية —

مرشد الحقائق . تبيخ الطرائق . مربى السالكين . سند الواصلين .  
كنز « ٣ » الفقراء . بحر الصفاء . مولانا فلان لازالت تجلياته غوسية .  
واقفاسه بالبركات اقدسية

— ٢ —

حضرة المرشد الكامل . واسطة كل واحد . استاذى وعمدتي « ٤ »  
وهلاذى وقدوتي « ٥ » مولانا فلان امد الله تعالى البرية بطول بقاءه . واسبغ  
شبه جزيل نعمه وآلائه

— ٣ —

بدر الانبياء . خلاصة الصلحاء . صاحب الخلوات والجلوات . شيخ

يكتب محل فلان ... الالقب

رئادتلو او صاحب الرشادة

( ١ ) المنار علم الطريق ( ٢ ) اصل الصهوة مقعد الفارس من الفرس .  
والبرج في اعلى الراية ( ٣ ) الكنز المال المدفون ( ٤ ) العمدة بالضم ما يعتمد  
عليه واعتمد عليه انكل ( ٥ ) القدوة اسم من اقتدى به اذا فعل مثل فعله  
تأسيًا وفلان قدوة اي يقتدى به



الاحوال والتجليات . المورد العذب صافي الحب مولانا فلان متعنا الله بدوام  
فضله . وجعل الخير والبركة في ذريته ونسله

— ❦ ٤ ❦ —

مشرق شمس الارشاد . ومطلع بدور الامداد . صفوة « ١ » مناهل  
الوراد . شيع المصابيح والعباد مولاي فلان متع الله الوجود بنفحاته واعاد  
عليه من لمحات توجياته

— ❦ ٥ ❦ —

قطب الاقطاب . عوت « ٣ » الانجاب مظهر الانوار المبوية . مهيطة  
الاسرار الالهية حضرة فلان متع الله الطريق بنحياته ونفعنا بصالح دعواته

— ❦ ٦ ❦ —

قطب دائرة الارتداد . زينة اهل الفلاح من العباد . بدر السالكين  
الانقياء . بهجة المذاكرين الصلحاء سيدنا فلان منحنا الله من بركاته . وعمنا  
بعظيم توجياته

— ❦ ٧ ❦ —

استاذ الطريقة . معدن السنوك والحقيقة . خلاصة الصلحاء الكرام .  
نخبة الانقياء العظام . شيعنا وقدوتنا الى الله تعالى فلان ادام الله تعالى  
نفعه . وزاده علاء ورفعده

— ❦ ٨ ❦ —

منبع السداد والعرفان . معدن الامداد والبرهان . مجمع البحرين العلم  
والارشاد . مطلع السيرين « ٣ » الهدى والارشاد . مولانا الاستاذ فلان

( ١ ) الصفوة والصفوة بالفتح خالص الشيء ( ٢ ) الغوث اسم من اغاثه  
اذا اعانه ونصره ( ٣ ) النيرين الشمس والقمر



رفع الله قدره . واطال باخير عمره

❦ ٩ ❦

علم الامرار الربانية . اشارة الدقائق الرحمانية . المتخلق بالاخلاق  
السبوية . المتسم « ١ » بالتسم الهاتمية . مولانا فلان عمر الله الوقت بحياته .  
وافاض على السالكين من عظيم هباته

❦ ١٠ ❦

انسان الهداية . عين انسان الارشاد والدراية . مصدر التجلي الاقدس  
مظهر السر الانفس . مولانا فلان ادام الله نفعه وارشاده . وقرن بمزيد  
اخير سداوه

❦ ١١ ❦

اكل الصلحاء . انقى الفضلاء . القائم بالاسرار . العاكف على الذكر  
والاستغفار . من سما بالمجد كمال الاحترام . وعلا بالسعد على مفارق « ٢ »  
الايام مولانا فلان اصلح الله به الوقت محضرته بين الصلحاء . وزين الكون  
بجنابه في العلماء والفضلاء

### ❦ الى المشايخ الصوفية ❦

مرجع السادة الصوفية . زبدة الاكابر الحلونية . من تشرفت الصفات  
الكاملة بذاته . واشرفت في الوجود انوار كراماته . مولانا فلان نفعنا الله ببركاته

❦ ٢ ❦

نخبة اهل العرفان . زبدة اولي الذوق والسر المصان « ٣ » زين الافاضل

(١) اتسم الرجل جعل لنفسه سمعة اى علامة يعرف بها (٢) المفارق  
جمع . فرق بكسر الراء . وفتحها وسط الرأس وهو الموضع الذي يفرق فيه  
الشعر (٣) المصان من صان الشيء حفظه



جامع اشتات الفضائل مولانا فلان ادام الله احترامه . واعلى مناره ومقامه

❦ ٣ ❦

العلم المفرد الصوفي الامجد . فريد الصلحاء . نادرة الاثقياء مولانا  
صاحب المجد والرشادة فلان ادام الله نفعه وعلاه

❦ ٤ ❦

خلاصة الاصفياء الموحدين . غرة وجه الذاكرين . قرّة عين المستغفرين  
مولانا العارف بالله صاحب الاقبال فلان اطال الباري تعالى حياته

❦ ٥ ❦

الهام التقى . الورع النقي . الاستاذ الكبير . والقمر المنير . المعتكف  
على عبادة مولاه . والمقبل عليه المعرض عن سواه . حضرة مولانا فلان  
المعظم قدس الله تعالى سره . راجز له اجره

## ❦ عرائض متنوعة المقاصد ❦

❦ (١) ❦ كتاب عن وصول جواب ❦

ان احسن ما كتبتُه الاقلام . وتوشحت بلاّتي دره الارقام . اهداء  
سلام مقرون بالاحترام . وتقديم تحيات تليق بذاك المقام . اخص بهما من  
قلدي عقود المن بلطائف تحفه وآدابه . حتى اقامت العجز والتقصير عذراً  
عن رد جوابه . فهو عنوان الشرف الاصيل . ويرهان الصكرم الاثيل «١»  
كيف لا وهو كتاب اعجز اولي الالباب «٢» بفصيح المعاني . ورقيق المباني  
وقد تكرمتم فيه بالسؤال عن هذا الداعي لكم . فاني لم ازل ناشراً لواء الشناء

(١) الاثيل اي الاصيل (٢) اللب العقل والجمع الباب



مقبيا على آداء الشكر وخالص الدعاء . ومنى ازكى السلام لاجالكم الكرام .  
سائلا من المولى ان يمتعني ببقائكم وبقائهم على الدوام سيدي

### (٢) صورة ثانية

بعد اهداء تحيات هي الدرر . ولكنها تجل « ١ » عن ان نتقلدها النحور  
وتسليمات زاهرة هي العرر . ولكنها تزهر في جبهة الصحائف والسطور . الى  
ذانكم الكريمة التي هي قطب « ٢ » دائرة لمجد والكمال . وهالة « ٣ » السعد  
التي احاطت بالادب والافضال . لازالت مرجع اهل الفضل والاحسان .  
ومصدر خرائف اللطائف ولطائف الظرائف والعرفان ابدى اننى يسد  
التكريه . تناولت كتابكم الكريم . وان جميع ما تفضلتم به ناشئ عن كرم  
اخلاقكم الحميدة . وحسن شيمكم الزاهية الباهية الحميدة . فاستل من كرمه  
تعالى ان يقرن امورنا وامورك بالتوفيق . ويلهنا واياكم الرشد « ٤ »  
الى اقوم طريق . محرمة من كانت للانبياء ختام . عليه افضل الصلاة واتم  
السلام

### (٣) كتاب دعوة بالحضور

غيب دعاء يرفعه الاخلاص الى موطن القبول . ومعالي سدره « ٥ »  
منتهى الوصول . وبث اشواق غزيرة . الى تلك الطلعة النضيرة . اتم الله  
تعالى بالمسرة محابا . وعم بالخيرات من حلها . هذا وان تفضل مولاي بالسؤال  
عن هذا المخلص . فانه شاكر لذي الفضل والمنة . على ما انعم به من العافية  
راجيا من الكريم المالك . ان تكونوا احسن من ذلك . ودائما نشاق الى  
روية الجناب . في كل وقت وساعة . فترجو عدم اطالة الغيبة . وسرعة

(١) جان التي يحل بالكسر عظم فهو جليل (٢) القطب كوكب بين  
الجدي والفرقدين (٣) الهالة الدارة حول القمر (٤) الرشد الصلاح وهو  
ضد الغي « ٥ » السدره شجرة النبق والجمع سدر



التشريف الى محلكم لاننا في الانتظار . ولا يقر لنا على فراق جنابكم فرار  
وما كانت الايام الا بقربكم \* تطيب ولا الاوقات الا بكم تخلو  
فمنوا وجودوا سرعة برجوكم \* فلا ساعة تمضي وعن ذكركم تخلو  
والامل من الجناب الفخيم . دوام التوجهات وعدم نسياننا عن الخاطر  
الكريم سيدي

### ﴿ ٤ ﴾ جواب عن خروج الحج

ابداً بتحية الآخاء . مثوة بخالص الثناء . مشفوعة بخير الدعاء . واشكر  
دوام انعطاف « ١ » تلك العواطف الغراء . لالتزامها حقوق الوداد جرباً على  
سنن الوفاء . ورعاية لسنن الاجلاء من الاخلاء . واعرض اننى قد حظيت  
بمجرر البنان . وما استوعب من درر البيان . وسرني والحمد لله سلامة المولى  
الاستاذ والوالد . وشكرت محاسن تفضلانه . بتذكري بصالح دعواته .  
لازلنا مشمولين بنفحات بركاته . وصادف تحرير هذا موسم خروج ركب  
الحجاج الى الاقطار الحجازية الطاهرة . ابقاكم الله تعالى الى شهود امثال  
هذه الاوقات الزاهرة . ودمتم سالمين

### ﴿ ٥ ﴾ كتاب باستجلاب دعاء

حضرة استاذ الاساتذة المولى الفاضل . وقدوة الائمة الخيابة . السيد  
الكامل فلان حفظه الله تعالى

غلب تقديم تحية التكريم والاجلال والنفخيم . الى الحضرة الشريفة .  
والذات الكريمة المنيفة . اسأل الله سبحانه ان يديم شمولي بانظارها وانفعاني  
في الدنيا والآخرة ببركات انوارها وامرارها . واحمده جل اسمه على ما حفتني  
به مراحمها . واتحفني به مكارمها . من شرف خطوري بالخطاير . واتحاني



بالسلام والثناء العاظم بواسطة عزيز الكتاب . الوارد من حضرة الاستاذ  
الشهير (فلان) نفعتني الله بمحبته ومحبة الحضرة . وحشرتني مع اهل رضوانه  
في هذه الزمرة . وانوسل اليه تعالى ان يجعلني من اهل الرشيد والخير والسداد  
وينفعني ببركة دهاتكم في المبدأ والمعاد «١» انه القدير على ما اراد . وبقدرته  
بلوغ كمال المراد والسلام

### ﴿٦﴾ صورة ثانية

سلام الله عليكم وبركاته . ورضوانه وتحياته . وبعد فاني احمد الله  
الذي علت كلمته . وحلت نعمته على شرائف آلائه . وطرائف نعمائه التي  
لا يلمعها حمد مخلوقاته . ولا يحيط بها الا حمد دانه بذاته . منسربلاً «٣»  
من اتوا به الضافية . حلل الصحة والسلامة والعافية . شاكرًا لتلك الحضرة  
المباركة . على محاسن الدعوات الطيبة . واحاسن البركات الصيبة . مؤملاً  
لها ان لاتزال من راحة البال . ورفاهية الحال . على مابه قررة نواظرها  
ومسرة سرائرها . هذا والذي ارتجيه من نوال تلك السحائب الماطرة . وافضل  
تلك السجايا العاطرة . ان لا يزال يستملي من الفجحات المستطابة . والدعوات  
المستجابة . في ضمائر الخلوات ومظاهر الجلوات والسلام

### ﴿٧﴾ صورة ثالثة

سلام الله وتحياته . ورضاه وبركاته . يهدي الى ذلك المقام الاظهر .  
والحمى الاعز الانور . وبعد فان هذا الخادم الهائم على عادته بمحبة سادته  
بحمد الله سبحانه على نعم تترى . ومنن كبرى . وقد يستنيب «٣» عنه هذا  
الرقيم . في لثم ذلك البنان الكريم . مستجدياً من الانفاس الطاهرات .  
والكرامات الظاهرات . شهواه من توجهاته الباهرة . ونفحاته ما يصلح الله به

(١) المعاد المرجع (٢) السربال ما يلبس من قميص او درع والجمع

سراويل (٣) يستنيب من نابه امر ينوبه نوبة احابه



باطنه وظاهره . ويصفي ضميره وسرائره . والله أسأل ان يعطف عليّ من  
تلك التوجهات الفاخرة . ما يحزل لي به النفع في الدين والدنيا والآخرة .  
هذا وان انجالنا يلثمون ايديكم ويلمسون من بركات دعوائكم . ومنا  
لحضرة الصنو « ١ » الكريم . وسائر من تضمنته الحضرة الشريفة شرائف  
التسليم نستجدي « ٢ » من الكريم المتعال . بحبيب السؤال جزيل النوال .  
فانه مولى الخير والكمال والسلام

### ﴿ ٨ ﴾ حُرَّةٌ عريضة لشيخ طريقة

احمد الله تعالى على كل الاحوال . واشكره على ما اولانا من الانعام  
والافضال . واصلي واسلم على سيدنا محمد مصدر الكمال . وعلى جميع  
الصحب والآل

اما بعد فاهدي من التحية اسمها . ومن الاثنية اسناها . والشم الراحات  
والشمس صالح الدعوات . واعرض انه قد ورد خطكم الكريم . فسر انفساً  
تعرفه وتألفه . واقر عيناً لانزال ترقبه ونشتوفه . وقد كان مرّاً بخاطري .  
وخطر لفكري . ان اسابق سيدي ومولاي . برسالة اشكو فيها لواعج « ٣ »  
البعاد . واقضي بها بعض الفروض الواجبة من حقوق الوداد . ولكن ابى الله  
الا ان يكون سيدي هو السابق لتلك الفضيلة . والبادي بهذه المكرمة الجميلة  
وان اكون المقصر في جنب تطوله « ٤ » وانقرط في جانب تفضله . على اني  
لم اكن مقصراً في دعاء يصحبه الحب ويرافقه الاخلاص . وثناء على محاسن  
تلك الشائل اوجبه مزيد الاختصاص . فالله يدبر بقاءكم . ويطلع علينا بدر  
علاءكم والسلام

(١) الصنو الاخ الشقيق . والابن . والعم (٢) نستجدي نطلب العطاء

(٣) اللواعج الاشواق (٤) تطوله اي تماديه في الامر وتراخيه عنه



## (٩) - صورة اخرى

غلب اهداء سلام يعطر الكون بنفع طيبة . وثناء يفوق الدر بحسن  
ترتيبه . وثقيل اياديكم الكرام . وطلب صالح الدعوات القلبية على الدوام  
والتوسل لحضرة مالك العلام . بان يمتعنا بطول بقائكم . وبفيض علينا  
الخبر من بركاتكم . اعرض اني بايدي المسرة والاكرام . تلقيت مرسومكم  
الجليل فتلوته بكمال المحظوظية والاحترام . وافتخرت ببديع معانيه لانها  
في اعلى مقام . فتمددت مولانا على تفضله عليكم بتمام الصحة . وشكرته على  
دوام هذه المنحة . ثم انه من خصوص كذا وكذا

## (١٠) - صورة اخرى

غلب الالتماس من ركعات دعواتكم المقبولة . ومن الشمول بحسن  
انظاركم المأمولة . اعرض اني من جملة المحسوبين عليكم ولي محبة لسيادتكم  
لا يحصيها لسان . ولا يفنيها البعد ولو طال به الزمان . وقد حررنا للجناب جملة  
من الرسائل . فما ظفرنا بمشرفة يكون لنا بها السرور حاصل . فالرجاء من حضرة  
سيدنا انكرم ان لا يعاملنا بالانقطاع . فانه غير ملحوظ بثناء الشيم ومهما يبدو  
لجنابه من المصالح والاغراض . فالقيام به نراه من جملة الاقتراض والسلام

## (١١) - صورة اخرى

نحمد الله تعالى حمد الحامدين . ونشكره شكر الشاكرين . ونصلي ونسلم  
على نبيه وآله الطاهرين . من عبد الله احمد ابن محمد الى الاخ في الله سيدي  
الشيخ ( فلان ) افندي . لازل يستمد من فيض المدد الاحمدي

« توجيه نظر » افتتاح هذا التحرير باسم الكاتب والمكتوب  
اليه هو على عادة المتقدمين من السلف كما صار الايضاح عن  
ذلك في مقدمة الكتاب



اما بعد السلام عليكم ورحمة الله . فقد حظيت امس بتحريركم الكريم  
فحمدت الله على صحة ذانكم وصفاء اوقاتكم . غير انه تأخر عن وصوله  
اول النهار . حيث كنت غائبا عن المحل لزيادة بعض الاحباب . فاقضى  
تأخيرنا عنده الى المساء . فتوجهت اليوم بنفسى الى حضرة الاخ واقراءته  
كتابكم فحالا شرعنا في تحرير الجواب حسب الامكان . ولا تزال في  
انتظار ما اشترتم اليه . وعند الوقوف على المقصود نشرح لسيادتكم اللازم  
في هذا الخصوص . ومنا اذكى التحيات الى اخوانكم . ومن يلوذ بكم كما ان  
احبابنا يسدون اليكم ابهى التحية والسلام

### ﴿ ١٢ ﴾ حاشية كتاب لافاضل الصلحاء

غيب تحاف تحف الادعية الصادرة عن وفور المحبة الاريجية « ١ » واحدا .  
الاثنية البادرة عن خلوص المودة الاحدية . اى حضرة من روعي « ٢ »  
موشح بازهار روض روانه « ٣ » وروحي مرشح بانهار حوض هوائه . الذي  
تلا لآت انوار التجليات الالهية . في مرآة جبهته الانية . واستنارت امرار  
الكرامات الجمالية . في صفحات وجناته البيسة . ذي الحسب المذهب « ٤ »  
والنسب المتذب . ضياء الملة والدين . المختص بزيد عواطف الملائكة المعين .  
حضرة ذى الفضائل ( فلان ) لازال سناء السيادة في غرته متلا لآت  
كالشمس وضحاها . وضياء السعادة مشعسة كالقمر اذا تلاها . اعرض  
لسامى علام انه كذا وكذا

### ﴿ ١٣ ﴾ حاشية غيره

بعد رفع الادعية الصالحة . ونشر الاثنية العاطرة الفاتحة . ووصف

( ١ ) الاريجى الواسع الخلق واخذته الاريجية اى ارتاح للندى ( ٢ ) الروح  
بالضم القلب والعقل ( ٣ ) روايه مصدر روى واروى ورويت من الماء اى  
استقيت ( ٤ ) رجل مذهب اى مطهر الاخلاق



المحبة التي علائم الصدق عليها لائحة . وبث الاشواق من كل عضو وجارحة  
هذا وان العين وان لم تظفر بمشاهدة محياكم الوسيم . والاذن وان لم تشنف  
من لطيف محاورتكم بما هو ارق من النسيم فرسائل القلوب متواصلة . والمودة  
فيها بحمد الله تعالى حاصلة . واوصافكم التي اشتهرت صارت لدينا مؤكدة  
وروابط مودتنا لكم من سر قوله عليه الصلاة والسلام ( الارواح جنود  
مجندة ) رجو من الله المستغاث « ١ » في الصباح والمساء . ان يروى المطلوب  
بلعل وعسى . ثم اعرض لمولاي انه كذا وكذا

### ﴿ ١٤ ﴾ حبيبت كتاب مودة واخلاص

غباهداء مراسم الود والاخلاص . وابداء احكام معاهد « ٢ » الصدق  
والاختصاص . ابث لمقامكم الشريف . وقدركم المنيف . انه طالما تحقق  
بالدلائل العقلية . والبراهين النقلية . ان متاراة الاحياء . ومقاربة الاوداء . « ٣ »  
لا تحصل الا بالمكاتبة المتواترة . ولا تتصور الا بالمراسلة المتوالية المتوافرة .  
فالكتابات احسن وسيلة للواصل الروحانية . والمخاطبات ابدع ذريعة « ٤ »  
لموآنة الوجدانية . ولا ريب انه معلوم لدى الجناب . ان جنس الودود  
الاستخاري عن احوال الاحباب وبحمد الله تعالى مودتنا من الازل « ٥ »  
تامة منصلة الاوائل بالاولاخر . ومحبتنا صادقة متفقة البواطن والظواهر . فبناء  
عليه تالطيم « ٦ » بمجر المحبة من فرط الاشواق . وتراكت آثار المودة والاستيقاق  
فالله يديه حضرنكم راتين في بجبوحة العز والاقبال سيدي

( ١ ) استغاثه فاغاثه ابيه اعانه ( ٢ ) المعاهد جمع معهد وهو الموضع  
الذي كنت تعهد به شيئاً ( ٣ ) الاوداء جمع ودود اي المحب ( ٤ ) الذريعة  
الوسيلة والجمع ذرائع ( ٥ ) الازل القدم ( ٦ ) تالطمت الامواج ضرب  
بعضها بعضاً



## ﴿١٥﴾ كتاب ذكر صفات وثناء

سيدي صاحب الصفات الجميلة دامت صفاته

اهدبك التحيات السامية . والتسليمات المباركة النامية . وبعد فاني على  
 بعد الدار . وشط المزار «١» مستديم الثناء على مولاي حرس الله سعده  
 وادام مجده . متمسك بحبل ولائه . متمسك «٢» بذكر نعمائه . مبالغ في ترتيب  
 آيات مهاليه . مواظب على رواية احاديث مساعيه . لكثرة ما يتوارد الي  
 ويتوارد على من افواه الواردين . والسنة الوافدين . من اخبار ما خصه الله  
 تعالى به من المناقب الزهر . والمحامد الغر . والمفاخر التي ورثها كابرآ عن  
 كابر الى غير ذلك من الخصاص التي يتلجلج «٣» عن عدها اللسان . وتقتاصر  
 دون حصرها الاقلام . فالله تعالى يحفظ هذه الاوصاف بعنايته . ويلاحظ  
 ذاتكم الكريمة بوقايته . انه على ما يشاء قدير . وبالاجابة جدير والسلام

## ﴿١٦﴾ غيره

ان اعظم ما تنفست به كرائم الازهار . والطف ما هبت به نسائم الاسحار  
 حمد الله الذي تستحقه آلاؤه . وتستوجبه نعمائه . ثم تقديم ازكى سلام  
 يستوهبني «٤» نسيم لطفه والمسك زكاه . ويستجدي «٥» الرند «٦» عرفه  
 والورد رياه . وتحيية تخضع في الابواب . وتقبل الاعتاب . وتقف امام  
 سامي الجناب . محافظة على حسن ذكركم . مقيمة على ثنائكم وشكركم . نظراً  
 لما انصفتم به من الاخلاق التي تحسدها الرياض البواسم . والشائل التي

(١) المزار الزيارة وموضع الزيارة ايضاً (٢) متمسك متعبد (٣) التلجلج  
 التردد في الكلام (٤) يستوهبني اي يسئل عطيتي (٥) استنجدته فانجده  
 اي استعان به فاعانه (٦) الرند شجر طيب الرائحة من شجر البادية وقيل انه  
 العود والآس لطيبه



تعتطر بنشرها الرياح النواسم • لازال ذكرك الجميل مغلداً وحمد صفاتك  
الحسان مؤبداً • ثم انه كذا وكذا

(١٧) حُرِّجَ غَيْرُهُ

ان احسن ما يشدى «١» وينشد • وينظم وينضد • ويؤمل •  
ويتوصل به ويتوصل • ثقيل الايادى التريفة • والاذيال المنيفة • وتحلية  
الانفاذ بشنائه • واعزاز الالسنه بتلاوة محامده وشكر آلائه • فالداعي الى  
ابداع النسيم • لطائف التحية والتسليم • والباعت لتتدبر هذا الرقيم • من هذا  
المخلص الساعي الى مناسك التجريد • القارن «٢» بعمره المديح حجة الشكر  
والتحميد • المحرم الى مشاعر «٣» الكرم • والمتوجه الى ركن السيادة الملتزم  
داعياً لمجانب بطول النقاء • ودوام العز والعلاء • هذا واعرض انه كذا وكذا

(١٨) حُرِّجَ غَيْرُهُ

سيدي المولى الاكمل رعاه الله

تشرفت بكتاب مولاي ولي العم • اداه الله اقباله • ولاكتشف عنى  
ذلاله • فكانت للرأس تاجاً • وللنفس ابتهاجاً • وللعين قرة • وللجبن غرة  
فقابلته بالتبجيل • واحلته محله من التبجيل • ومن المنه ما استقل له وافر الشكر  
وعظيم القدر • ولم يكن تأخر الداعي عن المكاتبه لهذا الوقت اخلاً بالخدمة  
ولا كبراً بالنعمة • ولكن ذهباً مع الهيبة واخشية «٤» • وليكون مولاي  
نحو هذا الداعي بالمكاتبه هو السابق لهذه الفضيلة • كما انه هو السابق لكل  
مكرمة جميلة • ومنه حيلة • رعاية لحقة • في عادة سبقه • وإثارة لجناحه بما  
هو اولى به • وكل ما لزم من هذا الطرف من خدمته فهو رهين الامر مولاي

(١) تبدأ شعراً او غناء اذا غنى به وترى والشاى المغنى (٢) قرن

بين الحج والعمره اى جمع بينهما (٣) المشاعر مواضع المناسك في الحج

(٤) الخشمة الحياء



## (١٩) حاشية غيره

انسان عين الفضل والفخار . وبهجة محافل اهل العز والوقار . صدر  
المدرسين . مفيد الطالبين . صاحب التحرير والبيان . والتقارير والبيان  
نفعنا الله بعلومه

شرفني كتابك . اطال الله بقائك . فطالمت ما تضمنه من الالفاظ  
السحرية والعبارات الانيقة البهية . فالفينه كتاباً حوى من بدائع المشور .  
ما يرري بقلائد السحور . قد اعطيت البلاغة فيه حقها . والفصاحد صدقها .  
فلا درك من كاتب تستخرج من الاحداق « ١ » الدرر . وتزفها بالكار  
المعاني موشحة بالآلي الحللى والجوهر . واما ما تفضلتم بارساله فقد نغدونا  
منه السنا تلميح بالثناء شليكم وتعطر الارحاء بصفحات ذكركم . وقد احرت  
امر مولاي لا تلقى من لطائف التحارير من اربابها ماراق وحسن .  
وليوافق درحها حين مطالعتها على صفحات الالسن . وقد كتبت بذلك  
لاصحاب تفسوا هذا الفن الزاهر . وفازوا بسبكه ووضع اسلوبه عن غيرهم  
من الاواخر . فتأولت راقعاهم عدم اجابة الطلب ومن تكاملهم انهم ممن  
ايس يرغب . فجمعت مما عندي هذه الكييمات مخافة ان بعد مني نصير .  
وانتخبت بمض الاشعار . لعلها تستحسن لدى المولى التحرير . والافاني  
اقطع اليأس من هؤلاء الافاضل . من ان يتحفوني بما عندهم من  
خرائف ازسائل . مسترحماً عن ما حاش « ٢ » به الخاطر . وان دل قلمي على  
فهني القاصر ودمتم مولاي

(١) الاحداق جمع حدقة وهو سواد العين (٢) الجاش رواع القلب  
اذا اضطرب عند الفزع ونفس الانسان جمع جووش وفلان رابط الجأش  
اي يربط نفسه عن الفرار لشجاعته



## (٢٠) حَرْجٌ غَيْرُهُ حَرْجٌ

زين الفضلاء . وتاج العلماء . زيد فضله .  
تناولت بانامل التكريم شقتكم البهية . فاخذتها مفعم الفؤاد بالسرور .  
وتلوتها بكمال الحبوز . فبيجت ما كان كامناً في الاحشاء . وجددت مهد  
المحبة والولاء . فتمايلت حين تلوتها من عذوبة الالفاظ . ومن اين لخطباء  
عكاظ (١) ان يحوموا حوالى شاطئ نيلها . او يأتوا بمثلها . وقد فهمت مما  
سطر فيها المراد . واطلعت على بعض ما افاضه فكركم الوقاد (٢) . واخذت  
ما تضمنه تحريركم . وغدوت شاكرأ فضلكم . محققاً انت فرع الفضل . والفرع  
سر الأصل . فبرؤيتك تبتهج الحواطر والنواظر . وبرايتك تزول المخاطر .  
ونلى كل حال اسأل الملك المتعال ان يفك قيد المحزون . ويزيل برؤيتكم  
عنا السجون . والذى نعرضه ماهو كذا وكذا

## (٢١) حَرْجٌ غَيْرُهُ حَرْجٌ

حسن الابداء . باهداء السلام . مما اتفقت عليه علماء البيان وامراء  
الكلام . وراعة التخلص بتطريز حلل الاشياء . مما تواردت على استبحانه  
الادباء . والتزمته السقاء . والتعريض بالكلام شوط (٣) . يفوت الحد ويحل  
عن الحصر . من حسن السق الذي طابقت عليه ائمة النظم والنثر . والاستطراد  
الى التصريح بانك والنوادر . وعدم الاكتفاء بالكناية عما امكنه  
الغنائر . عنوان على صدق الاحاء . وبرهان على حصول المساكنة في الوفاء .  
فابندى متبعاً آثارهم الحسنة . مقتفياً مناهجهم القويمة المستحسنة . ثم اعرض  
لعلياً ماهو كذا وكذا

(١) عكاظ وهو شهر تجتمع فيه قبائل العرب فيتناشدون ويتفاخرون  
ويتبايعون ومنه ( يوماً عكاظ ) لانه كانت بها وقعة بعد وقعة (٢) الوقاد  
البر . المضي (٣) الشوط الغاية



## الفصل الخامس

### في مخاطبات

### والدين والاهل والانساب

الرسائل الاهلية هي ما دارت بين الاقارب والاخوان، واسفرت عن ما اكنه الضمير من عواطف انود في الجنسان، بحيث تظهر سرائر الفؤاد بين الاصدقاء، وتسفر روح اللطف بين الاخلاء، فتشاركهم في كل الاحوال، على منهج يقتضيه الحال والمنوال

وتفرد هذه الرسائل بان يطلق لها عنان الاقلام، حتى يبلغ معانيه المطلوبة من الكلام، ويلزم ان يتجنب الكاتب عن التكليف في الكتابة، ويعدل عن التعمية في المراسلة والمخاطبة، فتصبح الرسائل مضطردة العنان، حاوية كل ما يحلو ويرام

ثم يجب المراعاة الزمانية والمكانية على مقتضى الحال، والنسج على ابرج منوال، فيندرج تحت هذا تحارير الاشواق، ورسائل سليبي الاذواق، وبعض المكاتبات الجدية، والمراسلات اللطيفة الهزلية



(١) ختم تحرير من والد الى ولده

ولدي العزيز اصلح الله حالك

تدرجت من حجر «١» الرضاعة الى مهد التعليم . وثقلت في اطوار الحياة من سن الطفولة الى ان بلغت السباب وذقت حلاوة التفهيم . فتريت في حجري حتى وصلت الدرجة المطلوبة . وتغزيت في نعمتي حتى بلغت المنحة المرغوبة . فصارت في عليك الحقوق التي عظمها الله تعالى في كتابه العزيز (واعبدوا الله واذنوا له تسركوا به سيئاً وبالوالدين احساناً) واحالك حافظ لها غير ان العفة اعمت بصيرتك . وحب المال وكثرته بين يديك طمس «٢» على بصائرنا . فوصلت لدرجة اعضت نبيها والديك وانكرت حقوقهما . واكن تقول لا اراد لما قصده الله وقدره . فالآن يا ولدي احتياجنا ظاهر وامرنا من الخلق لا يختلف فيه ايمان . فنسألك البر «٣» والصلة والاسعاف لنجوا «٤» من الاحتياج الى الخلق . كما اقتضته التربية . ولا تلاحقني احمر لك تقيلاً بكدر جهاسك . وسوف ترى اولادك ان شاء الله تعالى وتتنظر تربيته حتى تقدر وتحقق ما يتحمل الوالدان من المتساقي بتربية الاولاد . واسأل الله تعالى ان لا يكيا الا الله . ولا يجعل اعتيادنا في كل الامور الا عليه . والسلام عليكم ورحمة الله

(٢) ختم تحرير من والد يلوم ولده على قطع الرسائل .  
اليق منك ايها الولد انتك زمام الطاعة . المتحلى بحال الادب وهو خير بضاعة ان اتقاعدين مراسلتنا . وتهمل كل هذه المدة مكاتبنا . اما علمت ان فراقك اورت جسمي السقام . ومنع عيوني لذيد المنام . ومما

(١) حجر الاسان حننه وهو شبه حجره اي في كنفه وحمايته والجمع  
حجور (٢) طمس درس ومحى . وطمس على الصائر اي غيرها (٣) البر ضد  
العقوق (٤) لتنجوا لتخلص



اليسنى ملايس الا كدار . ما اخبرنا من نثق به الاخبار انك نلى طريق  
غير قويم . وخط غير مستقيم . والسبب في ذلك معاسرتك الاشرار . مع  
كونك من معشر « ١ » كرام اخيار . كأنك لم تسمع ماورد في الامثال  
الحكيمة . والايثار المروية ( المرء من جنسه والطبع سارق ) فليزك بجانب  
الاناس الاشرار . ونشع اعمال الابرار . وان لاتألوا جهداً في مواصلة المكاتب  
والمراسلات هداك الله الى طريق الاستقامة والصواب جاء سيد الكائنات  
صلى الله عليه وسلم

﴿ ٣ ﴾ - : جوابه من ولد الى والده : به

لسيدي الوالد الكريم ادامة الله

غ « ٢ » اهداء الاله التافع . وطلب دعاء الوالد النافع . الشهد يدك  
بكل تعظيم . واذياك بكل تعظيم . هذا وقد انبأني كتابك الوارد عن تعبير  
حاضر اراك اراك الله بعض ما اعتراني من الكدر . ودهاني من الاتهام والفكر  
والسبب في عدم ارسال الرسائل مرض الزماني الفراس مدة . ماخذت اعاخذ  
حتى رجعت صحي كالمادة . والآن قد لبست والله الحمد ثوب الهابية والجمال .  
بعد ما قطعت من الحيات . وال . واما ما سمعتموه من الواشين « ٣ » فهو اقاويل  
ناشئة عن حزازات « ٤ » صدر الآخرين لاسباب لا تقدر نلى ادانها فوالله  
ياسيدي ابدت معاسرتي . مع البكرام . الذين تفتخر بمشابه الابرار . ولا  
ترددني الا لي محاسن حراقوا . اذ غاية املي عدم راحي من دائرة

يكذب الالهضاء للوالدين هكذا .

مستمد الدعاء . ولدكم      الداعي ولدكم      كاتبه ولدكم

( ١ ) المماشر جماعات الناس الواحدة معشر ( ٢ ) عب كل نبي بكسر

الذين المعجزة عاقبته ( ٣ ) الواشين الكاذبين يقال فلان وشي كلامه اي

كذب ( ٤ ) حزازات جمع حزازة وهو وجع القلب من غيط ونحوه



رضاءكم . وان لاتنسوني من صالح دعاءكم . ودام لي حياتكم وامدني  
بنفحاتكم وتوجهاتكم سيدي

﴿ ٤ ﴾ تحرير من والد الى ولده يحضه على تعليم التجارة

ولدي المحبوب الراغب في الاجتهاد لتأمين استقباله حفظه الله تعالى  
اوفيك سلاماً من قلب مشتاق للقاءك . واقبل وجناتك عن بعد الاشواق  
وحيث بلغني ماسر فؤادي . طبق مرادى من اجتهادك في المدرسة حتى  
ترقيت في تحصيل العلوم . وفقت اقرانك ومنعت الشهادة النافعة التي تؤهلك  
للتقدم . فتأيلما سروراً من شدة الطرب . ولذلك نمثك على الاجتهاد في  
علوم التجارة وتحصيل اصولها وقواعدها لان الغني بسببها ممدوح . وعلامات  
التقدم في هذا الوقت بالمال تلوح . واليك ما قال احد الشعراء

ان الدراهم في الاماكن كلها \* تكسوا الرجال مهابة وجلالا

فهي اللسان لمن اراد فصاحة \* وهي السلاح لمن اراد قتالا

بجح الله اعمالك . وفتح الله عليك . وقر بربنا براك ان شاء الله نائلاً  
الدرجة القصوى « ١ » في كل امر تتولج اعماله . من هذا الطرف اشقائك  
يهدونك السلام ووالدتك تحضك بالتحية والاكرام والسلام

﴿ ٥ ﴾ غيره محضاً على التعليم

ولدي العزيز بصرك الله في امورك

بعد بث « ٢ » الشوق الزائد الى محياكم . نعرفكم انه ورد لنا كتاب من  
المعلم بالمدرسة وبثلاوته فحما انكم لم تمثلوا الكلامه . ولم تلتفتوا لما يلقيه من  
الدروس . مع ان الاحسن الامثال ( والامثال خير من الادب ) لان

( ١ ) القصوى المكان البعيد وبمعنى المرتفع ( ٢ ) بث وابث اى اظهر



الانسان لا يكون الا بالعلم والمعرفة . وانعلم هو مربى الروح وهو اشرف من مربى الجسم . قال الشاعر

اقدم استاذى على فضل والديه \* وان نالني من والدي العز والشرف  
فذاك مربى الروح والروح جوهر \* وهذا مربى الجسم والجسم من صدف  
سدد الله اعمالك للرشاد . وصرف هممك للنجاح والفلاح وبلوع المراد

﴿٦﴾ تحرير استفسار خاطر من ولد الى والده

جناب سيدى الوالد . وتاج رأسى الماجد فلات ادام البارى لي  
رضاءه ودعاءه

اقبل اياديكم . واطلب رضاكم . واتلوا عج الاشواق الوافرة . والصبابة  
الزكية العاطرة الى الفوز بمشاهدة اواركة الباهرة . فالموجب لتسطيره  
الاستخبار عن كمال صحتكم . نسأله تعالى ان تكونوا بكمال الاشرار .  
وان جاد الخاطر بالسؤال عن حال ولدكم فانه حاصل على اكل صحة والله  
الحمد خال من كل كدر لم يصعب عليه سوى الفراق . قرب الله تعالى  
ايام التلاق . راجياً اتحافى ببتائر الاطمئنان . مع اهداء سلامنا لجميع الاعل  
والاخوان والحلان . وما يجد اخبرونا عنه ونكرر طلب رضاكم ودعاءكم .  
واطال الله بقاءكم

﴿٧﴾ جوابه من والد لولده

بهجة القلب وسروره . وضياء العين ونوره . ولدي المبجل حفظه  
الله تعالى

غب اهداء الاشواق القلبية . وابداء التهيجات القوادية . الى الخطوى «ا»

(١) حظي عند الناس بحظي حظوة بضم الحاء وكسرهما اذا احبوه  
ورفعوا منزلته



بمشاهدة ذاتكم البهية . صانها الله من كل بلية . نسئله تعالى ان يقرب ابام  
اللقاء ليمتلي النظر من رؤيا محياكم . ويسر قلبي بقلبيكم . وقد اشرقت علينا  
شمس كتابكم . فتلوناه مسرورين لاعراة عن صحة مزاجكم . فراق لي  
منه عذب حظابكم . اكونه مشتملاً على بشارت اشراحكم . وتوفيق احوالكم  
ثم من الآن فصاعداً ارسلوا لما اتحارير باسم ( فلان ) وواصلوا بشارت  
صحتكم وانتظار اموركم . ومن هذا الطرف والدتكم تقبل وجناتكم وجميع  
اصدقائكم يهدونكم جزيل السلام . ودمتم بحراسة الملك العلام

(٨) - زير شيره من ولد الى والده مع تقديم هدية زير

اقبل ايدي سيدى الوالد وسيدتي الوالدة . وسلامي المقرون بالتحية  
والاكراه الى اشتقني الاما احد ومن ضم منزلكم من الاخوان  
وبعد فانسوق اليكم جميعاً بفوق عن الوصف والتعريف . وما يرح  
وجدى جرح ما سكن من الاستيقاق . فحيا الله سالف ثلاث الاوقات اللطيفة .  
وقدوف الاماني فيها دنيات « ١ » خريفة . وقد طال والله تلمني « ٢ » الى  
رؤياكم . وشوفي بمشاهدة محياكم . ولكن للرجال امتداد . وللوفاء ميعاد . ثم  
اننى مقدم الآن بطريق كذا انسة وبعض اشغال يدوية من افخر وانقن  
صاعة هذه المدينة . قال جاء من سيدى قبولها . والتعريف عن وصولها .  
مع مواصاتي بالدعوات الخيرية . واهداء السلام لجميع الاسرة الكريمة .  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

(٩) - زير غيره من ولد الى والده يطمنه بالوصول زير

جناب سيدى الوالد . كنير الفضل والمحامد « ٣ » دام بالخير وجوده

(١) دايات من داني بن الامرين قارب (٢) التلمف الحزن والتعسر

(٣) المحامد جمع محمدة بكسر الميم الثانية مصدر وافتحها خصلة بمحمد عليها



بعد تصدير الخطاب بالاحترام . وثقيل الابدى بل الاقدام . وطلب  
صالح الدعوات الخيرية على الدوام . والتوسل لحضرة : ري الانام . بان  
يدم وجودكم على عمر الليالي والايام . اعرض انه من حين مفارقتي لايواركم  
الباهرة . وشماثلكم الفاخرة . واصلت مدينة ازميز فاخذت اجول فيها . واتزه  
بصري في مبانيها . الى ان قرب وقت اقلاع الوابور . فرجعت الى البحر  
ونزلت اليه . وسار بنا فاخذتني سنة من اليوم . وما استيقظت الا وشر  
الاستانه العلية قد ظهر فارسلت رائد البصر . فرأيت به ما يدهش النظر  
ثم دخلت المدينة وطففت بين اسواقها وازقتها ونزهت العين في خلالها . فاذا  
هي روضة تقربها الميون . ومملكة تشفي غليل كل مفتون « ١ » جمعني الباربي  
بكم على احسن حال . وبلغني بكم الآمال . ولا زالت المقاصد يتيسر بلوغها  
برضاءكم . واطال الله تعالى بقاءكم

### ﴿ ١٠ ﴾ جوابه من والد لولده رحمه

جناب حضرة ولدي الاعز « ٢ » الاكرم حفظه الله  
غيب اهداء تحيات صافيات . وازكى تسليمات عاطرات . ورفع اكف  
صراعة « ٣ » كافية . واظهار دعوات يبلغ بها السائل مقصوده وامانيه « ٤ »  
ابدى اني في ابرك وقت حميد . وامن ان سعيد . تاقيت كتابكم الكريم .  
فكان بعض اطائفكم وانه لذنوباً عظيم . فسجدت شكراً لله على بلوغكم  
المطلوب . ونوالكم المرغوب . وبقائكم بالصحة التي هي عندنا غاية المرام .  
والسلامة التي اطمحها لكم على الدوام . اسئله تعالى ان يمن بالثلاق . ويطوى  
شقة البين والفراق . وجميع العيال يهدونكم اوفر السلام . وكل تحية

( ١ ) الفتن الاحراق مفتون مجروق ( ٢ ) الاعز اسم تفضيل من العزيز  
وهو ضد الذل ( ٣ ) الصراعة الخضوع والذل ( ٤ ) امانيه بتخفيف الياء جمع  
امنية وقد تشدد الياء في هذا الجمع وقد تحذف ايضاً



واكرام والسلام

﴿ ١١ ﴾ وصول تحرير من ولد الى والده

سيدى ومولاى الوالد المعظم دام علاؤه

غباهداء سلام يعطر مسكه الآفاق . وينشر في القلوب اعلام الاشواق  
اقدمه لانوار صفاتكم الحميدة . ومحاسن شيمكم السعيدة . ثم اعرض لسيادتكم  
انه عند ما اضاء النهار . وترمت الاطيار . على غصون الاشجار . بنسبيح  
الملك الغفار . وصلتني نيمتكم « ١ » المسرة . التي هي بكمالكم مقرة . فتلوتها  
بكل توفير واحترام . وحزت من معانيها البهية اسنى مقام . فحمدته تعالى  
حمداً لا تحصره الازمان . وشكرته شكراً لا تحصىه الاذهان . ثم الذى  
عرفتموني عنه اجمالاً . وما يحدث بعد ذلك نعرفكم عنه تفصيلاً . هذا  
واسأل الله ان يطيل عمركم على الدوام . وسلامتكم ختام . مولاى

﴿ ١٢ ﴾ جواب هذا التحرير

جناب الاكرم ولدنا العزيز (فلان) دام بقاؤه

غباهداء ازكى السلام . واوفر النجوة والاكرام . لانواركم الحميدة  
وكالاتكم السعيدة . وتقدم الدعوات الخيرية لله تعالى . بان يفتح عليكم  
وينيلكم آمالككم . ابدى لجنابكم انه في امين « ٢ » الاوقات الحميدة . واجل  
الايام السعيدة . تلقيت منكم كتاباً طرزت بلطائف البلاغة حلله « ٣ » .  
ودلت على عوارف الفصاحة سبله « ٤ » جمع من محاسن البديع . ما صار به  
كالروض في زمن الربيع . فابتهجت بحصوله . واتخذته تذكاراً الشمس

( ١ ) النميقة فعيلة من نقي الكتاب اى كتبه ( ٢ ) امين اسم تفضيل  
من اليمن بمعنى البركة ( ٣ ) حلله الحلل برود اليمن ( ٤ ) سبله السبل جمع  
سبيل بمعنى الطريق



الانس من آثاركم فيه . واجتنى « ١ » السرور اذا تأملت في معانيه . ثم يا بني  
فان الاحوال الحاضرة على غاية ما يرام . ومطلوبكم اقدمه لكم مع اول  
بريد فلا يكن لديكم فكر من هذا القبيل . ومن هذا الطرف جميع العيال .  
لاسما والدنكم وهي بخير يهدونكم السلام الجزيل . والله تعالى يحفظكم  
﴿ ١٣ ﴾ - كتاب نصيحة والد لولده -

ولدى العزيز وفقك الله تعالى لصالح الاعمال

اني وان وثقت بغزارة عقلك . وطهارة اصلك . فلا يمنعني ذلك من  
تزويدك الصائح المفيدة . وتأيدك بالآراء السديدة ألا وان خير الزاد « ٢ »  
النقوى . فانها المساعد الاقوى . بها يتوصل « ٣ » كل قاصد . الى مجاح المقاصد  
ويسترشد كل وارد . للوصول الى اهمال الموارد . واياك والتردى برداء  
الكبرياء . والتأزر بازار الخيلاء . فان الله جات عظمتة . ذم المختالين في  
كتابه المبين . قائلاً ( فلبئس مشوى المتكبرين ) ولا يغرب عنك ان  
حسن الخلق من اجل الصفات . واجمل السمات « ٤ » فاتخذة اساس فعلك  
وقولك . وتدبر في قوله تعالى خطاباً لنبيد صلى الله عليه وسلم ( ولو كنت فظاً  
غليظ القلب لانفضوا من حولك ) وقوله عليه الصلاة والسلام ( الا اخبركم  
باحبكم اليّ واقربكم مني مجالس يوم القيامة . احاسنكم اخلاقاً الموضوئن  
اكنافاً « ٥ » الذين يألفون ويؤلفون ) واصطف لنفسك يا بني اهل الكمال  
من الرجال . الذين يكونون لك اصدقاء . وفي غربتك رفقاء . فان المرء  
قليل بنفسه كثير باخوانه . ومن لا اخ له كطائر بغير جناح . او كساع الى  
الهيحاء « ٦ » بغير سلاح . واعلم ان العاقل من قدم الاختبار على الاختيار

(١) اجتنى النقط (٢) الزاد طعام يتخذ للسفر (٣) التوصل التقرب

(٤) السمات جمع سمة اي العلامة « ٥ » اكناف من كنفه حاطه وصانه

(٦) الهيحاء الحروب تمد وتقصّر



حذراً من مصادقة الاخساء . او مصافاة الادنياء . فقد قيل  
عدوى البليد الى الجليد سريعة \* والجر يوضع في الرماد فينمذ  
والبس يابى ثياب الاجتهاد وانزع اردية الكسل . فان كل من سار  
على الدرب وصل . وارغب في الاجتهاد برفق من غير ان تشقى . فان المنبت  
لا ارضا قطع ولا ظهراً التى والسلام

(١٤) - نصيحة ثانية في الاجتهاد

ولدى اصلح الله حالك وبلغك من الخير آمالك  
بلغني انك قد اتبعت شهواتك . واقبلت على لدانك . وانرت تأخر  
عن تقدمك . فوقعت في شرك الردى . وضللت عن نهج الهدى . كيف  
اترك ما فيه نفعك وعلو مكانتك . وتسلك طريقاً نهاية حتفك « ا » وسوء  
عاقبتك . ولم لم تحافظ على مجدك . حتى تجني تار جددك . اغرك كثرة المال  
حتى نسيت سوء المال . ام اعتنقت دوام الحال . مع انه رابع المستحيل بل  
اول المحال . فيا عجباً لك لم لم تهتج منهج من اقام معك في المدرسة السنين  
العديدة . وتتبعه في طريقه المؤسسة على الحصال الحميدة . فتفوز بالحصول  
على نتيجة اعمالك . وتحظى بنوال الشهادة يوم حجتبارك . يا بني هذا زمن  
تحصيلك فان قصرت ندمت . وان سميت بأجد غنمت . انتظر كسب  
العالى وبلوغ الامانى مدة كبر . وقد اشمات طاب العلوه حال صفرك ؟  
كلامك كلام

اذا المرء اعينته المروءة يافعاً \* فطلبها كمالاً عليه شديد  
فالشيء ان لم تكن له بداية . لا تنتظر له نهاية فاحرص على الجد  
واكتساب المعارف . ودع الكسل فهو من المثائف . والخير في قلة الكلام  
ولك منى ازكى سلام



## ﴿١٥﴾ من تلميذ مدرسة الى والده

والدي الاجل رزقني الله رضاك

بعد نصدير الخطاب بالاحترام . وثقيل الايدي بل الاقدام . احيط  
 جنابكم علما بانني عاكف على ملازمة الاجتهاد . وسلوك سبيل السداد . لم  
 اضيع وقتا بدون فائدة . ولم اترك شيئا بلا عائدة . بل جعلت كتابي اعز  
 احبابي . وشغلي في دروسي جل «١» ابتهاجي وانسي . حتى حصلت درجة  
 ترضى . ونلت كل امر مرضى . وفزت برضاء اساتذة . السادة الجهابذة . بما  
 اتميت من درر افكارهم . وتحليت من غرر آثارهم . ولذا حررت هذا  
 الكتاب . الى تلك الاعتاب . ليعلم والدي ان ما بلغه محض اختلاق «٢»  
 ساءت من مبلغه الاخلاق . وسعاية «٣» واش عديم الشرف . عن طريق  
 الصواب قد انحرف . وافك ممن في قلبه عبادة . وتلى بصره غشاة . والا  
 فهو لا ينكر شمس هذه الشهادة . التي هي سلم «٤» السعادة . المرسله الى والدي  
 ليتبين احقاده «٥» وسوء ما اراده . ويحيط علما اني في اعمل وصيته . ولم  
 اترك نصيحته . وليعلم ان روجه قد ازهر . وزهره قد اثمر . فيسعدني بصاح  
 دعواته . وخير توجهاته . وله مني الاحترام . وعاطر السلام

## ﴿١٦﴾ من ولد الى والده يطالب ادخاله

\* في احدى المدارس \*

جناب سيدي ووالدي المحترم دام وجوده  
 اما بعد نشر الوية السلام . وتقديم ما يليق لجنابكم من واجبات الاحترام

- (١) جل الشئ معظمه (٢) خلق الافك اي الكذب واختلقه افتراه  
 (٣) سعي به سماية اي وشى به (٤) السلم بفتح اللام واحد السلايم التي  
 يرتقى عليها (٥) احقاد جمع حقد وهو الضغن



فليعلم سيدي ان اخوتي قد استقبحوا لهجتي . واستضعفوا قريحتي «١» وحيث  
انني ضوء بصيرتك . وكتاب سيرتك . وترجمان ادبك . وفلذة «٢» كبدك  
فارجوك ان تعلمني النفائس . وتدخلني باحدى المدارس . وتقطع عني عنا  
الداء بالدواء . حتى لا تشمت بي وبك الاعداء . وانا وحقك لا انفك «٣»  
عن الاجتهاد . ولا اسلك الا سبيل الرشاد . وغاية املي انك لا تحرمني من  
الفوائد . اذ كل ما احرزته من ذلك فهو عليك بالطمع عائد . وودمت بالسلامة  
ومزيد النعم والكرامة

﴿ ١٢ ﴾ تحرير من ولد الى والده يطمنه بانه ﴿ ١٢ ﴾

﴿ حاز الشهادة الابتدائية ﴾

سيدي الوالد المعظم والشفوق المفخم دامت بالعزيز حياته

ان ابداع مارقة بنان البيان . واحسن مانظمة لسان الافتنان . وابهر  
ما سمعته آذان الازهان . واظهر ما طالعت عيون الاستحسان . سلام بفوح  
طيب اورد من نفح عبيره . ويلوح نشر الوجد من طي تعبيره . وثناء يجاري  
نسبت الاسمار . ويساري لطائف الازهار . الى حضرة والدي جمال الدين  
و نديا . وتاج هامة المجد والعليا . لازالت ثغور السرور باسمه اليه . وثلائل  
الابرار دامه عليه

و بعد في هذا ارضي الذي اليوم اهي منظرأ . ولا اشعى خبرأ ومخبرأ  
ولا الخلف موفه ولا الشرف مسه ما . من كتاب اسطره يد السرور . على  
قريحتي من الخبر . لحضرة الوالد . بترأ به باني حزت الشرف الاتي . وفزت

(١) الزرعة اول ماء يستنبط من البئر ومنه قوله ابلان قريحة جيدة  
يراد به استنباط العلم ببودة الطبع (٢) الفلذة المنفعة من التي (٣) وما  
انفك فلان اي مازال



بالقدح الممل «١» في امتحان الشهادة حيث ادركت خالتي «٢»  
المنشودة «٣» و بلغت غايي المقصودة . وما ذلك الا برضاء والدي علي .  
وميله بقلبه الي . فاثم راحته الكريمة . واستمد دعواته المستديمة . والسلام  
خير ختام

### ﴿ ١٨ ﴾ تحرير طلب الدخول الى المدرسة

جناب سيدي الوالد المحترم

استمد رضائك . واصف ماي من الشوق الى لقاءك . وبعد فاني قد  
دخلت المدرسة الفلانية وقد اجتمع فيها الطلاب . وشرع في التدريس بعد  
توزيع الطلبة على الصنوف باعتبار قوتهم العلمية . وانا قد نظمت «٤» في  
سلك تلامذة الصف ( . . . ) وقبلت التعليم ببشاشة «٥» الراغب . ورغبة  
الطلب . اما المدرسة فانها قائمة بجميع لوازمنا ولم نحتاجنا لادنى طلب . بل  
قد امدتنا بجميع انواع التهذيب والادب . لازالت عامرة مدى الايام .  
ولا رح سيدي الوالد في عز على الدوام . والسلام ختام

### ﴿ ١٩ ﴾ جواب هذا الكتاب

ولدي العزيز انجح الله اعمالك

اهدي اليك سلاماً وتحيية . واشواقاً قلبية . وبعد فقد ورد اليّ جوابك  
وهبت فخواه . بررت كبراً مما حواه . فعليك اذن بالاجتهاد لان من  
اجتهد ساد . واحمل اهتمامك في جميع الدروس لاسيما الحفظ والحساب .  
لتعد من التلامذة الانحاب . والثقت جيداً الاملا . والمنطاعة . فانها اعمال

( ١ ) المعنى بجمع اللزيم السابع من سهام الميسر ( ٢ ) الضال للانسان  
والضمة لحيوان الضائع ( ٣ ) شدت الضالة طلبتها ( ٤ ) نظمت الامر فانظمت  
اي اتته فاستقام وهو على نظام واحد اي نهج غير . يختلف ( ٥ ) البشاشة  
طلاقة الوجه



نافعة . ومزايا رافعة . واصغ الى ما يلقى عليه عليك حضرات المعلمين . ومسر  
مع اخوانك بالمحبة لتكون من الناجحين . لان من لم يتعلم في صغره . لم  
يتقدم في كبره . واني ان شاء الله ساسمع عنك ما يسر خاطري . ويقر به  
ناظري ودمت لوالديك

﴿ ٢٠ ﴾ توبيع من والد لولده على عدم المكاتبه

ولدى الاعز ( فلان ) ادامہ الله

بعد بت الاشواق القلبية . وما بي نحوك من المحبة الابوية . فقد  
نظمتك في سالك طلبة المدارس العالية . وذلك اجابة لطلبك وشديد رغبتك  
ونكبت مشقة بعادك والم فراقك . وقد مضت مدة ولم يرد منك كتاب  
يلطمئن به الخاطر . وينشرح الفؤاد والصدر . واعرف منه ما تعلمته في  
هذه المدة . وما انت عليه حتى اصبحت في حيرة فكر . ولولا ثقتي بنشاطك  
وعلمي بذكائك . لقلت انك جاهل بعلم التحرير . ولذا لم تحرر لي كتاباً  
ليدفع عني الالم . مع علمك اني دائماً اتنى تقدمك . وافتخر بمعارفك . ولا  
اقترب طرفة عين عن السؤال عنك . والدعاء لك بالسعادة والتوفيق والرفاهية  
ودمت محفوظاً بالعناية الالهية . على الدوام والسلام

﴿ ٢١ ﴾ جواب هذا الكتاب

جناب والدي المحترم . وملاذي الوحيد الاكرم . دام علاؤه .  
اقدم واجب الاحترام . لرفع المقام . وبعد فقد تشرفت بخطابكم .  
وقد شمت منه رائحة سخطكم وغضبكم . لتقصيري عن مكاتبتكم . مع ان  
سبب هذا التقصير . وعدم التحرير . انما هو كثرة الدروس والمطالعة في  
آناء الليل واطراف النهار . واظنكم تعلمون العلم اليقين . تدقيق حضرات  
المعلمين . ولا يخفاكم ما للدروس من الهمية . لاسباب في اوائل كل سنة  
مدرسية . فيها عذري اعرضه عليكم . ولعله يكون مقبولا لديكم . واني من



الآن ابذل جهد الامكان في ان تكون رسائلي الى والدي الشفوق دائمة الاتصال . كما ان دعائي له لم يزل مرفوعاً الى الله بحفظه الى ارغد عيش « ١ »  
وانعم بال . هذا واني اقبل ابدي والدي الشفوق المصونة . واهدي سلامي  
لجميع اخوتي الاعزاء . واستدر « ٢ » دعاءكم في الصباح والمساء . ودمتم

﴿ ٢٢ ﴾ تحرير من والد لولده يحثه على الاطاعة

ولدي العزيز اصلح الله حالك

اكتب اليك وبني من الكدر ماثو « ٣ » بحمله الجبال . ولم يخطر لي  
على بال . فقد اتصل بي انك اسأت الادب مع استاذك الكريم . الذي هو  
بائنسبة لك في منزلة الوالد الرحيم . فيا لعجب ولضيعة الادب . لقد جهلت  
قدر نفسك . ولم تميز بين يومك وامسك . اما علمت ان الاستاذ هو المربي  
الذي عهد اليه امر الروح ( والروح من امر ربي ) فكفر عن ذنبك بالاستغفار  
لئلا تكون مضغة في افواه « ٤ » الصغار والكبار . وعليك ان تظهر له في  
ما يلقيه امارات الارتياح « ٥ » والانشراح . وتحفض له في ما يرضى الله كل  
جناح . واذا دخل عليك فتم واقفاً بين يديه . واذا تكلم في مسألة . فاصغ  
بكل جوارحك اليه . وبهذه المثابة « ٦ » تكون من الماجمين . الذين يفوزون  
بشرف الشهادة في اقرب حين . وبذلك تذكر على عمر الدهور بالجميل .  
وتشكر من كل انسان في كل جيل « ٧ » والسلام

( ١ ) رغد العيش اتسع ولان . وهو في رغد من العيش اي رزق  
واسع وارغد القوم اخصبوا ( ٢ ) در اللبن وغيره كثر واستدر الشاة اذا  
حلبها ( ٣ ) ماثو ماثقل ( ٤ ) افواه جمع فوه وهو الفم . والفوه ايضاً الطيب  
( ٥ ) الارتياح النشاط ( ٦ ) المثابة الرجوع من ثاب رجع ( ٧ ) الجيل الامة  
والجمع اجيال



﴿٢٣﴾ تحرير من ولد لوالده بالمواظبة على واجباته

سيدي الوالد مد الله وجوده وادام سعوده  
اقدم الى حضرتكم فائق الاحترام . وعاطر السلام . ثم ابدي اني منذ  
دخلت المدرسة لم ازل ملازماً للاجتهاد . سالكا سبيل الرشاد . محافظاً على  
مذاكرة الدروس وتأدية الواجبات . حتى صرت بين اخواني من المتقدمين  
ومحبوباً لدى حضرات الناظر والمعلمين . لما رأوه لدي من كامل الادب .  
والقيام باداء كل طلب . والمحافظة على اوامرهم . وجميل نصائحهم . وبذا نلت  
رضائهم . واستوجبت ثناءهم . وقد حررت هذا الكتاب . الى ذلك الجنب .  
ليكون لكم وافر السرور . وكامل الانشراح والخور . واستمطر بذلك فائق  
رضاءكم . وصالح دعاءكم . اللذين هما السبب في بلوعي تلك الحالة السامية .  
والدرجة العالية . رعاكم الله بعين عنايته . وجميل رعايته آمين

﴿٢٤﴾ تحرير من ولد الى والده بنيله الشهادة

سيدي ووالدي المعظم حفظه الله تعالى  
اسعد الله ياسيدي جميع اوقاتك . واسعدني بلاقائك . هذا كتابي  
يسوق اليك بجائب الشرى . ويقبل عني يدبك عشراً . شاكراً ما اسديت  
الي . نائباً في آداء ما يجب من ذلك علي . ولقد انتظمت في سلك تلامذة  
المدارس صغيراً . ونشئت في رياض هذه المغارس غصناً نضيراً «١» ولم  
ازل اترق بحسن الاجتهاد من سنة الى اخرى . واني «٢» بنيل المراد على  
الاقران فخراً . حتى ترشحت «٣» للحصول على الشهادة في هذا العام . وهي  
عندي فوق كل ارب . وزاحمت طلبتها في الامتحانات العام . وقد جاءوا

(١) غصناً نضيراً اي خالصاً من كل شيء (٢) اتيه من تاه بنيه تيهياً

: تكبر (٣) فلان ترشح لامر اي بوهل له



ينسلون «١» من كل حذب «٢» لقد تسابقنا تسابق الفرسان في المغمار  
واعربنا بكل لسان عن وجوه الاضمار . ثم نشرت النظارة صورة الجدول .  
منطويًا على اسماء المقبولين الاول فالاول . فرأيت ان اسمي لم يتجاوز  
العاشر عددًا وذلك مما اوجب سروري جدًا . فالحمد لله الذي جعل مساعي  
في هذا السبيل مشكوراً مذكوراً . ولم يذهب به سوء الحظ من هذا  
القبيل هباءً منثوراً . فارجوك ان تبلغ ذلك لسائر افراد اسرتنا الكرام  
والسلام ختام

﴿ ٢٥ ﴾ ختم جوابه من والدولده

ولدي وفلة كبدى (فلان) دام بقاؤه  
اهدى اليك احسن ثناء . يهدى من الآباء للابناء . وبعد فقد انست  
بكتابك الذي حلينه بحلية الادب . بناءً على فوزك ببلوغ الارب . قد  
حزت من السبق في ميدان الامتحان ما حقق آمالي فيك . واوجب هي  
شكر حضرات معلميك . فان اجتيازك «٣» عقبة «٤» الامتحان . ونوالك  
الشهادة المدرسية مما يدل على اعتنائهم بتربيتك احسن تربية . فاسأله تعالى  
ان يزيدك من نعمه احساناً . ومن آلائه امتناناً آمين

﴿ ٢٦ ﴾ تحرير من تلميذ يخبر والده عن شؤونه

\*( المدرسة )

سيدى الوالد المحترم ادام البارى لي رضاؤه  
غب ثقبيل اباديكم . والتاس رضاءكم ودهاءكم . اعرض لسيدى انى  
يوصلت الى الشام مساء الاربعاء بالصحة والسلامة . وصباح الخميس ذهبت

(١) ينسلون يسرعون (٢) الحذب ما ارتفع من الارض (٣) اجتيازك  
من اجتاز سلك وجاوز الشيء الى غيره (٤) العقبة النوبة والعقبة في الجبل  
ونحوه



الى المدرسة فوجدت جميع الطلبة مجتمعين فيها ولم يبتدئوا في التعليم حتى يوم السبت . ففيه اُشْرِع في التدريس بعد توزيع الطلبة على الصفوف بحسب درجاتهم في المعرفة . قد دخلت في الصنف الثاني في اللغة العثمانية . وفي الصنف الثالث في اللغة العربية والافرنسية وبقية العلوم . وانا مستعد برضاءكم للجد « ١ » والاجتهاد . ونبذ « ٢ » الكسل والعناد « ٣ » فاسأل الكريم المنان ان يفيض عليّ حزيل بركاتكم . وارجو من توجياتكم القلبية الدعاء دائماً فالله المستول ان يعزّل لنا بقاءكم

هذا وقد سهلت لانا المدرسة الطرق الصعاب . ووسائل التحصيل والتهذيب حتى انه لم يوجد عذر للطلاب . اذا ظهر منها ادنى قصور في اصول التعليم والتفهيم . فلا برحت برضاءكم ناجحاً . وبالتفانكم بين الاقران راجحاً . سيدتي اني اقبل اامل « ٤ » سيدتي الوالدة . وارجو تقبيل وجنات استقائي الكرام واهدا . سلامي لجميع اهل البيت والسلام ختام مولاى

ولكم تلميذ المدرسة الفلانية

فلان

(٢٧) سُبْحَانَكَ جَوَابُ هَذَا الْكِتَابِ

جناب ولدنا القايي المكرم دام بقاءه  
بعد لثم وجناتك . وبث استواقي الوافرة الى مشاهدتك . ابدى انه بيد المسرة اخذت كتابك . الحاوي على تفصيل امورك واحوالك . وقد سرني ما انت عليه من الاجتهاد في تحصيل العلوم . ومحبتك للدروس لاسيما المنشور منها والمنظوم . فحصل لي بذلك البسط والانشراح . اسأله تعالى ان

(١) الجِدُّ بالكسر الاجتهاد في الامر وضد الهزل (٢) نبذ الشيء طرده امام او وراء (٣) عناد بالكسر مصدر عاند اي خالف ورد الحق (٤) الانملة بالفتح واحدة الانامل وهي رؤوس الاصابع



يقرن جميع امورك بالنجاح . ويسمعي عنكم ما ارجو لكم به الفلاح . وقد  
تلوت كتابك علي والدتك واخوتك . ففرحوا ودعوا لك بالنجاح والتوفيق  
وان يطيل عمرك ويوسع به كل ضيق . هذا واوصيك يا بني بالجد والاجتهاد  
حتى تفوق « ١ » علي اقرانك بالرأي والسداد . ثم ان احتجت الى شئ فاطلبه  
من وكيلنا ( فلان افندي ) حيث قد كلفناه ان يعطيك جميع ما تطلبه .  
ونحن نحاسبه بذلك . هذا ما لزم مع تقديم احترامي لحضرة المدير المحترم .  
ولعليك الكرام . والدتك واخوتك يهدونك وافر السلام

﴿ ٢٨ ﴾ من تلميذ مدرسة لوالده يطمنه بوصوله

انسان عين الاكابر « ٢ » مستجمع المحاسن « ٣ » والمآثر « ٤ » سيدي  
الوالد المعظم . دامت معاليه

اما بعد اشاء دعوات صالحة . وضروب اشواق بلائها صادحة .  
فانني اقبل الايدي المؤيدة . والشم الاذيال الكريمة المؤيدة . وابتهل الى  
الله ذي الجلال . بدوام كوكب الاقبال . وهذا الجلال والكمال . اعرض  
انني بارحت ناديتكم الرحيب . والقلب لتساهدتكم مشوق . والفؤاد بمعاليكم  
متعلق . فوصلت الى دار السعادة صباح الاربعاء في ١٥ الشهر الحالي بفاية  
من الراحة والله الحمد ماشق « ٥ » علي والله سوى عدم اكتمال الناظر بروياكم  
وثقيل اياديكم وطلب رضاءكم ودعاءكم . فوالله يحفظ هذه الطلعة « ٦ »  
ويرعاها . ويدبر عنرها وبهاها . ثم اخبركم يا سيدي انني مكثت ثلاثة

( ١ ) فاق ارجل اصحابه علام بالشرف ( ٢ ) انسان عين الاكابر .  
انسان العين بوؤوها . والاكابر جمع اكبر وكذا الاكبرون ( ٣ ) المحاسن  
جمع حسن علي غير قياس ( ٤ ) المآثر جمع مأثرة وهي المكرومة ( ٥ ) ماشق اي  
فارق الجماعة ( ٦ ) الطلعة الروية \* وقيل انما مشتاق الى طلعتك



ايام لاجل راحة الجسم من تعب الاسفار . والتجول بشوارع المدينة . ونهار  
تاريخه دخلت المدرسة بكل نشاط . وعلى ما تعلمونني من علو الهمة والاجتهاد  
مفتقر دائماً لرضاءكم . لكي تسهل لي اسباب التحصيل . وارجو تطميني دائماً  
عن صحة الامرة عموماً . والاخوان خصوصاً مع تشريفي بما يلزم . من هذا  
الجانب من الخدم سيدي ولدكم تلميذ الصنف الاول

فلان

﴿ ٢٩ ﴾ تحرير من والد تولده ليسلك الطريق

( المستقيم )

كريم الشيم حاوي الفاخر والهمم . ولدي العزيز المحترم دام توفيقه  
غب اهداء تسليم يتأرجح بازكي شميم ( ١ ) واشهي ( ٢ ) سلسيل مزاجه من  
تسليم . مصحوب بابهي تحية . واشواق قلبية . مع توجيه دعاء من صميم  
الفؤاد بالفتوح عليكم . ونجاح اعمالكم لثمتازوا على اقرانكم . ابدى اني  
تأثيت النعيقة المنتظر ورودها منكم للاطمئنان عن وصولكم . بسلامة الله  
تعالى . فتلوناها شاكرين حامدين الله على وصولكم بكمال الراحة . فانتعشت  
الارواح وابتهج الفؤاد . بهذه البشارة . فتزايدت دعواتي لكم . وكما ان  
عهدي بكم المواظبة على الصلوات الخمس . واجتناب الامور المخلة بالمرؤة .  
اوحيكم بالتجنب عن كل شئ يخالف الامور الشرعية . وعدم الاكتراث  
بالامور المنافية للاذواق السليمة . وبمعايرة اخوانكم المتخلفين بالاخلاق  
المستقيمة . وسلوك الطريق القويم لتكونوا ممدوحين من الخاص والعام ويزداد  
توجهنا بالدعاء اليكم ورضائنا عليكم . وتطميني دائماً عن منهج اعمالكم

( ١ ) الشميم مصدر شم الشيء ( ٢ ) اشهي اسم تفضيل من شهيبت الشيء

اذا اشتبهت



وصحنتكم المطلوب . وسلامتكم التي هي غاية المرغوب والسلام

﴿ ٣٠ ﴾ - تحرير من والد لولده -

اسعد الله اوقات ولدي الاعز الاكرم  
اخذت نبيقتكم الغراء . وحمدت الله تعالى علي سلامتكم . وما حواه من  
شكوى الفراق قد انقطر القلب . لما تلقيناه . وزرقت دموعي من تأثير عباراتك  
المحزنة . بيد انه سرني تمسكك بالصبر وخضوعك لصروف الزمان . وانت  
منتمتع بالصحة الكاملة واعلم يا بني ان ما تلقاه من هذا العاد . فعندنا اخعافه  
لفراقك اذ مهما كان الولد محباً شفوفاً فلا يكون فؤاده كفؤاد والد به  
اللذان صرفا اليالي الظلماء في تربيته وحسن نشئته فالله يقرن اوقانك  
بالتوفيق . ويجعل السعد والسرور لك خير رفيق . ونأمل منك ان لا تقطع  
عنا رسائل البشائر لانها نعم الدخائر والسلام

﴿ ٣١ ﴾ - فتح كتاب عن وصول جواب -

سيدي الوالد الكريم

بيد التبجيل والاحترام . اخذت جميع كتبكم المشحونة بالبشائر عن  
صحة وراحة الاشقاء والامرة الكريمة . وقد تلوتها حامداً الله تعالى علي  
سلامتكم واما ما سطرتموه بشأن الاجتهاد فهو كما تعهدوني من المواظبة علي  
مطالعة الدروس والجد علي التعليم حتى حزت والله والحمد فصب السبق علي  
الاقران واقول بكل افتخار بل تحدياً بالنعمة كما جاء ذلك في القرآن  
الكريم ( واما بنعمة ربك فحدث ) انه لا يوجد من يماثلني الجهد والاجتهاد  
وعند الامتحان من الاساندة تجدون صحة هذا المقال . واختم رسالتي بتقبيل  
يديك الكريمتين وايدي الوالدة وسلامي للاشقاء ومن يلوذ بعلاءكم راجياً  
امدادى بدعواتكم سيدي



﴿٣٢﴾ ۞ تحرير من والد يحض ولده على ۞

﴿تحصيل العلم﴾

ولدى الاعز ارشدك الله

بعد سلامي عليك ورحمة الله وبركاته . ابدى ان الباعث الاقصى  
لسطير هذا التحرير هو ان احضك بان تفرس في نفسك من صفرك التربية  
الحسنة والتعليم الفويم . وان تعشق العلم كما يعشق اللحم العظم . وكتابة هذا  
التحرير هي على سبيل الاستذكار . اذ قبل ذهابك الى المدرسة قد القيت  
على ذهنك النصائح اللازمة فاناأمل ان تكون ناجحاً على تلك الخطة التي صورتها  
لك وموالياً على حفظ دروسك . وحسن الآداب مع اساتذتك واقرائك .  
فان هذا الخطة المستقيمة توصلك الى طريق النفع العظيم وتزيد رضائي  
عليك وها انا انتظر جواب ماحررتك لك والسلام عليك ورحمة الله

﴿٣٣﴾ ۞ جواب هذا التحرير ۞

سيدى الوالد الشفوق المعظم

بعد تقديم فروض الطاعة . وعظيم الاحترام . ابدى انه ورد كتابكم  
الكريم فتناولته بيد السرور والاخلاص . وما تفضل به سيدى الوالد اطال  
الله عمره من اتباع الوصية والنصائح فاني على اعظم ما عهدني به من المواظبة  
على الدروس وحسن السلوك . لانني عرفت ان لافضل الا بالعلم والادب .  
فكن مطمئناً ان والدك هو كما نتمناه من التقدم والنجاح . ولا يهمة الا  
رضاءك وخالص دعائك والسلام

﴿٣٤﴾ ۞ من تلميذ ذكي لوالده ۞

ارفع لمعالي سيدى الوالد اشرف التحية . وابث اليه اشواقى القلبية . واقبل



اقدامه . واطلب صالح دعائه . وبعد فالذي اتحنني به مولاي من ارسال  
الاثواب الفاخرة . والنقود اللازمة لنفقاتي المطلوبة . فقد وصلت وقابلت هذا  
الاحسان من مولاي بالدعاء والشكر المستديم . وسررت جداً وزاد اجتهادي  
لاعتناء الوالد بولده اطلال الله عمره . اذ ذلك دليل على رضاه . وهو غاية  
ما اتمناه . وحسبي بذلك تأهيلاً لا كئسابي المعالي والمعارف التي هما زينة  
للانسان . وفضيلة يزدان بها بين الاقارب . فلا عذمتك والدأ حنوناً .  
يبذل النفس والنفيس في تعليمي وترقية شوؤني . فالله تعالى يمتعني برضائك  
ويطيل لي بقائك . بحرمة نبيه الامين آمين

### ﴿ ٣٥ ﴾ خاتمة الجواب

ورد كتابك المحرر بالبنان . والمرصع بغرر الشبان . فكان مورده عندي  
اشهى من ماء الزلال . واعذب لدي من حبل الوصال . فقد طربت من  
الفاظه المزرية بالجمان . المشتملة على الاستدلالات العقلية . من طلبك  
رضاء الوالدين . فتوسمت فيك النجاة والنجاح . وحققت آالي بالفوز والفلاح  
واشهد الله تعالى انني راض عنك في كل الامور . تسوياً من اجتهادك  
وكمالك بغاية من السرور . واما الاهتمام بتعليمك . وثقيف عقلك . فكما  
هو معلوم من واجبات الآباء للابناء . وقد اثر هذا الغرس والله الحمد  
فستكون دوحة نضياً على اسرتك . ان شاء الله فكن واتقاً برضاء وسرور  
والدتك واخوتك . وجميع الاسرة والسلام عليك كما صدح الحمام وفاح  
مسك الختام

### ﴿ ٣٦ ﴾ كتاب من والد الى اولاده

جناب اولادي الاعزاء الاماثل حفظهم الله تعالى  
بعد ثقبيل وجناتكم الشبية . وتخصيصكم بخير الرضاء والدعاء في البكرة  
والعشية . ابدى انه بحمد الله وحسن توفيقه . وصلنا مع والدتكم الى مدينة



(جده) بكال الراحة والصحة ولم يتق علينا سوى الفراق . نسأله تعالى ان  
يمن بالثلاق . وبمعونته تعالى نهار غداً سنوجه الى ( مكة المكرمة ) وندعوا  
لكم في بيت الله الحرام . والاماكن الطاهرة وعند الوصول نعرفكم على لسان  
البرق . ثم بعد اداء فريضة الحج الشريف نقصد زيارة سيد الوجود وصاحب  
اللواء المحمود صلى الله عليه وسلم . وربما نقصد العود ان شاء الله مع الركب  
التامي نظراً لوصول ( خط السكة الحجازية ) بهذا العام ( ١٣٢٤ ) الى  
( مدائن صالح ) وعندئذ نعرفكم خطة سيرنا بلسان البرق والدتكم تخصكم  
جميعاً بالرضا والدعاء واشواقنا منعشة لرؤياكم . هذا واهدوا سلامنا الى  
جميع افراد الاسرة كبيراً مع صغير والله تعالى يديم توفيقاتكم آمين

### ﴿ ٣٧ ﴾ حجج جواب هذا الكتاب

حضرة سيدنا الوالد المعظم . امدنا الله بحياته الشريفة آمين

بعد ثقبيل الراحة الكريمة . وطلب صالح دعواتكم المستديمة والتوسل  
بروحانية سيد الانام ان يبلغكم المراد . ويرينا مشاهدتكم على اكمال حال نبدي  
انما قدمنا اسيادتكم كتاباً شرحنا به عما حصل من الوحشة باحتجاب انواركم  
عنا . ان يكون حظي بالوصول واول امس من تاريخه تانيها البيا البرقي  
تعلن وحبواكم . امة الله تعالى الى ( مكة المكرمة ) فكانت هذه البشري  
عندنا حادثة . راع الفرح بالسرور . ثم بعده اخذنا كتابكم الحاوي الاثمين  
عن وصولكم الى ( بكال الراحة ) فتضاعف هذا السرور وحمدنا الله  
تعالى على هذه الامور الجزيلة . نسأله تعالى وهو خير مسئول دوامها مسترحمين  
بان لاتسائنا والوالدة من صالح الدعوات في تلك الاماكن التريفة  
وجميع الاسرة يستأمن . بريف خاطرهم والله يبلغكم امنى . ويقرن اركانكم  
بالصفاء والهناء وان يرينا مشاهدتكم بكل سرور وحبور آمين



﴿٣٨﴾ من ام لولدها تستفسر عن صحته

شقيق القلب ومهجة الفؤاد . نور عيوني دام بحفظ الله وامانه  
 غب اهدائك اشواق الوالديه . وتلهفاتي القلبية . لمشاهدة تلك الذات  
 البية . والطلعة التي لا ينفك القلب دائماً منشوقاً للقائها . ومتلهفاً لرؤية محياها  
 صانها باريها ومولاها . والموجب لتسبيق هذا الجواب . الاستخبار عن  
 احوالكم وكما لكم المستطاب . فنسأل من امر يعادكم . ان يسهل اقترابكم  
 لتفوز بضياء جمالكم ونحظى بحاسن خصالكم . وما يلزم من طرفكم . من  
 الاغراض نرغب احضاره . وخلصوا شغلكم قبل حضوركم . وادام  
 الباري وجودكم

﴿٣٩﴾ جواب هذا الكتاب

ارجو الله تعالى ان افوز بتقيل اياديك . واحوز التحلي من رؤياك .  
 واظفر بمشاهدة طالع محياك . وافتقد شريف خاطرك . واطلب صالح دعائك  
 ورضائك . مع السؤال عن غالي صحتك . فاسئله ان تكوني حاصلة على اكل  
 الرفاهية . العافية . وبيننا نحن غرقا الافكار . اذ ورد تحريك المسفر عن  
 غالي سلامتك . وكما ذكرت من اوجد واخيام نعتني اضعاف ذلك كما  
 يعلم باري الانام . والذي عرفتني عيه من الاشياء فتدني يلائم احضره ان  
 شاء الله . وسألمي للجميع فرداً فرداً واكرر طلب رخصته ودعاءه . وادام  
 الباري بقاءك بالمرزوارفاهية سيدتي

يكتب من الام الى الولد هكذا .

والدتك .	كاتبته والدتك	الداعية لك والدتك
فلانة	فلانة	فلانة



﴿ ٤٠ ﴾ كتاب من ولد الى امه باجتهاده على

﴿ الدروس ﴾

سيدتي الوالدة المحترمة . ادام الباري عزها  
سلامي ومزيد اشواقي الى لثم ايديك الكريمة . وقلبي مشتاق الى مشاهدة  
انوار ذائك المأنوسة السليمة . صانها مولانا عن الزوال . وادام وجودها  
بالعز والاقبال . ثم اعرض انني من حين فارقت تلك الاوطان . وتركت  
هاتيك البلدان . قد صعب عليّ الفراق . نسأله تعالى ان يمن بالتلاق .  
سيدتي اخبرك انني ببركة دعائك بغاية الصحة والعافية . مواظب على دروسي  
داع لحضرتك بطول البقاء . وذاكرك باوفر الثناء . ونحن بظل مليكنا  
العاذل . الساهر على نمو « ١ » المعارف الذي سهل اسباب تحصيل العوارف  
ايد الله شوكته . وصان مملكته . مقيمون على الاجتهاد والجد على التعليم  
رافلون بمزيد الصحة والعافية . ادعوا لكم بطول العمر والبقاء . هذا واهدي  
تحياتي الى اشقائي المكرمين . خاتما عريضي بلثم ايديك الكريمة . والناس  
دعواتك العجيبة سيدتي

﴿ ٤١ ﴾ غيره

سيدتي الوالدة المعظمة متعني الله بطول حياتها آمين  
اهدبك سلاما كما هبت نسيمت الاسحار . وابثك اشواقا تصبو « ٢ »  
الى انوار محيالا ملاح البرق وطلعت الاقمار . واقبل تلك الايدي الطاهرة

يكتب الامضاء من الولد الى الوالدة هكذا :

مستند الدعاء	طالب الدعاء	كاتبه وادك
فلان	فلان	فلان

( ١ ) نمو مصدر نما ينمو اذا كثر ( ٢ ) نصبو تمل



﴿٤٥﴾ - في غيره في التربية والهبة -

جناب والدتي العزيزة حفظها الله تعالى  
اترجم سروراً . ويحقق فؤادي جذلاً «١» وجبوراً . لدى ذكرى  
اسمك اللطيف . الذي هو اشهى شئ لدي في الدنيا . كيف لا وانني لو  
اردت ان اشرح عظم افضالك لضاق بي المقام . فانت والدتي الشفيقة  
التي بحضن آدابك تربيت . ومن لبن افضالك تغذيت «٢» فكما كنت  
تحت عنايتك في الصغر . فانت الآن موضوع محبتي ومحل اكرامي في الكبر .  
وبالحقيقة انه لم يخطر لي ببال . ان بعدك عنى بسبب لي السقم والهزال «٣»  
فان طيفك «٤» دائماً نصب عيني . ودائماً اذكرك اياماً بقربك ما كان  
اجلاها . واوقاتها صرفتها لديك ما كان احسنها واشهاها . وفي الختام اقبل  
بديك . واطلب من الله تعالى ان يحفظك لنا مدى الايام والسلام

﴿٤٦﴾ - من تلمذة نجية الى والدتها -

سيدتي الوالدة المحترمة اطال الله حياتها  
بكمال التوفير والاحترام . الثم اياك والتمس دوام الدعاء والرضاء  
من فيك ثم ابدي اني والله الحمد وبركة توجهاك بكل خير وعافية مداومة  
على الدروس بكل اجتهاد فائزة بالنجاح الشام ورضاء معلماتي ورفيقاتي العام  
ثم اخبرك ان التعليم هو على النهج الذي يقتضي للبنات كأمور الدين وما  
تحتاجه من أمور الدنيا كصناعة الخياطة والتطريز . وتدبير المنزل وغير ذلك  
من الضرورات المطلوبة فكوني واثقة مرتاحة الفكر والضمير من هذه الجدية  
في التعلم والتعليم . واختم مقالتي داعياً الى الله بطول عمرك مسترحماً دوام  
رضائك مع سلامي لاشقائي (فلان وفلان وفلانة) وباقي العيال والله يلهمنا

(١) الجذال الفرع (٢) الغذاء ما يشغى به من الطعام والشراب

(٣) الهزال ضد السمن (٤) الطيف الخيال مجيئه في النوم



الرشد للنجاح والسلام عليك في المساء والصباح

﴿٤٧﴾  جواب هذا الكتاب 

ابنتي العزيزة ذات الصون والعفاف حرس الله مهجتها  
 بيد الابتهاج والسرور . تلقيت رسالتك اللطيفة العذبة البياض .  
 فتلوتها ولساني يلهج بحمد الله عز وجل على هذه النعمة التي لا يماثلها نعمة .  
 الا وهي صحتك وسلامتك . وقد تأملت بما تضمنه من اجتهادك وثناء  
 المعلمات عليك واثقائك التعليم لا سيما تدبير المنزل الذي تحتاجه السيدات  
 للحياة البيتية . فازدوت سروراً من هذا المنهج القويم ودعوت الله تعالى بان  
 يجعلك من سعداء الدنيا والآخرة بمنه وبمنه . من هذا الطرف اشقائك  
 وجميع الاسرة يهدونك عاطر التحيات والسلام . مسك ختام

﴿٤٨﴾  تحرير من جد الى ابن ابنه 

ولدنا العزيز المحترم افاض الله نقا .

مد تقبل عارضيك «١» والدعاء باستمرار العافية عليك . ابدي  
 ان كتابك قد وصل اليّ مبشراً بما اطمانت اليه من اقبالك على العلم  
 وتحصيله . واجتهادك على الدروس اثناء الليل واطراف النهار . فدعونا لك  
 بالتوفيق والنجاح . وزاد سرورنا على العناية المصروفة من جهة المدرسة  
 لتوفير اسباب التقدم . ونوئل ان يدوم اجتهادك ورغبتك حتى لا تذهب  
 اوقاتك سدى «٢» مع التأكيّد عليك بان لا تقطع عنا رسائل المواصله .  
 لنطمئن على صحتك دائماً . والله تعالى يجعل التوفيق لك ملازماً . والسعد  
 خادماً . والسلام

كاتبه جدك

فلان

(١) عارضيك ثنية عارض وهو صفحة الخلد (٢) السدي بالضم المهمل



(٤٩) - خرج غيره من جد الى ابن بنته -

ولدنا الاعز الاكرم حفظه الله تعالى

بعد لثم وجناتك . والشوق الوافر الى مشاهدتك . بكل خير وعافية  
ابدي انه وصل الينا كتابك . الحاوي تفصيل احوالك . وقد سرنا ما انتم  
عليه من الاجتهاد . والله يوفق امورك للخير والسداد . وقرأنا مکتوبك الزاهر  
على والدتك واخوتك فابتهج منهم الفؤاد والخطر . وعمت الجميع الافراح .  
ودعوا لك بالتقدم والنجاح . وهم يوصونك بالمثابرة « ١ » على الاجتهاد وعدم  
انقطاع التحارير التي يطني بها حر البعاد . واذا احتجت الى شئ فعرّضنا  
عنه . هذا وبلغوا فائق احتراماتي لعموم الاسرة والجميع يهدونك وافر  
السلام ودمت بكل سرور وانعام

حرره جدك

فلان

(٥٠) - خرج تحرير من ولد ابي عمه -

جناب بهي الشيم صيدي العم المحترمة فلان افندي دام بالعز  
والمجد سعده

بعد ايفاء « ٢ » ما فرض علي من الاحترام . واهداء اشواق متحلية  
باطيب السلام . والسؤال عن ذاتكم الحاوية لجسيم « ٣ » . الانوار . المتصفة  
بكمال الوقار . اعرض ان سألتكم عن احوال هذا الداعي فانه بغاية الصحة  
والعافية يرجو شموله بانظاركم الاكسرية . وملاحظة اشغاله بكرة وعشية .  
وبعد الفراغ من الاشغال انوجه مساء الى الحديقة . راكباً فرسي الادم  
اتجول فيها . وانظر بعين المتزهة اليها . فبذلك يرتاح البال « ٤ » ويسكن

(١) المثابرة على الامر المواظبة عليه (٢) ايفاء مصدر اوفى كالوفاء

(٣) الجسيم العظيم (٤) البال القلب يقال ما يخطر فلان ببالي



البلبال «١» اسأله تعالى ان يحسن النهاية . كما احسن البداية . هذا واني  
اهدي سلامي الى امرأة عمي وانجالكم المكرمين . متمهم الله بطول بقاءكم  
راتعين في ظل علاءكم سيدي  
ابن اخيكم  
فلان

### ﴿٥١﴾ جواب هذا الكتاب

جناب ابن اخي الاكرم دام توفيقه  
وبعد فاني تلقيت كتابك الكريم . وطالعت ما اشتمل عليه من الالفاظ  
المزرية «٢» بالدر النظيم . فظهر لي من فصاحته ما كان مضمراً . ومن بلاغته  
ما جمعت فيه النفائس دراً وجوهراً . فالله يحفظ ذاتك العلية ويحييك حياة  
هنية «٣» والامل اهداء سلامي ومزيد احترامي لاخوانكم الكرام ومن  
لاذ بالمقام . كما ان اهل البيت واولاد عمكم يهدونكم اوفر السلام . ودمتم  
بمزيد المسرة والانعام  
كاتبه عمكم  
فلان

### ﴿٥٢﴾ تحرير من خال الى ابن اخته

غرة المجد والنباهة «٤» وزهرة اللب والنزاهة «٥» ابن اختي الاكرم  
اسعد الله ايامه . وادام عليه انعامه  
اما بعد فقد تلقيت كتابكم المطرز بكلماتكم . والمحلى بمحاسن صفاتكم .  
فتلوته مطمئناً بدوام سلامتكم . ثم ارجو اهداء السلام لجميع العيال الكرام

(١) البلبال الهم ووسواس الصدر (٢) المزرية المحقرة (٣) هنية اي  
من غير مشقة ولا تعب «٤» النباهة مصدر نبه الرجل شرف واشهر  
(٥) النزاهة البعد من الشر وفلان نزيه كريم اذا كانت بعيداً من اللؤم  
وهو نزيه الخلق



كما انه من هذا الطرف اولاد خالكم . والجميع يهدونكم السلام . ودمتم  
كما رمتكم

كاتبه خالكم

فلان

### (٥٣) ❦ غيره ❦

جناب الاجل الاكرم ابن اختنا العزيز دام توفيقه  
بعد الدعاء بحفظك وتأيدك . واهداء الشاء على موالاة لطفك وتمجيدك  
نبدى انه ورد علينا من جنابك كتاب مطرز بانواع الملاحاة . محلى بحال  
الكمال والفصاحة . معرباً عن بشار صحتكم . مترجماً عن كمال سلامتكم .  
فانتعشت الارواح من رحيق «١» معانيه . وقرت النواظر باستجلاء طلعه  
ومبانيه «٢» فتوئل ولكم المنة نوالي الرسائل . التي هي غاية الاخبار والوسائل  
لنكون مطمئنين عن صحتكم . وعدم انقطاعها للاطمئنان على غالي سلامتكم  
من هذا الطرف والدتكم بخير وعافية تقبل وجنانكم . واولاد خالكم شفيق  
وشريف يسئلون خاطركم . ولا زلتم بدوام العز رافلين

### (٥٤) ❦ جواب هذا التحرير ❦

سيدي الخال . حميد الخصال . دام وجوده . وعم جوده  
بعد اهداء فواتح الدعوات . وآداء سوانح «٣» التحيات . لمشاهدة  
تلك الانوار . التي تزي بالشموس والاقمار . فقد وصل منكم كتاب .  
تبتهج النفوس بمراءه . ونقر النواظر باستجلاء طلعة محياه . فسرني وروده .  
واطفأني لهيب الشوق موروده . فلا زالت عرائس اخبار مسراتكم تجلي  
لدي . وفرائد الفاظكم تثلي علي . وقد جهزت «٤» لكم هذه المخاطبة .

(١) الرحيق صفوة الخمر (٢) مبانيه ترتيبه (٣) سوانح جمع سائحة  
من صنع اي عرض والمراد به هنا خد البارح من لي بالسائح بعد البارح اي  
بالمبارك بعد الشؤوم (٤) جهزها



واوفدت «١» علي ابوابكم هذه المكتابة . نائبة عني بالمشول «٢» فترجوا ان يكون لها وقت الوصول قبول . ابقاكم الله سالمين . واقركم في اوطانكم آمنين جميع اهل البيت يهدونكم ازكى النجاة . ويستلون شريف خاطرکم الكريم  
سرفوني بالخدم سیدی  
الداعي ابن اختكم

فلان

﴿٥٥﴾ - كتاب من شقيق الى شقيقه رحمه

كتبت ولولا ان قاي واتق \* بقرب التداني لم تطعن الاصابع  
ولولا وعودى جفن عيني اننى \* اراك سريعاً غرقها المدامع  
اشواقى وهيامي لمشاهدة ضياء محياك . وقد مضى مدة طويلة وايام  
ليست بتامة . لم يرد فيها لنا كتاب يخولنا «٣» الاطمئنان . مع اننا لذات  
بالانتظار . ونتشوف على الدوام من نحو علاءكم الاخبار . ونحن بكمال  
الصحة والله الحمد التى نرجو اخضاعها لجنابكم . والله بمنحنا قرب مشاهدتكم  
والتعلى بسنا ضياءكم . ولهذا بادرنا الآن بترقيم هذا الكتاب . املاً بان  
تدور منكم بجواب . ومهما يلزم التحفونا به ودام بقاءكم على الدوام شقيقكم  
فلان

﴿٥٦﴾ - جواب هذا الكتاب رحمه

سیدی الشقيق الاعز سیه الله تعالى

غيب اهداء باهر التحيات . واشواق معطرة النادى بصافي التسليمات  
واثنية كزهر الرياض . وادعية كبحر النيل اذا فاض . توهم تلك الذات  
الكريمة . والشيم اللطيفة المستديمة . لازالت مصونة بحفظ الله وحراسته .  
وبينما نحن غريقو بحر الاشواق . اذ ورد كتابكم المشتمل على الدر النظيم

(١) اوفدت ارسلت (٢) المشول قيام الشخص منتصباً (٣) خوله الشيء

تخو لا ملكه اياه



والحظ القويم . فاذا به قد حوى من اللفظ لطيف المقال . فكان اعذب  
من الماء الزلال . فملاً القلب سروراً . وكساء بهجة وحبوراً . وعرفتمونا عن  
قلة المكاتبه مع انه ما صدر انقطاع . لكن تلى خفي كانت تغتال « ١ » الرقاع « ٢ »  
يد الضياع . حيث لا تمضي مدة الا ونحن نحرر لكم ما يلزم . هذا والسلام  
لكل من يحويه المقام وواصل لكم مع فلان ( كذا وكذا ) ان شاء الله  
بامان . ودمتم بحفظ الملك المنان

### ﴿ ٥٧ ﴾ خاتمة غيره من اخ الى اخيه

اخي المحترمة ( فلان ) حفظه الله وداء علاؤه  
بعد تقديم فروض التحية . وواجبات الولاء والاخوية . ابدي انه قد  
مضت مدة طويلة لم احط فيها بشريف محاضبتكم . وعزيز مراسلتكم .  
التي تشفي الفؤاد . من لواعج البعاد . وتطفي نار الجوى « ٣ » وحرارة  
الاسى « ٤ » فاستد بي التوق وعظم الوجد . وبت اقاسي من لواعج الاشواق  
ما تعجز عن حمله اليكم حمام الاوراق . فالمرجو من اعطافكم السنية . وشفقتكم  
الاخوية . ان تتكرموا برسالة تخفف الآلام . وتزيل الاسقام « ٥ » والله  
يطوى شقة البين ويقرب امد « ٦ » اللقاء . انه سميع الدعاء اخوكم  
فلان

### ﴿ ٥٨ ﴾ خاتمة غيره من اخ الى اخيه يرجوه عدم مقاطعة

#### \* الرسائل \*

سيدي الشقيق الاجل . سلمك الله وحفظك

- ( ١ ) اغتاله اذا اخذه من حيث لا يدري ( ٢ ) الرقعة بالضم واحدة  
الرقاع التي تكسبها ( ٣ ) الجوى الحرقه وشدة الوجد من عشق او حزن  
( ٤ ) الاسى الحزن ( ٥ ) الاسقام الامراض ( ٦ ) الامد الغاية وبلغ امده اي غايته



غلب ابلاغ السلام المستطاب . وبث الاشواق الى رفيع الجناب .  
ابدى انه قد مضت برهة من الزمان . ونحن في انتظار مراسلة الاخوان .  
لا سيما جنابكم الفخيم . فانه اولى بتقديم التحارير من غيره . واقرب الى  
اكتساب الثناء . ولا يخفاكم ما بيننا من العهود في حفظ المودة والمحبة القديمة  
ومراسلتنا لتكون المواصله بيننا مستديمه . وقواكم عندنا مصدق بدون  
شك ولا لبس . فلو كان الاحباب نجوماً لكنت فيهم الشمس . وعودتمونا  
دوام المواصله وعدم الانقطاع . واتصال لوامع ذلك الشعاع . والعاده ثبت  
بجرة . والمراسله تمحو الاكدار وتثبت المسرة . وبطمئن بها الخاطر . وتجلي  
النواظر . فارجو دوام اتصالها كما هو المرام . ولنتحقق كوننا في البال . ودمتم  
بحفظ الملك المتعال . وارجو ابلاغ سلامي الى جميع من في ذلك النادي  
من الاخوان والاحباب سيدي

﴿ ٥٩ ﴾ - غيره -

اتاني كتاب منك يا غايه النى \* فله مكتوب ولله كاتبه  
كتاب شهدت الدهر فيه فطره \* نهار ومسود المداد غياهبه  
حضرة الاخ الاجل . فسخ الله لكم في الاجل « ١ » وحفظكم من  
كل سوء ووجل

غلب سلام فاح نشره . ولاح بشره « ٢ » وولاء ثبت آسه « ٣ » وزكا  
غرمه . وثناء اضاء نوره . وزهت زهوره . ودعاء اجيب سائله . ونجحت  
رسائله . اعرض انه وصلني تحريركم العاطر . فتلقته بايدي البهجة  
والسرور . وتلوته بلسان الفرح والحبور . فاذا سحر الحكم في معانيه

(١) الاجل اسم تفضيل من جل \* واجل الشيء مدته ووقته الذي

يجل فيه (٢) البشر بالكسر الطلاقة (٣) الآس الاماس



ونفت «١» الفصاحة في سطور مبانيه . فحمدت الله على جليل وفائكم .  
ودوام اعتلاءكم . سيدى الوالد وسيدتى الوالدة بغاية الصحة يقبلون وجناتكم  
والاخوان يسئلون خاطرکم . واطال البارى منيف وجودكم . بابهي النعم واوفى  
الكرم مولای

﴿ ٦٠ ﴾ تحاریر شوقیة للاشقاء

اخي لا زلت ذا علم وحلم \* عليّ القدر محروس الجناب  
تفضل بالدعاء لذي وداد \* واتحفه بارسال الكتاب

روحي وعزيزي الاجل الاكرم والصنو الافخم دام علاؤه  
بعد اهداء تحيات ذكية سامية . وتسليمات وفيّة نامية . يستعبر المسك  
من شذاها . ويقتبس الند من طيب رباها . تيمس في ملابس الشوق غرائسها  
وتמיד في خلع الغرام نفائسها . صادرة عن شوق احرق الفؤاد . وشرذ  
الرقاد «٢» ومزق الاكباد . الى حبيب عين الفؤاد مثواه «٣» وسويداء «٤»  
القلب مسكنه وماواه . فارجو اتحافى برسائلك المبشرة عن صحتك . وصحة  
من يلوذ بجنابك من الاحبة . كما ان الجميع يهدونكم اذكي تحية وسلام .  
والله يطيل بقاءكم سيدى

﴿ ٦١ ﴾ غيره

لاشواق قلبي في جميعي تراكم \* وما كل قصد العين الا تراكم  
متى ياترى تدنون يا جيرة اللوى \* فيحيا بكم ميت هواه هواكم  
سيدى الاخ الاديب . والذي النجيب . دام علاؤه

(١) النفث السحر (٢) الرقاد بالضم النوم (٣) المثوى المنزل (٤) سواد  
القلب حبه وكذا سويداء



غيب اهداء سلام لا يكاد يوصف . وثناء ارق من النسيم والطف .  
وبعد فان بي من الاشواق . ماتضعف عن حمله الى حماكم الاوراق . ومن  
التأسف على ما حرمته من لقيامكم . والتلف الى انوار محياكم . ما يقصر  
عن وصفه بيان البراعة . ويقصر عن بيانه لسان البراعة . ويضيق عنه نطاق  
العبارة . ولا يتفصح له ميدان الاشارة . وان في ضميركم الاجلى « ١ » ونور  
فكركم الاعلى ما يكفي في الدلالة . ويغنى عن الاطالة في المقالة . وان تفضلتم  
بالسؤال عنا فانا بحمده تعالى قد بلغنا الآمال . والجميع في صحة وعافية  
وحسن حال . والكل مشتاقون اليكم . يسلمون عليكم والله تعالى يحفظكم

﴿ ٦٢ ﴾ سيرة غيره

شمس المعارف ودرة بتيحتها شقيقي الاعز دام توفيقه  
أن اولى ما يدبج « ٢ » في رسائل الاشقاء من المكاتبة . واحلى ما يفوه  
به لسان البراعة من المداعبة « ٣ » واطيب ما يزين صحائف الكلام . وينشر  
على رؤوس الاشهاد بين الانام . انتداء الاملام بحمائل الثناء . وعرض  
الاشتياق الى ذلك المحيا الداهر السناء . اما شوقي اليك ايها الاخ الجليل .  
لا يحتاج لاثباته شاهد ولا دليل . وقد بارحت الديار فدار علي كآس  
الحزن من الم فراق . وجار على الزمان فلم ادرك ماذا اوجب بيني وبينه  
هذا الشقاق « ٤ » واخسرت النار في احشائي « ٥ » حتى بقيت لم ادرك  
صباحي من مسائي . وعراي القلق والضجر من فراق . ولاي . وبت لا ادرك  
باللقاء مناي . وقد ذكرت قول القائل

وقد يجمع الله الشنتين بعد ما \* يظن ان كل الظن ان لا تلاقيا

(١) الاجلى الواضح (٢) الدبج النقش والتزيين فارسي معرب وقالوا

(المدبج) كمعظم هو الزين به اي زينت اطرافه بالدباج (٣) المداعبة الممازحة

(٤) الشقاق الخلاف والعداوة (٥) الحشا مقصور الامعاء والجمع احشاء



فبينما انا على هذه الحالة . وبالتذكر في هذه المقالة . اذ شرفني امركم  
العالي . فنثرت من شدة الفرح ادمعاً كاللآلي . وفضضت ختامه . ونشرت  
رايات « ١ » السرور واعلامه . وتجددت بوصوله ايام الاعياد . وخدمت « ٢ »  
نار قلبي بعد ان اضرمت « ٣ » من الم النوى « ٤ » والبعاد . فالله يحفظ ذاتك  
ويقرن بمزيد العز اوقاتك . سلامي لجميع الاسرة بالافراد ودمتم

﴿ ٦٣ ﴾ من غيره

كريم الافعال . حميد المزايا والخصال . الاخ الوفي دام جماله  
بعد تقديم سلام يتبسّم ثغره بالحبّة . واخلاص وداد هو لقلب المحب  
حبة . وتحيات عطرية تلاًّلاً في سماء طروس الاقمار . وتفتح في رياض  
سطورها الازهار . وبث اشواق غرامية . واشجان « ٥ » هيامية . صادرة عن  
كبد مشتعل بنار الهيام . وفؤاد متسعر « ٦ » بحرقّة الغرام . لا يبرد غليله  
بغير روّياكم . ولا يشفي غليله « ٧ » بدون مشاهدة محياكم . اعرض اني قسماً  
بحياتكم الشهية . وبصفاتكم البهية . لم ازل مراعباً للعهود . محافظاً على الولاء  
منلفاً على الاجتماع بجنابكم . والتمتع برويّة طلعتكم المهيبة . التي تقرّبها  
النواظر . وترتاج اليها الخواطر . لاسيما شروق شمس جمالكم الزكية . وكوكب  
محاسنكم السنية . التي تحجل البدور بها . وتذل الاسود لها . واسأل الله  
تعالى ان يمن عليّ بيزوغ ضيائها عن قريب . انه سميع مجيب والسلام

﴿ ٦٤ ﴾ من اخ الى اخيه

سيدي الاخ حفظه الله وابقاه

- (١) الراية العلم والجمع رايات (٢) خدمت النار سكن لهيّتها ولم بطفاً  
جمرها (٣) اضرمت التهبّت (٤) النوى الوجه الدسيّ ينويه المسافر من قرب  
او بعد (٥) الشجن الحزن والجمع اشجان (٦) متسعر اي متوقد النار  
(٧) العليل المريض



اهدبك من السلام اتمه . ومن الشوق اعمه . ابدي انه ورد كتابك  
فاورد لنا السرور . وجلب الهناء والحبور . وطربت الاسماع لتلاوة الفاظه  
الانيقة . وتمايلت الاجسام من طلاوة معانيه الرشيقه . وقد سرتني ماسمعه  
من مزيد نشاطك واجتهادك وما غدوت عليه من اللطف والآداب الذي  
يزيدك في عيني كالا . وفي فؤادي بهجة وجلالاً . هذا والامل اتحافني دائماً  
بما يجد في المدرسة من المباحثات وغيرها اذ انني ارتاح كثيراً الى ذلك .  
اخبري اهدوا سلامي الى سيدي الوالدين . وقبل عني وجنات الاخوة المحبوبين  
ودمت بالفرح سالماً . ولعدوك راغماً

(٦٥) - غيره -

حبيب القلب . وبهجة الفؤاد . زاده الله رفعة  
اهدبك سلاماً منسوجاً بابدع الشاء . وابشك اشواقاً متحلية بخالص  
الدعاء . مع الاخلاص الدائم من القلب والفؤاد . والمحبة الصادقة بصافي  
الوداد . وقد ورد كتابك الكريم . المعرب عن اعتدال مزاجك السليم .  
وفيه من الشوق ما عندنا اضعافه . ومن اكيد الحب ما شملتني الطيفه  
على ان البعاد ما انساني احداً من الاحباب والاصدقاء . وما زلت احسن الى  
الجميع باشتياق اللقاء

جسمي معي غير ان الروح عندكم \* فالجسم في غربه والروح في وطن  
عسى ان اشاهد انوار محياكم . ويقر القلب بطالع انظاركم . قرب الله  
ايام انسي بكم ليشتمتع التلب والفؤاد بمجلى مراكم . وسلام الله وبركاته  
عليكم روعي

(٦٦) - غيره -

الاخ في الله . قرين الروح حفظه الله  
اقبل الوجنات الشبيهة . وابشك اشواقاً قلبية . واسأله تعالى ان يقرب



ايام الوصال . ويجمعنا على بساط الانس باهدأ بال . واوفر حال . فتشملني  
برؤيا محياكم الزاهر . ونشجلي بكمال مشاهدتكم الباهر . ثم اخبرك ياسيدي  
بوصول النميقة المعربة عن سلامتك المشتملة على نصيحة الآخاء . الصادرة  
عن اخلاص طوبيتك فقابلتها بالشكر والامتنان . وبالجملة فاني ما رأيت  
مثل هذا الوداد . بلغك الله في الدارين المراد . ولا انسى هذه النصائح ابداً  
وان عشت لاقت لك بالدعاء طول المدى . سلامي الى الاهل والاحباب  
والاصدقاء والاصحاب ودمتم بسلام . ملاح بدر التمام

﴿ ٦٧ ﴾ - غيره -

دوحة المجد . طالع جبين السعد . اخي وعزيزي ذي الفطنة الزكية .  
والخصال المرضية ( فلان ) حفظه الله  
بعد ان اقبل الوجنات . واهدبك ازكى التحيات والتسليمات . واعلمك  
بما يكنه الفؤاد . من ازدياد الوداد . متمك الله بالعافية . وبلغك اسباب  
الراحة والرفاهية . هذا وقد تيسر وصولنا يمين توجهاتكم الى الحاضرة  
ثلاثين كمال الصحة الناضرة . وباشرت بروية الاشغال ~~في~~ في البريد  
الآتي اعرض لصدافتكم عن النتيجة الكافية . وهذه العريضة  
رفعتها تطميناً عن الوصول ليس الا . ارجو اهداء الانجال والاشقاء  
والاحباب عاطر السلام روي

﴿ ٦٨ ﴾ - تحرير من اخ الى اخته -

عزيزني وشقيقة روي حرسها الله  
لا ادري كيف امسك القلم . لاخط لك عبارات الشوق الى طلعنك  
البيهة . ولا اعلم كيف اعرب عن عواظني القلبية . التي تهزني في كل  
دقيقة الى نور محياك . فاني وحياتك غدوت لبعذك اطلب قرب لقاك .



واصبح اسمك في هذه الايام ملهج «١» لسانی . وطيفك يترآى «٢» لي دائماً  
امام انساني . ولكن الشقيق صابر على ماض «٣» الفراق . يرجو عما قريب  
طيب التلاق . ولما كانت الضرورة الجأتني لطلب ( كذا ) رجوتك بارساله  
فاخبرك الآن بوصول ما ارسلت واشكر عظيم همتك . فلا حرمتك شقيقة  
محبة شقيقة . هذا وفي اختام اقبلك عن بعد والسلام

اخوك

فلان

﴿٦٩﴾ - رقعة من ولد الى صهره -

جناب كريم الشيم صهرنا العزيز المحترم دام محروساً  
بعد اهداء السلام . واداء فرائض الاحترام . نبدي انه بحمده تعالى  
قد وصل ما حررتوه لنا . واستوعبنا «٤» فحواه . فارتاح البال باشعاره عن  
صحتكم . وشكرناه تعالى على حسن التفاتكم . وبسطنا اكف الضراعة الى الله  
تعالى . ان يحفظ لنا وجودكم . وان يجمعنا على اجل حال . واهناً بال . ولا  
يحرمننا من مشاهدة ذاتكم . ويديم بالعز بقاءكم . ارجو اهداء سلامنا الى  
اشقائنا الكرام . ومن يلوذ بالمقام . والسلام ختام

كاتبه ابن عمكم

فلان

﴿٧٠﴾ - كتاب من ابن خال لابن خاله -

مبع زلال «٥» الود والوفاء . وبهجة الادب والنبل . سيدي ابن  
الخال الاكرم . دام بوفور النعم

بعد اهداء سلام اصفي من المساء الزلال . واغلى من عقود اللآل .

(١) لهج بالتي لهجاً اولع به (٢) فلان يترآى اي ينظر الي وجهه  
في المرآة (٣) الماض وجع المصيبة (٤) استوعبنا استوفينا (٥) ماء زلال  
اي عذب



وتحيات بذلك المقام لائقة . واشواق فائقة شائقة . اعرض انه منذ منعت  
عن مشاهدة تلك الطلعة الحسنة . وتجلى بدرها بافق المدينة الفيحاء .  
بقيت في قلق ما عليه من مزيد . ونلت وصفاً لست له بمزيد . وبينما انا على  
تلك الحالة . واذا بكتاب سيدي قد شمت « ١ » هلاله . وحوله من المجد  
هاله . ففضضت خنامه بايدي التعظيم . وتلوته فاستبشرت بوصول سيدي  
والدكم الكريم . ووصول سيادتكم بكمال الراحة والانشراح . فرتلت آيات  
الحمد والشكر . لمن لم يزل بعباده لطيفاً رؤفاً . على هذه النعمة الوفية .  
فاسأله تعالى ان يديم ايامكم بمزيد الهناء . وبكل حظ وصفاء . ومني  
سؤال شريف خاطرهم . والسلام على انجالكم . ومن يلوذ بمقامكم .  
ودمت كما رمت « ٢ »

﴿ ٧١ ﴾ - تحرير من ولد لابن عمته -

لمعالي جناب ابن عمتنا العزيز دام بقاؤه  
غيب اهداء اشرف تحية . والسؤال عن احوالكم السنية . اعرض  
اني جظيت بكتابكم الزاهر « ٣ » وخطابكم الفائق على عقود اجواهر . وما  
اخرني عن رد جوابه في الحال . الا ترقب جواب تحرير ارسلته لجنابكم يوم  
الجمعة الغابر . مستنهضاً به هممكم العلية بالاعتناء بامر الاشغال . حيث  
ان امورنا والله الحمد على غاية من التسهيل . والجميع مهتمون برواج مشروعاتنا  
والمعاملات جارية كما طلبنا . وسنتحفكم بالاخبار السارة بهذا الشأن . ومن  
هذا الطرف صديقي . الفاضل الكريم الكامل عزتو احمد افندي يهديكم  
اشرف التحيات . وسلامي لجميع الاسرة الكريمة . والمرجو تعريفي عما  
يجد من جميع الامور ودمتم بعز وسرور

(١) شام مخايل الشيء تطلع نحوها يبصره منتظراً له (٢) رمت اي طلبتم

(٣) الزاهر المنير



﴿٧٢﴾ تحرير من ولد الى ابن خالته

جناب ابن خالتنا العزيز دام بقاءه

غباداء واجبات الاحترام . مشفوعة بلواعج الشوق والغرام . الى اجتناء  
طلعتك المأنوسة . ابدي انه قد طرأت علي الخواطر . واستولى علي قلبي الهم  
الحاضر اذا انقطعت عني رسائلك منذ ثلاثة اشهر بعد ان عودتني ان ترسل  
لي في كل جمعة تحريراً . فعسى ان يكون الحامل علي خرق « ١ » عادتك امراً  
مفرحاً . لا شاغلاً مكدرًا مترحاً . ومهما يكن من الامر فارجوك ان تفضل  
بالجواب ليطمئن بالي واكون علي بصيرة من معرفة حالك . وحال الاسرة  
الكريمة . والله بطيل بقاءكم وبديم بهاءكم

كاتبه ابن خالتكم

فلان

﴿٧٣﴾ من ابن خال لابن عمته

حميد المكارم والحصال . سيدي الاخ المفضل ( فلان ) افندي لابرح

يهدي القلوب نفحات انسه ويسدي

وبعد فاني سطرته هذا الرقيم معرباً عما في القواد . مرقومة حروفه بمداد  
الوداد . مرسومة . بانيه علي رسوم المحبة والاتحاد . مرفوعة بحاليه علي كاهل « ٢ »  
التعظيم . مترجمة معانيه عن شوق في القلب مقيم . ناشر عرف تحيات يقصر  
المسك عن نفحاتها . واتسواق بطيل القول في ترحيها . الى ذاتك الشريفة .  
واخلاقك الطاهرة العفيفة . ثم نسأل عن صحة الاسرة والمزاج الشريف .  
وجميع الاحبة والخطاطر المنيف . وقد جعلت لسان هذا التحرير . مترجماً عما  
استمكن « ٣ » من الشوق في الضمير . ليقوم عني بالسؤال عن تلك الاحوال  
ولا زانم ملحوظين بكل مجد بديع . محفوزين بحفظه تعالى المنيع

( ١ ) خرق عادتك اي مخالفة عادتك ( ٢ ) الكاهل الحمارك وهو

ما بين الكشفين ( ٣ ) استمكن اذا خضع



(٧٤) من ابن عم لابن عمه

سلام حكى في الحسن دراً وجوهرآ \* تفوح به الاكوان مسكاً وعنبرآ  
احي به ذاك المحيا وانما \* احى به وجهاً من النور صورآ  
سلام بفوح طيب الود عن نفح عبيره . وبإلوح نشره الوحيد من طي تعبيره  
وثناء يجاري نسجات الصبا بلطف الشائل . وبياري زاهرات الربى بظرف  
الغلائل . وبعد فاني تشرفت بالمرسوم الذي شنف المسامع وشرفها . بما اودع  
فيه من فرائد المعاني واتحفها . ولئن تكرمت بالسؤال عن هذا العاجز فانه ناشر  
ألوية الشناء . مقيم على وظيفة الشكر والدعاء . شاكر مواصلة كتبكم السارة  
بمعانيها الرقاق . شاكر ما تنازع فيه عامل الوحشة والاشتياق . لمشاهدة تلك  
الانوار . والابتهاج بمجاسن هاتيك الديار . فلا زلت بكال النعمة راتعين .  
ومزيد النعم رافلين . وسلامي للأسرة والاحبة اجمعين

(٥٧) غيره

منبع زلال اللطف . ومطلع هلال العرف . سيدي ابن العم المحترم .  
لا زال يرقى ذرى المجد . وتلى عليه آيات الشكر والحمد  
غيب اهداء سلام نسجت السنة الاخلاص بروده . ونظمت شفاه  
الاختصاص في سلك المحبة عقوده . ونجية تزي بسح « ١ » السحاب . وتناء  
لا يحصره وصف ولا يترحه كتاب . واشواق لاتسمعها الصدور . ولا تنفي  
بيت « ٢ » عشرها السطور . اعرض انه بحسن التوجهات . وصلنا الوطن  
حامدين شاكرين ما اوليتهمونا به من كريم الشيم وعظيم الهبات . فنسأله تعالى  
ان يديم بقاءكم ويفيض عليكم الخيرات . ويمنحكم جزيل البركات . وسلامي  
للاشقاء والاحباء . وجميع من يسألكم عنا ودمتم بالعز والهناء مولاي

(١) سح الماء حبه وبنفسه سال (٢) بث الخير وابشه اي نشره وابشه

سره اي اظهره له



## آيات لطيفة

تكتب في اهداء السلام

سلام تحاكيه رياض ازاهر \* وشوق به نمت عيون سواهر  
تحية من شطت به عنك داره \* ولكنه للود والعهد ذا كر  
وان كان بعد الدار قد حال بيننا \* فانك لي قلب وسمع وناظر

— — — — —

سلام كعرف المسك ناشٍ وناشر \* وكالروض بالاشواق زاه وزاهر  
على غائب عني وفي القلب حاضر \* ألا فاعجبوا من غائب وهو حاضر

.

سلام وتفسير السلام سلامة \* تحية مشتاق وتحفة زائر  
واذكي تحيات واسني هدية \* الى من غدا قلبي وسمعي وناظري

— — — — —

سلام عليكم ما امر فراقكم \* وما اظلم الدنيا لدي واوحشا  
سألت الذي تجري الرياح بامرہ \* يقر بكم بعد البعاد كما يشا

— — — — —

سلام على وادي الحبيب وليتي \* حلت بواديه مكان سلامي  
سلام عليه اين ما حل ركبہ \* سلام محب مبتل بفرام



سلام كلما ابدت يدي \* لرويتكم حريقي والتهابي  
اليكم سادتي رفقوا وجودوا \* لمضناكم بارسال الكتاب



سلام عليكم والديار بعيدة \* واني عن المسعى اليكم لعاجز  
وهذا كتابي نائب عن زيارتي \* وفي عدم المساء التيمم جائز



سلام حكي في حسنه لو لو العقد \* وضمخ منه الجيب بالعنبر الورد  
واهدي تحيات تقني \* بروضها \* حمام الثنا شكراً على فن الود



سلام لو يمثل كان دراً \* وياقوتاً يقلب باليد  
على من عندهم قلبي وروحي \* ومسكنهم سواد المقاتين



سلام مشوق قد راء التشوق \* على جيرة الحي الذين تفرقوا  
واني امروء احببتكم لمكارم \* سمعت بها والاذن كالعين تعشق



مني السلام على من است انسا \* ولا يمل لساني قط ذكره  
ان غاب عني فان القلب مسكنه \* ومن يكون بقلبي كيف انسا



سلام كعقد الدر في جيد بغادة \* سلام كضوء النار في عين طارق



سلام كثير لا تعد فضوله \* بتحرير مشتاق وتقرير فاطق

— — —

سلام عليكم والعهود بجمالها \* وقد جازت الاشواق حد كمالها

سلام كعرف الروض يهدي معطراً \* الى طلة تسبي الملا بجمالها

— — —

سلام كصوت الرعد في اذن مجذب \* احس بهتال الحيا المتقطر

سلام الى الآذان حلو وصاله \* كوعد باتيان الحبيب المبشر

— — —

سلام كحب لا يمل كلامه \* ويزدان طيباً بالحدث المكرر

سلام كبدر لاح في وسط غيب \* سلام كمسك فاح في جنب عنبر

— — —

سلام كبعد من صديق منافق \* سلام كقرب من حبيب موافق

سلام كما هبت صبا في صبيحة \* معطرة كالسك في انف ناشق

— — —

يانسيم الصبا تحمل سلاماً \* لهام ما عنه قلبي سلاما

سند الفاضلين رب المعاني \* والمعالى التي تسامت مقامها

دام في نعمة وفي طيب عيش \* ورخاء مدى الدهور دواما

— — —

ا كاتب ساداتى لعلمى انهم \* يحبون اخبار العبيد على بعد



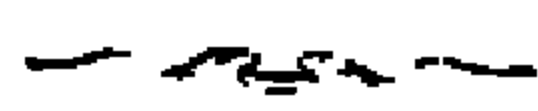
كما ان كتب المالكين اذا انت \* تكون على قلب الارقاء كالشهد



كنا سمعنا باوصاف لكم كات \* فسرنا ما سمعناه واحيانا  
من قبل رؤيتكم نلنا محبتكم \* والاذن تعشق قبل العين احياناً



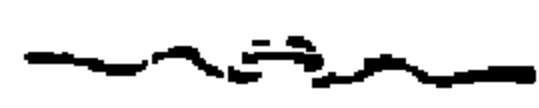
يامن بظل حماه المجد قد قال \* ومن له تطرب الاسماع ان قال  
ارسلت عقداً نظماً صيغ من درر \* حوى اللطافة تفصيلاً واجمالاً  
ماروضة الزهر مازهر الرياض وما \* يقاس غيث به لو كان هطالاً



منى التحية كالنسيم لطافة \* اهدي بها شوقي اسامي القدر  
او مثل نشر الروض حياه الحيا \* او كالرحيق لانس اهل العصر



واني لاستهدي الرياح سلامكم \* اذا ما نسيم من دياركم هبا  
واسألها حمل السلام اليكم \* لتعلم اني لا ازال بكم صبا



ان السلام وان اهداء مرسله \* وزاده رونقاً منه ونحسينا  
لم يبلغ العشر من قول تبلغه \* أذن الاحبة افواه المحيينا



الى الذات التي حلت محلاً \* يفوق على الثريا والسماك



تحيات تضرع بكل طيب \* وتسليم كنشر المسك زاكى

...

كتبت اليك من شوقي كتاباً \* تأمل قصتي واقراً كتسابي  
وعجل بالجواب لان روجي \* معلقة على رد الجواب

~~~~~

كتبت اليّ ترغيب في حضوري \* ورب الفضل دعونه تجاب  
فقبلت الكتب وقلت سمعاً \* لامرك سيدي وانا الجواب

~~~~~

احبة قلبي قد بعثت رسالي \* اليكم بما قاسيت من شدة الكرب  
فان غبتم عني وشط بي النوى \* فاني اكم باق على البعد والقرب

~~~~~

وحياتكم ما زلت مذكركم \* مترقباً اخباركم متطلعا  
منوا بها كرماً عليّ فانها \* من اعظم الاشياء عندي موقعا

~~~~~

ولما نأيتم فلم اقتدر \* اسير لحضرتكم بالقدم  
وصلت اليكم بقلب شجي \* وخاطبتكم بلسان القلم

...

امولاي ما اخرت عنك رسائي      ومدحي سوى اني عجزت عن الشكر  
فان لم يكن دراً فتلك نقيصة      وان يك دراً كيف يهدي الى البحر

~~~~~



# ايات لطيفة

## تكتب في جوابات الشخارير

جاء البريد وفي يديه صحيفة في نظمها كقلائد العقيان  
فلثمتها وفتحتها وقرأتها وجعلتها حرزاً من الحدثان

-----

وافي كتابك وهو في الـ اشواق عني بعرب  
قلبي لديك اظنه يملئ شاك ويكتب

-----

مولاي وافاني الكتاب الذي ذكرت فيه الم بعد  
فكل ما عندك من وحشة فانها بعض الذي عندي  
ماحت عن عهدي ولا خنت في ودي ولا قصرت من جهدي

-----

وما زلت مذ وافى كتابك واقفاً على قدمي حتى قضيت مراسمك  
وباشرفي ان كنت اهلاً لحاجة تشير بها او كنت اصبح خادمك

-----

ورد البشير فكان اكرم وارد ملأ القلوب مسرة ومرورا  
واراح ارواحاً وبشر بالني فالكون اجمعه غداً مسرورا

-----

كتابك وافى بالمسرة والهناء وقد لاح لي من نوره طلعة الفجر  
وعيشك ما ادرى ازهر خيلة بطرسك ام در يلوح على نحر  
فان كان زهراً فهو صنع سحابة وان كان دراً فهو من لجة البحر



لما اتاني كتاب منك مبسم      عن كل فضل ووعظ غير محدود  
حكته معانيه في اثناء اسطره      آثارك البيض في احوالي السود

ولما اتاني من عزيز جنابكم      كتاب كريم باهر اللفظ والمعنى  
سررت به حتى ظننت بانه      كتابي وقد اوثقته يدي اليمنى

وصل الكتاب كتابكم فاخذته      ولصقته من حرقة بفؤادي  
فكانكم عندي نهاري كله      وادا رقدت يكون تحت وسادي

وقفت على مكتوب من لا عدته      فهاجت الى تلقاء كاتبه روجي  
وازعجني شوقي فلولا تعلقى      بلقياه عن قرب لقلت لها روجي

ورد الكتاب فجاءني بمسرة      ونفى عن القلب المشوق كروبا  
فكانه موسى اعيد لاه      او شخص يوسف قد اتى يعقوبا

ورد الكتاب فسرنا مضمونه      واردت اني في الفؤاد اصونه  
وازدودت شوقاً عند ما قبلته      فكاننا در الهوى مكنونه

وقفت على ما جاءني من كتابكم      فكان لآلام القلوب مداويا  
فهيج اشواقاً وحرك ساكننا      وذكرني عهداً وما كنت ناسياً

ورد الكتاب به فرحت كأنني      نتوان راح في ثياب تبختر  
ولقد فضضت ختامه فتسجلت      بيض الاماني من سواد الاسطر  
قبلت من فرحي به خد الثرى      شكراً ولا حظاً لمن لم يشكر



ما كنت بالمنظور اقنع منكم      ولقد قنعت اليوم بالمسموع  
يا اهل لسالف عيشنا بلفائكم      من عودة محمودة ورجوع

اتاني كتاب منك عند وزوده      اضاءت له الدنيا وزال همومها  
شممت عبير المسك من طي نشره      فاوجبت اياماً على اصومها

اتاني كتاب من كريم كأنه      فلائد در في نحر الكواكب  
فقلت له اهلاً وسهلاً ومرحباً      بخير كتاب جاء من خير كاتب

اتاني كتاب منك خلت سطوره      جنى النحل بل احلى لدى واعذب  
وفيه من اللفظ الدقيق فكاهة      يقوم بها شيخ الفصاحة يخطب

اتاني كتاب من حبيب احبه      فهيج بي شوقي واجرى مداي  
فاقسمت بالرحمن ما نمت بعده      من الشوق الا والكتاب مضاجعي

افدي سطوراً من كتابك اقبلت      بعد البعاد واآذنت برجوع  
قبلتها فاحمر وشي حروفها      فكأنني رملتها بدموعي

ورد الكتاب فلا عدمت انا ملا      كتبت بكل تعطف وتلطف  
فكأنني يعقوب من فرحي به      وكأنه ثوب اتى من يوسف

جاء الكتاب فعاد الصدر منشرحاً      من امجد احسن الاحباب اذ سمحا  
كالقطر عطر كل القطر حين اتى      وفاح منه شذا الاخلاص اذ فتحا  
منه السرور الى قلبي الحزين اتى      وزال عنه غمام الغم اذ فرحا



مرحباً بالكتاب من خير كاتب      من له الفضل والكمال مصاحب  
طرسه في البياض طلبة حور      نفسه في السواد صدغ الكواعب

سلوا كتابي عما خطه قلبي      فالرسم يحبر عن وجدى وعن المي  
يدى تخط ودمع العين منهمل      ويستكي الشوق للقرطاس من سقمي  
ما زال دمي على القرطاس منسكباً      ان انقضت ادمي انبعتها بدمي

## جواب عن وصول كتاب

محم السرور غي حتى انه      من فرط ما قد سرني ابكاني  
ان السرور اذا تزايد بامريء      ابكاه مثل تزايد الاحزان

ورد البشيع بما يقر الاعينا      فالناس مشتركون في هذا الهنا  
ونقاسم اخلق المسرة بينهم      قسماً فكان احلهم قسمي انا

واني وان اخرت عنكم رساتي      لأمرفاني في المودة اولـ  
ما الود تكرر الرسائل دائماً      ولكن على ما في القلوب المعول

وافي كتابك مطوباً على نزه      يحار سامعه فيها وناظره  
فالعين تدمع فيما خط كاتبه      والسمع ينعم فيما قال شاعره  
بقيت غردت ورق الحمام وما استهل من أنف الوسمي باكره  
حتى تبلغ اقصى ما تؤمله      من الامور وتكفي ما تحاذره



# الباب الثالث

في رسائل الاخوان والاصدقاء، والخلان \* وتلامذة المدارس النجباء  
ورسائل الاشواق بين الاحباب \* ورسائل التجار والعمدة من ذوى الاعتبار  
وفي الصكوك الشرعية وما يتعلق بالامور التجارية

## الفصل الاول

في رسائل الاخوان والاصدقاء والخلان

اعلم وفقنا الله واياك لما يحبه ويرضاه، وانالنا في الدارين كل اقبال  
وابلغنا غاية ما نتمناه، واعاننا جميعاً على عدم القطعية، وجعلنا  
من المحافظين على شروطها البديعة، فانها لصفاء القلوب وسيلة  
النجاح، ولا تمام التقدم ذريعة الفلاح، بل هي سبب التآلف  
والتألف، سبب القوت والقوة، سبب التقوى والتقوى، حصن  
منيع، وركن شديد، بها يمنع الضيم، وتنال الرغائب وتنجح المقاصد  
وقد ذكرها الله تعالى غير مرة في كتابه العزيز فقال (واذكروا نعمة



الله عليكم اذ كنتم اعداء فالف بين قلوبكم فاصبحت بنعمته اخوانا)  
 عَلَى ان الدين الاسلامي المبين من اعظم فروعه المحبة والاخاء  
 فقد ورد في الكتاب الكريم ايضاً « انما المؤمنون اخوة » وورد في  
 الحديث الشريف « المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً »  
 وقال علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه « ارجل بلا اخ كشمال بلا  
 يمين » فانظر رعاك الله ايها الطالع كتابي كيف ان الله عز شأنه  
 ذكر الالف في كتابه العزيز وكيف النبي حض على الاخوة والمودة  
 بقوله الشريف

ومن اعظم شروط الالف والمودة اذا كان الصديقان متفارقين  
 ارسال رسائل الاخلاص لانها تخفف ما في قلب الصديق من شدة  
 لواعج الاشواق، وتقلل من ألم البعاد، والمكاتبه هي نصف المشاهدة  
 هذا ويشترط ان تكون الصداقة والمحبة بين الاثنين طاهرة  
 عفيفة، وما تحاب اثنان في الله الا كان افضلهما عند الله اشدهما  
 حباً لصاحبه قال الامام علي رضي الله عنه

صديق الصديق من يسمى معك \* ومن يضر نفسه لينفعك  
 ومن اذا رب الزمان صدعك \* تمت فيه شمله ليجمعك  
 ولا يئس الصديق اذا تأخر صديقه في المراسلات ويسخط  
 عليه ويكثر من العتاب فقد قال الشاعر  
 ومن لم يغمض عينه عن صديقه \* وعن بعض ما فيه يمت وهو عاتب



وقيل لخالد بن صفوان اي اخوانك احب اليك قال « الذي  
يسد خلتي ويغفر زلتي وقبل عثرتي » كما انه ينبغي معايشة الاخيار،  
وترك مصاحبة الفجار، وهجر من ساءت خاتمه وقبحت بين الناس سيرته،  
قال الله تعالى « الاخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو الا المتقين »  
فتدبر ايها القاري هذا الكلام وسر عاينه تكون من الناجحين  
هدانا الله واياك الى طرق الخير والساداد انه كريم جواد

### ﴿ ١ ﴾ كتاب لاحد الكتاب

فخر الكتاب والمحربين . وزهرة البلاء، المعتبرين . لازل جامعاً بارقامه  
كل نكشة لطيفة . حائزاً النباهة متفرداً بالتحريرات الظريفة  
نبدي للجناب الفائق على الاقران . بعد سؤال الخاطر المحروس من  
غوائل « ١ » الزمان . وفرط الشوق الى معالي صفاتك المرغوبة . وذكى سماتك  
المحبوبة . هذا وقد ورد منك التحرير النضير « ٢ » المحكم الالفاظ والتسطير  
فحصل به الانس والسرور . بما افادنا من علم سلامتك بانها في غابة الحبور .  
وفهمنا ما اليه اشرت من دوام المحبة وحفظ عهداها . فهذا هو الملاحظ من  
مودتك وقديم صداقتك . لاسيما وان حسن آدابك تنجح « ٣ » اليها الاسماع  
وتميل لها النفوس السليمة الطباع . ومحقق عندنا اثبات تلك المزية المرضية  
وهي لدى المحبين غير خفية . وبناء على دوام اتصال المواصلات . حررنا  
لمحببتك اسطر الاشواق بلطيف المراسلة . نوئل بذلك عدم انقطاع الاخبار

(١) الفوائل جمع غائلة وهو الفساد والشر (٢) النضير الحسن

(٣) تنجح تميل



السارة . التي هي في الفؤاد قاره . ثم نرجو بان تبلغوا اشواقنا الي الاصدقاء .  
والمحبين . ومهما يلزم لكم من المصالح بهذا الطرف فالامل ان تعرفونا عنه .  
فاني رهين الاشارة والسلام

### ﴿ ٢٥ ﴾ سوره وصول كتاب لاحد الاحباب

جناب الاديب الماهر . اللبيب الباهر . محكم الترتيب . بكل اسلوب  
عجيب ( فلان ) لازال يطرب الاسماع بفرائد معانيه . ولا يرح قريح العين  
بدواء الصحة والعافية

هذا والذي نبديه الي ذكي فهمه ونجاسته . غب نشر الاشواق المعروضة  
في ساحته . انه في ايمن الاوقات المأنوسة . وردت اليها نميقة تلك الانامل  
المحروسة . فتما بورودها السرور . وزالت بتلقيها الكدور . حيث تحققنا اننا  
في البال . ودائمًا نتفقدوننا بالبحث عنا والسؤال . ولم يصلكم منا تحرير ولا  
خبر . فحقكم بذلك لا ينكر . وما هو عن ترك المحبتكم ولا اعمال . ولكن لا يخفكم  
تراكم « ا » الاشغال . وان كان من شرط المحبة . عدم الالتغال عن مراسلة  
الاحبه . فنؤمل المسامحة عن القصور . وقبول الاعتذار المترجم عنه في  
هذه السطور . واتحافنا في كل وقت بزواهر المكاتبه . ولو بنوع من المعاتبه  
حتى يحصل لنا الايناس . بنفائس الانفاس . ولا تخرجونا عن الخاطر .

يكتب الامضاء في هذا المصل هكذا :

| المحب       | المخلص       | الصديق | المحب المخلص   |
|-------------|--------------|--------|----------------|
| فلان        | فلان         | فلان   | فلان           |
| صادق الوداد | اقرب المحبين | صديقكم | اخلاص الاصدقاء |
| فلان        | فلان         | فلان   | فلان           |

(١) التراكم الاجتماع



انكون محفوظين في الباطن . ملحوظين في الظاهر . وبلغوا اشواقنا لجميع  
الاحباب . ولان في تلك الرحاب . ولا زلتم بارغد عيش مستطاب

### ﴿٣﴾ - غيره الى كاتب مجيد -

بهي المطالع ذو الكمال البارع . والاديب اللامع (فلان) لازال ضياء  
ذكائه في غاية الاشراق . وكوكب سنائه «١» بنور البصائر والاحداق  
غلب التوجه اليك بزواهر خواطر المحبة الساكنة في الضمائر . المترجم  
عنها باللسان مع خلوص الطوية والسرائر . ونشر الشفاء كما يليق من ذوي  
المودة القديمة . والمحبة الصادقة المستديمة . هذا وان تحركت معاطف «٢»  
غصون تلك اللطائف . ونوجعت وجهة الخاطر . من سرائر المحبوب المسامر .  
باستعلام استقامة هذا المحب . فانه لا يخلو عن ذكر اوصافكم في حالي البعد  
والقرب . معلناً بالاشواق . التي تضيق عنها صدور الاوراق . وتهيم عندها  
قلوب ذوي الاشتياق . خصوصاً بما يتذكر من انسكم ولطافتكم . وجمع التمثل  
سابقاً بكمال نجاحكم . فتلك ايام كانت زاهية بالسرور . ولم يزل متصلاً ذلك  
الشعاع الى الآن . وفي كل وقت يحرك منا الاشتجان . وقد ابطأ منكم التحرير  
المنير . ولم نجد للباعث على ذلك امراً يسكن له الضمير . فبادرنا بترقيم طرس  
الوداد حسب المراد . فارجو من الآن وصاعداً اتحافنا بالمراسلة . وتبديل  
البعاد بالمواصله . ليحصل لنا الانس والسرور . بما تفيدنا عن سلامتكم من  
بديع السطور . ودمتم بالعز والاقبال . بالغين غاية الآمال

### ﴿٤﴾ - كتاب خريف لصديق قدره منيف -

غلب اتحافكم درر التحيات السنية . وغرر التسليمات البهية . مع مزيد  
الدعاء . وفريد المدح والثناء . المترجم عنه لسان الشوق والغرام . وفرض الوجد

(١) سنائه رفعته (٢) معاطف جمع معطف بكسر الميم الرداء



والهيام . الى مشاهدة تلك المحاسن الكاملة البهية . والاصاف السامية الرضية .  
لا زالت محفوظة بالحفظ والامان . مدة دوران الرمان . هذا وان وجهتم وجهة  
الخالص الكريم . وسألتم عن حال هذا المحب القديم . فانه في مزيد الاشواق .  
الى نور وجهكم البديع الاشراق . فنسأله تعالى كما حكم بتلاعج نيران  
البعاد . ان يمن علينا بحسن الاجتماع الذي هو قرة العين وثمره الفؤاد . فان  
هذا العبد الداعي مستوحش بالبعد عن الجناب . مشتاق الى مشاهدة كوكب  
الاحباب . وحيث لم نجد سبيلاً الى السلوان (١) «بادرنا بتحرير هذه التسمية  
لتنوب عنا بروية الاحباء والاخوان . ومن المعلوم ان المراسلة في مرتبة  
المواصلة . فارجو بورودها ان تكونوا في كمال الرفاهية . ونمام الصحة والسلامة  
والعافية . وتواصلونا بمشرفاتكم على الدوام . لاطفاء لاعج الشوق والغرام .  
ودمتم بعز وامان . ما اضاء الفرقدان وتوالى الملوان مولاي

﴿ ٥ ﴾ تحرير بخصوص انفصال من مأمورية .

حضرة الصديق الاجل فسخ الله له في الاجل

اهدي من جزيل السلام أتمه . ومن مزيد الاعظام اشمله واعمه .  
سلاماً انظم الدراري والدرر . واثر به المنثور من الزهر . واستودعه انفاس  
نفاس نسائم الاسعار . المتحيلة من النفحات المسكية ما يوضع فتضيع نفحات  
الازهار . واقدم اشواقاً بزواهر النسيمات . وعواطر التحيمات المباركات .  
واعرض اني تلتيت الكتاب . المشتمل على كل معنى مستطاب . فتلوته وحمدت  
الله تعالى على بقاء ذاتكم . وصفاء اوقاتكم . هذا وقد استغل فكرنا بما شاع من  
الحوادث الخرافية «٢» وذاع . ألا وهو خبر انفصالكم من المأمورية من بعض

(١) السلوان دواء يسقاه الحزين فيسلو والاطباء يسمونه المفرح وقيل

السلوان اسم ماء يشربه العاشق فيسلا (٢) خرافة اسم رجل من عذرة  
استهوته الجن فكان يحدث بما رأى فكذبوه وقالوا حديث خرافة



اناس جبلوا على الفساد . ولدى التحقيق عن ذلك من بعض الاصحاب . ظهر  
لنا ما شاع فهو افك « ١ » واقترأ . فوجب على ذمتي المبادرة لتقديم شقة  
الخلوص والمحسوية . لمعالي شيعكم البهية . نائبة عني بسؤال خاطر كم . سائلاً  
منه تعالى ان يحفظ وجودكم بكمال المسرات آمين

### ﴿ ٦ ﴾ كتاب لصديق بث اشواق وكرم اخلاق

الصديق الرفيق ذو الفكر الدقيق . الهام المهذب . الشهم المحب . الذي  
انعقد الاجتماع على لطفه واستغنت الافهام عن الاطباب في وصفه (فلان)  
حفظه الله وابقاه

لاشيء احمره على بعد الدار . سوى شكوى الدهر الغدار . المفرق للاحباب  
والمبعد للاصحاب . فعسى الذي قدر الفراق . ان يمين بالتلاق . وقد طالت  
عليّ فترة رسائلك . مع كوني اشوق الناس الى لقائها ولقائك . وطالما تشوفت  
لاخذ ورقة اسرح « ٢ » طرفي فيها . واشنف سمعي ببدايع معانيها . فتقوم  
عندي مقام مشاهدة وجهك الوجيه . وتخفف عني وطأت ما انا فيه . وذلك  
هو السؤال الذي نسج اليه الاحباب . واتفق عليه المخلصون من الاصحاب  
فان وجد سيدي ان يمنحني « ٣ » رساله تكون عندي قرّة عين . كان ذلك  
غاية المرام وجلاء الفين « ٤ » والسلام

### ﴿ ٧ ﴾ كتاب استفسار خاطر

غيب تغريد بلابل دوح الدعوات الصادحة على افنان اشجار القبول .  
ناشرة عرف شذا ذلك السؤل . مع بروز التحايا من خدر « ٥ » الفكر .  
لهاتيك الطلعة التي استعارت من سناها البدور . والماحية بطلعة زهرة غرة

(١) الافك الكذب (٢) اسرح ارسل (٣) يمنحني يعطيني (٤) الفين

الغطاء (٥) الخدر الستر



جيبينها كل ويجور (١) متوسلاً بدوام بقاءكم بالسلامة من كل محذور . هذا  
ونعرض لجناب خلاصة الاحباب . انه قد مضت مدة من الايام . ولم نر  
لوامع طروسكم المسرة . المفيدة لنا حصول المسرة . فاخذنا لذلك العجب .  
واستبعدنا ان يكون فؤادكم في حينا قد اضطرب . ولا صبر لنا على المقاطعة  
والترك والاهمال . وعدم المواصلة والمكاتبه والارسال . فبعثت بواعث الشوق  
والغرام . واوجب ان نبادر لتحرير هذه السطور والارقام . نستفسر عن صحة  
الجناب . ونلتبس من حسن شيم الحبيب الماجد . ان يديم لنا حسن . الثقات  
باتصال رسائل المحظوظية على يد كل وارد . لنكون بورودها مطمئنين  
ومسرورين . ونتحقق كوننا في دفتر المحبين . ومثلكم من يرجى لحفظ المودة  
في الاحباب . ويعول على مكارم اخلاقه بدوام المحبة من دون ارتياب (٢)  
ونرجو ثانياً من تمام الاحسان ان يتكرم باعلامنا عما يبدو لجنابه من المصالح  
والاشتغال . لنفوز بقضاها نيابة عن بقية الاخوان والعمال . ويحصل لنا بذلك  
جر الحاطر . ولا زلتم حائزين مراتب السيادة والمفاخر سيدي

### ﴿ ٨ ﴾ رسالة بالوصول الى الوطن

جناب صديقنا الامثل حفظه من به نوسل  
عب اهدائكم صباية «٣» اذكي من نسيم الصباح . واشذى من عبير  
الحزام اذا فاح . واشواقاً لا تحدد . ولا تحصى ولا تعد . وتلهفات وفيسة . الى  
الحظوى بطلعنكم البهية . لا برحت بعونه تعالى محمية . وقد ورد كتابكم الباهر  
فتناولناه وتلوناه بالعر الفاخر . وبلغنا به المرام . ورفعنا به عن الايام الملام .  
وفهمنا منه المأمول . من حسن الوصول . وما نوهتم به عنا من السوال فمن كرم  
المولى المتعال . نحن والجميع بكل صحة وعافية . التي نرجوها لكم مضاعفة .

(١) الديجور الظلام (٢) ارتياب مصدر ارتاب اي شك (٣) الصباية

بالفتح رقة الشوق وحرارته



هذا والذي اعرضه « كذا وكذا » ونرغب مواصلة بتحاربكم السارة . وما يلزم شرفونا به والسلام

### ﴿ ٩ ﴾ كتاب الى الاحباب بالثماس جواب

غيب اهداء ما وجب على الاحباء من السلام والتحية . الى تلك الذات المأنوسة الرضية . الوارثة للسيادة والمفاخر . كائناً عن كابر . لازالت راقية اوج الرتب العالية . حائزة كمال الصحة ورفاهية العيش ودوام العافية . هذا واني الى ذلك الجنب دائم الاشتياق . ومعلوم ان الشوق حره لا يطاق . وقد سبق منا عريضة دعاء بخلوص الوداد . فاعقبها « ١ » الاهمال والبعاد . ولم تطلع علينا شمس اخبارك الزاهرة . التي هي لكسر القلوب جارة . مع ان المعلوم عندي حفظكم بودة الاحباب . وعهود الاخوان والاصحاب . فبناء على ذلك بادرت بتحرير هذه السطور . لاجل السحت عن المانع لا يتراق ذلك النور . راجياً عدم الانقطاع . واتصال لوا مع ذلك التعاضد . والامام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ١٠ ﴾ غيره لاحد الاصدقاء

غيب اهداء شرائف تحيات صافية . ولطائف تسلييات وافية . اني تلك الذات البهية . والافاض السنية . لازالت محروسة بمعاينة باري الربة . والذي نبديه لجنابك . اني حظيت بكتابك متأرجحاً بارج لطفك . متعلّياً بلين عطفك . ولا سيما ما تضمنه من البشارة السارة بصحة سيدي وسلامته ونخلوله في منازل « ٢ » عزه وكرامته . وقد جعلته نصب عيني . اتسلى به عند استيلاء الشوق على قلبي . واطفي بتأملته نيران وحدي . اذا التهب « ٣ » في

( ١ ) فاعقبها اي تلاها ( ٢ ) منازل جمع منزل اسم المنهل والدار

( ٣ ) التهب النار انقادت



صدري . واذا لم تقض ايها الصديق باجتماع بيننا الايام . فقد آن ان ترجم  
بيننا السن الاقلام . ويوحى « ١ » بعضنا الى بعض بسور « ٢ » الوداد . واتى  
اشكرك لمواظبتك على ولائي . واطلب منك استمرار المواصلات . وتوالي  
المراسلة . حتى يجمع الله بينه شملنا « ٣ » والسلام على حضرتكم والاخوان  
ومن يحويه المقام والسلام

﴿ ١١ ﴾ خرج غيره من صديق الى صديقه

مولاي الصديق الاجل الاكرم حرمه الله تعالى  
بعد اثم تراب الاقدام . بكل وقار واحترام . اعرض ان كانت الاحبة  
ترحل عن سواد العين الناضرة . الى سويداء العين الباصرة . ما بال سيدي  
ابقاء الله بنى الضمير المنى على صحيح الود من قديم الزمان . على الكسر بعامل  
الصد « ٤ » وما التقاي فيه ما اكثران . وهو على صلتى بعائد موصوله اقدر . واحق  
برعايتي واجدر « ٥ » هذا ولم اقل ذلك شكوى منه بل له . لعلمه بالرفيق انه  
كله وله . لله وقت صفا مضى بيننا وليس لوصفه واصف . وليالي حظ ان  
وصفت جماها وكأني اُتُيب « ٦ » بالغانيات العواطف

\* يا اخلائي وصحبي \* ها فؤادي فتشوه \*

\* ان وجدت غير اسي \* قرّ فيه فانبشوه \*

وعلى بان السيد يفتقد العبد . وان حال بينهما بعد . على ان شخصك  
في الفؤاد ممل . ومثالك « ٧ » بالخيال لا يزال ولا يتحول . فليس لدا . الفراق  
دواء الا التلاق . او كتاب مرقوم . برحيق مختوم والسلام .

(١) يوحى بشير (٢) السور حائط المدينة (٣) يجمع الله شملنا اسي  
ما تشمت من امرنا (٤) الصد الاعراض (٥) اجدر اليق (٦) شبيب الشاعر  
بفلانة تشبها قال فيها الغزل وعرض بحبها (٧) مثالك شخصك



## (١٢) رسالة الاحباب في رد الجواب

دوحة الذكاء والفهم والبراعة . وروضة ازهار تنوعات الصناعة . محكم  
الاتقان . بنظم عقود الجمان . والفائق على الافران . في هذا العصر والادان .  
لا برج مقلداً جيد الايام والليالي . من يجر فكره الثاقب بفرائد الآلي  
هذا والذي نبديه اليه . ونغليه لديه . غب ما نهديه من الاشواق التي  
لا يسكن لواعجها سوى المواصلة والتلاق . هو انه بينما نتذاكر مع الاحباب  
اوصاف صفاتك الزاهرة . ونعرب عن مكنون اشواقنا الوافرة . اذ ورد وارد  
السرور علينا . واوصل كتابكم الينا . فتلقيناه رغبة فيما انطوى عليه واحتواه  
ونسرناه فنثر من بديع ثمره ما يبلغ المحب منه مناه . وذلك بما افادنا من سلامتكم .  
وصفاء اوقاتكم . وحصلت المحظوظية بتلك الالفاظ المرضية . وما به اشترتم  
من المحافظة على المودة القديمة وانكم دائماً في الاشواق المشددة . فهذا هو  
الثابت عندنا بدليل القلب . وكذلك لم نزل نراعي المودة في البعد والقرب  
ومن عهد الاجتماع الى الآن . لم نزل نذكر لطافة انسكم بين الاحباب  
والاخوان . والجميع متشوقون الى تحرير انكم . بلطيف عباراتكم . لكونها  
تطرب بها الاسماع . وتجنح اليها النفوس والطباع . ورغبة في عودة مثانيها .  
وجودة مبانيها . بادرنا بهذا التحرير المشير الى دوام اتصالها . وعدم انفصالها  
وفي ضمن ذلك نستفسر عن كمال صحتكم . ودوام منحتكم . ونؤمل استقامتنا  
في الخاطر . ودمتم قرة عين الناظر والسلام

## (١٣) شكر لاحد الاصدقاء

غب اهداء سلام اصفي من ماء الغمام . واضواً من بدر التمام . والطف  
من النسيم . والذ من التسليم . الى قرة العين وثمره الفؤاد . ونتيجة دوي  
الاخلاص والصدق والوداد . لازال بدرًا للكمال . وكوكبًا للافضال . وبينما



نترقب الاخبار السارة . اذ لاح فجر الفلاح . وفاح عطره الفياح . لورود  
الكتاب الكريم . الذي يحق ان نلقاه بالاعزاز والتكرم . فوضع لنا عن  
صحتكم المرغوبة . وافادنا سلامتكم المطلوبة . فحصل لنا بد السرور والاطمئنان  
وتكرنا فقل المتفضل المان . حيب من علينا باعلام سلامتكم . واستقامة  
احوالكم . ورفعة مكانتكم . فبناء عليه بادرنا بتحرير طرس الوداد . ورفعناه  
للجناب لمشاهدة انوار ثلاث الرحاب . نرجو من فضله تعالي ان تدوموا حائزين  
لتناء الاموال . وان تكونوا مسرورين بدوام الصحة والكمال والقبول . ودم  
بالعز سالما وبالحظ والاشراح دئما

﴿ ١٤ ﴾ خرج الى حبيب اديب وخل نجيب

ايها الاخ الماجد الخاوي التسم الزكية . والمحامد الشذية حرسه الله  
اغديك سلاما فاح عرف تذاذ وفاق . ولاح يرق سناء في الآفاق  
فلازت فائزا بلباس الرفاهية والسعم والاحلال . حائزا مراتب المجد  
والكمال . هذا وفي اسعد طالع ورد كتابكم المحكم النسق « ١ » فاخضره  
غصن الاماني واورق « ٢ » ولاح منه بدر التهانى واترق . فياله من رقيم  
اهدته يد الـسيم . من روض عرفاتك الوسيم . فابتهج القلب بوروده . ولاح  
مصباح المسرة عند تهوده . وزال بزال تسيمه عن القلب الحزن . بعد  
ما كان كابد آلام الشجن . وتلف في حالة البعد والمجران « ٣ » وتحرق  
فنادى بلسان قاه . مربا عن مكنون حاله . قائلا حين وروده واقباله . اهلا  
بوارد الالباب . وشاهد اخص الاحباب . فياله من كتاب صرني قرير  
العين . مستأنسا بلفظة اللجين « ٤ » كما اعدت فيه التأمل والنظر . رأيت به ينثر

(١) النسق ما جاء من الكلام على نظام واحد (٢) اوراق الشجر اخرج

ورقه (٣) المجر ضد الوصل وهجرانا ايضا (٤) اللجين بالضم الفضة



من بجره المديد «١» فرائد الدرر . ولقد ادهش العقول وحيرو الالباب .  
وامسك لديه سبحانه «٢» البلاغة عن رد الجواب . فلا عدنا تلك الافكار  
السليمة . والاذواق المستقيمة . هذا واني مقر بالعجز عن القيام بوظائف  
شكر هذه النعمة التي لا تقابل بالرد . ولا تدخل تحت عد . ولكن بحسب اغضاء  
مولانا عن هفوات «٣» هذا المحب المخلص بالود القديم . بادرت بتحرير  
هذا الرقيم . التمس درام اتصال المواصلة بلطيف المراسلة مع ما يندو لجنابه  
الكريم من المصالح لتتصرف بقضائها . ونكون بذلك رهيني الامتنان . فلا  
زلم بدوام الصحة والعافية حائزين بلوغ المرام

﴿ ١٥ ﴾ سورت كتاب عن عدم ارسال جواب

غاب ادعية عتي عرف عبيرها في رياض الاسرار . وترفرق كوكب  
سنائها لاولي البصائر والابصار . واثية كشفت عن جميل الصفات غياهب «٤»  
الاستار . وغريب شوق وغراء وعجيب وجد وهيام الى ذلك الطامع البسام  
والخلق التام . لازل محفوقا بصنوف الانعام . هذا والباعث لتحرير طرس  
الوداد . اشتواق منعت الرقاد وملأت الفؤاد . كيف لا وقد مضت مدة من  
الايام لم نظفر من جنابكم بتحرير ينبي عن صفاء وقتكم المنير . فوقع عندنا  
موقع الاعترا ب «٥» لان المكاتبة في رتبة مواصلة الاحباب . وجنابكم من  
اقرب ما يحفظ الوداد . ولا يقطع المواصلة . ولا يبطي في المراسلة . وهكذا  
عودتمونا لي محاسن نعيمكم . وشمول كرمكم . اطال الله تعالى بقاءكم . فناء  
على ذلك حررنا هذه الاسطر لاجل تذكير الجناب . بعدم هجران الاحباب  
ودمت بالصحة والعافية سالمين

(١) المديد الطويل (٢) سبحانه وائل من الفضلاء المشهورين  
بالفصاحة والبلاغة (٣) الهفوات جمع هفوة وهي الزلة (٤) الغيب الظلمة  
والجمع غياهب (٥) الاعترا ب التعجب



## ﴿ ١٦ ﴾ حاشية غيره بطلب استقراض دراهم

عزيري الافخم حفظه الله

اعانك الله على الايام وانعابها . وسلك من غوائلها ومضارها . واني  
اجد في حضرتكم من الخلال « ١ » الشريفة . والهمم العلية المنيفة . ما لم  
اجده في الاقرباء والانساب . ولذا قد وجهت خاطري نحو بابك المنيع الجنب  
المفتوح حين سدت الابواب . وعيون آمالي تنظر من حضرتكم اجابة طلبي  
باستقراض مبلغ ( كذا ) اقوم بسداده ان شاء الله تعالى بعد مضي ( كذا )  
فان اجبت هذا الطلب خولتموني « ٢ » منة ارفع بها اذكركم بالشناء علما .  
واثبت بها لفخركم قدماً . والله تعالى بقيقكم ملجأ الاخوان ونصيراً لهم على  
مكائد الزمان . عزيري

## ﴿ ١٧ ﴾ حاشية غيره بالخراف صحة واجابة طلب

سيدي الاخ في الله صاحب الفضيلة والشم الجميلة دامت معاليه  
اهدي تحياتي الفاتحة . واسدي احتراماتي الالفة . وانهي لحضرتكم  
اني حظيت بكتابكم الاول والثاني . فاجتليت من لطائفهما ما يزي المثالي  
والمثاني . هذا واني منذ عشرة ايام ما خرجت من المكتب لتعاطي اشغالي  
الخصوصية لانحراف صحي . وقد زارني جملة من الاحباب . وافضت « ٣ » معهم  
في البحت عن مطلوبكم فما عثر « ٤ » احد عليه . والاسناد ( فلان ) توجه  
من مدة الى محل ( كذا ) فاحشنا غيابه . وفي عزمي ان اتوجه قريباً الى  
المكتبة لنقل مطلوبكم قياماً بواجب حقكم . والجميع يسلمون عليكم ولا  
سيما السيد محمد انندي فانه جاء امس ونظر كتابكم العزيز . واطلع على تحيتمكم

(١) الخلال جمع خلة وهي الخصلة (٢) خولتموني اعطيتموني (٣) افضت

اي اجرئت (٤) عثر اطلع



السنية هذا راني اقدم تسليماي الى من ضمته اندبتكم الزكية . ودمتم في  
عافية وفيه سيدي

### ﴿ ١٨ ﴾ جواب استفسار خاطر

اخلل المحترم والخلدن المكرم دام علاه « ١ »  
غيب تقديم واجبات الاحترام . واهداء اسنى التحية وازكى السلام .  
اعرض اني حظيت بكتابكم الزاهر . وخطابكم الفائق على عقود الجواهر .  
المنبي عن الصحة والعافية . لازلت في راحة تامة ومنن وافية . والله تعالى  
اسأل . وبجرمة نبيه اتوسل ان يحفظكم ومن يلوذ بكم من كل مكروه .  
وببلغ كلاً منا من خيري الدنيا والآخرة . ما يؤمله ويرجوه . سيدي الاخ بسلم  
عليكم كما اني اهدي تحياتي اللائقة . وتسليماي الرائقة . الى الماجدين المحترمين  
والفاضلين المكرمين . صاحبي الرفعة حسن افندي وحسين افندي والى من  
ينتهي اليكم من المحبين ودمتم بالغز سالمين

### ﴿ ١٩ ﴾ غيره عن فراق ومقاطعة

عالي القدر وصديق العمر دام عزه  
مازال التقرب والوداد . فما هذا التجنب والبعاد . هل بدت مني خطيئة  
فاعتذر . او صدرت مني جريمة فاستغفر . فانه لم يكن ذلك ولا هذا .  
فليشرح لي سبب هذا الامتناع والانقباض « ٢ » . وموجب هذا الصدود  
والاعراض . حتى اعرف حقيقة الامر . واعد لسهام فراقه درعاً من  
الصبر والسلام

### ﴿ ٢٠ ﴾ غيره بالقدوم الى الوطن

اخلص الاصدقاء دامت معاليه

(١) اخلل والخلدن الصديق (٢) الانقباض ضد الانبساط



اهدي تسليماً فوق المسك نشرها . ويفتح بروض الثناء زهرها .  
 وتحيات يهزأ « ١ » رقتها بالنسيم . وباري تفحها الطيب الشميم . اعرض لقد  
 طفحت اقتدتنا بشراً . وارتاحت اسرارنا مسراً وجهرأ . وافعمت « ٢ » من  
 المسرة صدور الصدور . وطار الفضايل باجنحة السرور . ييمن قدومك  
 للاوطان . نائلاً أقصى المنى والامان . فحمدنا الله على نعمة وصوائكم بسلامه  
 الله وامانه . حزين كمال الرفاهية بجميل احسانه . راجياً اتحافاً ببشائركم  
 والله يحفظكم

( ٢١ ) - خاتمة غيره -

بعد اهداء تحيات تسميها عن نوافح مسك الوداد وتسليمات يعبق  
 نشر طيبها في البلاد . اعرض اني بينما انا مشغول بتشجيع ثنائكم لاهجاً  
 بالشكر على جزيل نعمائكم . واذ بمرسومكم الجليل قد وفد « ٣ » وطير السرور  
 نلى اغصانه غرد . وعمدها فضضت ختامه . ورمقت ارقامه . طاب الوقت  
 وصفا . وزال العناء عما واختمني . وان لي صبيح المودة من بين اسطره .  
 وجري زلال المحبة من مفرق اسطره

فني كل سطر منه شطر من المنى \* وفي كل لفظ منه عتمد من الدر  
 وقد تكره مولاي الصديق الاجل والحيب الاكل حفظه الله بكذا وكذا

( ٢٢ ) - خاتمة غيره -

غب اهداء تحيات صافية . وتسليمات وافية . الى ذي المجد والسيادة .  
 الحائز مراتب العز والسعادة . فهو البدر الطالع . في اشرف المطالع . والنور  
 الساطع . الذي فاق البدور السواطع . لازال لواء عزه منشورا . والثناء على

( ١ ) يهزأ بسخر ( ٢ ) افعمت ملأت ( ٣ ) وفد ورد



معاليه بين الانام مشكورا . هذا وان تفضلتم وتكرمتم بالبحث عن حال المحب  
الداعي . فانه لم يزل لكم شاكرآ وبكل ما تحبونه ساعي . فهو دائماً في ذكر  
اوصافكم الحميدة . وكريم صفاتكم الفريدة . يترقب ورود اخباركم الداعية  
لمسرة . فبناء على ذلك بادرت بتحرير طرس الوداد . راجياً عدم ابعادي  
عن الخاطر العاطر والفكر الوقاد « ١ » ولا زلت في عز واسعاد

### ﴿ ٢٣ ﴾ حبيب غيره بوصول كتاب حبيب

مولاي الهام اعزه الله

اهدي سلاماً امتزج بماء الاخلاص والصفاء . وتبلغ « ٢ » بنور المودة  
والوفا . تجنح « ٣ » اليه جوايح الطباع . وترنح « ٤ » لديه معاطف السماع .  
اعرض لسامي الجنب انكم تفضلتم وعن حال المحب سألتكم . فله الحمد  
والمنة هو في كال الصحة والنعمة نرجو من فيض كرمه سبحانه ان تكونوا  
على الدوام مسرورين . وبعين العناية مقرونين . وبما اذكركم محاسن صفاتكم  
وكريم سماتكم . اذ ورد الكتاب المسطور . وحصل لي به الانس والسرور .  
فشكرت المتفضل المنان . لوجودكم في روض الصحة والامان . فالحمد لله يوفق  
اموركم لما يحبه ويرضاه . ودمتم في امان الله

### ﴿ ٢٤ ﴾ حبيب غيره حبيب

غب اهداء تحيات صفت مواردها . من سوائب الاكدار . وتسليبات  
تعطر نسائم الاسحار . ودعوات مرسومة . على الواح القبول مرقومة . واشواق  
كثيرة . الى مشاهدة تلك الطلعة المنيرة . والبهجة الضيرة . لازالت اعين  
الاحباب بدوام سلامتها قريرة

(١) الوقاد الذي (٢) بلغ وتبلغ الصبح اذا اضاء (٣) تجنح تميل

(٤) ترنح تتأيل



هذا وان تفضلتم وعن المخلص سألتكم . فاني والله الحمد وبمحسن توجهات  
الانظار . ما زلت مقبلاً لجنابكم على وظائف الدعاء بالليل والنهار . والآن  
لاجل تشييد « ١ » مباني قواعد الانتباء . لا بواب تلك الرحاب الفسيحة  
الفناء « ٢ » بادرت بتحرير طرس الدعاء والثناء . لينوب عني بكمال الحظوة  
وبلوغ المني . ونرجو من منته تعالى ان تكونوا مسرورين . بدوام الصحة وان  
تصلوا مراسم الود القديم . ودمتم بحفظ الله وحراسته

﴿ ٢٥ ﴾ رسالة لبعض الاحباب باستجلاب كتاب

غيب الاستعلام عن رفاهية الجناب الكريم . والتوسل بدوام حفظه وبقاء  
مجده في اعلا ذروة « ٣ » الاجلال والتكريم . مع تفقد خاطره الشريف .  
لازال محروساً ومصوناً من كل تحريف

هذا والذي ابدى به الى جنابه السامي . بعد بث الشوق النامي . هو انه في  
اسعد الاوقات . واحسن الساعات . تشرفت بورود عزيز كتابكم الكريم .  
وحصلت لي المسرة والاس الجسيم . والفرح العظيم . جعل الله سائر اوقات  
الجناب مقرونة بالحبور . مخفوفة بالسرور . هذا واني اؤمل اتحافى بالبشائر .  
المقرونة بما يسر الضائر . لا طمئن على الدوام عن مسرة الجناب . في كل كتاب  
والله اسأل ان يقيقكم رافدين في بمجوحة الانعام . في المبدأ والختام

﴿ ٢٦ ﴾ غيره

غيب اهداء تحيات عنبرية . وتسليمات وافية عطرية . ودعوات تحملها  
ملائكة الفؤاد . الى سدره منتهى الوداد . مع سؤال الخاطر الكريم .

( ١ ) الشيد بالكسر كل شيء طليت به الحائط من جص او بلاط  
وشيدته تشييداً طولته ورفعته ( ٢ ) فناء الدار ما امتد من جوانبها ( ٣ ) ذرى  
الشيء بالضم اعاليه الواحدة ذروة بكسر الدال



بكل احترام وتفخيم • نبدي للجناب المهيّب • دام سروراً بنعمة السميع  
المجيب • انه قد ورد اليّنا تحرير منير • من جناب مولانا المحترم صديقكم (فلان)  
الشهير • وبه افادنا عن تشريفه الى الاوطان بالسلامة والعز والامان • فسررنا  
بذلك كل السرور • وبادرنا بتحرير هذه السطور • فترجو تشريفكم الى هذا  
المحل لاجل الاجتماع بسعادة الموماً اليه • وحينئذ يحصل السرور باللقاء وتزول  
الاكدار • ودمتم بحفظ الرحمن مادام الليل والنهار

﴿٢٧﴾ - غير من محب وفي

الحل الوفي والصديق الصفي (فلان) دام علاه  
اما بعد فان جبل غرامي مسلسل «١» وجسمي لبعادك اعتراه الضعف  
واثلافة تبدل • واسنادي لغيرك غير حاصل • اما اليك فهو على الابد  
متواصل • وشهرت بانتسابي اليك • وعرفت بانه لا معول لي الا عليك •  
فمن بكتابة تبري الغليل • وتشفي فؤاد من الغليل • وارحم جوابي «٢»  
وتجمل • واسمع بالجواب وتفضل • واستفت «٣» قلبك عن صحيح الكلام  
فاني لم ازل في حادث هيام • ومني على حضرتك السلام • كلما صبح حديث  
جاء في مبدأ او ختام

﴿٢٨﴾ - غير لائح صادق وخل موافق

كتبت اشكو بينا \* مستصعباً من ملامك  
وليتني كنت رقماً \* حتى امر بيالك

اما بعد فقد ورد كتابك الكريم • المشحون باللطائف وباحبذا ذاك

(١) مسلسل متصل بعضه ببعض (٢) الجوى الحرفة وشدة الوجد  
من عشق وحزن (٣) استفت اي اسأل



الرقيم . فقامت له اجلاً لا على قدم الفرح . وزال ما كان عندي  
من الترح . وها انا ارسلت جوابه في غاية الايجاز . شاكراً ما اثر السياة .  
ملتصماً دوام الرسائل لانها نصف المشاهدة . اراني الله ضياء محياك الباهر  
وانشقتني عرفك العاطر بمنه وكرمه آمين

### ﴿ ٢٩ ﴾ - غيره هيام -

يا حبيب القلب حفظك الله وحيالك

هذا كتاب من ليله في نحيب « ١ » ونهاره في تعذيب . . فوالله قد  
غلبتني ايدي المراق . ولو شرحت ما عندي لضاق عنه المطاق « ٢ » ولم تسعه  
الاوراق . ولكن اسأل الله الكريم اخلاق . رافع السبع الطباق . ان يمن  
علينا بالثلاق . فاقول لا اوحش الله منكم . والسلام مني عليكم عدد شوقي  
اليكم . ماحن الغريب الي الاوطان . وغرد حماء الابلح على الاغصان .  
فرحم الله من قرأ كتابي هذا وتلطف بحالي . مولاي

### ﴿ ٣٠ ﴾ - غيره شكوى حال والام فراق -

ساعة الظرف حين تقرب مني \* واتقاك السعيد مفتاح انسي

اسأل الله جهمنا عن قريب \* دام منك اللقا سمائي وشمسي

(اما بعد) سلام نسجته المحبة على منوال الاسواق . وسطرته المودة  
بسواد مداد الاحداق . ونحيات تلعب بالعقول . مالعبت الشمول . تمس في  
حضرتك . وثيل لرقنك . تحملها كف غرامي اليك . ويرسلها النسيم حتي  
تقبل وجنتيك . فياريجانة ودادي . وشقيق فؤادي . اشكو اليك ما لا يخفي  
عليك الم البعاد . والسؤال عنك من كل حاضر وباد . وكنا نترقب

(١) النحيب رفع الصوت بالبكاء (٢) النطاق شقة من ملابس النساء



حضور الجواب . فتأخر حتي صار كأنه لم يكن بجواب . مع ان رد الجواب . لازم علي كل انسان . لاسباب علي الاصحاب والاحباب والخلائق . وغاية ما ارجوه من حضرتكم البهية . ومكارم اخلاقكم العلية . ارسال جواب كافي التعبير . يكون مفيداً عن صحتكم حتي يقال بعده ولا ينبئك مثل خبير . وقد حضر نسطير هذا الرقيم بعض اخوانكم الكرام . وكلفوني ان اهديكم مزيد السلام . وادعوا لكم عنه ان تكونوا في غاية الصحة . التي هي اعظم منحة ولا يشق عليهم الا عدم مطالعة طلعتكم البهية . ورؤية ذاتكم المحروسة التهيبة . لازلت في صحة تامة ما بدر لاح . ومسك فاح . والله يحفظ طلعتكم ويبقى بهجتكم . والسلام عليكم ورحمة الله . ولا برحمتي في امان الله

﴿ ٣١ ﴾ - غيره اشواق وهيام - X

حضرة سيدي العزيز الامجد . والشهم الاوحد « فلان » حسنت مساعيه . وخاب قصد شانيه « ١ »

تهدي اليك نوافح مسك عاطرات . بتسليمات ونحيات . يزهو من بهجتها نور علي كل البلاد . ويبدو من رونق مسلكها ساطع انوار على كل حاضر وباد . ويقوم مقام حلولنا لديكم عدد الساعات . ووقوفنا بين ايديكم مدى الاوقات . وبعد فياقره عيني وعز يزي المهيّب « ٢ » ان علم محبتي اليك بالتصريف . لا يحتاج الى تعريف بل

اذا وصف الناس اشواقهم \* فشوقي لذاتك لا يوصف  
وكيف اعبر عن حالة \* فؤادك مني بها اعرف  
فاستل الله ان يطوي شقة البعد . ويطفي بالقرب نار الصد . فاني مشتاق الى لقاءكم . فاذا انعمتم علينا بجواب هذا الكتاب . فذلك من الاحسان المترتب عليه جزيل الاجر والثواب سيدي

(١) الشين ضد الزين (٢) رجل مهيب بهابه الناس



(٣٢) ❦ غيره ❦

كتبت اليكم والسطور حروفها \* واعينها تنهوا اليكم وترمق  
ولي قلم امسى ورطب لسانه \* يرجى لرد منكم فهو يخفق  
سلام من المحب الهائم «١» والصب «٢» الذي هو على المحبة دائم . فهو  
من الهوى على خطر . ومن اقامة الهجر في سفر . لا يقر له قرار . وليس له على  
البعد اضطبار . قد شفه «٣» الجوى . واهلكه النوى . وما له من شفيع سوى  
ان ترثى له شيم الكرام . والصفح لا يكون بعده الا غاية الاحترام . فمنوا  
بجواب تشفي به الاسقام . وتزول به الاوصاب «٤» فترفق بحال محب  
تيحه «٥» وصفك السني . وارث له فانه اتعب نفسه في محبتك وعنى . ومنى  
على ربك السلام . ماغرد قمرى او هدر «٦» حمام

(٣٣) ❦ غيره ❦

شقيق روجي الاخ الاعز الاوحد حفظه الله تعالى  
محبتك يا شقيق الروح يهديك التحية والسلام . ويخصك من بين البرية  
بمزيد الاكرام . وينهى اليك انه مشتاق . ولو شرح شوقه لم تسعه الاوراق .  
وبيننا انا متفكر في امر البعاد . واذا بالبشير المسطر قد اشرق من غير ميعاد  
فترنمت عند سماع مائلى نلى . وفهمت جملة معانيه . وعلمت ماسطر من مبانيه  
فانشرح الصدر واطمئن القلب . والحمد لله نلى تمام المرغوب . واجابة  
المطلوب . والامل من عالي همم الجنب . عدم انقطاع الرسائل التي يزول

(١) هائم اسم فاعل من هام بهيم هيمانا اي ذهب من العشق (٢) الصب  
الكلف وكلف الرجل بكذا ولع به (٣) شفه الهم هزله (٤) الاوصاب جمع  
وصب وهو المرض (٥) تيمحه الحب اي عبده وذله فهو متم (٦) هدر  
الحمام صوت



بها الاكتئاب «١» واليك تنسب محاسن الاخلاق اطال الله بقاءك . ولا شمت فيك اعداءك

﴿٣٤﴾ ﴿الطف كتاب يحمر للاحباب﴾

الى الله مقام سيدي وحرسه . وبث اجلاله في القلوب وغرسه . وكساه حلل السعادة وتاج الفخار البسه . ولا زال مسعود الجدد . سامي العز والسعد رافلاً من العز في ابهى حلل يقضي بدوام الاستفسار . والتطلع الي مسار الاخيار . بتقديم رسائل الاشواق . والاستشراف «٢» على احوال تلك الاخلاق . قياماً بواجب اصدق العهد . واحتفالاً بمقتضيات الود والسعد . وحيث تعذر على الوفي اللقاء فكشابه يقوم مقامه . وبفيد لدى الخطوى مراعاة في الترجمة عن خالص وده . والانباء عن استمراره على كرم عهده

لا يكن عهدك ورداً \* ان عهدي لك آس «٣»

هذا وان فترات المراسلة لامر شاغلة من عجائب الحوادث . وغرائب الامور الكوارث «٤» التي اشغلت البال . وكدرت الحال . ولا خليل اليه المشتكي ولا بد من شكوى الى ذي مروءة \* يواسيك او يسليك او يتوجع هيات قد تفرقت القلوب . عند اجتماع عظام الخطوب «٥» فكل احد منا بنفسه مشغول . وبجمل عبائه مشغل . وان نسل عن ريع التناصر فهو راكد . واذا عظم المطلوب قل المساعد «انما اشكو بثي وحزني الى الله . وافوض امرى اليه فيما قدره وقضاه» واعود فاقول مازالت عناية الله مطقة لنيران

(١) الكآبة والاكتئاب سوء الحال (٢) الاستشراف طلب الاطلاع من اشرف عليه اطلع عليه من فوق (٣) آس الاماس (٤) الكوارث الامور ذات الاكتراث واكثر بالامر اهتم به (٥) الخطوب جمع خطب وهو الامر الشديد ينزل



الاعداء . محرقة قلوبهم بالحسد الذي هو شر داء . قد قاموا وقعدوا  
وتشاوروا وتزامروا ولسان حالي يقول عند اشتداد هذا الامر المهول

فيارب هل الا بك النصر يرتجى \* عليهم وهل الا عليك المعول  
اسأل الله سبحانه ان يحفظني واباكم من كيد عدو في زي صديق .  
ويجعل لي ولكم نية سالحة لتخلص بها عند كل ضيق والسلام

﴿ ٣٥ ﴾ سائحة ودادية لاحد الاصدقاء

عذراً اليك فحسن ذكرك قد دعا \* مثلي الى طلب الوداد الوافر  
والفضل عادتك التي عودتها \* بين الانام لوارد ولصادر  
وينهي بعد شوقه لما سمع من الاوصاف الجميلة . وتطلعه الى مشاهدة  
تلك العزة الجميلة . ان المحبة بالسمع مرتبة عالية . وان الانفس تشوقها المحاسن  
وان لم تكن للعيون بادية . فسطر المملوك هذه الخدمة خاطبة من وداد  
مولاراما يسمح به وينعم . ومعاملة بولاء المملوك وشوقه المشحكم . فان  
تفضل مولانا بالجواب . فعنه الفضل في كل حال يروى . وان استكثر ذلك  
على المملوك فرأبه الكريم اعلا . والله سبحانه يجعله مخطوباً من الوداء  
مصوناً من الاعداء بمنه وكرمه

﴿ ٣٦ ﴾ غيره بالحض على الاجتهاد

احي العزيز وفقك الله للاجتهاد  
من الحقوق الواجبة على . والامور المهمة لذي . ان ابث لك النصيحة  
الاخوية . وارشدك الى الطريقة الخيرية . وهو انه يلزمك ان تتبع الخطة  
الجميلة لتكتسب كمال الفضيلة وتسعى وراء الاجتهاد . حتى تصل الى المراد .  
واملي في رعايتك وحسن عنايتك . وسامي همتك وكامل بغيثك ان لا تترك



وقتك سدى «١» لان الوقت نفيس يمر عليك مر السحاب . «وهو كالسيف  
ان لم تقطعه قطعك» حيث يجعلك تشمت فيك اعداؤك . وترميك بالعار  
قرناؤك . ولا يعود عليك الا بالندم . ولا يتفجع الندم بعد العدم . فاحرص على  
وقتك كما تحرص على الحياة . لتبلغ ما تشناه . وابذل جهدك في التعلم في  
الصغر قبل الكبر « فان التعلم في الصغر كالنقش في الحجر » ولا تفرط في تحصيل  
ما فيه منفعتك . لتحسن سيرتك . وتكبر هممك . على مدى الايام

﴿ ٣٧ ﴾ سوره غيرہ بطلب توالي ارسائل

بهجة القلب وقرة العين ( فلان ) دام وداده

من المعلوم انك خير باحوالي . است محتاجا الى سوالي . غني عن  
التعير . عليم بالصمير . فكيف تقابلني بالجفاء « ٢ » وتحرمني من رسائل الوفاء .  
فقد كنت اذوب من هذا التجافي والاعراض . وسهل عليّ مقابلة رب  
المنون فاقض ما انت قاض . وها انا قد صرت بذنا عليلاً . ولم اجد لي طبيباً  
حليلاً . سوى خطابك المسفر عن رخائك ايها الحبيب . وعسى ان تكون  
لندائي هذا خير محجب . ودمت بالامر سالماً

﴿ ٣٨ ﴾ سوره جوابہ

عزيزي المحترم

محبتك باشقيقك الروح يهديك السلام . ويحصك بالتجلة والاكرام .  
وينهي اليك ان به من الاشتياق . مالا تسعه الاوراق . فيها انا افكر في  
امر البعاد . واذا بهلال خطابك هل من غير ميعاد . فانشرحت بتلاوته .  
وثلث « ٣ » من رائق عبارته . وقد اطمئن مني البال . حيث انك ممنوع "تمتة

(١) السدى بالضم المهمل (٢) الجفا الاعراض . نقول جفوت الرجل

اعرضت عنه (٣) ثلث اي سكرت



وبلوغ الآمال . وغاية رجائي ان تجعل صلة « ١ » الود بيننا موصولة . حتي تكون  
افتدتنا بخالص الآخاء معمورة مأهولة . ودمت بالغز سالماً ولضدك راغماً  
والسلام

### ﴿ ٣٩ ﴾ - غير محبة ووداد -

الصديق المحترم والخليل المكرم دام توفيقه  
شوقي الى رؤيتكم عظيم . وجسمي من ألم البعاد سقيم « ٢ » ولقد طال  
زمن الفراق . وزاد بي الحنين « ٣ » والاشتياق . وطالت شقة البعاد .  
والشوق احرق الفؤاد . ولا زلت اقطع الليل ساهراً . والنهار صابراً . حتي  
صارت ساعتي شهراً . ولبيتي دهرأ . فلا الزمان يجود بقربكم علي . ولا  
الكرى « ٤ » يأوي الي . فمن مثلي قد تألم بالفراق . وهو ينتظر ايام التلاق .  
فعسى ان يسمح الزمان . ويرفق بحال الوطان « ٥ » واحظي بطلعتك ذات  
الصفات اللطيفة . والمحاسن الظريفة . فان رؤيتكم تسر القلوب . وتزيل  
الكروب . هذا ولما تعاظمت بي الاشواق . ولم تكن لي حيلة في التلاق .  
وحال حالي واشتغل باني . حررت هذه النسيقة اليكم لثوب عني في تقبيل  
الوجنات . واعداً اذكي التحيات . ودمتم بحير وسلام

### ﴿ ٤٠ ﴾ - غير بطلب انجاز وعد -

صديق الهام الاجلي حرسه الله  
وعدتني اعزك الله ووعد الحر دين . زيارة تشرح الصدر وتقر العين .  
فلم احققت وعهدي بك لست من الماطلين . ولا ترضى لاسمك ان يكتب  
في جريدة الخلفين . فهل تأنف انت تزور من هو دونك صغير . وانت

( ١ ) وصلته وصلاً وصلة ضد هجرته ( ٢ ) السقيم المريض ( ٣ ) الحنين  
الشوق وتوقسان النفس ( ٤ ) الكرى العباس ( ٥ ) الوطان الواله ذهاب العقل  
والتحير من شدة الوجد



بمكارم الاخلاق وحسن الطبع جدير . فهذا ظن غير صائب . ورأي غير ثاقب .  
فقد يزور الكبير الصغير . ويحدث الرفيع الوضيع . ام اخوانك الذين صحبتهم  
بعدي انسوك زيارتي وشغلوك عني فما كنت اظن انك تحفظ لكل جديد  
لذة . وتنسى لكل قديم حرمة . ام بعدت داري حتى عز اليها الوصول . ومزاري  
قد شط نخباب مني المأمول . لم اجد لك عذراً كما ان ذنبك لا يغتفر عندي  
الا بانجاز الوعد بالزيارة . لانه يعز علي وانت صديقي ان تعد ولا تنفي والوفاء  
لا يخفك هو من شيم الكرام والسلام ختام

(٤١) جوابه

صديقي المخلص الهام الامجد حفظه الله تعالى

ورد كتابكم فملاً القلب سروراً . والصدر انشراحاً وحبوراً .  
تذكرني بوعدتي وتلومني على اخلافي به ولكن امهلي ريثما «١» ابسط  
السبب الذي اقعديني عن زيارتك . وبعد ذلك فان كنت مذنباً  
فاعذل «٢» والا فاعذر

اني منذ بضعة ايام كنت اسير الفراش . ولم ازل الى الآن . ولست  
قادراً على المبادرة للامور الضرورية بل على التكلم . حتى وصلت لدرجة  
يخشى سوء العقبى «٣» واما الآن فقد تحسنت احوالي وحزت على  
الصحة والله الحمد . وعند تمام ما اتناه انشرف لزيارتكم واتملي بمشاهدة  
محياكم . واعتذر شفاهاً عن التصور . واطلب من الصديق العفو لانه غاية  
المأمول والسلام

(١) ريثما حيثما (٢) العذل الملام (٣) العنبي العاقبة وعاقبة

كل شيء آخره



## الفصل الثاني

في رسائل الادباء ومخاطبة تلامذة المدارس النجباء

(١) رسالة من تلميذ لآخر

سبدي الاخ النابغ النبيل دام ملحوظاً بعناية الملك الجليل  
غرامي لروباك لا يوصف . وشوقي لمشاهدتك ارق من النسيم والطف .  
وبينما انا الهج بذكرك . وافوه بما جبلت عليه من محاسن طبعك . اذ بزغت من  
عرائس افكارك لي خريدة « ١ » وحيدة الحسن والكمال . فريدة البهاء  
والجمال . فكشف بها عنا الكروب . بأذن علام الغيوب . وجلت سويداء  
حسنتي و بصري و بصيرتي . فلما انجلي ليل ظلمتي . ناديت من طيب لقاها  
شربت الراح ( ٢ ) اذ نظرت مجيها

اوميض برق بالابريق لاحاً \* ام في ربا نجد اري مصباحاً ٣  
ام تلك ليلى العامرية اسفرت \* ليلاً فصيرت المساء صباحاً  
فسبحان من جمالك اماماً بالترسل والانشاء . وتبارك اندي يده الملك  
يوثق الحكمة من يشاء . والسلام ختام

(٢) سراج نيرة من تلميذ الى معلمه

جناب استاذي الفاضل ومعلمي المحترم الكامل دام مجده وعلا سعده

(١) الخريدة العذراء التي لم تمس ( ٢ ) الراح الخمر ( ٣ ) الوميض  
لمعان البرق خفيفاً . والابريق تصغير الابرق وهو اسم مكان . وربا جمع ربوة  
وهي اءلا النبي . ونجد ارض معروفة مرتفعة



اقبل الايدي الكرام . واحضك بواجب التعظيم وفائق الاحترام .  
 واحيط علم حضرتكم الفاخر . وذهن سيادتكم العاطر . انه بلغني ما حلى سمعي  
 وجعلني اسيراً يسبب ثنائكم الجميل عني . حتى امتلأ القلب بالسرور . وغاية  
 المرام الحصول على رضاكم . بحسن تعطفاتكم علينا . لا زلت اهلاً لصدور  
 الكمال سيدي

﴿ ٣ ﴾ - رقة من صاحب لصاحبه -

الهام الاشهر والصدیق الاكبر دام علاؤه  
 اسعد الله الاوقات . ولا اوحشنا الله من هاتيك التعطفات . ومنى السلام  
 عليكم . عدد شوقى اليكم . ما حن الغريب الى الاوطان . وظهر التجيب على  
 دوران الازمان . وغرد حمام الالبك « ١ » على الابغصان . ثم السوال عن جميع  
 الاشقاء والحلان . كل مهم باسمه اللطيف . وطبعه الطريف . خوفاً من  
 الغلط والنسيان . ولا زلت راتعين في عز مديد على ممر الزمان

﴿ ٤ ﴾ - جواب رسالة مع تشكر -

بعد التهنئة بسعود لاوقات . وتقديم ما يلزم من انواع التحيات . مستفوعاً  
 بخالص التسليمات والدعوات . نحيط علمكم المنيف . انى حظيت بورود  
 رقيمكم المنبئ عن الصحة . والمطمئن عن كمال العافية والمنحة . وعندي من  
 ملي الامل ان تجيبونا لما رجوه ونطلبه من ذاتكم . وان شاء الله ترون من  
 الجنب كما انتم مؤملين من الجنب المهاب . ولا زلت لجنابكم من التاكيد .  
 ولفضائل اعمالكم ذاكرين . والسلام عليكم ورحمة الله

﴿ ٥ ﴾ - رقيم من تلميذ لوالده -

سيدي الوالد المعظم ادام الله

(١) الالبك الشجر الكثير الملتف الواحدة ابكة



سلام لا يحصى • وشوق لا يستقصى • وبعد القيام بواجب الاحترام •  
وثقيل الايدي الكرام • اعرض لسيادتكم اني تشرفت بثلاوة كتابكم الكريم  
الوارد لي عن طريق البريد • واستبشرت منه علي سلامتكم • والحمد لله علي  
رضاءكم ودوام صحتكم • ثم نبدي اننا توجهنا الى المدوسة (الفلاية) ودخلنا  
في عداد تلامذتها • فوجدناها فائقة غيرها من المدارس الملكية • لما فيها من  
اثقان اللغات الوطنية والاجنبية • فبركة توجهاتكم القلبية • سننال المطلوب  
ان شاء الله تعالى • وبعده نعرفكم مايجد معنا من هذا الامر • سلامنا لجميع  
الاسرة والاخوان • ودمتم بالعزيز والامان سيدي

﴿٦﴾ ﴿٦﴾ غيره من تلميذ لا آخر يحثه علي اطاعة ﴿٦﴾

﴿المعلمين﴾

احي اصلح الله الحال وعرفك قدر العلم والمقال  
اهدبك من تسليكات المودة الخالصة اذكاها • ومن النصيحة الحسنة لتأمين  
استقبالك الطفها وابهاها • واني تناوات كتابك بكل امتنان • علي ما اوعدتموه  
فيه من الاحساسات الطريفة • والعواطف المنيفة • والالفاظ الرائقة العذبة •  
والمعاني الفعيجة • ولكنني فهمت من محرركم هذا ومن بعض الحاضرين • من  
التلامذة عدم سماعكم كلام المعلمين النبلاء • واطاعتكم الاساتذة الفضلاء •  
فكانت لك لم نسمع قول الامام الشافعي رضي الله عنه حيث قال

حياة الفتى والله بالعلم والتقى \* اذا لم يكونا لا اعتبار لذاته  
ومن فاته التعليم وقت شبابه \* فكبر عليه اربعاً لو فاته

وقال غيره من الشعراء

اصبر علي مرّ الجفا من معلم \* فان رسوم العلم تحت بنائه



ومن لم يذق ذل التعلم ساعة \* يجرع كأس الذل طول حياته

فتنبه يا اخي لهذه الايات والمعاني النفيسة . واصلح حالك مع معلمك  
وتيقظ لعواقب الامور . وفي اي درجة اهل الفضل والنباهة . اما سمعت قول  
الحكماء « العلم في الصغر كالنقش في الحجر » ولا حاجة بالاطالة في هذا  
الشان . وفهمكم الذكي تكفيه الاشاره ارشدنا الله واياك للتبصر في العواقب  
والهمنا في العاجل والآجل حسن الصواب

### (٧) رسالة لطيفة

سلام صيغ من عسجد « ١ » الوداد . ورصع بنفيس جواهر المحبة والاتحاد  
يهديه محب لازالت ايدي الشوق تعبت « ٢ » به . واهواء الفرام تحفق « ٣ »  
بين جوانحه وقلبه . الى حبيب لم يزل في مرآة الفؤاد . ولوان شخصه  
محجوب خلف استار البعاد . ونحيات تزرى سناء الاقمار . وتنجل بهاء الشمس  
في رابعة النهار . اما بعد فقد ورد كتاب سيدي الافخر . وخطابه الانور .  
الذي علمت به ان الشكر واجب حيث سلامة اخي سليمة . واحوال  
استقامته مستقيمة . ثم انه كذا وكذا

### (٨) غيرها

صاحب الرأي الصائب . والفكر الثاقب . احمد الحصال . بهجة الكمال  
(فلان) لازالت شمس معاليه مشرقة بالآفاق . ولا برحت الاحباب تقتطف  
من اثمار آدابه محاسن الاخلاق  
اما بعد اهداء ادعية جملها كافية . واخلاص محبة لشوانب التكليف  
نافية . واسداء سلام ارق من النسيم . ووصف حب يشهد له بالاخلاص

(١) العسجد الذهب (٢) تعبت تلعب (٣) خفقت الريح اي

دوى جريها



خاطر كرم الكريم . ونحية يحيا بها ذاك المقام الوسيم . ييانع الزهور . ومنع المسرات  
والحبور . ثم ابدى ما هو كذا وكذا

### (٩) ~~في غيرها~~

نفعة ند وعبير . ولحمة بارق منير . لاح من ربا نجد الحبيب . الذي  
سكن غرف « ١ » القلوب . فكان اعز من كل محبوب . وارغب لدينا من  
كل مرغوب . فلا زال يعش الارواح بنفحات روض صفاته . ويسر القلوب  
بلطيف وارداته

غب اهداء سلام فاتح الشر « ٢ » والعبير . لانح البشر « ٣ » من سناه  
المنير . ودعاء مقبول مبارك . مرجو الاجابة من حضرته تعالى وتبارك . بدوام  
السعادة والعناية . والحفظ والرعاية . ابدى لجنابه الكريم . ومقامه الفخيم .  
انه قد مضت مدة من الزمان حالية عن المراسلة فيما بيننا . فلا ادري القصور  
من اي جهة صدر . فان كن من الحقير لجنابكم فانتهم بالعفو اجدر . فبناء  
على ما عدى من الاتواق . التي لاتسرها الاوراق باورنا بتحرير هذه  
التحية . نوامل مواصلة الانيقة . المسفرة عن استقامة المحبة القلبية  
والوفاء بالعهود الوتيقة . وغير خاف عن الجناب . انه لا ينبغي اهمال الاحباب .  
وان كانت المحبة ثابتة في الجنان . فان اللسان عنه ترجمان . ولا بد ان  
يقتضي لتخيب شي من المصالح والخدم بهذه الاطراف . فالمحبون من شأنهم  
المساعدة فيما بينهم والاسعاف . اسعاداً بعد التكليف . وصدق التأليف .  
فارجو ان تتحفونا بذلك انماول من الجناب . ليكون المحب به مسروراً بخدمة  
الاحباب . ودهتم محفوظين من تنائب الاكدار . محروسين بعين عناية  
المهيمن السثار . واكرم منا الدعاء في الصباح والمساء

(١) الغرف جمع غرفة وهي العلية اي الحجرة (٢) النشر الرائحة  
الطيبة « ٣ » البشر الخلق



## ﴿ ١٠ ﴾ خطابه بشأن اعارة كتاب

بعد اهداء سلام صالح للمقام . وتحية تضيء كبد الرثام . اذكر ما عندي  
من الشوق يا مليك الآداب . وما بي من التوق يا زهرة اولي الالباب . وكنت  
اتأمل ان تشكرونا بأدنى كتاب . لتقر به اهين الاحباب . ونخبر الجناب انه  
يلزم لنا كتب للذاكرة في هذه الايام . وحيث هي موجودة بطرفكم نرجو  
ارسالها لنا وبعد انتهاء ما يلزم زودها لكم سالمة . فاذا سمعتم فنكون لجنابكم  
من الساكرين . وهل نذكرون تلك الايام التي مضت بكمال الحظ والانبساط  
والاخوة المدرسية . التي يصدق عليها قول سيدنا الامام علي كرم الله وجهه

ان اخا الهيجاء من كان معك \* ومن يضر نفسه لينفعك

ومن اذا ريب الزمان صدعك \* شئت فيك شمله ليجمعك

جمعنا الله واياكم على بساط الانس والسرور . لنجتنى ثمرات الفاظكم  
الشهية والسلام عليكم ورحمة الله

## ﴿ ١١ ﴾ الجواب

ايها الصديق حياك الله

قد ورد خطابك المؤرخ في . . . مبشراً بتمام صحتكم فشملنا بتلاوته  
السرور . وامتلاً الفؤاد بالفرح والحبور . لما اشتمل عليه من الالفاظ  
الدريية . والعبارات المسكية . المسلية للخاطر . والمنقرة لعين كل ناظر . فله  
درك من اخ همام . يقتدي بمودته الخاص والعام . ومطلوبكم الكشب قدمناهم  
استلموهم وطمنونا عن وصولهم . وعلى ذلك لا اقدر ان افي بالشكر  
والممنونية . على تلك الشائيل الرضية . حيث يكون لكم دائماً الفضل . في  
فتح باب مراسلات اهل النبل . ولا تفكر ايها الاخ ان حبال المودة قد



صرمت «١» وانقطعت المراسلات . بل دائماً تزداد وثوقاً مهما منعت المكاتبات  
واطلب من الله ان يربنى وجهكم على اكل حال . وما العمل والحكمة الازلية  
والارادة السرمدية فرقنا بيننا

ولو نهطي الخيار لما اقترقنا \* ولكن لاخيار مع الليالي  
ومما اعرضه على مسامع الاخ النبيل اجمل الله حاله ان الامر الفلاني  
« كذا وكذا »

﴿ ١٢ ﴾ غيره غيره

بعد سلام نسجته المحبة على منوال الاشواق . وسطرته المودة بسواد مداد  
الاحداق «٢» وتحيات تلعب بالعقول . ما تحركت الشمول . اشكو اليك  
ما لا يخفى عليك من الم البعاد . وكنا نترقب ورود جواب . فتأخر حتى كأنه  
لم يكن بجواب . مع ان رده فرض على كل انسان . لاسيما على الاصحاب والخلان  
وغاية املي ان تمنوا بارسال كتاب كافي التعبير . حتى يقال بعده ولا ينبئك  
مثل خبير . ثم نقول لجنابكم انه كذا وكذا

﴿ ١٢ ﴾ غيره نصيحة من احد الاحباب



صديقي الامجد . وعزيزي الاوحد . النصوح الفاضل . دام نصحه  
وعلا قدره

شوقي الى رؤياكم . بقدر ثنائي على علياكم . وذلك يفوق حد التوصيف .  
ويتجاوز التعريف . ولست مفسراً لهذه العبارة بالمجهول . او مخرجاً امراً من  
المنقول الى المعقول . وما جئت الا بشيء واضح العبارة . لا يحتاج الى رمز او  
اشارة . وقلبك السليم . نبني بما في فؤاد اخيك الكريم . ارانا الله وجهك  
بكمال الاقبال . واقبال الكمال

(١) صرمت قطعت (٢) الاحداق جمع حدقة وحدقة العين سوادها الاعظم



وينا نحن بانتظار ما يرد من الاخبار اذ تشرفت برقيكم السامي فشناواته  
واجب الاحترام وجلى المخاطر . وزالت بقرائته جميع الخواطر . وانتعشت  
الارواح ولا غرابة فانه من اخ واثق ببرى المحبة . متمسك بحبال الصحة  
ادام الله نصحك . وقرن بالخير امرك . ومسألة المعلمين فقد هديت الى طاعتهم  
وامتنعاب خواطرهم . وهذا مما يسر جميع الاحبة وفهمت نصحك لتأمين  
الاستقبال . والله الموفق والهادي الى جميع الاحوال والسلام

﴿ ١٤ ﴾  غيره بطلب اعارة كتاب فلم يرسل 

يا صديق الروح ادامك الله

بكل احترام وبث الشوق على الدوام . اخبر حضرتكم انه لقد خاب املي  
وتشوه ظني فيكم . حيث اني طلبت من الجناب . كتاباً للمطالعة مع وقوفي بان  
هذا الكتاب موجود عندكم . وقد بخلت به علينا واخطأت بذلك كأنك  
ما سمعت قول الشاعر

البخل شين ولا يرضى به احد \* الا الاسافل اهل الذم والعار

وقول محمود الوراق الشاعر الشهير

من ظن بالله خيراً جاد مبتدئاً \* والبخل من سوء ظن المرء بالله

وما حررت لكم بالمطلوب الا لعلمي بان مروءة حضرتكم مهمة مع اني  
عرفت الآن حقاً انها ماتت

مرت على المروءة وهي تبكي \* فقلت على ما تنتحب الفتاة

فقلت كيف لا ابكي واهلي \* جميعاً دون خلق الله ماتوا

اصلح الله حالك . وبصرك لحفظ الصداقة . واجابة طلب الاخلاء  
وبذلك تنالون ثناء الاخوان . من جميع الاقران والسلام



## ﴿ ١٥ ﴾ كتاب لطيف

من حل من النوع الانساني محل انسان العين . حتى اصبح شكره  
من فروض العين . كيف لا وهو النبيل النبيه . سلالة المجد ومنبع الفخر  
الزبه . الجامع لطيب الاعراق . المتخلق بمكارم الاخلاق . الذي لم يتكل  
على كرم اصله . بل جد بفعله كما قال القائل

لسنا وان احسابنا كرمتم \* يوماً على الاحساب تتكل  
نبني كما كانت اوائلنا \* نبني ونفعل مثل ما فعلوا

هذا وما اشرح للصديق الاجل . فسبح الله له في الاجل . وانا له كل  
ما يتمناه من الخير والسداد ان الامر الفلاني كذا وكذا

## ﴿ ١٦ ﴾ غيره

بعد ثناء يستغرق اوقات الفكر . وولاء يقوم بواجب الثناء والشكر .  
وسلام نطلب له الدوام . ونفتنم له الوجود بدوام الجود . ونستطلع من محياه  
اوقات السعود . الى حضرة بهجة الاوان . واصل العرفان . النبيل الاجل الهام  
الاكمل حرسه الله وادام علاه

وبعد سوأل الخاطر . والبحث عن المزاج العاطر . اخبركم ماتشرف قلنا  
بمداد الكتابة لحضرتكم . من مدة طويلة وليس الباعث الا عن كثرة  
الاشغال . وتشويش البال . والآن جئنا نستفسر عن حضرتكم . لعلمنا ان  
مكارمكم تصفع عن القصور . ونورد سلفاً الشكرات . واهدائكم فائق  
التحيات والسلام

## ﴿ ١٧ ﴾ غيره في محبة الاصدقاء في المدرسة

بدر المحاسن در اصداف الاحاسن ذو السجية الزكية . والصفات  
المرضية . لازال يفيض علينا من لطيف محادثاته الالذ الطيباً . ويجلو عن



القلوب بتلقي بديع نكاته غيباً

غيب تغريد هزار «١» الاسحار . بوصف معانيك الفائقة على روض  
الازهار . اهديك احسن ما يتهاداه المحبون من الدعاء والتحية . وانهي اليك  
فرط الاشواق القلبية . فانه لا يخصصها التحرير . ولكن احدث عن بعضها  
بكلام موجز يسير «٢» هذا وان تكرم الجيب بالسؤال عنا . فانه حل  
محل الروح منا . وكلما جرى ذكره ومر على السامع . اهم وجداً اليه  
وتلهفاً عليه . واتذكر ما مضى من نفائس تلك الايام العرائس . بحسن  
الاجتماع . والاقتراس «٣» من نور ذاك الشعاع . وادعو واتوسل . الى من  
على كرمه المعول . بانه كما حكم بالبعد ان يتكرم علينا بحسن الاجتماع .  
ويمنحنا السرور المكمل . وان لا يكون ذلك آخر العهد . ولا يضرب بيننا  
حجاب البعد . فان الحب مع حبيبه . كالمرضى مع طبيبه . وخصوصاً  
جنابكم فانه من اقرب من يحفظ عهد الاحبة . ويراعي شروط المحبة .  
فاهتماماً على ثابت وديم . ووثيق عهدكم . حررت هذه الاسطر القلائل .  
اتمس ان تواصلوني من تحرير اترككم بدوام اتصال الرسائل . لا كون بورودها  
مطمئناً . وهي من احسن ما اطلب واتمنى . حيث ان المراسلة شطر  
المواصلة . ودمتم بالعزيز سالمين

﴿ ١٨ ﴾ من ولد الى ابيه يخبره بوصوله

﴿ الى المدرسة ﴾

سيدى الوالد كثير الفضل والمحامد زيد قدره  
اقبل ايديك بالتبجيل والتعظيم . واطلب صالح دعائك الكريم واعرض

(١) الهزار العندليب وهو اسم طائر (٢) يسير قليل (٣) الاقتباس  
الاستفادة واقتبس منه اي استفاد



لازلت ولا ازال ممتثلاً اوامرك ونواهيك . وانني فارقت الوطن وعظيم اشواق  
عندك . وفؤادي لديك . وقد واصلت المدرسة يوم الخميس المصادف ١٥  
الشهر الحالي وبعد اختباري بالعلوم التي حصلتها . ومعرفة درجتي ادخلني  
رئيس المدرسة في صنف السنة الرابعة . وسلمني الكتب المقررة لتلك  
السنة . وقد شرعنا في تلقي الدروس بكل هممة ونشاط . كما نعلم من ان  
نقدم الانسان . لا يتم بدون عرفان . هذا مع طلب دوام رضاكم . لازلت  
بعناية الله محفوظين . سلامي للاشقاء والاسرة كافة سيدي

(١٩) جواب هذه الرسالة

ولدي العزيز جرحه الله

بينما اترقب الاخبار . وانقلب في بحار الافكار . اذ ورد علي جوابكم .  
وفهمت فحواه . وان شاء الله تحقق ما حررت لي حتى يبلغني عنك ما يسر  
الخواطر ويشرح الصدر . وسلامي لحضرات الاساتذة الكرام . والرئيس الافخم  
واوئل منكم ان تحرر لي خطابات . باختلاف اللغات . حتى ارى التقدم  
والنجاح . وادعوا لكم ببلوغ المرام والفلاح

(٢٠) كتاب لطيف

لولا ان اجود الكلام . ما بدل قليله علي كثيره . ويغني جملة عن  
تفصيله . لو سعت نطاق القول . فيما انطوى عليه القلب من خلوص المودة .  
وصفاء المحبة . فجال «١» مجال الطرف في ميدانه . وتصرف تصرف الروض  
في افنانه «٢» ولكن البلاغة بالايجاز ابلغ منها بالاطناب . فاهدي سلامي  
لمحب السلامة . من يبدل عين الملامة بعين الكرامة . ونتيجة تحيي ذا الشامة  
والشامة . وشوقاً من بعده قد اثر آلامه . فانحفه دعوات تزداد بها مراقبة

(١) جال في الميدان قطع جوانبه (٢) الفن الغصن والجمع افنان



وتنشر اعلامه . هذا وابدى ما عندي من دقائق الامور . وبصني لها شاكرنا  
المشكور . وهو انه كذا وكذا

### (٢١) سوره غيرہ

من سما علي الاقربان . وحاز كمال العرفان . الصديق الاوحد . والشهم  
الامجد دام كماله

سلام انصر من النسيم . وازهر من التنسيم . والطف من الروضة الغناء  
واشهى من الزلال علي الكبد الحراء «١» فانك شمس الضحى في السعود .  
وبدر الدجى في ارفع منازل الجود . لا يشاركك مشارك ولا مزاحم . ولا  
يضاهيك في الفضائل مسام . لازلنا نرشف عذب الزلال . من كوؤوس المجد  
والافضال . ولا برح عزكم ابدى . ومجد سعدكم سرمدى . وانتظام عيشكم  
هني . ثم اعرض ما هو كذا وكذا

### (٢٢) سوره غيرہ

جناب الاخ الامجد حفظه الله

اما بعد اهداء عواطر تحيات تفوح غواليها علي المسك . وبواهر درر  
نسلجات تلوح كلالي السلك . فقد ابتهج الزمان . وابتلع «٢» المكان .  
بورود الكتاب . عن اخص الاصحاب . فسر الفؤاد . وافر عين الوداد .  
وكأنا شاهدنا انوار تلك العادة . وشافنا «٣» بدر السرور من افق تلك  
السيادة . ولما ان عز الطلب . وبعد المحبوب علي من احب . جعلت لساني  
ترجمان جناني . يقوم عنى في مقامكم الرقيب . بعريضة الهناء . مشفوعة بواجب  
الحمد والدعاء والسلام ختام

(١) الحراء العطشانة (٢) ابتلع المكان اى اضاء (٣) شافنا

خاطبتنا



## (٢٣) غيره

الاخ الهام والتسليم المقدام . لازال في دوام نعمة وامان . بعناية مولى  
النعم والاحسان

غب اهداء تحيات عم سائر الارجاء ارج سناها . وتسليمات بفوح من  
طيب رياها . وادعية لائقة . واثنية فائقة . نبدي انه قد صرنا بورود نيمتكم  
السنية بغاية الحبور والايثاس . فانها ازال كل شك ووهم والنباس . لما  
افدتمونا بها عن صحتكم المرغوبة . وحسن سلامتكم المطلوبة . ولذلك حررت  
هذه النعيقة متضمنة واجبات الدعاء . لتتوب عن هذا الداعي بمشاهدة  
الكوكب الوضاء . بين الاصحاب والسلام

## (٢٤) غيره

صديقي الاعز الاوحد دام بقاؤه  
اهديك سلاماً عن قلب لا يشتغل عن اداء فرائض الشكرات لحضرتك  
البيهة . فاللسان لا يفتر عن تعطير المجالس بذكر اوصافك العنبرية . وحسن  
كمال خصالك الحميدة البديعة . ومكارم اخلاقك ومهمك الرفيعة . كيف  
لا وقد جبلت عليها ايها المفضل . وتريت بها باجل الاقوال والافعال  
هذا واني معناد من مكارم اخلاقك الفريدة . قضاء الاشغال . التي  
هي قرينة لربط حبل الاتصال ببلوغ الآمال . فاملي الوطيد بعلمك .  
وقصدي الوحيد بمعالي شيمتك . القاء النظر التام . والسلام عليكم ماغروت  
علي الافنان ورق الحمام

## (٢٥) من غلام الى آخر

صديقي الاعز  
الشم وجنتيسك . واقبلك بين عينيك . واهديك وافر السلام . مع



فائق الاختراع . واثبت اليك لواعج الاشواق . واسأل الله ان يصرم عمر  
الفراق . انه بما عندي من الشوق خبير . وعلى الاجابة قدير . والسلام  
عليك ورحمة الله

### (٢٦) جواب هذا الكتاب

عزيزي الاصدق

بعد ان اقبل الوجنت . واهدبك اذكي التحيات . واخبرك بما يكنه «١»  
الفؤاد . من زائد الوداد . اعلمك متمك الله بالعافية . وبلغك اسباب الرفاهية  
انه قد ورد كتابك . وكنت في شوق لجناحك . وفرح عني بعض ما بي وهذا  
جوابي ينبئك بشوقي ويخبرك بتوقي «٢» والسلام

### (٢٧) غيره اشواق ووداد

روحي وعزيزي ذي الفطنة الزكية والخصال المرضية دام علاؤه  
اهدي لحضرتكم تسليمات باهرة . وتحيات زاهرة . تفوق المسك عرفاً .  
والنسيم لطفاً . لائقه بجناحك الابهي . ومقامك الرفيع الازهي . واحيطك  
علماً اني لمشاهدة طلعتك في غاية الاشتياق . منتظراً في كل يوم ساعة  
التلاق . وقد مضت المدة ولم يحصل منك عودة لا بالجسم حضرت . ولا  
جواباً ارسلت . فما هذا التقصير . وانت بحبي لك جدير . انسيت قديم الود .  
ام قطعت حبال العهد . فقد ارسلت اليك هذا الكتاب . معتمداً فيه على  
ارسال الجواب . لكي يطمئن خاطري . ويسكن انشغال فكري . فتجزى  
من الله اجراً جزيلاً . ومنى شكراً جميلاً

(١) يكنه يستره (٢) التوق تافت نفسه الى الشيء اشتاقت



## ﴿ ٢٨ ﴾ خطابه بطلب دراهم من والد

سيدي الوالد حفظه الله

سرت رسالتی هذه عن سلامة اتمنى لسيدي مثلها بل اضاعفها . وحملتها  
من الاشواق لتقبيل يديه وطلب دعاءه . ما تضيق عن استيعابه بطون  
الطروس . وبعد فاني استمبح العذر واتجاسر بطلب الدراهم المعينة لسد  
نفقاتي اللازمة حسبما هو معلوم لديكم على اني مقصر عن اداء واجب الشكر  
لعنايتكم الابوية . لكن اسأل الله تعالى ان ينعم عليّ بحسن الاستقبال فتجنون  
ثمار غصن غرمته يمينكم الطاهرة . وتنسون ما تكبدتموه من المشاق في سبيل  
تهذيبي وتعليمي انه سميع النداء مجيب الدعاء سيدي

## ﴿ ٢٩ ﴾ التماس مساعدة

صديقي الخليل الاكمل رعاك الله

قد عودتموني رعاكم الله والعادة خامس طبيعة على بسط السخاء وموالاته  
الاصدقاء . احسنتم اليّ ماضياً . وما اظنكم تخيرون رجائي حاضراً . فمقدم  
حامل هذه الشقة مستنجداً وملتجئاً من فيض المكارم . شموله بجليل  
المكارم . ليعود رافعاً الامتنان . كما هي عاداتكم الحسان . وفضلكم شهير شائع  
في المحافل المنتظمة من سراة القوم . لكن قد احاط به الجميع علماً بما لكم من  
اليد الطولى في جميع الامور . لازال حظكم بين الانام مشهور . وبيانات  
للحاميات الخلوصة جئت بهذه الاسطر الوجيزة راجياً عذراً ومائلاً الله  
عز وجل ان يوفقكم في الدارين بمنه وكرمه



## ﴿ ٣٠ ﴾ نيفة بطلب اعارة كتاب

ايها الصديق

اذا وعد الحر يوماً فعل \* ووعد الكريم قرين العمل

قد مضى علي وعدك بأرسال الكتاب المسمى « كذا » ايماً ليست  
 بقليلة . وللاّن لم ينعم عليّ به لاستجلى عرائسه . واسرح الطرف في  
 رياض معانيه . وقد قيل « انجز حرماً وعد » فانت وعدت ولا اخالك  
 تخلف . فانجز رعاك الله واعزك . ولا تحوجني الى ان اكرر الخطاب لان  
 اللبيب تكفيه الاشارة . ومثلك من بصفي لرمز الادباء . ولا زالت اوقات  
 عزك مقرونة بالصفاء روجي

## ﴿ ٣١ ﴾ جواب هذه النيفة

ايها الروح

ورد كتابك المستطاب وتجلت عرائس معانيه باجساد . قد تحلت بعقود  
 من درر الالفاظ . فرويته لما رأيت . وحفظته لما لحظته . ولما اجلت الفكر  
 بمعانيه . ورفعت الطرف بمباده ومبانيه . الفيتة بصوب نحوي من اللوم سيوفاً  
 حداً لعدم اجابة طلبه . لكن يعلم الله ايها الصديق الاجل . اني كنت متغيباً  
 عن الوطن بداعي بعض اشغال ضرورية . والآن قد عدت الى الوطن  
 بكمال الراحة . فالكتاب واصل اليكم بلمس منكم عن لساني عذراً وبطلب  
 صفحاً استلموه مع اشعاري بالوصول . ودمتم بكل حظ مأمول



## الفصل الثالث

❦ في رسائل الاشواق . ومكاتبات اهل الازواق ❦

❦ (١) ❦ رسالة شوق واشتياق بوصول كتاب ❦

ان انضر زهر فتحت بيد النسيم كائمه . وتفتحت بند التسليم نسائه .  
سلام يتمسك باذيال الشمال . فأتني صبا الاسحار من ناصية القبول باسعد  
الاقبال . وتشرق بنفحاته مشارق الانوار والرضوان . في مشكاة مصايح  
ذوي العرفان . اعرض اني تناولت الطرس الباهر . المشتمل على كل معنى  
زاهر . فامتلاً الحوض به سروراً . ولنلنا بوروده من تحقق سلامة الجنب  
حظاً موفوراً . ولأجل ما حصل عندنا من الفرح والمسرات . بادرنا بتحرير  
طرس الاشواق الوافرات . خاصة لأجل دوام الاتصال . وعدم الانفصال  
ولا برحنا نتأمل من مكارم نسيم الحبيب . ان لا يخرجنا من خاطره الكريم .  
وفكره السليم . مع اهداء سلامي واشواقي الى من بظرفكم من المحبين  
والاخوان . والى من يحويه منزاكم العامر خصوصاً فلان وفلان والسلام

❦ (٢) ❦ كتاب لطيف لأحد الاخوان ❦

غب اهداء تحيات مبنية على صدق الوداد . منبئة عن محبة ما كنه  
في الفؤاد . وادعية صادرة في اوقات الاجابة . موافقة مواطن الاصابة .  
واشواق لا تطاق . ولا تسعها بطون الاوراق . الى مشاهدة تلك الاوصاف  
التي من لاذبها حصل له الفخر والمجد . ومن شاهدها خدع العز والسعد .  
فلا زالت في حفظ وامان . مدة دوران الزمان . هذا وفي اجمل الاوقات



واسعدها . واحسن الساعات واحمدها . لمع برق السرور والصفاء . واشرق الوقت  
وصفا . واقبل بشير « ١ » السرور . ويده منشور « ٢ » البشري والحبور . فياله  
من وارد جلي عنا الاحزان . بما افادنا من سلامة خلاصة الاحباب والخلان  
فابتهجت به منا القلوب . وزالت الاكدار والخطوب . وكلما اعدت فيه النظر  
رأيت به ينثر من الدرر ما يجلو الفؤاد والنظر . فلا عدنا تلك الالفاظ الدرية  
ولا احتجب عنا تلك الطوالع البهية . هذا واهدوا اشواقنا لجميع الاحبة  
والاصحاب . ودمتم بارغد عيش مستطاب

### ﴿ ٣ ﴾ ختم جواب عن وصول كتاب

غلب اهداء سلام ارق من قلب المحب حال هيامه . وازكى من نفحات  
عبير الروض واعطر من نده وخزانه . يهديه المحب المشاق . المولع بحبيبه الموله  
بفرط الاشواق . وادمعه تلهب من توالي الاوجال « ٣ » لبعد الاحبة  
وهجرانها من بعد قربها . فلا يطفي حر هذا الالتهاب . ولا يصرف هذا  
العناء والاكتئاب . سوى المواصلة بالاتصال . وحسم مادة الانفصال . ولا  
يخفى عن الحبيب . ان في المراسلة يحصل الاطمئنان ويطنى بعض اللبيب .  
فلاجل ذلك بادرنا بتحرير هذه الاسطر القلائل . الى جناب الحبيب الكامل  
نستدعي من حسن شيعه ان يواصلنا بدوام مراسلاته . ويعطر روض قلوبنا  
بطيب نفحاته . لتقر بذلك منا العيون وتنجلي الاحزان . ونكون من اخباره  
السارة في روض السرور والامان والسلام

### ﴿ ٤ ﴾ ختم كتاب اشواق وهيام لبعض الاحباب

اهدي الاخ حفظه الله

تحيات لائقة بجنابه . وتسليمات صادقة من فؤادات احبابه .

( ١ ) البشير اسم فاعل اي المبشر بالخير ( ٢ ) منشور اسم مفعول من نشر  
الخير اذاعه وهو كناية عن المكتوب ( ٣ ) الاوجال جمع وجل وهو الخوف



ودعوات بحسن الخلوص والابتهاال . مقرونة باكمل القبول والاقبال . صادرة  
 عن محب سالت مداامه حتى غرق في بحرها وعام . وطالت عليه ازمنة «١»  
 الهجر حتى ان اقل لحظاتها ما بين شهر وعام . فالعين لبعدمكم ساهرة .  
 والنفس شوقاً اليكم طائرة . والقلب لم يزل اليكم يتشوق . ويتلهف غراماً  
 ويتحرق . ويتنفس الصعداء «٢» . ويفني اثواب عمره في صدق الولاء .  
 وماذا يصف من شوقه اليكم شوق الصادي «٣» الي الماء الزلال . والمهجور  
 الي الوصال . والغريب الي الوطن . والوحيد الي السكن . وربنا يعلم ما اكابده  
 واعانيه واجاهده . من الشوق الذي احرف الفؤاد . وشرد الرقاد «٤» ومزق  
 الاكباد . ولو لم اعلل النفس بلعل وعسى . لذبت من توالي البعد والاسى .  
 ولم ازل على هذا الحال . في مكابدة الاوجال . حتى لاح صباح الانشراح .  
 وفاح عطره الفياح . واسفر عن الكتاب الفاخر . الذي يطمئن به القلوب  
 وتنجل الابصار والبصائر . فحصل لهذا المحب بوروده الانس والصفاء . وانحسرت  
 مادة البعد والجفا . وقرت العين بوروده . ونما الفرح بشهوده . وشكرنا المتفضل  
 علينا بهذه النعمة . وهي سلامة الحبيب من كل سوء ونقمة . فلا زالت  
 القلوب بدوام سلامتكم مسرورة . ومكارم اخلاقكم مشهودة مشهورة . والآن  
 بسبب عودة ناقله الي تلك الرحاب . بادرنا بتحرير هذا الكتاب . لينوب  
 عنا بكمال الخطوة بئلك الانامل الشريفة . ومحاسن الاخلاق اللطيفة .  
 والاملي على كرم اكرم مسئول . بجاه افضل نبي واعظم رسول . ان تكونوا  
 حائزين مراتب الصحة والعافية . وتواصلونا بعده بدوام اتصال المراسلة .  
 فيما يبدو من المصالح والخدم . لنقوم بواجبها على اثبت قدم . ودم سالماً على  
 الدوام . والسلام ختام

(١) ازمنة جمع زمن وهو اسم لقليل الوقت وكثيره (٢) الصعداء  
 بضم الصاد تنفس محدود (٣) الصادي من الصدى وهو العطش (٤) الرقاد  
 بالضم النوم



﴿٥﴾ كتاب اشواق لحضور بعض الاصدقاء

لجناب الاخ الماجد . حاوي الشيم الزكية والمحامد . دام اقباله وتوفيقه  
 غب رفع يد الابتهاال . والتوصل الى حضرة ذي الجلال . باجابة سوالي  
 بطلوع فجر الفلاح . في غرة جبين الصباح . وبرز كوكب الافراح . في  
 مطالع الانشراح . بتحقيق الاماني . وورود بشائر التهاني . بقدم الحبيب  
 الذي اورثني بعده حزناً طويلاً . وحملني من الغرام عبأ ثقيلاً . وسلب مني  
 الرقاد . وصيرني انقلب على جمر السهاد «١» تمر علي الليالي الطويلة ولم  
 اجمع «٢» ولا اجد لذة الوسن «٣» ولا يرقد لي مدمع . فها انا في حال  
 بكائي فيه ندماني . ورثي لما اقاويه احبابي واخواني . كلما هممت «٤» العين  
 بالمدامع . خفقها لهيب الفؤاد الهامع . وكما ذكت نار الاشجان . اطفأها وابل  
 الاجفان . وان هذا لمن اعجب الاشياء . الا فيما بين الاحباء

عَلَى اَنْتِ ذَقْتِ مَرَّ النوى \* ومن ذاق مما ذقت فليقدر  
 ولكن اوْمل قرب الالقَا \* ومن اُمِّل القرب فليصبر  
 وهذا رجائي برب الورى \* ومن يرتجي الرب فليبشر

ارجو من كرمه سبحانه كما حكم بتلاعج نار الفراق . انت بين علينا  
 بقرب التلاق . وان يردكم الينا سالمين . وللصحة والعافية غانمين . ويثكرم  
 علينا بقدم الحبيب الى الاوطان . فانه سميع قريب . ولن دعاه مجيب .  
 والسلام عليكم ورحمة الله

(١) السهاد الارق اي السهر (٢) الهجوع النوم ليلا (٣) الوسن

النعاس (٤) هممت سالت



## ﴿٦﴾ سنن غيره بهذا المعنى

غلب سلام يتردد بالموودة كالارواح في الاشباح «١» ويمتزج بالمحبة  
امتزاج الماء بالراح . تزهو على الدوام رياضه . وتثمر لكل اخلاص غياضه .  
يهديه محب صادق في حبه . مخلص في رده . صادر من صميم قلبه . الى الجناب  
الحبيب الذي هو عن الروح مقدم . وعن كل الاحباب مميز في الحب  
ومحكم . نفذ الصبر على بعده من الفؤاد وشرد «٢» عن القلب الهجوع وعن  
العين الرقاد . فلا عجب اذا بكما من ألم شوقه وانتحب . ولا غرو وان بات  
على نار الجوى يتقلب . وانت تعلم انني الحبيب . الذي لا يرقى له دمع ولا  
ينطفئ عنه لهيب . وليس الى السلو من سبيل . الا بمشاهدة ذلك الوجه الجميل .  
فالرجاء من الكريم الوهاب . ان يمن علينا بروية الجناب . لتقر منا العين .  
ويزول البين من البين «٣» وما ذلك على الله سبحانه ونعالى ببعيد . وكل  
أت ان شاء الله قريب والسلام

## ﴿٧﴾ سنن نيفة اشواق بوصول كتاب

غلب سلام يتمسك بذيل عرفه النسيم . وتحيات اصفى من مياه التسليم  
ودعوات ترقى . معارج ذوي العقول . الى ارفع مراتب القبول . بينا القلب  
يتقلب على جمر الهموم والاسى . ويعالاه الصب بلعل وعسى . اذ لاح بارق  
السرور . فاسفر عن ابدع منشور . فانعم به من وارد . واكرم به من وافد .  
جلا عن القلب الاحزان . بما افاد واجاد عن اعز الاحباب والحلان . فادام  
الله تعالى سروره . وابقى مجده وحبوره . ولا زال يهدي من لطيف الفاظه  
ما يزرى بعقود الجمان . ويفوح بنوافح طيب عرف الند والريحان . فقابله

(١) الاشباح جمع شبح وهو الشخص (٢) شرد تفر (٣) البين الفراق

والوصل وهو من الاضداد



بالاجلال والاعظام . وجعلته تاجاً على الهام . واعدت النظر فيه وفهمت  
ما تضمنته معانيه . فافادني صحة الحبيب وصفاء اوقاته . واستقامته على الود  
القديم في جميع حالاته . وامرني ان هذه من اشرف الخصال . والطف  
الشامل . حيث حفظ الوداد . من شيم الافراد . فلا عدونا تلك الاخلاق  
الشريفة . ولا فقدنا تلك الكمالات اللطيفة . وبحسب ما عند الداعي من  
الاشواق . الى تلك الطلعة البهية الاشراق . بادر بتحرير طرس المودة  
والآخاء . ملتصقاً من مكارمه قبول الرجاء . بدوام اتصال تلك المراسلة  
المانوسة . كما هي شيم ذاته المحروسة . مع ما يبدو لجناحه من المصالح والخدم  
لنقوم بواجبها على اثبت قدم . ودمتم في امان . من غوائل الزمان بعناية  
الملك الديان

### ﴿ ٨ ﴾ كتاب واشواق عن بعد الفراق

غيب سلام يراوح نسائم الاسحار . ويفاوح روض الازهار . وتسجع  
بالحانه ذات الاطواق . على افنان الاشواق . ونحيات ينهل غيثها المغدق « ١ »  
ويرق مدراره انسجاماً « ٢ » ويروق على الزهر ابتساماً . ممن صب المدامع  
انهاراً . واطلق غيثها مدرارا . الى حبيب بعد عن العين ولكن حل في  
الفؤاد . وليس لبحر التوق والغرام من تفاد . فالقلب لا يزال مولعاً بحبه .  
مستظلاً شمس سعدة من منازل قربه . فمتى تجود الليالي بقرب الاجتماع  
ويستضيء المحب بلوامع ذلك الشعاع . ويبث اليه لوعة الاحزان . وما فعل  
البعد والهجران . ويرق السيد لعبده . ويعطف على حاله بعد مطال هجره  
وتلك والله نعمة كبرى . ترغبها النفوس وتكثر منها ذكرى . واني للمحب  
بحسن مواصلة حبيبه بعد البعاد . فلا تقطع من ذلك الآمال . ولو بعدت  
الديار وطال المطال والسلام

(١) المغدق الكثير التدفق (٢) انسجاماً اي سائلاً متصلاً



## (٩) شرح غيره بهذا المعنى

غيب سلام ازهى من زواهر النجوم . وثناء كأنه اللؤلؤ المنظوم . وشوق  
 حرك ساكن الغرام . وضاعف الوجد والهيام . وترك مدمع العين في انسجام  
 ونار القلب في اضطرام . من محب محبته صادرة عن صميم القواد .  
 ومشتاق لو جمعت اشواقه لملاأت الف واد . الى الحبيب الذي سكن غرف  
 القلوب . فكان المقصود بنشر المحامد والمطلوب . فلا يرح سلباً من شوائب  
 الاكدار . حائزاً مراتب المجد والفخار . يتفقد الاحباب بلطف مراسلته  
 وجليل مجاملته . فاسرع ايها الحبيب بثلافي «١» الحال . قبل ان ترفضه «٢»  
 يد الاوجال . فمحبك والله وانت بذلك تعلم . فانه على كلا الحالين راض  
 منك فلو تلف وتسلم . لا يقر له مع غيرك قرار . ولا يداني «٣» من الف  
 البعد والفرار . لان الناس في هذا الوقت قل من ترجوه لحفظ المودة .  
 وتتخذة عدة لكل شدة . فاغتنينا بك عن الناس . ودفعنا بصدق مودتك  
 عنا الباس . ونسأل ربنا ان يطيل لنا بقاءك . ويسلمك من شر اعدائك .  
 ونرجو من جنابك مواصلة بالمراسلة . ودوام المواصلات والسلام

## (١٠) تحرير مستطاب عن وصول كتاب

غيب نحيات اعطر من انقاس الغمام . وتسليمات انضر من الحدائق .  
 اذ ترنمت على خمائلها ساجعات الحمام . تهدي الى حضرة الجناب المكرم  
 والملاذ المفخم ( فلان افندي ) لازال محفوظاً بالنعم  
 هذا وبيننا المحب في بحر الاشواق عائم . وفي بر الفكر والاوجال هائم  
 اذ نقش «٤» غيم الاكدار والاحزان والجفا . ولاح فجر السعد والسرور

(١) بثلافي بئدارك (٢) ترفضه تتركه (٣) يداني بقارب (٤) نقش

الغيم تكشف



والصفا . واسفر عن الرقيم الكريم . فكان كالعافية على القلب السقيم . فبادرت  
 للشمه . قبل فض خشمه . ونشرته فنشر لي من الدرر السنية . بما حواه من  
 تلك الآداب البهية . وافصح لي عن المقصود من سلامة الجنب المهاب .  
 وتلك من اجل النعم المأمول من حضرة المتفضل الوهاب . فنسأله تعالى  
 ان يديم سروركم . وبشرق على الاصدقاء نوركم . ويطيل بقاءكم للاحباب  
 والاخوان . ويحفظ ذاتكم من نكد الزمان . ويمن علينا بحسن الاجتماع .  
 لنحظى بلوامع انوار ذلك الشعاع . ودم بالعز سالماً . وبالرفاهية غانماً . ملاح  
 بدر . وطلع فجر

### ﴿ ١١ ﴾ كتاب اشواق ودعاء

غب اهداء تحيات بلوح بالدعاء بدرها . ويفوح بالثناء عطرها . وتسليمات  
 سنية . ودعوات قلبية . الى ذلك الجنب المهاب . خلاصة الاخلاء . والاحباب .  
 لازال السعد ناظرآله بعين العناية والارتقاء . والايام مطاوعة له في  
 جميع الآراء

وان تفضلتم وعن هذا الداعي سألتكم . فانه بحسب توجهات الانظار .  
 لم يزل مقبلاً للجنب على وظائف الدعاء بالليل والنهار . فنسأله تعالى الاجابة  
 والقبول . فانه اكرم مسئول . ورجائي من الجنب العالي . والكوكب  
 المتلالي . عدم ابعادي عن الخاطر العاطر . كما هو من تميم الحبيب ذي  
 المفاخر . ومهما يبدو لجنبكم من الاغراض . فانها من قبيل الافتراض  
 ودم بالعز سالماً . ولابي

### ﴿ ١٢ ﴾ شوق واشتياق

الوفي العاقل والذكي الكامل ادامة الله  
 بعد اهداء ما يوافق حضرتكم من التحيات . واسداء ما يليق بجنبكم



من درر التسليمات . اوجه فؤادي لنزهة الاحداق . لان قلبي في حبه لشناق  
وما برحت الافكار بكم مشغولة . ولا انفكت الاستخبارات من نحوكم مسؤلة  
وما كان هكذا الامل خالص محبتكم . ولا هكذا العشم « ١ » في رائق  
مودتكم . فكان صحبتنا اضغاث احلام . واجتماعنا بكم سحابة صيف او  
طيف « ٢ » منام . وغاية الامل اخباري بما تنامي اليه حالكم . ووصل اليه  
ما آلكم واعرفكم ما هو كذا وكذا

### ﴿ ١٣ ﴾ جواب هذا الكتاب

اخلل الفريد والصادق الوحيد دام بالعز سروره  
ابدي من التحيات فرائضها . ومن شرائف التسليمات سننها . شرفني  
عزيز ارقامكم المشرقات فالوجوه من حسننها اشرفت . والقلوب باشاراتها  
استبصرت . فلا قصرت لكم انامل . ولا طالت الاعداء منكم بطائل . ولا  
مؤاخذه في عدم المراسلات . لانه كان لازمني كثرة الاشتغالات . حتى  
بلغت من الشدائد السهي « ٣ » وفي ذلك عبرة لاولي النهي « ٤ » و باذن  
الباري ما تشرف بكم في اقرب آن . وكل آن قريب ان شاء الله والسلام  
عليكم ورحمة الله

### ﴿ ١٤ ﴾ اشتياقي وبعد

ايها العزيز الغالي حياك الله  
قسماً باشتياقي وحيي لكم الصادق . و يميناً بالتصافي وودي لكم الرائق . ان  
بعدكم زادني غراماً . وفراقكم اشبعني مقاماً . وما زلت استنشق نسيمات  
الصبا من نحوكم . واتروح ريحانات الربى من حيكم . فلو اسعفتهموني

(١) العشم الامل (٢) الطيف الخيال (٣) السهي اي النهاية وهو

اسم نجم (٤) لاولي النهي ذوي العقول



بالشريف . او سمحوا لي بالتعريف . لارحمتم فؤادي الجريح . ولارحمتم طرفي  
 القريح « ١ » ومع ذلك اخبر سيادتكم العلية . ما السبب في منعكم المخاطبات  
 المسكية . فلکم ارسلت لكم من جواب ؟ وما افكرتموني بأدنى كتاب ؟ فالأمول  
 الافادة والمواصلة . واشواقى اليكم لاتوصف والسلام

### ﴿ ١٥ ﴾ خاتمة جواب كتاب

في اندر اللحظات اتحفنا خطابكم . وبأبرك الاوقات ابهجنا فهم ما حواه  
 كتابكم . فاستراح القلب بعد التعب . وعاد آمناً وخوفه ذهب . وبعد فجميع  
 ايامكم في الاشتياقات . بعض دقائق ما عندي من الساعات . وانى لودكم  
 لحافظ . ولرقيق لطفكم بالملاحظ . فلا اعدمني الباري ودّ جنابكم . ولا احرمني  
 لذيد كلامكم . وان افوه لسيادتكم بالاعلام . بانى سأحضر عندهم بعد قليل  
 من الايام . وسأبدي لكم ما لازم من العذر والبأس « ٢ » فانتهم يقيناً من  
 اجل الناس سيدي

### ﴿ ١٦ ﴾ خاتمة شوق واشتياق

سلام كعرف المسك ناش . وناشر \* وكالروض بالاشواق زاهوزاهر  
 على غائب عني وفي القلب حاضر \* ألا فاعجبوا من غائب وهو حاضر  
 ان ابهى ماتحت به حروف الرقاع . واجمل . انتسفت به الاسماع .  
 تحيات نشرها عميم . واسواق تحاكي برقها النسيم . يقف القلم عن نشرها .  
 وتجنف المحار عن حصرها . ازفها لحضرتكم . لمشاهدة نور جمالكم . وتحظى  
 بطالع محياكم . فتكتسب انسا من محاسنكم . هذا ولو اخذ الحب ان يصف  
 مابه من الشوق اليكم . لكنت تمر الليالي والايام . وما يفي جزءاً من الواحد

(١) القريح المجروح (٢) البأس العذاب والشدة



والهيام . وهذا الداء ليس له دواء الا بازالة هذا البعد بالقرب . مشوسلين اليه  
تعالى بان يحفظنا جميعاً من الاسواء . ويرينا وجهكم باكل النعم والنعماء .  
ونرجو تبليغ السلام . اكل من يلوذ بك ايها الروح الهام . والسلام

### (١٧) ختم كتاب مفارقة حبيب

مولاي وقرة عيني الحبيب (فلان) رعاك الله

فارقت تلك الطلعة المكالة بنور وجبك المنير . وفي الفؤاد شوق ينطق  
عنه الضمير . ووجد كاد ان يبيع مسافي القلب من الغرام . ويفوه من شدة  
الشوق والهيام . قد وصلت الى بيروت وشخصك ممثلي امامي . نصب عيني  
في يقظتي ومنامي . فسلام على جمالك . وتحيات لكالك وصبر جميل على لقاءك  
الذي في كل دقيقة اتمناد . وبهذا تشهد القلوب ويعلم الله . انني في حيرة  
ودهشة من الفراق . الذي كان منه للقلب احتراق . فكلما نظرت الى الهلال  
وراعيت منه مطالع الجمال . اتول ليته البدر . فان به حفة الكحل . والله  
المستول ان يجعل لي بلباقك نظرة وسروراً . وانساً وحبوراً  
آمين آمين لا ارضى بواحدة \* حتى اخيف اليها الف آميناً

### (١٨) ختم غيره

غيب سلام يفوح عرف الشاء في اتنايه . ويلوح لطف الولاء من ارجائه .  
واشواق يثلاً لا بين الطروس بدورها . ويلوح في آفاق الاوراق زهورها .  
وشوق وغرام . نامي عن كل هيام . هذا وحيث ان لكم عندي محبة تقرب  
القلوب على بعد ديارها . ومودة تدوم ان شاء الله تعالى على عهد استمرارها  
وصفاء لا يالف التكدر حماء . ووفاء لا يعرف التغير مرماه . فأتأمل ان  
تكونوا بدوام . وودتنا واتقين . وبخالص صحبتنا لحضرتكم آمين . ثم اعرض  
لسامي المقام انه كذا وكذا



## (١٩) - غيره الى احد الاجلاء -

بعد تسوير «١» عرائض الادعية . وتسويد صحائف صفائح الاشية  
اهدي سلاماً مرسلًا بنسيم التسليم . واشواقاً مرفوعة بنوافح التكريم . لتلك  
الشيم الدنية . والاخلاق الرضية . صانها مولى الانام مدى الايام . بكمال  
المسرة والانعام . ولا بدع فانكم قد اكتسبتم الثناء من جميع الناس تلى  
تلك الشيم المحموده . والمكارم المشهوده

لا زلت بالسعد في علو \* ترقى الى اشرف المنازل  
ولم تنزل طالماً مجيداً \* الى العلا والحسود نازل

هذا وارجو تشريفي بمحارير الولاء لا كون مواصلاً لجزيل الشكر  
والمعنوية . ودامت اوقاتكم مقرونة بكل عيشة رضية . والسلام

## (٢٠) - غيره الى احد الادباء -

بعد تحيات يقصر المسك عن نفحها . واشواق بطول القول في شرحها .  
الى ذانك الشريفة . واخلاقك الطاهرة اللطيفة . فقد اسفر الدهر عن شاهدة  
بوجه البدر . بكتابك اندي ملاً العين نوراً . والقوادر سروراً . فتسكننا  
بمسك خنامة . ولثمننا بهي اثمه . وصرفت العين . الى احرفه المجين «٢»  
فوقفت متنزهاً بين معني ولفظ . وخط وحظ . . فلا زلت للآداب ركناً  
مساعداً . وللكتاب بدرّاً معاضداً . فقد فارقت الثغر الذي سجايك عطر  
رياه . ومجدك واسطة عند ثناياه . وجعلت ذكراك حلبي . وتصور مشاهدتك  
انيسي . فالله يجمعنا بذاتك الكريمة . وبديم علينا توجهاتك العميمة . ثم ابدي  
ماهو كذا وكذا



﴿٢١﴾ سُبْحَانَكَ غَيْرُهُ إِلَى أَحَدٍ الْفَاضِلِ سُبْحَانَكَ

لحضرة ذى الفضل والفضيلة دام كماله

هذه رسالة سطررتها معنونة عن صمير الوداد . سافرة « ا » عن وجه المحبة  
والاتحاد . مصدره بأشرف نحية . مسمولة بالطف ادعية مرضية . الى من  
النسيم في احلاقه . العظيم في اعراقه . ظاهر الطوية . جيد السجية جرثومة  
المجد . كوكب السعد . دام في حفظ الله اكرم مصون

هذا وانني ما زلت متشوقاً لمشاهدة آثاره البهية . حتى من علي بكتابه  
الذي البسني حبل المسرة . وازال عن القلب عناءه وضره . فتناولته بايدي  
التكريم . وتلوته وفهمت ما انطوى عليه من دوام الالتفات العظيم . فكانت  
هذه البتري دواء القلب وعلاج الحاضر . وواجبت ابتهاجي الوافر . ثم الذي  
اعرضه على الحضرة هو كذا وكذا

﴿٢٢﴾ سُبْحَانَكَ أَشَوْقٌ وَهَيْبٌ مِنْ قَلْبٍ مُسْتَهَامٍ سُبْحَانَكَ

اكتبكم واعلمكم بوجودي \* وروحي عندكم والجسم عندي  
وما قصدي فراقكم ولكن \* مراد الله يغاب كل قصد

اهدى سلاماً ارق من النسيم . وتحيات الطف من حلول العافية على  
القلب السقيم . واشواق من محب مستهام . هائم بالوجد والغرام . فانه كلما لاح  
بارق السحاب . يذكره شرر انزفير . ويحرك ماسكن من لواعج شوق  
الضمير . وقسمًا بحيانكم الغالية نل . ويمينا بصفاتك العزيزة لدي . فان  
خيالكم مغروس في القلب . والفؤاد قتيل الحب . وبينما نحن بهذا الحال وليالي  
النوى عراض طوال . واذ برسالتكم وفدت حاملة بشار العهود والوفاء . مسريلة  
بسر بال السرور والعلاء . فتلقيتها بالابتهاج والحبور . وفهمت حالاً بلا فتور



﴿ هذا سروري في وصال كتابكم ﴾ كيف السرور لدى شهود جمالكم ﴿  
 فلما فتحتها عبق منها وفاح . روائح ترد الى الاجسام الارواح . ووجدت  
 فيها لذيذ خطاب ارق من دمع عاشق . واعطر من مسك عابق . والفاظاً  
 ازهى من روض مزهر . وابهج من قلب مستبشر . يجبر الخاطر . وتكسوه  
 اثواب البتائر . وكما هو معلوم ان شوقي اليكم وصبوتي . وان للقلوب اداة  
 لا تحصى . اسأله تعالى ان يجعل كل بعد يؤول الى تقرب . ويرد للاوطان كل  
 غريب . والسلام عليكم . مارنحت البلايل تلى الاغصان . وطرب السامع  
 بشجي الالحان والسلام

﴿ ٢٣ ﴾ ختم غيرہ

سلام تحاكيه رياض ازاهر ﴿ وشوق به نامت عيون سواهر  
 تحية من شطت به عنك داره ﴿ ولكنه المود والعهد ذاكر  
 اعز الاصدقاء . واخص الاخلاء . دام وجوده بالعز والهناء .  
 والمسرة والصفاء  
 اقدم اشتياقاتي التي لا يحصيها حاسب . وتسليماتي الوفية التي لا يحصيها  
 كاتب . مع اهداء سلام اشرفت شمس في سماء الوداد . وابداء تحيات  
 اسفرت بدورها في افلاك المحبة والاتحاد . فان اشواقنا لحضرتكم لا تكاد  
 توصف . وثناؤنا على شريف ذاتكم ارق من الدسيم والطف . كما يشهد بذلك  
 الضمير ويزكيها الخاطر المنير . اذ هو عارف بشوقي الزائد . واني مستقيم بالمودة  
 غير حائد . ولا يسكن وجدى المتحرك الا باللقاء . وصبري قد مات فلکم  
 طول البقاء . والسلام عليكم . مازال شوقي اليكم مولای

﴿ ٢٤ ﴾ اشتياق وفراق

رجل الحب مشتاق . واليف المهم من جرى الفراق . قد تزايد غرامه .



وتضاعف للنظر هيامه . وتذكر اياماً مرت ما كان احلاها . واوقاتاً سلفت  
لم تبق منها سوى ان يتمناها . وليال مضت ما كان اهنأها

أسفي على زمن مضى مع خلة \* في ربعمهم بجدية خضراء (١)  
هل عاد يجمع شملنا وسنلتقى \* وارى محاسن لطفكم تلقائي  
قاتل الله الزمان فانه قد حكم بالبعاد . وحرّم الحبيب حبيبه والقاء في  
الشدة والانكاد قال الشاعر

وكيف تلام العين ان قطرت دماً \* وقد غاب عنها انسها وسرورها  
ثم ان كان الدهر قد اصدر علينا حكمه على هذا الاسلوب . ليس ذا  
بعجيب حيث دأبه شهير في تكدير عيش المحب للمحبوب . ولكن ما كان املنا  
من جنابكم ان توافقوا على مقصوده . بل ترثوا لضعفنا وتضعفوا بمجهوده .  
باسعافكم ما بقي من رمقنا بارسال مشرفانكم الاكرام . ليتسلي بها عوض  
شخصكم وان كانت من الكلام . ومهما يبدو من الخدمات فهو رهين  
امركم . وسلام الله ورحمته عليكم ما حن الغريب الى الاوطان وغرد القمرى  
على الاكام

### (٢٥) - غيره -

ان اشرف ما نطقت به السن البراع . وطاب لفظه للاسماع . سلام  
مزوج بالثوق والغرام . مرتبط باسباب المحبة على الدوام . يهديه المحب لسامي  
ذراكم . واشواقاً متحلية بجلي مراكم . متأسفاً على ماضى من طيب الزمان .  
ولذة العيش في سفح لبنان (٢) مرتع الغزلان (٣) مع زمرة الاصحاب والخلان .  
وكم تجرعنا من كأس الفراق . وتشوقنا لاوقات التلاق . واضجر من ايام

« ١ » الخلة بالضم الخليل اى الصديق . وربعمهم دراهم والربع ايضاً المحلة

« ٢ » سفح لبنان اسفله « ٣ » مرتع الغزلان مكانهم



الهجر الطويلة . عند تذكري ليالى الفرح القصيرة . التي كانها اضغاث  
احلام « ١ » وهذا حقيق لاتذوق كلام . مؤملا ان يرجع طيب الزمان  
لنا . ويصفو بلفائكم كأس الهنا . وتمتع العين بلذة الوسن . والقلب يرتاح  
من لوعة الشجن . وتبدل الاتراح بالافراح . حتى تقابل انوار اللقا  
بالصبح والسلام

### (٢٦) ❦ ❦ ❦ غيره ❦ ❦ ❦

اهدى جزيل سلام هو الطف من الصبا نسيما . ومن زهر الر با شميما  
ومن ايام الصبا لذة ونعما . للجاه العلي . والوجه الكريم الجلي . واشواق  
لا نطاق . ولا تحصيلها الاوراق . الى مشاهدة انوار تلك الطلعة البهية  
والاخلاق الطاهرة الرضية لازالت محروسة بعناية باري البرية والباعث  
لتحرير اسطر المحبة والوداد . اولاً تفقد الخاطر الشريف . ورفاهية  
الجناب المنيف . وثانياً انه في اسر الاوقات . والطف الساعات . وردت  
لنا مشرفتكم السارة . التي هي للعيون قارة . فجلت عنا غيب البعاد .  
وصرنا بذلك ممنونين الجناب المستجاد « ٢ » وتحققنا اننا لم نبرح عن الفكر  
السليم . ولم نخرج عن منهج الود القديم . فهذا هو المعهود بحسن مزايابكم  
الحميدة . ومحاسن شيمكم الفريدة . راجين سوء ال خاطر الجميع . ودمتم  
بصيانة المولى الشفيع والسلام

### (٢٧) ❦ ❦ ❦ جواب كتاب ❦ ❦ ❦

مولاي صاحب الصفات الحميدة حفظه الله تعالى  
بعد ما اهدى مما يشاكل ذاتكم البهية . وصفاتكم الزكية . من تسليم  
يفوح فيفوق الند ( ٣ ) ونحية يحكي شذاها عبر الورد . واشواق نامية . الى

( ١ ) اضغاث احلام الرويا التي لا يصح تاويلها لاختلاطها ( ٢ ) استجاده  
عده جيداً ( ٣ ) الند بالفتح عود يتبخر به



تلك الذات السامية . لا زالت على الدوام . محفوظة من طوارق الايام .  
 اعرض انه في اسعد آن . وابن اوان . لاح فجر السرور والصفاء . وفاح نشر  
 العبير من انفاس ذي الوفا . حيث اقبل من نحوه بشير السرور . ويده رقيقه  
 المسطور . الموصوف بانه ابداع منشور . فتلقينه فرحاً مسروراً . ونلت  
 منه انسا وجبوراً . فقد افصح عن صحة الحبيب وسلامته . وبقائه في  
 روض مجده وكرامته . فهذا هو غايه المأمول . من حضرة اكرم مسئول . وتحقق  
 هذا الداعي انتمائيه الى الجناب . وكونه في دائرة الاستحسان مع الاحباب  
 ودمتم في ارغد عيش مستطاب

### ﴿٢٨﴾ كتاب بطلب جواب

كوكب الصفا . مرآة الوفا . الشهم الامجد . الهام الاوحد . لا زال بكل  
 مقام محمد

اهدى لجنابه ازكي التحية . وابش اليه خالص الاشواق القلبية . وادعو  
 له بدعوات مقرونة ان شاء الله تعالى بالاجابة . صادرة بكمال الخلوص  
 والانابة . واعرض انه منذ ايام لم نظفر بنميقة يحصل لنا السرور بورودها  
 وتزول عنا الاكدار بوجودها فاقضى ان تذكره بعدم ابعادنا عن خاطره  
 واتحافا بيسائره . دام بالعرس سالماً وبكل مسرة غانماً والسلام

### ﴿٢٩﴾ اشواق وهيام

شقيق الروح وصاحب الكمال وابو الجمال دامت صفاته  
 عليك مني الف تحية وسلام . فاني لم ازل لبعادك في شدة وهيام .  
 والشوق الى لقياءكم . واجتلاء نور محياكم . تضعف عن نقله حمائم الرسائل .  
 ولا يحتاج في اثباته للحجج والدلائل فانه يطوى شقة البين وتقر بكم العين .  
 ويمتني ببقائكم . وطيب لقائكم . اذ ما من محب الا وله مقام معلوم . وقدر  
 لا يتجاوزه فهو محتوم



اها نسيم الصبا اهدى السلام لمن \* يهواه قلبي ومنه طال شجران  
استخدم الريح في حمل السلام اه \* كأنا انا في عمري سليمان  
ولازلت انرقب منكم ورود مكتوب . عسي تفرج عني به جيوش  
الكروب ، والله اسألي ان يديم لكم السياده ، ويختم لنا ولكم بخاتمة  
السعادة آمين

### ﴿ ٣٠ ﴾ حفظ ولأء واشواق

اعلم ان حفظ الولاء رأس مال الانسان . وافضل ما نطق به من داعب  
الاخوان . فان كاتب من دام على مودتك . وحافظ على محبتك تقول  
كتبته وعندى من ودائى سائق \* اليك ومن شوقى اليك دليل  
فاما ودادى فهو فى القلب ثابت \* يحول له رضوى وليس يحول  
اما بعد تأكيد وصف ولأئه . وتجديد وصف « ١ » ثنائى . وشكر كرمه  
واكرامه . وذكر همه وانعامه . ان الداعى يحافظ على الولاء . مواظب على  
صالح الدعاء . مقيم على ما يعهد من الاخاء . شاكر لما صدر عن مولانا من  
النعماء . مستمطر من انعام المحافظة عليه . والركون « ٢ » الى احواله واليه .  
واعائته بمشرفاته ومراميه الكريمة . واعائته بخدمه ومهماتة الجسيمة . والله  
يبقيه ملاذاً للاخاء . ويحصه بعيم الولاء والسلام

### ﴿ ٣١ ﴾ غير

الشوق والصبر ممدود . مقصور \* وخاطري فيك يا ذا المجد معمر

(١) رصفت الحجة صممت بعضها الى بعض فهي رصف (٢) الركون  
مصدر ركن الى فلان اعتمد عليه



وكلاما زدت بعد اذ زدت فيك هوى \* والود في صفحات القلب منظور  
بعدولائه وثنائه . وصالح دعائه . ان الشوق الى الثقيل في المكاتبات  
وسوء ال التفضل بالمحادثات . فان الكتب اوتاد (١) الوداد . بين الشيتين  
بالاجداد . والاوراق ترقى من لدغة (٢) البعاد . والوداد ثابت بقلبي .  
وفيه الاحبة مسكني

\* ان جاءني منك طرس \* ضمخته بالعبير \*

\* واقطع الوقت شغلا \* بلثم تلك السطور \*

فولانا نعم بمراسمه ومهباته . ويحسن بمكاتباته على جميل عاداته فلا  
زال مثوالي الآلاء على المقدار بين الاجلاء والاخلا .  
وما حال بعد البعد عن حفظ عهده \* فشخصك فيه نازل ليس يظعن «٣»  
هذا ما عندي من الشوق والولاء لمقامك الفخيم . ولطالع محياك الوسيم  
فاتحفني باخبارك السارة ايها العزيز الهام والسلام خير ختام

﴿ ٣٢ ﴾ ❦ غيره ❦

جزى الله عني الخير كتبك انها \* توأنس قابا ذاب من وحشة البعد  
فكن محسنا بالكتب وارسم بكلماء \* اردت فاني سامع طائع القصد  
ينهي بعدولائه القائم . وثنائه الدائم ودعائه الملازم ان ورد امثلة «٤»  
مولانا على الداعي من اعظم المسرات . وقراءتها بعد الوقوف لها وعليها من  
اكبر المبرات . والفوز بالنظر اليها مما يلذ به الناظر . وينشرح له الخاطر .

(١) اوتاد جمع وند والوند معلوم ما اثبت بجائط او بارض (٢) ترقى  
من الرقية وهي معروفة ولدغة من لدغته العقرب (٣) يظعن يسير (٤) امثلة  
جمع مثال



وتطيب به السرائر . فان رأي المولى ان يسعف بخدمه في كل اوان . وان  
يشرف بامثله في كل زمان . فله الفضل في ذلك . والله تعالى يسدده  
لاقوم المسالك . ويؤيده بالملائك سيدي

﴿ ٣٣ ﴾ - ختم غيره -

\* وافي كتابك مخبراً بصنائع \* قد قلدتني بالندی اطواقا \*  
\* قبلته وقبلت ما وافي به \* ومكنت منه في العلاعلاقا \*  
ينهي بعد شوقه الوافي الوافر . وثنائه الزاهي الزاهر . وولائه الذي عمر  
القلوب بحسنه الباهي الباهر . ان الداعي لما ورد عليه المثال الشريف .  
والبسمة حلال الرضوان والتشريف . قبله حين قابله . وقام به وله . وشكر منه  
مرسله . كشكره لوافر تفضله . وكان وروده اشبهى من الماء الزلال للظمان  
الحائم « ا » واجمل من رؤية الهلال للصائم . وجعله روضة يجتني من سطوره  
ازهار . ويبقي حرزاً يقتني ما تعاقب الليل والنهار . فلا زال منعماً على  
الاداء . متنعماً على الاعداء . والسلام ختام وابتداء

﴿ ٣٤ ﴾ - ختم شوق من مسافر -

\* لا تحسبوا بعد الفراق يزيدني \* خير اشتياق نحوكم وتحرقا \*  
\* واذا شكت عيني شديد فراقكم \* علمتها بلذيد ساعات اللقاء \*  
الجناب الاوحد والشهم الامجد الصديق الوفي الصادق الالهي دام علاؤه  
غباهداء درر السلام . وغرر التحيات والاکرام . المبدئي الى الجناب  
انني لا اقدر ان اصف ما اصبنا من الوجد والجوي . يوم نادى به الرحيل

(١) حاتم اسم فاعل من حاتم حول الشيء دار .



بالسير والنوس « ١ » فاني بارحت نادىكم . موشحا من مكارمكم وجود  
فضلكم . وقد صادفنا في الطريق رفيق . فلذ لنا حديثه الرقيق . الى ان  
بلغنا معه المأمول . بحسن اوصول . بدون عناء . ولا شقاء . وخرج للملاقاة  
الاصدقاء . ودخلنا الاوطان . وشاهدنا جميع الاصحاب والخلان . بكل  
صحة وامان وقد حصل لنا تأثير شديد من فراقكم . وكثر اشتياقنا لجنابكم  
ولا نزال بالافتكار . ودائما نثلو هذه الاتسار

رعي الله اياما تقضت بحينا \* حديث ارق من النسيم والطف  
فلا القرب يدنيني بغير اجتماعكم \* ولا البعد يشينني اذا كنت الف  
فنسأل الباري ان يجمعنا واياكم . كما امر باقترافنا عنكم . ونرجو  
سلامنا لجميع من يحو به محلكم . ولن تعرفه بطرفكم . ومهما يلزم من الخدم  
عرفونا لنفي ما لجنابكم من الفضل الذي اوليتمونا . وبرسائلكم السارة  
دوما واصلونا ولا تقاطعونا . ودمتم جميعا سالمين . وبعين العناية محفوظين  
وملحوظين . والسلام ختام

﴿ ٣٥ ﴾ ❦ جواب هذا الكتاب ❦

\* وافي كتابك وهوفي \* الاشواق غني يعرب \*  
\* قلبي ليدك اظنه \* يملئ عليك ويكتب \*

الجناب الافخم والاعز الاكرم دام وجوده بالنعم  
غيب ابداء اشواق وفيه وافرة . الى التملئ بشهود انوار طلعتكم البهية  
الزاهرة . فالسبب لظريز طرس المودة هو الاستطلاع عن الاحوال . وسوال  
كريم الخاطر ولطيف البال . وبينما نحن لمعرفكم شاكرين . وللواء مدح

(١) النوى الوجه الذي ينويه المسافر من قرب او بعد



كما لكم بين الملا ناشرين . ولاستماع اخبار وصولكم بالسلامة مترقبين . اذ  
بزغت شمس كريم الكتاب . المشر برفاهية المزاج المستطاب . وبلوغكم  
الاطمان بالسلامة والامان . فحمدنا الملك الوهاب على هذه النعمة وتوفيق  
الجناب وحصل بذلك غاية الفرح والسرور . وما تفضلتم به من الوحشة والوجد  
والهيام فعندنا اضعاف لا تقدر على ايفائها السنة الاقلام

\* اذا تذكرت اياماً لنا سلفت \* اقول بالله يا ايامنا عودي \*  
\* كأتني يوم يا أئني كتابكم \* ملكت ملك سليمان ابن داود \*

ولاحظة علمكم بما عندنا من الاشواق . التي تكاد لاتسبها الاوراق  
بادرنا بترقيم طرس المحبة . كما جرت عادة الاخلاء والاحبة . فمواصلة اخباركم  
المسررة . التي تتأمل ساعها المرة بعد المرة . لاسيما ان قرنت باغراض وخدمة  
فانه يقضى بدون تواني . وسلامي للجمع الادبي . ومن يحويه المقام من الاهل  
والاحبة . ودمتم على الدوام محفوظين والسلام

﴿ ٣٦ ﴾ اشواق ودادية وقضاء امر صديق

سيدي الاكرم دامت معزته وتضاعفت مودته  
أما بعد فالشوق الى لقاءكم . واجتلاء بدر محياكم لا يحيط بهما نطاق  
التحرير . ولا يستطيع ان يكنها الضمير . وقد بعثتني عوامل الجوى .  
واستنهضني طول امد النوى . ان ارفع الى معالي فضائلكم . وعواطف  
شمائلكم . هذه الرسالة اشكو فيها لواعج البعاد . واقضي بها بعض الواجب  
من حقوق الوداد . راجياً أن يطوي الله شقة البعد . ويدراً (١) بمراكم  
لوعة الوجد . ويمتحن ببقائكم . ويمنحني طيب لقائكم . ثم لا يخفى على وافر علمكم  
وثاقب فهمكم . ان المكارم سجايا الاحرار . وشعار المجد والنفخار وذخر لدوي



الفاقة . ولمن غل « ١ » العوز يده وقيد ساقه . ولقد لجأت الى علائكم وشدت  
 ازر « ٢ » امل بولائكم . وبشرته بالنجاح . ومنيت نفسي بالفلاح . فحملتها  
 اليكم على كرامة الطلب . ويمت « ٣ » بها كعبة الادب . لاستعير كتاب  
 « كذا وكذا » في اللغة العربية . والفنون الادبية . الذي عنيت بمطالعه .  
 والنجأت لدراسته . لا قيد به من شوارد « ٤ » المسائل ما يلزمي . واستطلع  
 به من شמוש انقوائه ما أفل « ٥ » . عني . ولكم بعد هذا جميل الرد .  
 وجزيل الشكر والحمد . والسلام

### ﴿ ٣٧ ﴾ حبيبتي اتفهام عن صحة ربي

شقيق الفؤاد . دائم الاخلاص والوداد . اخي فلان دام عزه  
 صديقي يعلم الله اني اليك لمشتاق . ولرويتك تهزني الاشواق . وقد  
 مضى زمن كثير ولم ارجعك ضمنا . ولا ناديا جمعنا . حتى عظم الشوق  
 الى اقبالك . واجتلاء نور محياك . ولولا ما تعلمه من كثرة اشتغالي . في  
 مذاكرة دروسي . لكنت ذلك الكتاب . فارجو من زائد شفقتك . وخالص  
 مودتك . واقسم عليك بما جبلت عليه من علو الهمة . وكمال المروءة  
 وجامعة الالفة ورابطة الاخوة . ان تعطف علي بكتساب يشمر عن كمال  
 صحتك . وحسن حالك والسلام

### ﴿ ٣٨ ﴾ حبيبتي كتاب وصف اشواق ربي

ايها الحبيب الغالي والنجيب العالي  
 اهدي ايمن تحية نوافي شمائلك اللطيفة . وابدى اسنى ثناء يكافي جمائل

- ( ١ ) الغل بالضم طوق من حديد يجعل في العنق ( ٢ ) الازر القوة  
 ( ٣ ) تمت قصدت ( ٤ ) الشوارد جمع شارد اي ماتفرق من المسائل  
 ( ٥ ) أفل غاب



ذاتك العفيفة . تنقلها ريح الصبا . عن زهر الربا . وابث اليك شكوى البين .  
 اذ هو كالشوكة في الخلق والعين . يشرفني برقي . ويشردني عن طريقي . وقد  
 طال البعاد . وطار الرقاد . وجد الوجد . وصدى القلب من الصد . وهاج حر  
 الجوى فاحرق . وماج بحر الهوى فاغرق . وحضرت الدموع المهاجر . وباعب  
 القلوب المهاجر . وخفت بالنوى ذرعا . ولم اجد لي من الجلد درعا . وقد  
 طويت على الجوى كشحي فانتصر . واسرعت سلطان الهوى رحى فانتصر .  
 فانا لديه كسير . وفي يديه اسير . فمجل بما يطني حر السعير . فتتال من اولى  
 الاجر الكبير . وهو على كل شيء قدير

(٣٩) - في ذكره

اصف شوقي الى من لا اجد عنه بديلاً . ولا ارى لسواه طريقاً ولا  
 لسوانه سبيلاً . فلا استطيب الهجوع الا ليكون شركاً لطيفه . ولا استحسن  
 الكلام الا ان كان في بديع وصفه . بل كيف لا احسن الى ليالينا القصار .  
 وهي في كل اوقاتها اسحر . واپامنا التي كل ازمنتها عيد . بل ونسم في حدود  
 او عقد في جيد . وهل يسي ضيب عيشنا في تلك المراتع الانيقة . ذات  
 المحاسن الناضرة والنسات الرقيقة . واپامنا في المحل « الفلاني والفلاني » التي  
 هي قيد الخاطر ومرح العين . اذ لا رقيب الا عيون الترجس . ولا ثالث الا  
 شمة المجلس . وها تذكرت تلك الحلوات التي حلت عن الاتراح . وادبرت  
 علينا كووس المسرة واقداح الافراح . الا ذكرت الروح والريحان .  
 وعلمت انها كانت انموذجاً لنعيم الجنان . هذا وجودوا علينا بالوصال .  
 والسلام

(٤٠) - في غيره

استهل كلامي بالشناء على كعبة الحسن وفرقد الانس . من فارقنا فتفرق



عنا شمل انس منتظم . وتمكن منا برج شوق مضطرم . فما خلوت من فارقتني  
من الم تذوب له الاضلاع . ووحشة تفيض لها الادمع . حيا الله تلك  
الايام بصحبتك . والليالي المنيرة بطلعتك . فلا بدع فارت وقت الانس  
قصير وان لم يكثر يقصر . كما ان غيره كبير وان لم يكبر . فعلى هذا  
كانت ايامنا قصيرة مرتين . وقليلة من جهتين . اما الاولى فقصر الامد .  
واما الثانية فقلة العدد . وصفاء الوقت من الكدر . ونقاءه من الحوادث  
والقدر . حتى ان نقصان اوقاتي المحدودة . وايامي المسعودة . مثني  
مثني . ورجعائها يحصل فرادى فرادى . هذا وقد حياني كتابك فكان  
ماء زلالاً . وبحراً حلالاً . فلا زلت تواصل صديقك بما يسر به الخاطر  
ويقر به الناظر . ثم ما اعرضه هو كذا وكذا

### (٤١) سماع غيره فيهم

باي طرس ويسان . ام اى شقة واسان . اصف اكم ما حصل عندي من  
الفرح والسرور . عند ما ازغت شمس طرسك في سماء الكمال . ثبته عجباً  
بسر بال الحسن والجمال . اذ تحت باسحتها الطليقة . غياهب الموم الكشيفة  
واطلعت بسماء الانس بدور البشر والاقبال . هذا وقد اوليت هذا المحب  
المشوق من المن ما تعجز الالسة عن وصفها . والاقلام عن عدّها وحصرها  
وقد اسرعت بتسريع ما طلب . وفعلتم بما تقتضيه الاخوة ولا عجب . فالدر من  
معدنه لا يستغرب . ولا حاجة لابرار ما حوى من عواطف الحب والولاء .  
والمودة والصفاء . اذ اني على كل حال رهين الامر شاكر الافعال . راج  
دوام الموصلة بالرسائل الولاية . ودمتم بالسرور في البكرة والعشية

المتشاق لرؤياك

فلان



## آيات شوقية

## مكتب في رسائل الاحباب

كتبت اليك عن املاء شوقي      وزند الوجد في جنبي يورى  
 واست اخط سطرأ منه حتى      يخط الدمع في خدي سطورا  
 ائن اصبحت ناراً في فؤادى      لقد اصبحت في عيني نورا  
 فلقيت الكرامة والسرورا      ووقيت المكاره والشرورا

لك الخير عن غير اختيار ترحلى      وهل لي على صرف الزمان خيار  
 فهذا كتابي والجفون كأنما      تحكم في اشعارهن شفار

ألا بلغني يانسمة البان اشواقى      الى منزله عهدي القديم وميثاق  
 وبني له ما اشتكبه من النوى      ومالي من هجرانه اليوم من وافي  
 فلم يبق لي في الجسم غير بقية      وياحبذا ان رام ان يأخذ الباقي  
 سلامي عليه والدعاء اليه والمحبة فيه      والفراغ به باقي

اني لا قسم عن يمين صادق      وهو الشهيد علي فيما قلته  
 لو كنت املك ان اكون مكان ما      سطرت من شوقي اليك لكنته



لو كنت ساعة بيننا ما بيننا      وشهدت حين بكرر التوديعا  
ايقت ان من الدموع محدثا      وثبت ان من الحديث دموعا

— — — — —

متى يجمع الرحمن شعلي بقربكم      ويصفوانا من عيشنا ما تكدر  
سا ذكر احسانا لكم متقدما      واترك اكراما له ما تأخرا  
من اليوم تاريخ المحبة بيننا      من الانس ما ينسي به طيب الكرى

— — — — —

اليك ما زلت اشكو بعض اشواق      وان اكن غير محصيا بأوراق  
فان تكن انت تدريها فلي امل      بالوصل منك والا فالهوى باقى

— — — — —

يا انيس القلوب او حشت صبا      صبره منذ نأيت عنك قليل  
غبت يا سيدي عن العين لكن      في صميم الفؤاد انت نزيل  
طبت يا سيدي حياة فروحي      بعد ما غبت طيبها مستحيل

— — — — —

ابدى اليك غراما غير منكم      ولم اطل شرحه خوفا من الملل  
فان هجرت فما الهجران يصرفني      وان تواصل فهذا غاية الامل

— — — — —

رحاتم فكم من زفرة بعد أنه      مينة للناس حزني عليكم  
وقد كنت اعتقت الجفون من البكا      فقد ردها في الرق شوقي اليكم  
لئن زحلت اجسامنا وتباعدت      فان فؤادي قد اقام لديكم



كتبت اليك والعبرات تجري      ودمع العين ليس له انقطاع  
ولست بيأس من فضل ربي      عسى يوم يكون به اجتماع

— — — — —

ابث اليك الشوق عليك تنصف      وبالوصل بعد الهجر يا حب تسعف  
فانك قد عودتني قلة الجفا      ومن عود المعروف لاشك يعرف

— — — — —

يا هاجري ما الذي تبغي بهجراني      وما تنال اذا اسهرت اجفاني  
فالحب في القلب لم تقدر تغيره      والوصل والهجر عندي اليوم بيان

— — — — —

احبتي لا تطبلوا الهجر وارفقوا      بمغرم في هواكم غير منكس  
ملكتم القلب مني لا سبيل الى      سلوانكم ساعة مادت ذاتفس

— — — — —

كتبت اشكو اليكم بعض حبيكم      والنار في كبدي من اجل بعدكم  
اني على العهد لا انساكم ابداً      وكيف ينساكم قلب يحبكم

— — — — —

كتبت اليك والعبرات تمحو      سطورني والغرام على يمي  
وقد ارسلت روعي في كتابي      ولو اني استطعت لكنت كي

— — — — —

لو كنت اشرح ما القاه من حرق      ومن هيام ومن وجد ومن قلق  
لم يبق في الارض قرطاس ولا قلم      ولا مداد ولا شيء من الورق



استنجد الصبر عنكم وهو مغلوب      واسأل الدمع عنكم وهو مسكوب  
وابتغي عندكم قلباً سمحت به      وليس يرجع شيء وهو مصبوب  
رضاه اسخط ام ارضي تلونه      وكل ما يفعل المحبوب محبوب  
استودع الله في اياتكم قرأ      تراه بالغيب عني وهو محبوب

يعاندني دهرى كأنني عدوه      وفي يوم بالكريمة يلقاني  
فان رمت خيراً جاء دهرى بضده      وان يصف لي يوماً تكدر في الثاني

عندي من الشوق مالا استطيع له      حصراً ونعجز عنه الكتب والرسل  
لكن شخصك في قاي وان بعدت      منا الديار مقيم ليس يرتحل  
وكيف ينالك من طول الزمان غداً      بذكر معروفك المعروف يشتعل

اكتب مولانا وعندي لواعج      من الشوق بالذكري غدت لتوقد  
فان سمحت تلك الخلائق ساعة      بكتب جواب فاللواعج تحمد

دعا الشوق قلبي طالباً فاجابه      واضرم نار الوجد غير مجدد  
فان زرت او وافي كتابك زائراً      تجد خير نار عندها خير موقد

ان غاب شخصك عن عيني فان له      بالقلب منزل انس فيه قد سكنا  
لكن عيني تروم القوم من نظر      لبهجة تكسب الاقمار حسن سنا



## جوابات

### تكتب في رسائل الاحباب

وافي كتابك مخبراً عن بعض ما في مهجتي من لالعج الاشواق  
شاهدت فيه جمال وجهك مشرقاً فاراني المرأة في الاوراق  
قبلته وقبلته فوجدته قد حاز كل مكارم الاخلاق

كتبت اليك يازين الملاح كتاباً من فؤاد غير صاح  
ولو اني اطير لطرت شوقاً وكيف يطير مقصوص الجناح

ولو ان ينبوع المياه محابر وكل نبات في البسيطة اقلام  
وراموا بان يحصوا اليك تشوقي لما ادر كوامعشار عشر الذي راموا

ولو اني كتبت بقدر شوقي لافيت الصحائف والمداد  
ولكني اقتصرت على سلام يذكرك المحبة والوداد

اذا وصف الناس اشواقهم فشوقي لذاتك لا يوصف  
وكيف اعبر عن حالة فؤادك مني بها اعرف



لقد يشتاق سمعي منك لفظاً      واوحشني خطابك بعد بيني  
فاودع طيب لفظك لي كتاباً      لاسمع ماتخاطبني بعيني

كتبت وقلي بشهد الله عندكم      ولو انني طير اكننت اطير  
وكيف يطير المرء من غير اجنح      ولكن قلب المستهام بطير

كتبت اليك من شوقي كتاباً      جعلت مداده ماني فؤادي  
فرد جواب حب مستهام      اضر بجسمه طول البعاد

كتبت وقلي يعلم الله عندكم      يحن اليكم حين يسي ويصبح  
وعندي من الاشواق ما لوشرحته      اطال ولكني له لست اشرح

يا كتابي اذا وصلت اليه      فبحق الآله قبل يديه  
صف له ما ترى من الوجد عندي      وبكائي وطول شوقي اليه

شوقي اليك شديد      كما علت وازيد  
وكيف اذكر شيئاً      به ضميرك بشهد

ارى آثاركم فاغوب شوقاً      واسكب في موطنكم دموعي  
واسأل من بفرقتكم رمانى      بمن على يوماً بالرجوع



## آيات فراقية

### تـكشـب في رسائل الـاحباب

الى كم فرقة وكم ارتحال      فلا اشكو لغير الله حالي  
وما هذا التقرب باختيارى      ولا قلبي عن الاوطان خالي

ما امر الفراق يا جيرة الحسى واحلى التلاقى بعد انفراد  
كيف يلتذ بالحياة معنى      بين احشائه كورس الزناد

احبة قلبي قد بعثت رسالتى      اليكم بما قاسيت من شدة الكرب  
فان غبتم عني وشط بي النوى      فاني لكم باقى على البعد والقرب

شفى الله قلبي كم يحزن اليكم      وقد بعثت حظي وضاع لديكم  
اما ونحن انصفنا لكم من نفوسنا      ولم تنصفونا فالسلام عليكم

لا والذي جعل المحبة مانعى      من ان اجازي سيدى بـجفائه  
ما حلت الايام موثق حبه      عندي ولا خالت عهود وفائه  
ودليل قلبي قلبه وفؤاده      كوداده وصفائه كصفائه

واحسب انى لو هويت فراقكم      لفارقتـه والـدهر اخبث صاحب  
فياليت ما بينى وبين احبتي      من البعد ما بينى وبين المصائب



اشكو الى الله مالاقيت من حرق يوم الفراق وما قاسيت من ألم  
لو لم يكن في جناني رسم صورتكم وفي لساني ثناكم ذبت من ندمي

فاحفظ عهداً بالحمى اهدتني ايام كنت منادمي ومسامري  
آثار ذاك القرب بين جوانحي وخيال ذاك العيش بعد بناظري  
خطرت بقلبي منك كل عجيبة - الا فراقك لم يكن في خاطري

مددت الى التوديع كفاً ضعيفة واحرى على الرضاء فوق فؤادي  
فلا كان هذا آخر العهد منكم ولا كان ذا التوديع آخر زادي

ذقت المرائر في العظام كلها فاذا الفراق امر مما ذقته  
وان اشكى قلبي الفراق اليكم علته بلقائكم ووعدته

مازلت ارعى منك وداً صافياً ومواثقاً مأمونة الاسباب  
وارى ملالك بينهم كأنه حرف تغير في سطور كتابي

اني ومن جعل المحبة بيننا من قبل خلق هياكل الاجساد  
ارعى العهد الواجب ولم ازل مادمت حياً حافظاً لودادي

استلزم الصبر في التناهي ولا يروعنك البعاد  
وانتظر العود عن قريب فقلب الوداع عادوا

لو ان مالك عالم بذوي الهوى ومحل من اضلع العشاق  
ما عذب العشاق الا بالهوى واذا استغاثوا غاثهم بفراق



امرّ على الديار ديار ليلي      اقبل ذا الجدار وذا الجدارا  
وما حب الديار شغفن قلبي      ولكن حب من سكن الديار

==

اذا لم يكن في الدار لي من احبة      فلا فرق بين الدار مع سائر الارض  
وبعد بلاد يي فالبلاذ جميعها      سواء فلا اختار بعضاً على بعض

==

احب دياركم يا آل نجد      وذاك لان لي فيها حبيبا  
حبيباً قد اصر على بعاد      واضرم في الحشا مني لهيبا

==

سقى الله الديار ديار ليلي      ولقاهما التحية والسلاما  
دياراً قد نعمت بها زماناً      وحبل الوصل بأبي الانفصاما

==

انا راضٍ منه بأبسرشي      يرتضيه لعاشق معشوق  
وسلام على الطريق اذا ما      جمعتنا بالاتفاق الطريق

==

لا تحسبوا ذا البعد غيرني      فالبعد غير مغير عهدي  
وإذا الفتى حنت رعايته      في القرب ضاعفها على البعد

==

ولما وقفنا للوداع عشية      وطرفي وقلبي دامع وخفوق  
بكيت فاضحكت الوشاة شامة      كأنني سحاب للوشاة بروق

==

احبابنا قضي الفراق ولي يد      لفراقكم لكن على احشائي

==

ولو نعطى الخيار لما اترقنا      ولكن لا خيار مع الليالي



## الفصل الرابع

في رسائل التجار\* المعتمدين في الاعتبار

\* تعريف التجارة \* هو تنمية المال بشراء البضائع ومحاولة بيعها بأعلى ثمنها توفيراً للارباح المقصودة

فهذه الارباح الحاصلة ما بين القيمتين اي القدر النامي وهو الزائد يسمى ربحاً بالنسبة الى اصل المال وفيه البركة لانه مشروع ولو كان يسيراً ام كثيراً

ومن المعلوم ان الكسب لا يحصل الا بالمعرفة والمهارة والسعي والعمل وابتغائه من وجوهه الطبيعية كالتجارة والصناعة والزراعة فالتاجر البصير يتنبه لهذه الالوجه الهامة بان يكون عالي المهنة صادقاً في المعاملات مراعيّاً لذمته وامانته يتولى عمله بنفسه او بواسطة من يعتمد عليه ممن يكون مجرب الاطوار اسعافاً له على المصالح ويلزمه ان يكون مستقيم الاطوار متصفاً بالاخلاق الفاضلة ومحاسن الشيم المقبولة سهل المعاملة لطيف المجاملة قادراً على دفع

التاجر هو الذي يتعاطى البيع والشراء بمجمل الاشياء . وكل من يعقد مقاولات تجارية بموجب سندات يعرف بالتاجر



المضار وجاب المنافع معتصماً بحبل الله الاقوى متوكلاً عليه تعالى  
في كل الامور ومن توكل على الله فهو حسبه  
ويلزمه ان يحرس على ضبط الحسابات الداخلة والخارجة  
وان يتخذ دفتر « كوبيه » لطبع الرسائل الصادرة مع حفظ الرسائل  
الواردة شهراً بشهر

ولا يلزمه دقة الفكر وتمعن النظر في تسميق الرسائل بل يقتصر  
فيها على « اهداء السلام » والتعريف عن وصول الرسائل او عدمه  
والشروع بالمقصود باوجز عبارة واسهل اشارة لان ذلك يسهل  
المطالب في مصالح الكاتب

\* توجيه نظر \* يلزم على التاجر بنوع خاص ان يجتنب المحرمات  
كالربا وغيره والغش في المعاملات وان يتعد عن الاقسام (الايان)  
الكاذبة « بل والصادقة » في البيع والشراء طبقاً لاحكام الشريعة  
الاسلامية السمحاء ، فينال بذلك الكرامة والاعتبار ومن سلك  
الطريق الاقوم امن العثار

معلوم لدى الخاص والعام ان ما يصطلح عليه التجار في التخابر والرسائل  
هو وضع اسم البلد والتاريخ وبعده اسم البلد المرسل اليها التحرير واليك مثلاً

— من بيروت في ٠٠٠ سنة ٠٠٠ الى الاستانة —

— من الاستانة في ٠٠٠ سنة ٠٠٠ الى بيروت —



﴿١﴾ نسخة كتاب تعريف عن فتح محل تجاري

من بيروت في ٠٠ سنة ٠٠ الى الاستانة

جناب كريم التميمي فلان حفظه الله

بعد اهدائك السلام ابدى ان الشيركولاري «١» المقدم لجنابكم طي  
هذا المكتوب تعلمون به اننا قمتنا بهذه المدينة محلاً تجارياً لمعاونة التجارة  
بالخاصة والقومسيون «٢» وبما انه اشتهر عند الجميع حسن معاملتكم ووفرة  
اشغالكم فنوئل ان يكون لنا حظ من التفاتكم فتحفونا بكل ما يلزم لنفوز  
بالخدم وبمعونته تعالى تكونوا مسرورين بما نبذله من الهمة والسعي وراء مصالحكم  
هذا وشرفونا بما يلزم والله تعالى يوفق امورنا جميعاً لما يحبه ويرضاه ودمتم

﴿٢﴾ نسخة جوابه

من الاستانة في ٠٠ سنة ٠٠ الى بيروت

جناب بهي التميمي الاخ المحترم فلان دام وجوده

بعد تقديم اشرف التحية ابدى ان مشرفتم رقم ١٠ الجاري واصلتنا  
وقد اطلعنا على الشيركولاري المنشر باسمكم الكريم فشكرنا تلك المكارم  
ونهي جنابكم بفتح المحل الحديد وندعوكم بالنجاح والتوفيق وسأوافيكم  
بما يجد ان شاء الله ولي الشرف الاتم باتصال الاشغال مع الجناب والله يقرن  
الامور بالنجاح ودمتم نائلين التوفيق والفلاح

﴿٣﴾ نسخة غيره

جناب السادات المحترمين فلان وفلان دام بقاؤهما

بعد اداء فريضة الاحترام ابدى اننا رغبتنا في تكثير وكلائنا في الديار

(١) الشيركولاري لفظة افرنجية معناها اعلان . اذاعة . نشر

(٢) القومسيون لفظة افرنجية معناها . مجلس . جمعية . هيئة



العثمانية . وقد بعثنا منذ بضعة ايام الى احد الاصدقاء هنالك بان يعرفنا عن اشهر المحلات التجارية التي تكون الخواطر مطمئنة في معاملاتها واذ قد قام في اعتقادنا صحة ما نتصفون به من الصدق والاستقامة وحسن المعاملة في كثير من المتاجر نلتبس من حضرتكم ان تفضلوا بقبول ما تقدم لديكم من الخدم كلما صنعت النرص والذي نعتد به في تجارتنا هو « كذا وكذا » وفي املنا انكم اذا اخترتم كيفية تجارتنا وودتم ان تستعرفوا بيننا العلائق العائدة بكثرة الارباح ووفرة النجاح لنا ونكم تستجيبوا عن محملنا في جانبكم ولعل ما يقال في حقنا مما يؤكد رابطة الاشتغال ويشرح له صدركم . هذا ونرجو ان تجعلونا اهلا للتشرف بخدمكم حيث انما اهل لحسن القيام بما تكلفونا به من الخدم ودمتم بزيد النعم

﴿ ٤ ﴾ تعريف عميل عن فتح محل

عمدة التجار الكرام الشهم الماجد فلان افدى ' دام الله مجده غب افتقاد شريف خاطركم ابدى انه بمجده عالى قد فتحنا في هذه المدة محلاً لاجل معاطاة التجارة ونظراً لما هو مشهور من هممكم في ترويج الاشتغال والاهتمام بشراء البضاعة باورنا لتقدم قطعة بوليصة « ١ » محولة لاسمكم الشريف ضمن تحريرنا هذا راجين استلامه وصرف الغيرة لارسال مطالبينا المرقومة ادناه وغاية مانوئله السرعة بذلك ونحن لا يحصل منا ادنى قصور بجميع ما تأمرون به والاعتماد على الله تعالى في ذلك ثم عليكم وحسن البداية بدل على حسن النهاية وادام الباري تعالى شريف وجودكم

﴿ ٥ ﴾ غيره بهذا المعنى

جناب الاخ الاعز الاكرم دام بقاؤه

(١) بوليصة اصلها بوليصة لفظ تلياني بمعنى ورقة حوالة ومعناها الاصل

كناية عن سند الكفالة



غلب اهداء السلام والتحية والاكرام نبدي اننا قد انشأنا محلاً تجارياً  
 ذا رأس مال كافٍ للعمليات والاخذ والعطاء وقد خصصنا له مقداراً  
 كبيراً كما يتضح لجنابتكم من الاعلان الواصل طيه والآن قدمنا لكم  
 مبلغ « كذا » نرجوكم بان تقيدوه لنا وانفاذ علم وصوله والاهتمام بمعجيل ارسال  
 مطالبنا المدونة ادناه ونحن لا يأخذنا ادنى قصور ان شاء الله تعالى هذا ومع  
 وفور رأس المال نعتمد ايضاً التفاتكم ولم يخاطب في هذا التماس غير  
 جنابكم والله تعالى يحفظكم

﴿ ٦ ﴾ مکتوب توصية باشغال تجارية ١٩٠٥

من بغداد في ١٠ الى الاستانة

حضرات الاخوان الامثال الكرام فلان واولاده المكرمين  
 غلب تأدية الاحترام والتحية والاكرام ابدي ان جناب اخينا (فلان)  
 افندي امتوجه الى طرفكم لرؤية اشغاله الخصوصية ومسواق بضاعة وبما  
 اننا نعهد بجنابتكم الاستعداد وعلا الهمة ومساعدة الاخوان افهمنا الاخ  
 حامل هذه العريضة بان يعتمد على حضرتكم بما يلزمه من المصالح  
 والاغراض فارجو ان تحققوا املاً وتلاحظوه بما فطرتم عليه من العادات  
 الجميلة واذا بقي عليه شيء من المبلغ قيدوه علينا والامل انه يعود من  
 ناديتكم الرحيب مسروراً من الالتفات وسلفاً تقدم خالص الشكر والثناء  
 ودمتم بكل سرور وهناء

﴿ ٧ ﴾ جوابه ١٩٠٥

السلام عليكم مادام شوق اليكم ابدي بيد الامتنان اخذت مشرفتم  
 رقم ١٨ اباري فتلوتها مسروراً لما اشتملت عليه من الاطمئنان عن صحة  
 الجميع وقد وصل (فلان افندي) حائزاً الصحة والراحة فقابلناه وحصل لنا



الشرف بمعرفته والامتنان لجنابكم على حسن ظنكم بنا وصبرنا نعتمد خاطره  
بما يلزم واذا بقي عليه شيء من القبيحة نقيدها على عهدكم حسب اشعاركم  
وبحوله تعالى سيري منا معاملة تجله يعود اليكم وهو مسرور ويحقق آمالكم  
والله يوفقنا جميعاً لمساعدة الاخوان ودمتم محفوظين

﴿ ٨ ﴾ مکتوب للدلالة على محل تجارى

جناب الماجد الاجل فلان دام علاؤه  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ابدي انه لاح لنا فكر جعلناه وسيلة  
لسؤال شريف الخاطر العاطر وفتحاً لباب مبادلة التعارير فيما يندنا اذ قد  
عزمنّا نلّي فتح محل ثانٍ يكون فرعاً لمحلنا الموجود في هذا النجر (بيروت) وذلك  
لاجل معاطاة اشغال (المانيفاتورة) «١» القماش فنرجو ان تكونوا خير  
واسطة لتمريرنا عن محل بطرفكم يوافق هذه المصلحة ويكون في شهر  
الشوارع العمومية ولنا ثقة تامه بهمشكم الشاء فتكتسبون التكر والشاء  
مؤملين مواصلتنا برسائلكم مقرونة بما يلزمكم ودمتم بمزيد السرور

﴿ ٩ ﴾ جوابه

كريم الشيم عالي الهمم فلان افندي المحترم  
اسعد الله الاوقات نبدي انه وصلنا خطابكم المؤرخ في ١٥ الماضي  
فتلوناه مسرورين بدوام الصحة التي هي اعظم منحة مع الامتنان عن الولا  
الذي ابدىتموه بانتخاب محل (المانيفاتورة) في طرفنا فعليه حسب اشعاركم  
انتخبنا المخزن الكائن (في كذا) وربطنا آجاره على سنة كاملة نسأله تعالى  
ان يسهل الامور وان نكونوا خير وسيلة لرواج ونجاح هذا الصنف في هذه  
الديار فتوكل الآن الراى لجنابكم بانتخاب الاصناف الاكثر رواجاً وشعباً

(١) المانيفاتورة لفظ ارنجى معناه الشيت وما يماثله



في اقرب واسهل الطرق والتعريف عنها ودمتم بصفاء العيش ورغد الهناء

﴿ ١٠ ﴾ حُجَّتْ مفاوضة بشأن الاشغال

حضرات السادات فلان وفلان المكرمين

قرن الله اوقاتكم بالمسرات نتشرف باعلام الجنب اننا اخذنا عنوان محلكم من صديقنا (فلان) واحرازكم الثقة العمومية تخولنا التهافت على ربط العلائق التجارية مع جنابكم فنشكر حضرة صديقنا الموما اليه على تعريفنا بذات كريمة كما مثالكم فنرجوا ولا الاتحاف بالافادة عن شروط محلكم مع ارسال مساطر (كذا وكذا) التي استهر رواجها في تلك المدينة انتخب منها ما يناسب هذا الطرف واقبلوا منا جزيل السلام الابدی ودمتم بعيش سرمدی

﴿ ١١ ﴾ حُجَّتْ جوابه

جناب الاخ العزيز فلان الاكرم

بيد الاكرام اخذت كتابكم رقم ٢١ هذا الشهر وانا شاكر صداقة صديقنا (فلان افندي) الذي شرفني بمعرفتكم وهو حسن ظن اقاله بالشكر والثناء والحمد مؤملاً كما هو امليكم الوطيد اتصال الاشغال انفوز بالخدم المرضيه وتكونوا مسرورين ان شاء الله تعالى . وقد قدمت اولاً شروط محلنا ذي هذا الخطاب كما هو رغبتكم وبموجبها تظهر المعاملة بيننا بصورة دائمة وبجوله تعالى تجدون مايسر خاطرکم وبجسب الطلب قدمنا نهار تاريخه مع البريد اخبارة (رزمة) « قولي بوسثال » ضمنها مساطر متنوعة الاشكال انتخبوا ما يوافق اذواق بلادكم وعلي كل فاني ابذل الجهد في ترويج صوالحيكم والله تعالى يحفظكم

﴿ ١٢ ﴾ سؤال عن احوال تاجر

كريم السجاييا فلان المكرم

اهدبك اشرف سلام باهر واسأل شريف الخاطر العاطر وبعد فانه



بالنظر الى ثقتي بذاتك الكريمة واعتمادي على محبتك الصميمة جئت مستطعاً  
 الافادة عن احوال ( فلان التاجر ) بطرفكم وعن درجة ماليته وسيره بين الجميع  
 حيث اخذت منه كتاب يعرب عن رغبته باتصال الاشغال التجارية وفتح  
 اعتماد ( كريدتو ) « ١ » بمبلغ ( كذا ) وبما انه لم يسبق لنا المعرفة به نرجو ان تحافنا  
 بالافادة الكافية بحقيقة احواله ونسلفكم السكر الجزيل والثناء الجميل ودمتم  
 ﴿ ١٣ ﴾ جوابه

جناب الصديق الامجد فلان افندي دام بقاءه  
 بيد السرور والابتهاج تناولت رقيم الجناب الحاوي كل معنى مستطاب  
 عن الرفاهية وحسن الولاء فتلوته حامداً الله على رفولكم بتمام الصحة والعافية  
 طلبتم منا الافادة والتعريف عن احوال ( فلان افندي ) الذي غطينا  
 الطرف عن تسميته احتراماً له فهو من التجار اصحاب الثروة من الدرجة  
 الاولى ومعتبر في قومه حسن السيرة عند الجميع فيمكنكم ان تجروا فيما بينكم  
 ما ترجوه موافقاً للمصلحة وتفوزوا باكتساب معرفته ورأيكم الموفق في كل  
 الامور والسلام عليكم ورحمة الله

﴿ ١٤ ﴾ مكتوب بطلب بضائع والتعريف عنها

جناب الاجل الماجد فلان حفظه الله تعالى  
 غلب سؤال خاطركم والاستفسار عن صحتكم نبدي انه تقدم خلافه  
 رقم ١٢ الجاري مع تعريف وصول مرسلكم « كذا وكذا » وطلبنا من  
 جنابكم الاغراض طبق القائمة المتقدمة من الجنس العالم الاسلامي  
 وعرفناكم عن مرسلنا لجنابكم فردة ( ص ٥ ) ضمنها « كذا وكذا » وشرحنا  
 بوقته الكفاية . والآن خاليين من تحاريركم للمجاوبة جعل الله المانع خيراً .

( ١ ) كريدتو لفظة تليانية معناها اعتبار كلام . ثقة . او تسليف دين



وحيث اليوم ميعاد البوسطة بطرفكم بادرنّا بتحريره أولاً للسؤال عن  
صحتكم والثاني لنكرر على جنابكم بأخذ (الناديل يزمه) من الجنس العال  
وارسالها صحبة الاول اكونها مطلوبة منا لنواحي «حما والقدس» مع افادتنا  
عن رصيد حسابكم ومواصلتنا بتجار يركم ثم عرفونا عن اسعار عملة طرفكم  
لننظر في الموافق منها ونرسل صره صحبة البوسطة ودمتم محفوظين

﴿ ١٥ ﴾ - جرابه -

جناب الاعز الاكرم فلان حفظه الله تعالى  
غيب اهدائكم السلام وافتقار شريف خاطركم المبدى بتاريخه تناولنا  
عزيز كتابكم فتلوناها شاكرين المولى لاعرابه عن سلامتكم . مرسلكم (الطرد  
والفرد) جميعها وصلت تماماً واستلمناها ومطلوبكم (الناديل يزمه) من  
الجنس العال ان شاء الله تعالى سنصل في الباخرة القادمة اذ مامكنتنا الفرصة  
لاخذها وارسالها ثم الآن واصدكم بعونه تعالى عن يد (فلان) في بيروت (كذا  
وكذا) ليدكم بالسلامة نرجو الافادة عن بلوغها مع ارسال عشرة طرد من (كذا  
وكذا) ثم رصيد الحساب خصمناه والباقي كما هو مسطر في القائمة الواصلة  
طيه واما اسعار العملة بطرفنا فالليرة العثمانية «بكذا» والفرنساوية «بكذا»  
والمقبول بالاكثير الريال المجيدى الابيض بـ (كذا) هذا ومهما يلزم شرفونا  
به والاسعار لم تنزل آخذة بالصعود واهدوا سلامنا لمن عندكم ودمتم

﴿ ١٦ ﴾ - مكتوب بارسال رزم بضائع -

جناب الماجد المحترم فلان دام بقاؤه  
غيب السؤال عن الخاطر العاطر بتاريخه واصدكم بعونه تعالى صحبة  
المكاري (فلان) (٤ فرد آلاجه) وخلافه مال الشام حسب الفاتوره «١»

(١) فاتورة لفظ تلياني بمعنى النموذج (مسطره)



الواصلة وزنها « كذا رطل » بوصولها ليدكم استلموها وتكرموا بارسالها مع  
اول باخرة للاسكندرية باسم جناب السيد ( فلان ) وعرفوه ان يعتمد  
خاطرنا بها . هذا ما يلزم وما يلزم من الخدم افيدونا عنه ودمتم

﴿ ١٧ ﴾ جوابه

جناب الاجلاء السادات فلان وفلان دام بقاءهما  
غيب السلام والتحية والاكرام نبدي بايمن طالع حظينا بورود تحريركم  
رقم ١٠ الجاري فتلونا حامدين المولى على سلامتكم وكامل شرحكم احاط  
علمنا به مرسلكم « فردة عدد آلاجه » صحبة المكاري « فلان » وصلت  
واستلمناها وصار تقديمها امس من تاريخه للاسكندرية « لفلان » بموجب  
تعريفكم ودفعنا للمكاري من اصل الاجرة ٩٥ قرشاً وكذلك دفعنا الناولون  
( ١ ) ١٨٥ قرشاً والجملة ٢٨٠ قرشاً قيدوا لنا امامكم هذه القيمة هذا ونرجو  
ان نعرفونا عن اسعار « كذا وكذا » بطرفكم ومهما يلزم من هذا الطرف  
تكرموا بتعريفنا عنه وسلامنا لجميع الاخوان بطرفكم ودام بقاءكم

﴿ ١٨ ﴾ مكتوب بارسال بضائع وتحويل

﴿ بوالس بالقيمة ﴾

جناب الاخوان الاما جد فلان وفلان المحترمين داماً محفوظين  
غيب الشوق والافروالسؤال عن عزيز الخاطر نبدي انه آخر مكاتبتنا  
لجنابكم كانت في ٢٢ كانون اول واملنا انه وصل ليدكم وبعده وصلنا كريم  
كتابكم رقم ٥ كانون الثاني فتلونا حامدين المولى على سلامتكم وفهمنا من  
كتابكم اللاحاح بارسال ١٥ بالة غزل . مطلوبكم طيه ترون قائمة وبوليصة  
الشحن مع الباخرة « الفلانية » التي سافرت بالسلامة من هذا الطرف

( ١ ) ناولون لفظ افرنجي بمعنى اجرة الباخرة . جعل السفينة



في « كذا » الشهر وبلغت قيمة المرسى « كذا وكذا » وغب المراجعة قيدوها  
لنا امامكم والناولون قد دفعناه بطرفنا وقيدناه عليكم هذا وقد اوعدتم  
بارسال بوالس تقابل مطلوبكم وقد مضى مدة وما وصلنا من جنابكم شيء  
فهذا ضد الوعد والامل . فالمرجو اسعافنا بالمبلغ حسب عاداتكم وان ترسلوا  
لنا من طرفكم صندوق « عدد » شمع من الجنس العالي حسب  
معرفتكم لا كالمدي ارسلتموه سابقا وثمان الكيلو بطرفنا « كذا وكذا »  
وادام الله تعالى بقاءكم

﴿ ١٩ ﴾ - جوابه -

من بيروت الى مرسيليا في . . سنة . .

جناب الاخوان الاكرمين فلان وفلان وشركاهم دام بقاءهم  
غيب سؤال شريف حاظركم والاستفسار عن فاخر مزاجكم نعرض قبلا  
تقدم خلافة في « . . . » وبه اعرضنا عن ارسال بالة صوف عدد ١٠ عن يد  
الحواجه فلان وشركائه الوكلاء في اسكندرونه نشان « كذا » وعرفناهم  
ان يقدموها لجنابكم صحبة اول باخرة الامل لديكم بخير وسلامه . صح وصل  
عزيز كتابكم من البوسطة بتار يخ ( كذا ) الشهر فتلونا حامدين البارى  
نلى سلامتكم ومرسلكم ١٥ بالة غزل بموجب ورقة الشحن التى وصلت لنا  
طيه صار معلومنا والامل يصل فى الاسبوع القادم . قيدنا لكم الثمن بالحساب  
الجارى بموجب القائمة . ثم بهذه البوسطة يصلكم كمياله بمبلغ ( كذا ) نلى  
البك ( الفلافي ) الامل بعد القبض قيدوها لنا امامكم فى الدفتر الجارى ورصيد  
مطلوبكم يصل بعد البريد القادم ان شاء الله تعالى ونؤمل ان تبذلوا الجهد  
بتصريف الصوف الواصل اليكم وهمتكم مشكورة اما مطلوبكم الشمع  
( ص ٥ ) من الجنس العالي فمأخذ لكم ونرسله مع الاول حيث الآن وجوده  
قليل هذا ما لزم ودمتم بمزيد العز والاقبال ونجاح الاشغال والاعمال



﴿ ٢٠ ﴾ استعلام عن تأخير التخليد

واسعار القطن

من بيروت الى مصر ٠٠ سنة ٠٠

جناب الاكارم السادات فلان وفلان دام بقاءهما

بعد مزيد السلام وتقديم ما يلزم من انواع الاحترام نعرف جنابكم انه سبق ان حررنا لكم خطاباً غير هذا والى الآن لم يرد لنا منكم افادة لعل المانع خيراً فنرجوكم ان تعرفونا عن داعي التأخير وعن اسعار القطن بجهتكم لانه يبلغ عندنا القنطار « ٠٠٠ » قروش فاذا وافق وكان الثمن بطرفكم از يد من ذلك عرفونا لترسل ما بطرفنا لجذابكم ويكون كم في المائة عشرة قيمة الثياب والمصاريف علينا ولكم منا الشكر ودمتم

﴿ ٢١ ﴾ جوابه

جناب الاجل الهام فلان دام بقاءه

بعد الشوق الوافر لمشاهدة جنابكم تشرفت بورود خطابكم المورخ في « كذا » وما تفضلتم به صار معلوماً اما اسعار القطن بطرفنا الآن فسر القنطار « بكذا » قروش ثم مقدمين طي هذا التخليد ببوليسة على « فلان وفلان » بطرفكم اقبضوا القيمة المذكورة وقيدوها لئلا مامكم مع التعريف عن ذلك ولجنابكم الممنونية والله يحفظكم

﴿ ٢٢ ﴾ مكتوب عن ارباح واستعلام عن اخرى

اهدي سلاماً وافراً يفوق التهنيت وتحيات باهرات تباهي التهنيت الى حضرة التاجر الشهير صاحب السندات القوية والاخلاق الطاهرة النقية « فلان » لا زال موفق الاعمال رابحاً في تجارته حائزاً الاقبال



ثم نخبر جنابكم ان تجارتنا في صنف « كذا » لم يحصل فيه فائدة تامة وان شاء الله يأتي زمن يعوضها في تجارة اخرى تقابل الالعب المرضية والرجاء ان تعرفونا عن صنف « كذا » وصنف « كذا » في اول بريد وعن صحتكم وجميع من يلوذ بجنابكم ومني الف سلام ورحمة الملك العلام

﴿ ٢٣ ﴾ استفسار عن مرض احد التجار

جناب الاجل الامثل ( فلان ) دام بقاؤه

نعرف جنابكم بعد سوأل خاطر كم انه ليلة امس من تاريخه تقابلت مع فلان في منزل احد اصحابنا وعند سوأله عرف انكم بالفراس من نحو شهر بسبب مرض فتكدت كثيراً من ذلك وعرفت ان هذا قد سبب تأخير الخطابات عني ولكي اطمن عن جنابكم ارسلت هذا الخطاب مستعلاً عما انتم عليه الآن وانا بعد عشرين يوماً احضر لطرفكم لا قضي الواجب علي واسأله تعالى ان يشفيكم عن قريب انه سميع مجيب آمين

﴿ ٢٤ ﴾ مكتوب بطلب بضاعة

عمدة الامجد المحترمين السادات فلان وفلان افندي دام مجدها غب اهداءكم مزيد السلام والسوأل عن شريف الخاطر ابدى لجنابكم انني اخذت كتابكم وكل ما تفضلتم به صار معلوماً عندنا ثم الآن متقدم طيه قائمة بمطلوبنا نرجو الاهتمام بسرعة ارسال ما ذكرناه فيها وسحب بوليته بالثمن علينا حسب العادة مع عدم المواخذه والله يحفظكم

﴿ ٢٥ ﴾ جوابه

بهي الشيم حميد المزايا المحترم فلان افندي دام محروساً بعد السلام عليكم ورحمة الله وبركاته نبدي انه امس تاريخه تقدم لكم



غير هذا و به كفاية وعرفناكم ان الصندوق ما قبلته الباخرة النمساوية ولا  
قبلت بضاعة احد من تجار طرفنا فالآن واصلكم صحة الباخرة الروسية  
المتوجهة من هذا الطرف ظهراً والرفقية ( ١ ) تجدوها طيه و بوليصة الشحن  
مشتركة مع فلان ومرسلة اليه استلموها وعرفونا بوصوله هذا مالزم ومهما  
يلزم شرفونا به ودمتم سالمين

﴿ ٢٦ ﴾ جواب عن وصول بضاعة

جناب الاجل الامجد والاعز الارحد فلان افندى حفظه الله تعالى  
بعد اهدائكم ازكي التحيات ابدى اننا اخذنا كتابكم وطيه بوليصة  
الشحن والرفقيه فبموجبها استلمنا صندوق البضاعة فقبول على القائمة المرسله  
من طرفكم فوجدناه زائداً « كذا » عن مرسلكم وقيمة البالغ في هذه  
القائمة « ٠٠٠ » قروش ولهذا اقتضي تعريفكم والله يحفظكم

﴿ ٢٧ ﴾ مكتوب لدفع دراهم ثمن بضاعة

نخبة الاماجد الكرام وعين الاماثل الفخام فلان دام عزه  
بعد السلام عليكم نبدي انه قدمنا لكم غير هذا مع البريد الماضي  
صندوق البضاعة صحة الباخرة الروسية و بوقته ما تمكنا من شرح جميع  
القائمة لانها طويلة فالآن شرحناها وارسلناها لكم طي هذا المكتوب فالامل ضبط  
مرسلناو تعريفا عن ذلك وبعده تفيدكم عن الكمر ك والمصروف و بتاريخه  
سحبنا على جنابكم بوليصة بخمسة وعشرين ليرة عثمانية لخاطر ( فلان افندى )  
لمدة سبعة ايام فالمرجو دفعها بالوقت المعين والقيمة تقيدت لجنابكم وعليه  
بالحساب والله يحفظكم

( ١ ) رفقية كلمة مأخوذة من الفارسية بمعنى ورقة تجيز مرور البضائع  
من الكمر ك .



﴿ ٢٨ ﴾ جوابه

جناب الاكرم ذي المقام الافخم فلان دام توفيقه  
بعد اهدائكم مز يدالتحيات ابدى انه حين اطلعنا على بوليصة جنابكم  
قبلناها وبعد مضي المدة المعينة دفناها لامر ( فلان ) وقيمتها خمسة  
وعشرون ليرة عثمانية قيدناها عليكم بالحساب والله يحفظكم

﴿ ٢٩ ﴾ مكتوب بالتعريف عن شحن بضاعة واسعار

جناب الاجل الامجد فلان دام وجوده  
بعد سؤال خاطر كم ابدى انه وصل جوابكم بتاريخ ٥ الجاري ومطلوبكم  
صار شحنه داخل صندوق واحد نمرة « ٢ » ماركه B A وارسلناه الى فلان  
بالاسكندرية وعرفناه بان يرسله لجنابكم وبيان المطلوب مع اسعاره بعملة  
طرفنا قد اوضحناه بالقائمة المتقدمة عليه فالمأمول الافادة بالاستلام وتقيدوه لنا  
امامكم وحين ورود تعريف وكيل الاسكندرية تفيدكم عن مصاريفه لتقيدوه  
لنا بالحساب ايضاً ثم القائمة المرسله للاستعلام عن اسعار بعض اصناف نصلكم  
على هذا المكتوب وحين الاطلاع عليها يتضح الامر لديكم ونظراً لكثرة  
الاشغال لم يساعدنا الوقت اسلايضاح اكثر من ذلك فنرجو اسبال ستر  
المعذرة وادام الباري بقاءكم

﴿ ٣٠ ﴾ مكتوب بارسال دراهم وطلب بضاعة

سنى المهم الماجد المحترم فلان دام محروماً  
غب اهداء مز يد السلام ابدى لجنابكم انه تقدم لسيادتكم على تحريرنا  
بوليصة قيمتها اثنا عشر ليرة عثمانية ابضوها وارسلوا لنا بقيمتها الاغراض  
المحررة افرادها بالقائمة طيه واذا بقي لجنابكم شيء افيدونا عنه حتى تقدمه  
لكم ونحن نسلفكم الشكر الجزيل ونرجو عدم التأخير في ارسال مطلوبنا



والله تعالى يحفظكم

( ٣١ ) جوابه

جناب الاجل الامجد ذي الاخلاق الحميدة فلان افندي المحترم

ابقي الله عزه

بعد السلام عليكم والاستعلام عن صحتكم ابدي لجنابكم انه اخذنا كتابكم الكريم وحمدنا المولى على سلامتكم ثم من خصوص البوليصة المرسلة طيه فقد صار قبض قيمتها وشراء مطلوبكم كما هو موضح بالقائمة المتقدمة لفاً وهو بصلكم صجبة الباخرة الحديدية فاستلموه وعرفونا الوصول وهذا علم الحساب مشروح بجانبه

غروش

١٢٥٠ قيمة البضاعة

٣٠ سعي

٤٥ ثمن صندوق وحمولة ومصرف الى ظهر الباخرة

١٣٢٥ يكون

١٢٦٩ قيمة البوليصة الواصلة من جنابكم ١٢ ليرة عثمانية

٢٩ الباقي

فيدوا لنا ذلك امامكم وارجو مواصلتنا بتجاريركم السارة وتشريفنا بكل

ما يلزم وادام الباري بقاءكم

( ٣٢ ) استفهام عن تأخير البضاعة

جناب السادات الكرام فلان وفلان دام بقاؤهما

اهدبكم ازكى السلام . ابدي اني حررت لجنابكم في كذا ٠٠٠ ما فيه

الكفاية وفي « كذا الشهر » ارسلت تلغرافاً استفهم عن سبب تأخير المطاوب



وامس في ١٠ تاريخه ورد تلغراف يني انه يصل قريباً قبل مضي الميعاد  
ولحد تاريخه لم يرد لي تعريف من ( فلان افندي ) بخصوص ما ذكرواني  
منتظر ورود الجواب منه لاكتب مايلزم والسلام

﴿ ٣٣ ﴾ مکتوب بفتح محل وقبول وضع الامانات

جناب فخر الاماجد الكرام فلان وفلان ادام الباري وجودهم  
غيب سؤال شريف الخاطر والاستفحاص عن رفاهية المزاج الفاخر  
نبدي لجنايبكم انه في هذه المدة قد فتحنا محلا بهذه المدينة واعتمدنا بعد  
الاتكال على الله تعالى بان تقبل الامانات وتقوم بخدمة كل من يكلفنا بشي  
كشراء كمبيو « ١ » وغيره فاؤمل من الآن فصاعداً ان نشرفونا بكل  
خدمة تلزم لكم وان شاء الله تعالى تكون خدمتنا لجنايبكم مرضية من كل  
الوجوه ولدى المعاملة تظهر لكم صحة ذلك . هذا ما اقتضى بيانه  
وادام الباري بقاءكم

﴿ ٣٤ ﴾ مکتوب بتأكيد وتعجيل طلب

﴿ بضاعة وتحويل كمبيو باقيمة على البنك ﴾

جناب التاجر الشهير الاجل فلان دام بقاؤه

غيب افتقاد خاطر كم الشريف ابدى انه قد مضت هذه المدة وما رأينا من  
جنايبكم مكتوباً يفيدنا عن مطالبتنا المقدمة بانواعها فتعجبنا من ذلك وبسبب  
تأخير البضاعة عنا التجأنا لشراء بعض اغراض من طرفنا لكثرة طلبها فترجو  
الآن من عالي هممكم سرعة ارسال المطلوب حتى نكون اشغالنا واشغالكم  
متواصلة و يظهر لمحلتنا النجاح وتكون الارباح وافرة لنا ولكم بمعونته تعالى ثم

( ١ ) كمبيو لفظ فرنجي وهو كناية عن الاوراق النقدية والعملة

الرائجة المتداولة في المصارف ( البنوكة ) وبين كبار التجار



الآن واصلاكم كمبيو عدد ٢ احدها بامضاء فلان بقيعة « كذا » فرنك  
وثانيها بامضاء فلان بقيعة « كذا » ليرة على مصرف بنك باريس نرجو  
بيدهما لنا امامكم وتعرفنا عن ذلك والله تعالى يحفظكم

﴿ ٣٥ ﴾ مكتوب بدفع دراهم وعدم المداخلة

\*(بالاشغال)\*

جناب الاجل الهمام فلان دام بقاءه

بعد اهداء عاطر التحيات والاستعلام عن صحتكم ابدى اني تشرفت  
بخطابكم رقم ٢ الجارى المعرب عن صدق الوفاء والمودة فتلوته بكمال الانشراح  
ودعوت بطول بقاءكم ثم عرفتكم عن دفع مبلغ « كذا » صاغ باقى المطلوب  
لنا فقد قيدناه لقاء ذلك والآن مستعد لتقديم كل ما يلزم مع الممنونية غير  
انه ارجو عدم مداخلة احد باشغالنا لان ذلك كما لا يعزب عن ذهنكم لا  
يوافق المصلحة وها انا اترقب ورود قائمتكم والجواب المرسل برسم فلان  
سلمناه اياه ودمتم

﴿ ٣٦ ﴾ مكتوب تأكيد لدفع دراهم

جناب الماجد الاديب فلان دام وجوده

بعد اهداء وافر التحايا ابدى انه لا زائد على ما سبق بخصوص قيمة  
المطلوب لنا من جنابكم فرنك ( كذا ) ارجو التكرم بدفعه لخاطر فلان  
بطرفكم الذى حولناه بالمبلغ عليكم ومنى دفعتم له المبلغ المذكور لمدة سبعة  
ايام من تاريخ اطلاعكم عليه خذوا هذا التحويل مظهراً بالوصول والسلام  
عليكم ورحمة الله

﴿ ٣٧ ﴾ مكتوب بارسال بالات شيت

عمدة التجار الكرام فلان دام بقاءه



بعد سؤال شريف خاطركم الكريم ابدى انه واصل لجنابكم عشرون  
رزمة شيت تحت ماركة SHI حسب تعريفكم فاذا حسن نصر يفها بطرفكم  
بالسر المحرر في القائمة المتقدمة ضمن تحريرنا هذا فافعلوا وبعده يصلكم  
بالات المضام والخام في الباخر القادمة هذا ما لزم عرفناكم عنه ومهما يلزم  
شرفونا به والله يحفظكم

﴿ ٣٨ ﴾ مکتوب بطلب صورة حساب

جناب الاجلاء المكرمين والسادات المحترمين حفظهم الباري آمين  
بعد اهداء ما يليق بالمقام من واجبات التعظيم والاحترام ابدى اني  
تشرفت بعزيز كتابكم المؤرخ في « . . » من الشهر الحالي وعلمنا منه  
طلبكم صورة الحساب فالآن سطرنا وقدمتها لجنابكم طيه متخذاً هذه  
الفرصة وسيلة لتقديم تشكري الى حضرتكم نلّي ما ابدىتموه راجياً دوام  
التوفيق لنا ولكم وان شاء الله تعالى نعمل الجيد في كل ما تأمرون به والله  
تعالى يحفظكم

﴿ ٣٩ ﴾ الجواب مع التهنئة بدخول العام الجديد

جناب السادات المحترمين دام بقاءهم آمين  
غب اهداء السلام الزاهر وسؤال شريف خاطر ابدى لجنابكم انه قد  
وصلت الى رسالتكم الكريمة مؤرخة في (٠٠) وفي طيها صورة الحساب المطلوب  
فلدى مطالعته لم تنطبق نلّي دفاترنا لان البواسة المتقدمة لجنابكم اخيراً لم اجدها  
مقيدة لدا في الحساب فارجو من هممكم مراجعة الحساب بالدقة التامة واصلاح  
ما وقع فيه من الذهول حسبما هو مسطر في القائمة المرسلة الآن ضمن تحريرنا  
هذا واني اقدم لحضرتكم التهنئة والتبريك بقدوم هذا العام الجديد المبارك  
اعاد الله امثاله نلّي جنابكم بتمام المسرة والانشراح واطال الباري بقاءكم



﴿ ٤٠ ﴾ مکتوب استفهام عن اسعار

جناب الاكرم والمقام الافخم فلان دام وجوده  
غب اهداء السلام محفوقاً بالشوق والغرام ارجو بان تعرفوني باول  
بوسطة عن اسعار ( كذا وكذا ) من اصناف البضائع حتى اذا وجدت شيئاً  
موافقاً وفيه ربح لتجارني اطلب منه كمية وافرة من احد عملائي بذلك الطرف  
ولعلمي بعلومكم بادرت بالاستفسار عن ذلك منتهزاً الفرصة لتقديم  
فاتق احترامى لحضرتكم مثاملاً تشريفي بخدمكم واطال الباري بقاءكم

﴿ ٤١ ﴾ جوابه

جناب الاعز الاكرم دام بقاءه  
غب اهداء ماوجب ولاق بحضرتكم العلية ابدى اني تناولت كتابكم  
وفهمت مآله ورقة الاسعار المطلوبة بقائمة متقدمة طى هذا المکتوب ثم  
اخبركم ان صنف كذا من الاصناف المذكورة نخشى ارتفاع سعره عما ذكرته  
لكم في القائمة الآن فادا لزم لكم فاسرعوا بطلبه قبل غلائه وفي كل وقت نحن  
منتظرون خدمتكم واطال الباري بقاءكم

﴿ ٤٢ ﴾ مکتوب لدفع نفقات بضاعة

جناب الاجل الاكرم فلان دام بقاءه  
بعد تقديم واجبات الاحترام نبدي انه مضت مدة طويلة ونحن نتنظر  
كتبكم العزيزة عسى المانع خيراً والآن نعرفكم عن مطلوبنا من حنايبكم وهو  
مصرف البضاعة التي تقدمت قبلاً فقد بلغت القيمة ( كذا ) قرشاً نرجو  
دفعها الى السادات فلان ( اخوان ) بطرفكم وعرفونا لاجل تسديد الحساب  
وادام الله تعالى بقاءكم



﴿ ٤٣ ﴾ - جوابه -

جناب الماجد المحترم فلان دام بقاءه

غلب اهداء خالص التحيات لحضرتكم ابدي اني اخذت نبيقتكم  
الكريمة وما تفضلتم به صار معلوماً اما قصوري عن المكاتبة فلكثرة الاشغال  
الحاصلة بهذه الايام ارجو عدم المواقدة واسبال ذيل المذرة ثم مطلوبكم  
مصرف البضاعة الواردة قبلا البالغ قيمتها (كذا) . . . «قرشاً صار دفعها  
الى السادات فلان حسب تعريفكم الامل تسديد الحساب بدفاتركم واهداء  
سلامنا لوالدكم العزيز واخوانكم وادام الله بقاءكم

﴿ ٤٤ ﴾ - تحرير بشحن بضاعة -

عن الاستانة في ٠٠ سنة ٠٠ الى بيروت

جناب الهمام الماجد فلان المكرم

بعد اهداءكم السلام ابدي بدار يخه وبعونه تعالى واصلكم مع الوابور  
الفرنساوي صندوق بركة لا نمره ٤ استلموه بموجب تذكرة الشحن  
والرفتيه المرساتين طيه وقدموه لجناب فلان بحلب وحاميه بالناولون  
والنفقات التي تدفعونها وطعنونا بالوصول والله تعالى يحفظكم

﴿ ٤٥ ﴾ - جوابه -

بإعداد الاوقات ورد لنا خطابكم رقم ٢٠ الشهر الحالي وميرنا دوام  
صحتكم اما مرسلكم صندوق البضاعة صحبة الوابور الفرنسي فاستلمناه  
بحسب اشعاركم وارسلناه الى حلب وعرفنا فلان ان يعتمد خاطركم والمصرف  
قيدناه بحمايه وهذا بشأنه اتحفونا بكل خدمة تلزم ودمتم بمزيد النعم



﴿ ٤٦ ﴾ - تحرير من وكيل لصاحب بضاعة -

من بيروت في ٠٠ سنه ٠٠ الى حلب

جناب الاخ الاجل فلان الاكرم

سلام الله عليكم ابدى اول امس ورد لنا من جناب فلان افندي  
بالاستانة تحت عنوان اسمكم الكريم صندوق بضاعة عليه المعاملة في كمرك  
طرفنا وشحنه نهار ثار يخه مع السكة الحديدية فاستلموه بموجب بوليصة  
الشحن الواصلة طيه وقيدوا لنا المصروف امامكم

٢٠ ٢١ ناولون وتجريم

٢٠ ١٨ عتالة ورصيف وبلدية ٨٠ معلوم ١٠

٤٠ =

هذا ونرجو ان تطمنونا ولرساله بوصول الصندوق مع اهداء سلامنا  
لابحالكم المحبوبين ودمتم بمزيد الراحة والصحة رانعين

﴿ ٤٧ ﴾ - جوابه -

اسعد الله ارقائكم اخذنا مشرفتم رقم ٢٧ ( الشهر الحاضر ) وضمنها  
بوليصة شحن مرسلكم مع السكة الحديدية صندوق البضاعة الوارد لنا عن  
يديكم من ( فلان افندي بالاستانة ) فقد وصل واستلمناه وقيدنا لجنابكم  
المصروف حسب تعريفكم ٤٠ قرشاً وبادرنا لتطمينكم وحررنا الى الموما  
اليه ايضاً ونحن نلهج بشكر همتكم العالية ودمتم بالعز محفوظين

﴿ ٤٨ ﴾ - صورة ثانية بشحن بضاعة -

جناب كريم الشيم عالي الهمم فلان دام بقاؤه

بعد اهدائكم اذكي التحية ابدى اني شحنت لجنابكم صحبة الباخرة



| الروسيه ٢٠ طرداً                           | عدد |
|--------------------------------------------|-----|
| باسم فلان في الشام ماركة A / ١ خرقة واقمشة | ١٠  |
| بسم فلان في الشام ماركة B / ١ خرقة واقمشة  | ٥   |
| بسم فلان في الشام ماركة S / ١ خرقة واقمشة  | ٣   |
| بسم فلان في الشام ماركة F / ١ خرقة واقمشة  | ٢   |
|                                            | ٢٠  |

المجموع عشرون طرداً ليدكم بالسلامة استلموها بموجب بوليصة الشحن والرفقيه طيه واجروا الهمة بتصديرها الى اربابها مريفاً وحاسبوهم بالنفقات وطمنوناً عن ذلك ودمتم

﴿ ٤٩ ﴾ - جوابه -

بعد السلام عليكم بشار يخه اخذنا مشرفتمكم المؤرخة في . . الجارى مع مرسلكم صحبة الباخرة الروسية عشرين طرداً من ( الخرقة واقمشة ) فبالحال اجرينا تخلصها من ادارة الباخرة والكرك واستلمناها وقدمناها لاربابها لاعتماد خاطركم وحاسبناهم بالنفقات وبادرنا لتطمينكم بذلك ومهما يلزم شرفونا به واطال الله بقاءكم

﴿ ٥٠ ﴾ - ما يكتب لاصحاب البضائع -

جناب المكرم

سلام الله عليكم ورد لجنابكم عن يدنا من فلان افندى بالاستانة ( كذا وكذا ) وبناء على اشعاره استلمنا ذلك وقدمناه الآن مع ( السكه الحديدية او الجمالة او المكاره ) طرد كذا ماركة كذا نمره كذا ادفعوا الاجرة بطرفكم سعر القنطار ( كذا قروش ) ايدكم بالسلامة طمنونا وطمنوا المذكور



بالوصول مع اعتماد خاطره وقيدوا لنا النفقات وهي

|    |   |         |       |       |        |               |
|----|---|---------|-------|-------|--------|---------------|
| ٤٧ | ٤ | ناولون  | ٣٧    | ٤     | ماعونه | ١٠            |
| ٧٣ |   | عتاله و | بلديه | ورصيف | ١٥     | مصاريف ومعلوم |
|    |   |         |       |       |        | ٥٨            |
|    |   |         |       |       |        | ١٢٠           |

نرجو ان نشكروا علينا بالافادة ودمتم سالمين

﴿ ٥١ ﴾ جوابه

جناب الاكرم  
 قرن الله اوقاتكم بالتوفيق ابدى اخذنا تحريركم واستلمنا مرسلكم صحة  
 ( كذا والمكار الفلاني ) وذلك الوارد انما عن يدكم من فلان افندى  
 بالاستانة فحسب تعريفكم قيدنا لكم النفقات وعرفنا المذكور مع اعتماد خاطره  
 وبادرنا لافادتك واطال الله بقاءكم

﴿ ٥٢ ﴾ تحرير بارسال صرة نفود

من حلب في ٠٠٠ الى بيروت  
 جناب الاماجد الكرام فلان وفلان المحترمين  
 بعد اهداءكم السلام والاحترام واصلمكم صحة ناقل تحريرنا فلان افندى  
 صرة تحت الختم عليها اسمكم الكريم ضمنها

|     |              |
|-----|--------------|
| ٢٥  | ليرة عثمانية |
| ٥٠  | فرنساوية     |
| ١٢٥ |              |

المجموع مئة وخمسة وعشرين ليرة اعتمدوا بها خاطر فلان الفلاني في  
 طرابلس الشام وعرفونا الوصول وشرفونا بما يلزم من الخدم ودمتم بمزيد النعم



﴿ ٥٣ ﴾ - جوابه -

اسعد الله اوقاتكم نهار نار بخره وصلت مشرفتم مع مرسلكم صرة برفق  
فلان الفلاني ضمنها خمسة وسبعين ليرة عثمانية وخمسين ليرة فرنساوية وصلت  
تماماً وصرنا نعتمد بها خاطر فلان افندي بطرابلس الشام كما عرفتم وفي  
البوسطة الآتية نعرفه الوصول . هذا وقد بادرننا لتطمينكم ودمتم

﴿ ٥٤ ﴾ - تحرير من صاحب الصرة -

من طرابلس الشام في ٠٠٠ الى بيروت  
جناب الاماثل فلان وفلان المكرمين داماً بالعز راتعين  
بعد تقديم الخالص للجناب نعرفكم انه في الاسبوع الماضي اخذنا تحريراً  
من فلان افندي في حلب وبه يعرفنا انه قدم لنا عن يده صره ضمنها خمسة  
وسبعين عثمانية وخمسين فرنساوية الامل من همتكم العاليه ان تدفعوا منها  
٦٥٠٠ الى فلان بموجب كميالة له علينا استحقاق ٢١ الجاري  
٤٧٠٠ والى فلان لحسابنا بموجب وصل  

---

١١٢٠٠

الجملة احدى عشر الف ومائتين قرشاً والباقي من الصرة المذكوره  
قيدوه لنا بالحساب الجاري وعرفونا عن ذلك ودمتم بمنزلة النجاح والاقبال  
رافلين امين

﴿ ٥٥ ﴾ - جوابه -

اسأل شريف الخاطر العاطر ابدي اخذنا تحريركم المؤرخ في ٢٠ الجاري  
تلونا مسرورين بدوام سلامتكم . ثم الصره الواردة لجنابكم عن يدنا من  
فلان افندي في حلب لاعتماد خاطركم وضمنها



|          |                                                |
|----------|------------------------------------------------|
| ١٠ ٩٣٥٦  | ليرة عثمانية عدد ٧٥ سعر ١٢٤                    |
| ٢٠ ٥٤٣٧  | فرنساوية عدد ٥٠ سعر ١٠٨                        |
| ٣٠ ١٤٧٩٣ | وصلت تماماً وحسب تعريفكم جرى نوز بها           |
| ٦٥       | الى فلان بموجب كميالة مقدمة طيه ومظهرة بالوصول |
| ٤٧٠٠     | والى فلان دفعا عن ذمتكم بموجب وصل مقدم طيه     |
| ٣٠ ٣٥٩٣  | والباقي حسب تعريفكم قيدناه لجنابكم             |
| ٣٠ ١٤٧٩٣ |                                                |

فلذلك صار رقم الحساب كما هو مسطر اعلاه والله تعالى يحفظكم

﴿٥٦﴾ صورة تعريف علم حساب

من بيروت في ٠٠٠ سنة ٠٠٠ الى طرابلس الشام

جناب الماجد فلان الاكرم

السلام عليكم ورحمة الله وبمناسبة قرب حلول العام الجديد اعادكم الله لامثاله مع الاسرة الكريمة بمظاهر اليمين والاقبال والصحة والرفاهية والابجال . ترون طي هذا الخطاب صورة الحساب الجاري وبموجبه يبق لنا في ذمتكم لغاية تاريخه ٤٢١٠ قروش فغب المراجعة والمسامحة عرفونا صحة ذلك وقيدوا الرصيد حساباً جديداً مع التكرم بارسال المجهز من الدراهم ودمتم

﴿٥٧﴾ جوابه

بيد التكرم اخذت مشرفتك المورخة في ٢٥ الشهر مع صورة الحساب

الجاري وبموجبها

|      |                                                        |
|------|--------------------------------------------------------|
| ٤٢١٠ | يبقى لكم بطرفنا                                        |
| ١٨٠٠ | فلدى المراجعة وجدنا ساقطاً لنا في ١٠ شعبان قطعة بوليصة |
| ٢٤١٠ | يكون الباقي بعد الصحة قيدناه لجنابكم حساباً جديداً     |



فيدوم على هذا الموجب وعرفونا وكل حساب وجنابكم بخير والآن طيه  
قطعة بوليسة بقيمة ستة عشر ليرة فرنساويه على ( فلان افندي اليوم ١٥ )  
من تار يخها وغقب بضها قيدوها لنا امامكم وارسلوا مطلوبنا بموجب القائمة  
الواصلة طيه باول فرصة والله تعالى يحفظكم

﴿ ٥٨ ﴾ جوابه

بعد اهداءكم السلام وصلنا خطابكم رقم ١١٤ الجاري فتلوناه مسرورين  
بدوام صحتكم عرفتمونا عن وصول صورة الحساب الجاري وانه وجد لجنابكم  
بوايه ساقطة ومن بعدها يكون الباقي لنا ٤٢١٠ قرش فلدى المراجعة وجدنا  
ذلك صحيحا وبطريق السهو مقيدة البوليسه المذكوره لحساب الغير وقد  
صححنا هذا السهو حسب افادكم

مرسلكم بوليسة بمبلغ ستة عشر ليرة فرنساويه وصلت وحازت التبول  
ولدى قبضها تقيدناها لجنابكم بسعر ١٠٨٤ غروش ١٧٤٠  
مطلوبكم باشرنا بجمعه وصرنا تقدمه مع الباخره الاولى ان شاء الله تعالى  
طبق مرغوبكم هذا ما جد عرفناكم به وكل ما يلزم عرفونا عنه ودهتم بمزيد  
السرور والحفظ الموفور

﴿ ٥٩ ﴾ مكتوب بطلب كميو

عمدة التجار الكرام حضرة الماجد المحترم فلان افندي ادام الله مجده  
غب افتقاد شريف الحاطر ابدى للجناب انه مقدمين طيه قطعة بوليسة  
على فلان بمئة وخمسة وعشرين ليرة فرنساويه لوعدة ٥ ايام من الاطلاع  
نرجو ان تقبضوها وتأخذوا بها قطعة كميو بالفين وخمسمائة فرنك من البنك  
العثماني ( امريال اوتومان ) وارسلوها الى فلان افندي في باريز وعرفوه  
لاعتما د خاطرنا ( او خاطر فلان في الشام ) وطمنونا بذلك مع كل غرض يلزم ودهتم



﴿ ٦٠ ﴾ - جوابه -

غلب اهداء السلام والتحية والاكرام ابدى اخذت مكنو بكم بشارين  
( كذا ) وضمنه قطعة بوليصة ( بحيره ) لاسمنا على فلان افدى بقيمة مئة  
 وخمسة وعشرين ليره فرنساوية لوعدة خمسة ايام من الاطلاع فغب وصولها  
 عرضناها على المذكور قبلها ودفعها لنا اول امس من تاريخه بالاستحقاق  
 قبضناها واخذنا بقيمتها قطعة كمبيو من البنك العثماني وقدمناها الى فلان  
 افدى في باريز حسب اشعاركم وعرفناه اعتماد خاطرهم بذلك نرجوهمما  
 يلزم شرفونا به والله يقرن اموركم بالتوفيق والنجاح

﴿ ٦١ ﴾ - مكتوب شكر -

جناب الماجد الاكرم الاعز المحترم دام وجوده  
 بعد تقديم ما يليق من الشكر والاحترام ابدى انه ورد خطابكم مؤرخاً  
 في ١٦ الجارى فالفيتنه بتلو آيات الثناء و يعلن المحافظة على المودة فنشكركم  
 على ذلك والمبلغ الذي دفعتموه ( لفلان افدى ) قيدناه لجنابكم بالحساب  
 وشكرنا هممكم والله تعالى يحفظكم

﴿ ٦٢ ﴾ - رفض بضاعة متأخرة من عند قومسيونجي -

البلدة في ٠٠٠ الشهر

جناب الماجد الخواجه ٠٠٠ المحترم

اسعد الله الاوقات . لا يخفي الجنب ( او اعلم جنابكم ) ان البضاعة  
( كذا وكذا ) المطلوبة عن بكم من اوربا شحن ( ايلول ) قد مضى على ميعاد  
 ورودها ٢٠ يوماً ذهب بها ميعاد تصر يفها فبناء على هذا التأخير نرفض قبولها  
 ولذلك صار اشعاركم ودمتم

( \* ) قومسيونجي . المشتغل بالامانة . المتوسط بين التجار والمعامل



﴿ ٦٣ ﴾ جوابه

نهار تاريخه المؤرخ في ٠٠٠ ورد لنا خطابكم المشتمل على رفض قبول بضاعة ( شهر ايلول ) الواردة لجنابكم عن بدنا بناء على تأخير ورودها ٢٠ يوماً وبما ان هذا التأخير لاسباب مشروعة فوق العادة كما اننا ثبتها لجنابكم عند اللزوم فعليه لا موجب لرفضها حيث تحضر في الاسبوع القادم واننا نحفظ حقكم مع تقديم فائق احترامنا لجناب ودمتم بارغد عيش مستطاب

﴿ ٦٤ ﴾ جوابه

نهار الاربعاء بنار يخ ٠٠٠ الشهر اخذنا جوابكم المفيد عن حضور البضاعة المتأخرة في الاسبوع القادم وتخطرونا بلزوم استلامها بداعي ان هذا التأخير لامور مشروعة فوق العادة على ان عندنا براهين كافية نبديها عند اللزوم بان الموجب لذلك اهمال الشاحن حيث انشحن باخرة في الوقت نفسه فهذا التأخير اضربنا جداً وعلى ظني ان هذه الاشارة كافية لاقتناعكم وبذلك يحصل فيما بيننا التسوية على قبولنا البضاعة والا يلجأ الحال الى دعوة محكمين لفصلها بطريقة حبية مع تعيين ( فلان افندي ) من طرفنا وجنابكم اتخباوا من تعتمدونه ونختم هذا الخطاب بالعبارات الاحترامية ودمتم

﴿ ٦٥ ﴾ تحرير الى مدير احدى البواخر

لجانب ادارة شركة البواخر ( الفلانيه )

حضرة المدير فلان المحترم

بنار يخ ٠٠٠ الشهر الجاري ورد لنا عن طريق الاسكندرية مع الباخرة المسماة « كذا » ثلاثين كيس قهوة ( بن ) بباركة S نمرة ١/٢٠ وقد فرغت الباخرة مشحونها ٢٨ كيساً فوجد ناقص لنا كيسان نمرة ١٠ و ١٥ اقضى



اعلام حضرتكم ليصير تسليم الكيسان الناقصان لنا بالمدة القانونية او تدفعوا  
لنا القيمة وبالختم نهديكم جزيل الاحترام

﴿ ٦٦ ﴾ - رخصة الى مدير شركة السكة -

\* الحديدية بطلب قيمة البضاعة \*

لجانب ادارة شركة السكة الحديدية

حضرة المدير فلان المحترم

نهار الاثنين المؤرخ في ٠٠٠ الشهر ورد لنا مع القطار من ( فلان  
الفلافي ) بحما « كذا وكذا » بضاعة وقد بلغنا بمزيد الاسف ان تلك  
البضاعة تلفت بسبب « حريق او خلافه » فبموجب شروط تذكرة الشحن  
التي بيدنا نكلف حضرتكم بان تدفعوا قيمة البضاعة المذكورة وقدرها « الف  
وخمسمائة قرش » بموجب الفاتورة المقدمة لفأمر قبول احترامنا ل حضرتكم ودمتم

﴿ ٦٧ ﴾ - صورة تحكيم بشأن بضاعة -

جناب الماجد فلان دام بقاءه

سلام الله عليكم نرجو من جنابكم النظر بوجه الخلاف الحاصل بيننا  
والذي عرضناه شفاهاً وهو امر تصفية شركتنا الملقاة على ان يجعل اساس  
الحكم بهذه القضية صك المخالصة الملفوف طيه وان تتكرموا علينا بتبليغ  
حكمكم الحبي خطاً فعليه يكون كل منا ملزوم بقبوله بدون مراجعة ولا  
استئناف ولكم منا الشكر الجميل والثناء الجزيل ودمتم

﴿ ٦٨ ﴾ - صورة ثانية بهذا المعنى -

غب اهدائكم ازكى السلام نرجو من حضرتكم ان تنظروا في الخلاف



الواقع بيننا على « المسئلة الفلانية » واجراء الدقه بذلك مع اعطاء الحكم القطعي ليكون كل منا مجبراً على قبوله بدون استئناف ولا تمييز على ان تحكموا فلاناً اذا وقع اختلاف في الحكم ليكون قرار الاكثرية مرعي الاجراء ونسلفكم الشكر والثناء والله يوفق اموركم لما يحبه ويرضاه

﴿ ٦٩ ﴾ - صورة شهادة بحسن حال كاتب -

بما ان ( فلان الفلاني ) قد استخدم في محلنا التجاري مدة ثلاث سنوات بصفة كاتب كان في خلالها مثال العفة والاستقامة والهمة فبناء على حسن حاله وكفائه في الاشغال اعطيناه هذه الشهادة في . . . سنة . . .

﴿ ٧٠ ﴾ - صورة ثانية بهذا المعنى -

بما ان « فلان الفلاني » صرف في محلنا التجاري مدة ست سنوات بصفة كاتب ومروج اشغال ظهر منه في اثباتها كل امانة وعفة ودراية فلذا حررنا له هذه الشهادة في . . . سنة . . .

﴿ ٧١ ﴾ - صورة تحرير من كاتب يطالب الاستخدام -

مولاي المحام الاعز فلان سلمه الله  
استعطف الخاطر الكريم وادعو الله بتوفيقكم اعرض انني قرأت في الجرائد المحلية اعلاناً من محلكم الشهير مؤداه طلب كاتب اصولي عارف بامور التجارة ومسك الدفاتر وله المام باللغة الافرنسية و بما ان هذا الداعي سبق له خدمة في عدة محلات تجارية وحصل على رضاه مستخدميه كما يتضح لكم من الشهادات المقدمة طيه فان حسن لديكم تأهيله للتشريف بخدمتكم فهو رهين امركم والسلام



## الفصل الخامس

في الصكوك الشرعية \* وما يتعلق بالامور التجارية

الصك الكتاب الذي يكتب في المعاملات جمعه صكوك وهو فارسي معرب

﴿ ١ ﴾ حجة وكالة شرعية

في مجلس الترع الشريف المعقود في محكمة ولاية بيروت حضر فلان الفلاني البيروتي العثماني المعروف بشخصه وقرر طائعا مختاراً انه قد اقام وكيلاً عن نفسه فلان الفلاني البيروتي العثماني ايضاً بجميع الدعاوي والمخاصمات مع اي شخص كان لدى اي محكمة كانت « شرعية او نظامية » على اختلاف درجاتها بداية واستثناءً وتميزاً . وفي اعطاء الاجوبة اقراراً او انكاراً واقامة البينة وحصرها وسماعها وطلب التحليف وفي التبليغ والتبلغ وطلب التنفيذ وامضاء جميع الاوراق اللازمة وتقديمها الى محلاتها الايجابية وكالة مطلقة عامة صحيحة شرعية مفوضة لقوله ورايه وفعله مأذوناً له بها ان يوكل من شاء بجميع ما وكل به او ببعضه وله ان يعزل من يوكله ويوكل غيره مرة بعد مرة وبالطلب تحرر ما هو الواقع في . . .

« تعريف البيع » هو مبادلة مال بمال او تملك مال بموضع

و ينمقد بالايجاب والقبول على الوجه المشروع

﴿ ٢ ﴾ صك بيع

سبب تحريره

هو انه نحن الموقعون اسماؤنا بذيله ادناه فلان بن فلان الفلاني الملاك



العثماني المقيم في بيروت ( فريق اول ) وفلان ابن فلان ابن فلان الفلاني  
التاجر العثماني المقيم في بيروت « فريق ثاني » تقرر طائعين مختارين ونحن  
بكامل الاوصاف المعتبرة شرعاً بحضور الشهود المدونة اسماؤهم بذيله ادناه  
العارفين بنا معرفة تامة شرعية ان احدهما فلان ( الفريق الاول ) قد باع  
لثانينا فلان « الفريق الثاني » وهو اشترى منه بماله لنفسه دون غيره وذلك  
المبيع هو جميع قطعة الارض بمشملاتها الكائنة بزقاق كذا بمحلة « كذا »  
في بيروت المقيدة بجر يدة الاملاك تحت نومرو ( ١ ) ( كذا ) البالغة مساحتها  
بحساب التريع « كذا ذراعاً معيارياً » حاصلة من ضرب ( كذا ) قبلة لشمال  
في كذا شرقاً لغرب المشتملة على اغراس متنوعة الثمار وبناء دار مشتملة على  
كذا اوط ( ٢ ) علوية وكذا اوط سفليه ومنافع ومساكن شرعية المتصلة  
لاحدهما فلان الفريق الاول بالشراء البات الشرعي بموجب سند طاووتاريخ  
« كذا نومرو كذا » او بالارث عن فلان المالك لها بموجب حجة شرعية  
او سند طاووتاريخ ( كذا نومرو كذا ) المحدودة بكما اشتملت  
عليه قبلة كذا وشمالاً كذا وشرقاً كذا وغرباً كذا تنمعة الحدود بحقوق  
ذلك وطرقه وطرائقه ومنافعه ومرافقه ومصب مزاريه وكل حق هو له وفيه  
من جميع الجوانب والجهات بيعاً وشراءً صحيحين شرعيين باتين لا زمين  
نافذين قاطعين ماضيين بالايجاب والقبول والتسليم والتسلم المرعيين خالين  
عن الموائمة والتلجئة « ٣ » وعن كل شرط ينقضيه الفساد لا مرجع فيهما ولا  
معاد بالتخلية الشرعية بشمن قدره للمبيع المذكور « كذا غرشنا صاغ الميرى  
او من العملة الدارجة في بندر بيروت » حالة مدفوعة من يد احدهما فلان  
المشتري « الفريق الثاني » ليد احدهما فلان البائع « الفريق الاول » تماماً

( ١ ) نومرو لفظ افرنجي معناه عدد . رقم « نمره » « ٢ » اوط لفظ

تركي معناه حجرة . غرفه . مخدع « اوضة » التلجئة الاكراه



وكالا واصبح المبيع المذكور ملكاً خالصاً لفلان ( الفريق الثاني ) يتصرف فيه كيف شاء واراد . وغب تمام هذا العقد وانبرامه على الوجه المشروح قد ابرأ احدنا فلان البائع ( الفريق الاول ) ذمة ثانيا فلان المشترى « الفريق الثاني » ابراء مستأنفاً مسقطاً لكل حق ودعوى يتعلقان بالمبيع المذكور او بشئ منه وهو قبل منه البراء المذكور لنفسه في مجلسه قبولاً شرعياً وتعهد احدنا فلان « الفريق الاول » بان يتوجه مع فلان « الفريق الثاني » الى قوميون المبايعات وسائر المحلات المقنضاه ويقرر هذا المبيع رسماً ايضاً عند طلب ( الفريق الثاني ) ذلك منه واشعاراً بكلمات ذكر صار تحرير هذه الوثيقة الشرعية بياناً لواقع الحال وتذكراً للشهادة في الاستقبال وليعمل بموجبها لدى الحاجة تحريراً في كذا سنة كذا

كاتبه فلان

كاتبه فلان

فريق اول

فريق ثاني

شهود الحال

فلان

فلان

فلان

﴿ ٣ ﴾ حجة غيره صك بيع

الحمد لله وحده

سبب تحريره . هو انه يوم ثار بئخه حضر فلان بن فلان بن فلان الفلاني من المحل الفلاني واقرا واعترف بطوعه واختياره وهو بحالة معتبرة شرعاً بصحة عقل وجواز تصرف انه باع ما هو له وجار في ملكه ومبتصل اليه « اما بالارث او بالشراء » من فلان بن فلان بن فلان الفلاني الحاضر في المجلس وهو اشترى منه ذلك . وذلك المبيع هو جميع ( الحارة او قطعة الارض المشتملة على ابنية علوية وسفلية الكائنة بالمحلة الفلانية من محلات بيروت يحدها قبلة ملك فلان بن فلان بن فلان الفلاني وشمالاً الطريق السالك وشرقاً



الطريق الخاص بها وبقية الجيرة وعرباً ملك فلان الفلاني ثمة الحدود  
بيعاً وشراءً باتين صحيحين شرعيين نائذين لازمين بمبلغ قدره للمبيع  
المسطور ( عشرة آلاف قرش . مثلاً ) وقد جرى البيع المذكور بإيجاب  
وقبول وتسليم وتسليم من الجانبين خاليين من الشرط والفساد لا مرجع ولا معاد  
بالتخلية الشرعية والبيان حرر ما هو الواقع في كذا سنة كذا

كاتبه فلان      كاتبه فلان  
المشتري      البائع

﴿ ٤ ﴾      غير صك بيع وفاء

﴿ الذي هو في حكم الرهن ﴾

الداع لتحريره

هو انه حضر فلان الفلاني وقرر طائعاً مختاراً انني قد بعث الى فلان  
الفلاني هذا الحاضر وهو اشترى مني ما املكه وهو جميع الدار المستعملة على  
مساكن علوية وسفلية وسقوف ومنافع شرعية الكائنه بزقاق كذا بمحلة كذا  
بمدينة كذا المحدودة قبلة كذا وشمالاً كذا وشرقاً كذا وغرباً كذا ثمة  
الحدود بيعاً وفائياً حكمه حكم الرهن بشمن قدره كذا مؤجل الى مدة ثلاث  
سنوات اعتباراً من تاريخه ادناه اسندته وقبضته منه تماماً وكالاً وسلمته  
المبيع المذكور وهو تسلمه مني تسلم مثله شرعاً فارغاً غير مشغول بشيء وقد  
تعهدت بان ادفع له دينه المحرر عند حلول الاجل واسترجع المبيع المسطر  
منه كما انه تعهد لي ايضاً بان يرجع لي المبيع المذكور عند ما افيه دينه  
المسطر وقد اتمته وكيلاً دورياً في صلب عقد بيع الوفاء المذكور بان يبيع  
المبيع المحرر ويستوفي دينه من ثمنه اذا مضت المدة المعينة المذكورة ولم ادفع  
له نظير دينه المحرر وهو قبل مني هذه الوكالة قبولاً شرعياً فصادقه على جميع



ما قرره فلان الحاضر المذكور مصادقة صحيحة شرعية وامضى كل واحد منهما  
 هذه الوثيقة بامضائه بخط يده واذن بالشهادة على نفسه بما ذكر تهود ذيلة  
 ادناه تحريراً في كذا سنة كذا كاتبه فلان كاتبه فلان  
 المديون الدائن

ش \_\_\_\_\_ هود الحال \_\_\_\_\_  
 فلان فلان فلان

﴿ ه ﴾ صك مبيع ايضاً او نوبة

سبب تحريره

هو اننى انا الواضع اسمي بذيل هذا الصك بمحضر التهود المدرجة  
 اسماءهم ادناه اقر واعترف وانا باكل الاوصاف المعتبرة شرعاً من صحة العقل  
 وسلامة البدن بطواعية منى واختيار من غير اكراه ولا اجبار اننى قد بعث  
 كامل الثلاثة قراريط شائعة من اربعة وعشرين قيراطاً من كامل الدار مع  
 مشتملاتها ومنافعها الشرعية الواقعة في زقاق كذا محلة كذا في مدينة كذا  
 المحدودة قلة ملك فلان بن فلان بن فلان الفلاني وتالياً الطريق السالك  
 وغرباً ملك فلان وشرقاً « كذا » تحمة الحدود من فلان الفلاني وهو  
 اشتري منى ذلك بيعاً وشراءً باتين صحيحين نافذين مستملين على  
 الايجاب والقبول بثمن قدره ( كذا قروش ) عملة فضة وذهب رائجة في  
 بندر بيروت قبضتها وتسلمتها من يد المشتري الموما اليه تماماً وكالاً وقد  
 سلمته المبيع المذكور فارغاً غير مشغول وهو تسلمه منى تسلم مثله شرعاً ولاجل  
 ان يكون هذا الصك معمولاً به عند الايجاب صار تحريره في يوم كذا  
 الواقع في كذا الشهر سنة كذا كاتبه

فلان



﴿ ٦ ﴾ صورة نوط في بيع ارض

بتاريخه لدى شهود ذيله باع « فلان الفلاني » الى فلان افندي وهو اشترى منه بماله لنفسه دون غيره وذلك المبيع هو كامل قطعة الارض الكائن في « المدينة الفلانية » في المحلة الفلانية المحدودة من جميع جهاتها بالطريق السالك البالغة مساحة اذرعها بحساب التريع ( كذا وكذا ذراعاً معارياً ) حاصلة من ضرب كذا ذراع قلة لشمال في كذا ذراع شرقاً لغرب بثمان قدره لكل ذراع خمسة عشر قرشاً عملة دارجة في البندر حالة دفع المشتري من اصلها كذا نقداً والباقي وقدره ٠٠٠ استعمل البائع بادائه له عند التطويب ( الفراغ الرسمي ) ومصرف معاملة البيع على البائع ورسم الطابو على المشتري وقد تم العقد بالابجاب والقبول الشرعيين بالتخلية المرعية خالين عن المواضعة والتلجئة المتبادلين وعن كل شرط يقتضيه الفساد لا مرجع فيه ولا معاد ونحرت هذه الوثيقة الشرعية نسختين بيد كل منا نسخة يعمل بموجبها عند الانقضاء تحريراً في ٠٠٠

﴿ ٧ ﴾ صك هبة

سبب تحريره

هو انه يوم تاريخه حضر فلان الفلاني لدى شهود ذيله ادناه واقروا اعترف بطوعه واختياره انني وهبت داري الكائنة في المحلة الفلانية في مدينة بيروت المستعملة بلى كذا المحدودة قبلة ملك فلان وشمالاً ملك فلان « او شاطئ البحر » مثلاً وشرقاً الطريق « مثلاً » وغرباً ملك فلان بن فلان بن فلان الفلاني تمتع الحدود من فلان الفلاني هذا الحاضر في المجلس هبة صحيحة شرعية بلا عوض وسلمته اياها فارغة غير مشغولة بشي، وهو قبل مني الهبة المذكورة قبولاً شرعياً وتسلمها مني تسلم مثلاً شرعاً فصادقه على جميع ما اقر به الموهوب له فلان الموماليه واذن الواهب المرقوم بالا شاهد



عَلَى نَفْسِهِ بِمَا ذَكَرَ شُهُودَ ذِيْلِهِ اَدْنَاهُ حَرَّرَ فِي كَذَا سَنَةِ كَذَا  
 ﴿ ٨ ﴾ - صورة ثانية -

الحمد لله وحده

سبب تحريره . هو انه لدى شهوده ادناه قد وهب فلان الفلاني في  
 صحة عقله وجسمه ما هو له وجارٍ في ملكه وتحت مطلق نصرفه النافذ  
 الشرعي الى حين صدوره لابنه ( فلان القاصر ) عن درجتي البلوغ والرشد  
 وهو ( كذا وكذا ) من عقار او خلافة هبة صحيحة شرعية مقبولة من الولي  
 الواهب المذكور قبولاً شرعياً بلا عوض ومقبوضة ومسلحة في المجلس قبض  
 وتسلم مثلها شرعاً وقد جرى ذلك بكمال الرضى والاختيار بدون اكراه ولا  
 اجبار فاضحي ذلك وكل ما فيه ملكاً للموهوب له القاصر المرقوم وبقي ودبعة  
 في يد الواهب الولي المحرر بطريق النيابة عن القاصر المسطر الى ان يبلغ  
 رشده وقد كتبت هذا الصك بياناً لواقع الحال وتذكيراً للشهادة في الاستقبال  
 لي عمل بموجبه لدى الحاجة تحريراً في كذا

كاتبه فلان

الواهب

كاتبه فلان

الموهب له

﴿ القسمة ﴾

جمع نصيب شائع في مكان مقيد قصد انتفاع كل بملكه عَلَى وجه الخصوص

﴿ ٩ ﴾ - صك قسمة -

سبب تحريره

هو انه حضر فلان وفلان وفلانة وهم باصالتهم عن انفسهم ( فريق اول )  
 وقرروا طائعين مخنارين بمواجهة امهم فلانة وشقيقهم فلان وهم باصالتهم  
 عن انفسهم « فريق ثاني » انه بتار يخ كذا توفي والدنا فلان بن فلان بن



فلان الفلاني وانحصار ثبنا وبشقيقتنا المذكورين زوجته امنا فلانة المذكورة لا وارث له سوانا فيكون تصحيح مسألة ميراثه بيننا من ثمانية اسهم لزوجه سهم واحد ولكل ابن سهمان وللبنت المرقومة سهم واحد وقد ترك لنا ما يورث عنه شرعاً جميع قطعة الارض الكائنة بالحلة الفلانية المشتملة على اغراس وبناء اوطنين البالغه مساحتها طولاً قبلة لشمال ثلاثمائة ذراع وعرضاً شرقاً لغرب ثمانين ذراعاً « مثلاً » يحدها بمشتملاتها قبلة كذا وشمالاً كذا وشرقاً كذا وغرباً كذا ثمة الحدود واثنا الآن قد اقتسمنا عن تراض بمعرفة اهل الخبرة والمعرفة جميع قطعة الارض المحدودة بمشتملاتها المحررة فالذي اخذه احدنا « الفريق الاول » المذكور بحق انصباؤهم المحررة ورضوا به جميع قطعة الارض الشمالية المنقرزة من الارض المذكورة مع الاوطنين المذكورين البالغه مساحتها طولاً بما فيه محل البناء المذكور قبلة لشمال كذا ذراع وعرضها شرقاً لغرب كذا ذراع يحدها قبلة قسمتها الآتي ذكرها وشمالاً كذا وشرقاً ملك فلان وغرباً ملك فلان والذي اخذه « الفريق الثاني » بحق نصيبهما المحررين ورضوا به جمع قطعة الارض القبيلية الباقية من الارض المحدودة اولاً يحدها بمشتملاتها قبلة كذا وشمالاً كذا وشرقاً كذا وغرباً كذا قسمتها المذكور اولاً ثمة الحدود وقد جعلنا حداً فاصلاً بين كل قسمة وافرزنا كل واحد عن الاخرى وقد جعلنا التوصل لكل فريق منا الى قسمته من الطريق السالك وقد رضي كل واحد منا بما اخذه وتصرف به بمقتضى هذه القسمة الشرعية العادلة الخالية من الغبن والغرر ولم يبق لاجد منا قبل الاخر بما اخذه ورضى به حق ولا ملك ولا شبه ملك بوجه من الوجوه مطلقاً وصادق كل واحد منا نحن الفريقين المذكورين للآخر على ذلك مصادقة صحيحة شرعية واذن بالاشهاد على نفسه بما ذكره شهود ذيله ادناه تحريراً في كذا كاتبه فريق ثاني كاتبه فريق اول

فلان

فلان



﴿ الإبراء ﴾ هو إسقاط حق أو بعضه

﴿ ١٠ ﴾ صك اقرار باستيفاء نصيب ارثي ومبارأة

الداعي لتحريره

هو انه بتاريخه حضر فلان بن فلان بن فلان الفلاني وقرر طائفاً مختاراً بمواجهة فلان بن فلان بن فلان الفلاني انه قد استوفيت من فلان هذا الحاضر بالمجلس جميع نصيب الارثي الذي هو (كذا سهماً) المتروك لي عن مورثي فلان المتوفي والمتحصر ارثه بي وبفلان وفلان من تركة مورثي المذكور تماماً وكالاً ولم يبق لي قبل فلان هذا الحاضر حق ولا دعوى ولا طلب لافي عين ولا في دين ولا في منقول ولا في حلي ولا في مصاغ ولا في نقود ولا في غير ذلك من عقار وخلافه مما يطلق عليه اسم المال سواء كان مما يتعلق بتركة المتوفي المذكور او في غيرها وقد ابرأت ذمته من جميع ما ذكر ابراء عاماً مستثنفاً مسقطاً لجميع الحقوق والدعاوى السابقة تاريخه ادناه وهو قبل مني الابراء المذكور وابرأ ذمتي ايضاً من كل دعوى تتعلق بذلك ابراء عاماً مستثنفاً مقبولاً مني ايضاً قبولاً شرعياً فصادقه فلان الفلاني الحاضر المذكور على جميع ما ذكر مصادقة صحيحة شرعية واذن كل منهما بالاشهاد على نفسه بما ذكر شهود ذيله ادناه تحريراً في كذا سنة كذا

كاتبه فلان

كاتبه

المقر له

فلان المقر

﴿ ١١ ﴾ صورة ثانية

سبب تسطيره

بتاريخه قد ابرأت وانا بحالة معتبرة شرعاً ذمة فلان الفلاني من جميع الدين الذي لي بذمته وقدره « كذا وكذا » ابراء صحيحاً شرعياً وهو قبل



مني هذا الابرأ لنة به بالمواجهة في مجلس صدوره فاصبح برئ الذمة من  
هذا الدين ولم يبق لي به عليه حق ولا دعوى واشعاراً بك حررت له  
هذا الصك موقعاً بامضائي بخط يدي واشهدت فيه على نفسي الشهود المحررة  
اسماء هم بذيله للعمل بموجبه عند الاقتضاء تحريراً في . . . سنة . . . كاتبه  
فلان

### ( ١٢ ) مصالحة غب المنازعة

سبب تحريره

هو انه حضر فلان بن فلان بن فلان الفلاني وادعي على فلان  
ابن فلان بن فلان الفلاني ان جميع قطعة الارض الفلانية الكائنة بمحلة  
كذا من محلات ( بيروت ) وحدودها كذا وكذا هي ملكه ومتصلة اليه  
بالشراء البات الشرعي من فلان الفلاني بموجب صك بتاريخ سابق وبما  
ان فلان المدعي عليه قد وضع يده على ذلك بطريق الغصب بدون حق  
فاطلب رفع يده عنها وتسليمها الي بالوجه الشرعي فسئل المدعي عليه المذكور  
عن ذلك اجاب بطوئه واختياره معترفاً بوضع يده على الارض المذكورة  
بمقتضى انها ملكه ومتصلة اليه بالارث عن والده « فلان » المنحصر ارثه به  
لا وارث له سواه ( بتاريخ لاحق ) وانكر ان تكون قطعة الارض المذكورة  
ملك المدعي المذكور فطلب من فلان المدعي البيان الشرعي لاثبات دعواه  
المحررة فسمى ( فلان وفلان وفلان ) فطلب منه احضارهم فقرر انه غير  
مقتدر على احضارهم الآن لكونهم مسافرين في ديار بعيدة فتعرف انه له  
عليه اليمين فعند ذلك دخل بينهما المصلحون واصلحوهما على ان يدفع فلان  
المدعي عليه الى المدعي مبلغ كذا صلحاً عن انكار فداء لليمين وقطعاً لمادة  
التنازع على ان تكون قطعة الارض المذكورة مناصفة بينهما لكل واحد  
منهما النصف شائعاً وقد دفع المدعي عليه المذكور بالحضرة والمشاهدة المبلغ



المحرر للمدعي وهو قبضه منه وصالحه على ذلك على ان تكون الارض المذكورة  
مشتركة بينهما مناصفة وقد قبل كل واحد منهما الصلح المذكور قبولا شرعياً  
واشهدا على انفسهما بما ذكر شهود ذيله ادناه تحريراً في ..

كاتبه فلان

كاتبه فلان

المدعى

المدعى عليه

﴿ ١٣ ﴾ صك توكيل عمومي بالدعوى والمخاصمات

الداعي لتحريره

هو انه حضر فلان بن فلان بن فلان الفلاني المعروف بشخصه وقرر  
طائعا مختاراً اننى قد وكلت فلان بن فلان بن فلان الفلاني هذا الحاضر  
( او الغائب عن المجلس ) في المخاصمة بكل دعوى تكون لي او علي مع اى  
شخص كان باي خصوص كان منظورة او ستنظر لدى اى محكمة كانت على  
اختلاف انواعها شرعية او نظامية بداية واستئنافاً واعادة محاكمة وفي  
الاعتراض على الاحكام الغيائية ورد الاعضاء والاشتكااء على الاحكام  
والمدخول بصفة شخص ثالث و بصفة معترض ومعارض عليه وفي التمييز  
وطلب تصحيح قراراته وفي الحجز وتثيته او رفعه وطلب الافلاس وما  
يتعلق به « وان شاء ان يقول بالصلح والاقرار والابراء » وفي اقامة البينة  
ورد الاجوبة وطلب التحليف وانتخاب محكمين واهل خبرة وفي التبليغ  
والتبلغ وطلب التنفيذ وفي تنظيم ما يلزم لجميع ذلك من اللوائح والاوراق  
والاستدعاءات وتقديمها لمحللاتها الايجابية وامضاءها عنا مع اجراء جميع  
ما يقتضي من المعاملات الشرعية والنظامية وكالة عامة صحيحة شرعية  
موقوفة على قبول الوكيل المذكور ورضاه والبيان حرر ما هو الواقع  
في كذا سنة كذا

كاتبه

فلان



﴿ ١٤ ﴾ صورة نوطه بيع دار صفقتين منعاً

﴿ اشفعة الجار ﴾

سبب تحريره

اني انا الواضع امضائي بذيله فلان بن فلان بن فلان الفلاني البيروني  
العثماني قد بعث الى فلان بن فلان بن فلان الفلاني البيروني العثماني وهو  
اشترى مني بماله لنفسه دون غيره وذلك المبيع هو ربع قيراط شائع من اصل  
اربعة وعشرين قيراطاً في جميع قطعة الارض بمشتملاتها الكائنة في بلد كذا  
في محلة كذا المشتملة على اغراس مختلفة و بناء دار تشتمل على مساكن ومنافع  
شرعية يحددها بما اشتملت عليه كذا بثمان قدره للربع قيراط المبيع المذكور  
مئة ليرة « مثلاً » مقبوض بيدي من يد المشتري المرقوم تماماً يباعاً وشراء  
باتين صحيحين شرعيين بالايجاب والقبول والتسليم والتسلم من الجانبين \*  
ثم بعد اتمام هذا العقد وانبراه قد بعث بعقد ثانٍ وصفقة ثانية الى فلان  
المرقوم وهو اشترى مني الثلاثة وعشرين قيراطاً والثلاثة ارباع القيراط  
الباقية ثمة الاربعة وعشرين قيراطاً بثمان قدره عشر ليرات « مثلاً »  
مقبوض بيدي من مال المشتري المحرر عدأً ونقدأً يباعاً باتاً صحيحاً شرعياً  
ايضاً بالايجاب والقبول والتسليم والتسلم بالتخلية المرعية والبيان حرر في كذا

﴿ ١٥ ﴾ صورة صك اخذ بالشفعة

الحمد لله وحده

سبب تحريره . هو انه لما سمع فلان الفلاني بان شريكه فلان الفلاني  
باع حصته من الدار الفلانية الكائنة في المكاتب الفلاني وقدرها كذا  
( بكذا ) يباعاً صحيحاً شرعياً لفلان الفلاني مشتملاً على القبض والتسليم في  
الثمان والمئتين وكان الباقي من الدار المحدودة ملكاً لفلان طالب الشفعة ولم  
يكن المشتري حاضراً في مجلس بلوغ الخبر اخذ الشريك المذكور بشفعته



فوراً ثم ذهب الى المبيع واشهد من غير تقصير وتوان على اخذه الحصة المبيعة بالشفعة بالثمن المذكور ثم حضر بعد اسبوع (مثلاً) مجلس الحكم عند الحاكم واقام الدعوى وصرح بالاخذ بالشفعة بالوجه الشرعى فاثبت الحاكم شفئته وانه يأخذ المبيع من يد المشتري بحكم الشفعة فوافق المشتري وقبض منه الثمن الذى اشترى الحصة المبيعة المذكورة وسلم اليه المبيع فصارت تلك الحصة حقاً وملكاً للشفيع مضمومة الى حصته السابقة واعترف المشتري بان لا حق له في الدار المذكورة ولا طلب ولا دعوى الخ ٠٠٠ واشهد عليه المحررة اسماؤهم بذيله تحريراً في كذا سنة كذا

### ﴿ الوقف ﴾

« تعريف الوقف » هو حبس العين على ملك الواقف او على

ملك الله تعالى والتصدق بالمنفعة

﴿ ١٦ ﴾ صورة صاك وقف

الحمد لله وحده

هو انه بشار يخه ادناه لدى شهود ذيله حضر فلان بن فلان الفلاني وهو بحالة معتبرة شرعاً من صحة جسم وسلامة عقل واطلاق تصرف ووقف ما هو له وملكه وفي تصرفه الشرعى لحين صدور هذا الوقف ومنتقل اليه بطريق الارث او الشراء وهو المحل الفلاني الواقع في الموضع الفلاني في المدينة الفلانية المشتمل على بناء « كذا وكذا » واغراس ( كذا وكذا ) المحدود قبلة الخ ٠٠٠ تنمة الحدود وفقاً صحيحاً شرعياً وحسباً مؤبداً مرعياً على نفسه مدة حياته لا يشاركه فيه مشارك ولا ينازعه منازع ثم من بعده على ذريته الذكور والاناث على الفريضة الشرعية درجة بعد درجة وطبقة بعد طبقة وبطناً بعد بطن على ان من مات منهم عن ولد عاد



استحقاقه ونصيبه من رُبع الوقف المذكور الى والده ومن مات منهم عقياً  
 عاد نصيبه لمن هو في طبقته وذوي درجته وهكذا يجرى على انسابهم  
 واعقابهم ما بقيت لهم على الارض بقية ولو شخصاً واحداً واذا لم يبق منهم  
 احد يعود الوقف المذكور على فقراء الطائفة ( الفلانية ) في المحل الفلاني  
 وقد شرط الواقف المذكور لوقفه هذا شروطاً منها ان التولية والنظارة على  
 الوقف المذكور تكون لنفسه مدة حياته ومن بعده لدارشد فالارشد من  
 ذريته واذا عاد الى الفقراء عاد النظر والتولية لرئيس طائفته وان يداًمن  
 ريعه بعماره وترميمه وما فيه بقاء عينه وان لا يؤجر من متغلب يخشى عليه  
 منه ولا اكثر من ثلاث سنوات كلما مر عليه زمان اكده بحيث لا يجوز  
 لاحد تبديله ولا ابطال شيء من شروطه وفقاً لمحكوماً بصحته ولزومه من  
 حاكم شرعي ضمن دعوى صحيحة والبيان حرر هذا الصك تحريراً في كذا  
 سنة كذا

القابل بما فيه

فلان

( ١٧ ) صك نصب وصي مختار

انا الواضع اسمي بحضور شهود ذيله ادناه قد اتمت فلان الفلاني هذا  
 الحاضر في المجلس وجعلته وصياً مختاراً بعد موتي على اولادى فلان وفلان  
 وفلان القاصرين عن درجتي البلوغ والرشد لاجل ان يتعاطى مصالحهم  
 وينظر في امورهم بتقوى الله تعالى الى بلوغ رشدهم وسدادهم وهو قبل هذه  
 الوصية بالمواجهة والتزم القيام بها والبيان حرر هذا الصك تحريراً في كذا

كاتبه

فلان

شهود الحال

فلان

فلان

فلان



## ﴿ ١٨ ﴾ صك دين

...

فقط ٠٠٠ قرشاً لا غير

الحمد لله وحده

عندي ولازم ذهني الى ناقل هذا الرقيم الشرعي فلان بن فلان المبلغ  
المرقوم اعلاه وقدره كذا قرشاً عملة رائج في بيروت دينا شرعياً بوجه القرض  
ادفعه له حين طلبه اياه مني قبضته وتسلمته منه تماماً وكلاً ولذلك قد  
اشهدت على الاسماء المحررة بذيله تحريراً في شهر كذا سنة كذا كاتبه  
فلان

## ﴿ ١٩ ﴾ صك كفالة

الحمد لله وحده

الداعي لتحريره . هو انه قد كفلت وضمنت عن زيد بامر الى فلان  
الفلاني المبلغ الذي له بذمته ديناً شرعياً وقدره ( خمسمائة ليرة عثمانية ) التي  
نصفها مائتان وخمسون لمضي ثمانية اشهر تمر من تاريخه والنصف الثاني لمضي  
سنة كفالة صحيحة شرعية مقبولة من المكفول له على ان له حق قبضه عند  
حلول الاجل مني في بيروت ان شاء كيفما شاء ما دام زيد المذكور حياً  
في المدة المذكورة وان توفي قبل الاوان المحرر فاكون بريئاً من هذه  
الكفالة ولاجل البيان وخوفاً من النسيان قد حررت بيد فلان المذكور  
هذه الوثيقة الشرعية واشهدت على اصحاب الاسماء المدونة بذيله صح  
تحريراً في كذا سنة كذا كاتبه على نفسه

فلان



## ﴿ ٢٠ ﴾ صورة ايجار

سبب تحريره

هو انه بتار يخه قد اجرنا فلانا الفلاني وهو استأجر منا الحارة الجارية  
بملكي الكائن بمحلة كذا المعلوم ذلك الحدود بيننا علماً شرعياً المشتمل على  
مخادع كذا باجرة قدرها ٠٠٠ عملة رائجة في بندر بيروت وذلك على مدة  
سنة كاملة اثني عشر شهراً ابتداءً من تاريخ ٠٠٠ وانتهاءً ٠٠٠ وقبضنا  
منه الاجرة سلفاً او قسطاً منها كذا اقساط بناءً ان يدفع المستأجر المذكور كل  
مدة كذا قسطاً بموجب كمبيالات عليه بالاستحقاق وقد سلمناه المأجور المذكور  
وهو تسلمه منا تسلم مثله شرعاً فارغاً غير مشغول ولاجل البيان قد حررنا  
بيده هذه الوثيقة الشرعية بحضور الشهود المذكورين بذيلها دناه تحريراً في كذا

## ﴿ ٢١ ﴾ صورة ثانية

بتار يخه لدى شهود ذيله قد اجرنا الى فلان الفلاني وهو استأجر منا  
المخزن او (الدكان) ملكنا الكائنة في المحلة الفلانية المشتملة على « كذا »  
المحدودة « كذا » على مدة سنة كاملة ابتداءً ٠٠٠ وانتهاءً ٠٠٠ باجرة  
قدرها « ٠٠٠ قرش » وقد قبضنا منه الاجرة المذكورة ( ٠٠٠ نقداً )  
( او اخذنا منه نحو بلا على فلان بكذا ) او « حررنا عليه »ها قطعة كمبيالة  
ليعاد « ٠٠٠ بقيعة ( ٠٠٠ ) وسلمناه المأجور المذكور فارغاً وهو تسلمه منا  
بحكم هذه الاجارة الصحيحة الشرعية تحريراً في ٠٠٠

« توجيه نظر » لا يخفى انه قد وضع مؤخراً لصك الايجار سند رسمي  
( ورقة مطبوع عليها اسم السكة الحجازية ) وهي تختص بالايجار فقط . على  
ان يلصق عليها ايضاً طابع الثمغ العادي ( الذي قيمته قرشاً واحداً )  
وذلك ليكون الصك المذكور مرعي الاجراء في جميع الدوائر الرسمية



## ما يتعلق بالامور التجارية

### ﴿ ١ ﴾ صورة كونتواتو شركة تجارية

سبب تسطيره

هو انه بعد الاتكال عليه تعالى قد تم الاعتماد والرضا فيما بين كل منا نحن ( فلان وفلان ) الواضعين اسماءنا بذيله على فتح محل شركة في المدينة ( الفلانية ) تحت عنوان ( كذا ) لاجل البيع والشراء ومعاطاة الاسباب وقبول الامانات التي ترد لنا وقد خصصنا رأس مال المحل مبلغ ( كذا وكذا ) من احدنا فلان ( كذا ) ومن الآخر « كذا » ومن الثالث ( كذا ) على ان ارباح المبلغ المذكور وخسائره لا يسمح الله تعود على كل واحد منا بقدر ماله وقد تعهد كل منا ببذل الهمة والملاحظة على كل ما يرجع لصالح المحل وان يصير مسك دفاتره وصندوقه بكل ضبط وتدقيق بيد احدنا ( فلان ) وكل منا مفوض بوضع الامضاء هكذا « فلان وشركاه » وهذا الاتفاق قد صار على مدة سنتين كاملتين مبدأها من تاريخه وجزمنا ان لا يكون لاحد منا حق العدول عن هذه الشركة الى انتهاء الوقت المعين وعلى ذلك قد تم الرضا والاتفاق تحريراً في كذا سنة كذا

### ﴿ ٢ ﴾ صورة ثانية

سبب تحريره

هو انه بتار يخه ادناه قد صار بحمده تعالى عقد شركة تجارية بيننا نحن الاثنان الواضعان اسمينا بذيله ادناه فلان وفلان لاجل معاطاة البيع والشراء وقبول الامانات وقد عينا رأس مال المحل المذكور خمسة وسبعين الف قرش منها خمسون الف قرش لاحدنا فلان ( ٥٠٠ ) وخمسة وعشرون الف



قرش للاخر فلان ( ٠٠٠ ) وقد حصل الرضا والاتفاق بيننا بان يكون صندوق المحل بيد احدهنا فلان « ٠٠٠ » وكتابة التجار ير بيد فلان ٠٠٠ وان نكون جميعنا متيقظين لمصالح المحل والارباح التي يمتنعنا اياها المولى عز وجل لاصل المال ثلثها ولكل منا الثلث من الثلثين الباقيين وليس لاحد منا حق ان يستدين من صندوق المحل لاجل مصروفه ولا من الديون الا بعلم كل منا وامتضاؤنا يكون باسم كل منا واطلاعه بخط احدهنا فلان ٠٠٠ فقط وهذه الشروط يجب حفظها والاعتماد عليها الى مدة اربع سنوات ابتداءها من تاريخه ولا يحق لاحد منا العدول والتخلف عنه باثناء المدة المذكورة الا اذا صار ذلك برضانا واختيارنا وكل منا قبل وارتضى بهذه الشروط على الوجه المذكور ولذلك صار تحرير هذه الكونتات ونسختين ليكون بيد كل منا نسخة يبرزها عند اللزوم والبيانات حرر في كذا سنة كذا

القابل بما فيه

القابل بما فيه

القابل بما فيه

فلان

فلان

فلان

شهود الحال

فلان

فلان

فلان

﴿ ٣ ﴾ صورة ملك شركة مضاربة

تعقد شركة مضاربة على ان رأس المال من طرف والسهي والعمل من طرف آخر ويسمى « قومانديت » « ١ »

غاية تحريره

هو انه بتاريخه بعد الاتكال على الحق سبحانه وتعالى قد صار الاتفاق على عقد شركة فيما بيننا نحن الواضعون اسماءنا بذيله على معاطاة الشغل

« ١ » قومانديت لفظ افرنسي بمعنى الاحالة والتفويض



فأحدنا فلان يضع منه كامل رأس المال بتمامه وقدره «الفان وخمسمائة ليرة»  
فرنساوية والآخر فلان يقدم انعا به ويبدل جهده بتعاطي المصلحة وكل  
ما يمن به علينا المولى جل شأنه من الأرباح يقسم علينا مناصفة لأحدنا فلان  
النصف بالنظر لماله ولأحدنا «فلان» النصف بالنظر لانتعابه وقد تسلم أحدنا  
( فلان مقدار رأس المال المذكور ليعمل به مضاربة على الوجه المار بالبيان )  
وليس لأحد منا ان يبدل شرطاً من هذه الشروط من يوم ناربخه  
الى مرور سنة كاملة وهي التي صار عقد هذا الاتفاق عليها بهذه الشركة  
ولابضاح القبول والاتفاق من الطرفين قد باشرنا بتحرير هذه العهدة نسختين  
لتكون بيد كل منا نسخة يرزها عند الاحتياج ولأجل البيان حرر في كذا  
سنة كذا

القابل بما فيه

فلان

القابل بما فيه

فلان

### ﴿ ٤ ﴾ صورة ثانية

الحمد لله وحده

« سبب تسطيره » هو انه لدى شهوده ادناه في مجلس عقده اقر  
واعترف انا « فلان بن فلان » الواضع اسمي ادناه اني قد استلمت من فلان  
هذا الحاضر في المجلس مبلغ عشرة آلاف قرش لأضارب وانا جرب به وما  
اربحه لي النصف ولرب المال فلان افندى النصف وان هلك لا سمح الله  
هذا المال او نهب بتفريط مني فعلى الضمان وان هلك بدون تفريط مني من  
بعد الاجتهاد المكي كغرق ونحوه فلا التزم له بشيء وشرطت على نفسي  
حسن الملاحظة والمداركة والاجتهاد في المتاجر والصدق في العمل بلوازم  
المضاربة وما يتفرع عنها كسواء وبيع نقداً او نسيئة بقليل الدراهم او كثيرها  
حسب العرف والعادة الجارية بين التجار وغير ذلك مما يجوز للمضارب  
اجراؤه شرعاً وعلى هذا المنوال قد تم الاتفاق والشرط وصادق على ذلك



فلان المذكور رب المال مصادقة صحيحة شرعية تحريراً في كذا الشهر  
 ﴿ ٥ ﴾ صك اتفاقية قونقورداتو بين مفلس

﴿ وارباب دينه ﴾

| الدائنون                      | قروش |
|-------------------------------|------|
| الى فلان بموجب كمبيالة قطعه ٢ | ...  |
| الى فلان - - - - - ١          | ...  |
| الى فلان - - - - - ٣          | ...  |
| المجموع                       | ...  |
| تزييل بالمئة ٤٠ « مثلاً »     | ...  |
| صافي                          | ...  |

فقط كذا وكذا قروش لا غير

سبب تحريره

هو انه بتار يخه ادناه قد صار الاتفاق على عقد مصالحة بين الدائن فلان  
 وبين ارباب دينه الحاضرين وغيب المذاكرة صار قبول ذلك من ارباب  
 الدين المدرجة اسماءهم بهذا الصك على الشروط الآتي بيانها

﴿ اولاً ﴾ من بعد التحقيق وجد ان المطلوب من المفلس المذكور  
 مبلغ كما هو مذكور افراده اعلاه وقدره ( كذا وكذا ) الف قرش

﴿ ثانياً ﴾ انه بانتظر لما تكبده المفلس من الخسائر بتجارته التي تحققت  
 لدى ارباب الدين قد قبلوا ببرك اربعين في المائة من اصل مطالبهم المحررة  
 اعلا وابرأوا ذمة المديون ابراء عاماً مطلقاً مانعاً لكل دعوى وتركوا ايضاً  
 كل ما كان يتوجب لهم من ( الفائدة ) والمصاريف على انهم يستولون

« ١ » قونقورداتو لفظ ثلثاني بمعنى . المخالصة . المصالحة او الاتفاق



السنتين في المائة كما يأتي

﴿ ثالثاً ﴾ ان اربعين في المائة يصير دفعها على ثلاثة قسوط متساوية  
اي الثلث بعد ستة اشهر والثلث الثاني بعد اثني عشر شهراً والثالث بعد  
ثمانية عشر شهراً اعتباراً من تاريخ هذا الصك بموجب كمبيالات مسعوبة  
من امضاء المفلس المذكور لامر كل من ارباب الدين مكفولة من حضرة  
( فلان الفلاني )

﴿ رابعاً ﴾ عند ايفاء القسوط المحررة اعلاه يصبح المفلس المذكور  
بريء الذمة من كامل المطالبات المحررة اعلاه

﴿ خامساً ﴾ ان الكفيل حضرة ( فلان الفلاني ) تعهد بما ذكره بقبوله  
الكمبيالات بالوعة المحررة اعتباراً من تاريخ هذه « القونقوردانو »

﴿ سادساً ﴾ واخيراً بناء الخمسة بنود المدرجة اعلاه صار تحرير  
وتسطير هذه القونقوردانو بايجاب وقبول من الطرفين بترك الوعدة والكفالة  
المسطرة اعلاه بدون اكراه ولا اجبار وبجلسة وعقد واحد دون انفصال  
بمضور ارباب الدين والمفلس وكفيله ومأمور الطابق في اليوم الخامس عشر  
من شهر كذا سنة كذا

المديون  
فلان

الكفيل  
فلان

﴿ ٦ ﴾ صورة ثانية

مطلوب الدائنين

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| الى فلان وفلان             | ٦٥٠٠  |
| الى فلان بموجب كمبيالة     | ٧٥٠٠  |
|                            | <hr/> |
|                            | ١٤٠٠٠ |
| تنزيل مساح في المئة ٥٠ قرش | ٧٠٠٠  |
| فقط سبعة آلاف قرش لا غير   | ٧٠٠٠  |
|                            | <hr/> |



بنار بخره تم الاتفاق فيما بين فلان بن الملاان مع ارباب دينه الموقعين  
امضائهم معه لدى شهود ذيله ادناه مع بيان قيمة مطلوبهم المسطر اعلاه  
على ان يتركوا له مساحمة واسبيل المصالحة « خمسين قرشا في المئة » من  
اصل جميع مطلوبهم البالغ اربعة عشر الف قرش وصافية سبعة آلاف قرش  
كما هو موضح اعلاه تدفع بمدة تسعة اشهر من تاريخه ادناه مقاسطة كل  
ثلاثة اشهر قسط بكفالة « فلان افندي » الموقع امضائه بذيله بموجب  
كمبيالات من امضاء المديون وبكفالة الكفيل الموما اليه ولارباب الدين  
الخيار « بحسم » الميعاد ( اثنا عشر قرشا سنويا ) وقبض الصافي نقداً وعلى  
هذا الاتفاق جرت التسوية بين الطرفين وابرأ الدائنون مديونهم المذكور  
ابراء عاهامسقطا لكل حق ودعوى بالحال والاستقبال بكمال الرضاء  
والاختيار تحريراً في ٠٠٠ سنة ٠٠٠ الكفيل المديون

|       |       |      |        |         |
|-------|-------|------|--------|---------|
| ارباب | الدين | فلان | الكفيل | المديون |
| كانه  | كانه  | كانه | كانه   | كانه    |
| فلان  | فلان  | فلان | فلان   | فلان    |

﴿ ٧ ﴾ حوچ اذاعه شيركولاري بفتح محل

بيروت في ١٠ كذا سنة كذا  
جناب

بعد الاتكال عليه تعالى قد فتحنا في هذه البلدة محلا تجاريا في سوق  
( ٠٠٠ ) لاجل معاطاة اشغال ( المانيفاتوره ) مثلا او خلافا تحت عنوان

فلان وفلان

فخبرتنا بالاشغال مدة طويلة ورأس مالنا الكافي بومنان الحصول على



ثقتكم راجين ان تحيطوا علماً بامضائنا ادناه ونشر بفنا بخدمكم ودمتم  
كاتبه

فلان وفلان

احدنا فلان يمضي بالمر بي هكذا ( . . . )

احدنا فلان يمضي بالافرنسي هكذا ( . . . )

﴿ ٨ ﴾ اذاعه بحل شركة ونقاها لاسم آخر

حلب في . . . سنة . . .

جناب

انه بداعي وفاة المرحوم شريكنا فلان قد انحلت شركتنا التجارية  
التي هي تحت عنوان فلان وفلان وشركاؤهم اعتباراً  
من تاريخه اعلاه وبالاتفاق مع ورثة فلان وفلان الراشدين قد  
اخذنا على عهدنا ولحسابنا جميع التعهدات والحقوق المتعلقة بالشركة المنحلة  
و بحوله تعالى سنداً وم على رؤية الاشغال نفسها فنرجو ان يحيط علمكم بذلك  
ودمتم سالمين

كاتبه  
فلان

﴿ ٩ ﴾ اذاعة بتغيير عنوان شركة

جناب

نتشرف باعلام جنابكم ان شركة ( قوللقثيف ) المعقودة بيننا لاجل  
معاونة الاشغال التجارية والقومسيون المعروفة باسم « فلان » قد جعلناها  
اعتباراً من تاريخه اعلاه تحت عنوان فلان وفلان

وبعد الاتكال عليه تعالى سنداً وم على جميع الاشغال التجارية به التي  
اكسبتنا الشهرة والخبرة التامتين في دوام ثقتكم والامضاء منوط بكل منا



فترجو ان يحيط علمكم الشريف بذلك وشرفونا بما يلزم والله تعالى يحفظكم

كاتبه

كاتبه

فلان

فلان

احدنا فلان يمضي هكذا ( . . . )

احدنا فلانا يمضي هكذا ( . . . )

﴿ ١٠ ﴾ - اذاعة بشركة قومانديت -

جناب

نحن الواضعون امضائنا بذيله فلان وفلان وفلان ابنا. فلان الفلاني  
في بيروت انما بعد الانكال عليه تعالى قد انشأنا في مدينة « كذا » محلاً  
تجارياً لاجل معاطاة جميع اصناف التجارة والقومسيون تحت عنوان

- فلان وشركاه -

بشركة ( قومانديت ) واخذنا لحسابنا جميع الاعمال والاشغال التي  
سبقت لاحدنا بعنوان « فلان الفلاني » خاصة فترجو ان تخولون الثقة التي  
عودتمونا عليها واعتماد امضائنا الذي هو منوط بيد احدنا فلان كما هو  
موضح ادناه ودمتم

احدنا فلان يمضي لاعمال المحل هكذا ( . . . )

﴿ ١١ ﴾ - اذاعة بتصفية محل -

نتشرف باعلام الجناب ان محلنا التجاري في بلدة « كذا » التي هو  
تحت عنوان فلان وفلان قد وضعناه الآن تحت التصفية  
اعتباراً من تاريخ هذه الاذاعة تحت مناظرة احدنا « فلان » فلاجل ان  
يحيط علمكم الشريف اذعنا ذلك ودمتم

كاتبه

فلان



## ﴿ ١٢ ﴾ - اذاعة توكيل في الاشغال -

جناب

نعلم حضرتكم انني قد عزمت بعد الاتكال عليه تعالى بمبارحة الوطن  
قاصداً اورو بالروية بعض الاشغال التجارية وقد اقامت عني وكيلاً مفوضاً  
\* فلان افندي \*

بجميع اشغالي وان يمضي عني بالوكالة كما هو مسطر توقيعه ومرسوماً  
بذيله والمحل المذكور سيبقي مستمراً على الاشغال كالعادة فنرجو ان نعتمدوه  
بذلك مع دوام ثقتكم والشرىف بالاوامر والله تعالى يحفظكم

## ﴿ ١٣ ﴾ - مبايعة -

سبب تحريره

هو انه قد باع كل من فلان وفلان البالغين العاقلين الى فلان بن فلان  
الفلاني وهو اشترى منهم خمسة وعشرين فداناً من الارض في البلد « الفلانية »  
التابعة الى لواء ( كذا ) يحدها قبلة ملك فلان الفلاني وشمالاً ملك فلان  
وشرقاً ملك فلان وغرباً ملك فلان ( او شاطئ البحر ) كل فدان ( بكذا )  
قرش وتسلم المشتري من البائع المذكور ذلك تسليماً شرعياً وكل منهما باكمل  
الاصناف المعتمدة شرعاً في انفاذ المعاملات من الحرية والبلوغ والرشد  
والاختيار شراء صحيحاً شرعياً وبيعاً قانونياً مرعياً مشتملاً على الايجاب  
والقبول وقبض البائع المذكور الثمن جميعه في مجلس العقد البالغ قدره كذا  
اعلاه باقباض المشتري اياه وحصل في حوزته ونحت يده في مكان العقد  
بالتمام والكمال قبضاً واقباضاً معتداً بهما شرعاً وقد حصل الاطلاع بالمشاهدة  
وتحررت في كذا سنة كذا كاتب المشتري كاتب البائع

فلان

فلان



﴿ ١٤ ﴾ حوالة دين

سبب تحريره

هو انه حضر فلان واقر واشهد على نفسه في حال صحته المعتبرة شرعاً وقانوناً انه احال فلانا الفلاني بجميع دينه الثابت له في ذمته بمبلغ كذا على فلان الذي في ذمته للمحيل نظير ما للمحال له من الدين الشرعي قدره وجنسه وصفته حوالة شرعية قانونية قبلها المحال عليه من المحيل قبولاً صحيحاً شرعياً وانتقل حقه الى ذمة المحال عليه فلان وبرئت منه ذمة المحيل فلان الفلاني وقد حصل الرضا والقبول على الوجه المحرر وتحررت هذه الوثيقة الشرعية في كذا سنة كذا  
كانه  
فلان

﴿ ١٥ ﴾ وكالة

سبب نسطيره

هو انه قد وكل فلان فلاناً في المطالبة بجميع حقوقه وديونه كلها وقبضها وفي الدعوى بذلك اية محكمة كانت وفي اقامة البيئات وطلب الحكم بما يثبت له شرعاً وفي التنفيذ والتبليغ والتبليغ وجعل فعله كفعله وقوله كقوله وتصرفه كتصرفه في كل ما يجوز به التوكيل شرعاً ونظاماً بهذا الخصوص وكالة صحيحة شرعية قانونية قبلها منه الوكيل قبولاً شرعياً لدى الشهود الواضعين اسماؤهم واختتامهم بذيله ادناه حرر في كذا سنة كذا  
كانه  
فلان

﴿ ١٦ ﴾ تعهد ببناء محل

الداعي لتحريره

هو انه بتاريخه ادناه تعهد المعلم ( فلان بن فلان ) الى حضرة فلان



ابن فلان التاجر بالجهة الفلانية يبناء دار تشتمل على « كذا اوط » في ارضه الكائنة بالجهة الفلانية بناء متقنا مستوفيا جميع لوازمه من منجور وتكليس وتبليط ودهانات وغير ذلك من الاشياء المعلومة وذلك نظير دار فلان الكائنة في المحل الفلاني والميعاد من ابتداء شهر كذا اغاية « شهر كذا سنة كذا » بمبلغ قدره ( ٠٠٠ ) وقد اقر المعلم فلان المذكور انه وصله من حضرة فلان مقدما بمبلغ وقدره « ٠٠ » وباقي المبلغ يدفع له عند تسليم المحل المنوه عنه اغلاء منهم الادوات تحريراً في ٠٠ سنة ٠٠ المعلم المقاول صاحب المحل  
فلان      فلان

﴿ ١٧ ﴾ صورة تعهد الى كمر ك

٢٥٠٠

فقط الفين وخمسمائة قرش صاغ لا غير  
ان المبلغ المحرر اغلاء وقدره « ٠٠٠ » هو بذمتنا الى صندوق كمر ك البلد « الفلاني » ندفعه بعد مرور شهر من تاريخه وذلك رسم بضاعة كذا وكذا وارادة لنا من المحل « الفلاني » بالتاريخ المذكور ولاجل البيان حررنا هذا السند في كذا سنة كذا  
كاتبه

فلان

﴿ ١٨ ﴾ صورة تعهد باحضار رفتية

مان البضاعة المرقومة اصنافها اغلاء تعهد باحضار رفتيتها من كمر ك بلدة كذا لميعاد يوم كذا واذا لم احضرها بالبلدة المذكورة اكون مجبوراً على دفع رسم كمر كها تماماً الى صندوق كمر ك بلدة كذا بدون امهال ولا لعل واشعاراً بذلك حررت هذه التعهد تحريراً في كذا سنة كذا  
كاتبه

فلان



﴿ ١٩ ﴾ صورة كفالة

هو انه قد كفلت فلانا الى فلان على مبلغ قدره ( كذا ) وهذا المبلغ يدفع نصفه الى المذكور بعد مرور « كذا شهر » تمضي من تاريخه ادناه ومنى طلب « فلان بن فلان » باقي المبلغ المذكور وامتنع فلان عن دفعه له بالوقت المعين يحق له ان يطلبه مني ولاجل البيان حررت هذه الكفالة الشرعية واذنت بالشهادة على اصحاب الاسماء المدرجة بذيله تحريراً في كذا

كاتبه

فلان

﴿ ٢٠ ﴾ صورة نوطه

سبب تحريره

هو انه قد باع فلان الى فلان بالامضاء ثوب « كذا » ليرة كذا سعر الثوب « قرش كذا » من وارد فلان العلاني نقداً او لوعدة « يوم او شهراً كذا » بتحويل على الصراف « فلان الفلاني » من تاريخ تحريره هذه النوطه على يد السمسار فلان تحريراً في كذا سنة كذا

كاتبه

فلان

﴿ ٢١ ﴾ صورة ثانية

الداعي لتحريره

هو انه بتاريخه قد باع فلان الى فلان برميل سكر « جنس كذا » عدد « ٠٠٠ » كيلو « ٠٠٠ » سعر الكيلو « ٠٠٠ » قرش من وارد (فلان الفلاني ) من تاريخ هذه النوطه على يد السمسار فلان لذلك صار تحريره في كذا

كاتبه

فلان



## ﴿ ٢٢ ﴾ صورة مختصة بتصفية محل

جناب الاجل الامجد فلان دام بقاؤه  
 غب السؤال غن شريف خاطر كم نعرض ان محلنا الذي كان تحت  
 امضائنا المدون به بطلت عملياته وصار الآن تحت التصفية فهذا الامضاء  
 صار الفاؤه الا بامور تصفية المحل المذكور فيعمل به ولا فادتك بالواقع اقتضي  
 تحريريه في كذا سنة كذا  
 كانه كانه  
 فلان فلان

## ﴿ ٢٣ ﴾ صورة ثانية

قد صار انحلال رابطة محلنا الذي تحت امضاء « فلان وفلان » وكل  
 منا قد اخذ جميع استحقاقه ونصيبه من المحل المرقوم وجرت المسامحة العامة  
 فيما بيننا ولم يبق لاحد منا عند الاخر شيء بوجه من الوجوه وبيانا لذلك  
 حررنا هذه المختصة نسختين لتكون بيد كل من نسخة تحريراً في كذا سنة كذا

## ﴿ ٢٤ ﴾ صورة بوليصة

عدد

٦٠ ليرة عثمانية

فقط ستون ليرة عثمانية لا غير

من الاستانة في ٠٠ سنة ٠٠ الى بيروت

جناب الاجل الما جد فلان دام بقاؤه

بوجب بوليستنا هذه وغب اطلاعكم عليها « بسبعة ايام » ادفعوا عنا الامر  
 ( فلان الفلاني ) المبلغ المرقوم اعلاه وقدره ستون ليرة عثمانية لا غير والقيمة  
 وصلت اليها منه نقدا ولكم بالحساب ( اولكم وعليه بالحساب ) وغب الدفع  
 خذوها مظهرة بالوصول وبطريقة لكم كفاية ودمتم



فلان وشركاه \* في بيروت

\* ٢٥ \* صورة ثانية

عدد

١٥٠ ريال مجيدي

فقط مئة وخمسون ريالاً مجيدياً لا غير

بيروت في ٠٠ سنة ٠٠ الى الاستانة

جناب السادات الكرام فلان واولاده دام بقاؤهم

بعد تقديم واجبات الاحترام نبدي انه بموجب بوليسنا هذه وغب اطلاعكم عليها ادفعوا عنا الامر  
(فلان) المبلغ المرقوم اعلاه وقدره مئة وخمسون ريالاً مجيدياً لا غير والقيمة وصلت اليئنا منهم نقداً  
وليكم بالحساب وغب الدفع خذوها مظيرة بالوصول و بتر بقة كفاية ودمغ

مكانه

فلان وشركاه



## ﴿ ٢٦ ﴾ صورة ثالثة

قرش

٢٥٠٠ عملة بيروت

فقط الفين وخمسمائة قرش لا غير

حلب في ٠٠ سنة ٠٠ الى بيروت

جناب الاماجد المكرمين فلان واولاده دام بقاؤهم  
بعد سوأل شريف خاطرهم بموجب بوليستنا هذه وغب اطلاعكم عليها  
بخمسة ايام او ( بعد خمسة عشر يوماً ) من تاريخها اناده ادفعوا عنا لامر  
فلان المبلغ المحرر اعلاه وقدره الفين وخمسمائة قرش لا غير عملة بيروت والقيمة  
المذكورة لقاء كمبيالة له علينا ( استحقاق كذا ) ولكم بالحساب او ( من اصل  
مطلوبنا من جنابكم ) وغب الدفع خذوها مظهرة بالوصول وفي البوسطة  
الآتية كفاية والله تعالى يحفظكم

## ﴿ ٢٧ ﴾ صورة رابعة عوضاً عن ضائع

عدد

٢٥ ليرة فرنساوية

فقط خمسة وعشرين ليرة فرنساوية لا غير

من الشام في ٠٠ سنة ٠٠ الى بيروت

جناب الاجل الماجد فلان الافخم دام بقاؤه

بعد اشرف التحية ابدى بموجب بوليستنا هذه وغب اطلاعكم عليها  
« بظرف ٢٤ ساعة » ادفعوا عنا لامر فلان المبلغ المحرر اعلاه وقدره خمسة  
وعشرين ليرة فرنساوية لا غير وذلك قيمة بوليصة مفقودة سحبناها على جنابكم



بتاريخ ١٢ الجاري نمرة كذا « لوعدة ٧ ايام » من النظر فاعتبروها ملغاة حيث تحررت هذه عوضاً عنها والقيمة وصلت اليها تداً ولكم من اصل مطلوبنا وغب الدفع خذوها مظهرة بالوصول و بطريفة كفاية ودمتم

كاتبه

فلان

( ٢٨ ) صورة كمبيالة محولة -

عدد

١٢٠ ريال مجيدى

فقط مئة وعشرون ريالاً مجيدياً لا غير

غب مرور خمسة عشر يوماً من تاريخه ادناه ادفع لامر فلان افندى في بيروت المبلغ المرقوم اعلاه وقدره مئة وعشرون ريالاً مجيدياً لا غير والقيمة وصلت وقبضناها منه نقداً والبيان حرر في ٠٠ سنة ٠٠

كاتبه

فلان

وعنا دفع المبلغ المحرر وقدره كذا لامر فلان افندى

والقيمة بالحساب تحريراً في ٠٠

كاتبه

فلان

( توجيه نظر )

ان تحرير البوالس والكمبيالات يجب ان تكون ( لامر

فلان ) وايس ( لاذن او لخاطر فلان ) لان ذلك لا يجوز به

احالة السندات



٢٩ سورة ثانية

قرش

٣٠٠٠

فقط ثلاثة آلاف قرش لا غير

غيب مرور شهرين من تاريخه ادناه لدفع في بيروت لامر فلان ائقدي المبلغ المرفوم اعلاه  
وقدوره ثلاثة آلاف قرش لاغير عملة دارجة في البندر من ذهب وفضه حبر وذلك ثمن «كذا  
وكذا» اشتريناه واستلمناه غيب المماينه تماما نحر يرا في . . سنة . . كائنه

فلان

بيروت في بي \* في فلان



﴿ ٣٠ ﴾ صورة ثالثة

٤٠٠٠

فقط اربعة آلاف قرش لا غير

المرجو من جناب فلان افندى ان يدفع عما لامر فلان الفلاني في دمشق الشام بعد مرور ثلاثة اشهر من تاريخه ادناه المبلغ المرقوم اعلاه وقدره اربعة الاف قرش لا غير والقيمة رصيد (او من اصل مطلوبه منا) ولجنابكم بالحساب او ثمن بضاعة مشتراكم منا تحريراً في ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣١ ﴾ صورة كمبيالة لحين الطلب

١٠٠ ليرة فرنساوية

فقط مئة ليرة فرنساوية لا غير

بحين الطلب او « عندي ولازم ذمني لحين الطلب » ادفع في بيروت لامر فلان المبلغ المرقوم اعلاه وقدره مئة ليرة فرنساوية لا غير وذلك ثمن بضاعة اشتريتها واستلمتها غب المعاينة والبيان حرر في ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣٢ ﴾ صورة ثانية

٠٠٠٠

فقط ٠٠٠٠ ريال مجيدي لا غير

نرجو من جناب فلان افندى واولاده ان يدفعوا عنا بعد مرور واحد وثلاثون يوماً من تاريخ ١٠ اذار سنة ٠٠ المبلغ المرقوم اعلاه وقدره ٠٠٠ ريال مجيدي لا غير وذلك قيمة بضاعة مشتراكم واستلامكم منا تماماً بعد المعاينة والبيان حرر في ١٠ نيسان سنة ٠٠ كاتبه : فلان

مقبولاً في ٠٠٠

كاتبه : فلان واولاده



﴿ ٣٣ ﴾ تحويل برصيد حساب

٢٨٦٠ قرش

فقط الفان وثمانمائة وستون قرشاً لا غير

جناب الماجد فلان افندى دام بقاءه

نرجو ان تدفعوا لامر فلان الفلاني المبلغ المحرر اعلاه وقدره الفان  
وثمانمائة وستون قرشاً لا غير وذلك برصيد مطلوبه منا لغاية تاريخه ولجنابكم  
بالحساب نحريراً ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣٤ ﴾ تحويل من اصل بوليصة او كميالة

...

فقط ٠٠٠ قرشاً لا غير

نرجو من جناب فلان افندى دفع المبلغ المرقوم اعلاه وقدره « كذا  
قرش » لا غير لامر فلان افندى وذلك من ( اصل بوليصة ) او ( برصيد  
كميالة له او بيده علينا ) ولكم بالحساب ( او غير ذلك ) والبيان حرر في ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣٥ ﴾ وصل دراهم

٣٠ ليرة عثمانية

١٥ ليرة فرنساوية

٤٥

فقط خمسة واربعون ليرة لا غير

بنار يخه وصل الينا من جناب فلان افندى خمسة واربعون ليرة عثمانية  
وفرنساوية لا غير كما هو محرر بيانها اعلاه وذلك الوارد لنا معه من فلان افندى  
بدمشق الشام والبيان حرر في ٠٠ سنة ٠٠ كاتبه : فلان



﴿ ٣٦ ﴾ صورة تازية بصرة نقود

بتاريخه ادناه استلمنا من جناب فلان صرة نقود واحدة ضمنها كذا  
« ليرة او مجيدي او قرش » وذلك وارده لنا بصحبه من عميلنا فلان بحلب  
والبيان حررنا هذا الوصل في ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣٧ ﴾ وصل من اصل حساب

١٥٠٠ قرش

فقط الف وخمسمائة قرش لا غير

بتاريخه وصل الينا من جناب فلان افندي المبلغ المحرر اعلاه وقدره  
الف وخمسمائة قرش لا غير وذلك من اصل مطلوب بنامنه (او عن ذمة فلان  
الفلاني في حما) والبيان حررنا له هذا الوصل في ٠٠ سنة ٠٠

﴿ ٣٨ ﴾ وصل بقيمة بوليصة ضائعة

عدد

٢٠ ليرة فرنساوية

فقط عشرون ليرة فرنساوية لا غير

بتاريخه وصل الى من جناب فلان افندي المبلغ المحرر اعلاه وقدره  
عشرون ليرة فرنساوية لا غير وذلك قيمة البوليصة المسحوبة عليه من امضاء  
فلان بدمشق الشام بتاريخه كذا (تحت نمرة ١٢) او بمات البوليصة المذكورة  
فقدت مني لذلك اعطيته هذا الوصل مشعراً بقبض المبلغ تماماً وعليه اتعهد  
اذا وجدت فيما بعد تكون ملغاة ولا يجوز العمل بها بوجه من الوجوه  
تحريراً في ٠٠ سنة ٠٠

كاتبه

فلان



﴿ ٣٩ ﴾ وصل بقيمة كمبيالة ضائعة

١٢٠٠ قرش

فقط الف ومائتين قرش لا غير

بتاريخه وصلنا من جناب فلان افندي المبلغ المرقوم اعلاه وقدره الف ومائتين قرش لا غير وذلك قيمة الكمبيالة المحررة عليه لامرنا بتاريخ يخ كذا الميعاد كذا استحقاق (شهر كذا) وبما ان الكمبيالة المذكورة فقدت منا نتعهد له بانها اذا وجدت بعد الآن بيدنا او بيد احد تكون ملغاة وغير معتبرة بوجه من الوجوه واشعاراً بذلك حررنا له هذا الوصل بقبض القيمة تماماً تحريراً في ..

﴿ ٤٠ ﴾ تعهد كفيل بقيمة بوليصة او كمبيالة ضائعة

بموجب الوصل المحرر من امضاء فلان افندي بتاريخه ادناه المشعر بوصول (مبلغ كذا ليرة او قرش) من فلان الفلاني وذلك قيمة (البوليصة او الكمبيالة الضائعة) اكفل لجنابه المبلغ المذكور كفالة مالية واجبه الاداء عند المطالبة « او ظهور البوليصة الضائعة » ولبيان حرر في .. سنة ..

﴿ ٤١ ﴾ وصل بقيمة كمبيو الى صراف

باره قرش

كمبيالة لوعدة اربعة اشهر « اوشك على بنك باريز

باليره ... سعر ...

فقط ... ليرة لا غير

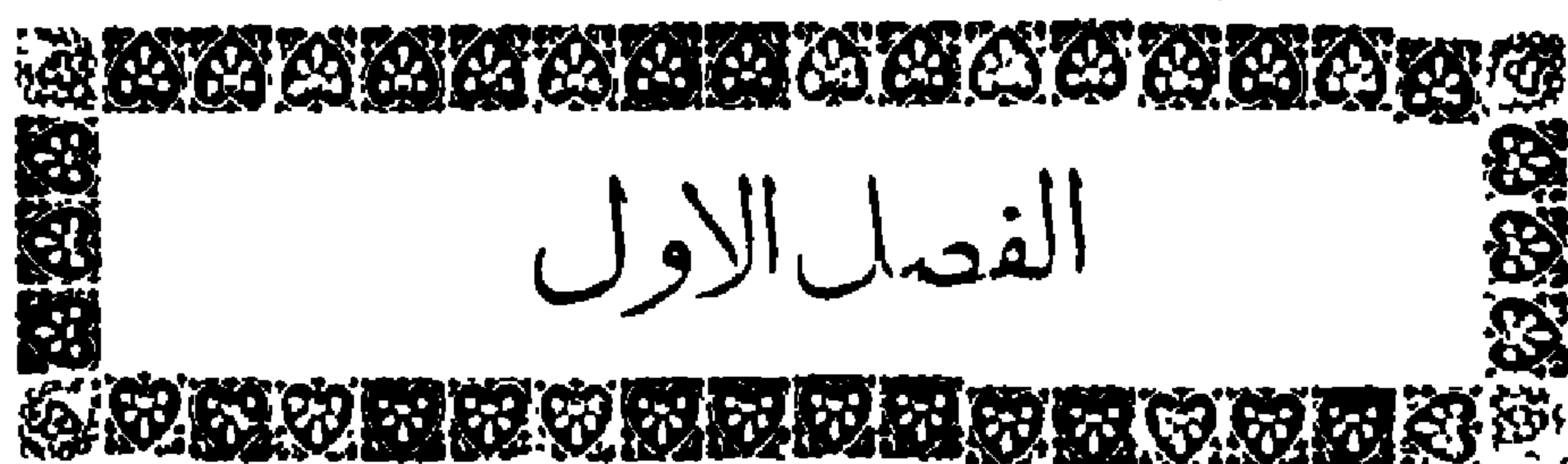
بتاريخه وصل الينا من جناب فلان وفلان قطعة الشك « اراكمبيو » المحرر اعلاه وقدره (كذا ليرة) لا غير وقد تقيد له بالحساب استحقاق تاريخه ولبيان حرر في .. سنة .. كاتبه : فلان





## الباب الرابع

وفيه خمسة فصول \* في مراسلات التوصية والشفاعة \* والتهاني  
المتنوعة في الاعياد والمناسبات وخلافها \* وفي رقاع الدعوات في  
الافراح والولائم \* ورسائل المشاورة \* ورسائل الشكر والمعنوية



## الفصل الاول

### في التوصية والشفاعة

من المعلوم ان هذا الفصل من الفصول المقبولة لقضاء ذوى  
الحاجات . وان ناهج هذه الطريقة المثلى ينال اعلی مقام الدرجات  
فالدرجة الاخرى رضا الخالق . والدنوية الثناء من الخلائق  
ويشترط في امثال هذه الرسائل الاستعطافية ان تكون مما  
يشير العواطف ويحرك كوامن الرحمة من ذوى المقامات وغيرهم من



الاعيان . لا سيما عند طلب التجاوز عن خطيئة او اعتذار عن  
انسان . ولها في هذا الشأن امور نسطرها قاعدة للمستفيدين وهي :

اولاً ان تذكر العلاقة التي وثقت عروقتها بينك وبين  
المكاتب الذي قصدت ان توصي به او تشفع له

ثانياً ان تذكر جدارة الموصى به بان يحسن وفادته او ينعم  
عليه بمساعدة او نحوه . او يتجاوز عن ذنبه بوصف مناقب الاول  
وحسن عفوهم وبيان ود الثاني وحسن نيته وسهوه عما فرط منه  
ثالثاً ان يختم الخطاب بالدعاء المستطاب للموصى . وبيان  
عرفان الجميل . والشكر سلفاً على اهتمامه وما يبديه من المعاونة في  
حق الموصى به

### ﴿ ١ ﴾ توصية لرئيس دائرة بأمورية

حضرة السرى الفاضل صاحب السعادة فلان المعظم دام بقاءه  
اقدم لسعادتكم واجبات الاحترام . وبعد فان (فلاناً) حامل هذه العريضة  
قد تقلب بجملة وظائف مهمة . احمدها فيها تصرفاته لانه جميل الرأي في  
الادارة . ذكي العقل والشاطرة . مطلع على امور جلية . مقتدر في الكتابة .  
حسن المعاملة في جميع اموره . يتوسط بنا لدى سعادتكم في الوظيفة الخالية  
بادارتكم البهية . ولتحقيق ما اوردناه يؤمر باختياره . وبعد ذلك تلقى بفضلك  
امله بالتحقيق . ورجاؤه بالتصديق ولكم بذلك مزيد الاحسان . ومن الشاء  
والامتنان . ولا زلتم ملجأ في الشدة والرخاء سيدي



﴿ ٢ ﴾ رسالة توسل لرجل عظيم

حضرة الفاضل الهام صاحب السعادة فلان المعظم دام بالعرز والنعم  
بعد التشرف بعرض مراسم الخلوص فانت شهرة سعادتك باسدا  
المعروف . وبذل جاهكم القوى في اتصال الخير المؤلف . مادياً للذين عارضهم  
الدهر بصروفه . ودكم بوطأة صنوفه اسمي من ان يذكر . وقد تعلق بكم  
الآمال وتخط بساحة هممكم الرجال ويقوى فيكم الرجاء ويحصل ان شاء الله المرتجى  
هذا وان حامل هذه التذكرة (فلان) قد خدم الحكومة السنية زمناً مديداً .  
اكتسب باثنائه محمود الثناء من حسن تصرفاته ثم ما لبث ان خرج منها فقيراً  
يتجمل في جلباب الفاقة . وقد طال على خلوه الامد . مع ان اسرته كثيرة العدد  
قليلة المدد . وقد اتصل به ان المصلحة ( الفلانية ) التي هي بادارة سعادتك  
خالية ولما تحققه من ثبوت قدم مودتنا . وقوة ارتباط صداقتنا مع حضرتكم  
حضر مستنجداً اعانتنا بهذا المرسوم الذي تناوله مغتبطاً به فرحاً . راكبا مطية  
بلوغ الارب منشرحاً . ليرتقب لمطلبه الاسعاف بالقبول . كما يرتقب الظمان  
الورود والوصول . ومطلبه هذا في جنب هممكم العلية حقير . ومأمولنا ان  
لا يرد خائباً . جعلكم الله بوسيلة همم مرقياً . وبجنة المرات متوقياً .  
ودامت ذانكم الكريمة ملجأ لكل مرتجى سيدي

﴿ ٣ ﴾ تذكرة معارفة

اسعد الله اوقاتكم المكلة بانواع الخيرات . اعرض ان رافع هذا المرسوم  
صديقنا الوجيه ( فلان ) المحترم هو يشتغل بصناعة ( كذا ) وقد اخذ بها  
الشهرة التامة . واكتسب الثناء الجميل من الجميع . وهو يتوسط بنا في تشرفه  
بمعرفة الجنب . وقياماً بحق رغبته . وخروجاً عن عهدة مطلبه . اتشرف  
بتسطير هذه الاحرف التي هي لسان حالي . لثوب لدى جنابكم عن لسان



مقالي . امل حصول جنابه علي ما توجه به اليكم من الرجاء . والامل منوط  
بدراية مودتكم مولاي

### ( ٤ ) ❦ غيره ❦

اسعد الله اوقات الصديق الاجل . ابدي ان شوقي اليك اجل من ان  
يذكر . واعظم من ان يحصر . وعلم صديقي به لا ينكر . ولذا احيط شريف  
عليكم . وذكى فهمكم . ان ارفع هذا ليعلم ما بيننا من روابط المودة . وله عندنا  
امل عظيم ومحبة . فلذا كلنني بان احزر لكم هذا بقصد شموله بانظاركم  
الكرامة . فيما هو شارع في الحصول عليه . لازتم اهلاً لفعل المعروف .  
ومعيشاً لكل ملهوف . ودامت لكم المسرات . وتعطرت بمساعيدكم  
الاوقات مولاي

### ( ٥ ) ❦ توصية لاحد الاصحاب ❦

اعز الاصحاب والاصدقاء دام كماله

اهدي سيدي من السلام مارق وراق . ومن النحية للطلعة البهية ملاق  
وفاق . وبعد فاتلو علي شريف مسجعك ما انطوى في الفؤاد . راجيات  
ترمقه بعين الوداد . وهو ان لي صاحب لا تسعني مخالفته . ولا يمكنني في امر  
من الامور منا بذنه . قد انجب نجلاً ذكياً وغلاماً لنجابه غداً مميماً . وقد  
جعلني واسطة في شأنه اليك لما يعهده بيننا من كمال الصحبة . ووفاء العهد  
مع اخلاص المحبة . فرجائي ان لا تضرب عما رمته صفحا . وان لا تطلق من  
هذا النجل للتعليم سرحاً . حيث ان لي اعتصاماً بحبك لاختونك وعكوفاً علي  
خالص صحبتك وكمال مروثك . فالله يحفظ تلك الذات ويرعاها . و يديمها  
ملجأ لكل من يوم حماها والسلام ختام



﴿ ٦ ﴾ حجة جوابه

سيدي الاخ حفظه الله

وصلني من روض محاسن الفاظك الباهرة . ما اهتزت لانسجامه غصون  
حدائق الانس الناضرة . فقامت خاضعاً لرسالتك الغراء على قدم الامثال .  
بعد وضعها على هامتي مرة وتقبيلها اخرى . وانا انظر اليها بعين الاجلال ومن  
انا يا سيدي حتى مثلك يكون لي وسيلة . ولكن الذي اوجبك لذلك حسن  
ظنك وصفاتك الجميلة . وحيث رضيت بان تكون الواسطة في شأن هذا الغلام  
فلا بد ان ابذل معه غاية الاهتمام . فكن من جهته قري العين مطمئن  
الخاطر . لا يخطر ببالك من اجله خاطر . فاني سأنظر اليه في غداتي وامسي  
لانه اعز علي من نفسي والسلام مسك الختام .

﴿ ٧ ﴾ توصية لاحد الكبراء بصديق

مولاي ابد الله عزك ونجذك . ولا زالت عناية الله لرعي جاهك  
وتوابعك سعدك

سلام الله عليكم في المبدأ والختام . اعرض ان حامل رق المحبة وطرس  
المودة . من تحلى بحلية الكمال . وتخلق باخلاق الحسان من الافعال . والملازم  
على الدعاء بحفظ ذاتكم . وطول حياتكم . وهو الاحق بالنظر اليه . لانه من  
المضطربين الى لحظة من موتها انكم . وانبر المحبين لمحبوبكم . فشموله بانظاركم  
يصيرنا ممتنين افضالكم . والمولى يسديكم العمر الطويل . والحظ الجزيل . وقد  
قصد الحلول بساحة المولى الشماسا لرفده . مترجيا ان يعود بكل مسرة من  
عنده . فلا زلتم متفضلين في احسانكم . منكرمين في انعامكم . غير محتاجين  
لوسائل . ولا لشفاعة شافع ومائل . والله الموفق لنيل المرام . وسلامي معطراً  
انديتكم في المبدأ والختام



﴿ ٨ ﴾ - توصية لرجل جليل بشاب نبيل -

سيدي المولى الاجل فلان حفظه الله وابقاه  
سلام الله عليكم . المتوسل بهذه الاسطر « فلان بن فلان » ادام الله  
عزه رجل حسن السيرة . نقي السريرة . من المذهبين . قد غرسته التقوى في  
اذكي مغرس . والبسته العفة اصفى ملبس . والآت اعتمد على مبارحة  
الوطن . راحلاً عنه قاصداً مشاهدة الخلق الحسن . فان مدّ المولى الاعز  
الاجل ادام الله جماله عليه جناح عنايته . وامده بالطاف رعايته وتقويته .  
تم مرامه ومنامه وحصل على مبتغاه . وحاز السيد الاعز ابقاه الله مني بذلك  
شكراً طويلاً الاذبال . ونداء يصل الغدوباً لآصال . والسلام

﴿ ٩ ﴾ - توصية بتوجيه نظر لرجل صالح -

مولاي الاكمل رعاك الله

ابداً بالتحية والتسليم . مع مزيد التبجيل والتعظيم . راجياً الاصفاء  
لما عرضه حامل هذا الرقيم . وان يتحمّله النظر الكريم وهو من السادة الابرار .  
الصالحين الاخيار . ولولا اني في انتظار بعض السادة الامجاد . بناء على سالف  
الميعاد . لقضيت من التشرف ببقائكم المراد . فالامل ان تشمله العناية .  
لا زلت لكل خير مبدأ وغاية . والسلام

﴿ ١٠ ﴾ - توصية ملتزمه لاديب مكرم -

سيدي كريم الوفادة « فلان » ادامك الله

اهدبك من اثار التحيات او فرها . ومن اغصان التسليمات ازهرها  
اعرض ان ( فلانا بن فلان ) عازم على التوجه الى جهاتكم السنية . ليحوز  
على انظاركم الاكسرية . فأحببت ان استودعه هذه الاحرف الودادية . لتكون  
فيما بيننا مودة يدوم ان شاء الله بقاؤها . ويشيد على مدية الايام



والليالي بناؤها . ولتنوب عني في استجلاء نورك ذاك المحيا الزاهر . ونؤدي  
ما لزم من السوأل عن عزيز الخاطر الباهر . وحضرة الافندي الموماليه من  
اهل الاحترام والرعاية . وموضع الاكرام والعناية . فالمرجو من الهمة المرضيه  
حينما يقبل الى اراضيكم . ويصل الى حمى ناديبكم . ان تشمله انظاركم العاليه  
بالاسعاد والاسعاف . وتذكره عواطفكم الساميه بلطائف اللطاف . حتى  
يعود من تلك المواطن الزاهرة مثيباً على تلك المحاسن الباهرة . والله  
تعالى يقي جنابكم العالي في قبول واقبال . وحليه لايجاد المحامد وتاجا  
لهامة الكمال . والسلام

### ﴿ ١١ ﴾ توصية لاحد الاكابر

غلب اهداء الدعاء بلوامع العمر والسعادة . ونشر الثناء بكل جمل لائق  
بذوى المجد والسيادة . اهدى الاشواق المتممة واستطلع البشائر المكمله  
ثم اعرض انه متوجه في هذه الاثناء لناديبكم الرحيب (فلان) ميمماً حاكم  
الكريم . طالباً شموله باسعافكم وخيركم العجم . متمسكاً بعري معاليكم .  
مؤملاً ان تمنحوه من فيوضاتكم السنية وتغمره بانعامكم الخيرية . وهو  
من الامرات القديمة الكريمة . فاسترحم ان تشملوه بالانظار السياميه  
الاكسيري . وتسعفوا آماله ليكون من الخدم الخاصة الفخرية . ومن احتسني  
بجماكم العالي نال اقصى الاماني . فلا زالت ايامكم مقرونه بالتوفيقات الالهيه  
راقية معارج الفضائل والكمالات . بجاء سيد الكائنات . عليه اكمل التحيات  
وافضل التسليمات

### ﴿ ١٢ ﴾ تلميح بحق انسان

اخص ناديك الكريم . باذكي تحية ونسلم . ولا زال موضع تعظيم وتكريم  
ثم اثني على محاسن خالك . بما يقتضيه حسن افضالك . و بعد فان ما بيننا من



اكسيد الوداد . وما بين القلوب من مز يدالمخالطة والاتحاد . لا يجوزني ان  
اتكلف اثباته بتسويق الكلام . والجري على عادات ارباب الاقلام . في  
تزاويق السلام . لاسيما وان (فلانا) سلمه الله قد نهج في الصحة مناهج  
الكرام . وقام بحقوق المحبة اتم القيام . وتحمل على نفسه في هذه الايام مشقه  
السفر في البرد والصيام . وعلم ان حقوق المودة لهبت عبارة عن مجرد (سلام  
عليكم عليكم السلام) والغرض من هذا الكلام الطويل . ان اعتقادي  
فيكم جميل . واعتمادى ليس الا عليكم في هذا الامر الجليل . وقد بدأت  
في امور وبقي الاتمام . وما المعروف الا بالثام . ما فيه زيادة سروره .  
والله تعالى يديم على سيدى الاجل اشراق نوره محفوقا بالعناية والاكرام .  
متمما بغاية المرام

### ﴿ ١٣ ﴾ توصية لمعلم مدرسة

جناب الفاضل الاديب فلان دام بقاؤه

ابدا من السلام . بتحية الاسلام . وبعد فقد طلب منى بعض الطلبة  
وهو حاملها بان احمر لحضرتك وصية . فجئت بتذكرتى الاخلاصية اوصيك  
فيه خصوصا وفي امثاله من الطلبة عموما . لزوم جادة العدل والحق .  
وتقديم الاحق فالاحق . وانا واثق بشهامتك الحقة . اعطاء كل ذى حق  
حقه . فاقبل منى فائق الامتنان . من القلب والجنان والسلام

### ﴿ ١٤ ﴾ نسيئة رجاء لبعض الاجلاء

حضرة السيد الاكمل « فلان » رعاه الله وحفظه

اهدى من السلام والتحية لحضرتك . بقدر تعطشى لمحاسن رؤيتك  
وبعد فان لي من الانتساب . لسامى الجناب . ما اسموبه على البدر . واتحکم  
على الدهر . رغبة ان اترجى واصدع الخاطر . في حاجة (فلان) هي لديه  
خطيرة . ولكى سيدى بسيرة . وقد كان بينى وبين المذكور من قديم المحبة .



وواجبات الصحة . ما يوجب على قضاء حقوقه . وترك عقوقه . واعانته على الزمان . ومساعدته باليد واللسان . فلم ارَ بداً من موافقته على حسب رغبته فبادرت بتحرير هذه الرقيقة لتتوب عني في لثم اليد الكريمة . راجياً اسعافه بمطلوبه . واسعاده بمرغوبه وقد علمت من مروآت سيدي وكرمه . وعلوهممه ومحاسن شيمه . ما لا يحوج الى الرجاء والالتماس . في قضاء حوائج الناس . غير اني جعلت هذا وسيلة لمكاتبته . واكتساب الشرف بمخاطبته . لازلم ملحاً اللائد . وملاذ العائد والسلام

### ﴿ ١٥ ﴾ تومسية والتماس لاحد الافاضل

سلام الله وتسليمه . ورضاه وتكريمه . على حضرة السيد الماجد . كثير المحامد . ادام الله . وحرس بعنايته علاه

وبعد فان حضرة الاجل الهام ( فلان ) قد رأيت عازماً على قصد الحضرة المنيفة . والتيمن بنور تلك الطلعة الشريفة . فاستصحبته بهذه الاحرف الودادية لتتوب عني في مصافحة البنان . ونقوم من جهتي بصفة بعض الشوق وان كان استيفاء الشرح ليس في الامكان . لكن لما علمت مودة السيد الهام الاجل الموما اليه . ورأيت من تمسك هذا الامام بطيب الثناء عليه . لم اجد حاجة الى التوصية من جهته . والتماس مساعدته . فيما يعرض له من الاشغال ومعونته . لاسيما بما عرفت من مزيد احتفاله بامثاله . وفرط شغفه باهل الفضل وامثال رجاله . وانما اردت ان اتخذ لي يداً عند السيد بالتماس المزيد في رعايته . واتوصل بهذه التريفة الى مراسلة المولى وامندعاء مكاتبته . فارجو ان يسرني بما يراه لي اهلاً والسلام عليه ورحمة الله في المبدأ والختام

### ﴿ ١٦ ﴾ تومسية لطيفة

سيدى المولى الكامل ( فلان ) دامت معاليه



أوصيت حاملها ان يقبل عني اليد الكريمة . ويستجلب لي دعوانكم  
المستديمة . و ينوب عني في القيام بفرائض الخدمة . لانني اعدتها لنفسي من  
اجل النعمة . فان راى المولى مكانة عبده . وتشر يفه بما يرد من عنده  
فالامر يولي النعمة . والعبد مستعد للخدمة متمسك بعروة الاخلاص الوثقى  
على الدوام . منتظرا لما يصدر به الامر الكريم والسلام

### ﴿ ١٧ ﴾ توصية لروية امور انسان

سيدى الاعز الا واحد فلان حفظه الله تعالى  
نظراً لصداقتنا مع جنابكم . ومحبتنا الاكيدة المفروسة لديكم تجاسرت  
بتقديم هذه النسيقة لتحظى كرماً بين ايديكم . وتشرف بانوار محياكم .  
مرسلاً توصيتي هذه مع حاملها محسوبكم ( محمد افندى ) الذى هو من  
الاسرة القديمة في بلدتنا . ولقلة الاشغال بهذا الطرف . دعته الحال الى  
التوجه لذلك الطرف . لعله يجد وجه النبل مراده . فطلب منى هذه النسيقة  
لتكون في يده وسيلة عند سيادتكم للنظر في امره . وعرفنى انه قبل ان تشرف  
بتلك الانوار . وحاز كمال الافتخار . يسأله تعالى ان يمنحكم لطفه لتكونوا  
ملجأ للقاصدين . ومقاماً رحباً للزائرين والسلام

### ﴿ ١٨ ﴾ توصية ورجاء وشكر

جواب الاجل الهمام حياه الله  
غيب اهداء ما يليق برفيع المقام . من باهر الثناء والاحترام . اعرض  
ان ( فلان افندى ) حامل شقتى هذه متوجه لذلك الطرف . لتسوية بعض  
اشغال خصوصية . وحيث ان الافندى الموما اليه هو من وجوه بلدتنا ومعتبريها  
ومن ارباب الحمية . ارجو من غيرتكم وشهائتكم . المساعدة الثامة له واجراء  
ما يوجب الامثنان وبذلك نزداد محظوظيتنا من الطافكم ونسلفكم الشكر



والثناء . ودمتم بمزيد المسرة والهناء سيدي

﴿ ١٩ ﴾ نونية لاحد المأمورين

جناب الاديب الهمام رعاه الله

غب اهداء ما وجب ولاق من وافر السلام . وجزيل الاشتياق لشاهدة  
نواركم الباهرة . وشيكم الفاخرة . اعرض ان « فلاناً » ناقل نذكرتنا  
اليكم قد داوم في دائرة الحكومة في طرفنا . وكان موعوداً بنعيه  
عند وقوع محلول . والى الآن لم يقع محلول بهذا الطرف . فاحب ان  
يكون بمعيتم ليحوز المذكور بأمورية مناسبة . مع اجراء المساعدة  
اللازمة والقاء انظاركم عليه . وبذلك اغدو ممتناً من الطافكم بال  
الدوام . والله يحفظكم

﴿ ٢٠ ﴾ جوابه

سيدي

بايدي الابتهاج تناولت تذكركم . وفهمت ما لها . وما شرحتموه  
بخصوص الاقندي المذكور صار معلوماً لدينا . وصرنا نبذل الجهد بمعاونته  
اكراماً لخاطركم . العزيز وقد جري امتحانه فربنا منه النجاة الثامة . وكان ذلك  
بملازمته بمعيتم وحسن التفانيكم اليه . مما جعلنا والحالة هذه ان نحمدكم على  
العناية والمنة . لازلتم مصدراً لكل جميل . ولكل خير جزيل . والسلام  
على الاحباب ودمتم بعز مستطاب

﴿ ٢١ ﴾ تذكرة رجاء بدفع حساب

ايها الاخ ادامك الله

بحسب الحب والوداد . المفروس بالقلب والفؤاد . حررت لكم هذه  
التذكرة مؤملاً قبولها والاجراء بمقتضاها . وذلك ان تدفع لحاملها جانباً



من الحساب الذي لنا في ذمتكم . اذ انه علينا حوالة بولاية في هذه الجمعة  
ولولا ضيق الحال ما جئت راجياً بذكرك في هذه لتصدع خاطركم الشريف  
ومزاجكم اللطيف . ودمتم بمزيد النعم مولاي

### ﴿ ٢٢ ﴾ - توصية لاحد الاصدقاء -

ايها الصديق الاجل

اهدي ابني سلام نسج علي منوال المحبة . واشرف تحيات مسطرت  
بين الاحبة . الى حضرة ذي المزايا الباهرة . والسجايا الطاهرة . (فلان  
اقتدى) دامت معاليه

و بعد فقد دعانا الى تسطير هذه التعمية اليكم اجابة لطلب  
حاملها « فلان » فبحسب المحبة المقررة في الفؤاد . وحسن ظني بتلك الذات  
الكريمة . كتبت له ورجوت نيل المراد . ولدي حضوره بين ايديكم يعرض  
لكم حاجته فتجبروا خاطره وخاطرنا بقضائها . وبذلك تخرزون دعاء الجميع  
و يشكر همكم الرفيع والوضيع . ودمتم باوفر النعم سيدي

### ﴿ ٢٣ ﴾ - جوابه -

انهي اليكم ان تذكرتكم الباهرة السناء . قد وصلت فتلونها بمزيد الهنا .  
وعزت من معانيها در الصفا . ثم حضر حامل تذكرتكم . وابدى لنا المسئلة  
وفهمنا النتيجة . وبحواله تعالى نجرى المساعدة اللازمة اكراماً لحاطركم اذ  
المساعدة لكم تقتضيها المحبة القلبية . والصحة المدرسية . فكونوا براحة  
بال من هذا الامر . والسلام ختام

### ﴿ ٢٤ ﴾ - توصية بغرض لاحد الاحباب -

جناب الهمام الماجد المحترم فلان دام بالخير وجوده  
غب اهداء اسنى تحية . وسلام يحاكي شيمك الزكية . ابدى انه من



برهة لم نؤش طرماً بمداد المكاتبه الى جنابكم . والآن قد جعلنا الرجاء  
منا لسيادتكم . القاء العناية ( بالغرض الفلاني ) وهو لاعز احبابنا ( فلان  
افندي ) وقد جعلناه خير وسيلة لاغتنام مودتكم . ويكون هذا الجمل  
راجعاً علينا . فالأموال من هممكم شموله بالانظار و بحسب توجهاتكم بقضي  
غرضه وترد لجنابكم منا سطور التشكرات القلبية لا زالت مصدرراً للمقاصد  
ومنهلاً للصادر والوارد سيدي

### ﴿ ٢٥ ﴾ شكر عن كتاب توصية

سيدي الاجل الاكمل فلان دام بالعرز خيره  
غلب تقديم اسنى الاحترام واحداً . ازكى السلام . وبث الاشواق لرؤياكم  
وابداً . الاتواق لاجتلاء انوار محياكم . ابدى لجنابكم انه بحسب انظاركم  
والنفاتكم نحو هذا الداعي قد وصلت بالسلامة الى المحل المرغوب . وبلغت  
بتوجهاتكم غاية المطلوب . بمساعدة من صدرت له هممكم بالتوصية والالتفات  
فقد اجري معنا غاية المساعدات . وحصلنا على اتم المرام . وبالحقيقة فانه  
يشكر و بالثناء بين الجميع يذكر . على تلك الهمم المرضية . نسأله تعالى ان  
يقدرنا بكل خير على مكافأته ومكافأتكم

وحيث ان الحال هي كما ذكر صار تحرير عريضة الثناء لعلامكم . شاكرآ  
حسن غيرتكم الشهيرة . مؤثلاً تشريفي بما يوجب لي الفخر والمباهاة من  
الخدم وادامكم الباري باسرف النعم سيدي

### ﴿ ٢٦ ﴾ توصية لمعلم بشأن تلميذ

سيدي الاجل والفاضل الامثل « فلان » حفظه الله  
اسعد الله الاوقات اعرض انه بحسب الاخلاص مع السيادة جئت  
راجياً من هممكم العالبة القاء النظر على محسوبكم ( فلان ) حيث انه كما



نعهدونه مواظب على دروسه اءاء الليل واطراف النهار . لا يمل ولا يسوء  
 طرفه عين فحشت محرراً هذه الاحرف راجياً الاعتناء بشأنه . وعلى كل حال  
 فغيرتكم وحميتكم لا تنكر . ثم ان الافندي الموما اليه في بعض الاحيان  
 يتهامل بامر الصلاة . فان حسن لديكم اجراء التنبهات اللازمة عليه وبذلك  
 تصيروننا ممتنين من سيادتكم والله تعالى يحفظكم

### ﴿ ٢٧ ﴾ - توصية ورجاء -

سيدي رعاك الله وحفظك

ان المحبة القلبية . والاشواق الوفية . دعتني اولاً لسؤال شريف الخطا  
 الكريم وثانياً طلب مني حامل هذه التذكرة توصية للجناب . وحيث ان رجائي  
 مؤكد عندكم لا يرد . ويجوز القبول بلا صد . جئت بتحرير هذه النوصية  
 راجياً الثقاتكم العالي للافندي حاملها . والتبصر اليه بعين الشفقة وبذلك  
 تكسبون دعاء امرته . وعلى كل حال فغيرتكم مشهورة مشكورة ربنا  
 يحفظ وجودكم سيدي

### ﴿ ٢٨ ﴾ - تقديم كتاب مع الرجاء بتدريسه -

سيدي المولى الكامل حفظه الله وابقاه

اهدبك ابي سلام سطرته الاقلام . واجمل نحية حملتها اجل حمام .  
 بعرض هذا الداعي لمعالكم انه وجد بهذه الاثناء ان المكاتب الابتدائية  
 ليس لها كتاب جامع مطبوع في فن ( كذا . . ) كاف لتعليم الطلبة  
 فرأيت من اللازم تأليف كتاب في هذا الفن وان كنت لست اهلاً  
 لذلك . وبعد الاتكال على المولى المتعال باشرت به وممينته ( كذا . . )  
 وقد انجز طبعه فجاء والحمد لله تعالى وافياً في بابه . وقد تقرر تدريسه في جميع  
 مكاتب هذا الطرف والآن قدمت لجنابكم نسخة منه لتكون في مكتبكم



العلمية . راجياً بكمال الاخلاص قبولها . ولدى اطلائكم عليها فان وقع موقع الاستحسان ارجو تقرير تدريسه ايضاً في مكاتيبكم الابتدائية والاعتناء بشأنه . واكرر رجائي بان لا تجعلوه في حيز الاهمال . لاني ما تقدمت لرجاء حضرتكم الا واعلم انكم لا تخبون من يرجوكم واني في كل آن مستعد للقيام بما تأمرون به من الخدم . وادامكم الله سيدي باوفي المنن واوفر النعم

﴿ ٢٩ ﴾ ❦ توصية وجيزة لرئيس كريم ❦

سيدي

ادام الله سمو جنابك . وجدد في كل وقت علائق احبابك . وبعد فان ( فلاناً ) حامل توصيتنا قد قوي بنا اتصاله . واهممتنا احواله . وعلم منك رفيع منزلتنا . ورأى حسن برك لدينا . فألبسه من سوابغ نعمتك علينا ما يرجوه منا . حتي لا يظن فينا قصوراً . اوفيك تقصيراً . والسلام عليك ورحمة الله

﴿ ٣٠ ﴾ ❦ رجاء لاحد الاكابر من الرؤساء ❦

سيدي المحترم والاعز الاكرم فلان اطال الباري حياته

ليس لي امر سوى الدعاء لكم بدوام معاليكم . وانظار ما يرد من نحو نادبكم . وان لي قلباً لا يتقلب الا في محبة ذاك الجنب العالي . وخاطراً لا يخطر فيه غير تذكر تلك المهمم العوالي . حتي اشتهرت بين الاصحاب والاحباب . باني مقبول الرجاء لدى ذاك الجنب . فاعتمادي على مكارمكم والكرم . واستنادي على عهد الجميع فيكم من حسن التميم . دعاني الى الالتجاء وجرائي على الرجاء . والذي ارجوه هو ( كذا وكذا ) فعسى ان تحظى حاجتي بالقبول . ويتم المأمول . حقق الله بك الامال . وجعلك ترفل في حل الاقبال سيدي



## ﴿ ٣١ ﴾ جوابه باجابة الطلب

سيدي الاعز الاكرم فلان رعاك الله

اقدم تحية بية • واشواق قلبية • ومودة خالصة وفيه • الى تلك الذات  
السنية • وبعد نعرف حضرتكم • ادام الله مسرتكم • ان رجائكم مقبول •  
وصوالكم مأمول • وكل امر تطلبونه نسعى فيه بغاية الجهد • حتى نصل بعون  
الله الى منتهى القصد • وهذا امر غني عن البيان • لا يحتاج لدليل وبرهان  
لانكم عندنا من اعز الاصدقاء • المقيمين على عهد الوفاء • يهنا ما يهكم  
ويسرنا ما يسركم • ودمتم كما رمتهم سيدي

ما يكتب في هذا الباب على اوراق الزيارة « كرت فزيت »

سيدي المعظم

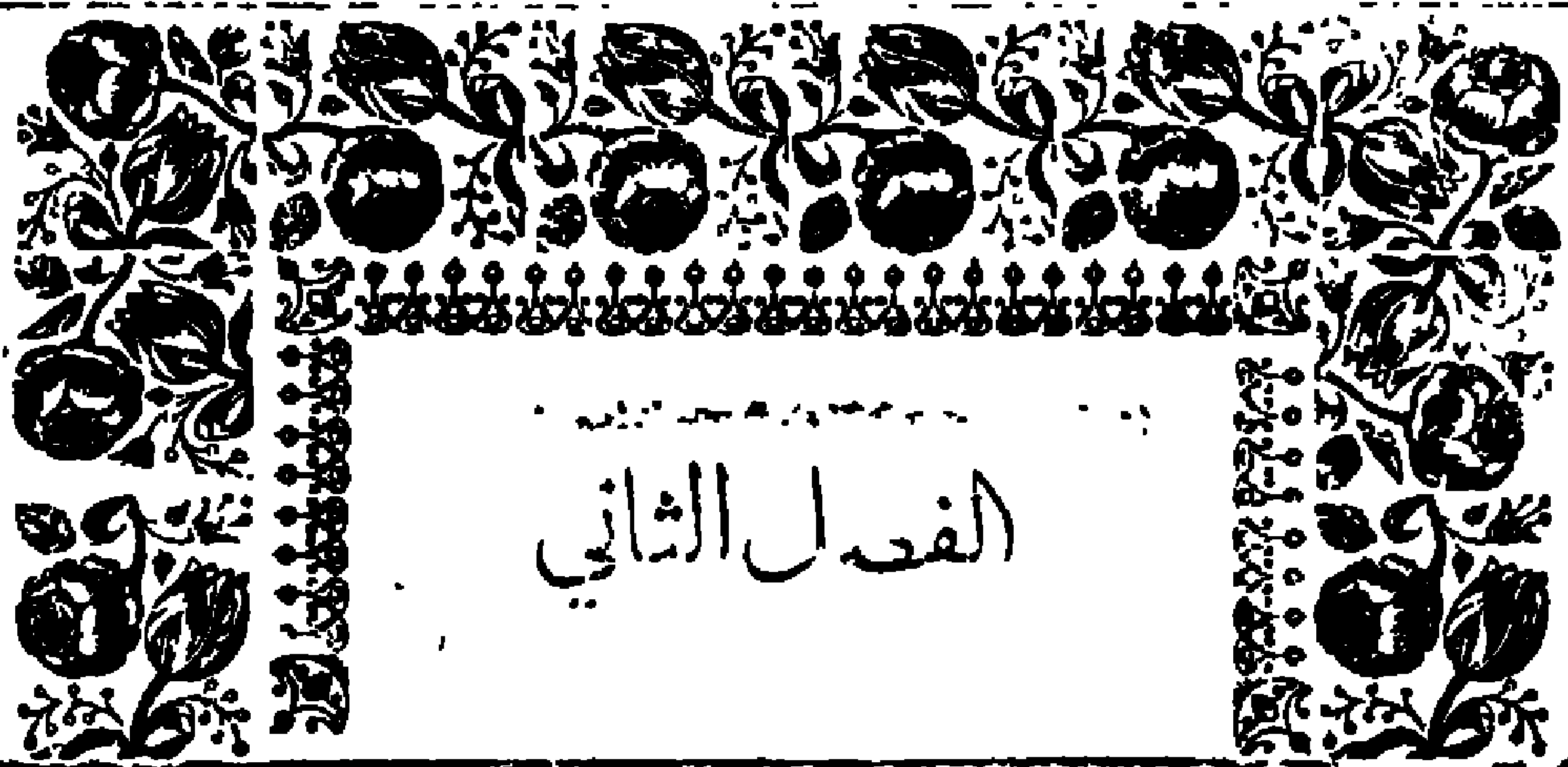
حامله ( فلان افندي ) من اعز الاصدقاء • جعلني  
اهلا لتقديم الرجاء • لما تحققه من قديم اباديكم البيضاء  
فوكلت امر اسعافه لعنايتكم • ليمود الينا مجبور الخاطر  
نقضاء حاجته سيدي

## صورة ثانية

اسعد الله اوقاتكم

هودتموني على المعروف • ومثلكم من تعود على  
اغثة الملهوف • فحامله قصد الشخوص لناديتكم  
لينال الالتفات والمساعدة من كريم اباديكم  
فرجائي شموله بالانظار الاكسبر به مولاي





## الفصل الثاني

في التهاني المتنوعة بالمناسبات والاعياد وخطابها

لا يخفى ان رسائل التهاني من الامور الاجتماعية التي تؤسس قواعد الاخلاص . وتثبت بها رابطة الصداقة والمحبة . وتفرس بذور الامتلاف والولاء . وتوثق عرى الوداد والاخاء . ومن مقتضياتها ان يكتب الى كل بحسبه على زوال نعمة او زوال نقمة . فيهنئ المروءس رئيسه . والصاديق صديقه . وما يناسب المقام . ولكل مقام مقال

ولها احكام اساسية يقتضى ادير عليها اتباعا لسنة هذا العصر الزاهر  
اولا الغرض من التهاني هو الاخبار بمشاركة المهنأ في فرحه وسروره بما نال من النعم قياما بحقوق الصداقة والولاء والمحبة والاخاء

ثانياً تختلف هذه التهاني باختلاف انواعها فان كانت التهنئة بمنصب اورتبة ( مثلاً ) يجب على الكاتب ان يطنب في



وصفها وفي اهلية المهناً بها . مع بان استحقاقه لارقي وارفع منها  
و يتمني له مزيد التقدم والارتقاء . وان كانت في غيرها فيجب على  
الكاتب ان يراعي حالتها كما قد نأ

ثالثاً اذا كانت بعيد او موسم او زفاف او مولود او خلاف  
ذلك . فبازم فيها الدعاء ببقاء المهنا ودوام النعم والسرور عليه . اعادة  
امثاله (مثلاً) وهكذا كما استراه مسطراً في الرسائل المدونة في هذا الفصل

— ❦ — تهناني بالمناصب والرتب والوسامات السامية ❦ —

❦ ١ ❦ ❦ تهنئة وزير بمناصبه ❦

سيدي الوزير الخطير والعلم الشهير . . . دامت معاليه  
بكمال الابتهاج تلقيت البشري التي ملأت القلب سروراً . وافئدة  
صفاء وبهجة وحبوراً . الا وهو تجلي شمس افواركم على منصة (المنصب  
الفلاني) فكانت عندي احسن بشارة تنبئ له العین السخوة . واطيب  
نبأ حصل به الامل في بقاء سلالة المجد على عمر العصور . فتجاسرت لرفع  
عريضة المحسوبة . لمقام مولاي اطل الله عمره . ورفع مقامه وقدره . مهناً  
أهالي الوطن بما احرزوه من جليل النعم . فالحمد لله الذي اقامك مقاماً  
تسربه الخواطر . واحياه هذه الولاية احياء ازوض بالسحب المواطر .  
واعاد شمس الفضائل الى افقها . واحلها بالمطلع الذي هو من حقها .  
فاصبحت نسائم الامن والله الحمد بها سارية : ومياه اليمن في جميع انحاءها  
جارية لا برحت المناصب السامية تكتسب بالانساب اليكم عزا ومجداً  
وجميع الانام يكتسبون بتشريف ذاتكم الكريمة سعداً



(شكراً لمن اجزلهـا نعمة \* قد اصبح الشكر لها واجبا )  
 راجياً شريفنا بكل خدمة تلزم من هذا الجانب لنقوم بادائها .  
 ويحصل لمعالیک المسرة من حسن ابقائها سيدى ومولاي  
 ﴿ ٢ ﴾ تهنئة بمنصب لواء

لسامي مقام الامير الجليل صاحب المجد الاثیل . . . دام اقباله  
 انني بلسان الاخلاص ارفع مراسم التهاني . لتلك الحضرة الفخيمة بما  
 نالته من جليل الاماني . الا وهو تقليد مهام ( المنصب الفلانی ) فجدیر بنا  
 ان نقول « اعطي القوس باريا » ونالت اهالي اللواء من العز بسعادتك  
 امانیها . ولطالما كان هذا المنصب المهم يشوق للفوز بلكاك . حتي اسعفه  
 الدهر ببلوغ آماله . وتقليد جیده بعقود اجرا آتک الحسنة لاصلاح حاله .  
 فبادرت لتقديم مراسم التهاني لمقامك الفخيم . بهذا المنصب العظيم . داعياً  
 لحضرة الحق جل وعلا بان یقرن امورك بالتوفيقات الالهية . ويجعل مبتداهـا  
 مفتتحاً بالعز والاقبال . ومختتمها بمزيد الرفة والاجلال . ولا زال هذا  
 الزمان منحلّياً بجواهر فضائلکم . منخلقاً بنوافع شائلكم . والسلام علیکم  
 ورحمة الله في المبدأ والختام

﴿ ٣ ﴾ تهنئة بمنصب قائمقامية

حضرة الشهم الهام الفاضل . . . دام توفيقه  
 بعد اهداء سلام تترادف بركانه وتقديم احترام تترى نفحاته اعرض  
 للمقام السامي . ان البشرى التي تلقيناها بتوجيه قائمقامية ( قضاء كذا ) علی  
 ذاتکم الکریمه قد حصل لنا وللجميع بها السرور الدائم . والفرح الملازم  
 هنا لله مولای بما اتاه . وخلد علیه بفضلہ ما اعطاه . من الدرجة القصوى  
 والسعادة العليا . فقد وقعت الجمانة غائصها وحامیها . واعطيت « القوس كف



باريها ) فسبب ذلك لكل عاقل سرورا • وواجب لكل فاضل جبورا •  
واعيا السعادتكم من صميم الفؤاد • في اوقات الاجابة والاسعاد • بدوام اقبالكم  
واعثلا • قدركم • والله تعالى يحفظكم سيده

﴿ ٤ ﴾ تهنئة بمنصب قضاء

( تهنأ بما حزت من منصب \* شريف له انت مستوجب )  
( وما ينبغي ان تهنأ به \* ولكن يهني بك المنصب )  
فبشرى لمولانا بهذا المنصب الشامخ الشريف • والشريف الباذخ المنيف  
الذي عظم في النفس وقعه وقدره • وجل ان يضاهي جلاله وفخره • منصب  
الشرعية النبوية • والرتبة الشريفة البهية • واسطة عقد المناصب والرتب •  
الجامع بين طرفي الرياسه والحسب • فله درهما من منزلة تكسو الوجوه  
وجاهة وجمالا • وتزيد صاحبها هبة واجلالا • فهنا كم الله بما صرنم اليه  
وهيا كم المولى للشكر عليه • فان الشكر يستمد الزيادة ويفتح ابواب  
القبول للسعادة والسلام

﴿ ٥ ﴾ تهنئة بمنصب

ان بلابل الافراح قد غردت • وغنت بالحن النهائي في رياض الانس  
واطربت • وبدور الاماني في آفاق المسرة قد طلعت • وشموس البشائر في  
سما المجد قد اشرقت • واقبل علينا الزمان بكاس الهنا • وجادت الدنيا علينا  
بالصفاء والمنى • لنوال السيد هذا المنصب السامي الشريف • والمركز المبهج  
العالي المنيف • الذي نحت الاصدقاء لاجله بحلل الشرف والحبور • ورتعت  
في رياض الانس والسرور • يا لها من بشرى اشبعت المحبين طربا وارقصت  
قلوبهم عجبا • حيث انتخبتم لهذه المكانة القصوى • والمنزلة العليا • كيف لا



وان سعادتم من الرجال السالكين الخطة المثلي . لا زالت معاليكم ساطعة .  
وبهجة افراحكم بالعز لامة والسلام

﴿ ٦ ﴾ مثلث مثله

نعرض لسعادة مولانا ابد الله تعالى وادام له السعادة والاقبال .  
وبلوغ المقاصد والآمال . وجعل ايام وجوده زهرة في الايام . وغرة في جبين  
الاعوام . انه قد ورد المرسوم السامي الكريم . المقابل بالاجلال والتعظيم  
الحاوي صدور الامر بتوجيه منصب ( كذا ) فحصل الفرح التام وشكرنا  
المتفضل المنان . حيث انعم علينا بسعادتك العلية . صانها رب البرية . ففي  
ايامكم ان شاء الله تعالى تحصل الراحة . وينال بوجودكم اعظم منحه . فعليه  
نسب الان كف الضراعة الى المولى جل وعلا بان يديم لهم ايام سعدك  
واقبالك مدة الزمان . ليكونوا في ظل الراحة والامان . ونلتبس من عنايتكم  
احاسن الانظار العلية ودوام التوجهات السنية . ادام الله تعالى سعودكم  
وابقى وجودكم مولاي

﴿ ٧ ﴾ مثلث مختصر

لاح كوكب البشارة السنية . واقبل موكب السعادة العلية . مبشراً  
بتوجيه المنصب السامي لسعادتم فابتهجت القلوب فرحاً وسروراً . وامتلأت  
خياء ونورا . حيث عاد السيف الى علاقه . والدر الى اصدافه . فنسئله تعالى  
ان يديم سعودكم نلى رغم ضدكم وحسودكم . والسلام

﴿ ٨ ﴾ نهضة ترقى بوظيفة

رقبت المعالي بلا عائق \* ونلت المرام بجد عظيم  
قدم في علاء وفي رفعة \* وعش في سرور وصفو مقيم



انتك المعالي طائفة • والرتب خاضعة • ففرت منها برغبتك وحظيت  
 بطلبك • ورقيت هام العلا • وافر بسمو قدرك الملا • فاهناً ايها الخل الوفي  
 بفاتحه هذا السعد • ودم في صفو عيش رغد والسلام  
 ﴿ ٩ ﴾ تهنئة برتبة

وما انتم ممن يهناً بمنصب \* ولكن بكم حقاً تهنا المناصب  
 سيدى العزيز الاكرم • • • دام سروره

مثلك ايها المولى الاجل • من اذا نال مرتبة حلاها • وازدعى جيدك  
 بحلاها • وقد راقني اليوم ما ثناقلته البشائر • بلسان الفخر كاراً عن كاير  
 ان مولانا ولي النعم حباك واعطاك • فكافاك « بالرتبة الاولى » وقلدك بها  
 ومنحها اياك • واني لغير مهتد الى التهنئة خير طريق • ولا ادري أأهنئها  
 بمشول الديك ام اهنيك بتيلها وانت يا سيدى بارفع منها خليق • وها لسانى  
 يترجم عما في الجنان • بافصح تبيان بل باوضح بيان • متعك الله بما وهب  
 ورفع مقامك الى اعلى الرتب • حتى تفر عيناك • وتبلغ بمنه وكرمه منك  
 ﴿ ١٠ ﴾ مثله

مولانا رفع الله سموك وعلاك

ان ابهى سلام فاح • يهدى الى معالي علاءكم • وخير دعا، بالتوفيق  
 والنجاح بدوام سمو ارتقاكم وشوق لمشاهدة بهاءكم • هذا والداعي لتحرير  
 هذه الاسطر • تقديم التهنئة والتبريك بتوجيه « الرتبة • • • » فلكم ولها  
 الحظ الاوفر • اذ هي الرتبة التي اخذت بك حظاً من الشرف • وادركت  
 قر بك من كل طرف • فانت حقيق ان تهني بك المراتب • وتبشر برفعتك  
 المناصب • لان جنابك تزيدها نباهة وسموا • وتكسوها جلاله وعلاوا • فشرفاً  
 لرتبة الفت اليك زمامها • واسست المصالح بحسن تدبير نظامها • وقدر رفع



السعد اعلامه . واجرى اليمن اقباله . لما وردت الى جنابك تبختر  
( ولسان الحال يقول )

﴿ السعد بالاقبال ظاهر ﴾ والروض بالانوار زاهر ﴿  
﴿ والدر لاح سروره ﴾ لما تشرف بالبشائر ﴿  
﴿ لما اتتك بشائر الشرف الذي بشذاك عاطر ﴾  
﴿ قال السرور مهناً ﴾ السعد بالاقبال ظاهر ﴿

هذا وارجو دوام اتصال الرسائل . لانها اعظم بشرى لنيل الفضائل  
مع ما يبدو لذاتكم الكريمة من المهام . ودمتم بمزيد المسرة والانعام

﴿ ١١ ﴾ ختم مثله

( جرائد السعد بالاقبال ختمتها \* قد اقبلت بتوالي البشر والفرح )  
( فابشر برتبك العاليا التي ارتفعت \* لها تعاريف عز غير مطرح )  
بشر الله الانام والايام . بما يسر من التشريف بالرتبة السعيدة . وهنا  
الايام والاقلام . بما هيأ من المقامات الحميدة . ولا زال الدهر ناظراً له بعين  
العناية والمزيد . مشارفاً لمقاصده اذ كان في اهل المعالي بيت القصيد . ولا  
برحت الرتب تحطب مجده سراً وجهراً . وتبذل من العزمهرا . والحسن  
مخطوب وانت مفضل بالحسن والحسنى قدمت كرىما والسلام

﴿ ١٢ ﴾ ختم مثله

مولاي حرسك الله وانا لك من الدارين ما تنهذه

اهدبك فائق تحياني . وعاطر شكرى وثنائى . اعرض انى تلقيت  
البشرى التي ملأت قلبي سرورا . وطفح بها فؤادي مسرة وجورا . وهو  
توجيه « الرتبة . . . » لعهدة ذاتكم السامية فهذا الخبر قد طر بنا به فرحا



عند تلقيه • وصرنا بعناية المنة من منى امانيه • فدعوت الله تعالى بان يعلي  
 قدركم الي اعلى المراتب • ويديم بدر سعادتكم • مشرقاً في المعالي والمناقب  
 واشعاراً خالص سرورى • وبياناً لصفاء وفائى وحبورى • رفعت عريضة  
 المحسوية لمقامكم الرفيع • نائبة عنى بالتمنئة غرر الامانى • وبه لص التبريك  
 درر التهاني • بهذا التوجيه الذى صادف امله • وحل من الاستحسان  
 محله • ولا زلتم راقين في معارج الترقى والنجاح • نائلين اقصى مناكم بكمال  
 العز والفلاح • مع اهداء سلامى لمن ضمه نادىكم الرحيب وسلام الله عليكم  
 في البدء والختام مولاي

### ﴿ ١٣ ﴾ تهنيئة مشاهير

تاج الاكابر وعين الاماثل سيدى صاحب الاخلاق الحميدة  
 عزتو « فلان بك » دام عزه وعلاه  
 غب سلام يعطر بمسكه نور محياكم • ونجية تشرق انوارها بمرآكم  
 تهدى لمشاهدة تلك الذات الحسنة • والطلعة الباهرة السناء • صانها مولى  
 الانام • وحفظها من الاكدار والآلام • اعرض بينما انا استطلع ورود  
 البشائر السارة • واذا بلسان الرق يخبرنا عن توجيه ( الرتبة . . . ) لعهد  
 ذاتكم الكريمة • فلبسات الشكر والمسرة نرفع التهاني والتبريك لمعاليكم  
 متوسلين بسيد الانام ان ينيلكم مقاصدكم • ويورينا وحبكم على اكمل حال  
 واشعاراً لمسرتنا وحبورنا رفعا هذه العريضة نائبة عنا بتقديم التهاني والتبريك  
 لعلياكم سيدى

### ﴿ ١٤ ﴾ تهنيئة بتوجيه وسام

عزيزي ادام الله سرورى بمسرتك • ووالى على المسامع ما ينش فؤاد  
 السامع من اخبار حضرتك • وقد بلغتني هذه البشرى اللطيفة • بما



سرنى لمولاي من توجيه ( الوسام كذا ) وان كان بعض ما هو اهله . واقل  
ما يستوجه كمال فضله . فوالله لولا القول من الناس بالنظر العار . خلعت  
للطرب عذار الوقار . لان نشوة الفرح . تزيل نشوات الترح . فادام الله  
توفيقك لبلوغ الآمال . وجعل هذا التوجيه السعيد كبراعة الاستهلال .  
لما فوقها من مراتب السعد ووسامات الاقبال

❦ ودمت محلاً للتهاني ممتعاً \* بعلياك مرفوع الذرى عالي الفخر ❦  
❦ ونلت بتوفيق من الله كل ما \* تؤمل في عز وحسن علا قدر ❦  
ولداك رفعت هذه العريضة لنادى الحضرة نائبة عنى ادا . التهئة والتبريك  
بهذا الاحسان الملوكانى . راجياً نوالى الانعامات السامية على حضرتكم سيدي  
❦ ١٥ ❦ تهئة بالوصول الى الوطن و برتبة علميه ❦

مولاي الفاضل الاجل حفظه الله

اهنى الاحبة والخلان . والاقارب والاخوان . رجوع بدر الكمال  
لسماء هالته . واستثناس الوطن به بعد طول غيبته . فعودك للوطن . من  
جملة حظ اهاليه . ورجوعك لسكنائك غاناً مما تشعناه النفس وتشتهي .  
فلسيادتك برويا الامل والاقارب الهناء والمسرة . ولهم بعودك كمال الفخر  
ومزيد المبرة . فله الحمد على ما انعم . وله الشكر على ما تفضل به وتكرم . ثم واني  
اقدم لسيادتكم التهئة بما تفضلت به على فضيلتكم دولتنا العلية ايدها الله  
برتبة « كذا » العلمية . التي عن قريب سنرون ترقياها لا على منها في  
الكمية . فلعمري لقد ( اعطى القوس رامي ) والقلم باريه . وفي المبدأ  
والختم . ادعو الله تعالى لكم بدوام الترقى ومزيد الانعام والسلام



— ❦ — تهناني بالمواسم والاعباد وما يناسبها ❦ —

❦ ١٦ ❦ ❦ تهنئة بعام جديد ❦

سيدى المكرم

ان ابرك السنين واحمدها . واتيئها طالما واسعدتها . على سيدى هلال  
هذه السنة الجديدة . المباركة الحميدة . التي اقبلت بجوامع الخيرات والاقبال  
وبشرت ببلوغ المقاصد والآمال . فله سبحانه بوليك اعظم بركاتها . ويمنحك  
من سائر خيراتها . ويمدك بالعمر المديد والعز المزيدي . والعيش الرغيد والسعد  
الجديد . حتي تهنا في كل عام سعيد . ولا زلت تغمر من فضله انعاما وتودع  
عاما وتستقبل عاما والسلام مسك ختام

❦ ١٧ ❦ ❦ مثله لسيد جليل القدر ❦

حضرة المولى المعظم والسيد المكرم امدنا الله بحياته

اقبل الايدى التي ما زال غيثها بالانعام هاطلا . وكرمها لجميع العبيد  
شاملا . اعرض ان بدر هذا العام الجديد قد اشرق نوره في فلك السعادة .  
ولاح بدره بكمال المسرة بدأ واعاده . اتخذت الفرصة لتقديم هذه العريضة  
لتتوب عنى باداء ما وجب على من التبريك والتهنئة . طالبا من الكريم المنان  
ان يطيل حياتكم . ويزين الايام والدهور بوجود ذاتكم . ويعيد امثال هذا  
العام الجديد على سيادتكم بكمال الحظ والاقبال . بعزيمة النبي والصحب والال  
راجيا ان لا نخرجوني من دائرة القلب المنيف سيدي

❦ ١٨ ❦ ❦ الجواب ❦

امرغ جبينى على تراب الاقدام . واطلب منك الرضاء على الدوام .  
اعرض انى ما زلت انتظر وسيلة . اتوصل بها لاستجلاب توجهات مولاي



واذ وافاني كتابه المنطوى علي حسن الرفاء . وصدق المودة والولاء . معرباً  
عن سلامته ورفاهيته . مهتماً بحلول هذا العام الجدد . واشراق هلاله .  
فادعو الله تعالى ان يعيده علي سيادتكم ومن تحبون بالصحة الضافية . والراحة  
والنعم الوافية . ولا زلت من السابقين في الفضائل حائزين كرم الاخلاق  
ولطف التماثل . رافلين في ثوب الاقبال . نائلين المنى وغاية الامال سيدي  
( ١٩ ) ﴿ تهنئة بالمولد النبوي الشريف ﴾

سلام الله علي سيدي الاكمل . والاستاذ الافضل . الورع المفضل  
العارف بالله تعالى « فلان افندي » مد الله في حياته . وثقنا من  
عظيم بركاته آمين

اما بعد فهذا يوم نشر البشريه اعلامه . ولاح السرور في سماء الكون  
هلاله . فانار الخافقين بنور مولد سيد الكائنات . وصاحب الآيات الباهرات  
( صلى الله عليه وسلم ) فعليه رفعت هذه العريضة مهتماً سيدي المولى الكريم  
بهذا المولد النبوي العظيم . الذي فاحت في رياض الوجود ازهاره .  
واشرقت في سماء الكون انواره . احياكم الله لا ضعف اضعافه . ومنحك من  
فيوضاته وجزيل بركاته . وادامكم شمولين بانظار صاحب المعجزات . عليه  
افضل الصلوات وانم التسليمات

( ٢٠ ) ﴿ تهنئة بدخول هلال الثلاثة اشهر ﴾

اسعد الله اوقات سيدي وادامه . ونشر في الخافقين ذكره ومقامه .  
وزين بصفاء الوقت ايامه . والبسه من الحلل الضافية انعامه . ومتعته بالصحة  
والسلامة الكاملة . ومذهبه الدافية والراحة الشاملة . وبعد فقد بزغ هلال هذه  
الاشهر الوضائية علي الوجود . فعمت بانوار اشراقها الهناء والسعود فوجب  
علينا . بان نرفع لعلياكم غرر التهناني والتبريك باقبالها . داعين الي الحضرة



الالهية بان يمن على سيادتكم مشاهدة امثالها رانعين بكمال العافية والانشرح  
نائلين غاية المنى و بهي الافراح . بسر سيد الوجود . وصاحب اللواء المحمود  
( صلى الله عليه وسلم )

### ﴿ ٢١ ﴾ تهنئة بقدوم شهر الصوم

عزيزي المكرم وخليلى المفخيم فلان افندى دام وجوده  
اهدبك اشرف نحيات اشرقت في سماء الطروس بدورها . وفاح في  
رياض السطور عبورها . ثم اعرض اني ما زلت اترقب وسيلة اتوصل بها  
للتقرب لسعادتكم . سوى قدوم شهر الصوم السعيد . الذي البسنا  
حلل السرور والهناء . وبداهه وجه المنى . فسارعت لاداء ما وجب على  
من فريضة التهنة والتبريك . داعياً الى الله تعالى بان يعيد على سعادتكم  
امثال امثاله اعواماً عديدة . واياماً مديدة . بالعز والصفاء . والمسرة  
والهناء . راجياً قبول المذرة عن تقصير هذا العاجز ودوام مواصلة باخباركم  
المسرة ودمتم بعز مستطاب

### ﴿ ٢٢ ﴾ مثله لاحد النملحاء

سيدي وسندي ومولاى بدر الاولياء وشمس الاثقياء العارف  
بالله صاحب السيادة ( فلان ) اطال الباري بقاؤه  
اقبل اباديكم الطاهرة واطلب رضائكم ودعائكم . وابوئسل الى الله  
تعالى بان يجعل جميع ايام السيادة مواسم واعياداً . وان ينعم على هذا  
الوجود بطول بقاءكم ليزال من بركانكم مأملاً ومراداً . هذا وحيث انه  
قد بزغت شمس هذا الشهر السعيد بافق المسرة . وكن لقلوب المسلمين  
فرحة ولاعينهم قرة . بادرت بتقديم هذه العريضة لثوب عني بعرض التهاني  
والتبريك . داعياً اليه تعالى بان يعدد على سيادته المسرات تجدد الايام .



ولا زالت تزدهر بذاته العصور والاعوام . ولا برح الهناء بيا بكم . والسعد  
والاقبال على اعتباركم . ومن سيادتكم يستمد . ومن لجأ اليكم لا يرد  
وارجو اهداء سلامي واشواقي لانجالكم الكرام . ولان بلوذ بحماكم وسلام  
الله عليكم ما لاح بدر وطلع فجر

﴿ ٢٣ ﴾ مثلثه لاحد الاصدقاء

غيب التوجه بالدعاء العاطر . ونشر الثناء الفاخر . وبث الادعية المستدعية  
المعلنة بفرط المحبة القديمة . الى مالك ازمة المكارم . اخل الصديق بين  
الاكارم . متعك الله تعالى وتبارك . بهذا الشهر الشريف المبارك . وتقل فيه  
صدامك . واسعد لياليك وابامك

وبعد فاني لو اجر بت القلم في ميدانه . وارخيت فضل عنانه . على ان  
يبلغ وصف ما في الفؤاد . من عظيم الشوق وقديم الوداد . لقصر عن هذه  
البغية جهده . وقصر عن هذه الغاية امدده . فكيف لو كفته بشكر افضالك  
وذكر محامد شائك . ومدائح خلاك . فلا يفي بواجبها شكرا

« فالله يقيقك كما تشتهي \* ترقى الى اوج العلا والكمال »

هذا واننا نرجو الامداد من النفحات ودرام احاسن التوجيهات مع  
تشر يفنا بما يلزم لنفي بقضائه على اثبت قدم والسلام

﴿ ٢٤ ﴾ مثلثه لاحد الاكارم

اعرض لمولاي اطلال الله بقاءه . في دولة متسحة السعود . ونعمة منتظمة  
العقود . انه اقبل علينا شهر رمضان المعظم . الذي عمت بركانه الانام .  
وشملت خيراته جميع الاسلام . فاقدم بلسان الاخلاص منن التهناني بهذا  
الشهر الشريف الميمون . الذي هو باليمن والعز مقرون . ومتعمك بالعيد السعيد  
مستشعاً عود الامثال بعد الامثال . يسيحها باحسن الاعمال . ويستقبلها



بالقبول والاقبال . ولا زالت تجرى الخيرات على يديكم . وتسرى البركات  
منكم واليكم ما لاح فلك وسبح ملك آمين

### ﴿ ٢٥ ﴾ ﴿ مثل له لاحد الاماثل ﴾

و بعد اشرف ما ينظم . واتحف ما يرسم . من بواهر التحيات . وعواطر  
الادعية الصالحات . لسيدى اسعد الله شهوره وايامه . وتقبل في شهر الصوم  
الشریف صيامه وقيامه . واحياه لكم شير من امثاله وادامه . وابقاه ممتعاً من  
الله تعالى بكل ما رآه . وعلمت ما عزم عليه سيدي من احياء شهر  
رمضان . بتلاوة القرآن والدعاء للخلان والاخوان . فالله يوفقه ويديم  
توفيقه . ويجعل التقوى سبيلاً والقبول رفيقه . والسلام عليك ورحمة الله  
في المبدأ والختام مولاي

### ﴿ ٢٦ ﴾ ﴿ تهنئة بعيد الفطر السعيد ﴾

غلب اهداء الدعاء على الدوام . ونشر الثناء بالتوقير والاحترام . اعرض  
انه بمناسبة اشراق انوار العيد السعيد . ووجهه الوسيم الحميد . الذي اشرق  
شمس نوره في طالع سناكم . واضاء بدر جماله من طالع بهاكم . رفعت  
عريضة الاخلاص لحماكم . لترهق من سامى ذراكم . بالانظار الاكبرية .  
والتوجهات العلية . قائلآ اعاده الله عليكم اضعاف اضعافه بالانس والسرور  
والبهجة والحبور . وعلى اللائذين بذلك الجنب الرفيع . والمقام البديع

« عيد تضرع نشره \* فسموا واشرف بالسرور »

« فيه البشائر قد انت \* تزهو بنور كالبدور »

« فاهناً به يا سيدي \* بالعر تمظي والحبور »



فلا زال كوكب مجدكم الحافل . تضي . به صدور المحافل . ولا برحت  
اوصافكم تسر القلوب والخواطر . وتجلو الابصار والبصائر والسلام

﴿ ٢٧ ﴾ ختم مثله

﴿ لذاتك عيد الفطر قد لاح نوره ﴾ فأضحت به الايام باسمه الشرف  
﴿ قدم رافلاً بالعر والسعد عائداً ﴾ لامثاله في كل عام مدى الدهر  
ان اعظم ايام العام سروراً . واحسنها بهجة وحبوراً . واسناهاوا كلها  
وابهاها واجملها . هو يوم عيد الفطر السعيد . المشرق نوره في طالع العصر  
الجديد . اسأل الله تعالى ان يعيد امثاله على ذاتكم مقروناً بالخيرات العظيمة  
ولا زلتم تستقبلون عاماً بعد عام . رافلين في حلل الانعام . متمتعين بكمال  
الافراح . ومزيد الهناء والانشراح والسلام

﴿ ٢٨ ﴾ ختم جوابه

رمضان مضى واشرق بالسرور هلال العيد . واقل نبريكم به فياله  
من كتاب مبارك سعيد . ملاً القلب سروراً وانشراحاً . وازددنا بتلقيه  
نشاطاً وارتياحاً . فلقد عجزت عن اداء شكركم . وغدت ممتناً بتوارد رسائل  
محبتكم . وذلك بدون روية ولا اجتماع . لكن لا عجب فان التى . اذا جاء  
على اصله لا يسأل عنه . واذا صدر من اهله لا يتعجب منه . فلذا اقول اعادكم  
الله لامثال امثاله . واراكم كل سنة محيا محاسنه وجماله . زالت جميع  
الايام بدور طوالكم اعيادا . وتزداد بزوغ انواركم عليها مسرة واسعادا  
مشجلين بحال الرضى والكرامة . جائزين سعادة الدارين بحرمة من ظللته الغامة  
﴿ صلى الله عليه وسلم ﴾ هذا وارجو اتحافى بما يلزم من المهام ودمتم  
بمزيد المسرة والانعام



﴿ ٢٩ ﴾ بدائع التهاني بنيل المي والاماني

مولاي الفاضل المعظم « فلان افندي » دامت معاليه

قد جعل الله تعالى الاعباد خيرو وسيلة . لنيل كل فضيلة . وزينها بعقود  
التهاني . ومدتها فيها موائد الاماني . وان اهنأ عيد عندي . واجل يوم ابلغ فيه  
غاية قصدي . يوم تكون فيه ذاتكم الكريمة ممتعة بالصحة والعافية والنعم  
الجزيلة الوافية . وحيث ان عيد الفطر المبارك قد بزغت شمس اقباله . وحلا  
ورد تهانيه لمن ارتشف صافي زلاله . بادرت لتقديم هذه الشقة الخلو صيه .  
الى حضرتكم البهية . راجياً من فضله تعالى ان ينعم علينا وعليكم بمشاهدة  
امثاله . بحرمة النبي صلى الله عليه وسلم وآله . ولا زاتم تستقبلون الاعوام  
ومن سناكم نستمد نورها . وتشرفون على الايام . ويكتسب بياهر  
محياكم سرورها . والله من فضله اسأل . وبحرمة نبيه الاعظم اتوسل . ان  
يمنحنا واياكم الرضا والقبول . فانه اكرم مولى واعظم مشول . وعليكم مني  
ازكي السلام في المبدأ والختام

﴿ ٣٠ ﴾ جواب معايدة

مولاي اكمل حرسك الله

لقد انتهجت النفس باستجلاء شمس ذلك الطرس المزين بسيراع  
البلاغة السجانية . يلوح من خلال عيطوره رقائق اللطاف الانسية .  
التي هي عنوان العواطف القلبية . فقد احتوي جمال المبنى . ورقة المعنى .  
وتكرمتم فيه بالمعايدة . بما زادني عجباً من صميم الموائد . التي اقبلها  
بالدعوات الخلو صية . بان يطيل عمر ذاتكم البهية . ممتعة بدوام اشراق  
الاعباد . بكمال المز وتمام الاسعاد . ولا زالت اقلامكم للمبرات ينسوعا .  
واخلاقكم للمسرات غيثاً مرعياً سيدي



﴿ ٣١ ﴾ تهنئة بالعيد

جناب الاكرم ذو المقام الافخم « فلان » دام بقاؤه  
 غب اهداء الدعاء الوافر • بدوام بقاءك الشريف • واسدا • منا  
 المفاخر • باعتلاء قدرك المنيف لسامي المجد • مستجمع الحمد • بارك الله له في  
 العيد السعيد • واعاده عليه بامر والجاه المديد • وكنت اتمنى لو اهتبه  
 مشافها • واتيمن بثلث يمينه مصافحا • واسعد برؤية وجهه الكريم • ومحيا بدره  
 الوسيم • واذ حال البعاد • دون هذا المراد • فبعث بهذه النعيقة لكي تتوب  
 عني في الشول • وانا احسدها على الحلول بناديه • واود لو حظيت دونها  
 بثلث اباديه • والله سبحانه يطيل بقاءه • ويديم علوه وارتقاءه • في عافية  
 وحضور • وانس وحبور • رافلا في حلل القبول والاقبال • نائلا غاية المستول  
 ونهاية الآمال • راجيا اهداء السلام لجميع الاسرة والاشقاء والخلان •  
 ومهما يلزم من هذا الجانب شرفونا به والسلام

﴿ ٣٢ ﴾ جواب معايدة

الجناب السامي الاكرم حضرة ( فلان ) دام علاؤه واطال بقاؤه  
 بعد نشر الوية الثناء على كاهل معاليكم • واعداء خالص التحيات التي  
 يعبق نشرها بناديك • اعرض لقد وافاني كتابكم الحميد المشتمل على جزيل  
 التهاني بعيد الفطر السعيد • اغاد الله شايكم امثاله • كما اطلع باليمن  
 هلاله • ولقد كن لكم في البدء تمام المزية • والسبق في مضار مكارم  
 الاخلاق الحسنة الوفية • ولا غرو فالشيء اذا جاء على بابه • لا يسأل عن  
 اسبابه لا زلتم معدن الكمال • وموطن شريف الخصال • وقد سارعنا  
 لتحرير هذا الجواب مؤملين دوام المواصلة • بلطائف المراسلة • ولكم الفضل  
 التام في البدء والختام



﴿ ٣٣ ﴾ - مثله -

حضرة الفاضل المحترم . الحائز محمد الاخلاق والشم . لا زال بين  
الاقران المفرد العلم

غيب اهداء سلام يعبق بالمودة نفحه . وترتيل ثناء يتألق في آفاق  
الوجود صبحه . وبعد فانه التي الى كتاب كريم . من تلقاء الطافك ايم  
الاخ الفخيم . فامثلاً قلبي من انسه نورا . وطفقت اثني على مكارمكم وان  
كنت لا احصى ثناء ولا شكورا . ودعوت الله المولى الحميد . ان يعيد لي  
مبادتكم امثال هذا العيد السعيد . بانواع المسرة والهنا . وانتم السعادات  
والمنى . اما الذي ابدىتموه من سرائر شيعكم ومحامد الاخلاق . وكرم المساعي  
وحسن الاعراق . قد تأكد لدينا ان مسعاكم مشكور . واعمال جنابكم  
مقبول مرور . فلا زالت اعمالكم مقرونة بالخير والخيرات . بحرمة صاحب  
المعجزات ( صلى الله عليه وسلم ) وهذا ونرغب دوام مواصلة بتجاريركم  
السارة . مقرونة بما يلزم . ودمتم بالعز والنعم

﴿ ٣٤ ﴾ - جواب معايدة لاحد العلماء -

﴿ العيد اقبل نحو ذاتك باسماء \* يهدي اليك على الصيام قبولا ﴾  
﴿ عيد بنيل منك بجساء مبشرا \* فاهناً ودم واقضى به المأمولا ﴾  
﴿ وافي اليك هلاله \* مشوقاً \* قد شفاه طول الغياب نحولا ﴾  
﴿ يزهو وينمو من ضيائك نوره \* فيصير تما مشرقاً وجميلاً ﴾  
﴿ لا زالت تمنحه الكمال ولم يزل \* يأتيك في طيب الحياة طوبلاً ﴾  
حضرة سيدي ومولاي الفاضل والاستاذ الكامل . من سحب  
ذيل الفخر على سحبان بن وائل ( فلان افتدى ) دامت معاليه  
اعرض لقد زفت من بنات افكاركم الواضحة . عروس البلاغة والفصاحة



اذ جاءت رسالتکم معربة عن التفات صمیمی . وتبریک داوے برقة  
معانیه مطلوبی . وانی لی بالوقوف فی ساحة الظهور . وانا الاشل والاقزل  
والمأزور . لا استطیع السیر فی لحاق هذه المکارم . ولا ان اجری البراع فی  
قرطاس تلك المراسم . کیف لا وقد سخر الله لفضيلتکم ملک الحکمة والبلاغة  
ومن القول بلاعة . علی ان منتکم الشریفه . مع اخصائکم الذین عودتموم  
علی احساناتکم المنیفة . تقضي لعلاکم بان تكونوا من السابقین الاولین  
بالعوارف . والمکارم واللطائف . ولهذا اقول بلسان المتندم . الفضل للمتقدم  
هذا وانی اسأله تعالى ان بديم توالي الاعیاد . علی فضيلتکم بکمال السرور  
والعز والعلاء . والاسعاد . مدى الآباد سيدي

### ﴿ ٣٥ ﴾ - جواب -

قد تناولت ابدک الله بيد الشکر بطاقتک البهية . المعربة عما جبلت  
عليه من الاخلاق الزكية . التي تضمنت تهتة هذا الداعي بعيد القطر السعيد  
فحصل لي من المجاورة والامتنان ما لا استطیع له وصفا . وقد کان الواجب  
تمی ان اکون البادی بذلك . لا قوم بوفاء بعض المنن التي ما زالت تترى .  
ولا استطیع ان اوفيها شکراً . ولكن الله خصک بالسبق الى کل فضيلة .  
والمسارعة الى اقنطاف کل خصلة جميلة . فالله يقيک مؤيداً . وللخير مورداً .  
و بعيد امثال هذا العيد علیک وعلی والدک واشقائک . وجميع اصحابک واهل  
ولائک . اياماً عديدة . واعیاداً سعيدة . ورجائي ان تنوب عنی بکم ابادي  
والدک الکریم واهداء حضرات الاخوان سلامي . وفي الختام اهدیک ازکی هيامي

### ﴿ ٣٦ ﴾ - تأکید علی معايدة -

غيب ادعية صالحة واثنية فائحة . ودعوات صافية مستجابة . ومدحات  
وافيات مستطابة . اعرض ان الداعي رفع للجناب في اقبال رمضان وشهر عيد



الفطر السعيد هرائض التهناني . مقتطفاً منه ثمار الانس وازهار الاماني . يروحه  
فيه الصفاء بناسم الارتياح . ويشرحه البشري منه بتغريد حمائم الافراح . فلم  
يشرفني بجواب يكتحل به اثم الناظر . ويملو به روض القلوب والخطاير .  
حسب عادته الجميلة . ومكارمه الجليلة . فارجو اتحافى بخطاب يسر الجنان  
لاني منتظر وروده كالظمان سيدي

﴿ ٣٧ ﴾ تهنئة بعيد الاضحى السعيد

مولاي الاكمل

حيث ان يزوغ شمس عيد الاضحى السعيد المحلى بانوار ذاتكم منه  
العقد والجيد . الذي هو من اعظم الاعياد قدرا . واكثرها خيرا واسماها  
فخرا . وجب على ذمتي ان ابادر برفع عريضة المحسوية . وشقة المنسوية .  
لمقامكم السامي الرفيع . وباهر كالكلم البديع . نائبة عني بتقديم مراسم التهناني  
ببلوغ غاية الاماني . بآل يوم هذا العيد المبارك الميمون . الذي هو بالسعد  
والخبور مقرون . داعياً من صميم الفؤاد . متوسلاً بروحانية اشرف العباد .  
« صلى الله عليه وسلم » ان بعيد امثاله عليكم وعلى الاسرة الكريمة . اعواماً  
عديدة . واحقاباً بالمسرات جديدة . ولا زالت ايامكم اعياداً مشرفة بالانوار  
سالة من جميع الاكدار . مقرونة بالرفاهية والصحة والانشراح . مزدانة  
بأكليل الحظ والافراح

\* بعيدكم الاضحى اتيت مهنتاً \* ونوركم اضحى علينا هو العيد \*  
\* فلا زالت الاعياد تحظى مسرة \* بنور محياكم ويملو لها الجيد \*

﴿ ٣٨ ﴾ جواب تهنئة

حضرة الهمام الفاضل . مجيد الفضل والفضائل . طراز الادب .  
وخلاصة الارب . الاخ الهمام ( فلان افندي ) لا زالت العناية ناظرة اليه



وسلام الله وبركاته عليه

و بعد فقد حظيت بنميقة التهئة بعيد الاضحى السعيد . وتلاها رقيم  
التبريك بالعام الجديد . ادام الله لذلك الجنب محاسن التهاني . وبلغه احاسن  
الآمال والاماني . ولا يرحت ايامه مواسم حظ وسرور . واعوامه مغائم راحة  
وحبور . وقد تضمن كلاهما من حسن احفائه . وقيامه بحقوق آفائه . ما جعل  
القلب رهين منته . واللسان قرين محمده . والناظر قرير وداده ومحبته .  
واغتنمت من خير دعائه . ما اعتقدته حرزاً وذخراً . وسألت الله سبحانه ان  
يجزل له به ثواباً واجراً . ورجائي من كريم الشيم . ان يدوم اغتباطي بما  
تعودت من تلك الدعوات المجابة موصولاً بتواصل هذه الرسائل البارة .  
مشحونة بمحاسن اخباره السارة . واهنته بالعيد السعيد والعام الجديد . اعاد  
الله عليه من امثاله ما يقدر ما يرضاه . ممنعاً بشهوده ومحبه ورضاه . ومثل ذلك  
للاستاذ الوالد حفظه الله وابقاه مولاي

﴿ ٣٩ ﴾ مثلته مختصر

ان ابرج ايام العام وانصرها . واعظمها مسرة واوفرها . واحسنها وسيلة  
لتقديم التهاني . هو عيد الاضحى السعيد . اعاد الله امثال امثاله على عتياكم  
بكمال عزمكم وبهاكم . اعواماً عديدة . واياماً مديدة . راتعين برباض المسرات  
والهناء . متلدين يقلائد العز والعفاء . مستقبليين عيدا . وهودعين موسما  
حميدا . بمزيد الاقبال . وكال الانشراح في الحال والمآل

﴿ ٤٠ ﴾ مثلته

بعد تحيات يعبق مسكها الاذفر . ونسليات يزهو وجهها الابهر . الى  
جنايبكم الكريم . ومقامكم العظيم . فقد اكثت الايام اثواب التهاني والافراح  
وابتهجت العباد فهم في المسرات والغدو والرواح و بحلول هذا العيد والموسم



الحمد . قد سطرت هذا الرقيم لحضرتكم بالبشارة بالنهائي . وجعلت  
لسان القلم ترجمان جناني . فآله يديم تلك الطلعة . حائزة كمال  
الرفعة . والسلام ختام

﴿ ٤١ ﴾ خاتمة مثله

ان ابهج عيد عندي عيد اني عليكم بالصحة والرفاهية . واحسن موسم  
لدي موسم اقبل وانتم في غاية من الانشراح والعافية . فاقدم خالص شكرى  
للسياد . رافعاً اليه هذه العريضة لتتوب عني في التهنئة ابهج معايدة . وهو  
والحمد لله في كساء العافية والمجد . مرتلاً اليه تعالى دائماً آيات الشكر  
والحمد . اعادكم الله الى امثاله ما شئت البلايل على الاغصان . وطربت المسامع  
يشجى الالحان مولاي

﴿ ٤٢ ﴾ جواب معايدة بعيد النحر السعيد

صفوة الافاضل . ونخبة ذوى الفضائل . من انشر علم علاه . واشتهر  
بحمد الله وصفه الجميل وحلاه . لا زال طالعه سعدة منيراً . وكوكبه كاله  
مشرقاً مستديراً . ما حن مشتاق . الى حسن التلاق  
اما بعد فان الداعي ممنون . ومن كراكم مفتون . وقد وصله التبريك  
بالعيد الميمون . فلا زال يوافيكم بكل هنا . ويصافيكم بكل مرام وهنى . وانتم  
بكل صحة وعافية . ونعمة كافية وافية . مع الاهل والاخوان . والاحباب  
والاخذان . وارجو دوام المواصلة . لانها لدينا من اجل المعاملة . مع  
السلام على اهل الاديب والخذن اللبيب ( فلان افندي ) والسلام على  
ذلك المقام في المبدأ والختام

﴿ ٤٣ ﴾ خاتمة مثله

مولاي العزيز الاكرم فلان حفظه الله



بعد اهداء نحية يهية تعلمت من لطفها نسكات الشمائل . وابداء اثنية  
سنية امتفادت من حسن تلك الشمائل . ونسليات زاهية زهية يتلألاً في  
ارجاء المودة سناها . ودعوات صالحة مرضية مقدمة في السر والنجوى لطالع  
محياتها . اعرض لقد سطع هلال العيد بانوار الهنا . واشرفت شمس العز  
بلامع المنى . اذ اقبل على السيادة بأنتم صحة واكمل عافية . واحسن راحة وهي  
ضافية وافية . ابقاكم المولى لكل عام راتعين بالمسرات . وحياكم لامثاله واتم  
رافلون في ثياب التهاني وجيل الخيرات . هذا وارجو تبليغ سلامي للخلان  
الكرام . وتذكرى دائماً برسائل المودة والسلام

﴿ ٤٤ ﴾ ❦ مثله ❦

سیدی الاعز الاوحد والملاذ الامجد دام عزه  
وصلنا الى الاستانة العلية . بحمد الله تعالى باری البرية . وبركات  
توجهات جنابكم وحسن انظار سيادتكم البهية . ونحن نتلو من محامد افضالكم  
ما يخجل الدرر في اسلاكها . ونبت من محاسن خاللكم ما يزري البسور في  
افلاكها . فمسن تنوب عني هذه الرقيقة فيما اغبطها عليه من المثول بذلك  
الساوي . والوصول الى لثم تلك الایادی الباهرة الایادی . والتهنئة بعيد  
الاخى السعيد المترقب حصول اقباله . ابقي الله سیدی الى آلاف  
امثاله . ممتعاً بدوام قبوله واقباله . رافلاً في حل فضله وكمال . ثم ان  
لزم لجنابكم خدمة بهذا الطرف . فان لنا في قضائها غاية الشرف .  
والامر امرکم مولای

﴿ ٤٥ ﴾ ❦ جواب التهنئة بالعيد والعام الجديد ❦

سیدی المحترم رعاك الله  
بكل احترام اقدم ازكي السلام . واستبجلاء . ودرر الكلام . وبعد فقد



وصلنى اليوم تهنتكم . التي دلت على اخلاص مودتكم . فتناولتها بيد الفرح  
والسرور . والانشراح والحبور . وصرت اتلو آيات الشكر . واكرر ما لكم  
على من جميل الذكر . ولذا حررت هذا لينوب عنى في تقديم مراسم التهنة  
في العيد السعيد . وقرب حلول العام الجديد . ادامكم الله لكل عام وعيد  
ممنعين بحفظ الانجاء . مدى السنين والاجيال بمنه وكرمه

﴿ ٤٦ ﴾ ❦ ما يكتب تهنة في العيد السعيد ❦

❦ على ورقة الزيارة « كارت فزيت » ❦

عيد سعيد بدت في الكون بهجته  
يهدى علاك المعالي والكمالات  
اعاده الله بالاقبال مبتسماً  
وكل عام وانتم بالسرور

﴿ ٤٧ ﴾ ❦ صورة ثانية ❦

سیدی معظم  
ارفع لعلهاکم درر التهاني وغرر الثبر بك بزوج  
ضیاء هذا العيد السعيد اعاده الله علیکم والاسرة  
الکریمة اعواماً کثیرة بالعز المدید . والعیش  
الرغید سیدی



## تهاني الزفاف والمولود والختان

### ٤٨ ﴿ تهنئة بخطبة طلب زواج ﴾

ارتل آيات السلام ترتيباً . سالكا لاختلاص المودة سبيلاً . وبعد فاني  
اشكر الله شكراً جزيلاً . على ما منحكم من نعمه الوافرة . وآلائه الفاخرة . اذ  
بشرتمونا بالخطبة الاقتران السعيد . جعلها الله خطبة مباركة مقرونة بالعيش  
الرغيد . وانه قريباً سيكون الزفاف في اسعد طالع . لتنمو الافراح بايمن  
المطالع . فلما بلغنا هذا الخبر غمنا السرور مع جميع الاحباب . ورتلنا الدعاء  
لجنابكم برغد العيش المستطاب . وبادرنا بشعرير طرس المحبة والتهاني سائلين  
الله تعالى ان يديم سروركم بدوام التوفيق وبلوغ الاماني . هذا والامل عدم  
براحنا من الفكر السليم كما هو من اسباب الود القديم سيده

### ٤٩ ﴿ تهنئة باجراء عقد ﴾

جناب الاخ الهمام الكريم هنئه الله بقرانه الفخيم  
بعد نشر الثناء العبق الشميم . والدعاء الصالح المستديم . نعرض انه  
بينما نستطلع اشعة انوار الاخبار السارة من مطلع مجدكم . ونستروح شذا  
نعماتكم الفياحة من ربا نجدكم . اذ لمع فجر السرور والانشراح . وفاح عطر  
ذلك النسيم الفياح . وورد بشير الصفا والافراح . مبشراً باجراء العقد  
السعيد . مشيراً الى اقباله كل مسرة وعيش رغيد . جعله الله مباركاً جالباً  
لانواع الخير والرزق الوافر . حتي تفز بدوام سرورك اعين كل باد وحاضر  
ولا زالت واردات النعم السرمدية واردة اليك . مقبلة بكل خير عليك .  
ونظراً لما فعلته من السنة . واحسنت بذلك والله الحمد والمنة . وجب على  
ان احرر طرس التهنة لجنابك الكريم . وادعوا لك بوافر الدعاء بدوام



الخير العميم . لا زلت معترين بالهناء . ومزيد النعم والصفاء والسلام

### ﴿ ٥٠ ﴾ - جواب -

حضرة الصديق الاعز المحترم

لا غرو بانك معدن الافضال و ينبوع الفضيلة . بل انسان الكمال . وعين  
الانسانية الجميلة . ولا غرابة فان ابداء الجميل صنيعتك . واسداء المعروف  
طبيعتك . وهل يستغرب صدور الفضل من اصله . والكمال من اهله . ام  
كأنك لمثل ان يوفي فضلك حقه . لما اوليتني من تهانك منة وفضلا . ومن  
تبريكك شكراً وسعداً . فاقدم الثناء على الطافك . وحسن وفائك وودادك .  
وشكري على فضلك هو عجزى عن الوفاء . واداء الثناء والدعاء والسلام

### ﴿ ٥١ ﴾ - تهنئة باقتران سعيد -

اصيل المجد معدن الفخار والسعد ( فلان افندي ) دام على الالسن  
شكره وحمده

اما بعد اهداء التحيات . وصالح الدعوات . فقد وردت لنا بشائر اقترانك  
ووافيت على ليلة خطابك بعز بهائك . فكان احسن بشارة تنبئت بها عين  
السرور . واطيب نبأ حصل به الامن في بقاء سلاله اللطف على العصور .  
فابتدرت لك كتابة هذه الاسطر قياماً بواجب التهنة . داعياً لسيدى الاخ  
باعظم الالفة وملازمة الهناء . وبشار اللطف والذكاء . لتأخذ جوده الطرفين  
وتجمع افضل المصدرين . بلطف الله وكرمه

### ﴿ ٥٢ ﴾ - مثله -

لقد تحملت بحل البهاء النفوس . وارتشفت من الافراح صهباء الكؤوس  
لاقترانك في ليلتك هذه التي سطعت منها انوار الهناء والسرور . وجمعت  
من المحاسن ما به الورى تتقلد بقلائد العز والحبور



يا بدر انس به شمس البها قرنت \* ونجم عز به الاحباب قد سعدت  
 ما ابهجها من ليلة اقبلت على الافراح . واذ هبت عنى ظلمات الاتراح  
 وبالجملة فنسأله تعالى ان يجعله قراناً مباركاً بالرفأ والبنين . وان يديم ذلك  
 الوفاء في كل حين . وان يجعل بلابل افراحك مغردة على افنان روض  
 انسك الزاهر . وان يقلدك بقلائد اللطف والمجد الباهر . وان يجعل ايام  
 عزك كالشمس وضحاها . وليالي سرورك كالقمر اذا تلاها والسلام

### ﴿ ٥٣ ﴾ خاتمة مثله

قد بلغنا الخبر الممتلىء بالبهجة والافراح . وبحوله قد جلا عنا الاتراح  
 وهو تأهلكم المبارك الحميد . واقترانكم البهيج السعيد . نسأله تعالى ان يكون  
 قراناً مقروناً بالسرور . حاوياً ابهى الانس والحبور . وتعقبه ان شاء الله تعالى  
 عيشة رغيدة صافية . وفيضان نعم وافرة وافية . ونزى لكم الانجال .  
 محملين بالسعد والكمال . مقدماً تهنئتي للجناب بهذا العرس الميمون المبارك  
 اشعاراً بما حصل عندي من الابتهاج بين الانام . ولا زالت ايامكم مقرونة  
 بالافراح والانعام . والسلام

### ﴿ ٥٤ ﴾ خاتمة مثله

عزيزي المحترم

قد بلغ الحب خبر الاقتران السعيد . الذي عم الوجود بمن سعده  
 واصبح التوفيق من حامل رايائه وجنده . فهو العرس الذي شمل السعد  
 اوله وآخره . وعم السرور باطنه وظاهره . ور ياض المنع اصبحت به مشرقة  
 الازهار . جارية الانهار . آذنة بالرفأ والبنين . والعز والتمكين . ولما انصل  
 بالحب هذا الفرح والسرور . والهناء والحبور . داخله الطرب والارتياح  
 واستفرقه المحب والانشراح . والله المستول ان يجعل التوفيق بهذا العرس



موصولا والاقبال له دليلا . وان يرزقكم من الحليلة الجميلة . ابناء يحلون  
المجالس والمحاضر . ويحلون المناصب والمنابر والسلام

﴿ ٥٥ ﴾ ختم مثله مختصر

حضرة سيدي الاكرم دام سروره

بعد ابداء درر المسرات والافراح . وتقديم انتهاني الحميدة المقرونة  
بالارتياح بالزفاف الحميد . والقران السعيد . جعله الله مباركا . وبالاقبال  
والهناء مصانا . وبالصفاء والمسرة مقرونا . ورزقكم الذرية الصالحة والانجال  
الانجاب . الذين سترونهم في ايامكم ابا وجدآ . ووفق اموركم وقرنها  
بالسرور . راجيا غرض الطرف عن القصور . والقيام بما يليق . ودمتم  
بالبهجة والتوفيق سيدي

﴿ ٥٦ ﴾ ختم مثله

ان احسن ما تمليه الاقلام . ونهديه الاحبة على الدوام . سلام عاطر  
ودعاء وافر . ونجوة سنية . واشواق قلبية . تهدي ذلك بالتوفير والاعزاز .  
لجناب الحبيب الذي له على سواه من الاحباب رتبة وامتياز . واسأل خاخره  
الكريم . بكل تبجيل وتعظيم . واعرض لديه . دامت سوابغ النعم عليه انه في  
هذه الاثناء ورد لنا خبر الزواج السعيد . والزفاف المبارك الحميد . فبرنا  
ذلك كما ينبغي السرور . وحلت عندنا الافراح وزالت الكدور . جعله الله  
ميمونا مباركا فيه . كما يرضيك ويرضيه . ونشاهد منه النسل الصالح القائم  
بانواع المسرات والمصالح . وافاض الله تعالى من فيض فضله الخيرات  
والبركات . ووقاك السر ومنحك الله من احسن عطاياه الوافرات . انه  
سميع قريب . من دعاء محجب والسلام



## ﴿ ٥٧ ﴾ جواب تهنئة بعرس

غلب اهداء سلام واف وافر • واشواق صبحها زاه زاهر • لمشاهدة  
نور وجهكم البسام • نائلين المنى والعز والمرام • اعرض ان ما وشيتموه من لذى  
الخطاب والمعاني • وما طرزتموه من الالفاظ الدرية بالتهاني • قد احاط العلم  
وصار أليف الفهم • وانه حصل لديكم السرور • والمحظوظية والحبور • فهذا  
معلوم من دلائل الفؤاد • واخلاص المحبة وحسن الوداد • نسأله تعالى ان  
يهنئكم ببلوغ خير مناكم • ويوليكم من المسرات الزاهية كلما به رضاكم • فكان  
يحصل الحظ والسرور بتشريف منزلكم لكي يكمل الحبور • فلم يكمل توفيقنا  
من الخطوى بروياكم • واستجلاء بدر محياكم • سائلين المولى ان يجعل ايامكم  
كلها فرح • واوقاتكم نائلة المنى والمنع • راجين انحافنا بيشائر سلامتكم • والله  
يقرن بالخير اعمالكم سيدي

## ﴿ ٥٨ ﴾ عتاب وتهنئة بافراح

اخى وحبيبي وقرة عيني الاعز حفظه الله تعالى  
اهدبك سلاماً مقروناً بالمسرة والصفاء • ودعاء ميموناً ترفعه ملائكة  
القبول والاصطفاء • ابدى انه قد استطال ذلك البعاد والهجران • ولم يكن  
في امل الاحباب والاخوان • فقد بلغنا خبر اقامة الافراح بالزفاف الميمون  
الذي هو بالسعادة والعز مقرون • فحصل لنا السرور بذلك الخبر المستفيض •  
ولكن قد اشتد عتبنا من جنابكم حيث لم نخبر ولو بالشرع يرض • لان الاحباب  
يسرها سروركم • لاسيما هذا الداعي فهو بذلك اولى واحق • لكونه ثابتاً في  
حكم قديماً على الصدق • وكان الامل بان تخبرونا بالمباشرة بالافراح •  
ليحصل لنا بذلك الانشراح • فبناء على ذلك حررنا نسيئة الاخلاص والتهنئة  
سائلين الله تعالى ان يجعله زفافاً مباركاً سعيداً رغيداً • وان يتعم على



جنا بكم بالنسل السعيد . وصفاء الاوقات والعافية والعيش الرغيد . وقد بادرننا  
بتزقيم اسطر الاحترام . لتتوب عنا بكمال الخطوة المأنوسة . ومشاهدة محاسن  
تلك الصفات المحروسة . والسلام

### ﴿ ٥٩ ﴾ تهنئة بمولود

﴿ ابشر بغرة مولود له شرف ﴾ ورفعة شهدت بالسعد والعمر ﴿  
﴿ واهناً به فهو ابن طاب عنصره ﴾ وقد تخيلت فيه الخير من صغر ﴿  
اهلاً به من طالع ميمون سعيد . ومقبل مأمون فريد . يشد ازرك .  
ويدهم ذكرك . ويبشر بقدوم اخوته النجباء . ويقبل بالمسرات والولاء  
لا زلت بالبنين مهنتاً مبشراً . وللسعادة مهياً ميسراً

### ﴿ ٦٠ ﴾ تهنئة مثله

يهني المحب ولا . مؤسساً على الصدق بنيانه . وعلى الوفاء قواعده  
واركانه . مع دعاء بحسن الثناء مقبول . وبجبل الله المثين وصالح الاعمال  
موصول . مهنتاً بقادم قدمت العادة بوروده . ووفد السرور بحسن  
وفوده . ورفع اعلام الفرخ وجوده . فقد ملاء العين قرة . والقلب اوفر  
سرة . انعام الله بالمولود السعيد . والنجل الحميد . حباء مولاه من العمر  
المديد . ليحظى بالعزيز السرمدي والعصر الجديد . ويربو ما بين اخوته  
المحروسين . وتضحون به وبهم سرور بن . حينما تروونهم حول مائدكم  
كالاغصان . يتلألأون كمنجوم الافنان . فبناء على ما حصل من السرور .  
قدمنا تهنئة الفرخ والحبور . داعين لكم جميعاً بالصحة والانشراح مدية  
الدهر . نائلين المنى والاماني على عمر العصور . سيدي

### ﴿ ٦١ ﴾ تهنئة مثله

سيد ومولاي الاعز الامجد حفظه الله تعالى



اولاً الموجب لترقيم هذه النعيقة تقديم التهنية بما احرزتموه من لدن المولى جل شأنه . بايجاد هذا النجل المصان . الذي ظهر كالزهرة بالاغصان . ويكون ان شاء الله ثمرة صالحة ومن اولاد السلامة الابرار . محفوظاً من مائر الاكدار . ويرى في ايامكم بالدلال وكما فرحتهم بميلاده الميمون . تنسرون من نأله . وتفرحون من رؤية اولاد اولاده . ولذا اقتضى التهنية بهذه الامنية التي نلتتموها . والدرة الثمينة التي رزقتموها . واشعاراً بما حصل من السرور حررنا هذه السطور . راجياً مواصلة الاعلام مع كلما يلزم من الخدم والمهام ودمتم بالمسرة والهناء على الدوام سيدي

﴿ ٦٢ ﴾ ختم مثله

لقد راق الوقت وطاب . وصفت الايام لسائر الاحباب . عند ما غردت بلابل الشهاني . المبشرة ببلوغ الاماني . على اغصان البشري . التي تعد من النعم الكبرى . بقدوم هذا المولود الذي لاح في الآفاق نجم سعدة . وضاء في السماء كوكب مجده . فانعم به من مولود بدر الهناء به تهلل . ونجل به طالع السعد اقبل . ادام الله في حياتكم . ومنعه في عزم وهباتكم . حتى تروا اولاده وتشهدوا احفاده . وانتم في اعظم صحة واجود منحة والسلام

﴿ ٦٣ ﴾ ختم مثله

اما بعد فالذي نبدي لجناب الاخ المكرم . والحبيب المعظم . انه في ابرك الاوقات . واين الساعات . بلغنا قدوم المولود السعيد والنجل المبارك الحميد . فبما عندنا السرور وجميع الاحباب . وشكرنا فضل المتفضل الوهاب لاحسانه بهذه العطية الجليلة . والنعمة الجزيلة . فهو الهلال الذي ستره ان شاء الله بدرا . وفي ذوى الكمالات صدرا . وللشدائد ذخرا . وتشاهد



من نسله ذرية امجاد . تقر بروياهم عينا ويسر الفؤاد . وحيث ان السرور  
مشارك فيما يبتنا بادرنا بتحرير اسطر التهاني . فالرجاء والمأمول . لدى  
اسعد الوصول . ان تكونوا حائزين مراتب الصحة والعافية بدوام اتصال  
المراسلة اللطيفة . الناشئة عن مكارم الاخلاق الشريفة . لا زلتهم محفوظين  
بكمال السرور . والحظ الموفور

﴿ ٦٤ ﴾ - مثله -

عين الامجد الكرام « فلان افندي » دام عزه  
يبنى . بقادم اقدم السعادة بمن وروده . واوفد المسار بحسن وفوده .  
واعدم المصوم بفرح وجوده . فاطرب القدوم مالا يطر به المثاني والمثالث  
وضاهى الشمس والقمر وهما اثنان فعززا بثالث . فهو اكرم مولود في  
عصره من اشرف والد . ومما تشرفت باسمه المطالع والموالد . فشرقاله من  
طالع سعيد . وقادم جديد . يلا العين قرة . والقلب مسرة . فهو الهلال  
الذي ستراه ان شاء الله مكتملا . وفي العين مجملا . فلا زال ابدأ يبلغ  
الاماني . ويسمع التهاني سيدي

﴿ ٦٥ ﴾ - الجواب -

بينما نستطلع اخباركم السارة بارتقاب . اذ بالطف وقت وفدا لينامن  
جنابكم كتاب . فتلونا وفهنا معناه المستطاب . وما هو متضمن من لذيذ  
المقال . والتهاني والتبريك بما حزنه من كرم المولى المتعال . من المن والسعود  
بايهابه ابانا هذا المولود . فهناكم الله بصالح الاعمال . واعطاكم ما تمنونه  
من الآمال . وبارك الله في عمركم المديد . ويمنحكم ما تشاؤنه من كل خير  
حميد . والآن اشعاراً بوصول رسالتكم السارة . وشكراً لمحببتكم الوافرة  
ومودتكم الصادقة الصافية: قدعنا هذا راجين مواصلة اعلامكم ودمتم بالعز



والانعام . وخلود المسرات مدي الاعوام

﴿ ٦٦ ﴾ تهنئة بمولود

سلام على سيدي الاعز سلمه الله واسعده . واكثر بفضله عدده .  
وحفظ له ما وهب من نعمه . وخوله المزيّد من فيض كرمه  
وبعد فقد وافيتني البشري بما منحكم الله من المولود السعيد . القادم  
عليكم ان شاء الله بالرزق الجديد . والعمر المزيّد . فاستوفيت حظي من هذه  
البشائر موفي موفرا . ووجب على الشكر لله سبحانه وتعالى مضاعفاً مكرراً  
وابتهلت اليه تباركت آلاؤه . وتقدست اسماؤه . ان يديم على سيدي  
نعمه . ويزيده من مننه وكرمه . ويارك في هذا النجل النبيل .  
والنسل الاصيل . ويمنحه العمر الطويل والخير الجزيل . ويبقي سيدي  
ادام الله علاه حتي يرى الكثير من اولاده . والجسم الغفير من احفاده .  
ممتعاً بالسلامة وكمال الكرامة والسلام

﴿ ٦٧ ﴾ الجواب

معدن اللطف والكمال وجوهر الظرف كريم الخصال دام عزه  
بعد مزيد الاشواق الوافرة اليكم . وكثرة النشوقات القلبية لديكم .  
اعرض انه في ايمن ساعة اخذت كتابكم المتضمن تهنئتنا بالغلام . الذي  
رزقنا الله اياه فلكم منا مزيد الشكر والثناء . نسأله تعالى ان يقرن  
اعمالكم بنيل المنى . وان يقر اعينكم بسلامة المحروسين . ويحفظكم  
بمزيد الخير سالمين آمين

﴿ ٦٨ ﴾ تهنئة ببنت

﴿ لك المناء بها مولودة بهرت \* شمس الخديجات وانت بالسعد تشتمل ﴾  
﴿ عروس حسن لها من حسناتها خلل \* ترهى ومن سعدتها ترخى لها كلل ﴾



بشرك الله بذات الحسن والجمال . وذات الشوق والجمال . ولا برحت  
تهناً بالبنات والبنين . وتكون أباً وجداً للمؤمنات والمؤمنين . ولا زالت  
السمود متواترة عليك . والمسرات متوافرة لديك وسلام الله عليك

### ﴿ ٦٩ ﴾ تهنئة بختان

سيدى الماجد رافى ذرى الكمال والمحامد . دام فضله وعلاه  
اقدم فاخر تحيات . وزاكي تسليمات . اعرض قد باعتنى البشارة باجرائكم  
سنة الختان للانجال الانجاب . والقيام بواجبها للحصول على مزيد الثواب  
فسرت بذلك السبأ ودعوت الله ان يديم ايامكم مقرونة بالمسرات .  
ويمتعكم ببقائهم حتى ترون لهم البنين والبنات . وبادرت بهذه العريضة  
لتقديم غرر التهاني بهذا الختان المسعود . فالله يقر اعينكم بالانجال .  
ويدبكم بهجة الايام والليال . وارجو اهداء سلامي للاسرة الكريمة وتقبيل  
وجنات المحرومين الاكارم . ولن يلوذ برفيع المقام والسلام

### تهاني القدوم من السفر

### ﴿ ٧٠ ﴾ تهنئة بالرجوع من الحج

﴿ اوحشت بيت الله يا من نسكه \* انس ودائم قربه قربات ﴾  
﴿ نلت المنى بمنى فدام لك الهنا \* وحباك من معروفه عرفات ﴾  
اهلا بقدومك الكريم . واقبالك العظيم . فلقد اتعبت نفسك في طلب  
راحتها . وسعيت في مرضاة الله فحلت من المغفرة بأرحب ساحتها .  
وطفت ببيتك الشريف . فظفرت بالاجر المنيف . فلك البشرى بقبول الله  
واقباله . ورزقك الله العود الى اضعاف هذا النسك العظيم والفوز بامثاله  
﴿ قد نالت الاحباب آمالهم \* وكل حاسد غدا خائباً ﴾



وقد سطرت هذه العريضة لمقام مولاي مسترحماً تشر بفي بما يلزم من  
هذا الجانب من الخدم وادام الباري عزك بمزيد النعم

﴿ ٧١ ﴾ - جواب التهنية -

حضرة المولى الاجل دام علاه

كان وصول كتابك عندي اشهى من الفلق . لمن بات بكابد مكابد  
الفسق . وليس يخفى عنكم ما حصل للمحب عند رؤيته آثار الاحبة .  
من اثار الاشواق التي هي ثمرة المحبة . كلما تلقت الانظار بروية درر  
الفاظه . وتشفت الاذان بمعانيه والحاظه . فما وسعني الا ان اجعله عقداً في  
جيدى . اذ احتوى حضورنا من البلاد المقدسة الحجازية . واغتنامنا زيارة  
الحضرة النبوية . وشاهدتنا لتلك الانوار . وقد هنتموننا بهذه الفريضة التي  
قمنا بها بواجب الادعية الخيرية . والتوصلات المرضية . بالطواف بالبيت العتيق  
والسعى بين الصفا والمروة . وبوقوف عرفات . وعند خربع سيد السادات .  
«صلي الله عليه وسلم» بان يمن علينا جميعاً بمشاهدة تلك الاراضى المقدسة  
الظاهرة وكل مشتاق . وسلامنا لجميع العيال والاشبال ودمتم محفوظين

﴿ ٧٢ ﴾ - تهنية بقدوم مسافر -

سلام الله على ذاتكم اللطيفة . الحائزة الخيرات المنيفة . مع تقديم التهنية  
بقدومكم من سفركم المسفر عن وجه السعادة والاقبال . والمبشر ببلوغ  
المناصد والآمال . وحلولكم ببلدكم البهية سالمين . ووصولكم لمنزلكم العامر  
غانمين . فالحمد لله الذي اقر بسلامتكم عيون اهاليكم وخلانكم . وجمع  
شملمكم بالاهل والاصحاب . بنيل الاماني ورؤية الاحباب . فلا زالت السعادة  
حليفة جنابكم . والسلامة سائرة تحت ركابكم . في جميع حركاتكم . وادام  
البارى بالعز والتوفيق اوقاتكم سيدي



﴿ ٧٣ ﴾ مثلث مثله

مولاي الاعز الامجد

غيب اهداء سلام تحلت بدرر الفاظه الطروس . وتجلت بدور جماله  
مشرقة على ضياء الشموس . وبعد فان حلولكم سر الخواطر . ووصولكم فر  
النواظر . ولما احست القلوب . بقدوم المحبوب . وافاها الفرح والاسعاد ولاطفها  
الظرف بعد الابعاد . واقبلت تتجلي البشائر . وباحت بما اخفنه السرائر . وهذا  
جوابي ابدية . وخطابي اهدية . الى من تكامل في سماء الجمال بدره . وزهى  
بين العالم قدره . فلفظه يحاكي الزهور . ورقة محاسنه تخبجل نسمات البكور  
مع اخبارى لحضرتكم العلية . انى ممنون بنجابتكم الزكية . والسلام عليكم ورحمة  
الله . ولا زلت بامان الله

﴿ ٧٤ ﴾ مثلث مثله

سيدى حفظك الله تعالى

اهني سيدى ونفسي بما يسر الله من قدومه سالما . واشكر الله على ذلك  
شكراً دائماً . فغيبه المكارم مقرونة بغيبتك . واوبة النعم موصولة باوبتك  
فوصل الله تعالى قدومك من الكرامة . باضعاف ما قرن به مسيرك  
من السلامة . هنا الله ابايك . وبلغك محابك . ما زلت بالنية مسافرا  
وبأفعال الذكر والفكر لك ملاقياً . الى ان جمع الله شمل سرورى  
باوبتك . وسكن نار قلبي بعودتك . فاسعدك الله بتقدمك معادة تكون فيها  
مقابلا . وبالاماني ظافرا ولا اوحش منك اوطان الفضل . وربوع  
المجد بمنه وكرمه

﴿ ٧٥ ﴾ الجواب

غيب نشر الاشواق وعرضها في ساحة مجدكم . والنومل بدوام اشراق



كوكب سعدكم . ووصف الثناء والمحامد على الدوام . بكل توقير  
وتفخيم واحترام .

ثم انه ابقي الله سيدي واحياه . ومن كل سوء تولاه وابقاه . في  
طالع السعود الزاهر . تشرقنا بهيج تسطيركم الباهر . فقابلناه ببدر الدجي  
فزادت انواره وقسناه بشمس الضحى . فنما حسنه وافتخاره . فلما امتلا  
الفكر منه استحسانا . وراقت النواظر رقه بهجة واحساناً . علمنا ان  
الفرح منسوب الى اصله . وقلنا لا يستغرب النبيء من شكله . ابقاه الله  
لنا طول العمر والمدي . وافني اعداءه وانزل بهم الردي . وايضاً اخبر  
سيادتكم كذا وكذا

### ﴿ ٧٦ ﴾ تهنئة ايضاً

كوكب النور لمع . وبدر السرور سطع . وانجاب غيب الاحزان .  
وحصل الامن والاطمئنان . بقدوم الحبيب من سفره يتهمل وجهه وجاهته  
نورا . ويفيض على احبابه فرحاً وسرورا . صاحب ذيل الفخار . متوجاً  
بالمهابة والوقار . راغلا في اثواب العز والسعادة . حافلاً موكبه بالمجد والسيادة  
معطراً بالنفحات الهندسية . مشمولاً باللحظات الاقدسية . فنحمد الله سبحانه  
وتعالى نلى ان رده سالماً غانماً . نائلاً من العناية مغانماً . فبناءً على ما اقام  
عندنا من الافراح . بنعمة القدوم المقيد والانشراح . فان اشواقنا ان شاء  
الله مستمرة الدوام . ومحبتنا اكيدة لا ابراح لها ولا انقصام . ودم ما لاح بدر  
ومما بالعز لمجدك الفخر

### ﴿ ٧٧ ﴾ مثاه لاحد الاجلاء

اما بعد فاهدى خالص التحية البهية . الناشئة عن فؤاد لم يبق له  
الشوق من بقية . بما شاهد من فرقة الاخوان . وكابد من الهموم والاحزان



جملة ايام من الزمان . حتى ورد بشير النهائي . المشير بنيل القصد والاماني .  
 بقدوم الحبيب الى الوطن . بنعمة السلامة والعافية المتين هما من اجل المنن  
 فحصل الفرح ولاح كوكب الانشراح بنوره اللامع . وانجلاء غيب الاكدار  
 بضياء السرور من بدره الساطع . فنحمدته تعالى ونشكره على نعمة قدوم  
 الحبيب الى وطنه العامر . وقرت اعين المحبين في الباطن والظاهر . ولباعث  
 ما حصل عندنا من السرور العميم . بتشريف الحبيب الكريم . بادرنا  
 بحري اسطر النهائي . يبلوغ الاماني . نستدعي مكارم شيمه الزكية . وحسن  
 اخلاقه الرضية . ان يواصلنا دائماً بشعيراته حسبما يقتضيه كمال الوداد .  
 ودمتم بالعزيز والاسعاد

### ﴿ ٧٨ ﴾ سوره مثله مختصر

\* اهدي بمقدمك الذي قدمت به \* معك المسرة فرحة بالقادم \*  
 \* وكفيت وعشاء المسير ودمت في \* امن ويمن للسعود ملازم \*  
 هناك الله بما هانا به من السلامة والعافية . واسبغ عليك نعمه الضافية  
 وكان لك صاحباً في السفر . وخليفة في الامل ومعيناً في السهل والوعر .  
 فلقد جلبت بقدومك من المسرات كل كريمة . واظهرت من المبرات  
 الافراح الجسيمة . لا زلت خير قادم بالفرح على اوليائك . ودمت في ظل  
 نعمة تعلم بوافر آلائك والسلام

### ﴿ ٧٩ ﴾ سوره مثله لاحد الادباء

اهدي لحضرة الحبيب : سلاماً يستفيد من نشر الطيب . ودعاء يرد  
 مناهل القبول من حياض التقريب : وقد ورد البشائر من تلك الساحات  
 والحضائر ببزوغ كوكب المجد وطالع افق دائرة السعد . واشراقه علينا .  
 ووصول شعاعه اليانا . بعد طول الاحتجاب . فالحمد لله الذي من علينا بقدومك



سالمًا . و بنعمة الصحة غانما . فان هذه النعمة الكبرى . يحق لها الشكر  
سراً وجهرًا . وانها بالشكر تدوم النعم . ملتصقاً من الجناب ان لا يخرج  
هذا المحب من خاطره الشريف . وان يواصلنا برسائله البهية . لتحصل  
المجبرة والمحظوظية . كما هو المأمول من اخلاص تلك الطوية . مع  
ما يبدو لجنابه من المطالع والخدم . نعدّها من تمام النعم ودمتم  
والسلام ختام

﴿ ٨٠ ﴾ - مثله -

سيدي اقر الله الاعين برجوعك سالمًا . وملاً القواد بوصولك غانمًا  
فلله الحمد على سلامتكم . بعد بلوغ آمالكم . ولولا كثرة الاشغال لكننا  
تشرفتنا بمحلمكم . لنفي بحق السلام عليكم . ولكن املنا انكم تغضون النظر عن  
هذا القصور ، وتكتفوا منا الآن بهذه السطور ، حتى تتم من فرصة  
نشاهدكم فيها ، فالله يجعل السعادة حليفة جنابكم ، والسلامة سائرة تحت رعايتكم  
ومنا اهداء السلام لمن عندكم والله يحفظكم

﴿ ٨١ ﴾ - الجواب -

الحل المكرم والعز يز المنعم حفظه الله تعالى  
في احسن الساعات ، واشرف الاوقات ، ورد على تحريركم الباهر الخاوي  
كل عزم الفاخر ، مسطراً فيه سروركم برجوعي سالمًا . ووصولي الى  
الايوان غانمًا . فالله المستول ان يجز بكم عنى خيراً . و يجعل كل وقت من  
اوقاتكم سرورا . وارجو ان تهتدوا سلامي الى والدكم المعظم . ولجميع العيال  
الكرام . ولا تقطعوا عنى بشائر الاطمئنان . الى ان ين المولى باللقاء مودمتم  
بدوام العز والارتقاء سيدي



﴿ ٨٢ ﴾ تهنئة بقدوم لاحدا لافاضل

عالي الجناب السيد المهاب لا زال محفوفاً بالالطاف الالهية

غيب اهداء تحيات كواكبها درية . وتسليمات مواكبها حافلة اكسيرية  
وبعد فقد تقح زهر الروض الاريض ، وفاح شذا عنبر الخبر الساري  
المستفيض . يعود الدر الى منازل سعده . واستقامته في محفل حشمه ومجده  
بعد ان اظلم ليل البعاد . وحصل الوله لجميع الاحباب ذوي الوداد . فبدل  
ذلك الظلام بالنور . واعتقب تلك الوحشة الانس والسرور . وازال ما كان  
من حجاب الدين وزالت عن العين نقطة الغين وكل من الاخلاء والمحبين  
شاكرين لهذه النعمة الجزيلة والمنة الجليلة حيث تفضل سبحانه بقدومكم  
الى الوطن بكمال العافية والصحة مسرورين بالنعم الدائمة والمنن فتسأله  
تعالى ان لا يحجب شمس نوركم عن الاحباب راجين من محاسن الشيم  
اهداء سلامنا الى الاصحاب ودمتم بارغد عيش مستطاب

﴿ ٨٣ ﴾ تهنئة مثله

مولاي الاعز الاكرم حفظه الله تعالى

سلام الله عليك اعرض بحسب عظيم المحبة وقديم المودة والصحة  
وتأكدها بشاهد الفوادين والعين تعلم من العين اذ تبسم الدهر ورأينا  
ليلة القدر يوم جاء البشير مسروراً بنجلكم النجيب فنشرت الاحبة رايات  
التهاني . وتحلفت بالابتهاج المعاني والمباني . من الجملة مخلصكم . الذي حسن فيه  
الظن . انه فر يد هذا الفن . مع ما هو ثابت لدى حضرتكم . من انه من  
الفرحين لافراحكم . المسرورين بمسراتكم . فتعين بهذا عليه . ان يسادر  
باهداء احسن ما اليه . لدى الحضرة في اداء التهنئة بهذا المسرة والسلام



## ( ٨٤ )

اشكر الله تعالى . واهنى النفس بما توالى من البشائر العظيمة . والمنع  
الجسيمة . بوصول جنابه الى الوطن سالماً . وتنويره السكن غائماً . فهذا  
القدوم السعيد لم يطرب بيشره السمع . ولم يغسل درن الحزن بماء الدمع .  
الا في ليلة التوجه الى الشام . وابتسام الثغر البسام . وقبل تار يخه كان  
حضورى ايام قليلة . لامر ضرورى جئت بصده لاتممه وامرغ في الارتحال  
برجوع الدرالى معدنه . وعود غريب لطفه الى موطنه . فقد ابتهج بالجناب  
اخوانه . وابتلج بيزوغه زمانه ومكانه . ومن عهد احاطني بمسرات القدوم .  
وظهر قر الانس من غياهب الغيوم . واقام مشغوف الفؤاد . بتجديد ما سلف  
من ههد الوداد . والسلام عليكم ورحمة الله

## تهاى الشفاء والخلص من مكروه

## ( ٨٥ )

اقدم لحضرتكم جزيل السلام . يشابه نفحات الخزام . مع ازكي نحية  
من حب مستهام . يشاركه الوجد والغرام . ويطربه السرور الذي لا يرام .  
اعرض بينا التفكير آخذ حده من انحراف مزاجكم السليم . وما هو حاصل  
لكم من المرض الاليم . واذ باحسن وقت سعيد . وابهى نهار حميد . تلقينا  
رسالة بهية ضافية . معربة بما انعم الله عليكم من الصحة والعافية . ومبشرة  
بلباسكم حلل الشفاء الصافية . فاقدّم الحمد والابتهال . الى المولى ذى  
الجلال . الذى سبحانه وتعالى عافاكم . وجبر خاطر الاسرة والاحبة بشفاكم  
فرفع الآن التهئة بهذه العافية والصحة . وايضاحاً بما حصل لنا من  
السرور بحصولكم نلى هذه المنحة . بادرنا برقم هذه الحروف . راجين من



الملك الروف . ادامة وجودكم . ونوالكم مقصودكم . والله بحبيب الدعاء  
سامع النداء سيدي

### ﴿ ٨٦ ﴾ - مثله لاديب مكرم -

شفاؤك ايها العزيز المكرم كان ابتهاجاً للنفوس ونوالك الصحة والعافية  
قد سطرتها الطروس واهتزت الاقلام معلنة بالسلام  
\* ولاح فجر الثهاني بالبشائر اذ \* حيث فاحيت ربوع الفضل والادب \*  
كيف لا وانت فريد الكتاب . وانسان عين الآداب . قد زال والله  
الحمد الغناء . وحق الهناء . ووافي الشفاء . فكان برداً وسلاماً على القلوب  
وابتهاجاً هزم به جيوش الكروب

\* فلك الهناء بصحة ميمونة \* ابدآ على مر الدهور تدوم \*  
فليعلم سيدي مكانته من القلوب . ومنزلته من الفضل وهذه حلل العافية  
قد حلقت عليك . وثياب السلامة سبقت اليك . فوافي السرور وعم الجبور .  
والله يبلغك بالصحة والاعمال . منتهى الآمال والسلام

### ﴿ ٨٧ ﴾ - مثله -

\* الحمد لله زال البؤس والألم \* وقد جرى بتوالي بشرك القلم \*  
\* وقد تمحض عنك الذنب واتضحت \* سبل السرور فلا غم ولا سقم \*  
ادام الله لمولانا من العافية ما يلبسه جلاباب السرور والهناء . وكفاه  
مرور الاسواء في الصباح والمساء . وبشره بما بشر به اوليائه من  
الصحة والبقاء . ولا اراه بعدها بؤساً ولا مأساً . وقسم له من سعادتي  
الدنيا والآخرة قسماً والسلام

### ﴿ ٨٨ ﴾ - مثله -

مولاي الافخم والاعز الاكرم دام بقاؤه



نعم لقد استولى السرور على الصدور • فتمايلت الاعطاف تمايلها  
 بالسلاف • وهتف هواتف الصفاء باغاني الهناء • وتعطرت قرائد المكارم على  
 حين انجابت غياهب الاسداف • وعادت اليك صحتك بعد الانحراف •  
 وخرجت من محيط العناء • الى مسرح الشفاء • كالبدور بارح سراره • واهدى  
 الى الانام نواره • وكيف لا نرد مورد الصفاء • ونرقل في حلال الازدهاء •  
 باعتدال مزاجك الزاهر • وصفاء خاطرك الباهر • وانت لنا بمنزلة الماء  
 للارواح • او الارواح للشباح • فأماننا محصورة في بقائك • وسعودنا  
 مقرون بشفائك • والحمد لله الذي عافاك من الألم • بالفضل والكرم •  
 واسبغ عليك حلة العافية • وسقاك من حياض فضله • ككؤوساً صافية •  
 لا زلت مستغنياً عن الدواء • بحسن الشفاء • ما لاحت في سماء الاقبال •  
 تطالع الآمال والسلام

﴿ ٨٩ ﴾ سوره مثله ٢٢٢

غيب اهداء النجوة البهية • والادعية الوفيه • فقد ورد لنا كتابكم المبرر •  
 الذي استفدنا منه حصول الشفاء • بزوال ذلك العرض • وانحاء آثاره القم  
 والمرض • عادت العافية الى محلها • وابنت روضة الجسم الكريم بعد محلها •  
 فالحمد لله الذي ردك عايناً رداً جميلاً • ومنحنا من شفاك عطاء جزيل •  
 ولباعث السرور الموفور • حرونا هذه السطور • نهني الجناب بالصحة والعافية  
 والمنح الاحسانية الوافية • والامل اتصال رسائل المودة لتكون مسرورين  
 بورودها • في مطالع سعودها • ودم بحفظه تعالى • حائزاً مجدداً واقبالاً •  
 والسلام ختام

﴿ ٩٠ ﴾ سوره مثله ٢٢٣

الهام الاوحد والملاذ الالمجد ( فلان ) زيد قدره  
 نخصك باشرف التحيات • ونعطر انديتك برائحة الشفاء • ونهنيك



بالعافية التي شرحت الصدور . واهدت السرور . وكفت المحذور . فالحمد لله  
على صحتكم التي جعلتكم مزدانين بمطارف الشفاء . وجعلت قلوب عدوكم على  
شفاء . ومحت رسم مرضكم . فلا زالت تلبس من حلل الصحة ثياب العافية .  
حق يحصل الخطب والامان والاماني الوافية . ونختم المقال . بالابتهال الى  
المولى المتعال . ان يطيل عمركم ويمتدنا بطول بقاءكم آمين

### ﴿ ٩١ ﴾ في جواب

ان اجمل ما يقر النواظر . وابهج ما يسر الخواطر . واعجب ما يشرح  
الصدور . ويسر الاكابر والصدور . ورود كتابك ايها الاخ الصفي . والصديق  
الوفي . المشتمل على ما عهد بذاتكم الكريمة من صدق الآخاء والاستعلام  
عن صفاء وراحة الاخلا . وقد البسني مضمونه رداء العافية والانشراح .  
وروح روعي بهي السرور والافراح . وبركة التوجهات الاكسيرة قد  
حزت على تمام الصحة التي هي اعظم منحة . فالحمد لله المسئول ان يديم لمولاي  
قرار الخاطر . وان يسره في الباطن والظاهر . ويمتعه بسلامة أسرته واحبابه انه  
ولي الاجابة والقبول والسلام ختام

### ﴿ ٩٢ ﴾ تهنئة بخلاص من شدة

اهدي لجناب مولانا المكرم . وحبیبنا المفخم خالص الدعاء على الدوام  
وانشرله عاطر الثناء بكل توقير واحترام . واشكر المتفضل المنان . كما انعم  
علينا بخلاصه من تلك الشدة العظيمة . ونجاته من تلك الالهوال الوخيمة  
وعوده لما كان عليه من التمليل والمهابة . واحكم باعدائه اسهم الاصابة .  
واقامه في مقام اعلى مما كان فيه وارفع . وألبسه ثوباً من المجد احسن من  
الاول وابدع . فالحمد لله على وجود الفرح بعد الشدة . ونسأله تعالى كما  
صرف عنه البلاء في الاول ان لا يذيقه سوء بعده . وان يديم سموه .



وبكمد ضده وحسوده . وقد فاح نشر نسيم تلك الاخبار . من جميع النواحي  
والاقطار . حتي شمل السرور والمزيد . لكل قريب من سعاده و بعيد . فبناء  
على ما حصل عندنا من السرور . بادرنا بتحرير هذه السطور . تهنئة للجناب  
المهاب . حرسه الله من الاوصاب . وثلاثه من علومه دوام اتصال  
المشرفات البهية . المفيدة علم صحة سلامته المرضية . مع ما يبدو من الخدم  
فاداوها من اجل النعم

### ﴿ ٩٣ ﴾ حزين مثله

اما بعد فقد بلغنا الخبر السار . المشعر بنجاة جنابكم من الاخطار .  
وخلاصكم مما كنتم فيه من الشدة والضيق . التي اغتم لها كل اخ وصديق  
فلا اله الا الحمد على تفريج ذلك الهم . وكشف تلك الكرب وزوال الغم . ولا  
يخفاكم ان الاجر على قدر المشقة والعناء . وبالصبر يدرك الانسان مأموله  
و يبلغ المني . والمصيبة من التزم عندها الصبر الجميل . ينال الثواب الجزيل .  
ونحمد الله تعالى حيث فرج عن جنابكم . وفرح قلوب اصدقائكم واحبابكم  
فلا زلتم محفوظين بعدها من الاسواء والاكدار . ودائما نسمع عنكم كل خير  
سار . فنرجو دوام اتصال المراسلة اللطيفة . وحسن الانظار الشريفة . مما  
يلزم للجناب من الخدم . فهي رهينة الاشارة بالقلم والسلام

### ﴿ ٩٤ ﴾ جواب

وافاني كتاب بني عن سرور . وخطاب حوت معانيه اللطيفة كال  
الخبور . اذ حوى التهنة بازالة ذلك الكرب . الذي كدر صفوا لخطاير .  
واتعب القلب . فقامني نعاؤه وشاطرني آلاؤه . وظل لي عدة من عادات  
الزمان . وحصنا الجأ اليه من طوارق الحدثان . فاحمد الله على ما وصل اليك  
من حبة حبائك الله بها . ونعمة سربلك جماها . واوجب عليك شكرها . استزادة



فيها . وسنكون مقدمة احسان . يثله جليل انعام . نبكت به اعداؤك  
وانسر به احباؤك . والسلام

### نهائي بمسكن جديد وخلافها

﴿ ٩٥ ﴾ نهضة بمسكن جديد

الصديق الاجل والخليل الامثل ( فلان ) حفظه الله  
اهني جنابك بالمسكن السعيد . والموطن المبارك الجديد . والمنزل  
الذي تحيط به السعادة من سائر جهاته . ويكتنفه الاقبال من جميع جنباته  
فالله تعالى نسان بان يجعل حلول سيدي فيه مؤذنا بتمام النعماء . ورغد  
العيش والصفاء . والسعادة بنيانه . والاقبال اركانه . واليمن ساحة جنابه  
والتوفيق عتبة بابه والسلام

﴿ ٩٦ ﴾ مثله بمسكن

غب اهداء السلام الزاهر نجمه في افلاك السرور . والثناء الساري  
بدره في منازل البدور . مع الدعاء لكم في كل زمان برفاهية العيش الرغد  
وصحة المكان . ودوام اليسر والسعد والامكان . وانشراح الصدر بكل  
منتزه سعيد . ومسكن مبارك جديد . فقد بلغ المحب الداعي المقيم . والمخلص  
في هذا الود القديم . حلولكم في المكان الجديد المبارك . بتوفيق ربنا تعالى  
وتبارك . فهذه سحبة البدور كما شاع عنها . تسرى من منزلة سعيدة الى  
اسعد منها . فندأله تعالى ان يجعله مباركا ميمونا . وبالغز والسعد مقرونا والسلام

﴿ ٩٧ ﴾ الجواب

حضرة الهام الاجل ( فلان ) دام توفيقه  
مدحى في جانب عليك بسير . وشكري في جانب نعماك قليل . فان



تعاليت بمدحك لا أدرك الأولى . وإن تغاليت بشكرك إلا في الأخرى .  
فتركت ذلك لجليل ما ترك التي قام عليها شاهد عدل . ومكارمك التي  
صدرت عن أصل وفضل . فمشك غني عن أن تمدح شمائله . أو تشكر  
فضائله . فقد تفضلت بالجواب الحاوي على ما جبلت عليه من السجايا  
ونشت منذ تربت على كرم المزايا . بالشهنة ببناء المسكن الجديد . المؤمل  
أن شاء الله تعالى يكون طالعه حميد . نسأله تعالى أن يقرن أعمالنا وأعمالكم  
بالتوفيق . ويجزيكم عن هذه المجاورة أحسن الجزاء . ويقرن أعمالكم  
بمزيد النعم والنعماء والسلام

﴿ ٩٨ ﴾ تهنية بزيادة راتب

حضرة الشقيق الذكي النجيب المكرم  
شوقي للقيام شديد . وبعد فما بلغني نبأ زيادة مرتبكم . الأثلج الصدر  
انشراحا . وقرت العين سرورا وارتياحا . ورتل الجنان آيات الهدى حمداً  
وشكراً . فمطرها البنان لجناحك تهنة وبشرى . أسبغ الله عليك وافر نعمه  
ومنحك مزيد فضله ومننه . وزادك رفعة وجاها . ورتبة ومقاماً . وقارن عليك  
بنعمائك فانت للأولى أهل . وبالأخرى جدير والسلام

﴿ ٩٩ ﴾ تهنية من أخ إلى أخيه بنوال الشهادة

وددت لو أعارني سحبان بيانه . وبديع الزمان بنيانه . وعبد الحميد  
بلاغته . وابن الحميد فصاحته . لا صف لك ماهر قلب أبوبك من  
السرور . وارقص أفدة اخوتك واخوانك من الحبور . اذ وافقهم البشري  
باقتطاف زهرة كدك . والنقاط ثمرة جدك . واجتيازك عقبة الامتحان .  
ونوال الشهادة الدراسية . التي هي لك مفتاح السعادة الأبدية . وأول سلم  
الارتقاء إلى معارج العلياء . وغرة طالعك السعيد . في أفق التقدم



المفيد . زادك الله من نعمته احسانا . ومن آلائه امتنانا . ومنى عليك  
السلام . ما غرد القمرى وصاح الحمام

﴿ ١٠٠ ﴾ تهنئة بنوال الشهادة المدرسية

صديقي المحترم اعزه الله

اما بعد فقد بلغتني ما قد ملأني سرورا . وزادني بهجة وحبورا . حيث  
وصلت الى مراتب السعادة . وفزت بنوال الشهادة . واصبحت من رجال  
البيان . وارباب اللطف والعرفان . بعد ان عكفت على اقتطاف ثمار  
النفائس بالمدارس . واوصلت الليل بالنهار في تثقيف الافكار . فاهنتك بهذا  
النجاح . وابشرك بالفوز والفلاح . طالبا من الله ان يحقق فيك الآمال  
و يلبسك حلال الكمال . وكنت اود ان انظم من البلاغة قلائدا . ومن الفصاحة  
فرائدا . الا ان اللسان قصير . واليراع لا يقوى على التعبير . فاقبل مني هذا  
الاعتذار ولا زلت ممتعا مدى السنين والاعصار . بعين عناية القدير . الذي  
باجابة الدعاء هو جدير . والسلام

﴿ ١٠١ ﴾ تهنئة بنوال شهادة

وافاني السرور بنوالك الشهادة لما قضيت اثناء الدراسة من الجد والاجتهاد  
في تحصيل العلوم والمعارف و بذل عالي همتك في سبيل تقدمك ونجاحك حتي  
نلت مرادك و بلغت امنيتك فمن جد وجد . فاليوم اهني نفسي واهنيك على  
ذلك باعظم التهناني . لا زالت المعالي نصب عينيك . والعلوم والمعارف غاية  
وجهتك . حائزا دوام الترقى الى اعلى درجات الكمال





## ايات لطيفة تكتب في رسائل التهاني

### تهنئة برمضان

« شهر تسامي رفعة \* شهر القيام مع الصيام »  
« شهر المسرة والهناء \* دوماً يزورك كل عام »

### غيره

« رمضان لقد اتى بالتهاني \* مشرقاً نوره لذاك المقام »  
« فتحنا بمثله كل عام \* فائزاً بالني مدى الايام »

« سيدي هنت بالصوم وفي \* بهجة الافكار انعم في هناها »  
« وتلقى العيد بالبر فقد \* جاء منكم بجندي قدر أوجاها »

### تهاني الاعياد

« لقد وافاك عيد الفطر يرجو \* مسرتكم بانس قد تجدد »  
« فدم واغنم مسرات التهاني \* وسدوارق العلا والعود (احمد) »

« ليهنك سيدي عيد شريف \* يبشر عن صيامك بالشواب »  
« فقابل بالمسرة وجه فطر \* تبسم عن ثنابك العذاب »

« تهنأ بعيد الفطر والانس والبر \* ودم يا اخا الافضال بالعز والخير »  
« وابشر بصفو العيش مع كل نعمة \* وبايمن والاقبال والسعد والاجر »



﴿ آيا جوهر المجد الذى طاب اصله \* وحاز سناء دونه طلعة البدر ﴾  
 ﴿ اليك اتي عيد الاماني وانت في \* مقام سعود بالمسرة والبشر ﴾  
 ﴿ قدم بالهنا ما كرت \* عيد وما بدا \* بشير التهاني بالني باسم الثغر ﴾

﴿ العيد واني بالهنا \* لجنابك السامى الجليل ﴾  
 ﴿ وعليك اقبل بالشنا \* سعد وباخير الجزيل ﴾

﴿ عيد لقد وافاكم بكاله \* احياكم المولى الى امثاله ﴾  
 ﴿ واعاده بسروره وجماله \* يزهو وانتم بهجة للاله ﴾  
 ﴿ وادامكم عزاً ومجداً دائماً \* بمحمد المختار ثم بآله ﴾

(« العيد اشرق نوره \* والبشر قد عم الانام »)  
 (« احياكم المولى الى \* عيد الهنا في كل عام »)

(« عيد زها واني اليكم رافلا . في حلة العيش الهني السامى »)  
 (« فتمتعوا فيه بصفو مسرة . ابقاكم الله مدى الاعوام »)

(« العيد واني بابتسام . يهدي التهاني للانام »)  
 (« فاهناً به واسعد ودم . نظيره في كل عام »)

(« ياسيدى للعيد من . مراي محاسنك ابتسام »)  
 (« لازال يزهو باجتلا . سنا ثنائك كل عام »)



(« كتب البنات مهنتاً . دام الصديق لكل عام »)  
(« لا زالت الاعياد تز . هو باجتلاك على الدوام »)

(« اهني سيدي بقدوم عيد . عليه بالمسرة والهناء »)  
(« وارجو ان يطول بقاءك فينا . هنيئاً بالاماني والبهاء »)

(« اهنيكم بهذا العيد دوماً . واشكر فضلكم بين الانام »)  
(« فلا زلتكم بعز مستديم . ويبقى مجدكم في كل عام »)

(« دم في سرور سيدي . وافرح بعيدك كل عام »)  
(« فلاك التهاني اقبلت . بدوام عزك والسلام »)

(« حمائم العيد غنت . على غصون الاماني »)  
(« لذا خليلك يهدي . اليك ازكى التهاني »)

(« عيد بدا مثل بدر . في افق مجدك زاهر »)  
(« لا زالت في كل عيد . تزهو بنور المفاخر »)

(« بعيد الفطر والبركات اهدي . لحضرتك الهناء مع السلام »)  
(« وارجو ان يعود عليك دوماً . بكل مسرة في كل عام »)

(« عيد سعيد يرى في الكون طلعه . يزهو بصفو التهاني والتحيات »)  
(« ادامك الله بالافراح متصلاً . وكل عام وانتم بالمرات »)



« العيد اقبل وهو باسم • يزهر الخواطر بالمباسم »  
 « وافي يهني سیدی • لا زال بدرآ للمواسم »

« العید اقبل باسم • برحاب عزك راسما »  
 « شكل التهاني والصفاء • يرجو بقاءكم دائماً »

« العید اقبل يكتسي • بك حلة زادت سنا »  
 « والخل جاء مناشداً • دم سيدك ولك الهنا »

« اشرق العید باسم الثغري • بمحياتكم مزيد الحبور »  
 « وتلت ألسن التهاني عليكم • كل عام وانتم في سرور »

« بالعيد واقتني ثهانيك التي • رافت ومثلك فضله لا ينكر »  
 « لا زلت في امثاله تلقى الهنا • عليك الوبة المسرة تنشر »

« بشري بعيد لم يزل • يهدي لكم صافي الهنا »  
 « ما عاد الا مهدياً • اعلى المسرة والمنى »

« كتب البنات مهتفاً • دام الصديق لكل عام »  
 « لا زالت الاعياد تز • هو باجئلاك على الدوام »

« اهني بالعيد من وجهه • هو العيد لولا حلي طالعا »  
 « وادعو الى الله سبحانه • بشمل يكون لنا جامعا »



— ❦ — تهنئة بعيد النحر —

اهنيك بالعيد السعيد وواجب • عليّ بان اهدي اليك به الهنا  
وارجو من الرحمن ان تبلغ المنى • بحج ونحطى بالمسرة في منى

— ❦ —

انحر بعيد النحر اعيناق العدا ماشئت واسعد  
فلك التهاني كل عيـد بالمنى والعود (احمد)

— ❦ —

يا من به العلياء يكمل بدرها • ويمدحه طيب المحامد ينشر  
لا زلت بالعيد السعيد مهنتاً • وعداك في صمصام عزك تنحر

— ❦ —

تهناً بعيد النحر وابق ممناً • بامثاله سامي العلا نافذ الامر  
تقلدنا منه قلائد انعم • واحسن ما تبدوا القلائد في النحر

— ❦ —

لقد وافاك عيد النحر فاهناً • به واسلم ودم بالعز فينا  
عليك اعاده الباري تعالى • مع الاحباب ما دامت سنينا

❦ — تهنئة بزواج —

« هنيئاً بالوفاء وبالبنينا • ودمت مؤيداً فيه مكينا »  
« ولا برح الزمان لكم معيناً • لشرب بالرضا ورداً معيناً »

❦ — غيره —

بشراك حزت خلية جاءت عليّ • وفق المراد باحسن التصوير  
والسعد يسعي والسرور مصاحب • اعطى امانكما من التغير

❦ — غيره —

بشراك قد اكملت دينك سالكاً • من سنة المختار خير سبيل



فاهناً بها حسناء ذات صيانة . ابن الصيانة رقم كل جميل  
 ————— تهنئة بطفل —————

هنت بالطفل الذي اشرقت . بوجهه ليلة ميلاده  
 فالله يقيقك له سالماً . حتى ترى اولاد اولاده  
 ————— غيره —————

وفت بشري سرورك بالعود . واشرق وجه نجلك في الوجود  
 هلال هل في فلك المعالي . ولكن حل في سعد السعود  
 ————— تهنئة بقدوم غائب من الحج —————

قدمت فالبشر لنا قادم . حليف نسك بالرضى مقبلا  
 وزرت بيت الله تسمي الى . اداء ذاك الفرض مستعجلا  
 فابشر فاسلفت من صالح . يقبله الله لمن اقبلا  
 ————— غيره —————

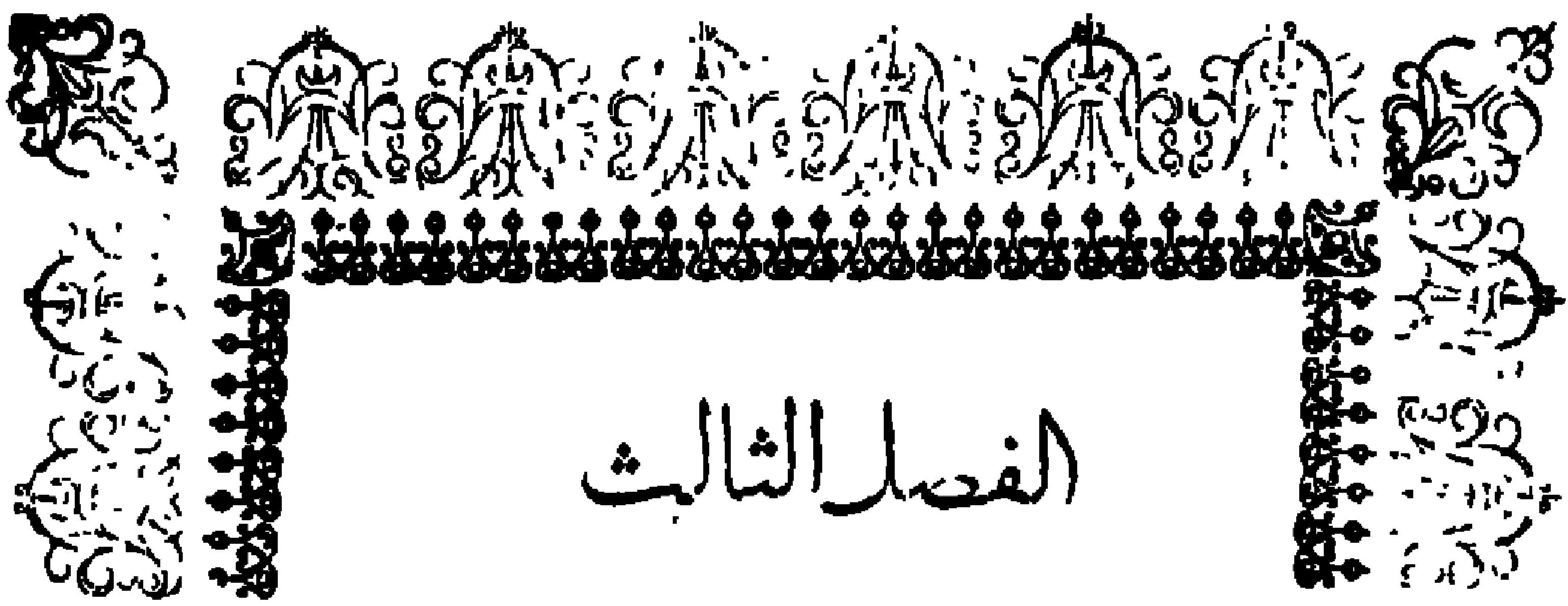
بشراك قد قبلت مناسكك التي . فارقت اهلك والديار لاجلها  
 وابشر فانك قد قبلت تفضلا . ممن اعانك حين فمت بحملها  
 ————— تهنئة ببناء دار —————

ابشر بدار در ماطر خيرها . والسعد قارنها بآمن طالع  
 دارت على قطب السرور سماؤها . فبدت من العليا بنور ساطع  
 ————— غيره —————

ابشر مولانا بمنزله الذي . بناء وكان السعد للعز ناظر  
 فوجه التهاني فيه اصبغ مسفرا . وكل سرور فيه ابدى سائرا  
 ————— جواب تهنئة بالعافية —————

وافي كتابك مثل البرء للسقم . فزال ما قد بقي من شدة الالم  
 كأن احرفه عندي رقي قرئت . فلم يقم معها برئي ولا سقمي





### الفصل الثالث

﴿ في رقع الدعوات \* في الافراح والولائم ﴾  
 ﴿ واصول بطاقة الزيارة ( كارت فزيت ) ﴾

« اصول الدعوة » جرت عادة اهل هذا العصر الزاهر اذا حصل عند احد الاصدقاء كباراً او صغارا دعوة احتفال بمولد شريف . او زفاف . او وليمة . او خلافة . ان يدعوا اليها الكبراء والاصدقاء للاجتماع حياً بمشاركة صاحب الدعوة بالسرور والافراح في هذا الاجتماع و ( آدابها ) من دعى فليجب . ومن تذر عن الاجابة فليعتذر

ثم يلزم ان يراعى الكاتب في هذا الباب ما عذب من الالفاظ الجزلة المختصرة . وان يكتب في مقدمة الدعوة الفاظ التعظيم والاحترام ان شاء او الفاظاً بسيطة حسبما اعتادوا عليه الآن في الدعوات

على ان البعض ينتقى بيتين او اكثر من الايات التي تناسب الدعوة ويجعلهم فوق النثر ومنهم من يجعل عبارة الدعوه نظماً وينوه



بتاريخ يوم التعيين ( او التشريف ) وساعة الحضور والجهة التي فيها المنزل

وهكذا اذا كانت الدعوة نثراً فيكتبها بالفاظ لطيفة يفهم منها غرض الدعوة مع ذكر اليوم وتعيين الساعة وجهة المنزل ( البيت ) المعد لهذا الاحتفال كما استراه مسطراً في الرقاع المدرجة في هذا الفصل



### ﴿ ١ ﴾ - دعوة الى تلاوة مولد نبوي شريف -

اني عزمت على تلاوة مولد السيد محمد بن عبد الله اشرف مرسل وارى اجتماع كرام قوم مثلكم . وسماع مولد الشريف بلد لي بعونه تعالى قد عزمنا على تلاوة المولد النبوي الشريف تيمناً وتبركاً في ليلة الجمعة الواقع في ( ٠٠ ) سنة ( ٠٠٠ ) بعد الغروب فنرجو تشریفكم لمحلتنا الكائن في ( ٠٠٠ ) ليكمل انفسنا ويتم سرورنا بوجودكم لا زلتم للاقبال مظهراً وللافراح مورداً ومصدراً ودمتم

### ﴿ ٢ ﴾ - صورة ثانية -

الحمد لله والصلاة والسلام على اشرف خلق الله  
بمنه تعالى قد عزمنا على تلاوة المولد النبوي الشريف تيمناً وتبركاً في ليلة الاحد الواقع في ( ٠٠ ) سنة ( ٠٠٠ ) فنرجو تشریفكم بعد الغروب الى محلتنا الكائن في محلة كذا وبه يحصل لنا الانس ويزداد سرورنا وادام الباري شريف وجودكم

### ﴿ ٣ ﴾ - صورة ثالثة مختصرة -

في ليلة الاثنين الواقع في ربيع الانور سنشرك بتلاوة المولد النبوي الشريف



السعد اعلاه . واجرى اليمن اقباله . لما وردت الى جنابك تبختر  
(ولسان الحال يقول)

\* السعد بالاقبال ظاهر \* والروض بالانوار زاهر \*  
\* والدهر لاح سروره \* لما تشرف بالبشائر \*  
\* لما اتمك بشائر الشرف الذي بشذاك عاطر \*  
\* قال السرور مهناً \* السعد بالاقبال ظاهر \*

هذا وارجو دوام اتصال الرسائل . لانها اعظم بشرى لنيل الفضائل  
مع ما يبدو لذاتكم الكريمة من المهام . ودمتم بمزيد المسرة والانعام

( ١١ ) ختم مثله

( جرائد السعد بالاقبال ختمتها \* قد اقبلت بتوالي البشر والفرح )  
( فابشر برتبةك العاليا التي ارتفعت \* لها تعاريف عز غير مطرح )  
بشر الله الانام والايام . بما يسر من التشريف بالرتبة السعيدة . وهناً  
الايام والاقلام . بما هيا من المقامات الحميدة . ولا زال الدهر ناظراً له بعين  
العناية والمزيد . مشارفاً لمقاصده اذ كان في اهل المعالي بيت القصيد . ولا  
برحت الرتب تخطب مجده سرّاً وجهراً . وتبذل من العزمهرا . والحسن  
مخطوب وانت مفضل بالحسن والحسنى قدمت كرمياً والسلام

( ١٢ ) ختم مثله

مولاي حرسك الله وانا لك من الدارين ما تشاء

اهدبك فائق تحياتي . وعاطر شكرى وثائبي . اعرض اننى تلقيت  
البشرى التي ملأت قلبي سرورا . وطفعت بها فوادي مسرة وجورا . وهو  
توجيه « الرتبة . . . » لعهدة ذاتكم السامية فهذا الخبر قد طربنا به فرحاً



عند تلقيه • وصرنا بعناية المنّة من منى امانيه • فدعوت الله تعالى بان يعلي  
قدركم الى اعلى المراتب • ويديم بدر سعادتكم • شرقاً في المعالي والمناقب  
واشعاراً لخالص سرورى • وبياناً اصفاء وفائى وحبورى • رفعت عريضة  
المحسوية لمقامكم الرفيع • نائبة عني بالتهنئة غرر الامانى • وبه لص التبريك  
درر التهاني • بهذا التوجيه الذى صادف اهله • وحل من الاستحسان  
محله • ولا زلتم راقين في معارج الترقى والنجاح • نائلين اقصى مناكم بكمال  
العز والفلاح • مع اهداء سلامى لمن ضمه نادىكم الرحيب وسلام الله عليكم  
في البدء والختام مولاي

﴿ ١٣ ﴾ - تهنئة مثله -

تاج الاكابر وعين الامثال سيدى صاحب الاخلاق الحميدة  
عزتو « فلان بك » دام عزه وعلاه  
غيب سلام يعطر بمسكه نور محياكم • ونجوة تترق انوارها بمبرآكم  
تهدى لمشاهدة تلك الذات الحسنة • والطلعة الباهرة السناء • صانها مولاي  
الانام • وحفظها من الاكدار والآلام • اعرض بينا انا استطلع ورود  
البشائر السارة • واذا بلسان الرق يخبرنا عن توجيه (الرابعة ٠٠٠) لعهد  
ذاتكم الكريمة • فلبسات الشكر والمسرة نرفع التهاني والتبريك لمعالكم  
متوسلين بسيد الانام ان ينيلكم مقاصدكم • ويورينا وجهكم على اكمل حال  
واشعاراً لمسرتنا وحبورنا رفعنا هذه العريضة نائبة عنا بتقديم التهاني والتبريك  
لعلياكم سيدى

﴿ ١٤ ﴾ - تهنئة بتوجيه وسام -

عزيزي ادام الله سرورى بمسرتك • ووالى على المسامع ما ينش فؤاد  
السامع من اخبار حضرتك • وقد بلغتني هذه البشرى اللطيفة • بما



زفاف ولدنا ( او ابن اخينا ) فلان في مساء الخميس الواقع في . . الشهر  
سنة . . . فالمرجوان تشرفوا الى دار السادات « فلان وفلان » وبحضوركم  
يزداد الابتهاج والسرور ولا زالت الافراح مقرونة بوجودكم سيدي

﴿ ١١ ﴾ صورة ثالثة

قد تعين مساء الاحد ( اوليلة الاثنين ) الواقع في . . سنة . . الاحتفال  
بتلاوة المولد النبوي الشريف واجراء زفاف اخينا او ابن اخينا فلان  
فترجو تشریفكم الى دار الوجيه الماجد فلان في محلة كذا ليكمل حظنا  
وسرورنا ولا زالت ثغور الآمال بوجودكم باسمه ورياح الاقبال  
بوفودكم ناسمة سيدي

﴿ ١٢ ﴾ صورة رابعة

قرن الله ايامك بالصفاء . ونشرفوك اهلام الهناء . ولا زال ظل عزك  
مدبدا . وعيشك رغيدا . وبعد فقد عزمنا بعد الاتكال عليه تعالى على  
زفاف اخينا ( فلان ) في مساء الاحد الواقع في . . الساعة . . فترجو تشریفكم  
لمحلنا وبوجودكم يزداد انسنا . ويكمل حظنا وسرورنا ودمتم

﴿ ١٣ ﴾ صورة خامسة مختصرة

بتوفيقه تعالى سنحتفل في الساعة الواحدة بعد غروب الخميس الواقع . .  
بزفاف ابن خالنا فلان في دار . . . بمحلة كذا فترجو تشریفكم دامت  
الافراح عندكم سيدي

﴿ ١٤ ﴾ دعوة نسائية الى زفاف

حضرة السيدة

بجوله تعالى سنحتفل بزفاف ولدنا فلان ليلة الجمعة الواقع في . .



فترجو ان تشرفينا بعد الغروب ليكمل سرورنا دامت الافراح زاهرة  
بوجودك « تعطي عند الدخول » الداعية

حرم فلان

### ﴿ ١٥ ﴾ صورة ثانية

حضرة السيدة

بمشيئته تعالى قد تعين مساء الاحد الواقع في ٠٠ سنة ٠٠٠ للاحتفال  
بزفاف ولدى فلان فالمرجو تشريفك بعد الغروب للاشتراك معنا بهذا  
القران وبوجودك يكمل سرورنا ولا زالت الافراح عندك

### ﴿ ١٦ ﴾ دعوة الى ختان

الحمد لوليه والصلاة على نبيه « صلى الله عليه وسلم »

بعد الانكاح على الله تعالى قد عزم على تلاوة المولد النبوي الشريف  
واجراء سنة ختان ولدى او حفيدي نهار الاحد الواقع في ٠٠ قبل الظهر  
فارجو تشريفكم لمحلنا الكائن في كذا لا زالت اندية الافراح بوجودكم  
زاهرة . وشموس الانس بعلاكم باهرة

كاتبه  
فلان

### ﴿ ١٧ ﴾ صورة ثانية

في الساعة السادسة من يوم الاحد الواقع في ١٠ رجب سنة ٠٠٠  
سنحتفل بتلاوة المولد النبوي الشريف واجراء سنة ختان اولادنا واحفادنا  
فترجو تشريفكم الى محلنا في ٠٠ وبحضوركم هذه السنة النبوية بزدان محامدا  
ولا برحت الافراح زاهرة بوجودكم

الداعي  
فلان



﴿ ١٨ ﴾ - دعوة لحضور ليلة انس -

اسعد الله الاوقات وقرنها بالمسرات  
بعد الاتكال عليه تعالى قد اعتمدنا على جمع الاصدقاء والخلان .  
والاحباب والايوان . للاشتراك في ليلة . بالانس والمسرات . حيث  
يوجد نوبة طرب لتشفيف الآذان . فترجو تشریفكم لاتمام محظوظية هذا  
المحفل المنيف وذلك في الساعة . . راجين عدم الاعتذار عن الحضور .  
و بتنازلكم للاشتراك بعد من حسن المأمول .

﴿ ١٩ ﴾ - صورة ثانية -

لقد تحلت المسرات والافراح . وتوفرت اسباب الانشراح . وازهر  
روض المنى . ولاح بدر الهنا . ولا يتم ذلك الا بتشریفكم . واشراق نور  
انسكم . فالرجاء اجابة الداعي في الساعة الثامنة من ليلة الاحد الواقع في . .  
الي دارنا لا زلتم مظهرًا للافراح . رافلين بحلل السرور والانشراح صيدي

﴿ ٢٠ ﴾ - صورة ثالثة -

لقد تبسم الزمان وفاض الهنا . وسمح الدهر بتأهل نجلنا فلان فشرفونا  
لنقنطف ثمر الحبور بالحضور . ويتم لنا بذلك الحظ الموفور . ويكون  
الاجتماع في يوم . . الساعة . . بمنزلنا الكائن بشارع . . وعاقبة هذا المهرجان  
لجنايبكم ولسائر الاخوان ودمتم بالحظ المصان

﴿ ٢١ ﴾ - صورة رابعة -

قد ابشمت ثغور التهانى . ولاحت بدور الاماني . واقامت معالم السرور .  
وخفقت اعلام الحبور . فالمرجو من الشيم الكريمة . والمكارم السامية السليمة .  
تشریف الداعي بالحضور . يوم . . الساعة . . ولا زالت الافراح تزهب بكم  
وعاقبة المسرات عندكم سيدي



﴿ ما يكتب في دعوات الافراح على بطاقات « كارت فزيت » ﴾

سروري وافراحي بجمع احبتي  
وحسن مسعاكم اجابة دعوتي  
فمنوا علي بالحضور تضرعاً  
لاحظي بأمولي واوفي مسرتي

﴿ ٢٢ ﴾ دعوة لحضور امتحان مدرسة

بعد الانكال عليه تعالى سيجري اختبار تلامذة ( المدرسة ٠٠ ) في  
يوم الخميس الواقع في ٠٠ من الساعة ٠٠ الى الساعة ٠٠ فرجو تشریفكم  
لاختبار التلامذة بالدروس المشروحة في البوصلة المتقدمة طيه وقبولكم  
نلك الخدمة الوطنية برهان على حسن نواياكم الشهيرة لجهة المعارف والله يحفظكم

﴿ ٢٣ ﴾ دعوة لاحتفال عمومي

بحوله تعالى وبطل الخصرة العلية السلطانية . ستحتفل ( المدرسة ٠٠ )  
الكائنة بمحلة ٠٠ بتوزيع الجوائز على طلبة في الساعة الثامنة بعد ظهر  
الاحد الواقع في ٠٠ فرجو تشریفكم احتفاءً بالعلم وتنشيطاً للادب ولازلم  
مظهراً للمعارف

﴿ ٢٤ ﴾ صورة ثانية

ستحتفل اللجنة العلمية في ( المدرسة الفلانية ) احتفالها السنوي في يوم  
الاحد الواقع في ٠٠ سنة ٠٠ الساعة ٠٠ حيث تقدم التلامذة خطابات  
رفيقة . ورواية ادبية رشيقة . ويتخلل ذلك انغام شجية من الموسيقى . ويختتم  
الاحتفال بتقديم الدعوات الخيرية للخرصة العلية السلطانية اهداها الله فرجو  
تشریفكم ليزدان الاحتفال ولازلم مصدراً للمقاصد والآمال



## ﴿ في دعوات الولايم ﴾

### ﴿ ٢٥ ﴾ ﴿ دعوة لحضور وائمة ﴾

سيدى

بما انه قد لاحت بشائر الافراح . وهبت نسائم الانشراح . وتوالت اوقات السرور . وتبسعت منفذحات الزهور . تقدمنا راجين ان تشرفوا بهمتكم العلية . لحضور وليمتنا البهية . في مساء الجمعة الواقع في ٠٠ لى يتم بوجودكم السرور . وينال الحظ الموفور سيدى

### ﴿ ٢٦ ﴾ ﴿ دعوة الى افطار ﴾

حضرة السري المحترم

بعد تقديم واجب الاحترام ارجو ان تشرفوا محلنا تنازلاً في مساء الاحد المقبل لاجل ان نتاول — طعام الافطار سوية وبذلك يحصل لنا الانس والمجاورة بوجودكم سيدي في ٢١ رمضان سنة ٠٠٠

### ﴿ ٢٧ ﴾ ﴿ دعوة لحضور طعام الغداء ﴾

حضرة الاجل الهام المدجل حفظه الله تعالى

غيب سؤال شريف خاطر كم . طمعا بمكارم اخلاقكم الشريفة ارجو ان تتنازلوا وتشرفوا محلنا محلكم الاصغر في ظهر الاحد الواقع في ٠٠٠ لاجل مناولة الغداء وبذلك نفتنم انس حضوركم والله يديم مجابرتكم سيدي

### ﴿ ٢٨ ﴾ ﴿ دعوة لحضور طعام العشاء ﴾

جناب الشهم الماجد دام بقاؤه

استعطف شريف خاطر . نوئل تشریفكم لمنزل محسوبكم ليلة الجمعة القادمة عند الغروب لاجل مناولة طعام العشاء سوية وقبواكم هذه الدعوة تعد مجاورة ويتضاعف امتناني وشكري لفضلكم ودمتم بمزيد النعم



﴿ ٢٩ ﴾ صورة مختصرة

اسعد الله اوقاتكم

ارجو تشريفكم مع النجل النجيب او الشقيق الى محل هذا الداعي في مساء يوم الخميس القادم لاجل الغداء او العشاء وبوجودكم يحصل الانس ومزيد الهناء

﴿ ٣٠ ﴾ جواب الدعوة بالاجابة

حضرة صديقي المحترم

في ابهى وقت حميد . اخذت بطاقة الدعوة لتناول الطعام في منزلكم العامر « مساء . . » فقابلناها بالابتهاج وسأشرف بناديكم الرحيب لاحظي بمشاهدة ذانكم الكريمة سيدي

﴿ ٣١ ﴾ اعتذار عن حضور دعوة

جناب العزيز المحترم

في اجمل وقت سعيد وردت عليّ تذكركم او دعوتكم الكريمة وكان هذا اجل قصدي لرؤية محياكم الانور . غير انني مرتبط بالاجابة في محل احد الاصدقاء فارجوكم قبول هذه المذرة مع شكراتي الفؤاديه . ولا زالت اوقاتكم مقرونة بالصفاء والهناء

﴿ ما يكتب في دعوات الولايم على بطاقات « بارت فزيت » ﴾

اسعد الله الاوقات

ارجو تشريفكم الى محلنا مساء يوم الاحد في ٠٠٠ لاجل

مناولة الطعام والامل ان يكون الجواب بالايجاب مولاي



## ﴿ ما نكتب في دعوات الافراح ﴾

﴿ لقصة مولد الهادي • اجيبوا دعوة الداعي ﴾  
﴿ لتشريف وتشريف • لاسماع وسماع ﴾

﴿ اشرفت شمس التهاني • في اوقات السرور ﴾  
﴿ وبشير الانس نادى • شرفونا بالحضور ﴾

﴿ شمس التهاني اشرفت • والانس يدعو للحضور ﴾  
﴿ شرف بفضلك داعياً • ليتم لي حسن السرور ﴾

﴿ بلبل الافراح غنى • فوق اغصان السرور ﴾  
﴿ وبشير الانس نادى • شرفونا بالحضور ﴾

﴿ بلبل الافراح يشدو • بالاماني والحبور ﴾  
﴿ ولسان الحال يدعو • شرفونا بالحضور ﴾

« بدا في عصرنا بدر التهاني • وشمس السعد لاحت بالاماني »  
« اجيبوا دعوتي ليم انسي • فافراحي بكم ضوء المكان »

﴿ عندي رياض مسرة • تزهر بانواع الهنا ﴾  
﴿ فبغير امر شرفوا • فمحضوكم عين المنى ﴾

« اياجمع الاحبة شرفوني • وصافوني المودة والمحبة »  
« فافراحي صفت بالانس لكن • تمام الانس تشريف الاحبة »



« ثغر السرور بدا يفترباسمه • والانس بالبشر قد غنت حمائه »  
 « فشرفوا سادتي من فضلكم كرماً • ليكثي انسنا نوراً يلائمه »

﴿ محافل الانس جادت • بنظم ملك الاجبه ﴾  
 ﴿ فشرفوني ودمتم • ودام عند الاجبه ﴾

﴿ شمس التهاني تجلت • وكوكب الانس انتم ﴾  
 ﴿ وساعة الصفوراقت • فشرفونا ودمتم ﴾

« ليالي الانس قد سطعت • لنا في حسن ابداع »  
 « فمن افضال حضرتكم • اجيبوا دعوة الداعي »

﴿ يا بهجة العصر يامن • في فضله لا يشارك ﴾  
 ﴿ شرف بفضلك قدري • يوم الخميس المبارك ﴾

رياض انسي بافراح الصفا ابتهجت • واشرق النور منها من مساعيكم  
 بها البلابل بالالحان قائلة • ياسادتي شرفوا للانس داعيكم

اوقات افراحي تبسم تغرها • واقترعن در تنظيم في صفا  
 ووجودكم هو عين انس محبكم • فاذا منشتم بالحضور تشرفا

عندي من الافراحي اوقات صفت • كملت محاسنها بما لا يوصف  
 لكن انسي لا يتم نظامه • الا بتشريف الجنبات فشرفوا

( تبسم ثغر الدهر عن درر المني • ونجم التهاني بالمرات مقبل )  
 ( وحيث سما الافراح انتم بدورها • وانتم دواعي انسنا فتفضلوا )



بشير السعد بالافراح داني . يبشر لابسا حلل التهاني  
فبالشريف منك يزيد حظي . وعقباه لديك بلا تواني

✽ سروري من الدنيا اجتماع احبتي . وغاية مقصودي اجابة دعوتي ✽  
✽ الايتها الاحباب جودوا وشرفوا . لتزداد افراحي وتجلي مسرتي ✽

« مساء الاحد آتني اروم قدومكم . الى بيت افراحي لانتخفكم شكري »  
« لذلك ادعو ثم ارجو اجابتي . لمعلن اخلاص داعيكم سرى »

الانس وافي والسرور بدا لنا . والعز قد امسى مقبلاً عندنا  
والبشر يمم نحونا متبسماً . ثم انثنى يدعوك تحضر لى  
فامنن علينا بالحضور مشرفاً . ولديك في الافراح عاقبة الهنا

✽ بشرى التهاني اقبلت . وضياء الاماني قد وضع ✽  
✽ والابيك في روض الصفا . بهنا المسرة قد صدح ✽  
✽ والانس ظل نسيمه . يدعو الاحبة للفرح ✽

عندي حدائق انس . تزهو بحسن حلاكم  
ولا يتم سروري . الا بنور سناكم  
فشرفونا . ودمتم . ودام فضل علاكم

( ليالي الانس واقتنا . بما كنا نومله )  
( واوقات الصفا راقت . وقد طابت شمائله )  
( وتشريفى بحضوركم . فلا شيء يعادله )  
( فتموا بالحضور اذن . فخير البر عاجله )





من الاله بتأهيل لبعدم . وتلك بعض كلمات هي الساعي  
وذي ليالي ائتناسي قد ظفرت بها . من فضله فاجيبوا دعوة الداعي

بدر التأهل قد زها . بالسعد في ابهى المنازل  
ودعوت والعقبى لكم . ليكون داعي الانس كامل

تحلي جيد تأهيلي . وعقد الدر منسوق  
لذلك دعوت احبابي . وداعي الانس توفيق

اقبل الينا منعماً متفضلاً . واقبل سؤال من اصطفاك خليلاً  
فالعرس ان وافيت بكشرا نسه . وتعال حظاً من علاه جليلاً

دعوتك للافراح علماً بأننى . اقال بك الحظ الجزيل من الانس  
فاقبل الينا او علينا تفضلاً . تقربك على منية الطرف والنفس

سراة المجد ادعوك لدارى . وان كنتم بها اهل الديار  
فلا زالت محالي الانس تجلي . لديكم ما انجلت شمس النهار  
طعام العرس

طعام العرس مندوب اليه . وبعض الناس صرح بالوجوب  
فجبراً بالتناول منه لطفاً . على المعهود في جبر القلوب  
دعوة الى طعام

باسيدي نحن في جمع وكلهم . بود رؤية مولانا على عجل  
لنا طعام ابى ان تستقل به . يد ولم تأتانا فامنى بلا مهل



﴿غيره﴾

قد صنعنا كما تريد طعاماً . وحضرنا فاحضر الينا محبين  
فهو ان جئتنا بطيب ويحلو . ومتى كنت غائبا لن يطيبا

﴿دعوة الى بستان﴾

نحن في روضة حكمت منك عرفاً . وجمالاً وبهجة وابناسا  
غير ان القام عيس لما . غبت عنا وان فصمت الغماما

﴿غيره﴾

اقبل الينا اتنا في روضة . طابت بطيب ثنائك المعطار  
مالت بها الاغصان نحوك اذ شدت . يجميل ذكرك السن الاطيار

﴿دعوة الى منادمة﴾

لنا مجلس قد فاق حسناً وانها . ابى الانس ان يكون به صدرا  
واخوان صدق قد نراضوا وانهم . وحقق ان لم تأت لم يأمنوا الغدرا  
فاقبل عليهم قائلا متفضلا . لتجلس صدرا فيهم تشرح الصدرا

﴿فان﴾

مجلسنا قد زهت محامنه . لكنه تيق الى نظرك  
فزرحيك منماً لم . اطلال رب الانام في عمرك

﴿دعوة الى سماع﴾

غني المعني فمالنا نحوكم طرباً . كأن ذكرك للالخان الحان  
فاحضر الينا لتجلى عن بصائرنا . هماً فانك للابصار انسان

﴿دعوة الى حمام﴾

نحن في جنة دعوها سعيراً . ماؤها قد غدا شراباً ظهورا  
ومتى لم تشرف القدر منها . بك زادت تغيظاً وزفيراً

~~~~~

حمامنا قد بدا النعيم بها . اذ طمعت ان تراك زائرهما



تقبل ذا العذر ان اتى ولما . منك علا ان غدوت ناظرها

قد دخلنا الحمام نرجو نعيما . ومتى جئتنا اتانا السرور  
ماؤها قد صفا كودك لكن . ان مررتم بها تطيب الصدور  
﴿ دعوة الى حضور ﴾

ان كنت قد صدقت ما قد قيل من . ذنب فاني تائب مستغفر  
فاهنت وعجل بالحضور فاني . من فرط شوقي للمحبة انظر

هويتك بالاسماع وتلك عندي . مزية رفعة فيها فخر  
فجد واحضر لتبلغ منك عيني . نصيبا ان من يهوى يزار

ولما سمعت الناس اثوائهم بصالح . عليك ولم ابصر لفضلك من مثل  
حظيت بكثي ودك الخالص الذي . اذا صبح لي اصبحت في الناس ذا فضل

عجل حضورك فالاحباب قد حضروا . ونحن في مجلس اياك نتظر  
كأننا في سماء نحن انجمها . ان جئتنا ككنت فيما بيننا قمر  
﴿ جواب ﴾

كشيت الي ترغب في حضوري . وذو الافضال دعونه تجاب  
فقبلت الكتاب وقلت سمعا . لأمرك سيدى انت المحباب  
﴿ دعوة الى محبوب ﴾

يانور عيني وروح جسمي . مذ غبت غاب السرور عني  
فاحضر الى منزل كريم . فيه من الانس كل فن

ياقرة العين غبت عني . فلم يقر بالرقاد جفني  
فان تفضلت لي مجيبا . بذلت لي منتهى الشن



## اصول بطاقات الزيارة

## كارت دي فزيت

نذكر شذرة عن بطاقة الزيارة المسماة ( كارت دي فزيت ) وعن كيفية استعمالها المصطلح عليه بين المتزاورين لان بعض الناس يجهلونها وان كان الاكثرون على علم منها . لانها بالحقيقة ورقة صغيرة لكن تقوم مقام صاحبها في كثير من الواجبات

ويقال ان اصل اختراعها في بلاد الصين وقد عمت سائر البلاد ثم ان البطاقة المذكورة هي ورقة صفيقة يطبع او يكتب عليها اسم الشخص والبعض يضيف اليه اسم عمله ( وظيفته او مهنته ) وهي تكون تارة بيضاء وتارة ملونة او مزخرفة على حسب ذوق صاحبها وهي من الاصطلاحات التي درج عليها السواد الاعظم . لتقوم مقام صاحبها عند الزيارة في الاعياد او غيرها في حالة عدم وجود المزور فتكفي مستقة العود ( تانياً ) وتقوم مقامه في اغراض مختلفة ولذلك انتشرت في ايامنا هذه بين جميع الطبقات لان وضعها في بيت المزور اصح في حكم زيارة شخصية يجب عليه مقابلتها بالمثل

اما ثنيها من احد جوانبها الاربعة فمعناها (اني حضرت بنفسي لزيارةك) ثم لا فرق في ثنيها بين ان يكون لفرح او لحزن او يكون لمجرد زيارة او يكون لاخبار فقط . فالمعنى في الجميع ان الزائر حضر لمنزل المزور « او محل اقامته » لاجراء التقاليد العادية في مثل هذه الاحوال .

بيد انهم اصطالحوا في حالة الفرح على ثنيها من الزاوية اليسرى من اعلى ومعناها ( حضرت لشاركك الفرح ) وفي حالة الحزن على ثنيها من الزاوية اليمنى من اعلى ومعناها ( حضرت لاشاطرك الاسى ) وفي مجرد الزيارة على ثنيها من



الزاوية اليسرى من اسفل ومعناها ( حضرت لزيارتك ) وفي حالة الاخبار على ثنيها  
من الزاوية اليمنى من اسفل ومعناها ( حضرت لاجبارك كما ترى في هذا الرسم

تمنئة

تعزية

عبد الباسط الانسي

Abdel. Bassel El. Onsi

زيارة

اخبار

واليك اصطلاحاً آخر في التبريك والشكر والاخلاص والملاقة على  
حسب ما في هذا الرسم

تشكر

تبريك

عبد الباسط الانسي

« صاحب امتياز جريدة « الاقبال » ورئيس تحريرها »

ملاقة

اخلاص

واليك اصطلاحاً آخر في درجات المتزاورين حسب ما في هذا الرسم

متوسط

كبير

عبد الباسط

« صاحب مطبعة الاقبال \* والمكشبة الانسية »

« في بيروت »

صغير

مماثل



وفي بعض الاحيان تكون الزيارة بين المتزاورين لاغراض معلومه يشار اليها حسب اصطلاحهم الخاص

ثم ان البعض يثنى البطاقة من اعلى الى اسفل ثنياً مستويّاً اما من طرف اليمين او اليسار وهذا الاصطلاح يعد تعظيماً للمقام المزور « او تدل على ان الزيارة تشمل العائلة »

وفي اواخر الجيل الماضي كانت الكثير يقطعون طرف البطاقة عوضاً عن ثنيها .

### اصطلاحات الزيارة

❖ ١ ❖ اذا قصد الزائر منزلاً من المنازل ولم يجد صاحب المنزل فترك له البطاقة في منزله و بثنيها كما تقدم حسب اغراضه . واذا لم يجد احد وكان البيت مقفولاً فيمكنه ان يضعها في جانب من جوانب الباب اعلماً بمجيئه

❖ ٢ ❖ اذا نزل عند احد ضيف وقصد آخر زيارته وحضر ولم يجد الضيف بل وجد صاحب البيت فعليه تأدية الزيارة لصاحب البيت ووضع البطاقة للضيف اشارة الى زيارته . ومن رد زيارته بالبريد فبالبطاقة مع غيره دل ذلك على المقاطعة

❖ ٣ ❖ اذا كانت رئيس لجنة فعليه ان يرسل بطاقة الدعوى الى الاعضاء يعين لهم وقت الحضور وايس على الاعضاء دعوة الرئيس احتراماً لمقامه

❖ ٤ ❖ اذا زرت منزلاً ولم تجد احداً يقابلك فبطاقة واحدة كافية لكل اهل المنزل

❖ ٥ ❖ اذا ارسلت بطاقتك في البريد فيجب ان تكون خالصة الاجرة

❖ ٦ ❖ اذا ارسلت هدية لاحد الاصدقاء فينبغي ان ترسل

البطاقة معها دلالة على تقديمها وان تكتب عليها جملاً لطيفة



❖ ٧ ❖ اذا لم بصديق او احد المعارف حادث من الحوادث على اختلافها من « فرح • او ترح » وكان يتعذر الوصول اليه في الحال فينبغي الاسراع بارسال بطاقة له وعليها جمل مشعرة بعواطف الولاء والصداقة ❖ ٨ ❖ اذا ورد لاحد في حوادث الفرح بطاقة فيجب عليه ارسال بطاقته وباسفلها كلمة « اشكركم » ويعفى من الجواب في حال زواج او ولادة ❖ ٩ ❖ درج البعض على ارسال البطاقة مع الخادم الى المزور فاذا وجده عاد من حيث اتى وافهم معلمه انه موجود واذا لم يجده وضع البطاقة اشارة لمجيئه

وهي عادة غير حسنة في نظر من يحكمون امثال هذه الاصطلاحات الاجتماعية المفيدة  
لكن يجب على الزائر حملها الى منزل من كان اعلى رتبة منه بذاته احتراماً لمقامه

ولا يجوز ارسالها مع الخادم الى الاصدقاء الا بالاخبار عن السفر والقدوم واعلان الشكر وما اشبه ذلك  
❖ ١٠ ❖ كتابة الاسم على البطاقة بالاحرف العربية او بالفرنجية او بالعربية والفرنجية معاً راجع الى اذواق اصحابها ولا مجادلة في الازواق ❖ ١١ ❖ في الاعياد يسطر على ظهر البطاقة بعض الفاظ تشعر بالتهنئة وهي تكون اما كتابة واما طبعاً مثلاً « لا زالت مطالع ايامكم مشرقة بالانوار » « لا زالت ايامكم اعياداً ومواسم » « دام لكم الصفا وابتهجت بكم الاعياد » وامثال هذه الجمل • وقد تكون في البعض اياتاً شعرية كما اوضحنا ذلك في باب التهاني



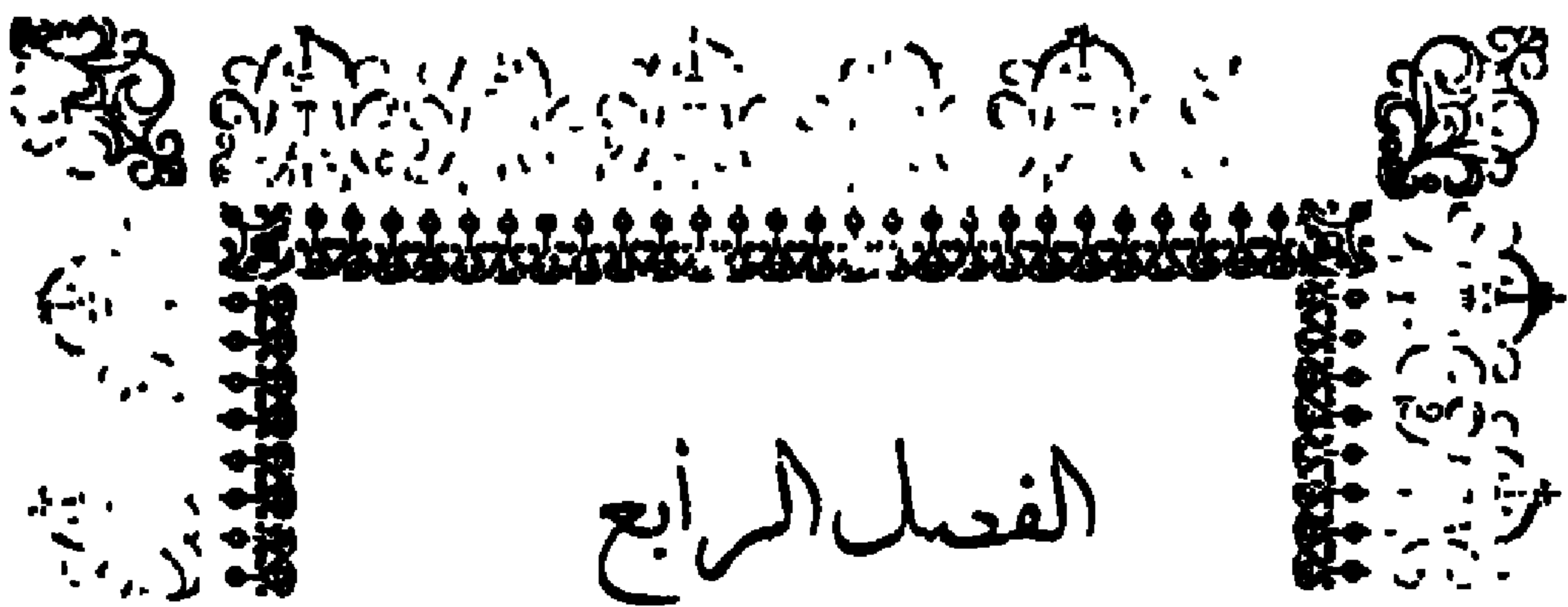
اصبح من العادات المرعية ثني البطاقة من احد جوانبها الاربعة عند



عدم وجود الانسان في منزله اثناء زيارته بل اصبح كقاعدة لازمه فاذا لم يشنها فيكون اخل بالقاعدة او العادة المألوفة من جهة . ولم يأمن من ان يكتب عليها احد غيره من جهة ثانية فتشيتها يمنع الكتابة عليها من غيره فضلا عن كونه يدل على ان الشخص جاء بنفسه لاداء الزيارة او خلافا من الاغراض المشار اليها

هذا جل ما استخلصناه من حالة بطاقة الزيارة التي اصبحت معلومة للجميع وعامة في جميع الطبقات

نشرت هذه المقالة في عدد ١٣٨ من جريدتنا «الاقبال»



## الفصل الرابع

### رسائل المشاورة

هذا الفصل من اهم الفصول . لدى ارباب العقول . اذ به تظهر الافكار السليمة من السقيمة . والعوجاء من المستقيمة . وقد حض الله تعالى في كتابه العزيز على المشاورة بقوله الى النبي صلى الله عليه وسلم ( وشاورهم في الامر ) وقد ذهب المفسرون الى ان الله تعالى امره بمشاورتهم ليستن به المسلمون . وان كان في غيبة عن مشورتهم . وكان النبي صلى الله عليه وسلم اذا ارادا امراً شاور



فيه الرجال وكيف يحتاج الى مشاورة المخلوقين من الخالق مدبر  
أمره ولكنه تعاليم منه ليشار الرجل الناس وإن كان عالماً

قال عليه الصلاة والسلام ( ما خاب من استخار . ولا ندم من  
استشار . ولا عال من اقتصد ) ومن أعجب برأيه ضل \* ومن استغنى بعقله  
زل ( وقال صلى الله عليه وسلم ( نعم الموازنة المشاورة )

وجاء في الامثال الحكمية . ( من شاور الاوداء امن من  
الاعداء . من شاور اهل النصيحة سلم من الفضيحة . اول الخزم  
المشورة . ومنه لا يهلك امرؤ عن مشورة وقال الشاعر

\* ثأن وشاور لذي المشكلات فمنها جلي ومستغرض \*  
\* فرأيان احسن من واحد \* ورأى الثلاثة لا ينقض \*

ومن البديهي ان المستشار ينبغي ان يكون صحيح العلم ، مهذب  
الفكر ، ذا استقامة وامانة ، اذ ليس كل عالم يعرف الرأي الصائب  
ولا كل فاضل يأتيك بما انت طالب

\* وما كل ذي نصيح بموثيك نصحه \* وما كل موث نصحه بليب \*  
\* ولكن اذا ما استجمعا عند واحد \* فحق له من طاعة بنصيب \*

وغير ذلك مما لا يخفى على الفطن اللبيب



## ﴿ ١ ﴾ - استشارة صديق بوظيفة -

سيدى الاعز الامجد ( فلان ) حرس الله علاك

استمد من مصباح آرائك ضوء نصيحة اهتدى به الى سبيل الرشاد  
واتخلص به من فرط الحيرة التى منعتنى لذيد الرقاد . حيث انى ندبت  
لوظيفة ماهيتها في الشهر قليلة . وما اجبت الطلب لاستنبر من افكارك  
الشافية الجليلة . فرفعت هذه النعيقة التى تنوب عني في الحضور بين يديك  
وحال هذا الداعي لا يخفى عليك . ومن المعلوم ان الانسان يجب التقدم  
لا التأخر . ولست والله الحمد محتاجاً لهذا المعاش المقرر . فبحث استشيرك فما  
رأيت في هذا الشأن . فاليك سلمت العنان . فتفضل برد الجواب لارى  
بعين رأيك وجه الصواب والسلام

## ﴿ ٢ ﴾ - الجواب -

مولاي الاجل الامثل سلمه الله تعالى

وردت لي نقيقتك الرائقة . المتحلية بالفاظك الفائقة . فقابلتها بوجه  
السرور . وجعلتها عندى حلية الشرف والخبور . فقامت تستشيرني بأمر  
الوظيفة . وان كانت في الوقت الحاضر ماهيتها طفيفة . اذ لا يخفى ضيق  
الوقت والاضطرار . حق جالب على النفس التحير والاكدار . فيلزم الاسراع  
في انتظام سلكها يكسبك التقدم على اقرانك . ولا يوجب عليك التأخر كما  
لاح برأيك . ولكن البطالة تستدعى الملل . وتثبط الهمة وتورث الفشل .  
وانظر الى قول الشاعر حيث قال

﴿ ماضى فات والمؤمل غيب \* ولك الساعة التى انت فيها ﴾

فالاولى لك ايها الصديق الحميم . ان تنتظم في سلكها القويم . حتى لو  
قضيت ايام الخلو منها . لتوشحت بوشاح مراقبها . ادامك الله بخير وعافية  
ومسرات متشابة وافية والسلام



﴿ ٣ ﴾ مشاورة صديق في اخذ رتبة او انيذان

ايها الصديق الاجل ان من الحزم لكل ذي لب ان لا يبرم امراً .  
ولا يمضي عزماً . الا بمشورة ذي الرأي الناصح . ومطالعة ذي العقل الراجح .  
ولا يليق بالمرء ان يكتفي برأيه . ويستند في امرة . بل يلزم المشاورة عملاً  
بقوله تعالى « وشاورهم في الامر » فالآن جئت استشيرك انني مصمم  
على السعي لاستحصال « رتبة او نيشان » مثلاً فهذا السعي سأمتطي  
به صهوة جواد الفخار . واكون هباباً باعين الصغار والكبار . فمدوني بالرأي  
الصائب . والفكر الثاقب . نبح الله اعمالك في كل الامور . ولا زال  
فلك سعدك بين الاقران بدور والسلام



﴿ ٤ ﴾ جوابه

تشرفت بخطاب مولاي . واسطة عقد النبلاء . وخاتمة الاكارم والفضلاء .  
وما شرحه من الآراء الصائبة . والافكار الثاقبة . فقد وقعت موقع الاستحسان  
وتلقيناها بالشكر والامتنان . اسأل الله ان يهيء لجنابكم المقاصد  
ويريني تلك الطلعة التي اذا رأيتها لم انتقص بغيبة الغائبين . واذا فقدتها  
لم اتهمناً بحضور الحاضرين . واذا نظرت اليها فيومي سعيد بل عيد .  
وفصلي مربع بل ربيع . وليعلم الصديق انه اذا انحفني بنفسه . واذن لي  
بالاقتطاف من ثمار انسه . فقد زف اليّ الدنيا في معرض الجمال . واهدى  
اليّ السعود والاقبال . ولم يدع لعين التعمي بعد ذلك مطمحاً . ولا  
لقوس الاقتراح منزعاً والسلام

﴿ ٥ ﴾ مشاورة احد الاحباب في اخذ مأمورية

اهدبك سلاماً تسجع بالحانه ذوات الاطواق . وانشر بين الاحبة  
ما عندي من فرط الاشواق



وبعد فانه قد خطر لي خاطر جئت قبل السعي به استشير الاخ الكريم  
حفظه الله وهو ان اطلب مأمورية بالحكومة السنية . واترك الاشغال  
الخصوصية والتزم الخدمة لتأمين الاستقبال . فكيف رأى صديقى بذلك  
ارجو اتحافى بجواب . يكون فيه حين الصواب والسلام

﴿ ٦ ﴾ مؤرخ جوابه

ايها الحبيب الاجل

ورد علي كتابك بعد ان كدت اتقدم لهذه الفضيلة . واسبقك الى  
المكرمة الجليلة اكن ابى الله تعالى ان يكون الفضل الا لاهله . وان يتبت  
الكرم الا على اصله . وفهمت ما شرحتموه . ومن لطائف العبارات سطرتموه .  
من خبر السلامة ونعمة الصحة ومزيد الكرامة . واستشرتموني بترك الاشغال  
واتباع المأموريات فلا بأس لنهجم هذه الحطة . ومعلوم عندي كرم  
اخلاقكم وطلاقة محياكم . وغزارة عقلكم . فهذه الاوصاف الجليلة . تؤهلکم  
لنوالوا ابهى مرتبة واعظم مكانه . والله يوفق اموركم لما يحبه ويرضاه  
والسلام عليكم ورحمة الله سيدي

﴿ ٧ ﴾ مؤرخ مشاورة والدي الدخول الى المدرسة

سيدي الوالد كثير المحامد لازال في عز واحترام مقروناً بالسعد على الدوام  
بعد لثم ايديكم . واهداء السلام الوافر لمادىكم . اعرض سيدي بينا  
افكر بحالي . وضياح اوقاتي . اردت الآن ان استشيركم في الدخول الى  
المكتب الاعدادي بهذا الطرف . اذ ان المكتب حاو على اكثر العلوم  
المطلوبة . وبطل مليكننا المعظم يحصل لنا الدخول مجاناً . فان حسن ذلك  
لديكم فاني منتظر امركم الكريم . وارجو ابلاغ مزيد السلام لجميع الاحباب  
الكرام . لا زلتم رافلين بالعز والانعام سيدي



## ﴿ ٨ ﴾ جواب

ولدي العزيز الاكرم « فلان » دام توفيقه  
انهى انه قد وفد علي كتابكم المؤرخ في « شهر كذا » الحاوي البشري  
على صحتكم واستحسانكم الدخول في المكتب الاعداى بطرفكم . وبما انكم  
قد استشرتمونا في ذلك فلا بأس من دخولكم . وهذا يكون من اوفر حظكم  
نسالة تعالى ان يفتح عليكم . ويقرن اوقاتكم بالفلاح ولا زلت مجتهدين  
فيما فيه التقدم والنجاح آمين

## ﴿ ٩ ﴾ مشاورة عم في السفر الى الامتانة العلية

سيدي العم المحترم لازال رافياً اوج المعالي والنعم  
سلام زكي يعطر ناديك . وتحيية بفوح شذاها بين ابد بكم اعرض ان سمح  
الزمان بالسؤال عن حال ولدكم . المفتقر الى جليل لطفكم . فهو على غاية من  
الصحة داع لسيادتكم في جميع اوقاته بالمنحة . واشغالي بتوجهاتكم مبسرة  
ولله الحمد . بيد اني جئت الآن للاستشارة والاستئذان بان مقصودي  
الذهاب الى الامتانة العلية لاجل ترويض الافكار . ورؤية بعض اشغال  
خصوصية . فان وجدتم ذلك موافقاً ارجو تشريفي بجوابكم الكريم . مع  
اول بر يديطمئن القلب السليم . ودمتم بالعزيز والنعم رافلين

## ﴿ ١٠ ﴾ جوابه

خلاصة اللطف وبهجة اللطائف ابن اخي ( فلان ) حفظه الله تعالى  
اليك سلام مني يقبل وجناتكم . وتحيات يعبق نفحها بمشاهدة ذاتكم .  
ابقي الله مهجتكم . وحرس مكارم شيمكم . هذا وبيننا آخذ بالتفكير اذ ورد  
لي جواب معرب عن سلامتكم . ومستشيراً بالتوجه الى دار السعادة العلية .  
ومسى ان شاء الله تناولن المقصود ونشاهدكم بغاية الرفاهية والراحة ونيل المأمول



فاذهبوا صحبتكم السلامة في الغربية والاقامة ولا زلتم ملحوظين بالعز والكرامة  
 ﴿ ١١ ﴾ من اخ الى اخيه يستشير في فتح محل تجاري

اخي وشقيقي ومهجة روعي اطلال الله عمره

قد حضرت من دمشق الشام الى بيروت في ٢٥ الشهر الماضي . فاخذت  
 التجول فيها واجلس عند بعض الاصحاب منها . فانخذت خلا خليلا . وصدقاً  
 صادقاً وفيّاً . فسألته عن الاسباب في هذه المدينة فاجاب ان جميع الاسباب  
 بحمد الله تعالى على غاية ما يرام . وقلت له اي بضاعة رائجة ورايحة في هذه  
 الايام . فاجاب ان البضاعة الاسلامبولية هي احسن البضائع واسلمها . واربح  
 التجارة واحسنها . فحينئذ توكلت على الله تعالى على فتح مخزن حاوٍ لام  
 اصناف البضائع الاسلامبولية لرواجها . فبحثت بهذه التذكرة مستشيراً بآياتكم  
 بهذا الخصوص . ومستنظراً الجواب واخبر ان جوابي بالايجاب . وان شاء الله  
 احظى قريباً بمشاهدتكم . لازال الحظ مراقباً ايامكم . والسلام

﴿ ١٢ ﴾ جوابه

الشقيق الاجل والهام الاكمل وفق الله اموره  
 ورد كتاب الشقيق اعزه الله . فرنع الطرف منه في روضة ممطورة .  
 وحلة منشورة . وجمال منه عبارات تبهر الناظر . وبسر منها القلب والخطاط .  
 وجعلت انافس فيه البياض الذي يشتمل عليه . واغبط فيه المداد الذي  
 جرى في طرفيه . واتمنى لو كانت اعضاءي كلها ناظر تبصره . وخواطر تذكره  
 والسنة تكرره . لكان الناظر لا يمل لحظاً . واللسان لا يفترا لفظاً . فالله  
 يديم بقائكم . ويعلي ارتقائكم

هذا وقد استشرتكم هذا المخلص . في فتح محل تجاري في مدينة (بيروت)  
 وينتم ان الارباح في هذه الايام وافرة . فاذا قرأ رأيكم على ذلك وتوجه



قلوبكم اليه . فاعتمدوا على الله تعالى في جميع اموركم وباشروا العمل  
« وكل ميسر لما خلق له » والله يوفقكم في كل الامور . ويجعل حظكم في  
فلك الاقبال يدور والسلام

### ﴿ ١٣ ﴾ استشارة في دخول ولد الى المدرسة ليلى

اعز الاصدقاء واجل الاخلاء سيدي المحترم دام عزه  
قد سطرت هذه النميقة اولاللاستعلام عن صحتكم . وثانياً ان صديقي  
( فلان ) مراده ان يضع ابنه في السنة القادمة في المدرسة الداخلية  
بطرفكم . لاجل ان يتعلم اللغات . وبما ان المذكور متوسط الحال لا يمكنه  
دفع عشرين ليرة مسانحة جئت مستشيراً سيادتكم اذا صار المساعدة مع مدير  
المدرسة هل يمكن ادخاله وقبوله بنصف القيمة . ارجو سرعة جوابي عن  
ذلك ولكم من الله الاجر ومنا الشاء والشكر سيدي

### ﴿ ١٤ ﴾ الجواب

بهيجة الذكاء واعز الاخلاء سيدي المكرم حفظه الله تعالى  
ورد كتابك المتضمن عبارات تجلو الصدأ عن القلوب . وتسرق قلب  
كل محبوب . وهو الاطمئنان عن الراحة . ونوالكم تمام الصحة . وقد تلوته  
والقلب يرقص طرباً . والفؤاد يغني عجباً . فلا زالت تتوالى نعم الله عليكم  
وانواع المسرات في دياركم

هذا وان ما ابدىتموه من خصوص نجل صديقكم ( فلان ) ووضعه في  
المدرسة ليلى . فقد جرت المخاطرة مع مدير المدرسة حسب الاشارة . وصار  
قبوله بنصف الاجرة الاصولية ارضاء لخاطركم . ورحمة لاستقبال الولد .  
لانه من النجباء فحين وصول هذا الكتاب بادروا بارساله مع لوازمه  
المدرسية . ولا زالت عيشتكم هنية . واعمالكم بين الانام مرضية . والسلام



﴿ ١٥ ﴾ من ولد الى امه يستشيرها في الحضور

سيدتي الوالدة المحترمة متعني الله بحياتها

اقبل اياديك . واطلب صالح دعواتك . واهرض اني حضرت من الاستانة  
العلية بناية من الصحة والعافية . واستلمت مأموريتي وكثرة الاشغال  
لا يمكنني معها الحضور . لاحظني بلثم اياديك الكريمة . وحيث اني اخذت  
داراً كبيرة جميلة الموضع حسنة البناء وصار فرشها . فبحثت مقدماً تحريري  
هذا مستشيراً جنابك في الحضور . مع احد اخواني الاعزاء راجياً ان يكون  
تشريفك ايجاباً وادام الحق شريف وجودك

﴿ ١٦ ﴾ من والد الى ابنه بخصوص التجارة

بهي الشيم ولدي العزيز المحترم طال بقاؤه

بعد اهداء السلام والسؤال عن عزيز خاطركم . ابدى ان التجارة  
بهذا الطرف كاسدة للغاية . بحيث تعطلت اسباب البيع والشراء . في هذه  
الايام وقد سحب في الماضي علينا « بوالس » بقيمة مائة وعشرين ليرة  
عثمانية ومسحوب علينا خلافها واكثر ايامنا مقيمين في البيت فحشنا الآن  
نستشير جنابكم لاننا بحيرة عظيمة من هذا الامر راجين حضوركم بوجه  
السرعة لاجل النظر في الاشغال . وعدم العاقه والامهال . والامل ان جوابي  
يكون ايجاباً مع اول بريد . ودمتم بمزيد السرور والعيش الرغيد

﴿ ١٧ ﴾ استشارة في شركة

صديقي الاجل الاكمل رعاك الله

ان ابداع ماتزيت به صحائف الآخاء . وابرع ما استهل به . تمسك  
بالولاء . سلام يغادي ريع الصبا ويرأوحه . ويصابع زهر الربى وينافحه .  
ونحيات تعانق اغصان المعاني في رياض بديعها . واشواق تترامل ساجعات



الحائث بمعاني بلاغتها خص بها الصديق المقيم على الوداد وازفها اليه من صميم الفواد  
وبعد فان رسول الله ( صلى الله عليه وسلم ) قال « المستشار مؤتمن »  
وان ( فلانا الفلاني ) من لعزيز اصدقائي وخلائي . طلب مني ان اشاركه في امور  
التجارة واطرح مني ثلث المال ومنه الثلثين على اننا نقسم الارباح مناصفة وقد  
انشرح قلبي لذلك فبحثت استشير الجنب . راجياً جوابي مع التفصيلات الكافية  
في هذا الباب . والله يديم ذانكم الكريمة . متنعمة بالخيرات العظيمة والسلام

﴿ ١٨ ﴾ جوابه

صديقي الهام الامثل حفظك الله تعالى

اهدبك سلاماً متروناً بالصفاء . وتحيات يزينها صدق الوفاء . وبعد فقد  
تناولت كتابكم المشحون بالدرر . وورد خطابكم الذي هو ابهى من الشمس  
والقمر . شاهدأبكمال فضل صاحبه . مترجماً عن بلاغة كاتبه . ناطقاً بلسان  
بيانه . ناثراً درر لسانه وبنانه . وقد فهمت ما صغتموه من الاستشارة في  
شراكة صديقكم الوفي ( فلان الفلاني ) فانه حقيقة ممتاز على الاقران . بين  
ادباء هذا الزمان . فلا بأس بعقد هذه الشراكة التي تكون ان شاء الله تعالى  
بوفور الارباح عظيمة . ومن خيري الدنيا والآخرة جسيمة . فتوكلوا على  
المولى المتعال . واجروا ما مننع لكم في البال والسلام

﴿ ١٩ ﴾ مشاورة في طبع كتاب

ايها المولى الاجل الفاضل دام علاه

اليك سلام تبسم بالمودة تغور سطوره . وترقم بصدق الاخلاص احرف  
منشوره . وتحيات تتلأل في سماء الطروس بدورها . وتقوح في الاوراق ربا  
زهورها . وبعد فانه بحسب الوداد القديم . والود المستديم اتيت مستشيراً  
الفضل واهله . لاني معتمد على طبع كتاب « . . . » من الكتب النادرة .  
التي لم تطبع لحد الآن . رغبة في خدمة العلم والمعارف فهل يؤمن رواجه



وتحصل الثمرة المطلوبة من الارباح . ارجو الافادة عن ذلك ولكم مني الدعاء  
الجميل . ومن الله الاجر الجليل . والسلام

### ﴿ ٢٠ ﴾ رَجَاءُ الْجَوَابِ

مولاي سلمك الله وحفظك

ان ما اتصفتم به من الصفات الغراء . التي انتشر طيب عرفها في سائر  
الانحاء . وما امتزمت به من مكارم الاخلاق . وطيب الاعراق . لجدير بدوام  
الشكر . وترتيل الثناء والحمد طول العمر . اعرض ان ما شرحتموه من  
الاستشارة على العزم لطبع كتاب « . . . » من الكشب التي لم تطبع لحد  
الآن . فاقول ان شهرة مؤلفه وموضوع هذا الكتاب المستطاب . يؤمنان على  
رواجه وحصول الفائدة المادية منه ان شاء الله تعالى . فلا تتوانوا عن هذا  
العزم والرأى السديد . هذا واقبلوا فائق الاحترام . مقرونًا باهداء التحيات  
والسلام . سائلًا الله تعالى ان يوفقكم في الدارين بمنه وكرمه

### ﴿ ٢١ ﴾ رَجَاءُ مَنِ اخِىَ اِخِيَه يَسْتَشِيرُهُ فِي بِنَاءِ دَارٍ

سلالة المجد اخي وعزيزي المحترم دام بارغد العيش والنعم

بعد اهداء افخر السلام . وتحيات تعطر ذاك المقام . اعرض سيدي  
اني من حين ما دخلت هذه المدينة . وانا انتقل من محل الى آخر . وكالايحتمى  
ان الاستئجار صعب للغاية . والمستأجر لا يجد راحة اصلاً بداعي ان كل  
« رأس سنة او شهر » يطالب بالاجرة . ويقال له ان « فلان » زاد عليك  
او « فلان » يريد ان يستأجر هذه الدار . فكشبت اليكم الآن مستشيراً  
جنابكم حيث ان لكم الخبرة الثامة بالعمارة . فمدوني برأىكم السديد . لاكون  
على بصيرة . ولا يحصل لي مخدورية بذلك . وان حسن تشریفكم لاجل تميم  
مطلوبى فافعلوا . ربنا لا يحرمنا همكم العلية . ودمتم بمزيد الحظ والرفاهية  
وكمال الراحة والنعم الضافية . سيدي





## الفصل الخامس

### رسائل الشكر والامتنان

قال الله تعالى في كتابه العزيز ( وما بكم من نعمة فمن الله )  
اعني ان يعلم الانسان قبل كل شيء ان النعمة هي من الله عز وجل  
وان لانهمة على الخلق من اهل السموات والارض الا وبتايتها  
منه سبحانه وتعالى ، وقد حض على التحدث بها بقوله « واما بنعمة  
ربك فحدث » كما ان النبي صلى الله عليه وسلم حض على التحدث  
بالنعمة بقوله : من نشر معروفا فقد شكره ومن ستره فقد كفره  
« لا شكر الله من لا يشكر الناس »

ومن الامثال . اذا قصرت يدك عن المكافأة فليطل اسنانك

بالشكر وقال الشاعر

اذا انا لم اشكر على الخير اهله \* ولم اذم البخس اللئيم المذمما  
فقيم عرفت الخير والشكر باسمه \* وشق لي الله المسامع والقفا  
على ان اصول هذه الرسائل يجب ان تكون متضمنة الثناء على  
المحسن بذكر احسانه



وان يعظم الكاتب في رسالته قدر الاحسان ويتلطف في بيان  
شكره وامتنانه قياماً بجرمة الصنعة والمعروف  
وان يرجو للمحسن في نهاية الرسالة دوام النعم والبقاء والعز  
والارتقاء . وان يكون منها يقصده الوراق ويلجأ الى حماه القصاد



### ﴿ ١ ﴾ شكر الى صديق ❦

عزيزي ذوالهمة العلية . والمآثر السنية . ادام الله اهتمامه وحفظ عزه ومقامه  
اهدبك سلاماً يضوع عطره . وفرح في الملاءة نثره . وبعد فقد وصلني  
در مقالك الزاهي . ولقد خطابك الباهي . فاورث قلبي ابتهاجا ومسرة .  
وعلمت انك اخو الوفاء والمبرة . حيث بذلت معي هممك العليا . التي لا تدرك  
شأوها الجوزاء . فالواحب عليّ ان اقوم بواجب شكرك . واعطر الاندية  
بعقري ذكرك

شكراً لفضلك شكراً است احصره \* شكراً جميلاً يفوق العدا انقاسا  
وكيف لا ورسول الله قال لنا \* لا يشكر الله من لم يشكر الناس  
اسأل الله تعالى ان يديم مساعيدك الخيرية . وينظر اليك بعين عنايته  
الربانية . والسلام

### ﴿ ٢ ﴾ شكر على فعل معروف ❦

سيدي الملاذ لا واحد ادامه الله

غب اهداء سلام جل عن الحصر . وثناء بقوم بواجب الشكر . وبعد  
فان شكري لفضلك من الوجوب العيني . ولقد رفعت جميلك عليّ ناصيني  
وجعلته نصب عيني . بل قد غرست حسن معروفك رياض الثناء . وقابلت



قبول رجائي لديك بوجه الامتنان سالكاً خطة الاعتناء . ادام الله مجدك وعمالك . وجعل حداثي الانس مثواك . وبالجملة فلا قدرة لي على مكافئتك فانه يجزى بك خيراً اذ بذلت معي عالي هممك . لازلت سميحاً للمساعي الخيرية . حليف الافعال المرضية . فانعم بك من همم ما سمع بمثلك الزمان كيف لا وانت انسان العين وعين الانسان . والسلام

﴿ ٣ ﴾ - رجاء وشكر مع التهئة بشهر الصوم -

ثاني على تلك السجايا الباهرة . وشكري على تلك الذات الزاهرة . التي تحلت بها جباد المعالي . وتباهت بها الايام والليالي . وبعد التشوق الى مشاهدة ذاك المحيا . والنشرف بلم تلك الراحة العاليا فاني احسد هذا الرقيم بوصوله لساحتم البية دوني . واود اني اكون مكانه لتكتحل بانواركم مشاهدة جفوني . اما الشكر على سوابق الهمم الجليلة . والمكارم الجزيلة . فاني لو حصرت فيها اوقاتي . وحرفت عليها انفاس حياتي فلا اقوم بفرضه . ولا باداء بعضه . فحسبي الاتهال الى الله الكريم في الدعاء . فانه ولي المكافاة والجزاء . وقد سبق من العواطف السامية . والمآثر العالية . ما ينجيني عن اعادة الرجاء . ويشغلي بواجب الشكر والثناء . ودوام الرجاء ولكن اعتذاري بما تافئت من قديم المح . وبيد . وشتي بثلث العواطف العلية . وركوني الى تلك المكارم الوفية . واعتمادي على ما يعده الجميع من معالي الشيم البية اوجبني معاودة الرجاء . وتكرار الالتجاء . فيما سذكروه وهو ( كذا وكذا ) وقد جعلنا هذا وسيلة للتشرف بمكاتبة سيادتكم . واستنجال انظاركم . وتقديم التبريك بشهر الصيام المترقب طلوع هلاله . ابقي الله سيدي لامثال امثاله . فائزاً بجميع آماله . رافلاً في حلل اقباله راقباً من السعد الاتم في درجات كماله . والسلام



## ﴿ ٤ ﴾ شكر بالوصول الى الوطن

بعد تحيات زاهره وتسليمات باهره . الى الجناب الارفع . والرحاب  
الانفع . فاني فارقت الحضرة الشريفة . وحرمت مشاهدة اخلاقكم اللطيفة  
مشكراً لانعم الجناب . داعياً لعزيز علائكم بكل معني مستطاب . على محاسنكم  
التي هي في جبين الزمان غرة . ولعيون الانام قرة . هذا وقد وصلت الوطن  
وانا شاكر الله حامد . على ما اوليتني من المروات والمحامد . فحيا الله  
الديار واهلها . فما نسيت لطفها وفضلها . فهي جديرة ان تفتخر على  
الدنيا بمثلها . فلا حرمت من توالي فضلك . ومني السلام المسامون .  
لانجالكم انوار العيون . كذلك على الشاب الظريف . والانسان اللطيف  
( فلان ) حفظه الله ومتعنا بروياه . ومتع الله الجميع بدوام صحتكم . وابقاهم  
مبتهجين ببقاء حياتكم فلاجل الحصول على الاعلام بالوصول . حرر الداعي  
لسيادتكم هذا الرقيم . ليحفظي بوروده بالخاطر الكريم . ودمتم سعداً للانام  
بجاهه عليه الصلاة والسلام

## ﴿ ٥ ﴾ غيره مع اشواق

سيدى الاخ الهام حفظه الله

بعد ما يليق للحضرة الشريفة . والاصناف اللطيفة . من التحيات الزكية .  
والتسليمات البهية . على تلك الشيم السنية . والاخلاق الرضية . فاني بحمد  
الله تعالى وصلت الوطن وانا بغاية الاحتراق . لمشقة الفراق . شاكرآ لكم  
عظيم الصنيع . مثنياً بكل حال على مقامكم الرفيع . مودعاً اشرف تحية .  
والف تسليمات بهية . لحضرة ولد العم . ومن يحويه الرحاب من الخدم  
والحشم . ادام الله عليهم وافر النعم . هذا واشعاراً بالوصول الى الوطن .  
ومشاهدتنا الاهل والاصدقاء بغاية من الصفاء . سطرنا هذا الكتاب اعلاماً  
بذلك . لا زالت دياركم ملجأ القاصدين . ومقاهم رجباً للزائرين . والسلام



## ﴿ ٦ ﴾ - غيرہ -

سيدي المولي الاجل حفظك الله تعالى

اهدبك من الاشواق انغرها . ومن التحيات اعطرها . واقبل اياديكم  
واطلب صالح دعاءكم . اعرض اني وصلت الوطن رافعاً الوبة الشناء والشكر  
بلسان المباهاة والفخر . على تلك الشائل اللطيفة . والمزايا الشريفة . لما  
طوقتموا جيدنا بانعامكم . وغرتمونا بسامي كالكيم . فيالها من اخلاق  
تشكرون عليها . وبكالات لدى الخاص والعام تحمدون عليها . فان لساني  
وجناني عاجزان عن عرض الامتنان لما لديكم من الايادي البيضاء . امام  
كل من اتعنى بنادي البهاء . فالله اسأل ان يمنحنا واياكم الرضا . والقبول .  
فانه اكرم مسئول . والسلام

## ﴿ ٧ ﴾ - شكر باحتفال عرس للادباء -

ايها السادة الكرام

اقدم فرائض الشكر والامتنان . وارفع خالص الدعاء . من القلب  
والجنان . لكل من شاركنا بحضور هذا السرور . وبرهن عن محبته بابهج  
الخبور . واجاب دعوة هذا الداعي . وكان للموالاة مراعى . واني لاشكر  
حضرات الادباء النجباء الذين جادت قرائحهم بمدح هذا الزفاف السعيد  
والقران الحميد . وادعوا الله تعالى بان يجعل الافراح بذاتهم مقرونة . والسعد  
والاقبال في ديارهم ميمونة . راجياً غض الطرف عما حصل من القصور  
والعفو لدى الجميع مشهور . والسلام

## ﴿ ٨ ﴾ - شكر لرجل وجبه على حسن توجهات -

سيدي ان اخلاصي لجنابك الاسمي معروفة . ودواعي الصحبة لديك  
موقوفة . اهديكم تحف التعجبة . واخص حضرتكم بتسليمات زكية . تشرفت



بعز يز خطابكم . حاملاً نبأ سلامتكم : مستفسراً عن راحتكم وصحتكم وفعالوا .  
 النباهة . باهراً بالروية والبداهة . مشتملاً على مدارك مقاصدكم الخيرية .  
 والاعلى مساعيتكم وفطانتكم الجليلة . وفهمت منه ان جنابكم ايقظتم العزم  
 لاجابة طلب المحسوب . فسألت الله تعالى ان يرزقكم العون ويسر لكم  
 الاسباب على اتمام مقصودكم . واني اشكر لحضرتكم هذه التوجهات .  
 ومن لاذ بجنابكم لم يزل موصولاً بطرائف الصلات . ادام الله لك البقا .  
 واحسن لنا بك الملتقى . ومن علينا منك بنعمة قرب اللقاء . والتمس قبل  
 الحتام ان لا تتواني باتمام المشروع لانه هو جل ما نرجوه من الجناب . ودمتم  
 بارغد عيش مستطاب

### ﴿ ٩ ﴾ شكر عن طبع كتاب

سيدى المولى الفاضل

غيب اسداء التحيات العاطرة . وابداء الاشواق الوافرة . انهي اني  
 سررت بتلقي كتابكم البديع . وخطابكم الرفيع . فحمدت الله على صحة ذاتكم  
 وصفاء اوقاتكم . وعسى الله ان يجمعنا على احسن حال . ويلطف بنا وبكم  
 في المقام والترحال . هذا وقد وصلت نسخ الكتاب تماماً وكالاً فشكرنا  
 فضلكم وممنكم لما اجر يتموه من المساعدة اولاً وآخراً . فالله عز وجل ينوب  
 في ثوبتكم بمنه وكرمه . ومتى لزم ارسال جملة من هذا الكتاب الى طرفكم  
 فتكرموا بالتصرف ولكم الفضل والسلام

### ﴿ ١٠ ﴾ شكر لرئيس مدرسة

حضرة الفاضل الاديب «فلان» رئيس المدرسة زيد قدره وعم فضله  
 ان جليل عنايتكم بالسلامة وحسن قيامكم بشؤون التعليم والتهديب .  
 قد غرس في قلوب الآباء من الثقة بك والاعتماد عليك . في امر ابنائهم



ما ألبسك من المجد اكليلاً . وتوجك من الفضل تاجاً جليلاً . كيف لا وقد صار في اولادنا تلامذة بلغوا من التحصيل الغاية القصوى . ومن التهذيب الدجة العليا . فاقبلوا مزيد تشكراتنا وخالص امتناننا نحو هممكم العلية وادام توفيقكم حائزاً الكمالات المرضية . سيدي

### ( ١١ ) - شكر لاحد الصالحاء

بهجة عين الصالحين . وروضة المتقين . الصالح الاكل رشادته «فلان» افندي زيد قدره ورفع شأنه

بعد اهداء السلام والتحيات والاكرام . اللائقين بكر بمقام اعرض انني قد اطاعت على خذاكم الباهر . فقر به الناظر . وابتهجت القلوب من درر كمالككم وارتاحت لارواح بغرر سنام والذي ابدىتموه من الاقوال الوثيقة بخصوص المنة (الفلاية) واقدامكم من اجلنا في هذا الشأن اوجب ان نكون متشكرين وفور هممكم على عمر الزمان فلا زلتم مصدراً للاحسان وسنداً لكل انسان ما تليت آيات الرحمن وهكذا اوامل وارتمجى دوام مواصلي بتجار يركم الكريمة وبشائركم المشددة التي هي شفاء القلوب وآثار المحبوب حسبما هو الرجاء من الطافكم العاطرة ومناقبكم الفاخرة ومهما يلزم من الخدم شرفوني به سيدي

### ( ١٢ ) - شكر عن تأليف كتاب

ان ابي ما تبهج به الطروس وترتاح له النفوس سلام ارق من نسيم اهديه الى حضرة الاديب الفاضل والاريب الكامل «فلان» افندي المحترم دام بالحظ والنعم

وبعد فاني اعرض مع الشكر والرجاء ان تأليفكم «الفلاي» الذي الى الآن لم تبادروا بطبعه هو من أنفس الكشب واجملها فبنا معلى ذلك يشعين



عليكم ان تباشروا في طبعه ليحصل النفع به للكبير والصغير والجليل والحقير  
ومن المعلوم ان كل فرد من افراد هذه البلدة يعترف بفضلكم . ويعتقد  
صدق واداءكم وصفاء حبيكم . فنسأله تعالى ان يجعل عملكم مقبولا وتأليفكم  
مشكورا . ودمتم ودام فضلكم . سيدي

### ﴿ ١٣ ﴾ - جواب -

الاديب الماجد المحترم

بايدى الابتهاج اخذت كتابكم . المشتمل على حسن خطابكم . وجميع  
ما صار شرحه فهو من وفور كمالككم . وكمال صفاتكم . الجدير بان يذكر .  
وحيث انكم مهتمون بطبع الكتاب صرفا نقدمه لسياتكم وانتم مفوضون  
في امره . فنقدم الشكر سلفا ونشكركم على هذه الغيرة الجليلة والهمة السامية  
نسأله تعالى ان ينيلكم سؤلكم . سيدي

### ﴿ ١٤ ﴾ - شكر عن استلام كتاب مرخص -

تاج الفضلاء الكرام وعمدة الادباء الفخام سيدي الكامل واللودعي  
الفاضل ( فلان ) افندي دام وجوده

اما بعد ابداء خالص الدعاء . واهداء غرر التحيات والثناء . وتقديم  
وافر التسليمات . واوفي الاشتياقات . لسنا محباكم الانور . ولما كرم لطفكم  
الازهر . فاني لما كنت اشيم بارقة من نحو السيادة . واستطلع بدرأ من  
افق السعادة . لاحت بوارق امركم الكريم واشرفت شمس . وتبدت على  
القلوب بشره وانسه . فاطمئن القلب بتلاوة درره المفصحة عن دوام الرفاهية  
والصحة الغالية . واستنشق الداعي من طيبه مشموم المودة . وكرر للسيادة  
شكر الصنيع وحمد . ودعا لله تعالى بان ينيلكم اقصى الاماني والمطالب  
وان يعلى قدركم الى اعلى المراتب . هذا وقد استلمت من البوسطة الكتاب



المرخص من نظارة المعارف الجليلة . الذي هو من بعض منحكم الجزيلة . فشكراً  
لمقامكم الرفيع . وكما ل بهائكم البديع . واسأله ان يجازيكم عنا احسن الجزاء  
ويرينا وجهكم بكمال العز والهناء . واني مرتقب تشريفي بكل ما يلزم من  
الخدم . وادامكم المولى بمزيد المسرة والنعم سيدي

### ( ١٥ ) ❦ الجواب ❦

ايها السيد المحترم  
اهدي اليك تحية وسلاماً . وابث لديك شوقاً وغراماً . واحمل نسائم  
الاسحار . ادعية خالصة لك بدوام المجد والوقار . وبعد فقد وافاني من سموكم  
كتاب تجاوزتم فيه رسم المجاملة والاكرام . تفضلاً من جنابكم علي عبد  
ليس كفوءاً لهذا المقام . فحمدت الله تعالى الذي من علي بمزايا اوصلتني  
الى التشرف بحوقة سيدي . الذي اتخذه علي الايام عدتي وسندي . وعلي هذا  
المحسوب ان يقابل رغائبكم بما يقضيه اللازم وزيادة . حسبما تعهدون بهذا  
المخلص من الاهتمام . علي نجاح اولاد الوطن العزيز . ودمتم محفوفين بالشكر  
مخصوصين بافضل التحية والتسليم

### ( ١٦ ) ❦ شكر اقضاء مصلحة ❦

سلام يسفر عن اخلاص المودة سناه . وثناء يخبر عن صدق المحبة  
لفظه ومعناه . اعرض اني تلقيت مشرفكم الكريم . فاستفدت منه ان اخي  
حظي من جنابكم العالي بحسن التشريف . وحصل له غاية المساعدة ونهاية  
الخلطيف . فاجا طبي من السرور والابتهاج الاتم . بما ابدىتموه من معالي  
هممكم مالا يحيط بشرحه الفلم . فلذلك غدوت اسير معروفكم الذي يقصر  
عن وصفه اللسان . ويعجز عن تعريفه بنان البيان . فشكراً لله تعالى علي تلك  
الهمم الموالي . سائلين الله تعالى ان يبقها مادامت الايام والليالي . ولا زال



مشمول القلب بالمودة اليكم . مشغول اللسان بالثناء عليكم . والمرجو مواسلتنا  
ببشائركم وكل ما يلزم من هذا الجانب فهو رهين امركم والسلام

؛ ﴿ ١٧ ﴾ - - - - - غيره - - - - -

صديقي الاعز الاكرم

بعد سلام عاطر . واشواق الى مشاهدة نور محياك الباهر . اعرض انه  
في ابهى طائع سعيد اخذت كتابكم الحاوي جميع الانس وكال اللطافة  
وقد عرفتمونا فيه انكم اجر بتم المساعدة اللازمة مع حضرة ابن العم «فلان»  
افندي « فشكرنا صنيعكم وغدونا ممتنين من همتكم التي لا يضاهاها امثال ولا  
تنسى على عمر الايام . فנסأله تعالى ان يقدرنا على مكافاتكم . ويقرن بمزيد  
المسرات اوقاتكم . وادامكم الباري مصدراً وملجأ آمين

﴿ ١٨ ﴾ - - - - - جواب شكر - - - - -

شفيق روعي العزيز

بأيدي التشكر والمنونية . وبكمال المسرة والمحظوظية . تناوات كتابكم  
المطرز بحلل الفاظكم . والمخبر عن تمام صحتكم . وقد اجر بتم المساعدة التي كلفناكم  
بها الى ( فلان ) وصار انقاذ المذكور من المغدورية . فهذه الغيرة الوطنية التي  
لا يقدر على وصفها اللسان . والحمية التي يعجز عن تسطيرها البنان . جعلتنا  
نديم بشكركم . ونخلد طيب ذكركم . فנסأله تعالى ان ينيلكم سؤلكم . والآن  
نخبركم ان اخاكم المحترم اتى من الشام . قاصداً الامتانة العلية . وحل ضيفاً  
كرماً عند هذا الداعي وبعد اسبوع يتوجه لمركز اقامته وهو يهديكم السلام  
ودمتم بالخط الاسنى والتوفيقات الحسنى سيدي

﴿ ١٩ ﴾ - - - - - شكر انسان على احسان - - - - -

جناب الماجد كثير المحامد (فلان) دام خيره



غلب اهداء عاطر الثناء . ونحيات مقرونة بصالح الدعاء . اعرض اني قد صرت متشكراً وبغاية الامتنان لسيادتكم باعطاء خمسة آلاف قرش لاجل تشييم المسجد « الفلاني » وبلسان الشكر ثانياً بجمع عشرة آلاف قرش من اصحابكم فهذه الحمية الوطنية تذكر فتشكر . فالله المسئول ان يكافئكم ويكافئهم بنعيم الدنيا والآخرة ويبقيكم ملجأ في كل ملعة ومهمة سيدي

### ﴿ ٢٠ ﴾ شكر على فصل مسألة

سيدي الاخ

قد رجع محسوبكم ولدنا من نادىكم الرقيب وحدثنا بما رأى من سيادتكم من المساعدة له في تخلص المسئلة التي بينه وبين ( فلان ) بوجه حيي فلزم علينا والحالة هذه ان نقدم الشكر والحمد على هذه المنة لازلتهم مصدر الكل جميل . ومرجعاً للثناء الجزيل . وهو تعالى المسئول ان يقدرنا على مكافائكم ويقرن بمزيد الهنا اوقاتكم . والسلام

### ﴿ ٢١ ﴾ شكر من والد تلميذنا الى معلمه

الاستاذ الفاضل حاوي الفضائل ( فلان ) دام علاه

بعد اهداء سلام مني . وتقديم دعاء صالح وفي . اعرض ان تلميذكم ولدنا ( فلان ) ارسل لنا تحريراً في هذه المدة حاوياً للثناء على التفانيكم له بعين الاجتهاد . ففي الحقيقة ان التعليم اشرف صناعة وان افضل المعلمين اكثرهم نفعا . واعلام في العلم منزله . واجلهم من المعارف قدراً . واني ارى الطلبة لله الحمد في هذا العصر السعيد المستنير تنورا بانوار المعارف . وتفيثوا بظلمها الوارف . ان شاء الله يرتقون اعلى من ذلك بالعلوم . وبالتفانيكم واجتهادكم عليهم تتسع معهم دائرة الفهم . فشكرا لك من معلم حاز الكمال وأبس تلامذته اردية الجمال . ولذلك اقدم لسيادتكم بوليصة طيه على



« فلان » بخمس ايرات عثمانية ارجوكم قبولها . مع غرض النظر عن  
الفصور بمقابلة الاجتهاد في نفع ولدنا . والفضل لكم ولا تقدر على مكافاتكم  
والله يحفظكم سيدي

### ﴿ ٢٢ ﴾ جوابه

الاحل المحتشم والسيد الجليل المحترم دام بالخير وجوده  
اما بعد اهداء افخر التحيات العاطرة . واشرف التسليمات الفاخرة .  
والسؤال عن شريف خاطركم اعرض انه وصل تحريركم الباهي الباهر .  
المشتمل على دلائل كماله الزاهي الزاهر . وجميع ماشرحهوه في حق  
هذا العاجز فهو ليس من اعله وانما هو من كمالككم . وجميل خلاصكم . نسأله  
تعالى ان يوفتنا للسعي بتقديم بني الاوطان . وعلى الله التكلان . ثم مرسلكم  
طيه بوليصة بخمس ليرات عثمانية وصلت وصار قبضها لكن ثقل علينا قبولها  
لما يقارنها من الكلفة . نسأله تعالى ان يجزيكم عنا خيرا . وبفيض عليكم  
نعمة الجزيلة والله تعالى يحفظكم

### ﴿ ٢٣ ﴾ شكر لواء الف على هدية كتاب من تأليفه

الفاضل الاجل والكمال الامثل دام بقاؤه  
غب اهداء ماوجب ولاق ونشر مالدينا من لواجب الحب والاشواق  
الى عود ايام الوصال وانتم على اجمل حال في الطف اوان استأنست  
على وحنه بعادكم بورود نعمة ودادكم وحمدته تعالى على عافيتكم وكل ما  
ابد بتموه من اخلاص نياتكم فانما هو ناشيء عن كرم اخلاقكم ولم تكن  
حاجة الى تزكية شهادة مودتكم باتحافكم الكتاب الذي تكرمتم به علينا  
فياله من مؤلف الف كتاب جمع فيه درر القواعد المفيدة بوجه يرغب  
فيه كل طالب وذلك بما يستدل به على علو مقامكم وجليل علمكم وفوائدكم



وهذا كان باكورة اعمالكم نسأله تعالى ان يقدركم على تأليف غيره لينتفع  
بكم الطالبون ولا زلتم محفوظين بعين العناية والسلام

﴿ ٢٤ ﴾ شكر بوصول هديه

مولاي الاكرم والاعز الافخم

ينهي بعد لثم ايديكم المبسوطة الكريمة لازالت انواع الفضل في  
احسانها مقيمة . انه لما كانت الهدايا تزرع الحب وتضاعفه وتعضد الشكر  
وتساعفه كتبت مشكرا بوصول هديتكم الممنوحة لهذا الداعي  
باوجز عبارة اذ لا يخفى ان الشرح بذلك بطول فيقصر لسان المقال عن بلوغ  
شكرك ويعجز عن القيام بحقك لا برح مجدكم مقرونا بالسيادة محدودا  
بالعز والسعادة سيدى

﴿ ٢٥ ﴾ جوابه

سيدى المحترم

وصل مائة ضلتم باهدائه وتكرمتم اسدائه مما هو اثر الوداد وثمره  
محبة الفؤاد فالله تعالى يمنع بقربكم قلباً يتقلب بحبكم ويسر بدوام  
بقائكم روحاً ترتاح لطيب لقائكم وشكر نعمائكم . ثم الرجاء ان  
لاتسونا من مراسلات الوداد . التي يطعن بها الفؤاد . فذلك غاية  
المأمول . ونهاية المستول

﴿ ٢٦ ﴾ شكر على مساعي خيره

الصديق الاوحد والخليل الامجد دامت معاليه وحسنت مساعيه  
بعد اهداء ما يليق لمقامك الرفيع من انواع التحية . والدعاء لجناحك  
يرفعه الشرف وبلوغ الامنية . ارفع لحضرتك الشريفة ان وفرة مساعيك .



وجميل صنعك ومعاليك . ووفائك بخدمتك لبني جنسك . وقيامك بما يجب  
 لمحبك . كل ذلك يشهد بطيب اصلك . ويني . عن خلاصة عنصرك . فهمتك  
 العلية البستني ثوب العبودية . وصورتني في قيد اسرك . تحت تصرفاتك  
 وامرك . فان شئت كلفتني لخدمتك . والا ابقيتني لبقيتك . فالمالك بتصرف  
 كيف يشاء . وله الامر والاولا . كيف لا وانت بمن اذا قال اوجز . واذا  
 وعد انجز . ووصل ليله بنهاره . وفي رضا اخوانه . فلساني بعجز عن  
 مدحك . وجناني لا يقدر ان يقوم بواجب شكرك . ولكن قياما  
 ببعض ما يجب . واداء لفرض المحب . قد حررت هذه الاسطر داعيا الى  
 الله تعالى ان يديم مساعيك الخيرية . وينظر اليك بعين عنايته الربانية .  
 وانتم على اتم نظام والسلام ختام

﴿ ٢٧ ﴾ - رجاء -

سيدي الاعز المحترم رعاه الله

ليس لي امر سوى الدعاء اكم بدوام معاليكم . وانتظر ما يرد من  
 نحو ناديتكم . فان لي قلبا لا يتقلب الا في محبة دلك الجنب العالي . وخاطرا  
 لا يخطر فيه غير تذكر تلك الهمم العوالي . حتى اشتهرت بين الاصحاب  
 والاحباب . بانى مقبول الرجاء لدى ذلك الجنب . فاعتزادى على مكارمكم  
 والكرم . واستنادى على عهد الجميع فيكم من حسن التسيم . دعاني الى الالتجاء  
 وجرائى على الرجاء . والذي ارجوه هو انه « كذا وكذا » ان تحظي حاجتي  
 بالقبول ويتم المأمول حقق الله بك الآمال . وجعلك ترفل في حل  
 الاقبال والسلام

﴿ ٢٨ ﴾ - كتاب باجابة الطلب -

جناب الصديق المحترم

اهدبك تحية بهية . واشواق قلبية . ومودة ودية . وبعد نعرف



حضرتم ادام الله مسرتكم . ان رجائكم مقبول . وسوالكم مأمول .  
 وكل امر تطلبونه نسعى فيه بغاية الجهد . حتى نصل بعون الله الى منتهى  
 القصد . وهذا امر غني عن البيان . لا يحتاج لدليل وبرهان . لانكم عندنا من  
 اعز الاصدقاء . المقيمين على عهد الوفاء . يهنأنا بهمكم . ويسرنا ما يسركم  
 وسلام الله ورحمته عليكم

### ﴿ ٢٩ ﴾ خطاب شكر على معروف

#### حضرة الهام الامثل

سلام خالص عبيره . ينجر عن مزيد الود والاختصاص تعبيره . ودعاء  
 يحلو مكرره . وعلى ابواب الاجابة مورده ومصدره . وثناء على تلك السجايا  
 الباهرة . والجواهر الزاهرة . وبعد فاما التشوف الى مشاهدة ذاك المحيا .  
 والتشوق الى التشرف بلثم تلك الراحة العليا . واني احسد هذا الرقم بتمثيله  
 بين بديك . واود ان اكون بدله لديك . لالتمتع بانوار المشاهدة .  
 واحظى باحاديث مجلسك السامى . واما التشكر على سوابق الهمم الجليلة .  
 والمكارم الجزيلة . فاني لو صرفت فيه اوقاتي . وانفاس حياتي . لما قمت  
 بفرضه . ولا باداء بعضه . فيعسى الابتغال الى الله تعالى في الدعاء . ان  
 يوليكم المكافاة والجزاء . ويؤيد عزمكم بالسرور والصفاء . ما كراجد بدان  
 وتعاقب الملوات

### ﴿ ٣٠ ﴾ غيره

اسعد الله اوقاتك ايها المولى المعروف . من بالكمال واللفظ موصوف  
 زادك الله رفعة واقبالا

بعد تقبيل عارضيك شوقا . ومصافحتك تلهفا ووقا . اعرض لقد طرئى  
 ورود الخطاب . لما حوى من اساليب البلاغة وبدائع الاطناب . فكأننى



بتلاوته شاهدت بدرك . وجالست انسك ولطفك . وما تفضلتم به من امر  
تسريح اشغال الوكيل فهذه الهمة السامية من جملة سجاياكم المرضية واعمالكم  
الخالصة الولاية . فنقدم جزيل الشكر وخالص الامتنان . على شمالك ومزاياكم  
الحسان . سائلين الله تعالى ان يبلغكم اقصى المرام . راجين دوام الاطمئنان .  
عما يجد عندكم من الاحوال . وهل راق الفكر منكم والبال مولاي

### ﴿ ٣١ ﴾ تشكر من ولد الى والده ﷺ

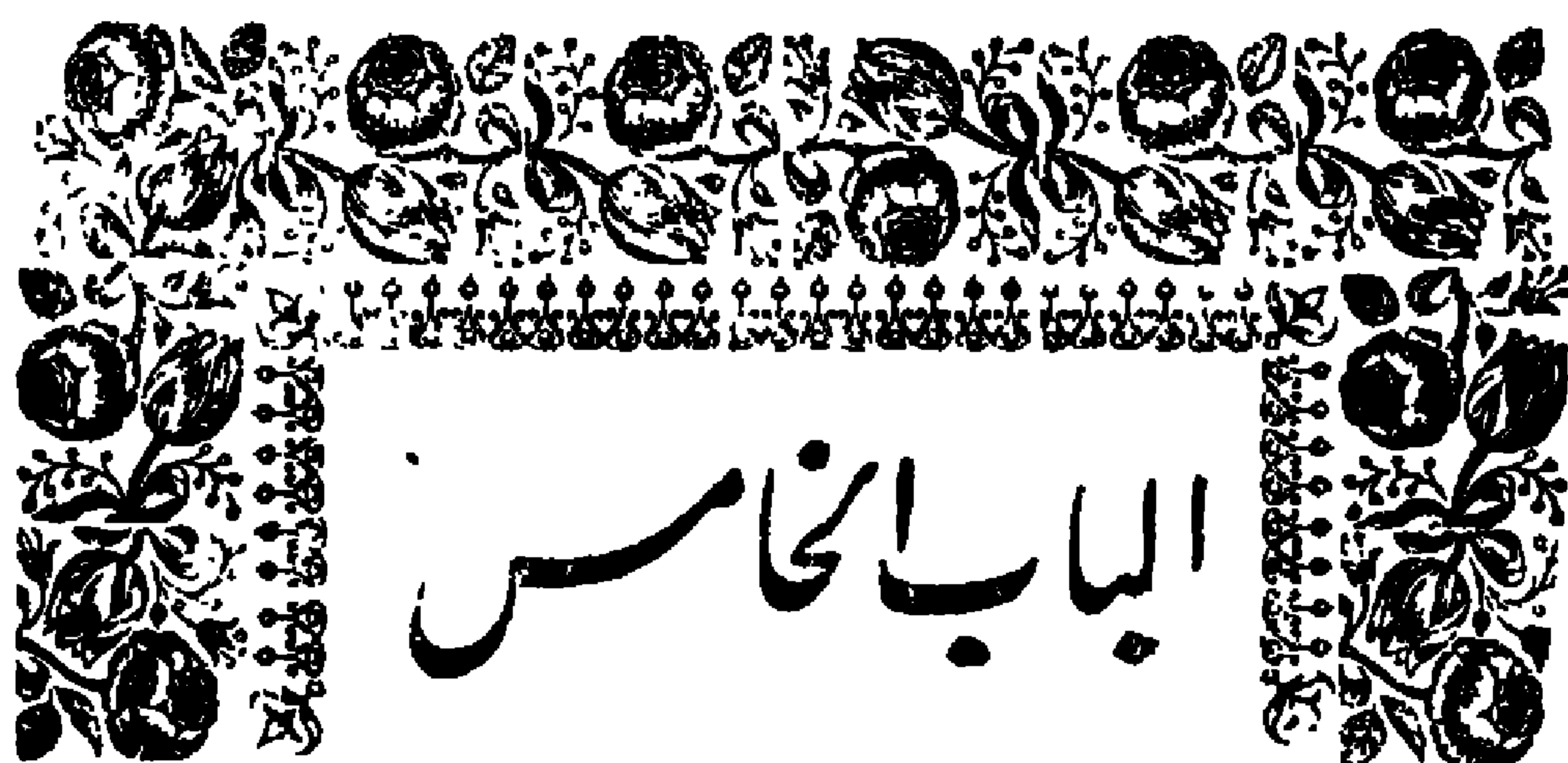
سيادة سيدى الوالد المعظم . ادامه الله حصناً حصيناً وركناً مكيناً  
بعد تقبيل الراحات العلية . والناس صالح الدعوات الخيرية اعرض  
الى سيدى انه شرفنى كتابه وعظيم خطابه . فابتهجت عند لقائه . وبسطت  
يدي الى الخالق ذى الجلال وسألته دوام بقائك وعلو ارتقائك . وان يقر  
عينك بي وترى منى ما يرتاح له الفكر وتكون قدير العين . سرور الفؤاد وقد  
جعلت مما سطرته بشك الخطاب من النصائح والمواعظ الادبية . درساً  
نهجت النفس باتباعه لما حوى من تلك الالفاظ الابوية . حتى ساوئته مع  
الخمس فرضاً فاقدّم خالص شكرى وعظيم دعائى على رافتكم وحنوكم  
فلا بרכת فيك العلى ذات بهجة \* ولا زال فيك المجد مبتسم الثغر  
وادعو ان يطيل لنا عمركم على عمر الايام . وتوجهنكم مع سلامتكم هما  
اقصى المرام والسلام ختام

### ما يكتب في الشكر

لاشكرنك ماناحت مطوقة \* جهدى وان كنت لا اقضي الذي وجبا  
فما تقلبت في نعماء سابقة \* الا رأيتك فيها الاصل والسببا

ولو انني اوتيت كل بلاغة . وافنيت بحر النطق في النظم والنثر  
لما كنت بعد الكل الا منصراً . ومعترفاً بالعجز عن واجب الشكر





## الباب الخامس

وفيه خمسة فصول . في رسائل الهدايا وانواعها \* والعتاب وما يشاكله \* والنصيحة والتوبيخ وما يتبعه \* والتعزية وما ينخرط في سلكها \* والالوم والاعتذار وما يضاف اليه .



### الفصل الاول

رسائل الهدايا وانواعها

اعلم ان الهدايا مختلفة الانواع . بحسب الجهات والبقاع فواظب عليها اعلام الكرام وكرام الاعلام . وحض عليها الشارع عليه افضل الصلاة والسلام بقوله ( تهادوا تحابوا ) ان الهدية رزق الله فمن اهدى اليه شيء من غير سؤال ولا اسراف فليقبله فانما هو رزق ساقه الله اليه

وفي الامثال الحكمية \* الهدية هداية . الهدية بضاعة . تيسر الحاجة



ومن امثال الفرس \* الهدية تغالط العقول وقال الشاعر  
 \* اذا انت الهدية دار قوم \* تطايرت الامانة من كواها \*  
 وهي شعار الاصدقاء . وعنوان تذكّار الولاء . وكم جدت بين  
 الاصحاب عهد التحاب . وجلبت اصفاء القلوب سائمات التجارب .  
 وهي في نظر الاصفياء جليلة . وان كانت في نفسها قليلة . كما قيل  
 لو كنت تهدي على قدري وقدركم . لكنت اهدي لك الدنيا وما فيها

### ( ١ ) رسالة بتقديم عباية هدية

سيدي الاجل المحترم ادام الله لنا جميل مودته وفسح لاجابه في  
 طويل مدته

الهدية مفتاح باب المودة . وعنوان تذكّار المحبة . يثدب اليها كريم  
 السجايا . ويسارع الى احياء شعائرها عشاق المزايا . حرصاً على معالم التوادد  
 والناآف . واذهاً لوحشة التقاطع والتخالف . وقد نهيتني هذه المكارم .  
 الى اتخاف قدوة الاماثل « بعباية صوف » من صناعة دمشق قليلة الوجود  
 لا نتحصل الا بتوصيه . فارجو ان تكون لدى سيدي مقبولة وان كانت  
 حقيرة في جانب قدركم . فارجو قبولها مع التكرم بوصولها سيدي

### ( ٢ ) جواب عن وصول هدية

سيدي ابقاك الله لعمد يحفظ . وولاء بعين الوفاء يلحظ . وصلتني  
 رقعتك التي بشرتني فيها من جميل اعتقادك . في هذا الخالص ووصل ما بعثته  
 « الهدية » والتحفة المرضية . ما اوسع جذله . واطال فيك امله . وهذا  
 هو الجود المحض . والفضل الذي شكره هو الفرض . وتلك هي الحضرة



التي تتصف بصفات من يبدأ بالنوال . من قبل الضراعة والسؤال . من غير اعتبار للاسباب ولا مجازاة الاعمال . نسأل الله تعالى ان يبقها وافية الظلال . ويبلغها من فضله اقصى الآمال فقبلتها امثالاً واجتلبت منها خيراً ونوالاً . ولكم اليد التي يجب علينا شكرها . وعلى الله اجرها والسلام

### ﴿ ٣ ﴾ رسالة بارسال هدية

سيدي الاجل والمولى الاكمل حفظه الله تعالى  
اهدبك اشواق قلب لا ينساك . وانذكر في كل آن محاسن اخلاك  
دون سواك . ثم اعرض من المعلوم عند ذوى الافهام والاحسان . الذي لا يحتاج  
الى ابضاح ولا الى بيان ان المنقول الذي اشتهر . وراق سماعه وبهر . قول  
النبي « صلى الله عليه وسلم » ( تهادوا تزدادوا حباً ) هذا وان ( فلاناً )  
رافع نميقتنا هذه حملناه الى الجنب هدية « كذا » من محصولات هذا  
الجنب . على انها في نفس الامر هدية وضبعة تقصر على همة مهديها . ولكن  
بما ان هذا النوع يندر وجوده في فطركم . والشئ السادر اجدر بان يهدي  
لامثال جنابكم . فاذا تاذلتم بقبولها اعتقد ذلك منكم منا وانعاماً . ودام  
فضلكم بالعز والنعم يتوالى سيدي

### ﴿ ٤ ﴾ رسالة عن وصول هدية وتقديمها لصاحبها

سيدي الاجل الهام حفظه الله تعالى  
غلب اهداء الدعاء بكل خير وسعادة . ونشر الثناء بكل جميل لائق  
بذوى المجد والسيادة . مع الاستعلام عن رفاة الجنب . لازال محروساً  
من الاكدار والاصاب . نعرض لساحة فضلكم انه في هذا الاثناء ورد  
علينا تحريرات من طرف « . . . » فوجدت مكاتبة من جناب صديقكم  
« فلان » وهدية فافتضى تقديمها حالاً باسم جنابكم . نرجو ان تعرفونا



بعلم وصولها . ومهما يلزم لجنابتكم من الأغراض والمصالح بذلك الطرف .  
شرفونا بها ودمتم بالعزيز سالمين

﴿ ٥ ﴾ رسالة جوابه

حضرة المولى الاجل

غيب السؤال عن الخاطر العاطر . وفرط الشوق المتكاثر . الى رؤياكم  
المانوسة بكل خير وسرور . اعرض انه وصلنا مכתوبكم وصرنا بغاية من  
المسرة بحسن سلامتكم . وقد استلمنا المكاتيب « والهدية » بارك الله في  
هممكم العلية . والآن واصل الجواب نرجو من عالي الهمم ارساله الى محله .  
وعرفونا عن ما يبدو لكم من المصالح والله تعالى يحفظكم

﴿ ٦ ﴾ رسالة بوصول هدية

غيب سلام انصر من زهر الربا . والطف من نسيم الصبا . ودعاء  
مشمول بالقبول لا يحول ولا يزول . الى حضرة الاخ الماجد . حاوي  
لطائف المحامد . لازالت محاسن صفاته مشهورة . ومحامد مزاياه بين  
الخلان مشكورة

وبينا المحب في لظى الاشواق يتقلب . ولورود جميل اخباركم يترقب .  
وبعينه وقلبه مشغوف لمشاهدة الجناح ليبلغ كل مأرب . يحدث النفس  
باحاديث صادق محبتكم وبليد الفؤاد بخالص مودتكم . اذ ورد ايهج  
الفؤاد . والهج لساني بالوداد . وقد استلمت الهدية مع التحرير الفائق . فلا  
زلتم ممن يتفضل باهداء التحف الرقائق . وقد صيرتم هذا المحب غريق  
الاحسان رهين الامثنان . ودمتم ودام ذكركم في كل لسان

﴿ ٧ ﴾ رسالة بتقدني كتب هدية

سيدي الاخ المحترم والابر الاكرم صاحب الفضيلة والشم الجميلة حفظه  
الله واناله ما يتمناه



وبعد فاني اهدي اليكم من عاطر التحيات ازكاهها . ومن وافر الدعوات  
ابهاها . ثم اعرض اني فزت بكتايكم الكريمين . فكأنماها وايم الله قرّة للعين .  
وكيف لا وبينهما منحة سنية . ونخفة حسنية . الا وانه لكتاب رفيع . مشتمل  
على بديع الاسرار واسرار البديع . قد تمتعت حواشيه . وتأنقت في ترصيع  
آلي مواشيه . وتناولته بيد القبول . وتلوته بلسان الشكر . فهمت طرباً من نشوة  
الشكر . تقبل الله منكم بمنه وكرمه . وتفضل عليكم بسوابق آلائه  
وسوابغ نعمه . هذا وقد فتح الله بطبع تأليف لطيف . وتصنيف ظريف  
مسمى « كذا » الى « فلان » وها انا مرسل اليكم عشر نسخ راجياً  
مزيد الفضل بقبول ذلك . سلك الله بنا اقرب المسالك . والسلام  
عليكم مكرراً ومعاداً

—o—o—o—

### ﴿ ٨ ﴾ —o—o—o— غيره —o—o—o—

سيدي الفاضل الاديب دامت معاليه

ان احلى ما سارت به الاقلام . وثراسلت به امانى السلام . تحيات نشرها  
عميم . تفوق الدر النظيم . وبث اشواق لا نطاق بكل اللسان عن نشرها .  
وتجف المحابر عن حصرها . الى الحضرة العلية . ذات المحاسن القمرية . لازال  
ذو الحكمة والمعرفة يستضيء بمصاييح رأيه . ويستظل بظلال تدبيره وفكره  
هذا وان الداعي مواظب على نشر المعارف والعلوم . واقتطاف جني  
ثمارها المفيدة لارباب العقول والفهوم . وقد الفت كتباً مفيدة . وطبعت  
على ذمتي كتباً عديدة . فتجاسرت على تقديم نسخة من كتاب « كذا »  
لانظاركم العالية . ارجو قبولها معارناً بالوصول وتوجهاتكم الاكسيرة  
اقصى المأمول والسلام



## ﴿ ٩ ﴾ غيره لاحد الاخوان

بهي الشيم عالي الهمم فلان دام محفوظاً  
 بعد سلام بغازل عيون الغزلان . ويحرك من الندماء ساكن الاشجان .  
 وتحية تلذها المسامع . وبطرب لها السامع . اعرض بينا انا مشغول الساب  
 بالثناء . والجنان بالوفاء والولاء . اذ رأيت فلاناً حبيب الطرفين وقرة  
 العين . متوجهاً لذلك الجانب في هذين اليومين فاصحبه بهذا الرقيم . لذلك النادى  
 الكريم . عساه ان شملته انوار الانظار البهية . وينوت عنى في تبليغ التحية .  
 ومعه ( هدية ) دعاني الحب الى تسيارها . وقد علمت ان ذاك الجانب يحل  
 عن مقدارها . ولكن القصد بارسالها الجرى على مألوف سنن الوداد والبرك  
 باقتفاء الحديث الوارد في ذلك عن سيد العباد . فالمرجو اذا حظيت بالوصول  
 ان تحفيها نسمة القبول . مع التكرم بترادف المكاتبات . وتواصل المخاطبات  
 وذلك غاية الرجا ونهاية المرجى والسلام

## ﴿ ١٠ ﴾ غيره من صديق الى صديقه

## جناب الصديق الاجل

غب اهداء السلام المحلى بالصفاء . والثناء الموشى بالوفاء . ابدى ان  
 ابهى شئ . تحفظ به العلائق الودية . وتدوم به روابط المحبة الاصلية . تقديم  
 الصديق لصديقه هدية لتكون لديه اعظم مزية . وان كان شأن خالص  
 المحبة بيننا معلوم . ودليله واضح مفهوم . الا انها جرت العادة بين الاخوان .  
 واعز الاصدقاء والخلان . ان يهادوا بعضهم وفاء بحق الصحبة بينهم . ولذا  
 قدمت لحضرتكم هذه ( الهدية ) معربة عما في الجنان . وان كان مثلي مثلكم  
 كمثلي النملة مع سليمان . راجياً قبولها لكي يطيب خاطر . ويرجع رسولي لابسا  
 حلة الحامد والشاكر . لازاتم مورد الصفاء ومصدر الوفاء والسلام



## ( ١١ ) جوابه

جناب صديقي الكريم صاحب الخلق العظيم دام وجوده  
وبعد عندما وردت الهدية الغالية الاثمان المصحوبة بعزيز خطابكم المشحون  
بدرر البيان . دهشت من فرحي به لما استلمته بينائي . ووضعتہ اجلاً لا على  
اجفائي . واطلقت لساني بالشناء على شريف المقام . بعد الدعاء لكم بطول  
البقاء على الدوام . وقد انبأني بلسان حاله وقاله . عن براعة يراعه في ميدان  
ارتجاله . اذ كان خير زائر يهدية تصبو لها النفوس . كيف لا والمثل  
المشهور ( لا عطر بعد عروس ) فانها هدية جليلة وتحفة جميلة . قد  
وصفت صحبتنا بخالص المودة . وبرهنت عليها بصفاء المحبة . فانعم بك من  
صديق اخلصت لي السجبه . وراعت حقوق الصداقة بلا ريبه . وقسماً  
بصفاتك البهية . ومحاسن اخلاقك المرضية . لو قمت لك على قدم التشكر  
والامتنان . في كل وقت وآن . لم اوف حق صحبتكم معي المرضية . ولا  
واجب اخلاص مودتكم السنية . فاسأل الله ان ينصر ايامكم بالهنا . ويدبم  
سرورنا بعزكم الذي هو غاية المنى والسلام

## ( ١٢ ) جواب عن وصول هدية

يا حبيب القلب

ان كتابك قد استلمت انواع المسرة بوروده . واقتطف من حدائق  
المودة ازهار وروده . وجري به ماء الفصاحة غير آسن . وجمع اشنيات  
الملاحاة والمحاسن . من كل لفظ احلى من الشهد . والذ من طيب الكر  
بعد طول السهد . ان نظم ينجل الدراري في اسلاكها . او ثر يزدرى  
الدراري في افلاكها . وقد وصف بعض ما اكابده من آلام الفراق .  
ولواعج الاشواق . فكأنما عبر به عن لسان حالي . وان قصر دونه لسان  
قالي . وقد وصل معه ما تفضلتم باهدائه . وتكرمتهم باسدائه . مما هو اثر



الوداد وثمره محبة الفؤاد . فالله تعالى يمتع بقربكم قلباً ينقلب في حبكم .  
ويسر بدوام بقائكم روحاً ترتاح لطيب لقاءكم . ثم الرجاء ان لاتنسونا  
من مراسلات الوداد . التي يطعن بها الفؤاد . فذاك غاية المأمول  
ونهاية المستول والسلام ختام .



### ﴿ ١٢ ﴾ غيره لاحد الامراء

مولاي اطلال الله بقاءك وادام عزك وعلاك

غاب اهداء تحية غرست اشجارها في رياض المحبة والوداد . وابداء اثنية  
علقت ازهارها في حدائق الروح والفؤاد . فأنحة من مهب النفس الرحماني  
الذي يقوه بقوله . سلام قولاً من رب رحيم . ومتنسمة من الروض القدسي  
السبحاني . كروح وريحان وجنة نعيم

عليكم سلام الله ماهيت الصبا \* وما ناحت الاطيوار من ورق الحضر

وبمناسبة هذه الاشهر الفضيلة . والاوقات اللطيفة الجليلة . مقدم على

سبيل الهدية . شيء لا يذكر وهو على قدر مهديها كما قال الشاعر

جاءت سليمان يوم العرض هدية \* اهدت له من جراد كان في فيها

وانشدت بلسان الحال قائلة \* ان الهدايا على مقدار مهديها

لو كانت يهدي الى الانسان قيمته \* لكان يهدي لك الدنيا وما فيها

والهدية المذكورة هي « حلويات » شغل مدينتنا « بيروت » وبما ان

مزايكم الكريمة جبر خاطر المحبوبين مسترحماً من المواطنين قبول

الصندوق الواصل بطريق البوسطة « الفلانية » خالص الاجرة والمصاريف

ما كمول الهناء والعافية . والامل اشعاري بالوصول وتوجهاتكم الاكسرية

اقصى المأمول والسلام



## ﴿ ١٤ ﴾ هدية تفاح

\* يا من هديته تشابه عرفه \* وجميله في طعمه والرائحة \*  
 \* اهديت لي خذا الحبيب ولون جسمي ليتها كانت لوصلي فأنحه \*  
 قد تناولت هديتكم بيد البشري . فزادت الارجاء بها نشرا . وقبلت  
 الهدية حباً لها وتعظيماً لمهديها . وشكر معيدها كشكر مديها . وسوآلي  
 لا يزال عن الخاطر الكريم . ولا ينقطع عنه هذا الفضل الجسيم . فلا زلت  
 سيداً للمكارم . وسنداً للآكارم . والله يديم عليكم سوابغ النعماء . ويمدكم  
 بجليل الآلاء . في الصباح والمساء . سيدي

## ﴿ ١٥ ﴾ هدية فحاص

\* يا من هداياه تطيب كنشيره \* في كل حال بل بكل اوان \*  
 \* قلدي مني ثقالا لم اجد \* شكري يقاومها مدى الازمان \*  
 وصلتني هديتكم فطابت بها الارجاء . كما طابت بذكركم اندية الشاء .  
 وقد قابلت انعامكم بجزيل الشكر وجيل الدعاء . والمستول من المولى الاقبال  
 والقبول . فهو منتهى الامل وغاية المأمول . لا برحت منعماً على اهل الولاء  
 بجزيل الآلاء . مشمطراً من الله سبحانه وافر النعماء

## ﴿ ١٦ ﴾ هدية عنب

يا من صنائعه لدي تجمعت \* مثل اجتماع هديتي بقطوفها  
 اهديت من كرم لدي كرم نما \* عنباً عناقيداً سمت بشفوفها  
 قد جهزت لمولانا احسن الله له صراً وجهرأ . واسبغ النعم عليه  
 دنيا واخرى . قليلاً من العنب على سبيل عرض حياة القلوب على محبة  
 جنابه الكريم . وطلباً لانتظامه في سلك الولاء العميم . فان رأي مولانا



ان يرسم لبعض الخدم بقبوله فله الفضل الجسم . والله سبحانه يجعله  
اهلاً لكل احسان عظيم

### ﴿ ١٧ ﴾ جوابه

وصلت اليّ هدية من سيدي \* منظومة كفقاره وجلاله  
الكرم انتجها وجدت تكرماً \* من بعضها فحلاً جنيّ حلاله  
وصل ما انعم به الاخ من الهدية التي تمنع الوداد من التضريط والتفريق  
والفاكهة التي حكت مفاكته ولعمري هي اشهى من الرحيق . فقبلها الداعي  
وقبلها وتناولها باليدين لما تأملها . فالله تعالى يعذب له الموارد . ويميده  
بمواد الفوائد . ويجريه من احسانه على اكرم العوائد

### ﴿ ١٨ ﴾ غيره

يا من حلاوة لفظه من سكر \* سبكته ايدى الشكر بعد صفاء  
جاءت حلاوة كرمك الا تني بما \* ابدت من كرم ووفر سخاء  
قد وصل ما جادت به يد مولانا حرسه الله تعالى . وجعل له من  
الآلاء ظلالاً . فقبلها الداعي شاكر الكرمها وكرمها . وحامداً شيم مسديها  
وفضل مهديها . والله يوفر له الخيرات . ويخصه بمزيد المسرات

### ﴿ ١٩ ﴾ غيره بهدية

صديقي الاعز

قد وجهت نيمي اليك . وانا بما يبلغني من خبر سلامتك مغتبط مسرور .  
ولما توليني من النعم شكور . وبعد فان الهدية لو كانت على قدر المهدى  
اليه . والمعول في تقديمها عليه . لكانت نفائس التحف في مقابلته محقرة .  
وعظائم الطرف بالنسبة الى مكارمه مستصغرة بل لو كانت الهدية على قدر



المهدي اليه . لانسد بابها . وانعجل اصحابها . غير انها لما كانت سنة اهل  
المودة . وعادة مألوفة بين ذوى الصحبة . جئت بهديتي هذه برهاناً على  
خالص الوداد . مقبلاً عليه في الدنو والبعاد . فارجو منك ان تمهرها من  
كرمك بالقبول . وقبول الهدية من محاسن الاوصاف والشم . وكرم  
الاخلاق ومعالي المهمم والسلام

### ﴿ ٢٠ ﴾ جوابه

« رونحي » بيد الامتنان والشكر قبلت هديتك الثمينة . واحللتها على الرحب  
والسعة فاكرم بها هدية ما اشرفها واسماها . واجلها في العين واعلاها .  
وانفسها واغلاها . ومرحباً بها من طرفة ما احسن موقعها في القلوب واحلاها  
كيف لا وهي هدية قد حكت اخلاقك الشريفة طيباً . وحلت مذاقها  
فأخذت من القلوب نصيباً

شكري لفضلك شكر لست احصره \* شكر جزيل يفوق العدة انقاسا  
فلا اعدم الله من اياديك هذه العادات الجميلة الاثر . التي يرتاح اليها  
الدوق والنظر والسلام

### ﴿ ٢١ ﴾ غيره بهدية تفاح

المولى ادام الله وجوده ممتعاً بهدايا الايام . وتحف الاعوام . طالما اوفد  
من الرغد الي . ووجه من الخيرات ما انعم يدي . حتى اصبحت وله الفضل  
والمنه . اجر ذبول النماء على غبراء البأساء . واجتلى معارف السراء .  
بعوارفه البيضاء . التي لا يوازينا ثناء وحمد . ولا يوازنها عطاء ورغد .  
وان لي من آلاء السيد حفظه الله وادام علاه . ما ابنع وازهر . واورق واثمر  
حدائق قامت لشكره عيدانها وسجدت لفضله اغصانها . وترنمت طربا .  
وتمايلت عجباً . بنفحات هي عرفه . وبركات هي عرفه . ولي امل في جنابه . وانا  
سليل نعمته وعهدي باخلاقه وانا ابن مودته . ان يمن بقبول ما اهديته . وهو



من مال نفسه • وثمرة غرسه • باسكورة تفاح يرفعها اجلال واعظام •  
وتصحبها تحية وسلام

ايات شعرية تكتب في رسائل الهدايا

\* يا ايها المولى الذي \* عمت اياديه الجليله \*  
\* اقبل هدية من يرى \* في حقك الدنيا اقليله \*

\* شكراً وحمداً ان قبلت هديتي \* وجعلت لي فضلاً على اقراني \*  
\* فالبحر تنشأ عنه كل سحابة \* صدرت وبقبل فائض الغدران \*

\* تحية وسلام دائمان الى \* مالا مزيد عليه في التحيات \*  
\* هدية من اسير الود يبعثها \* ما بين نجواه في طرس المودات \*  
\* الى حمى السيد العالي الجنب الى \* دار الفخار الى بيت السيادات \*

\* لو ان كل يسير رُدَّ محقرًا \* لما رضى الله يوماً للورى عملاً \*  
\* فالمرء يهدي على مقدار قيمته \* والنمل يعذر في القدر الذي حملاً \*

\* ذا غرس فضلك قد اتى بهدية \* وسوَّاه مولاي منك قبولها \*  
\* فانه ما يرجو فانك لم تزل \* تولى الامانى دائماً وتنبيلها \*

\* هدايا الناس بعضهم لبعض \* يولد في قلوبهم الوصالا \*  
\* وتزرع في القلوب هوى ووداً \* وتكسوم اذا حضروا جمالا \*



## الفصل الثاني

﴿ في رسائل العتاب وما يشاكله ﴾

اعلم ان العتاب يبقى المودة والصحبة . ويؤء كد ثبوت الولاء  
والمحبة . قال الفيلسوف ابن حزم : استبقاك من عاتبك وزهد فيك  
من استهمان بشأنك . العتاب للصديق كالسبك لاسبكة فاما تصفو  
واما تطير

وورد في الامثال . العتاب حدائق المتحابين وثمار الوداء .  
وحياة المودة وقال الشاعر

﴿ اذا ذهب العتاب فليس ود \* ويبقى الود ما بقى العتاب ﴾  
على انه لا يصدر الا من ورد موارد الوداد . واراد دوام المحبة  
والاتحاد . ويلزم ان تتضمن زجراً للمذنب وتقريراً له عن اتيان  
خطأ او اهمال مفروض ابطاً في فعله . ويبين للملوم ايضاً وجه خطئه  
بعبارة تناسب مقامه ومركزه ( لكل بحسبه ) مع تصوير مقدار  
الذلة التي وقعت منه

كل ذلك يلزم ان يكون بكلام رقيق المبني والفاظ حسنة



تناسب المعنى مع صيانة النفس عن الافراط في الكتابة حياً يبلوغ المراد  
﴿ ١ ﴾ عتاب لا حد الاصدقاء

الاخ الوفي والعامل الزكي دامت حياته  
وبعد فاهدي ما يوافق لحضرتكم يانزهة الاحداق . واسدى جنابكم  
سلاماً وانا في غاية الاشتياق . وما برحت الافكار بكم مشغولة . ولا انفكت  
الاستخبارات من نخوم مسئلة . وما كان الامل في صافي محبتكم . ولا مثل  
هذا العشم في رائق مودتكم . فكان صحبتنا معكم اضغاث احلام . واجتماعنا  
بكم سحابة صيف او طيف مدام . وغاية الامل اخبارى بما اليه تنهى حالكم .  
ودمت بصفاً وانعام سيدي

﴿ ٢ ﴾ جوابه

المحب الوحيد والصادق الفريد دام شريف حياته  
بعد ما ابدى لكم انواع الواجبات . ترفنى ظرائف ارقامكم المشرقات .  
فالوجوه من حسننها اشرفت . والقلوب باشاراتها استبصرت . فلا قصرت لكم  
انامل . ولا طالت منكم الاعداء بطائل . ولا مؤاخذه لعدم المراسلات . لانه  
كان لازمني الاشتغالات . حتى بلغت في الشدائد السهى وفي ذلك عبرة  
لأولي النهى . وعما قريب اتشرف بكم وكل آت قريب والسلام

﴿ ٣ ﴾ كتاب عتاب واعتذار بمرض

سيدي الهام الاجل دام وجوده  
وبعد فقد ورد علينا المشرف الكريم . فالفينا عليه عصا التسليم . واجتنبنا  
من قطوفه الدانية باكورة التسجيع . وتصديتنا من غصون همزاته حمائم  
الترجيع . ورأينا قد اشتمل على عتب ارق من دمة الكتيب . والطف



من معاتبة الحبيب للحبيب . غير ان عذري مقبول لا يرد . وطول الاسى  
رفيق لا يود . فان المرض لا زمني من سنوات ملازمة النجوم للافلاك .  
ونصب لصيد الصحة فخاخه والشباك . لا يفارقني الا مفارقة الجفن للعين .  
كانه غريم ملح له على دين

﴿ كان السقم محتاج لجسمي . فما ينفك عنه قيد شبر ﴾  
وقد تحسنت والله الحمد الصحة بعد الغناء والتعب والسلام عليكم ما زال  
شوقي اليكم سيدي

﴿ ٤ ﴾ عتاب لاحد الادباء بامر وقع سهواً  
بهجة ارباب الهمم والفضائل وزينة الاماجد والاماتل ادام الله بقاءه  
ووالى عليه آلاءه

اهدبك منعمات التحية والسلام . وانلو عليك مدهشات الشوق  
والغرام . اعرض انه غير خاف عن علم الاخ اخلص الله نيته واصفى طوبته  
وحسن خليقته واجزل عطيته . ان الانسان محل النسيان . وطريقة  
الاخوان التجاوز والغفران . والمحبة تستر العيوب . وليس في المحبة لمحسوب ذنوب  
ولا ذنب يئنا يستوجب عتب . فاذا حصل بعض تقصير . فلا تبادر بالتكبير  
وافتح باب التأويل . واصفع الصفح الجميل . اذ قلما صفاوذة من كدر . او  
حصلت محبة من غير واني على صفاء باطنك ولطف شمائلك معول في ابقاء  
الوداد . غير مبال بسعاية الحساد . وهذا معظم اركان التوبة . والامر الذي  
يمنع من الاوبه . فلا لوم ولا عتاب فقد اغلقنا الباب والسلام

﴿ ٥ ﴾ عتاب مع التماس

باروح لا زلت للمكارم اهلا  
احمد اليك الله سبحانه على كرامة السلامه ومنحة الصحة خمد استفيض



له غائم عطائه . واستعبد من عدم دوام نعمائه . وبعد فقد كثير من الجناب  
 ارسال الرسائل . التي هي بين الاحباب نعم الوسائل . تجدد العهود .  
 عند فقدان الشهود . وهي سنة الاخوان . وطريقة مستطابه بين الخلان .  
 فلم لم تسمح لي بالجواب وهو اعظم فائدة . لانه هو الصلة والعائدة . فالتمس  
 استمرار عوائد الاحسان . ومراسلات الامتنان . فان العادات .  
 صعب قطعها عند ذوى المروآت . فاذا جاد فيستحق الشكر . بدوام  
 الذكر والسلام

﴿ ٦ ﴾ خرج معاتبه ولوم على قلة المكاتبة .

سلام الله الجليل على سيدي الاديب النبيل ادام الله سلامته ووالى  
 عليه كرامته . وبعد فيا ايها السيد الذي يعجز عن فضائله اللسان . ولا يحيط  
 بوصف محاسنه بيان . اخبرك اني تعودت الاطلاع على مكاتبتك . ولطائف  
 مراسلتك . وطالما متعتني بعذب خطابك . وشرحت صدرى بسؤالك عنى  
 في ضمن جوابك . وارك الآن قد قطعت عنى المراسلة . وبخلت على  
 بالمكاتبة والمواصلة . فاهكذا يعامل الصديق صديقه . ولا بمثل ذلك  
 يجزى الرفيق رفيقه . فليت شعري هل اذلك من سبب . حتى لا يخفى  
 العجب . لا وايبك لست اعرف لى ذنباً استوجبت به ذلك الحرمان .  
 ولا سبباً استحق ان اطرح به في زوايا النسيان . وهبني اذنت فاين ما  
 عودتنى من العفو والمغفرة . والاغضاء وقبول المذرة . وقصارى القول  
 اني كنت لسيدي هذا الكتاب . مستفتحاً باب العتاب . اذ هو رابطة  
 المحبة بين الاحباب

✽ اذا ذهب العتاب فليس ود . ويبقى الود ما بقي العتاب ✽  
 فان رأى سيدي ان يتحفني بكتابه . ويسعدني بجوابه . كنت مديم  
 الشكر لافضاله . مستمر الثناء على كماله والسلام



## ﴿ ٧ ﴾ - غيره -

سیدی الماجد المعزز بین الاماجد دام بقاؤه .  
 انی اجملک قدراً . ولا اقطع لک ذکراً . خلیک المخلص وحبیبک الوفی  
 یتمنی دائماً ان یراک . ولا یهمه شیء سواک . فما لصدیقی الارشد فی  
 ارشده الله اعرض عن المکاتبة . وقطع حبیل المراسلة . مع انه یعلم ان  
 المودة حیاة معنویة ومسرة للحیاة الجسمانیة . وقد احرمتني منها بدون  
 ذنب موجب لذلك . فلا یلیق بحسن الصداقة وعظیم الهمة ان تدع مثلی  
 یتقلب علی الجمر . ویزید فی امعان الفکر . مع انی لم اقطع الامل  
 والآن بادرت بتحریری هذا راجیاً به التکریم بخطاب . لا زال فضلكم  
 باباً لكل باب والسلام

## ﴿ ٨ ﴾ - الجواب -

شقیق المعالی وبهجة الایام والیالی « فلان » دامت مکارمه  
 احترامک یا عزیزى امر اوجبه حسن الآخاء . وعظیم الود والولاء .  
 ولا اذکر حال الشوق . فقد اغنانی علمک به حتى اصبح لا یحتاج الی  
 تعبیر . وكل ما سطرته صار معلوماً والآن ارجو السماح فیما حصل والعفون  
 شیم الکرام . لا زلت منبعاً للافضال والاکرام . ومعلوم ان المراسلات اذا  
 وردت اورت بزالها . وآنت العین بخيالها . واسكنت النفوس بالارتیاح  
 وشرحت الصدور بالافراح . ولم ازل اروح القلب بالاستقبال . واتسلی  
 بالاخبار ومطالعة الاقوال . وما تجاسرت لرفع هذا الجواب . الا املاً ان  
 العتاب . یزیل ما بین الاحباب والسلام

## ﴿ ٩ ﴾ - عتاب لآخ واستجلاب خاطره -

بهی الشیم عالی الهم الاخ المحترم دام توفیقه



من المعلوم لدى العموم . ان العتاب يزيل الكمد . ويمنع الحقد  
والحسد . ويؤكّد اصل الوداد . ويصلح ما بين العباد . ولما بلغني تغيير  
الجناب عليّ . حررت هذا بسبب ما القى اليّ . وكيف انحرّف الاجل وانا  
اخوه الصادق . وخلاه الموافق . مع علمه بما يفعله اهل هذا الزمان . من  
الماسد بين الاخوان . وايقاع الضغائن والفتن . وبث انواع المحن .  
فلذا نروم المواصلة لا زالة ما بالنفس من الاشتمزاز . ولا زلتم نائلين  
الحظ والاسعاد سيده

﴿ ١٠ ﴾ عتاب لابن عم واستجلاب خاطره

يا روجي الاعز ابن العم دام سروره  
ترفع عن ظلمتي ان كنت بريئاً . وتفضل بالعفو ان كنت مسيئاً .  
فوالله اني لا اطلب عفو ذنب لم اجنه واتمس الاقالة . ومحو عيب ما فعلته ولا  
نهجت محاله . لئلا تزداد تطولا . وازداد تذلا . واقدم هذا العتاب الذي  
جرت عليه سنة الاحباب . حتي اذا كان لهذا الامر وجود . نروم اقامة  
الدليل عليه لكي يراه كل موجود . ومن البديهي ان مقابلة الاساءة بمثلها .  
لا يكون الا بعد تحققها . والا فتقطع الملائق الودية . والمودة القلبية  
فالعاقل من كتم غيظة . وستر بالمراسلة عيبه . وفي هذا القدر كفاية لمن  
عنده ادني دراية والسلام

﴿ ١١ ﴾ جواب معاتبة صديق

سلام الله وتحياته علي الاخ الامجد ادام الله بالعز السرمد  
وبعد ففي غروب امس ورد عليّ خط البنان الكريم . مؤرخاً في  
الثاني والعشرين من هذا الشهر الفخم . فوقع موقع الاعزاز والتكريم .  
واحاطني بالسرور العظيم مع ما اشتمل عليه من المعاتبة . علي التقصير في



المكاتبة . ولك العني والمعدرة . والحجة الظاهرة . نعم كانت المكاتبة  
السالفة كناية عن كتاب مني لجنابك . ورد لي عنه عزيز جوابك . ثم  
وقعت الفترة فكان التقصير من الجانبين . واللوم على الطرفين . لكن  
اللوم الموجه إليك بهذه الطريقة . لا ينفيه عن جهتي في الحقيقة . وحيث  
انك سبقت في هذه المرة الى المكاتبة . ووفيت في المجاوبة . فانا اكتبك  
الآن عن اخلاص وداد . من صميم الفؤاد . لا لمجرد اقامة رسم معتاد . وامر  
يراد . والسلام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ١٢ ﴾ عتاب بالمرافقة في السياحة

غب سلام اشرق في سماء التبجيل والتعظيم . من محب لا يزال في  
روض الود مقيم . الى من يحق له المدح والتكريم . لا زال معظمنا من ذوى  
الكمال . حائزاً مراتب القبول والاقبال

فالذى نبديه لجنابه . ونعرض لبابه . بعد التفقد والبحث عن خاطره  
الشريف . وصحة مزاجه اللطيف . انه في اسر الاوقات باقنا خبر تجريد  
الهمة الى التوجه لزيارة الصالحين والسياحة . ورامكم تصحبون معكم المترددين  
من الاحباب والجماعة لاجل الموانسة في الطريق . وعملا بسنة اتخاذ الرفيق  
وكان الامل ان نكون من جملتهم لنفوز بتلك الزيارة السعيدة . ويحصل  
لنا الانس في الاجتماع بسعادتك المجيدة . والمحقق عندنا ان نكون في اول  
من تذكرونه من الاحباب . فما الباعث للاغضاء عنا وضرب الحجاب فان  
كان سهواً فقد ذكرنا حناياكم . وان كان عن قصد فلا يتصور ان ننزع  
ولو طردتمونا عن بابكم . فبناء على ذلك حررنا اسطر المحبة والاخلاص  
وارسلناها . ووجهنا الهمة وجردناها . الى حين يأتى من جنابكم الجواب فتشوجه  
من جملة الاحباب . وما القصد في ذلك غير عدم الانفكاك عن المعية ودوام  
المحبة والسرور بتلك الجمعية . ودم بالعز سرمدنا



## ﴿ ١٣ ﴾ - جواب هذا العتاب -

غلب اهداء سلام صدحت به بلابل المحبة . وتحلت به صدور رسائل  
الاحبة . ودعاء مقرون بالاجابة . بكمال الاخلاص والانابة . الى حبيبنا  
المكرم وملاذنا المفخم لا زال محفوقا بالطف باري النسم آمين  
هذا وفي اسعد طالع . وشرف المطالع . ورد كتابكم . الحاوي لمعة  
من آدابكم . وصرنا بوروده في اكمل السرور . اذ افادنا صحتكم وسلامتكم  
من الكدور . واشرنم بانكم كنتم تأملون ان نخبركم بالتوجه الى الزيارة لذلك  
المحل الشريف لاجل المرافقة وانه يحصل بها الانس والتلطيف . فيا حبذا  
تلك الزيارة بصحبة الجناب . وهذا هو مأمولنا نحن والاحباب . ونظراً  
لانشغالكم ما كلفناكم لذلك . خوفاً من توقف بعض مصالحكم هنالك . وحيث  
ان جنابكم استحسنتم المرافقة . فهي ان شاء الله تعالى لحصول السرور  
موافقة . فنرجو سرعة التشریف الى هذا الطرف . وتصحبون من اردتم  
من احبابكم واصحابكم وتبلغوهم سلامنا . وتسالون خاطرهم بالنيابة عنا .  
والى من حوى المنزل العامر . ودمتم في مقام السعادة والمفاخر

## ﴿ ١٤ ﴾ - معاتبه مع تقويم المحبة -

سيدي الفاضل الاجل

سلام ابهي من عذار الظل على وجنة النهر . واشهى من لآلى . الطل  
في مباسم الزهر . وثناء اضرف من وجنات الورد قبلتها ثغور الشقائق . والطف  
من عيون النرجس اذا حدقت لحسن الحدائق وبعد فيينا انا مشغول الفؤاد  
بانتظار مراسلات الوداد اذ ورد الى عز يزالمكاتبه المشتملة على لذيذ المعاتبه  
فلما فككت ختامها ورمقت بعين الاشواق ارقامها قرأتها قد جلت من  
صفاء المودة مدامها . وراشت بالملامة سهامها وجعلت عدم عرض الاشعار



المكتسبة من حلل البلاغة بأبهي شعار . ناشئاً عن مقالة حاسد . ساعده  
الزمان المعاند . مع اننا لو سلمنا وجود الوشاة فصاحبك لا تؤثر في مودته  
اقوال العداة . فكيف ولا واش وشي . ولا حاسد بيننا مشي . ولا  
احسن منه موقفاً على الخاطر . سوي البشري باعثدال مزاجك الزاهر .  
فمسرني الاكيدة تلقى محاسن سجاياك . واشواقى دائماً لرؤية محياك . فالله  
يقر بقربك الاعين . ويسر الخواطر كما شغل بشنائك الالسن .  
وبولائك السرائر والسلام

### ﴿ ١٥ ﴾ عتاب لاحد الاصدقاء

\* خباتكم حديثاً في فؤادي \* لا خبركم به عند التلاقي \*  
\* اعانكم على ما كان منكم \* عتاباً ينقضي والود باق \*  
همام قد اشرقت شمسوه في افق الكمال . واورقت غروسها في رباح  
الاقبال . دام بالحفظ نائلاً كل منال

اهدى المحب الباهر . خالص احترامى من فؤاد شاكر . وابدى لمن  
هو متحل بمجال الفضائل . ومتنخل بمقام العلا عن الشواغل كثير سلامي  
وشوقى المتواصل ولم ازل مترقباً منه رسائل الصفاء المشيرة الى حفظ  
الولاء والوفاء فلم افز بسوء الصدود والجفا فالامل من عادته ان  
بواصلنى بمكاتباته ويثحنى براسلاته التى بورودها كانت تبرد القلب ببادر  
زالها وتسكن الجوانح من تحرك بلبالها وتولى النفوس غايبة الارتياح  
والصدور تمام الانشراح وتوصل بوصلها جبل المسرة والافراح وترنح  
اعطاف الخواطر والارواح . بموجب المحبة الثابتة العقد والمودة المحكمة  
العهد وقد تجرأت بما حررت وان كان من سبل الآداب ان مثل هذا  
لا يطوي في بساط الاصحاب كما انه بالحقيقة يتنزه عن معاتبة الجنب  
لما نعهده من مكارم علاه المستطاب ولكن تبعدنا مذهب من قال ( يبقى الود



ما بقي العتاب ( وادام الباري لنا شريف وجودكم حائزاً المحبة والاخلاص  
منتظرين اوامركم على الدوام والسلام

### ﴿ ١٦ ﴾ جواب هذا العتاب

حضرة الشهم الهام ثابت! الجناب وبهجة اهل الآداب حفظه الله .  
ومن كل سوء وقاه

سلام تبسم بالمحبة سطور طروسة . وغرام ترقم بصدق الاخلاص  
صفحات دروسه و بينما المحب بهذا الحال مشغول الفكر والبال اذ يجرب دتكم  
قد بزغت كالغزاة من برج الاسد فبحلوها حلت برقة عتابها اسباب  
العقد فتأكدت عندي القضية من ظروفها من حيث كتابانكم على  
غير ما لوفها فزعمتم ان تأخير كتاباني هو حدوث جفاء او تكدير صفاء  
وقد صرحتم به ايضاً بكتابكم مع حال صدق وادامكم فمن جهني فانا  
ثابت على حفظ الوداد لا يغيرني عرض لا بد الآباد ولا يؤثر بي كلام  
واش او بعداد انما الذي كان مانعنا عن التحارير التي سببت  
لاخوتكم هذه الظنون والنقادر هو « كذا وكذا » والله تعالى يتولى  
هدانا جميعاً بمنه وكرمه

### ﴿ ١٧ ﴾ عتاب عن تأخير رسائل الاحباب

قد اطال عهدي اطال الله بقاء المولى بكتابه الشريف وخطابه  
اللطيف حتى حشى الاحشاء نارا تطلعاً لحصوله وتوقفاً لوصوله واست  
ادري لاى سبب وقعت هذه الماطلة وظهرت هذه المطاوله واي شيء  
حمله على الاعتاب وحسن لديه اغلاق هذا الباب واي شفيق نصب نفسه  
غرضاً لسهام العتاب واي رفيق جعله عرضة للملام الاحباب غير اني  
اقبس امره بامري في الولا . واذرع حبله بشبري في الاخاء فان صبح



القياس فلا بأس بالاستنباط . وانت لم يصح فقيها ارتكبه كشف الغطاء .  
راجياً أرخاء اذبال عنايته واسبال سربال رعايته . ليحصل لنفسه ذخراً  
موفوراً . واجراً مشكوراً والسلام

﴿ ١٨ ﴾ عتاب بطول الغياب

غـب سلام ممزوج بنسيم المحبة والعتاب . مترع سلاف المودة لكن عليه  
من رقيق العتب حباب . يتطفل النسيم على موائد لطفه . ويتمسك بطيب  
اخباره ليتعرف بعرفه . وافضل العتاب ما كان بين الاحباب . بسبب طول  
الغياب . سبب ما سبب طول غيابك عني . وتباعذك مني . وما العذر في عدم  
الحضور وما الداعي لهذا الغور . والقلب بك محرق مشغول . والضمير عن  
محبتك لا يزال ولا يزول . قسماً بصدق الحب فيك واخلاص الود لديك .  
ان حضورك عندي لاشهى من الماء البارد للعطشان . وانت عندي بمنزلة  
الروح والجنان . فالله يبقيك ويدم حظك آمين

﴿ ١٩ ﴾ حزن معاتبة رجل جليل القدر

حضرة المولى الجليل دام علاه

غـب سلام زاه زاهر . ودعاء وافٍ وافر . وثناء باهٍ باهر . من صب ساه  
ساهر . ومحـب شاكٍ شاكر . لحضرة المتحلي محلل الفضائل . المتخلي في طلب  
العلا عن الشواغل . من له في حبه عن عتابه الف شاغل . هذا وانني  
لا اعجب والزمان محل العجب . كيف اغفل مولانا ما لزم من حق المحبة ووجب  
ولم لا وهي تورد القلب مورد السرور والفرح . وتزيل عنه الغناء والترح .  
وقسماً بصدق المحبة . وخالص المودة . انه لو علم المالك ابتهاج المملوك بشرف  
قربه وسروره . بورود مشرفات كتبه لرغب في مواصلتها . ليشرف المملوك  
بمعانيتها . فان السرور بها يعدل ايام تشرفي برويته . والابتهاج بجميل



مشاهدته . وما من وقت يمضي وزمن ينقضي . الا والمملوك مولع بتذكاره .  
متشوق لما يرد من اخباره والسلام

### ﴿ ٢٠ ﴾ جواب عتاب

﴿ عتابك يا مولاي والله لم يزل . الذئ على قلبي من البارد العذب ﴾  
﴿ ولم لا ولا يبقى المودة والاخا . ويذهب احقاد القلوب سوى العتب ﴾  
وصل كتابك مولانا فوصل به اسباب الخير والسداد . وغسل بزال  
عتبه ادران الاحقاد . وأكد بلطيف خطابه اصول المحبة والوداد . وقد  
تضمنت المعاتبة تخيلا من المولى ان « كذا وكذا » لحدوث جفاء . او  
تكدير صفاء . ومعاذ الله ان تبعث بمحبته احداث الغير او يعتري مودته  
وولاءه . كدر . وعجيب منه كيف خطر ذلك بباله . حتى صرح به في مقالة .  
مع تحققة من الود الاكيد . والحب المزيد والسلام

### ﴿ ٢١ ﴾ معاتبة صديق

يهدي الحب المشتاق . وقنيل الاشواق من السلام اعطره ومن  
الاكرام اكثره . ويرسل من تحايا الوداد اشرفها ومن مزايا المحبة  
الطفها ومعرض الحب لمن منحه الله سوابغ النعم وهيا له اسباب الخير  
والكرم هو انه امضي الالم بل اعظم المصاب تغير الاصدقاء والاصحاب  
وتكدير الاخلاء والاحباب وهذا مما يعظم على العاقل امره ويضيق به  
صدره . ويشغل به فكره غير ان صاحب لايسعه من ذلك الا معاتبة  
صاحبه اذ هي سنة اهل المحبة وطريقة اهل المودة والصحة ولولا مزيد  
المحبة ما عنته على شيء من ذلك مع ان الزمان احق بالعتاب مع الاخلاء  
والاحباب ودمتم بارغد عيش مستطاب



( ٢٢ ) ❦ غيره بعدم حضور ❦

مولاي الاكمل سلمه الله

ما كنت اعهد من مولاي قط جفا . الا الولاء الذي يزهو ويزدان  
حتى تغير عما كنت اعده . ولكن الدهر في الاخوان خوان  
غيب سلام تبسم بالحبة والمودة تغور سطوره وترقم بصدق الاخلاص  
احرف منشورة وتسليات تعطر الاكوان بطيب نشرها ونحيات ينلألاً  
في سماء الطروس نور بدرها ويلوح في آفاق الاوراق يانع زهرها اعرض  
ان انقطاع حضوري عن مجلسكم الشريف ومحلكم المنيف لما احدثته  
الايام والليال من العوارض والاشغال والافق كل وقت بود  
المحب ان لو كان بكعبة مجدكم طائفاً يجتنى من ثمرات صفاتكم لطائفاً فلم  
تساعده الايام علي بلوغ المرام فان رؤيتكم مما تبتهج به المخواطر  
وتنتعش به القلوب انتعاش الروض اذا باكرته الغيوم المواطر ودمتم باصفي  
وابهى عيش رغد والسلام

( ٢٣ ) ❦ جواب عن كتاب عتاب ❦

حضرة الاعز الاوحد حفظه الله تعالى

ابدي اني تناولت بيد المسرة شقنكم المشحونة بالعبارات الرائقة  
والكلمات الفائقة وقبضت الدراهم المرسله لكن اسفت من شيء اوردتموه  
صوره الوهم لكم ولم يتخيله الفكر بكم وهو قولكم اننا طالبنا بحقنا نظراً  
لعدم امنيئنا بجنابكم لكنكم معذورون بايراد مثل هذه العبارات لانكم لم  
تعلموا حقيقة العذر وعجبت ان يطرأ مثل هذا الوهم على فكر رجل ذكي  
واخ صديق وفي مثل حضرتكم على اني اذا سلكت مسلك التجار لم يكن  
علي بسبب الحوالات ملام واذا تركت هذه الخطة وسلكت طريق المحبة



والاخوة فعهدي بجنابكم ان ذلك لا يكدر صفو المحبة وزلال المودة ولم  
اسمع الا في هذا الزمان ان الحق مر على الانسان ثم لو كانت في قلب  
رجل قدر خردلة او ذرة من المحبة لم يطرأ عليه شيء من هذه الاوهام  
ولا عاتبنا بنظم ولا اثر مما اوردتوه من الكلام وكان ظني بك ايها  
الاخ الذي وصفه الشاعر بقوله

❦ ان اخا الهيجا من كان معك «» ومن يضر نفسه لينفعك ❦  
❦ ومن اذا ريب الزمان صدعك «» شت فيك شمله ليجمعك ❦  
وبهذا كفاية لدوى النهي والدراية ومعنى السلام لكل من يحبكم  
وتحبونه واطال الله بقاءكم

### ❦ ٢٤ ❦ جواب معاتبة وملام

خليلي المحبوب صاحب الود والوفاء دام كماله  
بعد اداء خالص اشواقى اليك وتحتاتي المقدمة بين يديك اعرض  
اني قدمت نسيئة المعاتبة عن ملامتكم لنا لان العتاب جرت به عادة الاحباب  
فاذا كان لهذا الامر باعث من جهتنا نرغب التنبيه عنه باقامة البرهان  
عليه ولما فرض وقوع ما بعد اساءة منافع الحب عن هفوات من لها  
كليلة . ومن المعلوم ان مقابلة الاسواء بامثالها قبل التحقيق عنها في  
الغالب توجب قطع علائق المودة فالعاقل من كتم اهانتة واغتم بالصبر  
الفرصة من زمانه فانه سريع الاستحالة وبهذا كفاية لفطنتكم والعاقل  
تكفية الاشارة ودمتم بمزيد الهناء

### ❦ ٢٥ ❦ غيره لاحد الاصحاب

اخى وعزيزى الاكرم  
غباهداء سلام ممزوج بالاشواق والعتاب مرسوم بسلامة المودة



بين الاصحاب والاحباب ابدى انه مضت مدة وما شرفتمونا بكتاب بل  
قطعت عن مواصلة الرسائل التي هي لاثبات الحب من اخص الدلائل  
بل الدواء الشافي للفؤاد من دواء الهجر والبعد فما هذا التقاطع من  
دأب الاحباب ولا هو من شيم الاصحاب ولا نعلم بهذه المدة كيف استعملتم  
معنا القساوة والصدود ولولا علمي بان العتاب يؤكّد حال المودة بين  
الاصحاب لما خاطبتكم بهذا الجواب ودمتم باصفي عيش مستطاب



### ﴿ ٢٦ ﴾ جواب مع اعتذار

ايها الصديق الصفي والخل الوفي ادامه الله

سلام الله تعالى وبركاته عليك واشواق المحبة مهيجة لثقبيل عارضيك  
نسأله تعالى ان يجمع الشمل بجنابك . لنجتنى الثمار من اغصان اصل الوداد  
ثم يعرض المحب المخلص اليك . انه تنال وبابدى المحبة كتابك قتلاه واذا  
هو مملوء بالفاظكم العذبة من العتاب فطربت بتلك الالفاظ الرائقة لكن  
ولله در القائل حيث يقول

﴿ يريد المرء ان يعطى مناه ﴾ ويأبى الله الا ما اراد ﴿

فوالله ياروحي لولا تراكم الاشغال واضطراب البال لما كنت اقصر  
عن مكاتبة ذاتك واني اود ان احرر لجنابك في كل بريد تحريراً حتى  
اكون لك سميراً ولكن

﴿ ما كل ما يمتنى المرء يدركه ﴾ تجرى الرياح بما لا تشتهي السفن ﴿  
ها انا الآن قد بعثت برسالي اليك رافعة اعلام الاعتذار لديك  
طالبة لكاتبها اسبال ذيل المعذرة «والعذر عند كرام الناس مقبول»  
ودامت اوقاتكم مقرونة بالسرور مشمولة بالرضاء والقبول والسلام



## ﴿ ٢٧ ﴾ - عتابه -

ايها المولى الكامل حفظه الله وابقاه

اسعد الله اوقانك . وجعل التوفيق يقدم ذاتك . والسعد حليف  
 جنابك . واشواق الحبيب مطروحة على عتابك . بينما انا في لجج الاشغال .  
 ومعارك الاعمال . لا اجد من الزمان فرصة اكتب فيها الاصدقاء . ولا  
 ينفك فكري عن النظر في وجوه الآراء . اذطلع على كتابك الكريم كالبدر  
 التام . فتلونه بمزيد المسرة والانعام . فشق ظلام الوحشة . وان كان  
 مطرزا بالعتاب . واوسع املى بان يزول من صدرك ما اشرت اليه في  
 صدر هذا الجواب . لانه قد ثبت لديك صدق ودادي . ودوام صفاء  
 فؤادي . بيد ان العتب من فروع الود ودلائله . ومن علائم الاخلاص  
 ومخائله . ينتأ لموجب صحيح او وهم فاسد . والذي نشأ عنه عتبك هو  
 الاول . فالغض عن القصور . والصفح من شم الكرام مأمول . فاقبل فائق  
 احترامى . وعلى ذاتك الشريفة سلامي . مولاي

## ﴿ ٢٨ ﴾ - عاتبة صديق -

واست بمستبق اخاً لاتلمه «» على شعث اى الرجال المذهب  
 غير خاف عن علم اخى اخلاص الله نيته . واصفى طويته . وحسن  
 خليفته واجزل عطيته . ان الانسان محل التسيان . وطريقة الاخوان  
 التجاوز والغفران . والمحبة تستر العيوب . وليس بين المحب والمحبوب ذنوب .  
 وما بيني وبينك من خالص المودة . لا يبق بيننا ذنباً يستوجب عتاباً . فاذا  
 حصل بعض تعصيد فلا تبادر بالفكر . وافتح باب التأويل . او اصفح  
 الصفع الجليل . اذ قلما صفاود من كدر . او خلصت محبة من غير . واني  
 على صفاء باطنك ولطف شمالك معول في بقاء الوداد . غير مبال



بسعاية الحساد فالامر الذي فرط وقع عن غلط وهذا معظم اركان التوبة  
والامر الذي يمنع من الاوبة فلا لوم ولا عتاب فقد اغلقنا الباب والسلام

﴿ ٢٩ ﴾ معاتبه عن عدم المراسلة

خليلي الاعز

بعد ان اهديك سلامي واخصك بفائق احترامي واعلمك انه قد طال  
البعاد واذاني السهاد وانحلى الشوق واسقمنى التوق وما اراك معيناً لي  
بل على ولا مترقباً لي بل متنبها بجيوش القطيعة الى وهاجراً عني وناظراً  
منى ومساعداً للزمان ومعاضداً على هذا الحرمان وما هكذا كنت اخا  
لك بل هذا خلاف ما تعودته من جليل خلاك فعساك ترجع بعد الآن  
وتنكف عن القطيعة والهجران وتباشر الارسال وتعود للايصال حتى  
اكون لك شكورا ومن افعالك مسرورا والسلام

﴿ ٣٠ ﴾ الجواب

﴿ يا عين بالدمع سعي لا تحسبه كفاني ﴾

﴿ فقد هجاني حبيبي وقد فلا وجفاني ﴾

وليس لي ذنب غير ان كثرة الاشغال ونراكم الاعمال شغلت الفؤاد  
وحالات دون المراد فبالله يا روحى لا تكن سبباً في عدم انقطاع نوحى .  
وانا اقدم لك المذرة واسألك المغفرة ولك منى المثابرة بعد الآن .  
على الارسال في كل آن ولا يخفك ان اكل جواد كبوة ولكل سيف نبوة  
ولكل عالم هفوة ولكل محب على حبيبه غفوة ولا يخفي عليك بيت الخطيئة  
حيث قال

﴿ من يفعل الخير لا يعدم جوائزه لا يذهب العرف بين الله والناس ﴾  
وبعد فازكي السلام ان يحوي ذلك المقام من الاصدقاء او الخلان والسلام



﴿ ٣١ ﴾ تحرير معاتبه على تأخير المكاتبة

جناب صديقي الامجد وعز يزي الاوحد « فلان » سلمه الله تعالى  
اهدي وافر التسليمات وعاطر التحيات : لذك الجناب الما تطاب .  
الذي يعجز عن حصر فضائله اللسان ولا يحيط بوصف محاسنه بيان اخبر  
سيدي اني تعودت الاطلاع على مكاتبتك ولطائف مراسلتك وطالما  
انحففتني بعذب خطابك وشرحت صدري بسؤالك عني في ضمن جوابك  
واراك الآن قد قطعت عني المراسلة وبخلت على بالمكاتبة والمواصلة  
فما هكذا يعامل الصديق صديقه ولا بمثل ذلك يجزي الرفيق رفيقه  
فليت شعري أذلك من سبب يستوجب الملام والغضب لا وايبك لست  
اعرف لي ذنباً استوجب به ذلك الحرمان ولا مبدأ استحق ان اطرح  
لاجله في زوايا النسيان وهبني اذنبت فأين ما عودتني من العفو والمغفرة  
والاغضاء وقبول المعذرة وقصاري القول اني كتبت لسيدي هذا  
الكتاب مستفتحاً لباب العتاب اذ هو رابطة المحبة بين الاحباب ودمت  
لصديقك « فلان »

﴿ ٣٢ ﴾ معاتبه على عدم حضور دعوة انس

صديقي الاجل حرسه الله تعالى

وبعد فاني لا عجب والزمان محل العجب كيف اهمل الصديق حقوق  
الصحبة واخل بواجب الوداد والمحبة وما العذر في عدم الحضور وما  
الداعي لهذا النفور

ايها الصديق قسا بصدق الوفاء وعهود الولاء حضورك عنده  
لاشهي من الماء الزلال والفاظك هي السحر الحلال قد تكامل أمس  
عدد المدعوين وكانت الانظار بالانتظار والقلوب متشوقة لمسار الاخبار  
ويا حبذا لو مننت علينا بالحي فبكان يكمل سرورنا ويعظم انشراحنا



وتسر الالباب . بدر حديثك المستطاب  
هذا وانى لم ازل راجياً ان لا تضنّ علينا ببيان الاسباب التى اقعدتك  
عن مجالسة الاحباب . فاني لا ازل منتظراً الاخبار الشافية من  
ناديك الرحيب والسلام

### ﴿ ٣٣ ﴾ جواب

قرة العين وبهجة الفؤاد

ان عدم بحضورى لمجلسكم الشريف . ومحفلكم المنيف . لا انسبه  
الا لسوء حظى وقلة قبول طالعى . على انه لم يقعدني عن اجابة الدعوة .  
الا ما احدثته ايدي الايام من الاعراض والشواغل . والافق كل  
وقت اود ان اكون بجانب انسكم طائفا . لاجتني من ثمرات حديثكم لطائفا .  
ولما لم تساعدنى الايام . على بلوغ هذا المرام . حررت هذه النميقة .  
وجعلتها نائبة عنى بطلب المذرة . وباليتمنى كنت موضعها . وساعدتني  
المقادير على زيارتكم . فان رؤيتكم تبهج بها الخواطر . وتنتعش بها القلوب  
انتعاش الروض اذا باكرته الغيوم الماطر  
هذا وانى اتمنى من صميم الفؤاد . ان تكونوا دائماً رافلين بحلل الهناء  
متمتعين برغد العيش والصفاء . بمنه وكرمه

### ﴿ ٣٤ ﴾ معاتبة بتصديق الوشاة

يا صديقى

غب اهدائك من الشوق اوفاه . ومن السلام ازكاه . فان العتاب  
يفسل درن الحقد . ويؤكّد اصل الولاء والود . ولما بلغ هذا المخلص  
تغيركم عليه بسبب ما القى من الكلام اليكم . ورأى وجه اقبالكم عنه منصرفاً  
وتوددكم نحوه منحرفاً . تعجب غاية العجب



رعاك الله ايها الصديق الصادق في ودك . كيف استمالك مثل هذا  
الى الاعراض بعد الاقبال . فتعكرت مياه الصداقة ومرت مذاقها قد  
عنت عليك وقد صرح به جنائي . ولم ينطق به لساني . مع علمك  
بما يعقده اهل هذا الزمان من ابغار الصدور . وحرصهم على تفريق شمل  
الاصدقاء بالكذب والزور

قد بلغني ان بعض الوشاة زخرفوا لك اقوالا ونمقوا لك عبارات ليست  
من الصحة في شيء غيروا بها حسن اعتقادك . وكدروا موارد ودادك .  
فاستلفت الخاطر واستمنح من مكارمكم البشائر . وودكم الحقيقي لا يعتريه  
زوال وحاشا ان احول عن وفائكم وان طالت الآمال . والسلام

### ﴿ ٣٥ ﴾ الجواب

صديقي الودود الامثل رعاك الله

فهمت كتابك الذي هو اشرف كتاب ورد الي . قد رصع باظرف  
عبارات العتاب على . وما كان احسنه لو لم تشبه بعتاب . وتكدره بمسر  
الخطاب . فتكون قد ادبتنا بسكوتك . وعاقبتنا بعفوك وجودك . فلربما  
بلغ الاحسان من العقوبة ما لا تبلغه الاساءة . ودخلت المسرة مداخل  
تنبو عنها المساءة . على اني لا اجعل منفعة العتاب . ولا انكر فائده بين  
الاصحاب . ولا اشك انه يجدد ما خلق من جلايب الوداد . ويداوى  
دواء القلوب . و يترجم عن خفيات الغيوب

ايها الصديق اني سمعت عن لسانك اقوالا اجلك عن تفصيلها و بيانها  
ولكن معاذ الله ان ادير لسامعها اذنا صاغية . واعيرها جانب الالتفات .  
لاني متأكد ان صداقتك مبنية على اساس متين . فلا يداخلك شك  
بصداقتي وولائي . ولا تحمل انقطاع كسبي عنك محمل الاهمال . لان  
الظروف لم تسمح لي ان الاحب ما يخالج صدري من الاشواق لرؤيتك



ادامك الله ومتعنا بلقائك والسلام

### ﴿ ٣٦ ﴾ جواب عتاب

سلام احلى من وفاء الحبيب بوعدده . واقامته في حالة البعد على  
وثيق عهده . وارق من دمع الشوق . والطف من شكوى عاشق الى  
معشوق . وازكي من انفاس الحبيب حملتها الريح . فداوت دواء الفؤاد  
وشفت مفصل التباريح

اعرض اني وان كنت مشاقاً لسحر لفظك . فانا اشد شوقاً لسحر  
لحظك . ومهما كنت مشغوقاً باخبارك وآثارك . فانا اشد شغفاً بمعابنة  
بديع انوارك . وقد اجبتك عن اياتك الايات عن المعارضة . المرتفعات  
عن المماثلة والمناقضة . المطرزات برقيق العتاب . التي يأخذ القلوب  
ويسحر الالباب

﴿ واملت عتاباً يستطاب فليتني ﴾ اطلت ذنوبي كي يطول عتابي ﴿  
والسلام عليكم ما دام شوقي اليكم . ورحمه الله في المبدأ والختام

### ﴿ ٣٧ ﴾ جواب عتاب لاحد المحبين

﴿ وافي كتابك والعتاب قرينه ﴾ والود ينبت بالعتاب و يثبت ﴿  
﴿ فقبلت ما وافي به مستبشراً ﴾ بوروده اذ بالملك ارم ينعت ﴿  
و ينهى ورود مشرفه الكريم متضمناً من العتاب ما مر ظاهره وحلا  
باطنه . وظهر على لسان ترجمان المحبة كامنه . فقبلته كما قيل الفا .  
واتخذته قريباً والفا . وان الداعي لم يكن ممن يحقد على صديق صدوق .  
ولا يضيع لامر حادث قديم الحقوق . فيجزى الله مولانا على تنبيهه خيرا وبراً  
او طاب له في الانام ذكره والسلام



## ﴿ ٣٨ ﴾ عتاب لمن رد هدية

لك الفضل ما الذنب الذي رد خدمتي \* وان كنت قد قصرت فالحكم اطول  
ورد الهدايا في المحبة قادح \* ولا عذر فيها الا فاضل يقبل  
وينهى بعد عتابه الذي رفع الى اعالي عتابه . والله من رد ما ارسله  
الى بابه . فان الهدية تنوب عن مهديها في كل مقصود . فان ردت فهو المردود  
ان لم يقصد بارسال ذلك الا تأكيد المحبة بالسنة الشريفة . واستجلاب  
الخاطر الكريم بهذه المقدمة اللطيفة . ولا عذري في ذلك يقال . ازيد . ولانا  
هي العالية على كل حال . والله سبحانه يجعله من قبل العتاب واقبل بالعتبي  
ولا يزيده في الحالين الا احسانا وقربا والسلام

## ﴿ ٣٩ ﴾ عتاب لمن ترك المكاتبة

\* وكنت احسب اني غير مطرح \* من ذي وداد اراه سيداً سنداً \*  
\* والآن قد قطعت عني رسائله \* كأنه صدق ودي فيه ما اعتقد \*  
وينهى بعد عتابه لانقطاع اثنيته ومشرفاته . وترديد ملامته على رفيع  
رئبته وكريم ذاته . ان امثلته الكريمة انقطعت من غير سبب . وتأخرت وليس  
التأخير من شيعة اهل الرتب . ولم يعلم الداعي لذلك موجباً اصلاً . وان  
كان فيبانه اولى . وبالجملة فالداعي هو المقصر في كل حال . والله تعالى يوفقه  
في الاقامة والترحال والسلام

## ﴿ ٤٠ ﴾ عتاب لمن خان الود

\* حفظ المودة شيعة الاخيار \* والعهد محفوظ مع الاحرار \*  
\* والصدق يولي الالياء جلالة \* اذا كان للابرار خير شعار \*  
وينهى بعد العتب الذي لا يدنس بالعيب . ولا صدر عن خاطره رجاء



بالغيب . ان حفظ الوداد من اجمل الشعائر . ورعى الاخلاء شيمة اهل  
المفاخر . وصيانة الولاء من خلق اهل الادباء . ومودة الآباء صلة في  
الابناء . ولم يستطيع احد على جمع القلوب بغير الاحسان عليها . وجبلت  
على القلوب حب من احسن اليها . فان كان مولانا ممن يختار قطع الداعي  
فانا اختار الوصلة او كان يجد امثالي . فانا لا اجد مثله . وكيف ما كان  
كانت صفاته جليلة . وعلى كل حال ام عمرو جميلة . والله يجعله ممن رعى  
الحبة . وصفا عن الصحبة . والسلام مسك ختام

﴿ ٤١ ﴾ جواب يتضمن اعتذار

الصديق الاجل المحترم حفظه الله تعالى

بعد السلام المحفوف بالتعظيم . وخالص الثناء والتكريم . فقد وافاني  
خطابك . وورد الى جوابك . فشمت بين سطور عتاباً مقلقا وتوبيخاً محرقا  
وزنباً مختلفاً . ودعوى باطلة . ونهية عن الدليل عاطلة . صديقي عفا الله عنك  
ماذا فاني على ودادك . منمسك بجبل اخائك

ما حلت عن سنن الوداد ولا غدت . نفسي على ألف سواك تحوم  
واما ما بلغك عني فانه افرية كذب لثوب الصداقة . ممزق ثاقب يريد قد  
حبال المودة . وقطع عروق المحبة . وانت مني محل الروح من الجسد .  
ومكان الشفاعة من الاسد فالبس ثوب الصفاء . واخلع درع الجفاء . ولا  
تسمع اكاذيب الابناء . ولا تشمت بنا الاعداء . وامعن النظر . وتعلم الخير .  
فاعف عني وان تعفو وتصفحوا وتغفروا فان الله غفور رحيم

﴿ أنيت ذنباً عظيماً . وانت للعفو اهل ﴾

﴿ فان غفرت فمن . وان جزيت فعدل ﴾



## ايات شعرية تكتب في صدور رسائل العتاب

\* عتابي مولاي وربي شاهد \* دليل علي صفو المحبة والود \*  
\* عتب الفتى في كل امر صديقه \* علي كل حال كان خيراً من الحق \*  
~~~~~

\* ان كان يهجرني الصديق نجيباً \* فأريه ان لهجره اسباباً \*  
\* واخاف ان عاتبته اغرينه \* فأريه له ترك العتاب عتاباً \*  
~~~~~

\* اعاتب ذا المودة من صديق \* اذا ما رايتني منه اجتناب \*  
اذا ذهب العتاب فليس ود \* ويبقى الود ما بقي العتاب  
~~~~~

بالله لا تقطعوا عني رسائلكم \* فان فيها شفاء القلب والبصر  
فأنسوني اذا ما عز قربكم \* فالانس بالسمع مثل الانس بالنظر  
~~~~~

ما عودوني احبائي مقاطعة \* بل عودوني ان قاطعتهم وصلوا  
~~~~~

وعودتني منك الجليل فان يكن . جفاك لامر موجب فجميل  
ولو كان لي في ذاك ذنب فمنطقي . قصير والا فالعتاب طويل  
~~~~~

خبأت لكم حديثاً في فؤادي . لاخبركم به عند التلاقي  
اعاتبكم علي ما كان منكم . عتاباً ينقضي والود باقي  
~~~~~

اذا رمت اعتب من احب تعظفا . تعارضني للعتب فيه موانع  
ولو كان هذا موضع العتب لاشتفى . فؤادي ولكن للعتاب مواضع



عتابك لي مولاي والله لم يزل \* ألد علي قلبي من البارد العذب  
ولم لا لا وما يبقى المودة والاخا \* وبذهب احقاد القلوب سوى العتب

لعل الله يجمعنا قريباً \* فنصبع في التئام واتفاق  
احدثكم باعجب ماجرى لي \* واصعب ما لقيت من الفراق  
واشفي غلتي منكم اليكم \* فان الكتب لا تشفى اشتياقي

اذا تخلفت عن صديق «» ولم يعاتبك في التخلف  
فلا تعد بعدها اليه «» فانما وده عن تكلف

عتاب لمن تغير وده

ما بال حظي من جنابك ناقص «» أتراك ملت مع الزمان ملالا  
ان كان وذك قد نكدر صفوه «» فالود مني ان يزال زلالا

عتاب لمن ترك المكاتبه

قد كنت اعهد وصل الكتب مكرمة «» ثوب اسطرها عن وجهك البهج  
فما الذي اوجب الهجران بعد فلم «» بسمع بخط يراع دافع الحرج

لاية حالة ياذا المعالي «» قطعت الكتب عن خدن موالي  
نوالي في المحبة فهو اولى «» بحفظ الود من غير اعتلال

ما بال كتبك وهي عندي تحفة «» قطعت بلا شيب من الاسباب  
دعها فانك في فؤادي ساكن «» والمذرم مقبول من الاحباب

هني اسأت كما زعمت فاين عاقبة الاخوه



واذا أسأت كما «ت فإين فضلك والمروه



تخاطبني بلا كرم وحلم «فاحتمل الاذى كرمًا وحلمًا  
ولو حسن الجواب اكان عندي» جواب يفلق الصخر الاصابا



عتاب من احد الاحباب

عتاب كوى كبدي وجدد حسرتي « واجرى علي الخدين مكنون عبرتي  
وشرد عن جفني اوانس رقبته « وسر علي نفسي سبيل المسرة  
فيغلب صبري لو اروم غلابه « ويغلب قلبي فوق كانون جمرة  
فيأمن عليه في المهمات مفزعي « ومن هو من نائب النوائب عصرتني  
الى كم بنار العتب تشوى جواني « فدى لك بامولاي نفسي واسرتني  
اذا وردت منك البشارة بالرضا « ألي علي الفور بحج وعمرتني



عتاب لاصدق الاحباب

ورد الكتاب بل العتاب بل الندي « بل غابة الآمال والآداب  
بني عن الود الصدوق ويطلع الكلف المشوق علي لطيف عتاب  
يامن توهم انني ناس له « هيهات انسي سيد الاصحاب  
لاوالد اعطاك كل فضيلة « وحيالك بالاحسان والآداب  
اني لمشتاق اليك وعائب « دهرى لبعذك فهو سوط عذاب  
فاصفح اذا قصرت واسلم لي ودم « ياواحد الفضلاء والكتاب







### الفصل الثالث

﴿ في رسائل النصيحة والتوبيخ وما يتبعه ﴾

قال النبي صلى الله عليه وسلم \* الدين النصيحة \* من غشنا  
فليس منا \* واعلم ان النصيحة للمسلمين من سنن المرسلين . وهي  
الشفقة العامة لمن قبلها وتوقير الكبير والرحمة في الصغير . اما جرعتها  
مرة لا يقبلها الا اهل الفضل . وهو من ارباب الكمال والنبيل  
لانه كما قيل

﴿ لو كنت تقبل نصحي غير منهم \* ملأت سمعك من وعظ وانذار ﴾  
وقد جاء في مشور الحكم . من احبك نهاك . ومن ابغضك  
اغراك \* ودك من نصحك \* وقلاك من مشي في هواك  
وقال الشاعر

﴿ النصح ارضى ماباع الرجال فلا . يتردد علي ناصح نصحا ولا تلم ﴾  
﴿ ان النصائح لا تنفى من اهلها . علي الرجال ذوي الالباب والفهم ﴾  
ويجب ان تصدر هذه الرسائل بكلام طلق جزل يجلب  
عواطف الناصح الى قبول النصيحة . ثم يسبك الكاتب ما يأتي



به من ضروب النصع والتوصية باوضح عبارة . والطف اشارة  
فيتلقاها المكتوب اليه بوجه القبول والرضاء . ويكون ممتناً من  
الناصح بحسن الوفاء



### ﴿ ١ ﴾ نصيحة من والد الى ولده

بلغني ارشدك الله الى الهداية واتقذك من مهاوي الضلالة والفوابة .  
ما اشتمل عليه حالك . واصبح به اشتغالك . وورودك الموارد الوخمية .  
وسلوئك غير الطريق المستقيمة . فما اسوء حال من هذه حاله . وما اقبح  
من هذه سيرته . لقد خسر آخرته ودينه . واخطأ طريق السلامة والنجاة .  
فعليك يا ولدي بالانابة الى الله والارتجاع . والندم والاقلاع . والمشي على  
منن العدالة . التي هي اجل ما اكتسبه الانسان واجمل ما جرى بوصف  
محاسنها البنان . اذ هي اعلى المناصب قدراً . واسنى المراتب شرفاً وفخراً .  
فالله يتولى هداك . لترجع الى الخير عن هواك والسلام

### ﴿ ٢ ﴾ جوابه

غيب استجلاب رضا سيدي الوالد ودعاءه فقد تشرفت بتلاوة  
الخطاب . فكان عليّ اجل واعظ . واعظم ناصح . لما تضمنه من العبارات  
الرائقة . والاشارات الفائقة . وقد اشفقت عليّ وانا مستحق الشفقة . وانجذتني  
من مهاوي الضلال . وبنظركم العالي اهل النجدة . فكانت اموري كخابط  
خبط عشواء . في الليلة الظلماء . ولكنني اعدكم وعداً شافياً بانني سأنهج نهج  
الصلاح والاستقامة . واتبع خطاولي الشرف والشهامة . لا ككسي جلايب  
الفخار . وابذل هذا العار . وسنرون مني باذن الله رجلاً هماماً ينجز ما  
وعد وسأقرن القول بالعمل . فتحققون فيّ الامل



وفي الختام الشكر اباذيكم الطاهرة . والنمس من سيدى الوالد الصفع  
والمعذرة عما سبق منى . ودوام رضاك عنى . والله اسأل ان يديمكم لي سنداً .  
وبو يد عزكم مولاي

### ﴿ ٣ ﴾ نصيحة من اخ لآخيه

سلام الله الحميد على حضرة الاخ المجيد ( فلان ) دام توفيقه  
وصل الكتاب الذى لم ازل امد طرفي لكل جادة لتلقيه . لاقف على  
فرائده ودرر معانيه . وانفق على استحصاله الدرهم والدينار . واستوقف  
الرائح والغادى للسؤال والاستبشار . وبينما انا اتشوف واتشوق . وارقب  
نبأ يزيل عنى القلق . اذ بالتحريز الذى لاتعاده دنائير . ولا توازنه جواهر  
قد حوى الجواهر . وذاد عليهم بعبارات نوادر . والفاظ جلهاء غرر .  
وكلمات كلها درر . فاقه تعالى يقيمكم . ومن كل مكروه يقيكم . وينعم  
علينا بيزوغ شمسكم لتتجلى زواهر انسكم

وحينما طالعت بشارة الصحة والرفاهية . زادتني سروراً . وبهجة وحبوراً .  
وكدت ابلغ الى الثريا تناولا . من غير ان اجد مانعاً او محالا  
وقد تبين لي من تحريركم ان النصائح التي شرحتها هي مؤثرة تأثيراً  
عظيماً . فحصل للجميع فرحاً جسيماً . واكرر عليكم ان تجعلوا الفرص مصروفة  
للاجتهاد . ولا تضيعوا اوقاتكم الشمينية بالكسل لان الكسل لا يجدي نفعاً .  
والجميع بخير وسلام يسلمون عليكم والله يحسن اموركم واحوالكم

### ﴿ ٤ ﴾ نصيحة والد

ياولدى اصلحك الله

قد بلغنى ارشد الله سعيك . وقوم اعوجاج حالك . ما انت عليه من  
سوء المسلك في المدرسة . والتعصب بالآراء الفارغة . والنمساك باذيال



الادعاء مما لا تحسن عاقبته . ولا تحمد مغبته . وانت قد تربيت في مهد  
الكمال . وعلى وساد الفضيلة وشعار التواضع . ودثار الحلم والحياة . فيلزمك  
ان تجد وراء ما يخولك السيادة والسعادة . وتسعي الى الاعمال التي بها  
تحوز الفخار والآمال . ولا تشغل وقتك بالكلام الذي لا يجدى نفعاً . ولا  
يحمد صاحبه صنعا . ولا يزداد به في الدنيا والآخرة الاروعا . وامل من  
الآن فصاعد ان اسمع عنك ما يرضى كل ذى فطنة اديبة . لتكون  
محمود الخصال والافعال . والسلام

### ﴿ ٥ ﴾ - في الجواب -

مولاي ادام الله نصحك ولا حرنا فضلك ولطفك  
قد تفضلتم بارسال تحريركم الكريم . ونصحكم العليم . الذي جمع لي شئب  
النصح والرشاد . لاكتساب الفضائل والمزاد . وفرق عني مجموع العصيان  
وطلع عقداً في جيد الدهر . وغرة في صفحات الزمان . فأنعمت النظر في  
رفيق الفاظه . وامعنته في انيق معانيه . وما زلت اقلبه واقبله . حتى طرت  
فرحاً من سروري بهذه النصائح السامية . فرتعت منه بروضة ذات افنان .  
وجنة دانية القطوف فيها من كل فاكهة زوجان . وتصرف ناظري في  
عجائب تصرفاته . معجباً ببدايع تشبيهاته وروائع اختراعاته . هذا وقد  
فهمت نصائحك . واتبعت اوامرك . وسجدتني ان شاء الله تعالى طبق  
افكارك العالية . من الاجتهاد والتحصيل . والله يحفظ لنا بدر مجدك  
في كل مقام جليل . سيدي

### ﴿ ٦ ﴾ - نصيحة برفع همة -

عالي الحمد الاجل الاكرم ( فلان ) وفقه الله  
سافرت اصلح الله امرك . ووفق اعمالك وارشدك . وعرفك قدر  
نفسك . لتعتبر كرم محنتك وطيب اصلك . وتسعي لما يجديك نفعاً . وبطل



شأنك بين الانام سمعاً . فتعال ما حمد من المآرب . وتجمل بمحاسن  
 المناقب . واضعاً النجاح نصب عينيك . حاسباً التقدم رهين اشارتك وبين  
 يديك . وانا نظراً لما كنت اتوسم في محياك النجابة . تيقنت بانك ستقرن  
 القول بالعمل . وتحقق بفلاحك الامل . فسألت الله ان يوفقك لتقربك  
 العيون . وتكون سائراً على الطائر الميمون . مؤملاً ان تحافي باخبارك . واعلامي  
 عن اطوارك وافعالك . والسلام

—•••—

### ﴿ ٧ ﴾ نصيحة من صديق اصديقه

#### مولاي الامثل الهام

اخذت ترقش الرسائل الضافية الذبول . وتصف ما وصلت اليه من  
 الرفعة والعلاء . وسعة العيش والثراء . وانك اصبحت مطمحاً للانظار .  
 يشار اليك بالبنان من اولي العلم واليسار . وانك واسطة عقد الافاضل .  
 وخاتمة الاكارم والامثال . وكنا لدى تلاوة تلك الرسائل تسكر بخمرة  
 الفرح والسرور . وتدير على النفوس الشمول . ولكن لم يمض على ذلك مدة  
 يسيرة . الا واخبارك قد ملأت الاقطار . وهبت رياح الاعصار . بنشر  
 سيرتك الوخيمة . واعمالك الذميمة . فقد جهلت وتعاميت عن الصواب .  
 وزغت عن طريق الحق واتبعت هواك . كيف تموه على اهلك انك امتطيت  
 صهوة الفخار . أجهلت ان هذه طريقة المنافقين . انا لنعجب من سابق  
 عهدنا فيك كرم الاخلاق . وحسن المعاشرة والسيرة والهمة الشماء . والصفات  
 المستوجبة للثناء . كيف غيرت تلك السجايا الحسان . وتلك المزايا التي كانت  
 ابهى من قلائد العقيان . فحجنا الآن بالنصيحة التي تلائم تلك الاخلاق .  
 ونطيب بطيب تلك الاعراق . ونسلك بك طريق الهدى وتكفيينا مؤنة  
 الكلام . ولا نحوجنا الى تسديد سيوف الملام . والسلام



## ﴿ ٨ ﴾ نصيحة لصاحب

سيدي الصديق الاجل وفقه الله

غب سلام يصحبه خالص الوداد . ونبأ بتلوه محض الارشاد . ايها  
 الصادق اراك وثقت بصحبة اناس يظهرون لك المودة . مع ان اعمالهم  
 الاباطيل يتخذونها لهم عدة . يقابلون جميلك بقبائح الاعمال . فعليك ان  
 تترك قرناء السوء اولي الضلال . لانهم جبلوا على حب الفساد . فلا  
 يروا سواء بديلا « اولئك كالانعام بل هم اضل سبيلا » فاسمع نصحي  
 هداك الله واترك صحبة هؤلاء الناس . فانها تزرع بك قدرك وتذهب  
 بأسك بلا البأس . وان لم تجد يداً من صحبتهم فصاحبهم عالماً بقول ابي  
 الطيب المتنبى حيث قال

﴿ ومن نكد الدنيا على الحر أن يرى \* عدواً له مامن صداقته بد ﴾  
 ارشدك الله الى الصواب وبلغك حسن الدراية والسلام



## ﴿ ٩ ﴾ الجواب

مولاي الاعز سلمك الله تعالى

غب اهداء سلام صاغ سامع . وثناء مخلص غير مخادع . سيدي وصلتني  
 نصيحتك فتلوتها وتلقيتها بالقبول والترحاب . حيث جاءت ناطقة بالصواب  
 وجعلتها اثم مقلتي وسراجاً منيراً اهتدى به في المهمات لدي . وريحانة  
 استنشقت معطرها وروضة اجتني ثمارها ودرة عز نظيرها احفظها  
 وبفدي لا اعيرها انعم بها من نصيحة كمروس برزت من خدرها  
 فعمطرت الارحاء من طيب نشرها فجزاك الله عن الوداد احسن الجزاء  
 حيث قمت بواجب الصحبة والوفاء وايقظت فؤادي من نومه وانقذت  
 اخاك من دواعي لومه لازلت تهدي درر نصحك لمن والاك ولا



برحت عين العناية ترعاك سيدي

( ١٠ ) ❦ غيره ❦

تأن وشاور لدے المشكلا \* ت فمها جلي \* ومستغرض  
فرأينا احسن من واحد \* ورأى الثلاثة لا ينقض  
بعد السلام مع الاحترام الواجب والتماس الدعاء وهو خير المطالب  
اعرض يا صديقي عليك بتقوى الله في جميع امورك وتدبير غابة ما موك  
وعليك بالخشوع والانكسار والخضوع والافتقار والمداراة من غير مجاراة  
واشغل نفسك عن الاشغال بالاشتغال وبالحال عن الحال ولا تصحب الا  
من ينهضك حاله او يدلك على الله مقالله والزم الادب مع اهله واسأل  
الله من فضله وتأمل هذه العبارة والحر تكفيه الاشارة وحذاقك لا  
يلزمها تطويل العبارة والسلام

( ١١ ) ❦ نصيحة وتوبيخ من خال الى ابن اخته ❦

جناب الشاب الذكي ابن اختنا العزيز ( فلان ) سلمه الله تعالى  
اصلىح الله شأنك فهمنا من نعمه صدقه انك غير مجدي في تحصيل  
دروسك واهملت الاجتهاد واتبع هواك وعاشت غير امثالك ممن  
لا تحمد فعالهم وكفرت النعمة ونسيت حقوق الترية وثكنت ان السعادة  
قريبة منك ولكنها بعيدة عنك فتتفر من هذه الحالة حالته وتناهى عن  
هذه الخطة خطته فياخية الامل اذا عدت الينا في نهاية السنة وتلى  
جبينك نقرأ آيات التهامل والكسل . ياترے اى عار تلبسه اذا رأيت  
عائلك واصحابك ينظرون اليك بعين الاسف والهزاء والاحتقار . ام اي  
خجل يحيط بك امام الكبار والصغار . فالآن ارسلنا هذه الاسطر القلائل  
تنبيهاً لك . وتنشيطاً لعملك واعمالك . بان تصرف اوقانك بالاجتهاد



وان تنبذ الكسل والعناد . واللبيب تكفيه الاشارة . وقد جعلت هذه النصيحة  
تأميناً لحسن استقبالك والسلام

### ﴿ ١٢ ﴾ جواب

سيدي الخال حميد المناقب والخصال «فلان» ابقاك الله تعالى  
قد اوجعت بهذا التوبيخ قلبي . وجاوزت بالعتاب ذنبي . ولكني قد  
رضخت الى طاعتك ونصحتك . وامثلت اتباعك وامرك . وقد تأملت من هذه  
السهام . فجاءت طبق المرام . وعملت بما امرت به وحافظت حفظك الله وافر  
عيني بك على قوانين المدرسة . وثابرت على تسميم الواجبات المطلوبة . مع  
مراعاة مقام الكبير والصغير . مسطراً الآن هذه الشقة ومرفوعة يدا الامثال  
لعلياكم . مستكفياً مؤنة المراجعة في هذا الشأن وتكون قد حققت فينا الامل  
حقق الله امانيك والسلام

### ﴿ ١٣ ﴾ توبيخ من عم الى ابن اخيه

جناب ابن اخي العزيز « فلان » اصلح الله احواله

بعد لثم وجناتك . والدعاء بطول بقاء ذاتك . اخبرك بلسان المحبة  
الاهلية . ان هذا المنهج الذي عودت نفسك عليه . هو مذموم عندي بل  
عند جميع الخلق . ومنهي عنه في الشريعة المطهرة . لان هذه الخطة لا تليق  
بمن هو من امثالك . فسيرتك صارت معلومة عند الخاص والعام . وجلبت  
الكلام غير اللائق لجميع الاسرة . وكان المنسب لذلك افعالك السيئة  
واظن ان هذا يقع مؤثراً في فهمك . ولا تلجثني لان احرك لك كلاماً  
تتكدر منه الطباع السليمة . وايقن ان مثلك تكفيه الاشارة . والله يصلح  
شؤونك . ويردك الى اوطانك سالماً . وبالعز والاقبال غانماً . والسلام



## ﴿ ١٤ ﴾ جوابه

سيدى العم الكامل حاوى رتب الفضائل (فلان) دام بالخير احسانه  
اقبل الايدي مع الاقدام . واعرض انى تلقيت بايدى الاطاعة تحريركم  
فتلوته وقد سالت دموعى دماندماً . على ما جري منى ووقع . لكن قضاء الله  
نفذ بعبده . والآن توييخكم ونصيحتم اثرت فيّ فاقول ان حلمكم يسع ذنبي  
ورأفتكم تستر زلتى . وباطلاعي على رسالتكم وضح لي سبل الخير وخرق الرشاد .  
وتبت لي النظر في اعمالى انى كنت ضالا عن سبيل السداد . فعدلت عن  
ذلك المسالك فارجوكم الصفح والعفو عن زلاتى . واعدك بالتزام ما يسرك .  
وانى اتأهدكم قريباً ان شاء الله تعالى واختم الكتاب . بالتوسل لحضرة الملك  
الوهاب . ان يطيل لنا حياتكم بالعز والنعم سيدى

## ﴿ ١٥ ﴾ توبيخ من اخ الى اخيه

سامى المحم الاخ الاكرم (فلان) اصلحه الله

سلام الله يهدى اليكم . مادامت افضاله وافرة عليكم . اعرض ان من  
الامور التى لم يختلف فيها اثنان . بل من الحقائق التى املاها لسان الزمان  
ان البلاء من اللسان . وافشاء الاسرار من خبث الجنان . وبعد فقد انصل  
بى عنك ما لا يتوقع صدره . بنقلك للخبر « الفلانى » وصار لدى الجميع  
شائعاً حتى ان احد الاصحاب . الذى هو من اعز الاحباب . سألنى عن هذا  
الخبر فاجبته ان لا صحة له ولا اثر . واعلم ان هذا الطيش الزائد يجعلك عند  
نفسك خائناً . وعند الناس مذموماً . وعند الله آثماً . اصلح الله اعمالك .  
فاسترشد عقلك وعف لسانك . وقد حررت ذلك على عجل مداواة للداء  
قبل الفوات فيقتضى الايجاب عليه قبل مضي الاوقات . ولا زلت رافلين في  
حلل الهناء . محفوظين بمزيد المسرة والنماء آمين



## ﴿ ١٦ ﴾ جواب

عزيزي وشقيق روعي ادام الله نفعه

سلام الله عليكم ما سبغ الطائر في جو السماء . وغرد في الروضة الغناء .  
 اعرض قد وصلني مرسومكم وطالعت ما حواه من الالفاظ . فاذا به من  
 التوبيخ والملام ما لا يحصى . وقلبت نظري فيه طويلاً . لعلني اري ما سوغ  
 للاخ ان يضطرب من امر لم افقد الرشد حتى افعله . ولا طوقني الوهم بطوق  
 الطيش الزائد حتى انقله . ولا ذهلت عما تلقيت من سيدي الوالد من  
 التربية الحقة . ولا محوت رسماً ادتني به المدرسة حتى انصوره . فضلاً عن  
 ان افعله . فليطمئن اذا سيدي الاخ وليكن علي يقين اني اكتم الاسرار .  
 ولا اشك ان هناك حسوداً تكلم بهذه الارجيف الفاسدة . فهذا برهان  
 كاف لحسن سلوكي واستقامتي . فارجوكم سيدي بعد سوأل شريف خاطر  
 العم : مع تنبيه افكاره الثاقبة بان لا يعير اذنيه للنمامين وعظوه ( انه من ثم  
 لك ثم عليك ) وبهذا كفاية لذوي النهي والدراية مولاي

## ﴿ ١٧ ﴾ توبيخ للمواظبة على الدروس

ولدي العزيز الاكرم سلمه الله

بعد اعداء اطيب السلام واخلاص الدعاء لك بحسن البداية والختام  
 ابدي ان بعض الخللان . افهمني عن احوالك في هذا الزمان . انك  
 مضيع اوقاتك بالملاهي . وانك عما ينفعك في دينك ودنياك ساهي . وان  
 دروسك في المدرسة أصبحت ذاهبة ادراج الرياح . وانك نائم عن الاجتهاد  
 في المساء والصباح . فهذا امر لا ريب فيه انه غير نافع لك . فكلم رجل  
 سلك هذا السبيل وهلك مع من هلك . اياك ان تعود لما كنت عليه من  
 الكسل . بل اجتهد بما تطلبه بالهمة مع حسن العمل . وفقك الله تعالى لما  
 يحبه ويرضاه . والسلام عليكم ورحمة الله



## ﴿ ١٨ ﴾ توبيخ لاحد الاصدقاء بطلب شيء

يا صديقي الاجل حفظك الله ورعاك

كنت اخال انك تنهض لفعل المعروف . نهوض الكرام لا غاثة الملهوف  
وترتاح لاسداء الجميل . كما يرتاح للكرم النزيل . وكنت ظننت اني اصبحت  
مقصودي حين كتبت لجنابك . فاخذت اصيغ آيات الشكر لارفعها لك  
عند ورود جوابك . وحين ورد اخذت من عنوانه ما يمسكني عن فض  
ختامه . لانه غلبتني كواذب الاماني التي اكرهتني عن فك غلافه طالعته .  
فوجدته يوجب بشطب اسمك من جريدة اهل الوفاء . وحسم مادة مودتك  
من بين الاصدقاء والاخلاء . لان الاضطراب من طلبي الذي رفعته  
لك لعلني انني اصبحت . وفي نفسي من الآمال فيكم باضعاف ما طلبت .  
ومع ذلك فان هذا الطلب بكل اسف قد تعدى امالي . حيث كشف  
لي عن مكنونانكم . ما لم اكن اعده في ظاهر مودتكم . والحاصل قد  
اخطأ فيكم نظري . وزاغت بصيرة فراستي . ولولا ما تعمدت في هذا  
الكتاب التبكيت والتوبيخ على خصالك . لا غنانا قبح سيرتك وطعن الناس  
في مودتك . والسلام

## ﴿ ١٩ ﴾ توبيخ لاحد الاصحاب

حضرة الاخ الماجد ذي الاوصاف الجميلة والحمد حفظه الله  
حررت لكم مراراً وما اخذت جواباً عن التحارير هل هو من الانسانية  
والآداب المرعية . ام عدم مجاوبتكم انما كان لخطيئة اجريناها معكم يا محترم  
وما هو الذنب الذي اقترفناه . ايليق بكم ان تعاملونا بهذه المعاملة التي  
لا ترضى الله ورسوله . ولا يرضي بها عاقل . فاذا كان لنا ذنب فالأليق  
بكم ان تشرحوه لنا لنقف عليه . لا والله ما لنا ذنب معكم الا المعروف .



والخدم المادية والادبية . ومع غيركم كذلك . ولكن ماذا اقول والقول لا يجدي  
نفعاً فنقول كما قال الشاعر

﴿ ومن يصنع المعروف مع غير اهلہ ﴾ يجازى كما جوزى مجير ام عامر ﴿  
فالصبر اولى على تلك الاعمال المخالفة لحقوق الصحبة . وشروط الولاء .  
والسلام عليكم ورحمة الله . ولا زلتكم بحراسة الله

﴿ ٢٠ ﴾ توبيخ لطيف

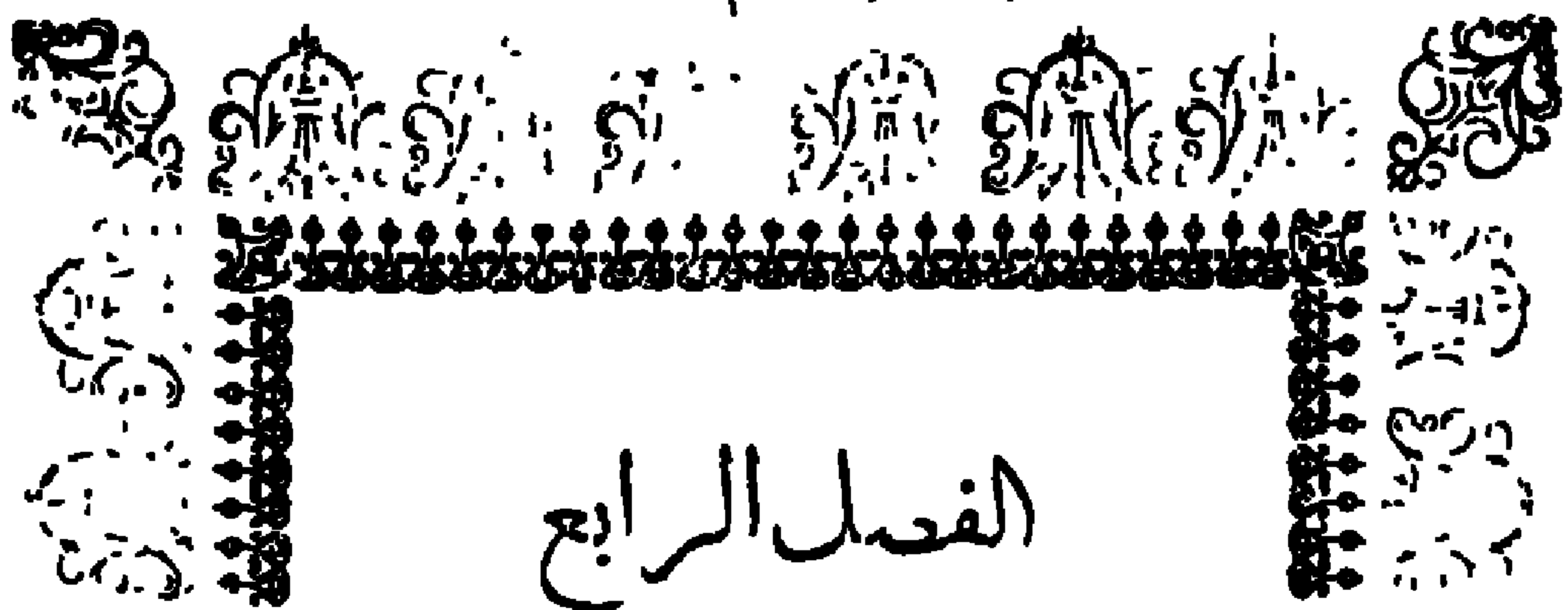
عن المرء لا تسئل وصل عن قرينه ﴿ فكل قرين بالمقارن يقتدى  
وصاحب خبار الناس واسبق ودم ﴾ ولا تصحب الاردا فتدري مع الردي  
وينهى بعد الدعاء لمولاي سدد الله آراءه وادام وده وولاءه . كيف  
رضيت همته العلية الشان . بمعاشرة الاسافل والادران . ام كيف رغبت  
نفسه النفيسة عن مصاحبة الرؤساء والاعيان . اما علمت بان مخالطة غير  
الاماتل تزرى بالانسان . وتكسبه الصغار والهوان . بين الاخلاء والاخوان .  
اذ المرء بقرينه وجليسه مقتدى . وبشائله مشتمل وبردائه مرتدى  
ليت تتعري ما للذي قادك الى مخالطة غير ابناء جنسك . واصطادك  
للقائلك في شهوات نفسك . وهل جرك ذلك الى القيل والقال . وسوء  
الاحوال . فانظر الى هذه الاوقات ولا تركزن الى سيئ النيات . فالله يتولى  
هداك . وينيلك بالدارين منك والسلام

﴿ ٢١ ﴾ غيره

حضرة الاجل فسح الله له في الاجل ووقفه لخير العمل  
الذي اعهد من فلان اصلح الله خاله . ويسر على الخير اقباله . هو  
الافعال السارة . والاعمال البارة ومصاحبة اهل الخير والصلاح . وبلازمة  
الطريقة الحميدة في كل غدو ورواح . مما يوجب الثناء عليه او التقرب اليه .  
وقد فاجتني ما اتصل بي الآن ما آلتني ذكره . وعز علي امره . من تغير



احواله . وسوء افعاله . وتعريض عرضه للتدنيس . بارتكابه الفعل الخسيس .  
 ويحه كيف رضى بالوضاعة لقدره . والشناعة لذكوره . واستهدف لسهام  
 الاسنة واتصف بالصفات المستهجنة . فخالف ايها الاخ هواك . وجانب  
 مثواك . فان السعيد من غلب هواه . وراقب مولاه في سره ونجواه . وامثل  
 اوامره . واصلح باطنه وظاهره . فالله يهديك لترجع الى الصواب . وتجعل  
 مقارنتك بالصلحاء الانجاء . والسلام



## الفصل الرابع

في رسائل التعازي وما ينخرط في سلكها

اعلم ان التعزية هي التصبر . وذكر ما يسلي صاحب الميت  
 ويخفف من حزنه ويهون من مصيبته . وهي مستحبة فانها مشتملة على  
 الامر بالمعروف والنهي عن المکر . وداخلة في قوله تعالى ( وتعاونوا  
 على البر والتقوى ) او قد ثبت في الحديث الصحيح ان النبي صلى الله  
 عليه وسلم قال « والله في عون العبد مادام العبد في عون اخيه »  
 وقال عليه الصلاة والسلام ( من عزي مصاباً فله مثل اجره )

وعلى المعزي ان يذهب مذهب الصبر والاستسلام والثقة  
 بجزيل الثواب . قال الامام علي كرم الله وجهه . ان صبرت فانت



مأجور . وان جزعت جرى عليك المقدور وانت مأزور . وقال بعضهم كل شيء يبدو صغيراً ثم يعظم الا المصيبة فانها تبدو عظيمة ثم تصغر

ثم ان الجزع لا يرد ميتاً . ولا يطرد حزناً . بل ليس مع العزاء مصيبة . ولا مع الجزع فائدة . قال الامام الشافعي رضي الله عنه معزياً

﴿ انا نعزيك لا انا عني ثقة ﴾ من الحياة ولكن سنة الدين \*

﴿ فما المعزي بياق بعد ميتته ﴾ ولا المعزي ولو عاش الى حين \*

على ان رسائل التعزية مهمة في بابها اذ تشارك المصاب بمصابه وتشاطره في احزانه . فضلاً عن انه يكون قد عمل بالسنة النبوية . وبين ما خالج فؤاده من الاخلاص وحسن النية

هذا ويلزم المعزي ان يذكر شيئاً من المواعظ وذلك ان يقول مثلاً ان حياة الدنيا قصيرة . وانها هي دار الشقاء والقناء . وان الآخرة هي اكرم منزل واشرف مقام ودار الخلد والبقاء . وغير ذلك من هذا القبيل

ثم يذكر ما كان عليه الفقيد من حميد الخصال . وطيب الاعراق والاعمال . وما ترك من الآثار الحسنة . والسيرة المحمودة . ثم يختم مقاله بالدعاء الشامل له بالرحمة والغفران

« ولها آداب » حسنة يلزم دقة النظر اليها وهي ان تكون هذه



الرسائل خالية من عبارات ( الشوق . والعتاب . والاعتذار ) وما  
ماثل ذلك بل يلزم ان تكون قاصرة على مطالب ما قدمناه

﴿ ١ ﴾ تعزية لرجل جليل بوفاة ولده

مولاي اطل الله حياتك

اعظم الله اجر سيدي واجزل له المثوبة . وجعلها آخر كل مصيبة .  
ومتع بحياته المسلمين . وجعل ببقائه العالمين . وبعد فقد بلغنا مانفذ من قضاء  
الله تعالى بوفاة وحيد دهره . ونادرة عصره نجلكم الكريم فلم يكد يطير هذا  
الخبر في الآفاق . حتى رجفت له الاكباد فرعاً . وذهلت عند سماعه الاحباب  
جزعاً . فلا تسأل سيدي كيف كان عندنا موقع هذا الخطب العظيم . والحادث  
المقعد المقيم . ولولا ما جبر الله بفضل كسر ذلك الفقد بوجودكم . ووقوفنا  
في عظيم اعتقادكم . لطاشت احلامنا . وزلت في مقام الحزن اقدامنا . فالله  
اسأل ان يفيض لنا بسلامتكم عوضاً كريماً . ويحفظكم من كوارث الدهر .  
ولا يريكم بعد هذا المصاب الا خطوة قائمة . ونعمة دائمة . بمنه وكرمه

﴿ ٢ ﴾ جواب هذه التعزية

الحبيب الاكرم رعا الله

بينما الفؤاد متقلب على نار الغضا . مما حل به القضا . بوفاة من غني  
فقدته . وعمني كل حزن بعده . واذ برسالتكم المشحونة من كنه حركتكم  
بدر التعزية والسلوان . لمن كان سميري واليف الاشجان . فكان وزودها  
تبريداً للغلة . وشفاء للعلة فنسأل الباري ان يجبر كسر خاطرنا بحفظ وجودكم  
الكريم . ولا يحرمنا انعطافكم العميم . وعلى كل يلزم التسليم للحكيم العظيم . كما  
قضاء وقدره من امره الكريم . فجميع ما ذكرتموه فهو معلوم . نرجو الله ان



يبقى لنا وجودكم على احسن حال ولا يرينا مكروهاً . لازلتهم حائزين السرور  
على عمر الايام والدهور . سيدي

### ﴿ ٣ ﴾ تنزية لوالد بوفاة ولده الصغير

﴿ فلم تر عيني كالصغار مصابهم ﴾ « يقلب اكباد الكبار على الجمر ﴾  
﴿ فلا تبك مفقوداً لربه مضي ﴾ « سعيداً بلا اثم عليه ولا وزر ﴾  
﴿ فانك رأس المال مادمت باقياً ﴾ « وعوضت منه بالمشوية والاجر ﴾  
ليس بخاف عن حضرتكم . ولا هو غائب عن فكرتكم . ان الاولاد  
وان كانوا اعز الاشياء على الانسان . وبالمقابلة لهم ليست بشيء الجواهر  
والمرجان . وانما هم هبات لترد وتسترجع . وحسنات تدخر للوالدين وتجمع  
فيجب على العاقل الفهم . ان يخضع للرضى والتسليم . عند معرفته بان الموت  
حتم من المولى القدير . ولا بد من موت كل جليل وحقير . واذا سلم الاصل  
فالفرع فائت مستدرك . وغابته في ابسرحين يدرك . فالشجرة الكريمة  
مادامت ثابتة الاصل تخرج كل حين زهراً جيداً . وتحمل كل وقت ثمرأً  
نضيداً . وعلى كل يلزم التمسك بعروة الصبر لانه كما قيل

﴿ يعظم الحزن عند الجاهل ﴾ « ويهون عند الحكيم العاقل ﴾  
نسأله تعالى ان يمن عليكم بالتسلياة ويمنعكم الصبر الجميل . ويجعل ذلك  
خاتمة احزانكم بمنه وكرمه الجليل . والسلام

### ﴿ ٤ ﴾ تنزية لطيفة

لقد بكيت العيون بوفاة اعظم اغصان دوحتك الناضرة . وفوات اكرم  
ذات انتجتها من جنتك الزاهرة . فقد جادت الميون بالدموع . واقسمت  
الاجسام ان لا تذوق المجوع . فاستولى على الارق والسهاد . حتى غبت عن  
طريق الرشاد لفقيد كان متحلياً بملك الادب والسكال . حائزاً اشرف



الصفات والخلال . فاقول رحمه الله . ومن سلسيل الجنة اسقاء . فلقد اقسم  
الحزن ان يلزمني لفقده . وحلف السرور ان يفارقني لبعده . ولكن ماذا  
يفيد البكا ، ودوام الاحزان . واستسلامك للنحيب والاشجان . وانت تعلم ان  
الدنيا كالخيال . لست بدار القرار بل مآلها للزوال . فاذن يجب عليك ان  
تخلق بالصبر . وتوكل على الله في كل امر . وانظر الى قوله تعالى « هذا  
ما وعد الرحمن وصدق المرسلون » سبحانه من له الامر والتدبير مجي ويميت  
وهو على كل شيء قدير .

﴿ ٥ ﴾ حاشية غيره لوالد رحمه

سیدی الوالد الاکرم ابقاه الله تعالى

بعد سؤال الحاضر . واهداء السلام الوافر . اعرض انه قد اتى علي  
صبيحة هذا النهار خبر وفاة ولدكم « فلان » فتأسفت اسفا شديدا لفقده .  
وحزنت عليه حزن الوالد على ولده . فقد كان رحمه الله شابا تلوح على وجهه  
النجابة وتقوى من اذبال شمائله روائح الفطانة فلا شك ان خسارته حسيمة .  
والفجعة بوفاته مكدرة أليمة . ولكن ما الحيلة فلا يجدي البكاء نفعا . ولا  
يفيد عطاء ولا مفعلا . وما من شيء يدفع الغم والكدر . الا التسليم للقضاء  
والقدر . فاسأله تعالى ان يصبرك على هذه الرزية . ويخفف عليك غصة هذه  
البلية . ويجعل هذا المصائب خاتمة احزانك . ونهاية اكدارك وآلامك آمين

﴿ ٦ ﴾ حاشية غيره مختصر رحمه

تصبر على هذه الرزية انها \* اشد على الاكباد من ضرب صارم  
فابناؤنا اكبادنا كيف حال من \* رمى كبدآ في التراب ذاحم حاكم  
احسن الله لك العزاء . والمهك الصبر على البلاء . وثبت جنان المولى  
على هذا المصائب بعذب الصبر الجميل . ويعظم له الاجر الجزيل . وحياء بالفضل



الجليل . وكان له عوضاً من كل مفقود . وجعل له البركة فيمن بقي في الوجود  
ومن الرضا بالقضا ما يستفتح به باب الرحمة والغفران وهو الغفور الرحيم

﴿ ٧ ﴾ غير بوفاة والد

سيدي الاخ الهام

اتاني كتاب سيدي حاملا الحزن والاسف . باكياً بدموع الحسرة  
واللهف . بوفاة والدك الكريم . فتناولته وسقطت مغشياً علي . وفاضت ادمي  
واستولى علي فؤادي الاسف واوري زنده . وقات ياليتني من قبل هذا  
سكنت لحد . لقد كان رحمه الله ورعاً ثقيماً . زاهداً ثقيماً . فقد ذكرت صفونا  
وفاته . وفقدنا كل انس حيث عزة ملاقاته . فصببتك بوالدك جسيمة .  
ونوالي الاكدار عليك عظيمة . ايفيدك غير الاسقام . وانت تعلم ان الجزع  
لا يمنع . والقلق لا ينفع . فان كأس الموت يتجرعه الجليل والحقير . والصغير  
والكبير . فيلزمك ان تأس ثوب التسليم للقضا . ونشأسى بمن مضى . حتى  
تهون عليك هذه البلية . وتلقى عن عاتقك اوصاب الرزية . سقاك الله من  
سلسيل الصبر . وعوضك جزيل الثواب والاجر

﴿ ٨ ﴾ غير

\* نزع فلا شيء علي الارض باقياً \* ولا وزر مما قضى الله واقياً \*  
لعمرك ما الحياة الا ظلال . او طيف خيال . وهل للظلال دوام  
او لطيف الخيال مقام . وما المرء الا كسفينة تجري علي الماء . يلعب بها الهوا .  
كيف يشاء . يغاديه دهره بالرغائب . ويرأو حه بالمصائب . فليس بعجيب  
ان رمانا بصوائب سهامه . ودهانا بكأس حمامه . كما وانه ليس من الحداقة  
ان تجزع . فالجزع لا يجدي ولا ينفع . لانا لو ازرقنا سواكب المدامع . التي  
تزري بالسعائب الهوامع . واحرقنا بنار الوجد جواهر الحشايا . ما استطعنا



ان ندافع حوامل الرزايا . فالحمام غاية الانام . ومآل الاحتلال في هذه  
الدار وان استطال الارتحال . من دار الفناء . الى دار البقاء  
فاصبر على هذا المصاب بحسن العزاء صبراً جميلاً . واستقبل هذا الحادث  
فانه من ذواهي الرضاء وان كان جليلاً . ولئن ولي والدك الجليل . فقد  
خلف من الذكر الجميل . ما سيخلد اسمه في صحف الايام . على ممر السنين  
والاعوام . اطال الله لك البقاء . وصرف عنك صروف البأساء . والهملك  
جميل الصبر والسلوان . وافاض على الفقيد سحائب الرحمة والرضوان . والسلام

### ( ٩ ) - غيره -

\* جل المصاب وعز فيه عزائي \* وتحملت فينا يد البأساء \*  
\* فاصبر فان الصبر محمود لمن \* عظمت رزقته على الآاء \*  
\* لا ينفع الاسف الطويل وانما \* في الصبر تظهر حكمة الفضلاء \*  
صبر الله المولى على هذا المصاب الذي صاب مذاقه . والهمه الى التثبت  
لهذه الرزية التي يضيق منها من طابت اخلاقه . واعظم له الاجر . بقدر ما لهم  
من الصبر . وكان له ولياً يحمل اليه الفرار والهرب . ليس الشديد بالصرعة  
انما الشديد من يملك نفسه عن الغضب . لازال مولانا بمن ملك نفسه عن  
ذلك . وسلك من الصبر الجميل احسن المسالك . والسلام

### ( ١٠ ) - تعزية صديق بوفاة والده -

جناب الصديق الاجل

بعد اهداء نحية مقرونة بالاحترام . اعرض بينا انا في انتظار بشارة  
الشفاء اذ ورد خبر وفاة والدكم . فكان كسهم صائب وقع في القلب فتبدل  
الضياء ظلاماً . وعادت حلاوة الحياة مرارة . والمأمول من رجاحة عقلك  
وسعة صدرك . انك تقاوم صدمات الحزن بحسن التسليم . وبالرضا لقضاء







فلو كانت الدنيا محلاً للقامة . لبقى صاحب المعجزات والكرامة . ولكن ذلك  
بتقدير الملك القدير لا ينجو منه حقير ولا كبير . وقد حكم بالفناء والزوال على  
من في الملك والملكوت : وسبحان الحي الباقي الذي لا يموت . هذا واسأل  
الله ان يثبت فؤادك ويحبر مصابك على ما صابك انه ولي الاجابة . والسلام



﴿ ١٣ ﴾ خاتمة غيره

﴿ حكم المهيمن في الخلائق مبرم \* من ذا يرد قضاءه اذ يحكم ﴾  
الصبر بالله . والحكم الى الله . قد بلغنا ما كدر الخواضر . وازعج القلوب  
بانتقال والدنكم من دار الفناء الى دار البقاء . فحصل لنا بذلك الاسف  
العظيم . والكدر الجسيم . وقد خلف لنا الغم . وثكاثر بذلك علينا لهم  
ولا يحفى علمكم ان هذه الدنيا دار زوال . وليست بدار قرار . والمقيحون  
بها غرباء . ولا بد لهم من الرجوع الى ما كانوا عليه . لان الله جل جلاله  
ما كتب البقاء الا لنفسه وهو القهار العظيم يحكم ما يريد . نسأله تعالى ان  
يطيل بقاءكم وبقاء الانجال المحروسين . ولا زلتم بحراسة الله آمنين

﴿ ١٤ ﴾ خاتمة غيره

﴿ حكم المنية في البرية جار \* ما هذه الدنيا بدار قرار ﴾  
لقد ساء لنا ما فجع سيدي من الرزء في والدته الكريمة . فزاد غمنا وعم  
كدرنا . ولكن ما حيلة المرء وسنة الخلق بلية زوال . وعقد يسبقه انحلال  
والموت سبيل كل حي وقد خلقنا في دار الفناء . دائبين السير الى دار البقاء  
وما عسى ان يذكركم في امر التعزية وانتم ادري بان الحياة ثوب مستعار .  
وليس لاحد فيها قرار . فسلموا الامر لله . وما دائر سواء قدس الله روحها  
وبرئت ذريعتها . والمهمكم الصبر . واجزل لكم الاجر والسلام



## ﴿ ١٥ ﴾ حَيْثُ شَهِرَهُ مَخْتَصِرٌ

اعظم الله لك الاجر بهذه المفقودة الكريمة . والهمك الصبر على هذه  
الرزبة العظيمة . فلقد قامت ذات الخنو والاشفاق . والمحبة والارفاق وحسبها  
ما بعد من اسنى المكرمات . من ( ان الجنة تحت اقدام الامهات ) فالله يديم  
ايام المولى ويزيده منه احسانا . ويلهمه الصبر على البلاء . ويعظم له  
الاجر بمزيد النعماء . وكفاك بعدها حدوث الاسواء . انه بالاجابة جدير .  
وبطلب عباده بصير

## ﴿ ١٦ ﴾ حَيْثُ تَعَزِيَةٌ بِرَجُلٍ جَلِيلٍ الْقَدْرِ

لقد تحول تنعم راحتي شقاء . وتسربل صفاء عيشي عناء . لمصابكم الذى  
سقطت على الكروب . وألبست لفراقه ثياب الاحزان والخطوب . واصبحت  
منايا الانراح تطعننى بسهامها . وتقيدنى بقيد الهموم وسقامها . وما زلت  
اواصل المساء بالصباح . في عويل ونواح . لوفاة هذا الرجل الفاضل  
والورع النقي الكامل . أنزل الله عليه معائب الرحمة . واسكنه  
فراديس الجنان والجنة

فيا لها من داهية دهماء عم اسفها . وهي جلدتها . لقد اشتعل الرأس من  
فراقه شيبا . وما ابست من السرور بعد بعده ثوبا . فيا اخي لا تضرب وجه  
الحائط بالرضا . وكن صبورا على التضا . واعتبر بمن مضى . اين سيد الانام .  
اين السلف الصالحون واكابر العلماء العظام . فقد دارت على الجميع دائرة  
هازم اللذات . واغثات ابدى المنون تلك الارواح الطاهرات .  
هذا واسأل الله الكريم . رب العرش العظيم ان يلهمنا واياكم الصبر الجميل  
ويعوضنا الاجر الجزيل والسلام



## ﴿ ١٧ ﴾ - غيرہ -

اطال الله بقاء مبدی الاعز الاكرم

اذا نظرت الى الدهر ومصائبه . من فاتحة الامر الى خاتمة العمر .  
لا تجد حيلة اخرت اجلا . ولا عملا امانا املا . ثم اذا نظرت الى حالك  
الاول رأيت ان العدم كان اصلا . وان الوجود حدث عليك كرمًا من  
الله وفضلا . فوجب الاعتراف بان نزول الموت حق من يد الخالق . ومن  
كان مثلك عارفا بهذه الاحوال مطالعا على تلك الاسرار . لا تبطره  
نعمة الدنيا فرحا . ولا يضيق قلبه لنوائبها جزعا وترحا . وقد نعي الى فلان  
من كان روضة للفضائل . ومجتمعاً لمعين المعارف والشاغل . فملاً الحزن قلبي  
والكدر جوارحي . وسألت الله ان يسكنه فسيح جنته . ويفيض عليه سجال  
رحمته فانه ما اكمل حياته النفيسة الا وهو مشزود ب زاد الآخرة مشجوز بالاعمال  
الخيرية الفاخرة . فالتسليّة تكون بفقد من كان قبله نسأله تعالى ان يحسن  
عزاءك . ويعظم جزاءك . آمين

## ﴿ ١٨ ﴾ - غيرہ -

ان المصائب تتفاوت في المقدار . والحوادث تختلف باختلاف الاقدار  
وعلى قدر المشقة يكون الثواب . ويضاعف ذلك بحسب المصاب . وقد بلغ  
الداهي وفاة وحيد الدهر . وفريد العصر . من هو البحر الذي لا تدرك  
نهایته الوسائل . ولا تؤم سواء صاحب المسائل . ولا تفارقة رتب الفضائل  
( فلان ) فوا أسفا لوقوع هذا الحادث العظيم . والخطب الجسيم . وصبراً  
على هذا المصاب . وجبراً لما حصل عندنا من الاكتئاب . ولم يخف عن  
شريف علمكم . وحذاقة فهمكم . ان هذا الامر مصير الاولين  
والاخزين ومشرع لا بدء من وروده ولو بعد حين . فالاديب من رضى



لرضا الله وارادته • واللييب من اذعن لقضائه ومشيتته • والشمل متى  
انتظم فلا بد ان تفرقه الايام • والعمر وان طال فآله الانصرام • فاذا  
الحزن لا ينفع • والقلق لا يدفع • ولا يرد الحذر ما سبق من القضاء  
والقدر • وما اودعه مولانا في قلبكم من الايمان • فهو زاجر كما اقتضته  
حكمة الحكيم الديان • والسلام

### ﴿ ١٩ ﴾ جواب

ابقى الله عمر سيدى الاجل الافخم  
بعد التسليم لقضاء الله وقدره • انبى انه قد ورد كتابك منبشاً بمن  
فجعنا الزمان بوفاته • وهو من كان بالفضل والعلم معروفاً • وبالصلاح  
والتمنى والنفع موصوفاً • وحينما قرأناه شمعنا رائحة البشريه بان المتوفي  
مقامه في جنة عاليه • قطوفها دانيه • رحمه الله رحمة واسعة ونسأل ممن له  
الفضل والمنة • ان يجعل مستقره الجنة • وان يعوضنا سلامتهكم ويديم لنا محابرتكم  
هذا ولا ارانا الله اياك متكديرا • وجعل نعيم من ارادك بمكروه منكديرا • والسلام

### ﴿ ٢٠ ﴾ تعزية وتسليه حزين

اقدم القرطاس لا بسا ثوب الحداد من المداد • فقد حرت الدموع على  
وجنته بما تذوب له الاكباد • تعزية تقوم مقام الوقوف • بخدمته ما جأ المعروف  
لجنابك الفخيم • ومقامك الكريم • ابقى الله حضرتك • ودام بالعزم بهجتك  
وبعد فقد ورد على المحسوب • ما تشقى له القلوب • بالرزء الفادح •  
والمصاب الفاضح • فانه لمنافث في عقد الاجل • والقلق الذى اقلق حادته  
هام الامل • وكما هو معلوم • وهو لديكم مفهوم • ان كل كون مستول  
عليه الفناء • والضجر من المحنوم لا يفيد غير العناء • فاي قدر لم يجر عليه  
القدر • واي صفو لم يسمو • بالكدر • ولكن الصبر اولى • وان كن البكاء



احلى . ضاعف الله للسيادة الاجر . واحلى لحضرتم على مرة الفراق موارد  
الصبر . روح الله روح السالفين باعلى عليين . وجبر الباقيين . بحفظهم من  
كدورات الدنيا بسلامة الدين . والسلام

### ﴿ ٢١ ﴾ تعزية لوالدة عن فقد ولدها

السيدة المحترمة اطال الله حياتها

قد عمنا الكدر بوفاة ولدك . وغمنا فقد فلذة كبذك . وحيث لك من  
اعلى الناس قدرا . وباحوال الدنيا ادري . فلا تحتاجين الى من يذكرك والى  
الصبر يرشدك . بل تعلمين ان السوا اجل . والرضى بالقضاء اولى واكمل  
وعلى كل حال فالله يلهمك الصبر . ويعظم لك الثواب والاجر . ويعوض  
بطول بقاءك وبقاء المحروسين . ومن عندنا جميع اهل البيت . لو ن خاطرك  
الكره . ودمت بمزيد النعم والعيش العميم

### ﴿ ٢٢ ﴾ تعزية بوفاة زوجة

عزيزي المحترم « فلان » حفظه الله تعالى

\* كل ابن اثنى وان طالت سلامته \* يوماً على آله حديداً . محمول \*  
فقد دهمنا وفاة قرينتك المصونة . فعظمت علينا هذه المصيبة التي عبت  
نفس شبابها الباسم . وذهبت بشذا عطرها الناعم . واني لا اعلم حق العلم ان رزءك  
هذا يزيدك شجنا . ويوسعك حزنا . ولكن ماذا يفيد اذا كانت الاعمار  
رهائن المصارع . وقضاء الله لا محالة واقع . فالله تعالى يفرغ نلى قلبك صبراً  
جيلاً . وللفقيدة رحمة ونعيا بمنه وكرمه

### ﴿ ٢٣ ﴾ تعزية لغيره

\* صبراً على فقد الحليّة انما \* عظمت رزيتها على الاحباب \*  
\* عزّ العزاء بها ووفر اجرها \* والله يحسنه بكل مصاب \*



قد بلغ الداعي ما قدره الله تعالى من فقد الحليّة • وقضى به من هذه  
الرزية الفادحة الجليّة • فاحسن الله لك العزاء • واعظم الاجر وغفر لها •  
والهمك الصبر والسلوان • وان كان تأسف المولى عليها وحزن بعد البعد من  
لديها من جملة وفاء بين المحبين • ورعى زمام المودة بين الصاحبين • فالتشيت  
بالحر احرى • وللرضاء بقضاء الله اعظم قدرا • فالله تعالى يكفيه بعدها تناوب  
النوائب • وشوب الشوائب • والسلام

﴿ ٢٤ ﴾ تعزية بهم

لك الله فاصبر للرزية آخذاً \* من الاجرمقدار الذي كان من حزن  
على ان فقد العم غم وانما \* هو الموت لا يبقى ولكنه يفني  
ثبت الله جنان السيد علي رزيتنه • واحسن له العزاء في ميتته • وغفر له  
ما تقدم وما تأخر من خطيئته • وفسح في مدة المولى لآله وزر يتنه • ولا يرح  
تخدمه الايام وبنوها • ولا اراه الله بعدها مكروها والسلام

﴿ ٢٥ ﴾ تعزية بخال

\* صبراً على فقد خال من محاسنه \* في صفحة الدهر خال زادنا شغفا \*  
\* وابشر له بقبول الثوب فهو على \* باب الكريم العظيم العفو قد وقفا \*  
صبر الله المولى على هذه الرزية التي استمطرت العين • واذا ابت الانفس  
لوقوع البين والحال احد الابوين • وجعل للمولى فيمن بقي من الاهل الكرام  
خلفاً باقياً • وكان له من صروف الزمان حافظاً كافياً والسلام

﴿ ٢٦ ﴾ تعزية بوفاة اخ

احرر الى صديقي من فؤاد يلهب بنار الاحزان • وشرح عن وجدى  
ما صادفه البكاء ولوعة الجنان • حتى اصبح الضياء في وجهي ظلاما وعبرات



الطيب في عيني مجاما . لوفاة من كان في الادب اماما . والذكاء والفهم  
 هماما . امطر الله على جدته طيب الرحمة والغفران . واسكنه فراديس  
 الجنان . فياله من شهم كان موصوفاً بشرف الخصال . متحلياً بجواهر المهابة  
 والكمال . فمع كونه رحمه الله حديث السن . كان حائزاً كل علم وفن  
 ولكن البكاء لا يفيد . ولا ينفع . والحزن للمصاب لا يدفع . وانت يا صديقي  
 تعلم علماً يقيناً بلا اشتباه . ان هذه سنة المولى في خلقه ولا تبديل لكلمات  
 الله . فالأحرى ان تعتصم بالصبر لتفوز بالغفران والاجر . اذ ان الصبر للرزقة  
 اولى والتسليم لقضاء الله احرى واحلى . اللهم الله الصبر الجميل . وعوضكم  
 الآخر الجزيل والسلام

﴿ ٢٧ ﴾ ❦ غيره ❦

اخى وعزيزي المحترم ( فلان ) رعاك الله

❦ والموت نقاد على كفه \* جواهر يختار منها الجياد ❦

لقد غدت نار الاحزان بقلبي سعيراً . واصبحت من تأثيرها في فؤادي  
 مثلاً شهيراً . لوفاة من كان واسع النطاق في الادب والعلم . والذكاء والفهم  
 المرحوم شقيقتكم الذى سقى نعيان الآداب من طيب اخلاقه . واسال على  
 فراقه العقيق من آماقه . لقد اوقد فقه منى الضلوع وقل الصبر وزاد  
 الهلوع وابت النفس عن الخشوع والهجوم واقسمت على العيون ان لا تضن  
 بالدموع كيف لا وان مصابه هو البلاء العظيم والخطب المدلم الجسيم .  
 ابقى الله مهجتك وحفظ بهجتك والسلام

﴿ ٢٨ ﴾ ❦ غيره ❦

❦ اعز بكم والله يعلم اني \* سابكى على هذا الفقيد دهورا ❦  
 نعم اعز بكم بفقيدكم هذا الذى كان محبوباً لدى الجميع محترماً عند



الرفيع والوضيع . واسأل له من الله الرحمة والغفران . ولكم تسهيل الصبر  
والسلوان . وان يجعل هذا المصاب خاتمة الطواري الملة . والخطوب المدلحة  
وان يفرج كربكم ويفرح قلوبكم بجاء رسوله المختار . وآله واصحابه الاخيار  
( ٢٩ ) - سوره غيرہ -

سلام الله عليكم والتسليم لقضاء الله وقدره مقرر لديكم . اعرض بينا  
نحن لا هيجون بشذكاركم . متفكرون في امور دانكم . اذ هجعت علينا حادثة  
الاحزان بوفاة احد الاخوان . فازعجت لذلك الخواطر وابكيت النواظر  
واضطربت الافكار لانزعاجكم . وما طراً من الهم على افكاركم . لكن  
العوض بسلامتكم . وتلى كل لا يعزب عن ذهنكم ان الامر المحتسوم  
لا مهرب منه . وان هذا الكأس دائر على الجميع فاجبت علينا حرمة  
الاخوة تقديم تحرير التعزية . حاملاً لواء التأسفات . افقد تلك الذات  
هذا ولا معارض لاحكامه فنسأله تعالى ان يهبكم العمر الطويل .  
والاجر الجزيل . والسلام

( ٣٠ ) - سوره غيرہ -

نسأله ان يفرغ علينا وعليه من جزيل الصبر وجميل العزاء ما يهون  
عليه وعلينا ما اصابنا في هذه الابهاء الاحيرة من فقد الاخ وبعوضنا عنه  
بفضله وبركة الحضرة الكريمة احسن العوض من عنده فلقد غمنا  
هذا المصاب . وعمنا الحزن والاكتئاب فاننا لله وانا اليه راجعون .  
استسلاماً لامره واغتناء لآخره ورضاء بقضائه وقدره نسأله تعالى ان  
يشرح الصدور ويبدل الاحزان بالسور وهذا ولحضرات الاخوان الكرام  
وسائر من يلوذ بشريف المقام امضى التحية وازكي السلام وادام الله  
بالجميع لنا النفع ولسائر الانام بجاء خاتم الانبياء العظام عليه وعليهم  
افضل الصلاة وانتم السلام



## ﴿ ٣١ ﴾ جواب تعزية

سیدی الاکرم

آجرك الله تعالى وشكرك على النأثر لمصابي والتكدر لما آتى واليه  
اتضرع واياه اسأل وبجاءني اتوصل ان يقيك الاسواء ولا يريك ماساء  
انه القدير على ما شاء وان يفرغ على من جميل الصبر والعزاء ما يجزى  
عليه من فضله احسن الجزاء ولقد اعظمت المنة على بما اسديت من حسن  
التعزية الى فجبرت الخاطر ونشطت القلب الفاتر وقمت في مقام الارشاد  
بما وفيت به حقوق الوداد شكر الله لك فهو خير الشاكرين وجعلنا من  
عباده الصارين الذاكرين الذي هم في حسن ثوابه طامعون وبما عنده  
قانعون فانا لله وانا اليه راجعون

## ﴿ ٣٢ ﴾ تعزية بوفاة ابن عم

حضرة ابن العم الماجد حفظه الله

اما بعد فقد سطرت كتابي هذا بمدامع العين عوضاً عن المداد ونار  
الحزن والاسف تشتغل في الاحشاء والقواد والقلب يتحرق والاحشاء  
تتخرق لاحتجاب ذلك الكوكب المنير عن الاحباب وتواريه في حجاب  
من التراب وهو المرحوم ابن عمكم « فلان » الهلك الله الصبر الجميل  
وعوضك الثواب الجزيل فان هذا المصاب شارك فيه الاخوان ولاصحاب  
ولكن الدنيا وما فيها عرض زائل وكل من عاش فلا بد ان يرد تلك المناهل  
وهذا الكأس لا يمكن لذي روح الا ان يشربه ولا يقدر ان يتجنبه  
فهنيئاً لمن كان من السعداء المقربين فان مقامه في اهل عليين ولا يخفكم  
ان الصبر اولى وفيه الثواب الوافر من حضرة المولى وهذه من شيم الصالحين  
واكابر العارفين ودمتم بالعزيز سالمين



## ﴿ ٣٣ ﴾ جوابه

سيدي الاخ حفظه الله

وصلني ايها البر الوفي والاخ الصفي ما تفضلت به معزيًا مسليًا ولرسم  
 الاخوة موفيا ولحق النصيحة مؤديا . واسأل الله الذي له ما وهب وما  
 سلب وما بقي وما ذهب ان يمنحك بكل من تحبه ويسرك قربه وان  
 يلبسني من جلايب الصبر ما يجبر به المصاب ويزيل الاوصاب ويجزل  
 عليه الثواب وان يديم اغتباطي ببقائك وارتباطي بحسن اخائك  
 وساقوم في اتباع نصائحك الاخوية بما يأتي عليه الامكان وبالله تعالى  
 المستعان وعليه التكلان سيدي

## ﴿ ٣٤ ﴾ تعزية بوفاة ابن خال

سيدي ابن الخال الهام دام بقاؤه

تالله لقد حصل لنا غم عظيم وكدر جسيم لما بلغنا خبر وفاة المرحوم  
 ابن خالكم ( فلان ) الذي شرد عن الجفون النوم فالحمام انما يطرق باب من  
 كان اكثر فضلا وارفع عقلا فحقا ان هذا المصاب مر الشراب يكدر  
 كل عيش مستطاب لكن يلزمنا التسليم لارادة رب الارباب والرضاء بما  
 يقضى بغير اكتئاب نساله تعالى ان يتغمد روحه برحمته العظيمة ويروض  
 جنانه بمنته العظيمة ويجعله في الجنة مع الابرار وبحمي الصحابة الاخيار  
 وان يضيف ما نقص من حياته لجنايبكم وهذا الخطب خاتمة احزانكم والسلام

## ﴿ ٣٥ ﴾ جواب هذه التعزية

ورد على كتابك ايها الاخ الصفي والصديق الوفي معزيًا لاختيك  
 على ما نابيه مسليًا على ما اصابه موفيا حقوق الوداد قائما بنصائح الرشد  
 والهداد فاسأل الله الذي وكلنا اليه واعتمادنا في كل حاله عليه ان يهب



من جميل الصبر ما يجبر به المصاب ويجزل عليه الثواب وان يصرف عنك كل مكروه ويحقق خيراً ما ترجوه سيدي

### ﴿ ٣٦ ﴾ تعزية بوفاة ابن اخت

ان الذي قرع الاسماع واوجب للقلوب الانصداع خبر انتقال المرحوم ابن اختكم (فلان) من هذه الدار الفانية الى تلك الدار الباقية تفجده الله برحمته واسكنه فسيح جنته وابقى لكم الباقي عمراً طويلاً من بعده ولولاكم صبراً جميلاً على فقدته فبالحقيقة انه مصاب معتبر وكسر لا يجبر فيلزمنا التصبر والتسليم لان المرء المتصف بالايمان الصادق والعقل الذكي الحاذق يجب ان لا يظهر حزناً شديداً لان المرحوم منتظم ان شاء الله تعالى في سلك الابرار ومن حزب الاخيار وقد قيل

وما الموت الا رحلة غير انها \* من العالم الفاني الى العالم الباقي  
نسأله تعالى ان يعامله بالعفو والاحسان ويسكنه فراديس الجنان  
ويسبغ عليكم الصبر الجميل ويوليكم العمر الطويل ويجعل مصابكم خاتمة  
الاحزان وادامكم محفوظين من طوارق الزمان

### ﴿ ٣٧ ﴾ تعزية بوفاة ابنة

لقد وفد على خبر المصيبة وتنفذت الي سهام الفجيرة بوفاة كرمكم الوحيدة فكان خبراً عز على النفوس مسمعه واطر في القلوب موقعه ولطم عليها الجمال خدوده وشق لاجلها العفاف جيوبه ولولا ما جعل الله سبحانه لنا في طي هذه المحنة منحة بقائكم ومزج بالترح فرح وجودكم لضاقت اماننا الفضاء لفقدتها وتضاعف داء رزها فاشاء الله تعالى اسأل ان يجعلها فرطاً لواليها واجراً وكنزاً من كنوز الجنة وذخراً وقد رسمت لسبدي هذه التعزية اتباعاً لسعادة الادب اعلماً بما في نفوسنا



من التفجع والتوجع والوصب اطل الله بقائك قرة للعيون وجبراً لخاطر  
المحزون بمنه وكرمه سيدى

﴿ ٣٨ ﴾ عزية من صديق لصديقه ﷺ

سيدى الصديق الاجل حفظه الله من طوارق الزمان  
انشد تناولت كتابكم اثناء المصيبة وكررت تلاوة معانيه المصيبة  
فتسللت باشارائكم مع عظيم المصاب وقلت ان مثل جنابكم تكون  
الاصحاب وقد نسيت في جانب كتابكم ما بي من الكمد وعاودنى  
بارشاد انكم الصبر والجلد ولم اعد اذكر من اكدار مصيبتى امرا حيث كفا  
من صداقتكم تعزية كبرى فبجنابكم يعتز الآخاء وتفتخر الاصدقاء  
والله اسأل ان يدفع عنكم الغم ويبعد الهم فمن سروركم نستعد الهنا  
وبصفاء عيشكم يزول عنا الغناء والسلام

﴿ ٣٩ ﴾ الجواب ﷺ

سيدى الاخ

بيد التكر والامتنان تناولت صيغة مشاطرتكم ابانا في الحادث العظيم  
ومشارككنكم معنا في الخطب المقعد المقيم املاها عليكم محض الآخاء  
وصدق المحبة والوفاء وفيها من آيات السلوات والسحر البيان ما جعلنى  
احارب الفجيرة بجيش الصبر محتسبها عند الله املاً في حصول الاجر  
حفظك الله موقى من الاحزان . معصوماً من هوادى الاشجان . والرجاء  
قبول امتنانى عزى والسلام

﴿ ٤٠ ﴾ عزية باحد الاصحاب ﷺ

سيدى الاكرم

اهدى الجناب تحية مؤله القلب من الاحزان حائر الفكر غريق فى



بحر المدامع التي غيشتها هنان • متأوها حسرة على فقد من حزن افقده الاحباب  
ولم يكن شيء أعظم من هذا المصاب • فلو يفدى بالمال لقد ابتاه • ولو يباع  
بالارواح لشريته • ولو يذب عنه بالصوارم لحينه • ولكنه امر لا بد من  
تفاذه في وقته المقدر • لا يتقدم عنه ساعة ولا يتأخر • فحينئذ لمن ابتلى فصر  
وباسعاده من قابل المصيبة فحمد الله وشكر • تغمده الله فقيدكم برحمته • واسكنه  
رفيع جنته • والهكم الصبر • وعوضكم عنه الاجر • ولطف بكم في الامور  
وانزل في قبره الرضوان والنور الى يوم البعث والنشور • والسلام

### ﴿ ٤١ ﴾ كتاب تعزية لطيف

يعز علي ان اكتب سيدي معزياً • والم به في ملحة مسلماً • ولكنه امر  
الله الذي لا يقابل بغير التسليم • وقضاؤه الذي ليس له عدة سوى الصبر  
العظيم • وقد علم مولاي اجمل الله صبره • ولا اراه من بعد الاماره  
وشرح صدره • ان الله جل ثناؤه وتباركت اسماؤه اذا امتحن عبده فصر •  
آجره وعوضه بكرمه • كما انه اذا انعم عليه فشكر • زاده وضاعف له • نعمه  
وقد عرف من حال سيدي في الشكر على السراء • ما يستوجب المزيد  
منها • والظن بحزمه وعلمه ان يكون حاله في الصبر على الضراء • يستجلب  
الاجر عليها والتعويض عنها • ثم نحن اذا امعنا في التفكير • ووفينا عند الامر  
حقه من التدبير • رأينا اننا ولو تأخرت آجالنا • وطالت آمالنا • استأفدنا  
الاقامه وقرار الكرامة • حتى نحزن على من فارقها • ولكننا في سبيل سفر  
ودار كدر • يحق والله ان نغبط من رحل عنها • فاجعلنا حالاً اسرعنا ارتحالاً  
وعلى كل حال فالجزع لا ينفع فله بحسن سيدي سبيل الصبر • وتحصيل الاجر  
وبعضه من شدائد الوزر • ومكاند الدهر • ويتولى الماضي بالرحمة والانعام  
والبر والاكرام سيدي



## آيات شعرية تكتب في صدور رسائل التعزية

﴿ سلم لاحكام القضاء فلم ﴾ يجد الفتي جزع ولا اسف ﴿  
﴿ واصبر فان الصبر يعقبه ﴾ ابد الزمان الاجر والخلف ﴿

﴿ مصيبة الموت ما منها نجا احد ﴾ فاصبر ولا تبدء لها ضجرا ﴿  
﴿ فلو نجا احد منها لكان نجا ﴾ خير الوري من الى افق السماء سري ﴿

﴿ لقد كتب الفناء على البرايا ﴾ اله طوع قدرته العبيد ﴿  
﴿ سيفنيهم ويعثرهم لحشر ﴾ فلا ولد يدوم ولا وليد ﴿



لا بد للانفس من ورودها ﴾ حوض الردى اعظم بها وارده  
قضى علينا الموت مولى الملا ﴾ لا والد يقي ولا والده

﴿ تعزية بوالد ﴾

اصبر فعقبى الصبر محمود ﴾ لاسبا عند الرزايا العظام  
واحسن الله اليك العزاء والهم الصبر باجر تمام

﴿ تعزية بأم ﴾

احسن الله عزاءك ﴾ وكفى هما اساءك  
اعظم الله لك الاجر وللصبر افاءك  
ان فقد الام هم ﴾ فاجعل الصبر جلاءك

﴿ تعزية بولد ﴾

الصبر محمود وتلك رزيه ﴾ في مثلها الصبر الجميل جميل



ورزية الابناء تعظم انها « ذهب با كباد لها تمثيل

﴿ تعزية بصاحب ﴾

عزاؤنا واحد لكن خصصت به « اذ كنت اقربنا للروح والجسد  
فاصبر ففي الصبر اجر دام وافره « على مصاب لنا لم يبق من جلد



عسى الله يجزيك الثواب مضاعفاً « ويعقب عسر الامر من بعده بسر  
ويلهمك الصبر الجميل بفضله « ويمدد في الحظ السعيد لك العمر



وما هذه الايام الا مراحل « بحث بها حاد من الموت قاصد  
واعجب شيء لو تأملت انها « منازل تطوى والمسافر قاعد



وما هذه الايام الا صحائف « يورخ فيها ثم تمحي وتمحق  
ولم ار في دهري كدائرة المني « توسعها الآمال والعمر ضيق



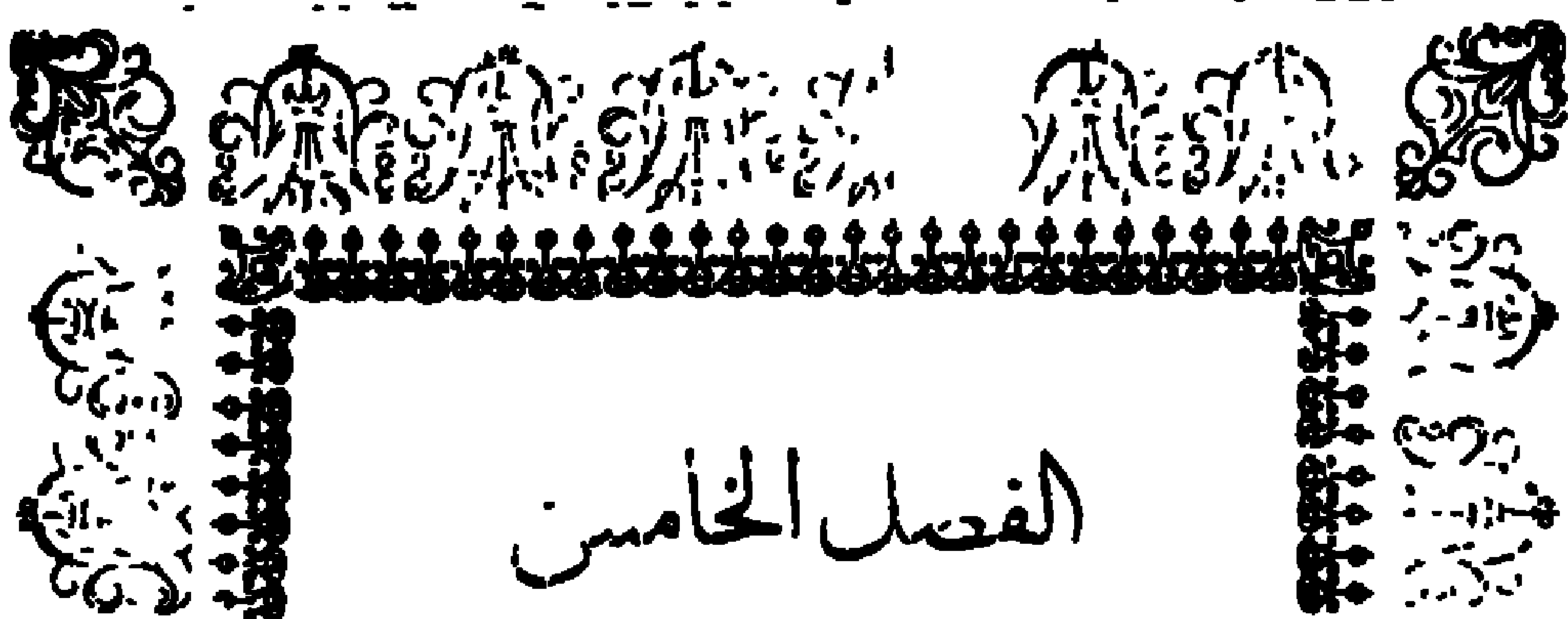
ياموت ما اجفاك من نازل « تنزل بالمرء على رغبة  
تستلب العذراء من خدرها « وتأخذ الواحد من امه

﴿ تعزية في مصيبة ما ﴾

لا تقلقن فبعد العسر يسر « من الاله وبعد الكسر تجبر  
ان العباد لهم رب يدبرهم « كما يشاء فإله للعبد تدبير







## الفصل الخامس

رسائل الاعتذار والاستعطاف وما يضاف اليه

ورد في الاحاديث الشريفة ان النبي صلى الله عليه وسلم .  
 قال ( المترف بالذنب كمن لا ذنب له ) وقالت الحكماء ليس من  
 العدل سرعة العذل \* رب ملوم لا ذنب له \* وقال الشاعر  
 فلا تلم الخل الوفي اذا وني \* لعل له عذراً وانت تلوم  
 وقيل الاغراق في العذر يحقق التهمة . كما ان الافراط في  
 النصيحة يوجب الظنه قال الشاعر

اذا ما امرؤ من ذنبه جاء تائباً \* اليك فلم تغفر له فلك الذنب  
 ورسائل الاستعطاف اصبحت من الرسائل المقبولة لدى  
 الادباء لاسيما عند ارباب الفطنة والذكاء . لانها من اهم وسائل  
 صفاء القلوب ومحو اثر الذنوب . التي يقتربها الانسان . فهي تزيل  
 ما يطرأ على الافكار والاهواء من الشك وتبدلها بالانفراح . وهي حربة  
 بان تصدر الرسائل بالاقرار بها لانها تمهد المسارب . لنوال بغية  
 المطالب . ثم يظهر بها للمكاتب . الحق من الاكدار . لانها تكون



سهلاً لصفاء الوداد من الانتظار . مع البيان في اخلاص النية .  
وصفاء السريرة والطوية . وبين بها ان ذلك لم يصدر الاسهوا .  
وان العفو من شيم الكرام سهلاً . ثم يتلطف في الوسائل لاسترجاع  
رضاء المكاتب . بتحريك عواطف الاحترام التي هي نعمة المقاصد  
واستئناف اسباب المودة وخالص المحبة قال الشاعر

اقل معاذير من بأتيك معذراً « ان ير عندك فيما قال او فجرا  
فتد اطاعك من ارضاك ظاهره » وقد اجلك من يعصيك مستتراً

﴿ ١ ﴾ اعتذار لوالد عن عدم حضور

والدي العزيز الشفوق ادام الله برك ورخاك

اكتب اليك وبني من الشوق الى لقياك . واجتلاء انوار محبتك .  
ما يؤيده العيان سرّاً وجهرّاً . ولا يفني بوصفه البيان وان من البيان  
لسعرا . وضميرك السليم بشهد لي بالاخلاص . الذي هو على شرط التسليم  
من الخلاص . لانشوبه شائبة رياء . ولا تمازحه مادة كبرياء . ولقد بلغت  
بعنايتك كل ارب . حتى ملكت ناصية العلوم والادب . كيف لا اقوم بما  
يجب علي لوالدي مع كوني انسانا . وقد قال الله تعالى ( وبالوالدين احسانا )  
ولقد عقدت النية على الحضور قبل العيد . لئتم لي بمرآك السرور في ذلك  
اليوم السعيد . ثم رأيت ان الحالة الحاضرة تدوجب مزيد الاهتمام  
بالدروس . فآثرت البقاء في هذه الحاضرة لاستنبط لآلي الفوائد من  
سطور الطروس . فتهنأ بهذا الشهر الشريف . الذي لا يحتاج في اظهار  
خصائله الى تعريف . لا برحت ثغور الاقبال بوجودك بواسم . والايام  
بدوام سعودك اعياد ومواسم . سيدي



## ﴿ ٢ ﴾ اعتذار لوالد عن عدم نوال الشهادة

والدي العزيز المحترم ادام الله لي توجهاً ورضاك  
 بماذا اكتب اليك بعد اداء فروض السلام . وقد امسيت ياسيدي  
 هدفاً لسهام الملام . فانا الآن مستسلم للقضاء . معترف بان سقوطي في الامتحان  
 كالنقطة السوداء . في الصحيفة البيضاء . ولكن هذا قدر فكان وما بعد  
 ذلك شيء في الامكان . ولقد ابدت من دلائل الاجتهاد ما يبرر الخاطر  
 ويقر عين الناظر . وكان عهدي ان لا يكبو جواد يراعى في هذا المضمار  
 الذي هو محك الازهان وانا اغالب كل ممار باحراز قصب الرهان الا ان  
 سوء الحظ قد حال بيني وبين هذا المأمول فاصبحت وباللاسف منزوباً في  
 زوايا الخمول فبأى وجه الاقبيك اللهم بالوجه الذي الاقي به ربي وبأى  
 لسان اناجيئك وقد عظم لديك ذنبي فيا والدي ناشدتك الله الاما غفرت  
 لي هذا الذنب العظيم وعاملتني بما يقتضيه لطفك المميم وبما اسعدني الحظ  
 بالحصول على الشهادة في السنة الآتية ان شاء الله تعالى ودمت ملحوظاً  
 بعين عنايته في من تولاه والسلام

## ﴿ ٣ ﴾ اعتذار لوالد عن تأخير الرسائل

سبدي الوالد كثير الفضل والمحامد ادام الله فضله  
 اول ما استفتح به المقال حمد الله على جزيل نعمائه والشكر على  
 وافر آلائه وتقبيل اليد الكريمة وطلب الدعوات المستديمة ثم سلا باسرف  
 رسله ان يطيل لنا حياتكم آمين  
 وبعد فقد اخذت جميل كتابكم المستطاب الحاوي جليل التوجهات  
 ولذيت الخطاب وحينما قضت ختامة ورمقت نظامه انجلي ما طرأ على  
 القلب من صدأ الاكدار ومن شدة فرحي كدت اتناول الثريا



بلا اضطبار فلا قلبي سروراً وفؤادي نوراً . وما حصل مني من التواني  
في رد الجواب فما هو عن قلة اعتناء لكن لكثرة الاشغال نسأله تعالى  
ان يربح البال فبحث معذراً اتمس صفحاً عن قصوري متجاسراً بتقديم هذه  
العريضة نائبة عني بتقيل الايدي بل الاقدام وسلامي الى جميع  
الاخوان الكرام ومن يلوذ بالمقام وشرفوني بما يلزم من الخدم فما انا  
رهين اشارة القلم مولاي

﴿ ٤ ﴾ اعتذار لوالدة عن تأخير الرسائل

الدرة المصنونه والجوهره المكنونه سيدتي الوالدة ادام الله حياتها  
اول ما استفتح به خطابي الدعاء بطول حياتك . وبث كثرة اشواقي  
لروثياك . من بعد لثم اليد الطاهرة . وطلب الدعوات الفاخرة . والثومل  
لحضرة الملك العلام . ان يمتعني بحياتك . وينعم علي بدوام توجهاتك . اعرض  
بلسان الاعتذار . لسيدتي ابقاها الله تعالى وادامها سالمة من الاكدار . ان  
سبب تأخيري عن ارسال الجواب . هو تكاسل مني وتوان لاعدم اعتناء .  
ومبالاة . وحيث اني اعلم واتيقن ان عذري عند سيدتي مقبول . والصفح  
عن زلة العبد من شيء مأمول . تجاسرت بتقديم هذه الشقة راجياً  
بها شمولي بانظارك الاكسيرية . واتحافني دائماً بالرسائل البهية . مع تقبيل  
وجنات الاخوان . وسلامي لجميع الاسرة الكريمة . وادام الله تعالى بقاءك  
بالنعم الوافية . والسلام

﴿ ٥ ﴾ جواب اعتذار من اخ الى اخيه

شقيقى العزيز حفظه الله تعالى وابقاه

اطرز الفاظي بالدعاء للجناب انا الليل واطراف النهار . واعطر بحالسي  
بحسن مزايك الحميدة ما غربت الشمس وطلعت الاقمار . وبعد فقد وصل



كتابك اعزك الله وادام بقاءك . فكان للجسم روحاً . وللنفس بهجة  
وفرحة . ففضلت ختامه . وفهمت نظامه . واذ به قد اشتمل من عبارات  
المعذرة على ايفاء الغرض المأمول . مما يلزم من ان اتلقاه بايدي الرضاء  
والقبول . حتى تكون ادامك الله تعالى على حفظ الآخاء باقياً . ولعهود  
الوداد موافياً . اسأله تعالى ان يقرن اعمالك بالتوفيق . ويجعل السعد والاقبال  
لك خير رفيق . والسلام

### ﴿ ٦ ﴾ حجة اعتذار لاحد الاصدقاء رحمه

كره التيمعالي المهم اخي العزيز دام على الالسن حمده  
وبعد فقد تشرفت بمرسومكم . الخامل الي نفحات لطفكم . آمراً بشراء  
بعض اغراض لازمة الى البيت . فحسب اشارتكم باشرنا بشراءها وسنقدمها  
قريباً ان شاء الله تعالى . واما استفساركم عن انفصال « فلان » من المحكمة  
فقد اسف عليه الجميع لما يهدون بجنائهم من الاستقامة . ولكن ابى الدهر  
الاعين الرجل . ونكابة ذوى المكارم والخصال . فله الامر هذا وارجو  
تسريفي بخدمكم واخال الله تعالى بقاءكم . والسلام

### ﴿ ٧ ﴾ حجة اعتذار لابن عم رحمه

سيدي ابن العم حفظه الله تعالى

بعد ابلاغك ما عندي من الشوق الى لقائك . واهداك تحيات تزيد  
بها . اذا اقتبست من شعاع بهائك . انهي اليك ان مالحة من التقصير  
في حقك قد ابقى علي الخجل . وبقيت في ورطة من الوجيل . حيث اني قد  
تأخرت عن الحقوق الواجبة . وتعدت على الرسوم اللازمة . لكن هذا الداعي  
يطلب السماح عن هذه الزلة . وقد قدمت ذلك حفظاً بحقوق الصداقة  
والصحة . فلذا سطرت ذلك وعرضت امري بين يديك . فاقبل عذري



ودمت في عثر • وعيش سني • مولاي

### ﴿ ٨ ﴾ اعتذار بقلة المكاتبة

لما خاق نطاق النطق عما في الضمير • وقصرت خطي التوسع لواقع  
التقصير • وخلعت عذار الاعتذار بيد التقدير • تركت تلك القصة جارية • وان  
لم اكن من القصة مجانباً • وقلت

﴿ هي اني اذنبت ذنباً علمته ﴾ ولا ذنب لي يا ليل فالصفح اجمال  
فقدمت معتذراً من الاخلال بالمكاتبة • مستحقاً للمعاتبه • ولا نوء ذن  
السعادة الذي حاز اكرم السجايا وفاز باعظم المنزاة • التي هي كعبة الحسن  
في الرايا • ورأينا مالا عين رأت ولا اذن سمعت • من تلك المنكره  
والانطاف • الحائزة كمال الاوصاف • حتى اذهتني هذا التناء والبهاء • وعلمت  
انه تعالى يزيدني الخلق ما يشاء • فسطرت احرف المحسوسية • وارسلتها لاعتاب  
السيادة البهية • راجياً اتحافى بالبشائر • وسلامي لكل غائب وحاضر • وموارد  
اسعافه نعم البادي والحاضر • والسلام

### ﴿ ٩ ﴾ اعتذار بانحراف صحة

سلام من الله يحف علاك • ونحيات مدى الدهر تؤم نداءك • وبعد  
فقد ورد عليّ اثر يراعتك • المشتمل من حسن البلاغة علي حسن مراعتك •  
فوصفتي ببعض حلاك • وما هو من خصائص علاك • ولا غرو ان امرءة  
اخيه • يرى اوصاف نفسه فيه • وادار عليّ من رحى حق دابك الغر • ورقيق  
لفظك الحر • سلافة مزاجها لطفك • وظرفها خرفك • فهزنتي نشوة ومرحاً •  
واستفزنتي طرباً وفرحاً • والتأخير عن الجواب انه لم يمض قليل من الايام  
حتى اعتراني ما اعتراني من الآلام • فالزمني الوساد • وحرمني الرقاد •  
لكن في المودة ما يغني عن الاعتذار في كل حال • ودمتم في مزيد



الاقبال . والعز والكمال . مولای

﴿ ١٠ ﴾ ❦ غیرہ ❦

سیدی المحب المخلص حرسک اللہ تعالیٰ

یعلم اللہ انی لرؤیتکم مشتاق . ولولا الأمل بقرب التلقا بعد الفراق . لما  
كنت الا حلیف الاشتغال . کسيف البسال . وحاشاء ان يخالف معی  
سجایاه الطاهرة . ويحرمنی من بدیع رسائله الفاخرة . او ان يعاقبني بذنب  
او تقصیر . وساحة العفو بابها لامثالی شهیر . لا سيما انتماي لجنابه معلوم .  
واحتماي برحابه مفهوم . فهلا مهلا سیدی علی المحسوب . ولا نواخذہ  
فيما جناہ من الذنوب . فانه واقف علی قدم الاعتذار . يرجو صفحکم  
بالليل والنهار . لان حالتي غير خافية عليه . اقدم مع الخجل اعتذاري  
لديه . فالرجاء من حضرته العفو عني . وقبول العذر مني . والسلام  
عليکم ورحمة الله وبرکاته

﴿ ١١ ﴾ ❦ اعتذار عن ارسال تحریر بدون بول ❦

سیدی الھمام . كنت حررت لكم امس امثالا لامرکم . وان لم آت  
شيء بالنسبة لما يقتضيه المقام . کن البارحة احضرت الكتاب لارساله الى  
الريد مساء فورد علی الاصح « فلان » فاحب ان يكتب لجنابکم شيئاً  
بامته اني برهة ولما كتب اكم بادرت الى ارساله مع وادي « الامين » حاتماً  
له علی العجلة لادراك الريد . فلم يصادف وقتاً لوضع الطوابع . وادعی انه لم  
يجد ذلك . فوضعه بدون توقف هنالك . فحصل لي غاية الخجل وان كنت  
اعلم يقيناً انکم تشرحون اثباتي رسائل الاحباب علی كل حال . فقد حررت  
هذه الاحرف صحبة كتاب الاصح الفاضل اعتذاراً للجناب علی ان  
❦ عين الرضا عن كل عيب کلیة \* کما ان عين السخط نبذ المساویا ❦



والله يحفظ لنا علاك . ويدعيم بدر سنالك . ويجعل الايام لك مساعده  
والاوقات معاضده . والسلام

### ﴿ ١٢ ﴾ اعتذار عن تأخير مكاتبة

اعز اخواني وحصنة زماني الشهم الهمام (فلان) دامت مودته وتواصلت محبته  
سلام معطر بعرف النسيم . ونحيات مشفوعة باكرام وتسليم . وبعد بيد  
الابتهاج تناولت مکتوبكم الاغر . الذي طالما تمنيت ان يتبلج صبحه من  
خلال سطوره . وانظرت شمسه ان تحل في منازل وصوله . فقد ابهجني  
ما حواه وشاقني تضمن فحواه . استفدنا منه سلامتكم المقصودة . واعتقدنا  
وجودكم لي اخلاص المودة المعهودة . وتشكو مني قلة المكاتبة . مع ان  
عذري لديكم غير مجهول . والعذر عند امثالكم من الكرام مقبول . والله  
المستول ان يجمعنا في احسن الاوقات . انه مجيب الدعوات . والسلام  
علي من ضمته انديتكم الرحيمه . ورحمة الله علي ذاتكم التي هي لمودة  
الاخوان قريبه . والسلام

### ﴿ ١٣ ﴾ غيره

ايها الحبيب الاعز الاكرم رعاك الله تعالى  
سلامي علي تلك الشمائل اللطيفة . واشواقني لحيا ذاتك الظرفية وبعد  
فان الصداقة توجب التزاور في الحضر . والثكاتب في السفر . ليكون  
الحبيب عارفا باحوال حبيبه . حتى يشاركه في الفرح . ويقاسمه لا مسمع الله  
تعالى الترح . وانا مع علمي بان هذا من الواجب علي . والعائد لومه الي .  
تأخرت عن القيام به لان المصالح والاعمال . دعنتني الي التجول في اكثر  
انحاء الولاية لضرورة الحال . فاستلزمت التأخر هذه المدة عن المكاتبات  
ولما رجعت الي محل الاقامة . بادرت بترقيم هذا الكتاب . استعلاما عن



احوال الجناب . وانا بحمده تعالى في هافية واطمئنان بال . سائلين الله تعالى ان ينعم علينا بالاجتماع على احسن حال . واطال الله بقاءك وحفظك وادام علاءك . والسلام

### ﴿ ١٤ ﴾ حجة غيره اعتذار

سيدى اننى معتر اليك . وقد جنيت وحثت واقفابين يدك . فلا اقدر على شي اخرج به من سخطك الا طاب رضاك عنى . فارض واقبل هذا الاعتذار منى . فاننا المملوك وانت المالك . وحينئذ فاك التصرف فيما هنالك . ياذا الاخلاق الحسان . وانت من عنصر طيب ظاهر مصان . وانت للعفو اهل وعلى كل حال فلك جزيل النوال والفضل . والسلام

### ﴿ ١٥ ﴾ حجة غيره

غيب سلام اصفى من عقود الجمان . وتناء اهى من الدر في اجياد الحسان واتسواق ليس لها من نفاد . الى مشاهدة ذلك الجناب المستجاد . لازل حائزاً مراتب المجد والوقار . فائزاً بملايس العم والفخار هذا وفي ابرك وقت سعيد . وائين طالع حميد . ورد كتابكم الكريم . المقابل بالاعزاز والشكر . وصرنا بوروده سرورين . وبما افادنا من احسن الالتفات الينا ممتنين . وذلك من حسن تبيعمكم الكريمة . وثبوت المودة القديمة . ولانوا اخذونا بالقصور في ابطاء التعرير . فان العفو من شيم الجناب الخطير . والمحبة ثابتة في القلب والضمير . لا تغير ولا يمحوها ما يحصل منا من تقصير . وذلك معلوم لدى جنابكم الامجد . ومقامكم المجد . فنرجو عدم براحنا عن الخاطر العاطر . خصوصاً فيما يبدو من الخدم والمصالح وودهم في امان . بنعمة المتفضل المنان . والسلام



## ( ١٦ ) حُجَّةٌ غَيْرُهُ

سيادة الهام الاجل حرمه الله

غلب اهداء ازكى النجوة . والسؤال عن صحة ذاتكم السنية . اعرض اني كنت حررت لكم بوصول كتابكم الكريمين . قبل تنال تحريركم الوارد اولاً . حيث لم يتيسر للاخ ان يرسله اني الا بعد المغرب فطالعته وفهمت ما تضمنه وراجعت ما اشترته اليه صباح اليوم الثاني والقلب مشغول والفكر في ذهول . بيد اني استعملت الدقة والثاني في الامر حسب الامكان . ثم ارسلت مساء في البريد تحريراً لكم ذكرت به ما اعتراني من الانحراف وتشتت البال . حتى تأخرت عن تعاضى وظيفتي . الخصوصية في الدائرة غير اني لما ورد تلي كتابكم محرضاً في الامر لم يسعني الا الامتثال لما لكم من الحق والحرمة

وقد وقع تسطير هذه الحروف في دار الخلل الصفي « فلان » بحضرة ابن عمه « فلان » فيما يسلم من عابكم . ويهديان ابهي الاحترامات اللائفة اليكم . كما انا سدي التسليمات العاطرة . الى من ضمته ابديتكم الزاهرة . والله تعالى يحفظكم

## ( ١٧ ) حُجَّةٌ غَيْرُهُ مع الترحيب بالحضور وتبجيله

سيدي الامتل رعاك الله

مرحباً اهلاً وسهلاً . بذى اللطافة ابدى لم يزل لكل كمال اهلاً . ثم مرحباً بكتابك وما فيه من البشرى باياتك . بعد طول غيابك . وبانهطاف خاطر جبابك الى حنونة هذه اللجنة بحلول ركابك . مع اعز اجبابي واحبابك وحبذا البشرى ونعم الوصل . لو صحب العزم وتبع القول العمل . ثم مرحباً بعذرك في تأخير المجاوبة . عن سابقة المكاتبة . فقد ابدعت في هذا الكتاب



ونقته تضييقا . واجدت له في مناهج البلاغة طريقا . فهلا ايها الاخ الميام  
مهلا . فلو تأملت لوجدت الخطب سهلا . ان لدى من حبك . والشغف بك  
والمسارعة الى هواك . وايتارك عن سواك . ما يدعوني ان اقبل عذرك على  
علاته . في جميع حالاته . فتطوى ذبول الاطالة . وكم في ذلك من احتمال .  
وما كل ما يعلم يقال . والسلام عليكم ورحمة الله

### ﴿ ١٨ ﴾ حاشية غيره

وما كان تأخيري عن الكتب باخلا \* بها عن الخي ودرجيزيل التفضل  
ولكنني خفت عنه رسائلي \* مخافة تثقيلي بخطي ومقولي  
والداعي يسأل بسط العذر في تأخير مكاتباته . وان لا يمنع عن  
المحسوب كريم مشرفاته . فان ذلك مما يزيد الداعي فرحا وسرورا . ويمهد  
له بيد المسرة سريرا . لا زال يقبل اعتذار الاولياء . ويوالي اخلاءه  
صانع الولا . والسلام

### ﴿ ١٩ ﴾ حاشية اعتذار عن عدم التحلي بروية انسان

سيدي الاكرم والاعز الافخم سلكك الله وحفظك  
طرس الوداد . على صحيفة الاخلاص مرسوم . وبدوام المحبة مقيد مختوم  
مرفوع على كاهل التعظيم . مجموع من نهاية الاحترام وغاية الشكر . الى نور  
عيون الاعيان . وبهجة الاكارم ذوي الشان (فلان) دامت سيرته المرضية  
ولا زالت اوصافه طيبة زكية

اما بعد تضييق هذا القول الانيق بازكي التحيات . وازهي الدعوات  
الصالحات . بدوام العز والاقبال . ونوالى مسرات الجمال والكمال . فالداعي  
لتحرير هذا التعبير هو انه منذ تشرفنا بانواركم الانسية . وشاهدنا طلعتكم  
البهية . حزنا المسرات والفرح . ونلنا غايات المنع . فكان الوقت



للتحلي بروياكم قليل . ومشاهدة طالع انسكم الجميل . لم يساعدنا الحظ  
بوفرة وقت نقبس درر الفاظكم . فعنداً لكم على ذلك . والصنع من الشيم  
نائلة مما هنالك . والسلام

﴿ ٢٠ ﴾ اعتذار عن مقابلة صديق جاء من السفر

اللودعي الاصيل والحاذاق النبيل ( فلان ) حفظه الله واعلى مرتقاء  
ايدي جنابكم مقبلة . ومنزلة سيادتكم موفرة مبعجلة . الحقنا حضرتكم  
بكتاب عقب قيامكم من هذه المدينة . الى محل اشغالكم العمومية . وكنت  
وقتش بشفكر زائد مما لحقني من الانشغال وفوات الفرصة لملاقاة جنابكم التي  
طالما راقبت اغتنامها . ولكن كما هو معلوم الاجتماع مقدر . وهذا وجه اعتذاري  
فاستمنح حلمكم . وارجو عفوكم . مع الفضل والثناء عن اغضاء الطرف  
لحضرتمكم . والله اسأل ان يجمعنا بسيادتكم في اسر الاوقات واهناها وبارك  
الساعات واصفاها . والسلام

﴿ ٢١ ﴾ غيره

بهجة النبلاء . ونخبة النجباء الصديق الاعز « فلان » سدد الله اعماله  
اهدبك التحية والسلام . واسديك جلائل الانعام . ما وفد على كريم  
خطابك الجميل . المعرب عما عزم عليه الصديق النبيل . من تمضية شهري  
( تموز واغستوس ) في دمشق ( وربي لبنان ) الا وترنحت مني الاعطاف .  
ووددت ان اكون مرافقاً لعزيزي في ذهابه واقامته . ثم ذهبت الى المرفاء  
لاغتتم فرصة التشرف فحضرت الباخرة فلم احظ بذلك . فهجعت على تجيوش  
الشجون . واستولي على الاندهاش . وعلفت الامل بان المولي ربما تأخر .  
لعذر اجبره على البقاء . وفي اصيل يوم الجمعة ورد الي تحرير علة من فحواء  
ان الباخرة التي تقل الجناب . قد مرت بشفر طرابلس الفيحاء . وشرفتم بملك



الطريق ماراً فتأسفت عن عدم الخطوى بروياكم . فهذا العذر يقابل  
بالعفران . وسيادتكم عالي القدر والشان . فلا زالت اوقاتكم مقرونة بالسرور  
والانشراح . نائلين المنى والحبور في الغدو والرواح . والسلام

﴿ ٢٢ ﴾ - من اعتذار عن تخلف في ليلة احتفال -

عزيزي الاكرم وصديقي الاعز الافخم دام علاه  
سلام الله الاتم ونوالة الاعم . على سيدي العزيز . وصل الله خطوته .  
وواني رفعت . اعرض بانكم تدعوني للحضور . لمشهد الاحتفال الحافل في  
هذه الليلة لا شك ان يحضرها المني . وتكشفها الاماني . وكنت اود اني  
لنداء قريب . واطلبكم ملب . يجب . ان الذي اعتراني من الانحراف قد قيد  
بتقيده نتاخي . وتركني اسير الراق . والا لكنت اول من صرف وجهه  
الاجابة الى مرغوبكم . وامتنعني جواد السير الى مطلوبكم . تم الله بالخير  
سروركم . وتوالي بنادي افراحكم وحبوركم . والسلام

﴿ ٢٣ ﴾ - من غيره -

﴿ ولما تأتيت فإني اقتدر \* اسير لحضرتكم بالقدم \* ﴾  
﴿ ووصلت اليكم ثياب شجي \* وخاطبتكم بلسان القلم \* ﴾  
ثم نخر حضرتكم ان عدم حضوري بجلستكم الشريف . ومحفلكم المميز  
هو نتي . حدث من الايام والنين . وتقاب الاحوال . فكتبت هذه النعيقة  
تنوب عني في اثم الانامل الطاهرة الظريفة واني كنت اود ان اكون مكان  
هذا الخطاب . لا تتمتع بشاهدة ذلك الجنب . والسلام

﴿ ٢٤ ﴾ - من غيره -

سيدي المهام المحترم ادام الله تعالى  
وصل الي كتابكم المعرب عن جميل صفاتكم . واما اعتذاركم عن عدم



الحضور الى الوليمة ليلة امس بعد ماسبق وعدم بالحضور لها . فكدرني كثيراً .  
 خصوصاً ان ذهابكم الى الجبل ليس هو مما لا يمكن تأخيرهُ بضع ساعات .  
 نفتنم فيها انسكم . على اني ما كنت انتظر منكم هذا الجواب . فرأيتهُ من  
 العجب العجيب . لانكم تعلمون اني ابتهج واستأنس بمرآكم . والآت قد  
 قبلت اعتذاركم في الذهاب والاياب . وارجو من الله ان ترتعوا في مجبوحه  
 الحظ والانشرح . ودائماً تحفظون بالهناء والافراح . والسلام

### ( ٢٥ ) غيرهُ

وما كان تأخيري مالاَ وانما \* تأخرت ذا عذر اذا قيل يقبل \*  
 \* ففرط سروري لم يدع لي ثبثا \* اميز فيه من يولي ويتقبل \*  
 ينهي بعد نذره الطويل عن تفصيله . وخجله من تقريطه في سائر اورد  
 ان التأخير لم يكن لعذر مقبول . وحال يحول لها الزمان ولا تحول . وترك  
 التفسير اولى بخدمة مجدك . واجدى بمستجدي رفدك . والله سبحانه  
 يدبّر لولانا من افراده كافيلا . ومن مسراته حاملا . ولا زال ذا سرور دائم  
 ابدي . وعز قائم سرمدي . والسلام

### ( ٢٦ ) اعتذار عن عدم حضور دعوة زعيم

لم يقعدني اعزك الله من اجابة دعوتك الفاتقة . ولم يؤخرني عن تلبية  
 صوت الصداقة للمحضور الى حفلتك الشائقة . الا سوء الحظ الذي اتاح لي  
 البارحة تغفلا لم يكن في الحساب . واختلق لي امراً لم يكن لي خطر بان  
 حرمني فض مشكلاته من استجلاء عرائس الفاطك الرقيقة . وهما انيك  
 الدقيقة فضلا عما كان يحصل لي من الشرف من مجلسك . ومشاركتي اياك  
 في فرحك وانسك . فاستميع العذر عن هذا الذنب الفاضح . والوزير القادح .  
 والصنع عند المقدرة من شيم الكرام . والسلام



## ﴿ ٢٧ ﴾ - جوابه -

سیدی النبیل الاکرم

وصل کتابک الحاوی عبارات تشهد علی صدق ولاتک . وتعرب عن وثیق آخاتک . شهادة هی المنی . بل السناء والملاء . بتخللها اعتذارکم الرقیق عن عدم حضور الدعوة . الذی ما کان وایم الله الا من سوء حظی . و حیث انی لا امر الا بحضورک . فموعدنا باللقاء فی منزلی غداً . وارجو ان تكون هذه المرة مفرغاً من جمع الاشغال . خالی الفکر والبال . من جمیع البواعث التی تعیقک عن تشریفنا . والسلام

## ﴿ ٢٨ ﴾ - اعتذار عن عدم جواب -

اخي وصدیقی وخیلی ورفیقی دام بالمر وجوده

باسعد وقت وردت علی رسالتکم بتاريخ « ١٠ کذا » وکنت فی ذاک الوقت فی شدة الضعف واسیر الفراش . ولم اقدر علی رد الجواب ثم وردت علی معايدتکم الباهرة . فنجست علی نفسي واستعنت بالله تعالی علی القيام بحق فضلکم . والثناء علی ابادیکم الیضاء . وحررت هذه العجالة للاطمئنان راجياً غرض النظر عن قصوري . حیث انی ما ادبت ما علی ذمتی من الواجب « والعذر عند خیار الناس مقبول » اسأل الله ان یطیل بقضاءکم ویکثر من امثالکم . والسلام

## ﴿ ٢٩ ﴾ - غیره -

\* ان كنت عبداً مذنباً \* فاعطف علی یحسن رأیک \*  
 \* او مکننت لست بمذنب \* فدع التماذي فی جفائک \*  
 اقبل معذرتی الآن فی الحضور . وفوض فی جفائک السر والجهر فی کل الامور . فانی شارع فی امر جسیم . ولم یحتاج لتفرغ ذهن سلیم . وارجو



ان يكون منك لنا المساعدة . فلا تحرمنا من وجودك ولا تعول على المبادعة  
ولا تؤاخذوني في عدم الحضور . فلو كشفت لك النقاب عن حالي لعلمت  
اني معذور . والله بيقينك . على رغم شانيك . والسلام

### ﴿ ٣٠ ﴾ اعتذار عن تقصير

﴿ عنبراً اذا قصرت عنك ولم اطل ﴾ كتي فعدك تقبل الاعتذار ﴿  
﴿ فمتى اروم رسالة في دفتر ﴾ حرقته من شوقي المبرح نار ﴿  
بنهي ان الشوق الشديد . والقلق الذي ماعليه من مزيد . منعاه من  
اكثار المكاتبات . وقبضا انامله عن المحادثات . وصار معها مغلوباً . وبينهما  
منعوباً . فالعذر في التقصير والاخلال . انما ذلك على سبيل التكبير والاجلال  
والله تعالى يجعله للانام والايام سيداً سنداً . وبديم مجده وجده مؤيداً  
مؤيداً . والسلام

### ﴿ ٣١ ﴾ كتب بعضهم معذراً

سيدي اعز الله الجناب . ان محلك عندنا هو المحل المستطاب . وقد  
وعدت بالجميل . ان تزور الصب الذي فؤاده عليل . فان وفيت كنت  
شفاء السقام ومبرئ الآلام ومبرد الغليل . ورأيت انك ارسلت الي  
للزيارة . وصرحت لي بتلك الاشارة . ولكن الآن عندنا شغل شديد . وهو  
في هذا الاوان اكيد . فسامحني الآن . واحضر انت ولك الفضل والاحسان  
ولا تظن ان في النفس شيئاً . فانه لاشي احسن منك عندي . والله يتولى  
هداك . وبديم لي رضاك . والسلام





آيات شرعية تكتب في رسائل الاعتذار

❖ اذا ما اذنب واني باعذار . فقابله بعفو وابتسام ❖  
❖ ولا تحقد وان ملئت غيظاً . فان العفو من شيم الكرام ❖

❖ آيت ذنباً عظيماً . وات للعفو اهل ❖  
❖ فان عفوت فمن . وان جزيت فعدل ❖

واني وان احرت عنكم رسالتى . لأمر فاني في المودة اول  
فما الود تكرار الرسائل دائماً . واكن على ما في القلوب المعول

اذا اعتذر الصديق اليك يوماً . فجاوز عن مساويه الكثيره  
فان الشامي روى حديثاً . باسناد يصح عن المغيره  
عن المختار ان الله يمحو . ذنب واحد النبي كبيره

لا شيء اعظم من ذنبي سوى ابي . لعفوك اليوم عن ذنبي وعن زللي  
فان يكن ذا . دا عندى قد اجتمعما . فانت اعظم من ذنبي ومن ابي

هب لي جايه ما زلت به القدم . فان للعبد من سادانه كرم  
فقلت ما يقتضيه الذنب معترفاً . فاين ما يقتضيه العفو والصكرم  
اعتذار عن التقصير بخدمة

عذراً اذا قصرت غير مفرط . في الود حاشا ان اكون مفرطاً  
واقبل معاذيرى فاني قائم . لك بالثناء وفيه ادعى مفرطاً



بغيره

لك العذر قد قصرت علماً بأنني \* عليّ فضلك المعروف اذ ذاك اقبل  
وما انا في الدنيا باول من اتى \* بذنب ولكن عندي العذر يقبل  
اعتذار عن عرس او وليمة

ان كنت قصرت بالتأخير عن عرس . لي منه اوفي لغيب غير ممنون  
ما ذاك الا لاني قد وثقت بما . لديك من حسن عفو غير مظنون  
اعتذار عن عدم حضور في جنازة

ولم اناخر عنك الا لاني . كرهت بان التاك في حالة الحزن  
وان كان ذنباً ما جنيت فان لي . بعفوك عما قد بدا احسن الظن  
اعتذار عن ارسال شيء الى انسان

تفضل على المملوك واقبل هدية . انت تسأل التشریف وهو قبولها  
وهاك يدي من تحتها اذ لا يدي . على اليد العليا فدام جليها  
في طلب وفاء الوعد

اوعدتني يا من جعلت له الفدا . انجز بوعدك لي لقد طال المدى  
فالوعد عند الحر دين لازم . حاشا لمثلك ان يقولن لي غدا

ولقد وعدت وانت اكرم واعد . لا خير في وعد بغير تمام  
انعم عليّ بما وعدت نكرما . فالمطل بذهب بهجة الانعام



يا من غدا بالمكرمات ومن اذا . نودي اجاب تكرماً وتفضلاً  
انعم بوعدك لي فهذا وقته . فالوعد احسن ما يكون معجلاً

لبعدك وعد قد تقدم ذكره . فأوله حمد وآخره شكر  
وقد جمعت فيك المكارم كلها . فما لك من تكريم مكرمة عذر



با سيداً لي قد تقدم وعده . وتأخر الانجاز فيما رمت  
ها قد رأيتك في كمال سعادة . ان كان معروف فهذا وقته

مواعيد الكريم عليه دين . ولا سيما لمثلك بالكرام  
فانجز ما وعدت به وتمم . فما المعروف الا بالتمام

حمداً لمنشى منشورات الوجود من العدم \* ونظام قوافيها كما جري به  
القلم في القدم \* وصلاة وسلاماً على من اوتي جوامع الكلم \* وعلى آله واصحابه  
الذين عمل كل منهم بما علم (وبعد) فهذا ما يسر الله تسميقه وجمعه . وترتيبه  
وطبعه . مما رق من الرسائل وراق . التي ازدانت بها صفحات الاوراق . وهي  
كما ترى عذبة الموارد . جليلة المقاصد والفوائد . حوت كل ما يروق عند  
الافاضل وذوى الآداب . وما يستحسن عند امثال الكتاب . على يد الفقير  
الراجى العفو من المدد القدسي . السيد عبد الباسط ابن السيد حسن الانسي  
البيروتي . غفر الله له ولوالديه والسلمين آمين

وكان الفراغ من جمعه وتبييضه في غرة شهر ربيع الاول من عام ستة  
عشر وثلاثمائة والـ ( ١٣١٦ ) من هجرة من خلقه الله على اكل وصف  
سيدنا ومولانا محمد عليه وعلى آله واصحابه افضل الصلاة والسلام

وكان الفراغ من ( الطبعة الثالثة ) وكمال ترتيبها ووضعها على يد مؤلف  
هذا الكتاب في شهر محرم الحرام سنة احدى وثلاثين وثلاثمائة  
والـ « ١٣٣١ » من هجرة سيد المرسلين صلى الله عليه وعلى آله  
 واصحابه الطيبين الطاهرين والحمد لله رب العالمين

« الطبعة الاولى » في غرة محرم الحرام سنة ١٣١٩

« الطبعة الثانية » في غرة محرم الحرام سنة ١٣٢٥



## خاتمة الكتاب

### في اصول مسك الدفاتر

من المعلوم ان من التطويل كلت المهم منذ القدم . فكيف الآن . وقد توجهت الافكار في هذا العصر الزاهر الى الاقتصار ( حيث فيه البلاغ ) لان الوقت ثمين . ومن المعلوم ايضاً ان المعاملات التجارية يلزمها وضع ( اصول مسك الدفاتر ) على الطريقة المختصرة . لذلك رأينا ان نضع هذا الفصل تمة لكتابنا هذا وخاتمة له . واليك بعض اصوله المختصرة تعليماً للمبتدئين فنقول وبالله التوفيق

### في تعريفات مسك الدفاتر

« تعريفه » هو علم يعرف به ضبط الاعمال التجارية في الدفاتر على وجه واصطلاح خاص

« موضوعه » الاعمال التجارية من حيث تقيدها في الدفاتر بالتدقيق والايضاح

« ثمرته » حفظ المال وتحرير الاعمال بكل اتقان  
« النحر » يطلق على كل من يشتري الاشياء ويبيعها على وجه التكرار لاحل الربح

« التجارة » هي تسهيل المبادلات بالبيع والشراء والاخذ والعطاء  
( الباعة ) هم الذين يبيعون المواد ويحولونها الى البضائع بواسطة العملة والآلات

« البيع » هو اعطاء شيء لقاء قبض قيمته



« البيع نقداً » هو ما يتم بدفع القيمة عاجلاً  
 « البيع لوعدة » هو ما يشترط فيه اعطاء القيمة بعد اجل معين  
 « الشراء » هو الحصول على شيء بدفع قيمته  
 « الكومسيونجي » هو الذي يتعاطى التجارة لحساب غيره بمقتضى رسم  
 من البائع والمشتري او من احدهما  
 « السمسار » هو الذي يتوسط بين البائع والمشتري لقاء رسم يأخذه  
 منهما او من احدهما

« تنبيه » ان مزية هذا العلم الاقتدار على ضبط الاعمال التجارية  
 بالحدق والمهارة لانه علم رياضي شرعي صناعي معاً وبالحقيقة هو  
 مصاحبة معاشية شريفة بل هو من اهم وسائل الضبط  
 ومن الوصايا في التجارة

﴿ اقبض ثمر قيد \* وقيد ثمر ادفع ﴾

### اصول مسك الدفاتر

معلوم ان كل معاملة يجريها التاجر تشتمل على داخل وخارج يلزم ان  
 تقيد بسجل او دفتر، وبمقتضاه تطلعت الافكار الى تحرير المديون والدائن  
 معاً بقيد واحد فانقسمت بذلك التقييدات الى بسيطة ومركبة. فالبسيطة  
 يقال لها مفردة والمركبة يقال لها مزدوجة  
 اما الطريقة المفردة فهي تقييد بسيط بين الديون التي للتاجر والتي عليه فقط  
 والدفاتر التي تستعمل لهذه الطريقة المسودة و يقال له « خرطوش »  
 واليومية (جرنال) والاستاذ (مايسثرو) ودفتر الصندوق ودفتر التحارير  
 الصادرة « كويا » ودفتر القوائم الواردة « فوانير » ودفتر المصاريف البيئية



## صور قوائم الحسابات ( فواتير )

القائمة ( الفاتورة ) هي بيان تذكر فيه اسم البائع والمشتري ومكان البيع وتاريخه ونوع البضاعة المباعة وقيمتها افراداً واجمالاً وهذه صورتها

### صورة قائمة فاتورة بضاعة

المطلوب من جناب  
فلان الفلاني في بيروت  
في ٠٠ اذار سنة ١٩١٢ الى

| باره | قروش | نوع البضاعة | ثوب | ليبره | يرد | سعر |
|------|------|-------------|-----|-------|-----|-----|
|      | ٥٢٥  | مضام        | ٥   |       |     | ١٠٥ |
|      | ١٦٠  | خام         | ٤   | ٨     | ٢٤  | ٤٠  |
| ٢٠   | ٣٦٧  | شيت         | ٣   |       | ٢١٠ | ١٤  |
| ٢٠   | ١٠٥٢ | يكون        |     |       |     |     |

« الحسم والاسقاط » ثم ان بعض التجار يترك للمشتري من ثمن البضاعة شيئاً في المئة ترغيباً له او يكتب المبلغ كميالة لوعدة « ايام او اشهر » حسب الاتفاق

« الكميالة او الوصل » هو ان يكتب المشتري على نفسه للبائع كميالة يعترف فيها بان هذا المبلغ عليه استلم فيه بضاعة ( كذا ) من مدينة « كذا » يدفعه عند الاستحقاق

( توجيه نظر ) ان صور الكميالات والبوالس والوصلات ذكرنا صورها في فصل التجارة من الباب الثالث صحيفة ٣٦١ فليراجع



« المسودة » هي عبارة عن مذكرة يكتب فيها الاعمال عقب وقوعها  
خرازاً من النسيان

اما تقييد المعاملات في المسودة فتكون بتقييد كل معاملة على حدثها  
بدون مداخلة اخرى حتي اذا الغيت واحدة منها لا يتأثر غيرها والمعاملة  
التي تلغى يضرب عليها خط رقيق لا يمنع قراءتها ويكتب على محاذاتها بطلان

مثال دفتر المسودة ( خرطوش )

لمحل كتابه « فلان الفلاني » لسنة ١٣٢١

يوم الخميس في ١ محرم سنة ١٣٣١ وفي ١٤ شباط سنة ١٩١٢

المبيع الى فلان الفلاني

باره قروش

مضام ثوب ١٥ سعر ٧٥

خام ثوب ١٠ - ٤١

شيت ثوب ٥ ٨٢

الشراء من فلان الفلاني

جوخ ذراع ٥٠ سعر ٣٢

صوف ثوب ٦ - ٣٥٠

يوم الجمعة في ٢ منه وفي ١٥ منه

المتبوض من فلان الفلاني

لبيرة عثمانية ١٠ سعر ١٢٤٠

مجدية ٦٠ - ٢٣٠



## المدفوع الى فلان الفلاني

٢١٢٥ دفعه نقدية

يوم السبت في ٣ منه و ١٦ منه

## المرسل الى فلان الفلاني

مضام ثوب ١٠ سعر ١٠٥

ديمار بظه ٤٠ = ١١٢

قطن ٢٠ = ٢١

## دفتر اليومية

دفتر اليومي . و يقال له ايضاً ( الجرنال ) هو دفتر يقيد فيه الداخل والخارج في كل يوم نقلاً من ( الخرطوش ) وابتداء عند من لا يستعمله واعتبار دفتر اليومي في التقييدات البسيطة والمركبة

ثم يلزم ان يسطر هذا الدفتر كل صفحة جدولان يخصص الايسر منها لمفردات الغروش والبارت والايمن لمجموعها وفي يسار الصفحة جدول يعرف النقل ( الشطب ) ترقيم فيه نمرة صفحة الاستاذ التي تنقل اليها ثم كان يستعمل كذا لمطلوب من فلان وانطوب الى فلان والآت كلمة « المطلوب » يستغنى عنها بوضع « من » و « الى » فقط

## مثال دفتر اليومي

يوم الخميس في ١ محرم سنة ١٣٣١ وفي ١٤ شباط سنة ١٩١٢

| باره | قروش | من فلان الفلاني         | نمرة الاستاذ |
|------|------|-------------------------|--------------|
|      |      | ١١٢٥ مضام ثوب ١٥ سعر ٧٥ |              |
|      |      | ٤١٠ خام ١٠ = ٤١         | ١            |
| ١٩٤٥ |      | ٤١٠ شيت ٥ = ٨٢          |              |



| بارہ | غروش  | نقل يكون                          |
|------|-------|-----------------------------------|
|      | ١٩٤٥  | الى فلان الفلاني                  |
|      |       | نمرة الاستاذ                      |
|      |       | ٢                                 |
|      |       | ١٦٠٠ جوخ ذراع ٥٠ سعر ٣٢           |
|      | ٣٧٠٠  | ٢١٠٠ صوف ثوب ٦ ٣٥٠                |
|      |       | يوم الجمعة في ٢ منه وفي ١٥ منه    |
|      |       | من فلان الفلاني                   |
|      |       | ٣                                 |
|      |       | ١٢٤٦ ليرة عثمانية عدد ١٠ سعر ١٢٤٠ |
|      |       | ١٣٨٧٠ مجدي ٦٠ ٢٣٠                 |
| ٣٠   | ٢٦٣٣  | الى فلان الفلاني                  |
|      |       | ٤                                 |
|      |       | ٢١٢٥ دفعه نقديه                   |
|      | ٢١٢٥  | يوم السبت في ٣ منه وفي ١٦ منه     |
|      |       | من فلان الفلاني                   |
|      |       | ١٠٥٠ مضام ثوب ١٠ سعر ١٠٥          |
|      |       | ٤٦٠ وديار بطه ٤٠ ١١٠              |
|      |       | ٣                                 |
|      |       | ٤٢٥ قطن ٣٠ ٢١٠                    |
|      | ١٩٣٥  |                                   |
| ٣٠   | ١٢٣٣٨ |                                   |

ثم لدقتر اليومية صورة ثانية وهي ان يكون عن يمين كل صفحة منه  
ثلاثة جداول مزدوجة اي كل منها للغروش والبارات فيرقمون في الاول الذي  
لجهة اليسار مفردات الغروش والبارات وفي الذي بجانبه مجموع العمليات  
المطلوبة في ( الى ) وفي الاخير مجموع العمليات المطلوبة في « من »



مثاله

| من   | الى  | ثمره الاستاذ            |
|------|------|-------------------------|
|      |      | من فلان الفلاني         |
|      |      | ١١٢٥ مضام ثوب ١٥ سعر ٧٥ |
|      |      | ٤١٠ خام - ١٠ - ٤١       |
|      |      | ٤١٠ شيت - ٥ - ٨٢        |
| ١٩٤٥ |      | الى فلان الفلاني        |
|      |      | ١٦٠٠ جوخ ذراع ٥٠ سعر ٣٢ |
|      | ٣٧٠٠ | ٢١٠٠ صوف ثوب ٦ - ٣٥٠    |

يوم الجمعة في ٢ منه وفي ١٥ منه

| من | الى  | ثمره الاستاذ                         |
|----|------|--------------------------------------|
|    |      | من فلان الفلاني                      |
|    |      | ١٢٤٦ البيرة عثمانيه عدد ١٠ معره ١٢٤٦ |
| ٣٠ | ٢٦٣٣ | ١٣٨٧٠ مجيدى - ٦٠ - ٢٣٠٥              |
| ٣٠ | ٤٥٧٨ | ٣٧٠٠                                 |

ثم بهذه الطريقة يمكن للتاجر ان يقابل بسهولة اليومية والاستاذ توصلها  
لمعرفة صحة منقولاته ومطابقتها لبعضها  
لان المجموع في جدول « من » والمجموع في جدول « الى » من اليومية  
يعادل مجموعات « من والى » من حسابات دفتر الاستاذ  
« التشطيب » هو نقل القيود مع تواربها من اليومية الى محلاتها من ابوابها  
في الاستاذ وسائر الدفاتر التي يلزم النقل اليها ويربط كل من المحل المنقول  
منه والمحل المنقول اليه بنمرة الآخر



## دقتر الاستاذ

«دقتر الاستاذ» ويقال له الدقتر الكبير ودقتر الجوارى ودقتر العملاء .  
وهو ان يفتح فيه لكل شخص من العملاء حساباً خاصاً تنقل اليه القيود  
من اليومية كل قيد الى محله في باب حسابه المخصوص ولا فرق في اعتباره  
ولا في صورته بين التقييدات البسيطة والمركبة

ثم يلزم ان يكون لحساب كل شخص صفحتين من هذا الدقتر منمرتين  
بنمرة واحدة . يكتب في رأسهما مبتدئاً من آخر الجانب الايمن باسم العميل  
وهتياً في اول الجانب الايسر

ويكتب على الصفحة الاولى لفظة « من » وتنقل اليها كل الحسابات

فلان

من

١

كانون الثاني سنة ١٩١٢

اليومية

|   |           |      |    |      |    |
|---|-----------|------|----|------|----|
| ١ | في ٥ منه  | ١٢٦٠ |    |      |    |
| ٤ | في ٧ منه  | ٨٩٠  |    |      |    |
| ٦ | في ١٠ منه | ٢٤٠٠ |    | ٤٥٥٠ |    |
|   |           | شباط |    |      |    |
| ٨ | في ٣ منه  | ٢١٥٠ |    |      |    |
| ٩ | في ١٦ منه | ١٨٦٠ | ٢٠ | ٤٠١٠ | ٢٠ |
|   |           |      |    | ٨٥٦٠ | ٢٠ |
|   |           |      |    | ٣٠٠  | ٢٠ |

قيمة الرصيد السابق « والحساب الجديد »



الواردة في اليومية باسم ذاك العميل المسبوقه بلفظ ( من )  
ويكتب على الصفحة الثانية لفظة « الى » وينقل اليها كل الحسابات  
الواردة باسم المسبوق بلفظة « الى »

و يجب ان يكون لكل صفحة منه ثلاثة جداول الى اليمين برقم في  
الاول تاريخ اليوم والشهر وفي الثاني بارات وغروش الحسابات المنقوله .  
وفي الثالث مجموع بارات وغروش الحسابات لكل شهر من الاشهر ويقيد  
في جانب الجدول الايسر مرة صفحة اليومية التي تنقل عنها الحساب  
وعند نقل الحسابات الى هذا الدفتر لا يحتاج الى ذكر مفرداتها بالتفصيل بل  
يكفي رقم تاريخها مع بيان اجمالي كبضاعة او نقود او بوليصة الخ تسهيلا للمراجعة  
ثم يلزم ان يكون النقل من اليومية كل حصة فحسبة بحسب ورودها  
كما ستري في الجدول المسطر امامك

١

الى

الفلافي

كانون الثاني سنة ١٩١٢ - اليومية

|   |           |               |  |      |
|---|-----------|---------------|--|------|
| ٢ | في ٧ منه  | ١٦٥٠          |  |      |
| ٥ | في ١٤ منه | ١٠٨٠          |  |      |
|   |           | شباط          |  | ٢٧٣٠ |
| ٤ | في ٨ منه  | ٢٣٩٠          |  |      |
| ٨ | في ١٦ منه | ٣١٤٠          |  | ٥٥٣٠ |
|   |           | الرصيد الباقي |  | ٣٠٠  |
|   |           |               |  | ٢٠   |
|   |           |               |  | ٨٥٦٠ |

ويكون دفتر الاستاذ على صورة ثانية بان يجري حساب كل شخص من العملاء  
على صفحة واحدة . بناء ان يكون الدفتر ذا ثلاثة جداول الى اليمين وهذه صورته



الصورة الثانية

من الى حساب فلان الفلاني اليومي

|    |                           |       |        |
|----|---------------------------|-------|--------|
| ١  | في ١ منه                  | ١٥٤٠  | ١٠     |
| ٣  | في ٦ منه كانون ٢ سنة ١٩٠٧ | ١٢٨٥  |        |
| ٤  | في ٨ منه                  | ٣٥٠٥  | ٢٠     |
| ٢/ | في ١٠ منه                 | ٧٩٠   |        |
|    |                           | ٥٨٣٥  | ٣٠     |
| ٤  | في ٢ منه شباط سنة ١٩٠٧    | ٢٤٨٥  |        |
| ٤  | « ٥ »                     | ٥٨٤٠  |        |
| ٥  | « ٧ »                     | ٣٦٥٠  |        |
| ٦  | « ١٢ »                    | ٢٨٥٠  |        |
|    |                           | ٣٢٨٠  | ١٠     |
|    | الرصيد المطلوب منه        | ٧٣٠   | ٢٠     |
|    |                           | ١٢٣٣٥ | ٣٠     |
|    | الرصيد السابق             |       | ٧٣٠ ٢٠ |

فهرس الاستاذ

يجب ان يكون لدفتر الاستاذ فهرساً باسماء العملاء والحساب المفتوح مرتباً على حروف المعجم تسليلاً لرؤية الاسم والاولى وضعه في اول الدفتر وهذه صورته

|        |             |       |        |
|--------|-------------|-------|--------|
| أ      | ع           | ح     | ا      |
| نمرة   | نمرة        | نمرة  | نمرة   |
| ٧ محمد | ٥ عبدالرحمن | ٣ حسن | ٢ احمد |



### ﴿ امتحان صحة الاستاذ ﴾

يتمتع الاستاذ ليعرف ان كان مطابقاً لليومية يجمع كل جانبي «من» و «الى» في الاستاذ فان ساوى مجموعها مجموع اليومية بحسب الطريقة الاولى كان الحساب صحيحاً

### ﴿ دفتر الصندوق ﴾

هو دفتر يقيد فيه الداخل والخارج من النقود وانما يحتاج اليه من يكثر الاخذ والعطاء في اعماله فمنهم من يجعل الصفحة اليمنى لقيد الداخل وتسمى صفحة «من» واليسرى لقيد الخارج وتسمى صفحة «الى» ومنهم من يجعل الداخل والخارج بصفحة واحدة :  
ومنهم من يصفي الصندوق يوماً فيوماً ومنهم في نهاية الاسبوع ومنهم في نهاية الشهر وهذه صورته

### ﴿ الطريقة الاولى في حساب الصندوق ﴾

من سنة ١٣٢١ الى سنة ١٣٣١

|       |                     |      |    |                    |
|-------|---------------------|------|----|--------------------|
| ١٣٠٠٠ | محرم موجود نقود     | ٢١٥٠ | ٣  | محرم بيد فلان      |
| ١٨٠٠  | ٥ « مبيع بضاعة      | ٧٦٠  | ٢٠ | ٧ منه ثمن ادوات    |
| ٢٥٠٠  | ١٧ « سند من فلان    | ١٥٤٥ | ٣٠ | ١٣ « سند الى فلان  |
| ٨٦٠   | ٢٤ « بوليصة من فلان | ٣٧٠٤ | ١٠ | ٢١ باقى في الصندوق |
| ٨١٦   |                     | ٨١٦  | ٢٠ |                    |



## طريقة الثانية

الداخل الخارج سنة ١٩١٢ حساب الصندوق

|    |              |                              |      |
|----|--------------|------------------------------|------|
| ١  | كانون الثاني | موجود نقود                   | ٥٢٠٠ |
| ٤  | كانون الثاني | مدفوع الى فلان               | ٢٥٠٠ |
| ٧  | كانون الثاني | « « « قيمة سند               | ٩٥٠  |
| ٩  | «            | « مقبوض من فلان بوليصة       | ٢٤٢٠ |
| ١١ | «            | « مدفوع الى فلان قيمه كميالة | ١٦٠٠ |
| ١١ | «            | « الى المذكورين قيمة بضاعة   | ١٠٥٠ |
|    |              |                              | ٧٢٠٠ |
|    |              | باقي نقدية في الصندوق        | ٦٨٠  |
|    |              |                              | ٧٢٠٠ |

وفي الاخير تحسب الدرام الموجودة في الصندوق وتضعها في جانب « الى » وتقابل مجموع الجانبين فان طابقا كان صحيحا والا فيجب المراجعة لاصلاح ما وقع من الخطأ

## دفتر القوائم الواردة ( فواتير )

هذا دفتر يقيد فيه قوائم البضائع الواردة من البلاد الداخلية والخارجية الى اربابها بالافراد ثم يوضع على القائمة ( الفاتورة ) نمرة الدفتر حفظا للمراجعة ثم يلزم وضع كلفة البضاعة اي رأس مالها كل صنف بصنفه لاجل مراجعتها عند الزوم وهاك امثلة ذلك



الى فلان الفلاني في ٥ كانون الثاني سنة ١٩١٢ حسب فاتورته

| ساتيم | فرنك | صندوق | كيلو | سعر           |
|-------|------|-------|------|---------------|
|       |      | ٥     |      | برميل سكر عدد |
|       |      | ١٠    |      | شمع ابيض      |
|       |      | ٥     |      | شمع ملون      |
|       |      | ٢     |      | قصدير         |
|       |      | ١٠    |      | كبريت         |

### دفتر التجارير الصادرة ( كويا )

هذا دفتر معلوم لدى اصحاب الاشغال الكبيرة المهمة وطريقته معلومة لدى الجميع هو ان يطبع فيه جميع التجارير والقوائم التي ترسل الى العملاء في الخارج وفوائده كلية : فهو يرجع اليه ما كتب من التجارير ويحل كل مشكل يقع بين التاجر وعميله مستعمل الآن عند ارباب المتاجر الواسعة

### دفتر المصاريف البيتية

هذا الدفتر يقيد فيه جميع المصاريف العمومية كاجرة البيت والخدمة وما يلزمه من كلي وجزئي فيجمع آخر كل شهر او آخر كل السنة جميع ما صرف « تنبيه » ذكرنا فيما تقدم ان التقييدات تنقسم الى بسيطة ومركبة . اما البسيطة فقد شرحنا الموجز عنها والمركبة ويقال لها ايضاً المزدوجة فكل من اراد الوقوف على تفصيلاتها فعليه ان يراجع الكتب المطولة

### تم اصول مسك الدفاتر

والحمد لله اولاً وآخراً وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم





# فهرس ما تضمنه كتاب

ابدع الاساليب في انشاء الرسائل والمكاتيب

صحيفة

٢

فاتحة الكتاب

مقدمة الكتاب

٧

في علم الانشاء . ومواضيعه . وبلاغته . وطبقاته

١٠

في تعريف الكتابة وفضلها . والكتاب وفضلهم

١٣

في كيفية الرسالة وآدابها . في الصدر . الالقاء المذوحة

لاصحاب الرتب . ترتيبها في التشریفات . في الابتداء .

الغرض المقصود . الختام . الامضاء . التاريخ . العنوان .

٢٣

اقسام الرسائل . وملاحظة في عادة المتقدمين

٢٥

استعمال الورق للكتابة

٢٦

خلاصة ما تقدم لاصول كتابة الرسائل

الباب الاول

وفيه خمسة فصول

الفصل الاول

رسالة

٢٨

١١

في صدور عرائض الملوك العظام

٣١

١٥

في العرائض المتنوعة



## ❦ الفصل الثاني ❦

| رسالة | صحيفة |                                        |
|-------|-------|----------------------------------------|
| ١١    | ٣٨    | في صدور عرائض الوزراء والمشيرين القخام |
| ١٥    | ٤٠    | في العرائض المتنوعة                    |

## ❦ الفصل الثالث ❦

|    |    |                                         |
|----|----|-----------------------------------------|
| ١١ | ٤٩ | في صدور عرائض المتصرفين والامراء الكرام |
| ١٥ | ٥١ | في العرائض المتنوعة                     |

## ❦ الفصل الرابع ❦

|    |    |                                        |
|----|----|----------------------------------------|
| ١١ | ٥٩ | في صدور عرائض للقائميين الكرام         |
| ١١ | ٦١ | في العرائض المتنوعة                    |
| ٢١ | ٦٦ | في شكوى الحال . والالتماس . والاستعفاء |

## ❦ الفصل الخامس ❦

|    |     |                                        |
|----|-----|----------------------------------------|
| ٢٤ | ٨٠  | في الاستدعاءات للدوائر الملكية         |
| ١٩ | ٩٢  | في الاستدعاءات للمحاكم الشرعية والعدية |
| ٥  | ١٠٠ | في الاستدعاءات لمجالس التجارة          |
| ٧  | ١٠٣ | في الاستدعاءات لمجالس البلديه          |

## ❦ الباب الثاني ❦

❦ وفيه خمسة فصول ❦

## ❦ الفصل الاول ❦

|    |     |                              |
|----|-----|------------------------------|
| ١١ | ١٠٧ | في صدور العرائض لشيخ الاسلام |
|----|-----|------------------------------|



رسالة صحيفة

|     |    |                                |
|-----|----|--------------------------------|
| ١٠٩ | ١٠ | في صدور العرائض للصدور والقضاة |
| ١١١ | ١٥ | في العرائض المتنوعة            |

الفصل الثاني

|     |    |                               |
|-----|----|-------------------------------|
| ١٢١ | ١١ | في صدور مخاطبات المفتين       |
| ١٢٣ | ١٥ | في العرائض المتنوعة           |
| ١٣٢ | ١١ | في صدور مخاطبات نقباء الاشراف |
| ١٣٤ | ١٥ | في العرائض المتنوعة           |

الفصل الثالث

|     |    |                                 |
|-----|----|---------------------------------|
| ١٢٢ | ٥  | في صدور مخاطبات العلماء         |
| ١٤٣ | ١١ | في صدور مخاطبات الفصحاء والوعاظ |
| ١٤٥ | ١١ | في صدور مخاطبات الادباء         |
| ١٤٧ | ٥  | في صدور مخاطبات بلغاء الكتاب    |
| ١٤٩ | ٣١ | في العرائض المتنوعة             |

الفصل الرابع

|     |    |                                 |
|-----|----|---------------------------------|
| ١٦٦ | ١١ | في صدور مخاطبات الاشراف         |
| ١٦٨ | ١١ | في صدور مخاطبات اصحاب الطرق     |
| ١٧٠ | ٥  | في صدور مخاطبات المشايخ الصوفية |
| ١٧١ | ٢١ | في العرائض المتنوعة             |

الفصل الخامس

|     |    |                            |
|-----|----|----------------------------|
| ١٨٣ | ٧٥ | في مخاطبات الوالدين والاهل |
| ٢٢٨ | ٢٩ | ما يكتب في اهداء السلام    |
| ٢٣٢ | ٢٩ | ما يكتب في جوابات التحارير |



## الباب الثالث

وفيه خمسة فصول

رسالة صحيفة

|     |    |                                                  |
|-----|----|--------------------------------------------------|
| ٢٣٧ | ٤١ | الفصل الاول . في رسائل الاخوان والاصدقاء .       |
| ٢٦٤ | ٣١ | الفصل الثاني . في رسائل تلامذة المدارس النجباء . |
| ٢٨٠ | ٤١ | الفصل الثالث . في رسائل الاشواق .                |
| ٣٠٥ | ٣٥ | ايات شوقيه تكسب في رسائل الاحباب .               |
| ٣١٠ | ٢١ | ايات فراقيه « « « «                              |
| ٣١٤ | ٧١ | الفصل الرابع . في رسائل التجار .                 |
| ٣٤٥ | ٢١ | الفصل الخامس . في الصكوك الشرعية .               |
| ٣٦٨ | ٤١ | ما يتعلق بالامور التجارية .                      |

## الباب الرابع

وفيه خمسة فصول

|     |    |                                     |
|-----|----|-------------------------------------|
| ٣٨٢ | ٣١ | الفصل الاول . في التوصية والشفاعة . |
|-----|----|-------------------------------------|

### الفصل الثاني . في التهاني

|     |    |                                 |
|-----|----|---------------------------------|
| ٣٩٩ | ١٥ | تهاني المناصب والرتب .          |
| ٤٠٧ | ٣٢ | تهاني الاعياد وانواعهم .        |
| ٤٢٢ | ٢٢ | تهاني الزفاف والمنوود والحنان . |
| ٤٣١ | ١٥ | تهاني القدوة من الشر .          |
| ٤٣٨ | ١٠ | تهاني الشفاء والخلص من مكروه .  |
| ٤٤٣ | ٧  | تهاني بمكسب جديد .              |



| صفحة | مقالة | مصحف                                     |
|------|-------|------------------------------------------|
| ٤٥   | ٤٤٦   | آيات لطيفة تكتب في رسائل التهناني        |
| ٣١   | ٤٥٢   | الفصل الثالث . في رقايع الدعوات          |
| ٤٨   | ٤٦٢   | آيات لطيفة تكتب في دعوات الافراح         |
|      | ٤٦٨   | اصول بطاقات الزيارة « كارت دي فزيت »     |
| ٢١   | ٤٧٢   | الفصل الرابع . في رسائل المشاورة         |
| ٣١   | ٤٨٣   | الفصل الخامس . في رسائل الشكر والمحنونية |

## الباب الخامس

وفي خمسة فصول

|    |     |                                             |
|----|-----|---------------------------------------------|
| ٢١ | ٤٩٩ | الفصل الاول . في رسائل الهدايا              |
|    | ٥١٠ | آيات شعرية تكتب في صدور الرسائل             |
| ٤١ | ٥١١ | الفصل الثاني . في رسائل العتاب              |
|    | ٥٣٤ | آيات شعرية تكتب في صدور الرسائل             |
| ٢١ | ٥٣٧ | الفصل الثالث . في رسائل النصيحة والتوبيخ    |
| ٤١ | ٥٤٩ | الفصل الرابع . في رسائل التهنئة             |
|    | ٥٧٠ | آيات شعرية تكتب في صدور الرسائل             |
| ٣١ | ٥٧٢ | الفصل الخامس . في رسائل الاعتذار والاستعطاف |
|    | ٥٨٨ | آيات شعرية تكتب في صدور الرسائل             |
|    | ٥٩١ | خاتمة الكتاب = في اصول منك الدفاتر          |























